TIBETAN

ENGLISH TIBETAN COLLOQUIAL DICTIONARY

C. A. BELL

SECOND EDITION

ENGLISH TIBETAN
COLLOQUIAL DICTIONARY

ENGLISH TIBETAN
COLLOQUIAL DICTIONARY

C. A. BELL

SECOND EDITION

ASIAN EDUCATIONAL SERVICES
NEW DELHI ★ MADRAS ★ 1998

ASIAN EDUCATIONAL SERVICES
* 31, HAUZ KHAS VILLAGE, NEW DELHI - 110016.
PH. : 660187, 668594 FAX : 011-6852805, 6855499
E mail : asianeds@nda.vsnl.net.in
* 5, SRIPURAM FIRST STREET, MADRAS - 600014.
PH. : 044-8265040 FAX : 044-8211291

AES

Price : ₹795..
First Published : Calcutta, 1920 (Second Edition)
AES Reprint : New Delhi, 1998
ISBN : 81-206-0986-7

Published by J. Jetley
for ASIAN EDUCATIONAL SERVICES
31, Hauz Khas Village, New Delhi - 110016
Printed at Subham Offset, Delhi -110032

English-Tibetan Colloquial Dictionary.

BY

C. A. BELL, C.M.G., C.I.E.

INDIAN CIVIL SERVICE, RETIRED; POLITICAL OFFICER IN SIKKIM; AUTHOR OF "GRAMMAR OF COLLOQUIAL TIBETAN."

SECOND EDITION.

"It is only from its roots in the living generation of men that language can be reinforced with fresh vigour for its seed. What may be called a literate dialect grows ever more and more pedantic and foreign till it becomes at last as unfitting a vehicle for living thought as Monkish Latin."

JAMES RUSSELL LOWELL.

Calcutta:

THE BENGAL SECRETARIAT BOOK DEPOT, WRITERS' BUILDINGS.

1920.

Price Rs. 4.

Calcutta:
BAPTIST MISSION PRESS, 41, LOWER CIRCULAR ROAD.
1920.

PREFACE TO SECOND EDITION.

1. In the first edition this dictionary was published as the second part of a "Manual of Colloquial Tibetan," the first part consisting of a Grammar of Colloquial Tibetan. In this second edition both parts have not only been revised, but have also been considerably enlarged. The map accompanying this edition—the latest from the Indian Survey Department—is bulkier than the Royal Geographical Society's map of 1904, with which the first edition was furnished. It has therefore been found best to bring out the Grammar and Dictionary as separate books. The map accompanies the Grammar.

2. The Tibetan words are romanized, as in the first edition, for the convenience of those, who lack either the time or the inclination to master the Tibetan character. But the first Chapter of the Grammar, that on "The alphabet and its pronunciation," is reprinted at the commencement of this dictionary, in order that the student, who learns the Tibetan letters, may understand the structure and the pronunciation of the words more clearly than can be expressed by any system of romanization.

3. Some two thousand fresh words have been added in this edition, which now contains between eleven and twelve thousand words. As Political Officer in Sikkim,—a post to which I have recently been recalled, though I retired from the service of Government ten months ago,—I am in charge of the diplomatic relations of the British Government not only with Sikkim, but with Tibet and Bhutan also. Many therefore of these new words, as well as the revision of a few in the earlier edition, have been gained in conversation with my Tibetan friends of all classes, High Priests, Cabinet Ministers, civil and military officers, shopkeepers, mule-drivers, shepherds, peasants, etc., etc., during my fifteen years' service in Tibet and on the borderland. Among all

these my thanks are especially due to Rai Sahib Kusho Pahlese of the noble family of Pahla in Lhasa. And Mr. David Macdonald, British Trade Agent at Yatung, Tibet, has again rendered valuable assistance.

4. My acknowledgments are also due to the Government of Bengal, who have defrayed the cost of this edition also, in return for its copyright.

5. This book has been adopted as one of the text-books in the High Proficiency examination in the Tibetan language, held under the auspices of the Government of India.

6. In conclusion I must express my pleasure at finding that a second edition was called for owing to the first edition being sold out,—a rare occurrence among books on Tibet,—for it may be hoped that some have found it useful.

GANGTOK, SIKKIM :
January, 1920.

C. A. BELL.

PREFACE TO FIRST EDITION OF "MANUAL OF COLLOQUIAL TIBETAN."

1. The object of this little work is to provide a practical handbook for those who wish to acquire a speedy knowledge of Colloquial Tibetan. It, therefore, does not deal w the written language, which differs widely from the colloquial, and is useless for conversational purposes.

2. Notwithstanding the political and commercial importance of Tibet it is remarkable that so few Europeans are able to converse with the people in their own tongue. The language is undoubtedly a hard one to acquire on account of the complexity of the grammar, the intricacy of the spelling, the fine shades of pronunciation, the different terminology, known as the honorific, employed in addressing the higher classes, the variety of dialects, and the distinction, already noted, between the literary and spoken language. To minimise these difficulties and to make the approach to the colloquial as easy as possible, is the aim of this handbook. It seeks to do so by giving a minimum of grammatical notes, fully explained by examples, a clear statement of the rules of pronunciation, a simple system of phonetic spelling in the Roman character, a set of conversational exercises and a sufficiently full vocabulary of both common and honorific words to meet the ordinary requirements of conversation with all classes.

3. Tibet is essentially a country of dialects. A well-known proverb says—

| ལྷང་ཕ་ར་ར་སྐད་ལྷགས་ར |
| ཐུ་མ་ར་ར་ཆོས་ལྷགས་ར ||

"Every district its own dialect;
Every lama his own doctrine."

Under these circumstances it was necessary to select the dialect most widely spoken, and that of Lhasa has been chosen

accordingly. It is not only the dialect of the Central Provinc but may be said to be also the *lingua franca* of the whole of Tibe It is more generally spoken than any other, and is recognized : the most correct form of speech by all.

4. The Vocabulary contains somewhat less than ten thousar Tibetan words, the number of separate English words being som seven thousand or about twice as many as those contained in an colloquial Tibetan vocabulary up to date. The remaining thr thousand words are made up of about two thousand honorif words and one thousand extra Tibetan words. Where two more Tibetan words are given for one English equivalent, all a in common colloquial use and the one placed first is the cor monest. It is hoped that the honorific words given may be four useful. Existing vocabularies give but few. A knowledge honorific words is essential for talking to or of Tibetans of goo position. It is hoped also that the exercises in Tibetan han writing given in Part I, Chapter XVII, may assist any studer who so desires, to learn how to write Tibetan letters and oth documents in a clear and correct style.

5. It is recommended that the grammar be used as follow The rules of each Chapter should be perused and their accor panying examples learnt by heart. The *Words* at the end of tl Chapter should then be committed to memory as far as possibl and the exercise (for reading and copying) should be read alou to the teacher to ensure correct pronunciation, and every wor should be understood. After this the other Exercise (for transl tion) should be translated *vivâ voce* and then written down, ca being taken, when writing, to verify the spelling, as very fe Tibetan teachers can spell correctly. On the following day tl Tibetan half of the reading exercise should be covered up, and tl English half re-translated into Tibetan, first *vivâ voce* and then writing. If the above plan is followed the student will gain tl soundest possible knowledge of the language. But if the stude has not time for the above thorough system, he should omit tl writing of both exercises and limit himself to the *vivâ voce*.

6. As regards teachers it is best to obtain at first one who speaks English. If the teacher can speak the Lhasa language also, so much the better, but very few of the English-speaking Tibetans in the Darjeeling district or in Sikkim are really proficient in the latter. As soon as he can converse a little, the student should change to a Lhasa man that speaks Tibetan only, so as to be certain of always speaking in Tibetan. When the teacher knows English or Hindustani there is always a tendency for the conversation to drop into the latter languages. The Lhasa teacher should of course be as well educated a man as is procurable. The student should also, when he is able to understand and converse a little, call in Tibetans of the Lhasa province to talk to him, one at a time, changing them every two or three weeks. Tibetans are generally ready to talk; they have not the formal constraint of manner which characterizes so many of the Indian races. The more he calls in thus, the better will he be able to understand and reply to any chance Tibetan he meets.

7. A word as to the system of romanization. In this, which is believed to be as phonetic as possible, I had reluctantly to differ from the various systems of my predecessors, as none of them seemed to me to reproduce the sounds in the dialect of Lhasa, though some reproduced those in the Sikkimese and other dialects. The system followed in this book is nearly the same as that recommended to Government for official reports, etc., by Captain O'Connor, C.I.E., Trade Agent at Gyangtse, and the author, but distinguishes the different sounds with greater accuracy than was considered necessary in the Government system.

8. The Tibetan words and syllables in brackets are those used in the simple form of book-language. Where the pronunciation of the literary and spoken form of a word is the same, the literary form alone is given, since the sole object of entering the spoken form is to show the exact pronunciation of the word.

9. In conclusion, I must acknowledge my obligations to the Government of Bengal for their patronage, to the Grammars of the Rev. Graham Sandberg, the Rev. H. A. Jäschke and the Rev.

Father A. Desgodins, and especially to Mr. Henderson's Tibetan Manual, which marks a great advance in the Tibetan colloquial over any of its predecessors. And most of all are my thanks due to Mr. David Macdonald, who has revised this book throughout, and to whose unrivalled knowledge of both colloquial and literary Tibetan are largely due whatever merits the work may possess.

CHUMBI, TIBET: *March*, 1905. C. A. BELL.

ABBREVIATIONS.

Adj. = adjective.
Adv. = adverb.
Art. = article.
Ch. = Chinese.
Conj. = conjunction.
C.T. = Central Tibet, *i.e.* the provinces of U and Tsang.
Def. = definite.
Do. = ditto.
E.G. = for instance.
F. = female, feminine.
Hin. = Hindi.
Hon. = honorific.
H. hon. = high honorific.
Imp. = imperative.
Inf. = inferior.
Interj. = interjection.
Interr. = interrogative.
Lit. = literally.
M. = male, masculine.
Mon. = Mongolian.
Neg. = negative.
Opp. = opposed.
Post. = postposition.
Pron. = pronoun.
Rel. = relative.
S. = substantive.
Sik. = Sikkimese.
Sup. = superior.
Ts. = Tsang province.
V.I. = verb intransitive.
V.T. = verb transitive.
W. = with.

ERRATA.

Page	8,	column	2,	line	13,	*for*	འཇ�sགས་པ་	*read*	འཇིགས་པ་
,,	11	,,	3	,,	4	,,	*ka-le*	,,	*ka-le.*
,,	26	,,	3	,,	23	,,	*tsha*	,,	*tsha.*
,,	37	,,	2	,,	5	,,	ཆང་བ་	,,	འཆང་བ་
,,	50	,,	2	,,	14	,,	མཁ་ནདཔོད་	,,	མཁན་ངདཔོད་
,,	56	,,	2	,,	20	,,	བགา་གགা	,,	བགা
,,	62	,,	3	,,	10	,,	*le-ka*	,,	*le-ka.*
,,	71	,,	2	,,	11	,,	ཆ་ག	,,	ཆ̀ག
,,	76	,,	2	,,	1	,,	ཨ་ཏ	,,	ཨ་ཏ
,,	83	,,	1	,,	4	,,	Do.	,,	Comforter.
,,	92	,,	2	,,	2	,,	ཕེབས	,,	ཕེབ་ས
,,	93	,,	2	,,	14	,,	ཆེན་ཕ	,,	ཆེན་ཕ
,,	97	,,	2	,,	2	,,	ནམ ན	,,	ནམ་ཀྱུན
,,	97	,,	3	,,	2	,,	*nam-gyü*	,,	*nam-gyün.*
,,	115	,,	2	,,	14	,,	ཕེབ་	,,	ཕེབ་
,,	122	,,	2	,,	14	,,	ང་	,,	ངས
,,	123	,,	2	,,	4	,,	ཐ	,,	ཐ
,,	125	,,	2	,,	5	,,	ཟ	,,	ཟ
,,	129	,,	2	,,	6	,,	ཨ	,,	ཀ

Page	130,	column	2,	line	8,	*for*	འདྲོ་ཁ་	*read*	འཚོ་ཁ་
,,	142	,,	2	,,	14	,,	ཡན་ལག་	,,	ཕྱག་ལ་
,,	151	,,	2	,,	4	,,	ཕ་ཅ་	,,	ཕ་ཅ་
,,	151	,,	2	,,	18	,,	ཆེ་ཁ་ཡ་	,,	ཆེ་ཁ་ཡ་
,,	164	,,	2	,,	19	,,	ལ্ལ্	,,	ལ্ལ্
,,	169	,,	2	,,	3	,,	འབྲེས་	,,	འབྲེས་
,,	182	,,	1	,,	7	,,	Forget	,	Forge, *s.*
,,	182	,,	1	,,	8	,,	Do. to	,,	Forget, to
,,	182	,,	3	,,	16	,,	*wa*	,,	*pa*
,,	185	,,	2	,,	16	,,	བབ	,,	ཏབ
,,	197	,,	2	,,	5	,,	ཆ	,,	ཆ
,,	209	,,	1	,,	6		*after* steel	*insert*	comma.
,,	211	,,	3	,,	17	,,	*lam-lam-gyii*	read	*lam-gyii.*
,,	219	,,	2	,,	14	,,	ལམ་ལ	,,	ལམ་ལ
,,	228	,,	2	,,	17	,,	ལ	,,	ཡ
,,	238	,,	2	,,	13	,,	ལ্	,,	ল্
,,	238	,,	2	,,	14	,,	ল্ক	,,	ল্ক
,,	239	,,	2	,,	10	,,	ལ	,,	ল
,,	244	,,	2	,,	5	,,	ঙ্ক্ষ	,,	ঙ্ক্ষ
,,	248	,,	2	,,	8	,,	ক্ষ	,,	ক্ষ

Page	253,	column	2,	line	8,	*for*	ལས་	*read*	ལམ་
,,	254	,,	2	,,	5	,,	དགངས་	,,	དགོངས་
,,	256	,,	1	,,	18	,,	*kon*	,,	*hon.*
,,	259	,,	2	,,	16	,,	དགྲོངས་	,,	དགོངས་
,,	263	,,	2	,,	7	,,	ལ্ལ	,,	ল্ল
,,	281	,,	2	,,	2	,,	བཞུགས་	,,	བཞུགས་
,,	287	,,	2	,,	19	,,	ཞལ་	,,	ঞল্
,,	316	,,	2	,,	16	,,	ম্ম্ম্	,,	ম্ম্ম্
,,	321	,,	3	,,	19	,,	*nye-ngen*	,,	*nya-ngen.*
,,	327	,,	2	,,	12	,,	ཁ་ཐ	,,	ཁཐ
,,	340	,,	2	,,	9	,,	ཀ্ম	,,	ཀ্ম
,,	350	,,	2	,,	12	,,	ধ্ব্ব	,,	ধ্ব্ব
,,	352	,,	2	,,	15	,,	ལབོད་	,,	ལབོད
,,	359	,,	2	,,	3	,,	ཏ্ব	,,	ত্ব
,,	360	,,	2	,,	13	,,	ན্ོব	,,	ནোব
,,	412	,,	2	,,	16	,,	ঞ্ব	,,	ঞ্ব
,,	434	,,	2	,,	17	,,	ནས্ম	,,	ནস্ম
,,	439	,,	2	,,	7	,,	ঞ্ব	,,	ঞ্ব
,,	447	,,	2	,,	15	,,	ནང্ব	,,	ন্ব

Page	451,	column	2,	line	1,	*for*	ཀ་ལི་	*read*	ཀ་ཡ་ལི་
,,	468	,,	2	,,	10	,,	གན་བ་	,,	གནང་བ་
,,	478	,,	2	,,	8	,,	བསླབ་ས	,,	བསླབ་ས
,,	491	,,	2	,,	15	,,	འབ্�	,,	འབ্
,,	560	,,	2	,,	9	,,	གན་ང་བ་	,,	གནང་བ་
,,	562	,,	3	,,	5	after *thu-rü*		add	*chhem-po.*

NOTE.—Where the colloquial and the literary forms differ appreciably, the latter are given in brackets in the Tibetan character. In the romanized Tibetan he colloquial forms alone are given.

THE ALPHABET AND ITS PRONUNCIATION.

1. The Tibetan Alphabet was originally taken from the Sanskrit Devanagari in the 7th century A.D., but many of the letters, especially in Central Tibet, now represent sounds different from their prototypes. Both the Sanskrit and the Tibetan pronunciations have changed considerably during this period.

2. The Tibetan letters are as follow :—

Consonants and their romanized equivalents.

	Surds.	Aspirates.	Sonants.	Nasals.
Gutturals	ཀ *ka*	ཁ *kha*	ག *ka* ga	ང *nga*
Palatals	ཚ *cha*	ཆ *chha*	ཇ *cha* ja	ཉ *nya*
Dentals	ད *ta*	ཐ *tha*	ད *ta* da	ན *na*
Labials	པ *pa*	ཕ *pha*	བ *pa* ba	མ *ma*
Sibilants	ཙ *tsa*	ཚ *tsha*	ཛ *tsa* dza	
Semi-vowels	ཝ *wa*	ཞ *zha*	ཟ *sa* za	ཨ (not romanized)
	ཡ *ya*	ར *ra*	ལ *la*	
	ཤ *sha*	ས *sa*	ཧ *ha*	ཨ *a*

3. In this Chapter I endeavour to give as nearly as possible the sound represented by each Tibetan letter. The romanization throughout is intended only as a rough guide to the pronunciation for those who are unable to give the time for studying the exact pronunciation. The consonants when used as initials, *i.e.*, when immediately preceding the vowel of a syllable, are pronounced as below.

ཀ The *k* in the Hindustani word *kam*. To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཁ an aspirated *k*, e.g., *block-head*, pronounced in one breath. The same as the aspirated *k* in Hindustani words, *e.g.*, *khana*.

ག also a *k* but pronounced through the throat and in a lower tone than ཀ

ང like the *ng* in *coming*. Say *coming in*, eliminating the first four letters *comi*.

ཚ *ch* in *chin*. To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཆ *ch* aspirated, e.g., *touch-hands* pronounced in one breath, *i.e.*, like the aspirated *ch* in Hindustani.

ཇ is also a *ch* pronounced through the throat and in a lower tone than ཚ

ཉ as the initial sound in *nuisance*.

ད a Dental *t* to be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing. This ད and ན differ from the English *t* and *n*, in that the English letters require the tongue to be placed against the roof of the mouth and so have a heavier sound.

ཐ aspirated *t*, e.g., *thora* in Hindustani; or—subject to the difference noted under ད—*pat hard* pronounced in one breath. Not to be confused with the English *th* sound, in words like *the*.

ད is like ད but pronounced through the throat and in a lower tone than ད

ན is like English *n*, e.g., in *nest* subject to the difference noted under ད

པ like English *p* as in *pear*, to be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཕ aspirated *p*, e.g., *stop here* pronounced as one word. Not to be confused with *ph* sound occurring in English words like *phantasy*, etc.

བ is also a *p* but pronounced through the throat and in a lower tone than པ If it forms the second syllable of a word whose first syllable ends with a vowel or with ཁ་ཎ་ར or ཝ it is pronounced as *w*.

ཨ་ as English *m*, e.g., in *man*.

ཙ་ *ts* is pronounced like *weights* eliminating the letters *weigh*.

To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཚ་ as *ts* aspirated, *e g.*, in *pats hard* pronounced as one word.

ཛ་ is also a *ts*, but pronounced through the throat and in a lower tone than ཙ་

ཝ་ like *w* in English, *e.g.*, in *wing*.

ཞ་ Something like *sh* in English, but pronounced in a lower tone and more through the throat.

ཟ་ Something like *s* in English, but pronounced in a lower tone and more through the throat.

འ་ has no pronunciation of its own. When it precedes ག་ཇ་ད་བ་ or ཛ་; these letters are pronounced respectively like *g* in *gun*, *j* in *jam*, *d* in *den*, *b* in *bend*, and *ds* in *pads*. See also para. 23

ཡ་ like *y* in English, *e.g.*, in *yacht*.

ར་ is short like *r* in English, *e.g.*, in *rat*. It is never rolled.

ལ་ like *l* in English, *e.g.*, in *linger*.

ཤ་ like *sh* in English, but pronounced sharply and through the teeth.

ས་ like *s* in English, but pronounced sharply and through the teeth.

ཧ་ like *h* aspirated in English, *e.g.*, in *hand*.

ཨ་ When a vowel is initial, either ཨ་ or འ་ is used as its base. The difference in pronunciation of these two is that the throat is opened for ཨ་ and kept closed for འ་ The result is that ཨ་ carries the ordinary vowel sound, whatever the vowel may be; while འ་ in the case of ུ or ཿ gives a slight, but very slight sound of *w*; e.g., ཀུན་ *noise*=something between *ur* and *wur* though more like *ur*.

4. The five vowels are called དབྱངས་ལྔ་ *Yang-nga*: ཨ་ (a) ཨི་ (i) ཨུ་ (u) ཨེ་ (e) ཨོ (o)।

The four vowel-signs are ི ུ ེ ོ.

Every consonant implies a following *a*, unless another vowel is attached. This *a* is sounded like the English *u* in *rub*.

ི named གི་གུ་ *ki-ku*, like *i* in *in* or *tin*, e.g., མི་ man=*mi*.

ུ named ཞབས་ཀྱུ་ *shap-kyu*, like *oo* in *root* when initial or final. Like *u* in *pull*, when medial, *e.g.*, གྲུ་ boat=*tru*; ནུབ་ west=*nup*.

ཿ named འགྲེང་བུ་ *Deng-bu*, like *e* in *men*. But when final also often like *i* in *tin*, e.g., ལེན་པ་ to take=*lem-pa*; ལྡེ་མིག་ *key*=*di-mi*.

ཾ named ནཱ་རོ་ *na-ro*, like *o* in hole; e.g., ལོག་པ་ to come back=*lok-pa*.

5. The Tibetan letters with the four vowel-signs are as follow:—

ཀི་ *ki.*	ཁུ་ *khu.*	གེ་ *ke.*	ངོམས། *ngom.*
ཆི་ *chi.*	ཆུ་ *chhu.*	ཉེ་ *cke.*	ཉོན། *nyön.*
ཏི་ *ti.*	ཐུ་ *thu.*	དེ་ *te.*	ནོར། *nor.*
པི་ *pi.*	ཕུ་ *phu.*	པེ་ *pe.*	མོས། *mö.*
ཙི་ *tsi.*	ཚུ་ *tshu.*	ཛེ་ *tse.*	ཝོལ། *wöl.*
ཞི་ *zhi.*	ཟུ་ *zu.*	ཨེ་ *e.*	ཡོད། *yö.*
རི་ *ri.*	ལུ་ *lu.*	ཤེ་ *she.*	སོང་། *song.*
	ཧེ་ *he.*	ཨཱོ། *Om.*	

(The *o* is named "*le-kor*," and represents the letter མ་).

The above set of examples is that ordinarily used in Tibetan schools and monasteries.

6. **Final Consonants.**—The preceding paragraph shows the ordinary pronunciation of the vowels which is, however, further affected by some of the final consonants. Of final con-

sonants there are only ten; that is to say, though any consonant may begin a syllable only one of these ten consonants may end it. These ten final consonants are as follow:—

ག་ང་ད་ན་མ་ཧ་ར་ལ་ས་ Let us briefly consider the pronunciation of each as a final, and its effect upon the pronunciation of the preceding vowel.

ག་ is pronounced so slightly as hardly to be heard and shortens the preceding vowel. When followed, however, by another consonant in a second syllable of the same word it is clearly pronounced, and does not affect the pronunciation of the preceding vowel, thus མིག་ eye =*mi*, but འཕོག་པ་ to hit=*phok-pa*.

ང་ is pronounced more sharply than when an initial. It does not affect the pronunciation of the preceding vowel, *e.g.*, མིང་ name=*ming*, but sounded sharply. The sound of final ག་ and ང་ can be obtained from the teacher with but little practice.

ད་ ལ་ ས་ These all modify the sounds of the preceding vowels *a*, *u* and *o*; i.e., *a* into *e* (in French *les*); *u* into *ü* (in French *sur*); *o* into *ö* (*e.g.*, *hören* in German or *eu* in French *peu*). These modified sounds will, therefore, be romanized into *e*, *ö*, *ü*, respectively.

The final consonant itself is not pronounced; *e.g.*, ལྷད་ manure=*lü*, བལ་ wool=*pē*, ཁྲོས་པ་ to flee=*trö-pa*.

ད་ makes the preceding vowel short; ལ་ and ས་

make it long, thus ལྷུད་ manure=*lü* (short *u*); but ལྷུས་ body=*lü* (long *u*).

ན་ modifies vowels as ད་ལ་ and ས་ modify them, but is itself pronounced, *e.g.*, ལན་ answer=*len*. When followed by བ་ཕ་ or མ་ in the same word it is pronounced as *m*, e.g., རིན་པོ་ཆེ་ precious=*rim-po-chhe*.

ཏ་ ཁ་ ར་ Do not affect the pronunciation of the vowel, and are themselves pronounced the same as when initial, *e.g.*, ཚབ་ delegate=*tshap*, ཟམ་པ་ bridge=*śam-pa*, ཟུར་ corner = *śur*. But ར་ like ག་ is sometimes pronounced so lightly as hardly to be heard.

ཧ་ is not itself pronounced but lengthens the sound of the vowel preceding it. No vowel except the indirect *a* precedes it, *e.g.*, ནམ་མཁཱ་ sky = *nam-khā*.

7. **Affix.**—The letter ས་ also occurs as a second final consonant or affix after either of the four letters ག་ང་ད་མ་ It is not pronounced, but in the case of ག་ preceded by *a*, it has the effect of lengthening the *a*, e.g., ལགས་སི་ yes = *lā-si*. It is sometimes written in an incomplete form below the final consonant thus ལ_སག_སི_ས

8. **Sanskrit Letters.**—The following six letters taken from the Sanskrit are occasionally used in the Colloquial language, namely :—

ཏ	ཐ	ད	ཎ	ཁ	ཁྱ
tra	*thra*	*dra*	*na*	*kha*	*khya.*

ཏ is known as *ta-lo-tra,* which means "*ta* reversed is *tra*";

ཎ as *na-lo-na,* "*na* reversed is *na*"; and so on.

9. **Examples.**

[The student is recommended to cover the romanized Tibetan letters with a piece of paper and thus to test his knowledge of the alphabet and its pronunciation.]

གླ་བ་ leather = *ko-wa.*	ས་ earth = *sa.*
གར་ encampment = *gar.*	ཟ་བ་ to eat = *śa-wa.*
ཤིང་ tree = *shing.*	དད་པ་ faith = *ťe-pa.*
ཆུ་ water = *chhu.*	དང་ and = *ťang.*
ཨ་མ་ mother = *a-ma.*	ལས་ཀ་ work = *le-ka.*
འོད་ light, *s.* = *ö.*	ལུག་ sheep = *lŭ.*
ཕན་ profit = *phen.*	ལག་པ་ hand = *lak-pa.*
ཁྱོན་པ་ to ride = *sk̆öm-pa.*	རྗེ་བོ་ lord = *ck̆o-wo.*

10. **Diphthongs.**—There are no real diphthongs, but under this head may be classed the combination *ai, oi, ui,* occurring when the one syllable of a word ends in *a, o,* or *u,*

and the next begins with *i*; e.g., ཤ་ and ཤ་ of the corpse = *ro-i*, pronounced almost like *rö*, but with a slight sound of *i*; similarly ཁ and ཁ of the mouth = *kha-i* and almost = *khē*; ཕ and ཕ of the son = *pu-ï* and almost = *pü*. In fact the ཤ modifies the preceding vowels in practically the same way as ཡ would do.

The other combinations of vowels are *ao, io, uo, eo, oo, au, iu, eu*; e.g., ཨཱ། ཨི། ཨུ། ཨེ། ཨོ། ཨཱུ། ཨིུ། ཨེུ།
They are not often used in the colloquial and are not really diphthongs, as each vowel is clearly though rapidly pronounced.

Note that ཨ and not ཡ is always used as the base of the second vowel; that is, the letter over which the second vowel must be written; *e.g.*, ཁ and ཁ and not ཁ and ཡ

11. **Compound Consonants.**—These are of two kinds, namely Subjoined and Superadded. These subjoined consonants are:—

ཝ་ཡ་ར་ལ and ཧ They are known respectively as ཝ་ཞུར *wa-śur*, "*wa* on the edge"; ཡ་བཏགས *ya-ta*, "*ya* subjoined"; ར་བཏགས *ra-ta*, "*ra* subjoined"; ལ་བཏགས *la-ta*, "*la* subjoined"; and ཧ་བཏགས *ha-ta*, "*ha* subjoined."

12. **Wasurs.**—*Wasur* may be joined to sixteen consonants, *viz.* —

ཀྭ ཁྭ གྭ ཅྭ ཆྭ ཏྭ ཐྭ ཙྭ ཚྭ ཟྭ ཟྭ རྭ ལྭ ཤྭ སྭ ཧྭ

The effect on the pronunciation is to lengthen the sound of the vowel in the same way as final ཎ but not quite so much, *e.g.*, ཚ salt = *tshā*.

13. Of *yatas* there are seven, which are joined to the following letters, thus—

ཀྱ *kya*, ཁྱ *khya*, གྱ *kya*, ཅྱ *cha*, ཆྱ *chha*, ཇྱ *cka*, ཉྱ *nya*.

Note the pronunciation of the last four.

Thus གྱོང་པོ hard = *kyong-po*.

ཕྱིན་པ to go = *chhim-pa*.

ཇྱ bird = *cka*.

14. *Rata* is joined to thirteen consonants, namely :—

ཏྲ *tra*, ཐྲ *thra*, དྲ *tra*.

ཟྲ *tra*, ཟྲ *tra*.

ཟྲ pronounced *tra*. or *pa*, ཟྲ *thra*, ཟྲ pronounced *tra*, *pa* or *ra*.

Note that gutturals and labials take the sound of dentals. *Rata* is also joined to ནྲ *na*, སྨ *ma*, ཤྲ *sha*, ཤ *sa* or

---

NOTE.—Several English grammars also give ཐ *thra*, but this is neither given in Tibetan primers nor used in the colloquial language.

tra or *hra*, ཏ *hra*, e.g., ཁྲག blood = *thra*, གྲུ boat = *tru*, དྲིལ་བུ bell = *tri-pu*, བྲིས་པ (འབྲི་བ) to write = *tri-pa*, སྲས son = *se*, སྲབ bridle = *trap*.

Note that where any of the first nine *ratas* are followed by the vowels ི or ེ the *r* is pronounced less strongly than when followed by the other vowels. And in no case is the *r* pronounced as strongly as in English.

15. *Hata* in the colloquial language is not used except with ལ, *e.g.*, ལྷ a god = *hla*, the *h* being pronounced before the *l*. It is also joined to ཀ་ད་བ་ཤ and ཆ and is then written ཧ་ཏ་ཧ་ཥ and ཧ respectively, but these last five cases only occur in transcribing Sanskrit words, and are of little use for colloquial purposes.

16. *La-ta* is joined to six consonants, thus—

ལ་ཟ་ཡ་ཤ་ཧ་ས These are all sounded as *la* in a high tone, except ཟ which is pronounced *da*, e.g., ལུ song = *lu*; ཟ་བ month = *da-wa*.

17. **Examples.**

ཁྲག rock = *tra*.

ཉུ་ཀུ reed-pen = *nyu-gu*.

ལེ་ཀོ་ཀ basket = *le-ko*.

ངའི་སྲབ my bridle = *nge-trap*.

ཁྱོད་ཀྱི་སྲོག་ your life = *khyö-kyi so.*

ཁོ་འི་གླུ་ his song = *khö lu.*

ཞབས་བྲོ་ dance = *shap-ro.*

བྲང་ཁོག་ chest (of body) = *prang-kho.*

སྒྲང་འགག་ lane = *hrang-ga.*

18. **Superscribed Consonants.**—There are three of these, namely, ར་ལ་ and ས་ They are placed on the tops of other letters.

ར་ is placed on the top of twelve consonants, thus:

ཀ་	ག་	ང་	ཇ་	ཉ་	ཏ་	ད་	ན་	ཕ་	མ་	ཚ་	ཛ་
ka	*ga*	*nga*	*ja*	*nya*	*ta*	*da*	*na*	*ba*	*ma*	*tsa*	*dza.*

Note that the ར་ is written as ʳ ; except with ཀ་ when the full ར་ is written. Note also that ཀ་ is pronounced as *ga*, ཇ་ as *ja*, ད་ as *da*, ཕ་ as *ba* and ཛ་ as *dza*. The others differ from the ordinary ཀ་ང་ etc., in that they are pronounced in higher tone.

19. **Examples.**

ཀང་པ་ foot = *kang-pa*, ཀེ་པོ་ old man = *ge-po*, རྒྱན་ ornament = *gyen*, རྡོ་ stone = *do*, ནོ་པོ་ sharp = *no-po*, རྩ་བ་ root = *tsa-wa*, ལུག་རྫི་ shepherd = *luk-dzi*. The ར་ itself is

not pronounced except sometimes when occurring in the second syllables of words; *e.g.*, རྡོ་རྗེ་ sacred thunder-bolt = *dor-je*. When ར་ surmounts a consonant as above, it is named ར་མགོ་ *rang-go*, i.e., ra-head, and the consonant is said to be "tied on" or "subjoined" as the *ya-tas*, *ratas*, etc., above. Thus ཀྲ་ is named *ra-ka-ta*, i.e., *ra* with *ka* subjoined, གྲ་ is named *ra-ga-ta*, and so on.

20. ལ་ similarly named ལ་མགོ་ *lang-go*, i.e., la-head, is superadded to ten consonants as follow:—

ཀ་ ཁ་ ཏ་ ཐ་ ཤ་ ཧ་ ཟ་ ཕ་ ཚ་ ཆ

ཧ་ is pronounced *hla*. The rest are pronounced in the same way as the corresponding consonants with superadded ར། ཆ་ and ཕ་ are pronounced in a high tone as *cha* and *pa* respectively.

21. ས་ similarly named ས་མགོ་ *sang-go*, i.e., sa-head, is superadded to eleven consonants as follow:—

ཀ་ ཁ་ ཏ་ ཐ་ ཧ་ ཤ་ ཟ་ ཕ་ ཚ་ ཟ་ ཆ

These are pronounced in the same way as the corresponding consonants with superadded ར་ or ལ་ The consonants surmounted by ལ་ or ས་ are similarly said to be "tied on," e.g., ལ་ is named *la-nga-ta*, and ས་ is named *sa-da-ta*.

22. **Examples.**

ལྔ་ five = *nga.*

སྔ་ཏྲོ་ morning = *nga-tro.*

ལྕགས་ iron = *cha.*

རྡིང་བ་ to soar (in the air) = *ding-wa.*

སྡིག་པ་ sin = *dik-pa.*

སྨན་ medicine = *men.*

23. **Prefixed Letters.**—The five letters གད་བམའ་ are found in many words before the initial consonant. These prefixes are not themselves pronounced, but affect the pronunciation in the same way as superadded ར་ལ་ or ས་

ག་ occurs before ཅ་ཉ་ཏ་ད་ན་ཚ་ཞ་ཟ་ཡ་ཤ་ས་

ད་ before ཀ་ཁ་ང་ཚ་ཐ་

ཐ་ before ཀ་ཁ་ཅ་ཇ་ཏ་ད་ན་ཚ་ཇ་ཞ་ཟ་ཤ་ས་

ཟ་ before ཁ་ཁ་ང་ཆ་ཇ་ཉ་ད་ན་ཚ་ཇ་

ཤ་ before ཁ་ཁ་ཆ་ཇ་ཐ་ད་ཚ་ཇ་

Examples.

ཁ་ཅིག་ one = *chi.*

ཁ་ས་ར་པ་ new = *sa-pa.*

ཁ་དན་ bolster = *den.*

ངུ་ལ་ silver = *ngü.*

བདང་བ་ to send = *tang-wa.*

མཁས་པོ་ skilful = *khe-po.*

བདུན་ seven = *dün.*

འཛོམ་པ་ to assemble = *dzom-pa.*

24. Confusion might arise in the case of one of the prefixed letters making a word with one of the final consonants, the vowel being the inherent *a*, e.g., དགཱ་ as to whether it represents *tă* or *gā*. The confusion is obviated as follows. If it is the initial ད་, the word is written ད་ *tă*. If it is the prefix, ཧ་ is added thus, ད+ཧ = *gā*.

25. When ཝ་ as initial consonant follows ད་ as prefix, the combination is either sounded as *w* or not sounded at all. If accompanied by a *yata* or a vowel sign, it is not sounded at all; *e.g.*, ད+ཝ+ཏ breath=*u*, ད+ཝ+ཡ tune, melody=*yang*; ད+ཝ+ཏ་པ to throw = *yŭk-pa.* If accompanied by *rata*, it follows the ordinary rule of *ratas* (para. 14) and prefixed ད་ (para. 23) and is pronounced *dr*. In other cases it is pronounced as *w*, e.g., ད+ཝ+ང power, authority = *wang.*

26. **Sentences for Pronunciation.**

Bring some hot water. ཆུ་ཚ་པོ་ཁྱེད་ཀྱིས་ *chhu tsha-po khe sho.*

This water is not hot. ཆུ་འདི་ཚ་པོ་མི་འདུ་ *chhu di tsha-po min-du.*

It is cold. གྲང་མོ་རེད་ *trang-mo re.*

You can go now. ད་འགྲོ་ཆོག་གི་རེད་ *ta dro chhok-ki-re.*

27. **Irregular Sounds.**—In the following cases the pronunciation is modified for the sake of euphony.

(*a*) *m* and *n* sounds.—When one syllable is followed by another beginning with a prefixed letter the sound of *m* or *n* is often introduced. This occurs especially when the first syllable ends in གྱ་ *e.g.*

ཕྱག་ལྡེ་ key, *hon.* = *chhan di.*

ཕྱག་འབྲུ་ grain, *hon.* = *chhan-dru.*

མི་འདུ་ is not = *min-du.*

ནམ་བཟའ་ clothes, *hon.* = *nam-śa.*

(*b*) *Reduplicated Sounds.*—When the following final consonants, or affixes, namely, གཱ་གཱས་ང་ངས་ར་ and ལ་, are followed by པ་ or བ་, the sound of the final consonant is reduplicated, *e.g.*, བཀག་ (འགེག་ས་) པ་གནང་བ་ to hinder, *hon.* = *kak-ka nang-wa*; གསུངས་པ་རེད་ he said, *hon.* = *sung-nga-re.* ངར་བ་ གནང་བ་ to take care of, *hon.* = *ngar-ra nang-wa*; ཆོལ་བུ་ fat = *tshil-lu*; དཔོན་པོས་གནང་བ་རེད། the official has given, *pöm-pö nang-nga-re.*

(*c*) བ་ following a vowel or ལ་. When བ་ follows a vowel its sound is sometimes omitted altogether, *e.g.*, ལྦ་བ་ goitre = *ba-a.*

ཀ་བ་ pillar = *ka-a.*

ར་ after ལ་ is often pronounced as *r*, e.g.,—

རྒྱལ་ར་གནང་ར་ to conquer, hon. = *gye-ra nang-wa.*

(*d*) Other changed sounds

བཉིས་ཐུར་ spoon = *shíp-thu.*

རྒྱ་ར་ (རྒྱ་ཕ་) sweet buck-wheat = *gyap-ra.*

(*e*) There are also other irregular sounds, but it seems unnecessary to enumerate them all here. They will be picked up more easily in the course of conversation.

28. **The Tones.**—In Tibetan the tone, that is to say the pitch of the voice, varies, each word in this language having a tone in which it should be pronounced. It is very important for the student to render these tones with substantial accuracy; otherwise the pronunciation becomes uncertain and many of his words will assume meanings which he does not intend for them.

29. For practical purposes we must discriminate between three tones, *viz.* the high, the medium, and the low. The initial letter and the prefix govern the tone.

High Tone.—Use this in a word beginning with a prefix except when the initial letter is ཁ་ག་ཆ་ཇ་ཐ་ད་ཕ་བ་ཚ་ or ཤ་ Use it also with any of the following initials, *viz.* ཀ་ཅ་ད་ཏ་ཤ་ཧ་ཀ

Medium Tone.—Use this in a word beginning with ཁ་ཆ་ཐ་ཕ་ཚ་ as initals whether with or without prefixes.

Low Tone.—Use this in a word beginning with any of the following letters as initials གཱ་ང་ཌ་ཛ་ད་ན་བ་མ་ཥ་ཎ་ཞ་ཟ་ཡ་ར་ལ་ཧ་ also in words in which a prefix precedes the initials ག་ཌ་ད་བ་ or ཥ་ Such initials are in this case, as previously noted in paragraph 23, pronounced as *g*, *j*, *d*, *b* and *dz*, respectively. For effect of ག་ང་ད་ব་ལ་ས་ in lengthening or shortening the preceding vowel see above paras. 6 and 7.

Examples.

གོ་ব་ leather = *ko-wa*, high tone.

སྤྲོས་ incense = *pö*, high tone and lengthened.

པག་ brick = *pă*, high tone and shortened.

ཆམ་པ་ cold (in the head) = *chham-pa*, medium tone.

ཐབས་ opportunity = *thaṕ*, medium tone.

ཐག་པ་ rope = *thaḱ-pa*, medium tone and shortened.

ལ་ to (postposition) *la*, low tone.

ལགས་ yes (a polite affirmative) = *lā*, low tone and lengthened.

བོད་ Tibet = *pó̈*, low tone and shortened.

Note the difference in above examples between སྤྲོས་ and བོད་ and between ལ་ and ལགས་

30. **Punctuation.**—It will have been noticed from the examples that at the end of each syllable a dot is placed at the top right-hand corner. This dot is named ཚེག *tshe*. A comma, semi-colon or colon is indicated by a vertical line (|) called *she*, a full-stop by a double line (||) called *nyi-she*, and the end of a chapter by four lines (|| ||) called *sKi-she*. In hand-writing a mark (ʿ) is usually placed between each syllable instead of the *tshe*, but is sometimes incorporated with the last letter of the syllable.

31. **Spelling.**—The Tibetan method of spelling words should be acquired, as the teacher, in common with all Tibetans, will use it.

32. Pronounce the first consonant or compound consonant, add the vowel and pronounce the two together.

Thus, ཀོ་ ; *ka-na-ro, ko.* སྐ་ ; *sa-ka-ta, ka, ka ki-ku, ki.*

It is as if to say *sa* with *ka-ta* makes *ka*, *ka* with *ki-ku* makes *ki*.

33. If there is a final consonant, pronounce the whole word with it, then the consonant itself, and then the whole word again. Thus, ཀོང་ ; *ka-na-ro, ko, kong-nga-kong.* Again ཀྱོང་ ; *ka ya-ta, kya, kya-na-ro, kyo, kyong-nga, kyong.*

34. If the vowel is the inherent *a*, pronounce the first consonant, then the whole word, then the final consonant, and then the whole word again, *e.g.* གང་ ; *ka, kang-nga. kang.* སྒང་ ; *sa-ga-ta, ga, gang-nga, gang.* ལྟོག་ས ; *la-ta-ta, ta, ta-na-ro, to, tok ka-sa, tok.*

35. When a prefixed letter begins the syllable, *e.g.* གཱ་ད་ etc., it is pronounced as *ka-wo, ta-wo*; *e.g.* གཉིན; *ka-wo-nya-deng-bu, nye, nyen-na, nyen.* དགབ; *ta-wo-ga, gap-pa gap.* This *wo* is pronounced very shortly.

36. A syllable containing only a consonant and the inherent *a*, e.g., ས, is called *ma-kyang, i e.* "only *ma*," to distinguish it from the consonant accompanied by one of the other vowels. Thus, to enquire whether a syllable is ས or ས, you may say, "Is it *sa-na-ro* or *sa-kyang*?"

36. **Examples.**

ལུང་ handle. *la skap-kyu, lu, lung-nga, lung.*

རས་ cotton. *ra, re-sa, re.*

བདུང་བ་ to send. *pa-wo-ta-tang-nga, tang; wa: tang-wa.*

འཁྱུད་པ་ to embrace. *a-wo-kha-ya-ta khya, khya shap-kyu, khyu, khyü-ta, khyü; pa: khyü-pa.*

དགྲ་ enemy. *ta-wo-ga-ra-ta, dra.*

ལྷ་ spirit. *la-ha-ta, hla.*

བསོད་ནམས་ good fortune. *pa-wo-sa-na-ro, so, sö-ta, sö; na, nam-ma-sa, nam: sö-nam.*

ཁ་མོ་ hat. *ska-wa-sur, ska; ma na-ro, mo: ska-mo.*

དཔེ་ཆ་ book. *Ta-wo-pa-deng-bu, pe; chha: pe chha.*

གློག་ lightning. *ka-la-ta, la, la-na-ro, lo, lo-ka, lo.*

རྒྱུག་པ་ to run. *ra-ga-ta, ga, ga ya-ta gya, gya sk̆aṕ-kyu, gyu, gyuk̆-k̆a, gyuk̆; pa: gyuk̆-pa.*

རིགས་བརྒྱུད་ lineage. *ra-k̆i-k̆u, ri, ri-k̆a-sa, rik̆; ṕa-wo-ra-ga-ta, ga, ga ya-ta, gya, gya-sk̆aṕ-kyu, gyu, gyü-t̆a, gyü: rik̆-gyü.*

37. **Sentences.**

Where are you going to? ཁྱོད་ཀ་པ་འགྲོ་གི་ཡིན་པ་ *khyö k̆a-pa dro-k̆i yim-pa?*

I am going to Darjiling, Sir. ལགས་ང་རྡོ་རྗེ་གླིང་ལ་འགྲོ་གི་ཡིན་ *lā nga Dor-je-ling lă dro-k̆i yin.*

What have you got in the bundle? རྡོག་ཕྲེང་ནང་ལ་ག་རེ་ཡོད་པ་ *dok-thre nang-la k̆a-re yö-pa?*

Different kinds of things, Sir. ལགས་ཆ་ལག་སྣ་ཚོགས་ཡོད་ *lā cha-lă na-tsho yö.*

Have you a tea-pot among them? དེའི་ནང་ལ་ཁོ་དེང་ཡོད་པས་ *t̆e-ï nang-la kho ting yö-pē?*

Yes, Sir, I have. ལགས་ཡོད་ *lā-yö.*

What is its price? གོང་ག་ཚོད་ཡིན་པ་ *k̆ong k̆a-tshö yim-pa?*

Twenty rupees. ལགས་སྒོར་མོ་ཉི་ཤུ་ཐམ་པ་ཡིན་ *lā gor-mo nyi-shu tham-pa yin.*

Will you let me have it for fifteen rupees? སྒོར་མོ་བཅུ་ལྔ་ལ་གཏོང་གི་ཡིན་པས་ *gor-mo che-nga la tong-k̆i yim-pē?*

No, Sir. ལགས་མིན་ *la-men.*

Well, good-day! འོ་ན་ག་ལེ་རྒྱུ་ *o-na k̆a-le gyu.*

Good-day, Sir! ད་འོ་ན་ག་ལེ་འཆི་བ་རྒྱ་ཁྱད་ *t̆a o-na k̆a-le chhiṕ-gyu-nang.*

ENGLISH-TIBETAN COLLOQUIAL DICTIONARY.

NOTE.

1. To understand fully the pronunciation of the Tibetan words, and the transliteration into the Roman character, reference should be made to the preliminary chapter on the "The Alphabet and its Pronunciation." It is not possible to represent all the Tibetan sounds by Roman letters with exactitude; hence the importance of mastering that chapter before using this dictionary.

2. Where the colloquial and the literary forms differ appreciably, the latter are given in brackets in the Tibetan character. In the romanized Tibetan the colloquial forms alone are given.

3. Where two or more Tibetan words are entered against the same English word, the first is the one most commonly used.

A

A, An, *art.*	ཅི་བ་	*chi.*
Do. (in the sense of full or complete)	གང་	*kang.*
Aback	རྒྱབ་ལོ་ལས་ལ་	*gyap-lo-la.*
Abaft	གཞུ་ལ་	*shu-la.*
Abandon, to	བཅོག་པ་ (འཛོག་པ།) སྤང་བ་	*shak-pa; pang-wa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*

Abate, to (in price)	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	*chak-pa.*
Do. *hon.*	གཅོག་ཀ་ (པ་) ནང་བ་	*chok-ka nang-wa.*
Abbess	ཨ་ནི་དབུ་མཛེ་	*a-ni um-dze.*
Abbot	མཁན་པོ་	*khem-po.*
Abbreviate, to	སྡུད་པ། རྡུམ་རྡུམ་བྱེད་པ་	*dü-pa; dum dum che-pa.*
Abdomen	གྲོ་ཁོག་ (གྲོད་ཁོག་)	*tro-kho.*
Do. *hon.*	གསོལ་ལ་གྲོད་	*sö-trö.*
Abide, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*shu-pa*
Ability	དབང་	*wang.*
Abject	སྡུག་པོ་	*duk-po.*
Able, *adj.*	མཁས་པོ་	*khe-po.*
Able, to be	ཐུབ་པ་	*thup-pa.*
Do. *hon.*	ཐུབ་པ་ནང་བ་	*thup-pa nang-wa.*
Able, to be (in the sense of knowing how)	ཤེས་པ་	*she-pa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་	*khyem-pa.*
Able-bodied	སྟོབ་ཆེན་པོ་	*top chhem-po*
Ablution	ཁྲུས་	*thrü.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཁྲུས་	*ku-thrü.*

Abode	ཁང་པ། ནང་	*khang-pa; nang.*
Do. *hon.*	གཞིས་ཁང་	*śim-khang.*
Do. *h. hon.*	གཞིས་ཤག	*śim-sha.*
Abolish, to	མེད་པར་བཞོ་བ་	*me-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	མེད་པར་བཞོ་བ་གནང་བ་	*me-pa śo-wa nang-wa.*
Abominable	རྒྱུག་ཏྲོ་པོ་	*kyuk-tro-po.*
Abortion	བུ་གུ་ཤོར་བ་	*pu-gu shor-wa.*
About (approximately)	ཚ་ (ཚམ་)	*tsa.*
About (concerning)	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	*tön-la; kor-la.*
Above (on top of)	སྟེང་ལ། སྒང་ལ་	*teng-la; gang-la.*
Above (higher up a hill)	ཡར་ལ་	*ya-la.*
Abridge, to	སྡུད་པ་	*dü-pa.*
Do. *hon.*	སྡུད་པ་གནང་བ་	*dü-pa nang-wa.*
Abruptly	ལམ་སང་	*lam-sang.*
Abscess	ཤུ་བ་	*shu-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཤུ་	*ku-shu.*
Abscond, to	བྲོས་པ་ (འབྲོས་པ་)	*trö-pa.*
Do. *hon.*	བྲོས་ (འབྲོས་) ཕེབ་པ་	*trö-phe-pa.*
Absence	མེད་དངོས་	*me-tü.*
Absent, to be	མེད་པ་	*me-pa.*

Absolutely (used negatively)	བདེ་དེ། ཁྱོན་ནས་	*be te ; khyön-ne.*
Absolve, to	སེལ་བ་	*sel-wa.*
Do. *hon.*	སེལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	*sel-la nang-wa.*
Abstain from, to (certain kinds of food, &c.)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
	བཙན་པ་ (གཙོ་ལ་)	*che-pa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
	བཙན་ (གཙོ་) ཐ་གནང་བ་	*che-pa nang-wa.*
Absurd, to be	དོན་དགེ་མེད་པ་	*tön-ta me-pa.*
Abundant	འབེལ་པོ། ཛཱ་ཀ་ཏོ་	*be-po ; dzak-to.*
Abuse, *s.*	སྨད་ར་	*me-ra.*
Abuse, to	སྨད་ར་བདུང་ (གདོང་) ཐ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གདོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྨད་ར་ཁུ་བ་	*me-ra sku-wa.*
Abyss	གཡང་གཟར་པོ་	*yang-sar-po.*
Accede, to	ཁས་ལེན་པ་	*khe-lem-pa.*
Do. *hon.*	ཁེ་ལ་བཞེས་གནང་བ།	*ske-ske nang-wa ;*
	ཁེ་ལ་བྱེས་བཞེས་པ་	*ske-kyi ske-pa.*
Accept, to	ལེན་པ་	*lem-pa.*
Do. *hon.*	བཞེས་པ་	*ske-pa.*
Access, to have	འགྲོ་ཆོག་པ། ཕྱིན་ཆོག་པ་	*dro-chhok-pa ; chhin-chhok-pa.*

Access, *hon.*	ཕེབ་ཆོག་པ་	*phe-chhok-pa.*
Accident	བར་ཆད་	*par-chhe.*
Accommodation	ཤོང་ས་	*shong-sa.*
Accompany, to	མཉམ་དུ་ཡོང་བ་	*nyam-tu yong-wa.*
Do. *hon.*	མཉམ་དུ་ཕེབ་པ་	*nyam-tu phe-pa.*
Do. *h. hon.*	ལྷན་རྒྱས་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*hlen-gye chhip-gyu nang-wa.*
Accomplice	རོགས་	*ro.*
Accomplished, to be (completed)	འཚར་བ་	*tshar-wa.*
Do. *hon.*	གྲུབ་པ་	*trup-pa.*
According to	ནང་བཞིན་	*nang-shin.*
Account	ཚེས་	*tsi.*
Account Book	ཚེས་ཐོ་	*tsi-tho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཐོ་	*chha-tho.*
Account of, on	རྐྱེན་གྱིས་	*kyen-kyi.*
Accounts, to do	ཚེས་རྒྱབ་པ་	*tsi-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྷག་ཚེས་གནང་བ་	*ja-tsi nang-wa.*
	ལྷག་ཚེས་སྐྱོན་པ་	*ja-tsi kyön-pa.*
Accountant	ཚེས་པ་	*tsi-pa.*
Do. Chief	ཚེས་དཔོན་	*tsi-pön.*

Accountant, Office of an	རྩི་ཁང་	*tsi-khang.*
Accumulate, to (money)	བསགས་པ་ (གསོག་པ་)	*sak-pa.*
Do. *hon.*	བསགས་ཀ་ (གསོག་པ་) གནང་བ་	*sak-ka nang-wa.*
Accurate	ཁྲིག་ཁྲིག། རྟེན་རྟེན་	*thrik-thrik ; ten-ten.*
Accusation	སྙན་	*nye.*
Accuse, to	སྙན་བཙུགས་ (འཇུག་ས་) པ་	*nye tsuk-pa.*
Do. *hon.*	སྙན་བཙུགས་ཀ་ (འཇུག་ས་པ་) གནང་བ་	*nye-tsuk-ka nang-wa.*
	སྙན་ལྷོ་བ་གནང་བ་	*nye-lo-wa nang-wa.*
Accustomed, to be	གོམས་པ་	*kom-pa.*
Do. to become	གོམས་སོང་བ་	*kom-song-wa.*
Ache, *s.*	གཟུག	*suk.*
Do. *hon.*	སྙུང་གཞི་	*nyung-ski.*
Ache, to	ན་བ་	*na-wa.*
Do. *hon.*	སྙུང་བ་	*nyung-wa.*
Achieve, to	བྱེད་པ་	*cke-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Acid	སྐྱུར་པོ་	*kyur-po.*
Aconite	བཙན་དུ	*tsen-tu.*
Acquaintance (friend)	ངོ་ཤེས་པའི་མི་	*ngo-shem-pe-mi.*

Acquainted, to be	ངོ་ཤེས་པ་	*ngo-shem-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངོ་མཁྱེན་པ་	*thu-ngo-khyem-pa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཤེས་ཚོ་ (ཚོར་) བ་	*sk̔e-tsho-wa.*
Acquainted, to get	ངོ་ཤེས་བདང་ (གདོང་) བ་	*ngo she tang-wa.*
Do. *hon.*	ངོ་ཤེས་གདོང་ང (བ) གནང་བ་	*ngo-she tong-nga nang-wa.*
Acquire, to	འཇོར་བ། ཐོབ་པ་	*jor-wa ; thop̔-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཇོར་བྱུང་བ་	*chhan-jor ck̔ung-wa.*
Acquirement (skill)	ཡོན་ཏན་	*yön-ten.*
Acquit, to	ཟློས་པ། བདང་བ་	*lö-pa ; tang-wa.*
Acquitted, to be (in a case)	བདང་བཤགས་པ་	*tang-sk̔ak̔-pa.*
Do. *hon.*	བདང་བཤགས་ཀ (པ) གནང་བ་	*tang-sk̔ak̔-ka nang-wa.*
Across	ཕར་	*pha.*
Act, to	བྱེད་པ་	*ck̔e-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Action (law suit)	ཁ་མཆུ་	*kham-chhu.*
Do. (deed)	ལས་ཀ	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས	*chha-le.*
Active	ཏུར་པོ	*hur-po.*
Actor	ཨ་ཆེ་ལྷ་མོ	*a-chhe-hla-mo.*
Actress	ཨ་ཆེ་ལྷ་མོ	*a-chhe-hla-mo.*

Actual	ངོ་ཐོ་	*ngo-tho.*
Acute (knife)	ནོ་པོ་	*no-po.*
Adage	གཏམ་དཔེ་	*tam-pe.*
Adams-apple	ཨོ་ག་འོམ་	*ok-dom.*
Add, to	སྣོན་འབེལ་སྤྲད་པ་	*nöm-be tre-pa.*
Do. *hon.*	སྣོན་འབེལ་གནང་བ་	*nöm-be nang-wa.*
Do. (figures)	སྡོམ་པ་	*dom-pa.*
Additional	སྣོན་གསར་	*nön-ke.*
Adequate, to be	འགྲིག་པ་	*drik-pa.*
Adhere, to, *v.i.*	འབྱར་བ་	*jar-wa.*
Adieu (to a person departing)	ཀ་ལེ་ཕེབས་	*ka-le phe.*
Do. (to a person remaining)	ཀ་ལེ་བཞུགས་	*ka-le sku.*
Adjourn, to	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shak-pa.*
Adjourn, to, *hon.*	གཞོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
Adjust, to	སྒྲིག་པ་	*drik-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲིག་ཀ (པ) གནང་བ	*drik-ka nang-wa.*
Admiration	མོས་པ	*mö-pa.*
Admire, to	མོས་པ་བྱེད་པ	*mö-pa che-pa.*

Admire, to (things)	སེམས་ཤོར་བ་	*sem-shor-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཤོར་བ་	*thu-sem shor-wa.*
Admittance, to grant	མཇལ་ཁ་གནང་བ་	*je-kha nang-wa.*
Admonish, to	བསླབ་བྱ་བྱེད་པ་	*laṕ-cka cke-pa.*
Do. *hon.*	བསླབ་བྱ་གནང་བ་	*laṕ-cka nang-wa.*
Admonition	བསླབ་བྱ་	*laṕ-cka.*
Adopted child	གསོས་ཐུགས་	*sö-thruk.*
Adore, to	མོས་གུས་བྱེད་པ་	*mö-kü cke-pa.*
Adorn, to	རྒྱན་ཆ་བཏགས་ (འདོགས་) པ་	*gyen-chha tak-pa.*
Adornment	རྒྱན་ཆ་	*gyen-chha.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་	*ku-gyen.*
Adrift, to be	ཆུའི་སྒང་ལ་ལྷོང་བ་	*chhü-gang-la ding-wa.*
Adroit	རྩལ་ཆེན་པོ་	*tse-chhem-po.*
Adult	ལོ་དར་མ། གཞོན་པ་	*lo-t'ar-ma; shöm-pa.*
Adulterate, to	འདྲེས་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*dre-tang-wa.*
Do. *hon.*	འདྲེས་གཏོང་ང (ཐ) གནང་བ་	*dre-tong-nga nang-wa.*
Adulterer	ཆལ་པོ་	*chhe po.*
Adulteress	ཆལ་མོ་	*chhe-mo.*
Advance (of money)	སྔ་ཕྱི་	*ngam-chhi.*
Advantage	ཕན། ཕན་ཐོགས་	*phen; phen-tho.*

Advantage, *hon.*	ཐུགས་ཕན་	*thu-phen*
Do. to be of	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen-thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	*thu-phen so wa.*
Adversary	དགྲ་	*dra.*
Advice	བཀྲོ་	*tro.*
Advice, to ask	བཀྲོ་དྲི་ (འདྲི་) བ་	*tro-tri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་འདྲི་ཞུ་བ་	*kan-dri shu-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་སྨོན་ (མོལ) ཞུ་བ་	*ka-mön shu-wa.*
Advice, to give	བཀྲོ་བྱེད་པ་	*tro-che-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྲོ་གནང་བ་	*ka-tro nang-wa.*
Aeroplane	གནམ་གྲུ	*nam-tru.*
Afar, *adv.*	ཐག་རིང་པོ་	*tha-ring-po.*
Affair (business)	ལས་ཀ། དོན་དག	*le-ka ; tön-ta.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས། སྐུ་དོན	*chha-le ; ku-tön.*
Affection	བྱམས་པོ་	*cham-po.*
Affectionate, to be	བྱམས་པོ་བྱེད་པ་	*cham-po che-pa.*
Do. *hon.*	བྱམས་པོ་གནང་བ་	*cham po nang-wa.*
Affirm, to	ལན་པ་	*lap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung wa.*
Affix, *s.* (grammatical)	རྗེས་འཇུག	*jen-ju.*

Affix, to	སྒྲེལ་བ་	*drel-wa.*
Do. *hon.*	སྒྲེལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	*drel-la nang-wa.*
Afflicted, to be	དཀའ་ལས་བྱུང་བ་	*ka-le chung-wa.*
Affliction	དཀའ་ལས་	*ka-le.*
Afford, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Afloat, to be	ཆུའི་སྒང་ལ་གཡང་(གཡེང་)བ་	*chhü-gang-la yang-wa.*
Afoot (on foot)	ཀང་ཐང་ལ་	*kang-thang-la.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཐང་ལ་	*shap-thang-la.*
Afraid, to be	ཞེད་པ།	*she-pa.*
Do. *hon.*	ཞེད་པ་གནང་བ་	*she-pa nang-wa.*
Affray, to commit an	ལག་འཛིང་བྱས་པ་	*lak-dzing che-pa.*
After	གཞུ་ལ། རྗེ་ལ་	*shu-la ; je-la.*
Afternoon	དགོང་རས་དག	*gong-ta.*
Afterwards	གཞུ་ལ། རྗེ་ལ་	*shu-la ; je-la.*
Again	ཡང་སྐྱར་	*yang-kyar.*
Against, over	ཁ་ཐུ་ལ་	*kha-thu-la.*
Age (of a human being)	ལོ་	*lo.*
Do. *hon.*	དགོང་ལོ་ (དགུང་ལོ་)	*gong-lo.*
Age (of an animal)	ན་	*na.*

Aged, *m.*	རྒ་བུ་ (རྒད་པོ་)	*ga-pu.*
Do. *f.*	རྒ་མུ་ (རྒད་མོ་)	*ga-mu.*
Do. *hon.*	སྐུ་ནས་བཀྲས་པོ་	*ku-ne dre-po.*
Agent	ལས་ཚབ་	*le-tshap.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་	*ku-tshap.*
Aggravated, to be (angry)	ཚོགས་པ་ཟ་བ་	*tshik-pa śa-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་ཚུང་པ་	*gong-pa tshung-pa.*
Agile	ཧུར་པོ་	*hur po.*
Agitate, to (shake)	དཀྲུག་པ་	*truk-pa.*
Do. *hon.*	དཀྲུག་གི་ (པ་) གནང་བ་	*truk-ka nang-wa.*
Agitated, to be	སེམས་འཚབ་པ་	*sem tshap-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་འཚབ་པ་ གནང་བ་	*thu-sem tshap-pa nang-wa.*
Agony	སྡུག་བསྔལ་	*du-nge.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ་	*thu-thre.*
Agree, to	འགྲིག་པ། འཆམ་པ་	*drik-pa ; chham-pa.*
Agreeable	མཐུན་པོ་	*thun-po.*
Agreeable (in taste)	ཉིམ་པོ་	*sĥim-po.*
Do. *hon.*	ཁྲོ་པོ་	*tro-po.*
Agreement (bond)	གམ་རྒྱ་ (གནོ་རྒྱ་)	*kam-gya.*

Agriculture	སོ་ནམས་	*so-nam.*
Agriculturist	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	*so-nam cke-khen.*
Ague	ཚོད་ནད་	*tshe-ne.*
Ague, to have	འདར་རྒྱབ་པ་	*dar-gyap-pa*
Ahead (in front)	སྔོན་ལ་ (སྒོ་ན་ལ་)	*ngen-la.*
Aid	རོགས་	*ro.*
Do. *hon.*	མགོན་འདྲེན་	*gön-dren.*
Aid, to	རོགས་བྱེད་པ་	*ro-cke-pa.*
Do. *hon.*	མགོན་འདྲེན་གནང་བ་	*gön-dren nang-wa.*
Ail, to	ནད་བ་	*na-wa.*
Do. *hon.*	སྐྱོང་བ་	*nyung-wa.*
Ailment	ནད་ཚ་	*na-tsha.*
Do. *hon.*	སྐྱོང་བ་	*nyung-wa.*
Air (atmospheric wind)	ལྷག་པ། རླུང་	*hlak-pa ; lung.*
Air (mien)	མདངས། གདོང་	*dang ; dong.*
Alarm, to	ཁེད་གྲ་གླང་བ་	*ske-tra lang-wa.*
Do. *hon.*	ཁེད་གྲ་གློང་ང (བ) གནང་བ་	*ske-tra long-nga nang-wa.*
Alas	ཨ་ཁ་ཁ (ཀུ་མ)	*a-kha-kha.*
Alert	གཅང་པོ་	*chang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཅང་པོ་	*thu-chang-po.*

Alien	ཕྱོ་གས་སི་	*chho-mi.*
Alight, to (*e.g.*, from horse)	བབ་པ་ (འབབ་པ་)	*pap-pa.*
Alight, to be (of fire)	འབར་བ་	*bar-wa.*
Alike	གཅིག་པ་	*chik-pa.*
Alive, to be	གསོན་པོ་ཡོད་པ་	*söm-po yö-pa.*
All	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། སྒང་ཁ། ཀུ་	*tshang-ma; tham che; gang-kha; ru*
All day	ཉིན་གང་	*nyin-kang.*
All right (very well)	ལེགས་སོ། ལེགས་ལེགས་སི་	*la-so; la-la-si*
Allot, to	བགོད་པ་	*gö-pa.*
Do. *hon.*	བགོད་པ་གནང་བ་	*gö-pa nang-wa.*
Alliance (relation)	བརྒྱུད་ཚ་	*gyü-tsa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བརྒྱུད་	*ku-gyü.*
Allied, to be	ཁ་མཐུན་པ་	*kha-thüm-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་མཐུན་གནང་བ་	*she-thün-nang-wa.*
Allotment (share allotted)	སྐེ་ལ་ (སྐལ་བ་)	*ke-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྐལ་	*ku-ke.*
Allow, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuk-pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	*chuk-ka nang wa.*
Allowed, to be	ཆོག་པ་	*chhok-pa.*

Alloy	ལྷན་	*hle.*
Allure, to	ལུ་བ་	*lu-wa.*
All-wise	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་	*tham-che khyem-pa.*
Almanack	ཟླ་ཐོ། ལེ་ཐོ་ (ལོ་ཐོ་)	*da-tho ; le-tho.*
Do. *hon.*	གཟིགས་ཐོ་	*śik-tho.*
Almighty	སྐུ་དབང་ཆེན་པོ་	*ku-wang chhem-po.*
Almond	རྒྱ་དཀར་སྟར་ཀ་	*gya-kar tar-ka.*
Almost	ཏ་ལམ་	*ha-lam.*
Alms	རྫིས་པ་	*jim-pa.*
Alms, to ask	ལྷོངས་བ་	*long-wa.*
Alms, to give	རྫིས་པ་བདེང་ (གདོང་) བ་	*jim-pa tang-wa.*
Alone	གཅིག་པོ་	*chik-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྐྱང་	*ku kyang.*
Along with	དང་མཉམ་དུ་	*ťang-nyam-ťu.*
Aloud	སྐད་ཆེན་པོ་བཀྱག་ནས་	*ke-chhem-po gyap-ne.*
Do. *hon.*	གསུང་སྐད་ཆེན་པོ་སྐྱོན་ནས་	*sung-ke chhem-po kyön-ne.*
Alphabet	ཀ་ཁ་	*ka-kha.*
Already	དེ་གི་ནས་	*ťa-ki-ne.*
Also	ཡང་	*yang.*
Altar	མཆོད་བཤམས་	*chhö-sham.*

Alter, to, *v.t.*	རྗེ་བ། རྒྱུར་བ་	*je-wa ; gyur-wa.*
Do. *hon.*	རྗེ་བ་གཤང་བ། རྒྱུར་ར་ (བ་) གཤང་བ་	*je-wa nang-wa ; gyur-ra nang-wa.*
Alter, to (fit of clothes, etc.)	བཟོ་བཅོས་རྒྱབ་པ་	*śop-chö gyap-pa.*
Do. *hon.*	བཟོ་བཅོས་སྐྱོན་པ་	*śop-chö kyöm-pa.*
Alternately	རེ་མེད་ (མོས་) བྱས་ནས་	*re-me che-ne.*
Although	ཀྱང་། ཤང་། ན། ཡང་།	*kyang ; rung ; na ; yang.*
Altogether (in total)	ཐམས་ཅད་བསྡོམས་ནས་	*tham-che dom-ne.*
Do. (quite)	བར་	*ba.*
Alum	ཀྱུ་མུ་ཚ་	*kyu-mu-tsha.*
Always	ནམ་རྒྱུན། དུས་རྒྱུན་	*nam-gyün ; du gyün.*
Am	ཡོད་	*yö.*
Amass, to	སྡུད་པ་	*dü-pa.*
Do. *hon.*	སྡུད་པ་གཤང་བ་	*dü-pa nang-wa.*
Amaze, to	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	*yam-tshen che-pa.*
Do. *hon*	ཡ་མཚན་གཤང་བ་	*yam-tshen nang-wa.*
Amazement	ཡ་མཚན་	*yam-tshen.*
Amazing	ཡ་མཚན་པོ་	*yam-tshen-po.*
Ambassador	སྐུ་ཚབ་	*ku-tshap.*

Amber	སྤྲོས་ཤེལ་	*pö-she.*
Ambition	མཐོ་འདོད་	*thon-dö.*
Ambitious	མཐོ་འདོད་ཆེན་པོ་	*thon-dö chhem-po.*
Amble (of a horse)	འགྲོས་	*drö.*
Amble, to (horse)	འགྲོས་རྒྱབ་པ་	*drö-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཆིམས་འགྲོས་རྒྱབ་པ་	*chhim-drö gyap-pa.*
Ambling pony	འགྲོས་མ་	*drö-ma.*
Amend, to	བཟོ་སྐྱོར་བྱེད་པ་	*śo-kyor che-pa.*
Do. *hon.*	བཟོ་སྐྱོར་གནང་བ་	*śo-kyor nang-wa.*
Amendment (correction)	ཁུ་དཀ་	*sku-ta.*
Amicable	མཐུན་པོ་	*thüm-po.*
Amicable relationship (state of)	མཐུན་ལམ་	*thün-lam.*
Amidst	དཀྱི་ལ་ལ་	*kyi-la.*
Ammunition	རྫས་རྡེ་	*dzen-de.*
Among	དཀྱི་ལ་ལ་	*kyi-la.*
Among ourselves (yourselves, themselves)	ནང་ཚན་	*nang-tsa.*
Amount, total	ཁྱོན་བསྡོམས་	*khyön-dom.*
Ample	མང་པོ་	*mang-po.*

Amusement	རྩེད་མོ་	*tse-mo.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྩེད་	*ku-tse.*
Amusement, to have	ཐུགས་སྤྲོ་བདང་ (གདོང་) བ་	*thu-tro tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྤྲོ་གདོང་ང(ན་)གནང་བ་	*thu-tro tong-ngo nang-wa.*
Analogy	དཔེ་	*pe.*
Ancestry	རིགས་བརྒྱུད། མི་བརྒྱུད་	*ri-gyü ; mi-gyü.*
Do. *hon.*	རྐུ་བརྒྱུད་	*ku-gyü.*
Ancestry of Lama	གདུང་བརྒྱུད་	*dung-gyü.*
Anchor	གཏིང་རྡོ་	*ting-do.*
Ancient (of former time)	སྔོན་ཀྱི་	*ngön-kyi.*
Do. (old)	ཉུང་པ་	*uyng-pa.*
Anciently	སྔོན་ལ། སྔོན་དུས་	*ngön-la ; ngön-tü.*
And	ཡང་། དང་	*yang ; tang.*
Anecdote	གླུགས་ (གླུངས་)	*drum.*
Anecdote, to relate	གླུགས་ (གླུངས་) བཤད་པ་	*drum she-pa.*
Do. *hon.*	གླུགས་ (གླུངས་) གསུང་བ་	*drum sung-wa.*
Angel	ཕོ་ཉ་	*pho-nya.*
Anger	ཁྲོས་པ། ཁོང་ཁྲོ་	*tshik-pa ; khong-thro*
Angle (corner)	ཟུར་	*sur.*
Angry, to be	ཁྲོས་པ་ཟ་བ། ཁོང་ཁྲོ་ཟ་བ་	*tshik-pa sa-wa ; khong-thro sa-wa.*

Angry, to be	དགོངས་པ་ཚུང་བ།	*gong-pa tshung-pa ;*
hon	རྣམ་མཁྱེན་འགལ་བ།	*nam-khyen gel-wa.*
Angry and suspicious, to be	བཙ་ཕྱོགས་བྱེད་པ།	*ta-chhok che-pa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་ཕྱོགས་གནང་བ།	*śi-chhok nang-wa.*
Angular	ཟུར་མང་པོ་ཡོད་པ།	*śur-mang-po yö-pa.*
Animal	སེམས་ཅན།	*sem-chen.*
Animal (wild)	རི་དྭགས།	*ri-ťa.*
Animal (beast of prey)	གཅན་གཟན།	*chen-śen.*
Ankle	རྐང་པའི་ཚིགས་རྡོག	*kang-pe tshik-do.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱི་ཚིགས་རྡོག	*sk̆ap-kyi tshik-do.*
Annals	ལོ་རྒྱུས།	*lo-gyü.*
Annals (of kings)	རྒྱལ་རབས།	*gye-rap.*
Annihilate, to	ཐམས་ཅད་མེད་པར་བཟོ་བ།	*tham-che me-pa śo-wa.*
Announce, to	ལན་ (ལོན་) སྒྲོད་པ། ལན་ (ལོན་) སྐྱེལ་བ།	*len-tre-pa ; len-kyel-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ལྟེགས་ལན་ཕྱལ་ (འབྱལ་) བ།	*ja-len phü-wa.*
Annoy, to	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དཀྲུག་པ།	*gong-pa truk-pa.*
Annoyed, to be	འཚེར་བ།	*tsher-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཚེར་གནང་བ།	*thu-tsher nang-wa.*

Annually	ལོ་རེ་རེ་	*lo-re-re.*
Anoint, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུག་པ།) སྐུ་བ་	*ch'uk-pa ; ku-wa.*
Do. *hon.*	བྱུགས་ཀ (འབྱུག་པ) གནང་བ། བསྐུས་པ (སྐུ་བ) གནང་བ	*ch'uk-ka nang-wa ; kü-pa nang-wa.*
Another	གཞན་པ། ཡན་པ	*sh'em-pa ; yem-pa.*
Answer, *s.*	ལན	*len.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལན	*ka-len.*
Answer, to	ལན་རྒྱབ་པ	*len-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ལན་སྐྱོར་པ	*ja-len kyöm-pa.*
Answer, to (in anger)	ཁ་ལན་ལོག་པ	*kha-len lok-pa.*
Answer letter, to	ཡིག་ལན་ལོག་པ། ཡིག་ལན་ བདུང (གདུང) ཀ	*yik-len lok-pa ; yik-len tang-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྒྱས་བཀའ་ལན་གནང་བ	*chha-ri ka-len nang-wa.*
Ant	གྲོག་མ	*tro-ma.*
Antagonist	དགྲ	*dra.*
Antelope	གཙོད	*tsö.*
Antique	ཉིང་པ	*nying-pa.*
Anus	ཀུད	*kup.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕོངས	*sh'am-phong.*
Anvil	འོག་ཙ	*ok-tsa.*

Anxiety	སེམས་འཁྲལ་	*sem-thre.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ་	*thu-thre.*
Anxious, to be	སེམས་འཁྲལ་བྱེད་པ་	*sem-thre che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཕྲལ་གནང་བ་	*thuk-thre nang-wa.*
Any	གང་ཡང་	*kang yang.*
Anybody (with negative)	སུ་གང་། ཟུ་ཡང་	*su-kang ; su-yang.*
Anyhow (in any case)	ག་རེ་ཡིན་ན་ཡང་	*ka-re yin-ne yang.*
Apartment	ཁང་མིག་	*khang-mik.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཆུང་	*śim-chung.*
Ape	སྤྱེའུ་ (ཕྱེའུ་)	*pe-u.*
Aperture	རྒྱ་ཁུང་	*gi-khung.*
Apologize, to	ཐུགས་དགོངས་དག་ཞུ་བ་	*thu-gong-ta sku-wa.*
Apology	ཐུགས་དགོངས་དག་	*thu-gong-ta.*
Apoplexy	གཟར་རྒྱབ་པ་	*sa gyap-pa.*
Apothecary's shop	སྨན་ཁང་	*men-khang.*
Apparatus	ལག་ཆ་	*lak chha.*
Apparel	ཆུ་པ་	*chhu-pa.*
Apparel, *hon.*	ནམ་བཟར་	*nam-śa.*
Appeal, to	ཞུ་བ་	*sku-wa.*
Appear to be, to	ཡིན་འགྲོ་	*yin-dro.*

Appear, to (to be seen)	མཐོང་བ་	*thong-wa.*
Appear, to cause to (ghost, etc.)	སྤྲུལ་འདྲེན་ཞུ་བ་	*chen-dren sku wa.*
Appearance	དབྱིབས། བཟོ་ལྟ་	*yip ; sóp-ta.*
Appetite	དང་ཀ་	*ťang-ka.*
Do. *hon.*	གསོལ་དང་	*sö-ťang.*
Applaud, to	སྟོད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*tö-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྟོད་ར་གདོང་ང (ཨ་) གནང་བ་	*tö-ra tong-nya nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྟོད་ར་ཞུ་བ་	*tö-ra sku-wa.*
Applause	སྟོད་ར་	*tö-ra.*
Apple	ཀུ་ཤུ་	*ku-shu.*
Application (inferior to superior)	སྙན་ཞུ	*nye-sku.*
Application, written (by inferior to superior)	ཞུ་ཡིག	*sku-yi.*
Apply, to (by inferior to superior)	སྙན་ཞུ་ཕུལ (འབུལ) བ་	*nye-sku-phü-wa.*
Apply in writing, to (by inferior to superior)	ཞུ་ཡིག་ཕུལ་བ	*sku-yi phü-wa.*
Appoint, to (an officer)	སྐོ་བ	*ko-wa.*
Do. *hon.*	བསྐོས་བཞག་གནང་བ	*kö-ska nang-wa.*
Appoint, to (a menial servant)	བཞག་པ (འཇོག་པ)	*skak-pa.*

Appoint, to (a menial servant) *hon.*	གཞོག་ཀ་(འཇོག་པ་) གནང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
Approach, to (an object)	འགྲམ་ལ་འགྲོ་བ། འགྲམ་ལ་ཡོང་བ་	*dram-la dro-wa ; drum-la yong-wa.*
Do. *hon.*	འགྲམ་ལ་ཕེབ་པ་	*dram-la phe-pa.*
Approve, to (sanction)	བཀའ་གནང་བ་	*ka-nang-wa.*
Appurtenance	ཅ་ལག་ (ཆ་ལག་)	*cha-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཅས་ (སྐུ་ཆས་)	*ku-che.*
Apricot	ཁམ་བུ་	*kham-pu.*
Do. (a quick-growing, with good fruit)	ལོ་གསུམ་ཁམ་བུ་	*lo-sum kham-pu.*
Do. (dried, from Balti)	མངའ་རིས་ཁམ་བུ་	*nga-ri kham-pu.*
Apron	པང་གདན་	*pang-den.*
Do. *hon.*	སྐུ་པང་	*ku-pang.*
Aqueduct	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	*yo-po.*
Arbitrate, to	བར་མི་བྱེད་པ་	*par-mi che-pa.*
Do. *hon.*	བར་མི་གནང་བ་	*par-mi nang-wa.*
Archer	མདའ་པ་	*da-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདའ་གནང་མཁན་	*chhan-da nang-khen.*
Arduous	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*

Are	ཡོད། འདུ། རེད་	*yö ; du ; re.*
Area	རྒྱ་	*gya.*
Argue, to	རྩེ་རྒྱབ་པ་	*tse-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྩེ་སྐྱོན་པ་	*she-tse kyöm-pa.*
Argument	རྩོད་པ་	*tsö-pa.*
Arid	སྐམ་པོ་	*kam po.*
Arise, to	ལང་བ་	*lang-wa.*
Do. *hon.*	བཞུད་པ་ (བཞེད་པ་)	*shang-wa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་བཞུད་ (བཞེད་) གནང་བ་	*ku-shang nang-wa.*
Arithmetic	ཚེས་	*tsi.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ཚེས་	*ja-tsi.*
Arm	ལག་པ་	*lak-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག	*chha.*
Arm, upper	ལག་པའི་ཉ	*lak-pe-nya.*
Do. *hon.*	ཕྱག་གི་ཉ	*chha-ki-nya.*
Armful	པང་ག (པ) ཁང	*pang-ka-kang.*
Armlet	གྲོ་ག་གདུང	*dro-dung.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ག་ཏུང	*chha-dung.*
Armour	ཁྲབ	*thrap.*
Arm-pit	མཆན་ཁུང	*chhen-khung*

Arms (weapon)	མཆོན་ཆ་	*tshön-chha.*
Army	དམག་དཔུང་	*mak-pung.*
Do. (first militia, consisting of Tibetan laymen)	འདོན་དམག་	*dön-ma.*
Do. (second militia consisting of Tibetan monks)	སེར་དམག་	*ser-ma.*
Do. (last militia, consisting of all males between 18 and 60)	བཅོ་བརྒྱད་དྲུག་ཆུ་	*chop-gye truk-chu.*
Around	འཁོར་ལ་	*khor-la.*
Arouse, to (from sleep)	གཉིད་སད་པ་	*nyi-se-pa.*
Do. *hon.*	གཉིད་སད་པ་གནང་བ་	*nyi-se-pa nang-wa.*
Arrange, to	སྒྲིག་པ་	*drik-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲིག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*drik-ka nang-wa.*
Arrest, to	བཟུང་པ་	*sim-pa.*
Do. *hon.*	བཟུང་པ་གནང་བ་	*sim-pa nang-wa.*
Arrive, to	སྟེབ་པ་	*lep-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhip-gyu nang wa.*
Arrogant	ཉམས་ཆེན་པོ། ཛ་ཁོག་ཆེན་པོ་	*nyum-chhem-po; dza-kho chhem-po.*

Arrow	མདའ་	*da.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདའ་	*chhan-da.*
Art, *s.*	ཡོན་ཏན་	*yön-ten.*
Artery	རྩ་	*tsa.*
Artful	གཙང་པོ་	*chang-po*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཙང་པོ་	*thu-chang-po.*
Article	སྒྱུད་ལག ། དངོས་རིགས་	*cha-la ; ngö ri.*
Artist (painter)	ལྷ་རི་ (འབྲི་) པ་	*hla-ri-pa.*
As (like)	ནང་བཞིན། འདྲ་པོ་	*nang-shin ; dra-po.*
As far as	བར་དུ ! ཐུག	*par-tu ; thu.*
Ascend, to	འཛག་པ་ (འཇོག་པ་)	*dzak-pa.*
Do. *hon.*	འཛག་ཀ (འཇོག་པ་) ནས་ཝ	*dzak-ka nang-wa.*
Ascent (uphill)	བྱེན	*kyen.*
Ascertain, to	ཧ་ཀོ་ཝ་བྱེད་པ	*ha-ko-wa che-pa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་ནས་ཝ	*khyem-pa nang-wa.*
Ascetic	སྒོམ་ཆེན	*gom-chhen.*
Ashamed	ངོ་ཚ་པོ	*ngo-tsha-po.*
Ashamed, to feel	ངོ་ཚ་ཝ	*ngo-tsha-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངོ་ཚ་ཝ	*thu-ngo-tsha-wa.*
Ashes	གོག་ཐལ	*ko-the.*

Aside	རྒྱར་དུ་	*śur-tu.*
Ask, to	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	*tri-wa.*
Ask, to (inferior asking superior)	ཞུ་བ་	*shu-wa.*
Asleep, to fall	གཉིད་ཁུག་པ་	*nyi-khuk-pa.*
Do. *hon.*	མཉམ་ (མནལ་) གཟིམ་པ་	*nye-śim-pa.*
Ass	བྱང་གུ (བོང་བུ)	*pung-ku.*
Do. (wild)	རྐྱང་	*kyang.*
Assail, to	རྡུབ་རྒྱབ་པ་	*rup-gyap-pa.*
Assassin	མི་གསོད་མཁན་	*mi-sö-khen.*
Assassinate, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	*se-pa.*
Assault, to	རྡུང་བ་	*dung-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཇུག (འཇུས) གནང་བ་	*chhan-juk nang-wa.*
Assemble, to	འཚོགས་པ་	*tshok-pa.*
Do. *hon.*	ཚོགས་འདུ་འཚོགས་ཀ (པ) གནང་བ་	*tshon-du-tshok-ka nang-wa.*
Assembly-hall	ཚོམས་ཆེན་	*tshom-chhen.*
Do. for monks	འདུ་ཁང་	*du-khang.*
Assiduous	བཙོན་འགྲུས་ཆེན་པོ་	*tsön-drü chhem-po.*
Do. to be	སྙིང་རུས་བྱེད་པ་	*nying-rü che-pa.*

Assiduous, to be *hon.*	ཐུས་རས་རྩམ་གནང་བ་	*thu-rü nang-wa.*
Assist, to	རོ་གས་བྱེད་པ་	*ro-cke-pa.*
Do. *hon.*	མགོ་འདྲེན་གནང་བ་	*gön-dren nang wa.*
Assistance	རོ་གས་	*ro.*
Do. *hon.*	མགོ་འདྲེན་	*gön-dren.*
Assistant	རོ་གས་བྱེད་མཁན་	*ro-cke-khen.*
Do. *hon.*	མགོ་འདྲེན་གནང་མཁན་	*gön-dren nang khen.*
Associate	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་	*ga-po nye-po.*
Do. *hon.*	ཐུས་ཉེ་ཆགས་པོ་	*thuk-nye chhak po.*
Associate with, to	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་ཡོད་པ	*ga-po nye-po yö pa.*
Aster	བསྐལ་བཟང་མེ་དོག	*ke-śang me-to.*
Astonish, to	ཡ་མཚན་བྱེད་པ	*yam-tshen che pa.*
Do. *hon.*	ཡ་མཚན་གནང་ཐ	*yam-tshen nang wa.*
Astonished	ཡ་མཚན་པ	*yam-tshem-pa.*
Astonishing	ཡ་མཚན་པོ	*yam-tshem po.*
Astonishment	ཡ་མཚན	*yam-tshen.*
Astride, to put	སྐྱོན་པ	*kyöm-pa.*
Astrologer	རྩི་པ	*tsi-pa.*
Astrology	སྐར་རྩི	*kar-tsi.*
Astronomer	རྩི་པ	*tsi-pa.*

Astronomy	སྐར་རྩིས་	*kar-tsi.*
Asunder	སོ་སོ་	*so-so.*
At	ལ་	*la.*
At all (negatively)	རྩ་ནས་	*tsa-ne.*
Athletic	རྩལ་ཆེན་པོ་	*tse-chhem-po.*
Atlas	ས་ཁྲ་	*saṕ-thra.*
At once	ལམ་སང་	*lam-sang.*
Attach, to	རྒྱབ་པ་	*gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	རྐྱོམ་པ་	*kyöm-pa.*
Attach, to (by sticking together)	སྦྱར་བ་	*jar-wa.*
Do. *hon.*	སྦྱར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*ḷar-ra nang-wa.*
Attached, to be (long for)	དགོ་པ་	*ťrem-pa.*
Do. *hon.*	དགོ་པ་གནང་བ་	*ťrem-pa nang-wa.*
Attached, to be (love)	སེམས་ཆགས་པ་	*sem chhaḱ-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཆགས་པ་	*thu-sem chhaḱ-pa.*
Attack, to	རྡུབ་རྒྱབ་པ་	*ruṕ-gyaṕ-pa.*
Attain, to	འཇོར་བ། ཐོབ་པ་	*jor-wa ; thoṕ-pa.*
Do. *hon.*	འཇོར་ར་ (བ་) གནང་བ། ཕྱག་སོན་བྱུང་བ་	*jor-ra nang-wa ; chhaḱ-sön ćhung-wa.*

Attempt	བཙོན་འགྲུས་	*tsön-drü.*
Attempt, to	བཙོན་འགྲུས་བྱེད་པ་	*tsön-drü che pa.*
Do. *hon.*	བཙོན་འགྲུས་གནང་བ་	*tsön-drü nang-wa.*
Attend, to (servant on master)	ཞབས་ཕྱི་ཞུ་བ་	*shap-chhi shu-wa.*
Attend, to (before a superior)	སྐུ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	*kun-dün-la char-wa.*
	སྐུ་བཅར་ཞུ་བ་	*ku-char shu-wa.*
Attend, to (before Lama)	སྐུ་སྔ་ལ་མཇལ་བ་	*kun-dün-la je-wa.*
Attend, to (heed)	ཉམ་པ། ཇམ་ཆོ་ཉམ་པ་	*nyem-pa ; am-cho nyem pa.*
Do. *hon.*	གསན་པ། སྙན་ལ་གསན་པ་	*sem pa ; nyen-la-sem-pa.*
Attendant	གཡོག་པོ་	*yok-po.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕྱི་	*shap-chhi.*
Attendant, female	གཡོག་མོ་	*yo mo.*
Do. *hon.*	ཞལ་དཀར་	*she-ta-ma.*
Attentive, to be	ཧུར་ཐག་བྱེད་པ་	*hur-tha che-pa.*
Do. *hon.*	ཧུར་ཐག་གནང་བ་	*hur-tha nang-wa.*
Aunt (paternal)	ཨ་ནི་ (ཨ་ནེ)	*a ni.*
Do. (maternal)	སྤུ་མོ་	*su-mo.*
Auspices (omens)	རྟེན་འབྲེལ་	*tem-dre.*
Authentic	དངོས་ནས། ངོ་ཐོ་	*ngö-ne ; ngo-tho*
Author	རྩོམ་མཁན་	*tsom-khen.*

Author, *hon.*	རྩོམ་པ་གནང་མཁན་	*tsom-pa nang-khen.*
Authority	དབང་	*wang.*
Authorize	དབང་སྤྲོད་པ་	*wang-tre-pa.*
Do. *hon.*	དབང་གནང་བ་	*wang-nang-wa.*
Autumn	སྟོན་ཀ་	*tön-ka.*
Auxiliary troops	རྒྱབ་སྨོན་	*gyam-nön.*
Avalanche	གངས་རྡུད་	*kang-rü.*
Avarice	དཀམ་པ་	*ham-pa.*
Avaricious	དཀམ་པ་ཆེན་པོ་	*ham-pa chhem-po.*
Avenge, to	དགྲ་ལན་ལོག་པ་	*dra-len lok-pa.*
Do. *hon.*	དགྲ་ལན་ལོག་གི (པ་) གནང་བ་	*dra-len lok-ka nang-wa.*
Avoid, to (a person)	དབྱོལ་བ། ཟུར་ནས་འགྲོ་བ་	*yö-wa ; śur-ne dro-wa.*
Do. *hon.*	གཟུར་ནས་ཕེབ་པ་	*śur-ne phe-pa.*
Awake, to	གཉིད་སད་པ་	*nyi-se-pa.*
Do. *hon.*	མཉན་ (མནལ་) སད་པ་	*nyen-se-pa.*
Await, to	སྒུག་པ་	*guk-pa.*
Do. *hon.*	སྒུག་པ་གནང་བ་	*guk-pa nang-wa.*
Away	ཕར་	*pha.*
Awkward	སྡུག་རྡུས་	*duk-rü.*
Axe	ཐ་རི་ (ཐ་རི་)	*ta-ri.*

Ay (yes)	ལགས་སོ། ལགས་ལགས་སི། ལ་ཎོང་	*la-so ; la-la-si ; la-ong.*
Azure	སྨོན་པོ་	*ngöm-po.*

B

Baby (of few months)	མ་འབྱར་	*man-ja.*
Baby (older)	པུ་གུ་ཆུང་ཆུང་	*pu-gu chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཨ་བྷ་	*a-wa.*
Bachelor	ཕོ་ཏྲང་ང་	*pho-hrang-nga.*
Back (of body)	རྒྱབ་	*gyap.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱབ་	*ku-gyap.*
Back (behind in place)	རྒྱབ་ལ་	*gyap-la.*
Backbite	ཁ་བདང་ (གདོང་) བ་	*kha-tang-wa.*
Do. *hon.*	ཞལ་གདོང་ང་ (ཨ) གནང་བ་	*she-tong-nga nang-wa.*
Backbone	སྐལ་ཚིགས་	*ge-tshi.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྟོད་ཚིགས་	*ku-tö tshi.*
Backside	རྐུབ་	*kup.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕོངས་	*sham-phong.*
Backwards	རྒྱབ་ལོག་ལ་	*gyap-lo-la.*
Bad (wicked)	ངན་པ། སྐྱུག་བྲོ་པོ་	*ngem-pa ; kyuk tro-po.*
Do. (decomposed, *e.g.*, of meat)	རྡུལ་བ་	*rü-pa.*
Do. (of things offensive in smell, &c.)	སྐྱུག་བྲོ་པོ། སྡུག་རྡུལ་	*kyuk-tro-po ; duk-rü.*

Bad, to be (of things generally)	ཡག་པོ་མེད་པ་	*yak-po me-pa.*
Bag (large)	རྒྱེ་མོ་	*gye-mo.*
Do. (small)	ཕད་ཀོག	*phe-ko.*
Do. (made of leather)	ཀྱེ་པ་	*kye-pa.*
Badge	རྟགས་	*ta.*
Baggage	དོས་པོ་	*tö-po.*
Bail	ཁས་ཁྱགས	*khe-khya.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱགས	*sk̆e-khya*
Bail, to	ཁས་ཁྱགས་བྱེད་པ	*khe-khya ch̆e-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱགས་གནང་བ	*sk̆e-khya nang-wa.*
Bake, to	བག་ལེབ་སྒྲག་པ	*p̆a-le trak̆-pa.*
Bakshish	གསོལ་རས	*sö-re.*
Balance (what is wanting)	ལྷག་མ	*hla-ma.*
Do. (for small weights)	རྒྱ་འཐུང	*gya-thu.*
Do. (for larger weights)	ཉ་ཀ	*nya-k̆a.*
Do. (for very large weights)	རྒྱ་མ	*gya-ma.*
Balanced evenly, to be	ཡང་ལྗི་མེད་པ	*yang ji me-pa.*
Bald	ཟངས་ཁོག	*s̆ang-k̆ho.*
Do. *hon.*	དབུ་རི	*u-ri.*

Bale	དོས་པོ་	*tö-po.*
Do. (of wool)	བལ་དོས་	*pe-tö.*
Ball	རྡི་ཨུ་ (རྡེ་ཨུ་)	*di-u.*
Ball-cartridge	མདེ་རིལ་	*dik-ri.*
Ball (of gun)	རྡི་བཀ་རིལ་	*dik-ri.*
Balloon	ལུང་གྲུ་	*lung-tru.*
Bamboo	སྨྱུག་མ་	*nyung-ma.*
Banana	རྐྱེ་སྡོང་ *Sik.*	*kye-dong.*
Band (gang of men)	ཚོ་བས་	*tsho.*
Band (hoop)	ཤན་	*shen.*
Do. (of iron)	ལྕགས་ཤན་	*cha-shen.*
Do. (of silver)	དངུལ་ཤན་	*ngü-shen.*
Do. (of brass)	རས་ཤན་	*ra-shen.*
Do. (of gold)	གསེར་ཤན་	*se-shen.*
Bandit	རྒྱག་པ་	*chak-pa.*
Bandy-legged	ཀང་ཀྱོ་བ་	*kang-kyo.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱོ་བ་	*shap-kyo.*
Banish, to	རྒྱང་ཕྱུད་ (འབྲུད་) བདང་ (གཏོང་) བ་	*gyam-phü tang-wa.*

Banish, to, *hon.*	རྒྱང་ཕྱུད་ (འབྱུང་) གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*gyam-phü tong-nga nang-wa.*
Bank (of river, &c.)	འགྲམ་	*dram.*
Banker	བྱུན་བདག	*pün-da.*
Banner	དར་འཕྱར་	*ťar-chhar.*
Do. (of victory)	རྒྱལ་མཚན་	*gyen-tshen.*
Banquet	མགྲོན་པོ་ (མགྲོན་)	*dröm-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྟྲོ་	*thuk-tro.*
Do. to give a	མགྲོན་པོ་ (མགྲོན་) བདུང་ (གཏོང་) བ་	*dröm-po tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྟྲོ་གཏོང་ང(བ་)གནང་བ་	*thuk-tro tong-nga nang-wa.*
Baptism	གྲྭས་གསོལ་	*thrü-sö.*
Baptize, to	གྲྭས་གསོལ་གནང་བ་	*thrü-sö nang-wa.*
Bar	དུམ་བུ་	*ťum-pu.*
Barbarian	མཐའ་འཁོབ་པ་	*tha-khop-pa.*
Barber	སྐྲ་བཞར་ར་ (བ་)	*tra-sk̆ar-ra.*
Do. *hon.*	དབུ་སྐྲ་བཞར་མཁན་	*u-tra sk̆ar-k̆en.*
Bare (naked)	དམར་ཧྲང་ང་	*ma-hrang-nga.*
Barefooted	ཀང་རྗེ་མ་	*kang-je-ma.*
Do. *hon.*	ཞབས་རྗེ་མ་	*shap-je-ma.*

Bargain, *s.*	ཚོང་	*tshong.*
Do. to	ཚོང་རྒྱབ་པ་	*tshong gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱ་ཚོང་གནང་བ་	*gya-tshong nang-wa.*
Bark	པགས་པ་	*paḱ-pa.*
Bark, to (of dogs)	ཆང་བ་	*chhang-wa.*
Barley	ནས་	*ne.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྲུ་	*chhan-dru.*
Barley-flour	རྩམ་པ་	*tsam-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཁྱིབ་	*sö-sḱiṕ.*
Barn	འབྲུ་ཁང་	*dru-khang.*
Barrel (of gun)	ལྕགས་ཧྲང་	*cha-hrang.*
Barren (of women)	རབས་ཆད་	*raṕ-chhe.*
Do. (of cow)	བཁྱོས་སྐམ་	*sḱö-kam.*
Barrier (fence)	ར་བ་	*ra-wa.*
Barter	རྗེ་བ་	*je-wa.*
Bashful, to be	ངོ་ཚ་བ་	*ngo-tsha-wa.*
Do. *hon.*	ཁེ་རས་ཚ་བ་	*sḱe-re tsha-wa.*
Basin (for washing hands)	དུང་བན་	*t́ung-pen.*
Do. (wooden)	གཁོང་པ་	*sḱong-pa.*
Do. (round copper basin)	ཀ་ཏོ་ར་	*ka-to-ra.*

Basket	སྒེ་ཀོ་བ། སྒེ་པོ་	*ie-ko; le-po.*
Bat	སྒམ་པོ་ (སྒ་ཕོང་)	*gam-po.*
Bath	ཆུ་བཁྲོད་	*chhu-skong.*
Do. *hon.*	ཆབ་བཁྲོད་	*chhap-skong.*
Bathe, to	འཁྲུད་པ་	*thrü-pa.*
Do. *hon.*	འཁྲུད་པ་གནང་བ་	*thrü-pa nang-wa.*
Battle	དམག་	*ma.*
Bay-coloured (horse)	སྐྱང་པོ་	*kyang-po.*
Do. (light)	སྐྱང་དཀར་	*kyang-ka.*
Do. (dark)	སྐྱང་ནག་	*kyang-na.*
Bazaar	ཁྲོམ་	*throm.*
Be, to	རེད་པ། ཡིན་པ། ཡོད་པ། འདུག་པ་	*re-pa; yim-pa; yö-pa; duk-pa.*
Bead	འཕྲང་ང་ (འཕྲེང་བ་)	*thrang-nga.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཕྲེང་	*chhan-threng.*
Beak	མཆོ་ལྟོ་ (མཆུ་ལྟོ་)	*chho-to.*
Beam, large	གདུང་མ་	*dung-ma.*
Do. small	ལྕམ་ཤིང་	*cham-shing.*
Bean	སྦྲན་མ་	*tre-ma.*
Bear, to (bring forth)	སྐྱེད་པ་	*kye-pa.*

Bear, to (bring forth) *hon.*	འཁྲུང་བ་	*thrung wa.*
Bear, to (carry)	འཁྱེར་བ་	*khyer-wa.*
Bear, *s.*	དོམ་	*tom.*
Beard	ཨོག་ཁྲོལ་	*ok-skö.*
Do. (with whiskers)	རྒྱ་	*gya.*
Beard, a person having a	རྒྱའུ་ (རྒྱ་པོ་)	*gya-u.*
Beast	དུད་འགྲོ། སེམས་ཅན་	*t'ün-dro ; sem-chen.*
Beast (of prey)	གཙན་ཟན་	*chen-śen.*
Beat, to	རྡུང་བ་	*dung-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཚྭག་གནང་བ་	*chhan-ju nang-wa.*
Beaten, to be (in a contest)	འཕམ་པ་	*pham-pa.*
Beautiful	མཛེས་པོ་	*dze-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཚར་པོ་	*thu tshar-po.*
Beaver	ཆུ་སྦྲམ་	*chhu-tram.*
Because	རྐྱེན་གྱིས། དོན་ལ་	*kyen-k'yi ; tön-la.*
Beckon, to	གཡས་དབྱུག་རྒྱབ་པ་	*ye-yu gyap-pa.*
Do. *hon.*	གཡས་དབྱུག་སྐྱོམ་པ་	*ye-yu kyöm-pa.*
Become, to	བྱུང་བ་ (འབྱུང་བ་)	*ch'kung-wa.*
Becoming	འོས་པོ་	*ö-po.*

Bed	ཉལ་ཁྲི་	*nye-thri.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཁྲི་	*sim-thri.*
Bedaub, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུག་པ།) སྐྱུ་བ་	*ćhuk-pa ; ku-wa.*
Do. *hon.*	བྱུགས་ཀ་ (འབྱུག་པ་) གནང་བ། སྐྱུ་བ་གནང་ཕ་	*ćhuk-ka nang-wa ; ku-wa nang-wa.*
Bedding	ཉལ་གཟན་	*nye-śen.*
Do. *hon.*	གཟིམ་གཟན་	*śim-śen.*
Bedroom	ཉལ་ས་	*nye-sa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཁང་	*śim-khang.*
Bee	སྦྲང་མ་	*drang-ma.*
Bee-hive	སྦྲང་ཚང་	*drang-tshang.*
Beef	གླང་ཤ་	*lang-sha.*
Beer	ཆང་	*chhang.*
Do. *hon.*	མཆོད་ཆང་	*chhö-chhang.*
Do. (spirit)	ཨ་རྭ་	*a-ra.*
Do. *hon.*	བཅེས་རྭ་	*ćhe-ra.*
Beer-shop	ཆང་ཁང་	*chhang-khang.*
Beer-seller	ཆང་མ། འཕྲུང་མ་	*chhang-ma ; thrung-ma.*
Bees-wax	སྦྲ་ཚིལ་	*trak tshi.*
Beetle	སྦྲང་བུ་	*drang-pu.*

Befitting, *adj.*	འོས་པོ་	*ö-po.*
Befool, to	མགོ་སྐོར་བ་	*go-kor-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་སྐོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*u-kor-ra nang-wa.*
Before (*adv.* & *prep.* of place)	མདུན་ལ་	*dün-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་མདུན་ལ་	*kun-dün-la.*
Before (*adv.* & *prep.* of time)	སྔོན་ལ་ (སྔོན་ལ)	*ngen-la.*
Do. (with verb)	མ...གོང་ལ་	*ma...kong-la.*
Beg, to (request)	ཞུ་བ་	*sku-wa.*
Do. *hon.*	ཞུ་བ་གནང་བ་	*sku-wa nang-wa.*
Do. to (alms)	བླངས་བ་	*long-wa.*
Do. *hon.*	བསོད་སྦྱོ�་ཞུ་བ་གནང་བ་	*sö-nyom sku-wa nang-wa.*
Beget, to	སྐྱེ་བ་	*kye-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲུང་བ་	*thrung-wa.*
Beggar	སྤང་གོ་ (སྤང་པོ)	*pang-ko.*
Begin, to	མགོ་བཙུགས་ (འཇུགས) པ་	*go-tsuk-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་བཙུགས་ཀ (འཇུགས་པ)	*u-tsuk-ka nang-wa.*
	གནང་བ་	
Beginning	མགོ་	*go.*
Do. in the	སྔོན་དང་པོ་	*ngön-tang-po.*
Beguile, to	མགོ་སྐོར་བ་	*go-kor-wa.*

Beguile, to, *hon.*	དབུ་སྐོར་ར་ (ཆ་) གནང་བ་	*u-kor-ra nang-wa.*
Behalf of, on	དོན་ལ་	*tön-la.*
Behaviour	བྱེ་སྟངས་ (སྟོང་པ་)	*cke-tang.*
Behead, to (common person)	སྐེ་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*ke-che-pa.*
Do. (superior person)	མགུལ་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*gül-che-pa.*
Behind (*adv.* & *prep.*)	རྒྱབ་ལ། གཞུ་ལ་	*gyap-la ; sku-la.*
Behind hand, to be	ཕྱི་པོ་བྱེ་པ་	*chhi-po cke-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱི་པོ་གནང་བ་	*chhi-po nang-wa.*
Behold, to	མཐོང་བ་	*thong-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*si-pa.*
Belch, to	འགག་རྡི་རྒྱབ་པ་	*gak-tri gyap-pa.*
Do. *hon.*	འགག་རྡི་སྐྱོན་པ་	*gak-tri kyöm-pa.*
Belief (religion)	དད་པ་	*te-pa.*
Believe, to	ཡིད་ཆེས་པ་	*yi-chhe-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཡིད་ཆེས་པ་	*thu-yi chhe-pa.*
Do. (in religious sense)	དད་པ་བྱེ་པ་	*te-pa cke-pa.*
Do. *hon.*	དད་པ་གནང་བ་	*te-pa nang-wa.*
Bell	རྡིལ་བུ་	*tri-pu.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྡིལ་	*chha-tri.*
Bell-metal	ལི་	*li.*

Bellows	སྦུད་པ་	*bü-pa.*
Do. iron tube of	ཤན་མཆུ་ (སྦུད་མཆུ་)	*shen-chhu.*
Belly	བྲོ་ཁོག (གྲོད་ཁོག།) ཁོག་པ་	*ťro-kho; khok-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་གྲོད་	*sö-ťrö.*
Belong, to (to me)	ཡིན་པ་	*yim-pa.*
Do. (to you or to third person)	རེད་པ་	*re-pa.*
Beloved	གཅེས་པོ་	*che-po.*
Below (lower down)	མ་	*ma.*
Do. *prep.*	འོག་ལ། གཤམ་ལ་	*o-la; sham-la.*
Belt	སྐེ་རགས་	*ke-ra.*
Do. *hon.*	སྐུ་རགས་	*ku-ra.*
Bench	ཁུབ་ཀྱ། ཁྲིའུ་ཤིང་	*kup-kya; thri-u-shing.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱ་	*sk̔ap-kya.*
Bend, to, *v.t.*	བཀུག་པ་ (འགུག་པ་)	*kuk-pa.*
Do. *hon.*	བཀུག་ཀ (འགུག་པ) གནང་བ	*kuk-ka nang-wa.*
Bend, to (stoop)	ཀུ་ཀུ་བྱེད་པ	*ku-ku cк̔e-pa.*
Do. *hon.*	ཀུ་ཀུ་གནང་	*ku-ku nang-wa.*
Beneath	འོག་ལ	*o-la.*
Benediction	བྱིན་ཆབས	*cк̔in-lap.*
Benefaction	མགོ་འདྲེན	*gön-dren.*

Benefactor	མགོན་འདྲེན་གནང་མཁན་	*gön-dren nang-khen.*
Do. *hon.*	དབུ་འདྲེན་གནང་མཁན་	*u-dren nang-khen.*
Benefit, to	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen-thok-pa.*
Benefit of, for the	ཕན་པའི་དོན་ལ་	*phen-pe-tön-la.*
Benevolence	བྲིན་	*trin.*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིན་	*ka-trin.*
Benevolent	བྲིན་ཆེན་པོ་	*trin-chhem-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིན་ཆེན་པོ་	*ka-trin chhem-po.*
Benevolent, to be	བྲིན་བྱེད་པ་	*trin-cke-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིན་གནང་བ་	*ka-trin nang-wa.*
Bent, to be	གུ་ཀུ་གུ་ཀུ་བྱས་ནས་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*ku-ku cke-ne de-pa.*
Beseech, to	ཞུ་བ་ཕྱུལ་ (འབུལ་) བ་	*sku-wa phü-wa.*
Beside	ཙ་ལ་	*tsa-la.*
Besides, *prep.*	མ་གཏོགས། མིན་པ་	*ma-to; mem-pa.*
Besmear, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུག་པ་)	*ckuk-pa.*
Do. *hon.*	བྱུགས་ཀ (འབྱུག་པ་) ཀནང་བ་	*ckuk-ka nang-wa.*
Besprinkle with water, to	ཆུ་ཆག་རྒྱབ་པ་	*chhu-chha gyap-pa.*
Best	ཡག་ཤོས། ཡག་ཐག་ཆོད་	*yak-sho; yak-thak-chhö.*
Bestow, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*

Bestow, to, *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Bet	རྒྱན་	*gyen.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་	*ku-gyen.*
Bet, to	རྒྱན་བཞག་ (འཇོག་) པ་	*gyen-shak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་གཞོག་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*ku-gyen shok-ka nang-wa.*
Betel-nut	གོ་ཡུ་	*ko-yu.*
Betray, to	དགྲའི་དབང་ལ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*dra-i wang-la tang-wa.*
Better	ཡག་ག་	*yak-ka.*
Better, to get the (in a fight, &c.)	རྒྱལ་བ་	*gye-wa.*
Between	བར་ལ་	*pa-la.*
Beware, to	དོགས་ཟོན་བྱེད་པ་	*tok-śön che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཟོན་གནང་བ་	*thuk-śön nang-wa.*
Bewildered, to be	མགོ་འཁོར་བ་	*go-khor-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཁོར་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*u-khor-ra nang-wa.*
Beyond	ཕར་ཕྱོགས་ལ་	*pha-chho-la.*
Bhutan	འབྲུག་ཡུལ་	*druk-yü.*
Bhutanese	འབྲུག་པ་	*druk-pa.*
Bible	གསུང་རབ་	*sung-rap.*

Bicycle	རྐང་རྒྱ་རི་	*kang-ga-ri.*
Bid, to	བཀའ་གནང་བ་	*ka-nang-wa.*
Bier	ཤིང་ཁྲི་	*shing-thri.*
Big	ཆེན་པོ་	*chhem-po.*
Bile	མཁྲིས་པ་	*thri-pa.*
Bill (amount)	ཚེས་ཐོ་	*tsi-tho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཐོ་	*chha-tho.*
Bill (of bird)	མཆོ་ལྟེ (མཆུ་ལྟེ)	*chho-to.*
Billow	བ་ལྦ་བས་	*ba-lap.*
Bind, to	བསྡམས་པ (སྡོམ་པ)	*dam-pa.*
Biography	རྣམ་ཐར་	*nam-tha.*
Do. *hon.*	གསུང་ཐར་	*sung-tha.*
Birch tree	སྟག་པ་ཤིང་	*tak-pa-shing.*
Bird	བྱ་	*cka.*
Bird-cage	ལྕགས་ཚེ་	*lung-tse.*
Bird's-nest	བྱ་ཚང་	*cka-tshang.*
Birthday	སྐྱེ་ཚེས་	*kye-tshe.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ཚེས་	*thrung-tshe.*
Birth, high	སྐྱེ་ས་མཐོ་པོ་	*kye-sa tho-po.*
Birth, low	སྐྱེ་ས་དམའ་པོ་	*kye-sa ma-po.*

Birth-place	སྐྱེ་ས། ; སྐྱེ་ས་དེ་ལུང་པ་	*kye-sa ; kye-se lung-pa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ས་	*thrung-sa.*
Bishop	མཁན་པོ་	*khem-po.*
Bit (of a bridle)	གྲབ་ལྕགས་	*trap-cha.*
Bit (piece)	དུམ་བུ་	*tum-pu.*
Bitch	ཁྱི་མོ་	*khyi-mo.*
Bite, to	མུག་པ། ; སོ་རྒྱབ་པ་	*muk-pa ; so-gyap-pa.*
Bitter	ཁག་ཐི་	*khak-thi.*
Black	ནག་པོ་	*nak-po.*
Blacksmith	མཁར་རྣ་ (བ་)	*gar-ra.*
Bladder	གང་ཕུ་	*gang-phu.*
Blade (of grass)	བྱང་པ་	*jang-pa.*
Blade (of sword)	ངོ་	*ngo.*
Blame, to	རྐྱོན་བཏོན་པ་	*kyön töm-pa.*
Do. *hon.*	རྐྱོན་བཏོན་པ་གནང་བ་	*kyön töm-pa nang-wa.*
Blank	སྟོང་པ་	*tong-pa.*
Blanket	ཉལ་གཟན་	*nye-śen.*
Do. *hon.*	གཟིམ་གཟན་	*śim-śen.*
Blaspheme, to	སྨད་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*

Blaze, *s.*	མེ་	*me.*
Blaze, to (of fire)	འབར་བ་	*bar-wa.*
Bleat, to	ལུག་སྐད་རྒྱབ་པ་	*luk̆-ke gyap̆-pa.*
Bleed, to, *v.i.*	ཁྲག་འཐོར་པ་	*thra-thöm-pa.*
Do. (of doctor), *v.t.*	ཁྲག་རྒྱབ་པ་	*thra-gyap̆-pa.*
Blemish, *s.*	སྐྱོན་	*kyön.*
Blend, to	འདྲེ་བ་	*dre-wa.*
Do. *hon.*	འདྲེ་བ་གནང་བ་	*dre-wa nang-wa*
Bless, to	བྱིན་རླབས་གནང་བ་	*ch̆in-lap̆ nang-wa.*
Do. to (dead person)	སྨོ་བ་རྒྱབ་པ་	*ngo-wa gyap̆-pa.*
Blessing (by placing book on head)	བྱིན་རླབས་	*ch̆in-lap̆.*
Do. (by laying hand on head)	ཕྱག་དབང་	*chha-wang.*
Blind	ལོང་ང་ (ལོང་བ་)	*long-nga.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ལོང་ང་ (བ་)	*chen-long-nga.*
Blind of one eye	མིག་ཁར་ར་ (བ་)	*mik̆-sk̆ar-ra.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ཁར་ར་ (བ་)	*chen-sk̆ar-ra.*
Blink, to	མིག་བཙུམ་རྒྱབ་པ་	*mik̆-tsum gyap̆-pa.*
Do. *hon.*	སྤྱན་བཙུམ་སྐྱོན་པ་	*chen-tsum kyöm-pa.*
Blister, *s.*	ཆུ་གང་	*chhu-k̆ang.*

Blistered, to be	ཆུ་གང་འཐོན་པ་	*chhu-kang thöm-pa.*
Blithe	སྐྱིད་པོ་	*kyi-po.*
Block, to	བཀག་པ་ (འགོག་རྩལ་ཅ་)	*kak-pa.*
Blockhead	ལུག་རམ་པ། གླེན་པ་	*kuk-pa ; lem-pa.*
Blood	ཁྲག་	*thra.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཁྲག་	*ku-thra.*
Blossom	མེ་དོག་	*me-to.*
Blot, *s.*	ནག་ཐིག་	*nak-thi.*
Blow (with fist)	རྡོག་རམ་ (རྡོག་རོལ་)	*dzo-ram.*
Do. (with open palm)	ཐལ་ལྕག་	*the-cha.*
Blow, to, *v.t.*	ཕུ་རྒྱབ་པ་	*phu-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ཕུ་གནང་བ་	*ja-phu nang-wa.*
Do. (of wind), *v.i.*	རྒྱབ་པ་	*gyap-pa.*
Blue	སྔོན་པོ་	*ngöm-po.*
Blue, dark	སྔོ་ནག་	*ngo-nak.*
Blue Book	དེབ་སྔོན་པོ་	*tep ngöm-po.*
Blue, light	སྔོ་སྐྱ་	*ngo-kya.*
Blunder, to	ཁ་ནོར་བ་	*kha-nor-wa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*she-nor ra nang-wa.*
Blunt, to be	ནོ་པོ་མེད་པ་	*no-po me-pa.*

Blush, to	ངོ་ཚ་བ་	*ngo-tsha-wa.*
Do. *hon.*	ཞེ་རས་ཚ་བ་གནང་བ། ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་གནང་བ་	*sḱe-re tsha-wa nang-wa; thu-ngo tsha-wa nang-wa.*
Boar	ཕག་པ་	*phak-pa.*
Do. (wild)	རི་ཕག	*ri-pha.*
Board	སྤང་ལེབ་	*pang-le.*
Boast, to	རང་སྟོད་བྱེད་པ་	*rang-tö cḱe-pa.*
Boat (of wood)	གྲུ	*ťru.*
Boatman (of wooden boat)	གྲུ་པ	*ťru-pa.*
Do. *hon.*	གྲུ་དཔོན	*ťru-pön.*
Boat (of hide)	གོ་བ	*ko-wa.*
Do. *hon.*	ཕེ་ཀོ	*phe-ko.*
Boatman (of hide boat)	མཉེམ་པ	*nyem-pa.*
Do. *hon.*	མཉེ་དཔོན	*nyem-pön.*
Body	གཟུགས་པོ། ལུས	*śuḱ-po; lü.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས། སྐུ་ལུས	*ku-śuḱ; ku-lü.*
Body (corpse of human being)	རུས	*ro.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཕུང	*ku-phung.*
Body (dead body of animal)	ཤི་རུ	*shi-ro.*
Boil	གཉན་བུར	*nyen-ṕur.*

Boil (watery)	ཆུ་བྱུར་	*chhu-pur.*
Do. to, *v.i.*	འཁོལ་བ་	*khöl-wa.*
Do. *v.t.*	བསྐོལ་བ་ (སྐོལ་བ་)	*kö-wa.*
Boiler (cauldron)	དཀྱིལ་ཁྲོ་	*kyi-thro.*
Boiling, *adj.*	འཁོལ་མ་	*khöl-ma.*
Bold	ཐུགས་ཁོག་ཆེན་པོ་	*lo-kho chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁོག་ཆེན་པོ་	*thu-kho chhem-po.*
Bolt	སྒོ་ལྕགས་	*gön-cha.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ལྕགས། ཕྱག་ལྕགས་	*śim-cha; chha-cha.*
Bolt, to (of horse), *v.i.*	ངར་ནས་ཕྱིན་པ་	*ngar-ne chhim-pa.*
Bolt, to (door, &c.)	སྒོ་ལྕགས་རྒྱབ་པ་	*gön-cha gyap-pa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ལྕགས་སྐྱོན་པ་	*śim-cha kyöm-pa.*
Bolting, *adj.* (of horse)	འདྲོག་པ་	*drok-pa.*
Bond (for large amount)	གམ་རྒྱ་ (གན་རྒྱ་)	*kam-gya.*
Do. *hon.*	ཕྱག་གན་	*chha-gen.*
Do. (for small amount)	འཛིན་	*dzin.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཛིན་	*chhan-dzin.*
	བཀའ་འཛིན་	*kan-dzin.*
Bone	རུས་ཁོག	*rü-kho.*
Do. *hon.*	སྐུ་རུས་	*ku-rü.*

Book	དཔེ་ཆ་	*pe-chha.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དཔེ་	*chha-pe.*
Book-language	ཆོས་ཆོག་	*chhö-tshi.*
Book, printed	པར་མ་	*par-ma.*
Do. written	བྲིས་མ་	*tři-ma.*
Boon	དྲིན་	*třin.*
Do. *hon.*	བཀའ་དྲིན་	*ka-třin.*
Boot	ལྷམ། ལྷམ་ཁོ་	*hlam ; hlam-kho.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཆགས་	*sǩap-chha.*
Boot (of European style)	འཇུ་ཏ་	*ju-ta.*
Bootmaker	དངོ་བཟོ་	*ngop-śo.*
Do. *hon.*	དགུ་མཛད་	*um-dze.*
Borax	ཚ་ལི་	*tsha-li.*
Border	ཟུར་	*śur.*
Do. (of land)	ས་མཚམས་	*san-tsham.*
Bore a hole, to	ཨི་ཁུང་པིད་ (འབིག་) པ་	*i-khung pi-pa.*
Born, to be	སྐྱེ་བ་	*kye-wa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་བ་	*thrung-wa.*
Borrow, to	གཡར་བ་	*yar-wa.*
Do. to (ask a loan)	སྐྱི་བ་	*kyi-wa.*

Borrow, to, *hon.*	གཡར་པོ་ཕྱུ་བ་གནང་བ་	*yar-po sku-wa nang-wa.*
Bosom	བང་ཁོག་ (བྲང་ཁོག་)	*páng-kho.*
Do. *hon.*	སྐུ་བང་ (སྐུ་བྲང་)	*ku-páng.*
Both, *pron.*	གཉིས་ཀ་	*nyi-ka.*
Bothersome	ཅ་སྙོན་པོ་	*cha-sim-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཅ་སྙོན་པོ་	*thu-cha sim-po.*
Bottle	ཤེལ་དམ་	*she-tam.*
Bottom	གཏིང་	*ting.*
Do. (anus)	ཀུད་	*kup.*
Do. *hon.*	ཁྱབས་ཕོངས་	*skam-phong*
Bough	ཡལ་ག་	*ye-ka.*
Bound, to (jump)	མཆོངས་པ། མཆོངས་རྒྱ་ རྒྱབ་པ་	*chhong-pa ; chhong-gya gyap-pa.*
Do. *hon.*	མཆོངས་རྒྱ་སྐྱོན་པ་	*chhong-gya kyöm-pa.*
Boundary	ས་མཚམས་	*san-tsham.*
Bountiful	ལག་པ་ཤོག་པོ་	*lak-pa shok-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོག་པོ་	*chha-shok-po.*
Bow (for shooting)	གཞུ་	*sku.*
Do. *hon*	ཕྱག་གཞུ་	*chha-sku.*
Bow, to (taking hat)	ཕྱག་འདམ་ལ་ཕྱུ་བ་	*chham-bü sku-wa.*

Bow-legged	གང་ཀྱོ་ག	*kang-kyo.*
Bowel	རྒྱུ་མ	*gyu-mo.*
Bowl (for drinking tea, &c.)	ཕོར་པ	*phor-pa.*
Do. *hon.*	མཆོད་ཞལ	*chhö-sk̆e.*
Bowl (of tobacco pipe)	གང་མགོ	*k̆ang-go.*
Box (chest)	སྒམ	*gam.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒམ	*chha-gam.*
Boy	བུ་གུ	*pu-gu.*
Do. *hon.*	ཨ་བྷ	*a-wa.*
Bracelet	གྲོ་གདུང	*dro-dung.*
Do. *hon.*	ཕྱག་གདུང	*chha-dung.*
Brahma	ཚངས་པ	*tshang-pa.*
Brahman (caste)	བྲམ་ཟེ	*t́ram-śe.*
Brain	ཐྲད་པ	*le-pa.*
Bramble	ཚྱེར་མ	*tsher-ma.*
Bran	ཕུང་མ	*phung-ma.*
Branch	ཡལ་ག	*ye-k̆a.*
Brandish, to	དཔྱ་ག་དཔྱ་ག་བྱེད་པ	*yu-yu ch̆e pa.*
Do. *hon.*	དཔྱ་ག་དཔྱ་ག་གནང་བ	*yu-yu nang-wa.*
Brandy	ཨ་ར	*a-ra.*

Brandy, *hon.*	བཞེས་རྨ་	*sǩe-ra.*
Brass	རྨ་	*ra.*
Brave, *adj.*	སྙིང་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ་	*thu-nying. chhem-po.*
Brawl	རྒྱབ་འདྲེ། འཁྲུག་པ་	*gyam-dre ; thruk-pa.*
Bray	བོང་སྐད་རྒྱབ་པ་	*pǒng-ke-gyap-pa.*
Bread	བཀ་ལེབ་	*pa-le.*
Do. *hon.*	བཞེས་བཀ་	*sǩe-pa.*
Breadth	ཞང་ (ཞིང་)	*sǩang.*
Break, to, *v.t.*	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	*chak-pa.*
Do. *hon.*	གཅོག་ཀ་ (གཅོག་པ་) ནང་ནང་ཝ་	*chok-ka nang-wa.*
Break, to, *v.i.*	འཆག་པ་	*chhak-pa.*
Breakfast (at 10 or 11 A.M.)	ཚ་གཏིང་མའི་ཁ་ལག	*tsha-ting-me kha-la.*
Do. *hon.*	ཚ་གཏིང་མའི་ཞལ་ལག	*tsha-ting-me sǩe-la.*
Breakfast (at 7 to 9 A.M.)	ཁོ་གས་གཱའི་ཁ་ལག	*sǩo-ke kha-la.*
Do. *hon.*	ཁོ་གས་གཱའི་ཞལ་ལག	*sǩo-ke sǩe-la.*
Breast	བང་ཁོ་ (ཐང་ཁོ་)	*pang-kho.*
Do. *hon.*	སྐུ་བང་ (སྐུ་ཐང་)	*ku-pang.*
Breath	དབུགས་	*u.*

Breath, *hon.*	ལྕགས་དབུགས་	*ja-u.*
Breathe, to	དབུགས་བདང་ (གདོང་) བ་	*u-tang-wa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་དབུགས་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*ja-u tong-nga nang-wa.*
Breathless, to be	དབུགས་བསག (གསོག) པ་	*u sak-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་དབུགས་བསག་ག (གསོག་པ) གནང་བ་	*ja-u sak-ka nang-wa.*
Breed (of men)	བརྒྱུད	*gyü.*
Do. *hon.*	རྐུ་བརྒྱུད	*ku-gyü.*
Do. (of animals)	བརྒྱུད་དག	*gyü-ta.*
Breeze	ལྷག་པ། ལུང	*hlak-pa ; lung.*
Bribe	ཚིག་ཐོ	*tsik-tho.*
Do. *hon.*	རྒྱབ་འཇུ	*kyam-ju.*
Bribe, to give	ཚིག་ཐོ་རྒྱབ་པ	*tsik-tho gyap pa.*
Do. (*inf.* to *sup.*)	རྒྱབ་འཇུ་ཞུ་བ	*kyam-ju shu wa*
Bribe, to take	རྒྱ་ཟ་བ	*gyu-sa-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱ་བཞེས་པ	*gyu-she-pa.*
Brick	ས་པག	*sa-pa.*
Brick of tea	ཇ་བག	*cha-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཇ་བག་ག	*so-cha pak-ka.*

Bride	མནའ་མ་	*na-ma.*
Bridegroom	མག་པ་	*mak-pa.*
Bridesmaid	བག་རོགས་	*pa-ro.*
Bridge	ཟམ་པ་	*śam-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབས་ཟབ་	*phe-śam.*
Bridge, iron	ལྕགས་ཟམ་	*cha-śam.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ཀྱི་ཕེབ་ཟམ་	*cha-kyi phe-śam.*
Bridle	སྒྲབ་	*trap.*
Do. *hon.*	ཆིབས་སྒྲབ་	*chhip-trap.*
Brief	ཐུང་ཐུང་	*thung-thung.*
Brier	ཚེར་མ་	*tsher-ma.*
Brigand	རྐག་པ་	*ćkak-pa.*
Bright (clear)	གསལ་པོ་	*se-po.*
Do. (dazzling)	འོད་ཆེན་པོ་	*ö-chhem-po.*
Brightness	འོད་	*ö.*
Brilliant	འོད་ཆེན་པོ་	*ö-chhem-po.*
Brim, to fill to the	དགང་དགང་ལྷུག་པ་	*ťak-ťak luk-pa.*
Do. *hon.*	དགང་དགང་ལྷུག་གི (པ་) གནང་བ་	*ťak-ťak luk-ka nang-wa.*
Brimstone	མུ་ཟི་	*mu-śi.*
Bring, to (by carrying)	འཁྱེར་འོང་བ་	*khyer-yong-wa.*

Bring, to, *hon.*	བསྒྲམས་ (སྒྲོམ་) ཕེབ་པ་	*nam-phe-pa.*
Bring, to (by leading along, *e.g.*, horse)	འཁྲིད་ཡོང་བ་	*thri-yong-wa.*
Do. *hon.*	འཁྲིད་ཕེབ་པ་	*thri-phe-pa.*
Brink	འགྲམ་	*dram.*
Brisk	ཏུར་པོ་	*hur-po.*
Bristle	ཕག་རྩེ་	*phak-tse.*
British	དབྱིན་རྒྱ་	*in-ji.*
Do. Government	དབྱིན་གཞུང་	*in-skung.*
Broadcloth	འགོ་སྒྲམ་	*go-nam.*
Broad	ཁྱོང་ (ཁྱོང་) ཆེན་པོ་	*skang-chhem-po.*
Broad (of land)	རྒྱ་ཆེན་པོ་	*gya-chhem-po.*
Broil	རྒྱམ་འདྲེ་	*gyam-dre*
Broken, to be	ཆག་པ་	*chhak-pa.*
Bronchitis	ལྷོ་ཡུའུ་ནད་	*lo-yü-ne.*
Bronze	ཁྲོ་	*thro.*
Brooch	རྐེ་འཕྲུག་	*ke thru.*
Do. *hon.*	མཇུས་འཕྲུག་	*gü-thru.*
Brood, to (of fowls)	སྐྱེ་ང་བསྐལ་བ་	*go-nga nyal-wa*
Brook, *s.*	རྒྱུ་ཆུ་	*gyuk-chhu.*

Broom	ཕྱག་མ་	*chha-ma.*
Broth	ཁུ་བ་	*khu-a.*
Do. *hon.*	གཟུང་ཁུ་ (གཟུམ་ཁུ་)	*trung-khu.*
Broth (made from meat)	ཤ་ཁུ་	*sha-khu.*
Do. *hon.*	གཟུང་ཁུ་ (གཟུམ་ཁུ་)	*trung-khu.*
Brother	གཟུན་ཀྱ་	*pün-kya.*
Do. *hon.*	རྐུ་མཆེ་	*kum-chhe.*
Brother, mother's	ཨ་ཞང་	*a-sk̔ang.*
Do. *hon.*	ཞང་ཞང་ལ་	*sk̔ang-sk̔ang-la.*
Brother, elder	རྗོ་རྗོ་	*ck̔o-ck̔o.*
Do. *hon.*	རྗོ་ལ་	*ck̔o-la.*
Brother, younger	གཟུན་ཆུང་ང་ (བ་)	*pün-chhung-nga.*
Do. *hon.*	རྐུ་མཆེ་ཆུང་ང་ (བ་)	*kum-chhe chhung-nga*
Brother-in-law (wife's brother)	རྐྱ་དམན་གྱི་གཟུན་ཀྱ་	*kyi-men kyi pün-kya.*
Do. *hon*	རྐུ་རྡེ་རྐུ་མཆེ་	*kum-de kum-chhe.*
Do. (sister's husband)	གཟུན་ཀྱ་གི་ཁྱོ་ག	*pün-kya ki khyo ga.*
Do. *hon.*	རྐུ་མཆེ་ཀྱི་རྐུ་བ	*kum-chhe kyi kum-da.*
Brown	ཁྱུ་པོ་	*muk̔-po.*
Bruised, to be	གྲག་པ་	*trak̔-pa.*

Bruised, *hon.*	སྒྲག་གཅ་ (ཞལ་) གནང་བ་	*trak-ka nan wa.*
Bruised, to be	ཀི་ཤུས་ལོག་པ་	*ki-shü lok-pa.*
Brush	ཕག་ཟེ་	*pha-śe.*
Brute	བྱོས་སོང་	*ché-song.*
Bubble	བུལ་བ་	*bu-wa.*
Buck	ཤ་ (ཤ་བ་)	*sha-a.*
Bucket	ཆུ་བཟོས་	*chhu-śom.*
Do. *hon.*	ཆབ་བཟོས་	*chhap-śom.*
Buck wheat, bitter	བྲའུ་ (བྲ་བོ་)	*tra-u.*
Do. sweet	རྒྱ་བྲ་	*gyap-ra.*
Bud, *s.*	ཐེའུ་	*theu.*
Bud, to	རྐྱེ་བ་	*kye-wa*
Buddha	སངས་རྒྱས་	*sang-gye.*
Buddhist	ནང་པ་	*nang-pa.*
Buffalo	མ་ཧེ་	*ma-he.*
Buffoonery	གྲེ་ཙེ་	*tre-tse.*
Bug	འབྲེ་ཤི་	*dre-shi.*
Bugle	དམག་དུང་	*mak tung.*
Build, to	བཟོ་བ་	*śo-wa.*
Do. *hon.*	བཟོ་བ་གནང་བ་	*śo-wa nang-wa*

Building	ཁང་པ་	*khang-pa.*
Do. *hon.*	གཞིམ་ཁང་	*śim-khang.*
Do. *h. hon.*	གཞིམ་ཤག	*śim-sha.*
Bulk	ཆེ་ཆུང་	*chhe-chhung.*
Bulky	སྦོམ་པོ་	*bom-po.*
Bull	གླང་ ! གླང་གོག	*lang ; lang-ko.*
Bullet	རྡིག་རིལ་ (མར་ཏུ་)	*dik-ri.*
Bullock	གླང་ ! གླང་གོག	*lang ; lang-ko.*
Bunch	ཚག་པ་	*chhak-pa.*
Bundle of clothes	གོས་སྒྲིལ་	*kö-dril.*
Do. of papers	ཤུག་གུའི (ཤོག་བྱང) ཚག་པ	*shuk-ku-i chhak-pa.*
Do. of sticks	ཤིང་འཁུར	*shing-khur.*
Burden (of animal)	ཁལ ! དཔོ་པོ	*khe ; tö-po.*
Do. (of human being)	རྡོག་ཕྲེང ! རྒྱབ་འཁུར	*dok-thre ; gyap-khur.*
Buriat	སྤོ་རས་ཐུ	*po-re-thu.*
Burn, to, *v.i.*	འཆིག་པ	*tshik-pa.*
Do. *v.t.*	སྲེག་པ	*trak-pa.*
Burnt-offering	བྱིན་སྲེག	*jin-se.*
Burrhel (sheep)	ནགས་བ	*na-wa.*
Burst, to, *v.i*	གས་པ (འགས་པ)	*ke-pa.*

Burst, to, *v.t.*	བཅག་པ་ (གཞོག་པ་)	*chak-pa.*
Do. *hon.*	གཅོག་ག་ (གཅོག་པ་) གནང་བ་	*chok-ka nang-wa.*
Bury, to	ས་ལ་སྦེད་པ་	*sa-la be-pa.*
Do. *hon.*	ས་སྦེད་གནང་བ་	*sa-be nang-wa.*
Burying-place	དུར་ཁྲོད་	*ťu-thrö.*
Bush	ཤིང་སྡོང་ཆུང་ཆུང་	*shing-dong chhung-chhung.*
Business	ལས་ཀ། དོན་དག	*le-ka ; ťön-ťa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས། སྐུ་དོན	*chha-le ; ku-ťön.*
Busy, I am	ང་ཅོག་གི་མི་འདུག། ང་དལ་གྱི་མི་འདུག	*nga cho-ki min-duk ; nga ťe-kyi min-du.*
Busy, he is, *hon.*	ཁོང་ཐུགས་ཅོག་ག་ གནང་གི་ མི་འདུག	*khong thu-chok-ka nang-gi min-du.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་གཞོགས་ཐུགས་ཅོག་ག་ (པ་) གནང་གི་མི་འདུག	*ku-sko thu-chok-ka nang-gi min-du.*
But	ཡིན་ཀྱང། ཡིན་ན་ཡང	*yin-kyang ; yin-na-yang.*
Butcher	ཤན་པ། ཡར་པོ	*shem-pa ; ya-po.*
Butler	གཟིམ་དཔོན	*śim-pön.*
Butt (of gun)	སྒུམ་ཤིང། ཉ ག་ཁུག	*gum-shing ; nya-sku.*
Butter	མར	*mar.*
Do. *hon.*	གསོ་ལ་མར	*sö-ma.*

Butterfly	ཕྱེ་འདྲེན་མ་	*chhem-drem-ma.*
Butter-milk	དར་ར་ (བ་)	*ťar-ra.*
Do. *hon.*	བཞེས་དར་	*sǩe-ťar.*
Buttock	ཀུཔ་	*kuṕ.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕོང་	*sǩam-phong.*
Button	ཐུཔ་ཆི་	*ťhuṕ-chhi.*
Do. *hon.*	མཁྱལ་ཐུཔ་	*gü-thuṕ.*
Button-hole	ཐོཔ་ལུང་	*thoṕ-lung.*
Do. *hon.*	མཁྱལ་ལུང་	*gü-lung.*
Button (of rank)	དོ་ཏཱ་	*to.*
Do. *hon.*	དབུ་དོ་ཏཱ་	*u-to.*
Buy, to	ཉོ་བ་	*nyo-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Do. *h. hon.*	ལྕགས་གཟིགས་གནང་བ་	*ja-śi nang-wa.*
Buzz, to	སྒྲང་སྐད་རྒྱབ་པ་	*drang-ke gyaṕ-pa.*
By (*post*)	གི་ས། ཀྱི་ས། གྱི་ས།	*ki ; kyi ; ǩyi.*
By reason of	རྐྱེན་གྱི་ས་	*kyen-ǩyi.*

C

Cabbage	པེ་ཚས་ *ch.*	*pe-tshe.*
Cage	ལྕགས་ཁྲ་	*cha-thra.*
Cairn	རྡོ་སྤུང་	*do-pung.*
Cake	དེན་ཤིན་ *ch.*	*ten-shin.*
Do. (of tea)	བཕ་ཀཱ་	*p̀a-ka.*
Calamity	བཀྲ་མི་ཤིས་	*t̀ra-mi shi.*
Calculate, to	རྩིས་རྒྱབ་པ་	*tsi gyap̀-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་རྩིས་སྐྱོན་པ་	*ja-tsi kyöm-pa.*
Calculation	རྩིས་	*tsi.*
Do. *hon.*	ལྕགས་རྩིས	*ja-tsi.*
Caldron	དཀྱི་ཁ་ཁྲོ་	*kyi-thro.*
Calendar	ཟླ་ཐོ་	*da-tho.*
Do. *hon.*	གཞིས་ཐོ་	*śi tho.*
Calf (of the cow)	བེ་བེ་ (བེའུ་)	*p̀e-p̀e.*
Do. (of the leg)	ཀང་པའི་ཉ་	*k̀ang-pe nya.*
Do. *hon.*	ཁྱབས་ཀྱི་ཉ་	*sk̀ap̀ k̀yi-nya.*
Call, to	སྐད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*ke-tang-wa.*
Do. *hon.*	གསུང་ནང་བ། སྐད་གཏོང་ང་ (བ་) ནང་བ་	*sung-nang-wa ; ke-tong-nga nang-wa.*

Call! (a person)	སྐད་གདོང་བཤད།	*ke-tong-sho.*
Do. *hon.*	ཕེབས་ཐུགས་བཤད།	*pke-skü-sho.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱ་གནང་ཐུགས་བཤད།	*chhip-gyu-nang skü-sho.*
Call, to (on a person)	བཅར་བ།	*char-wa.*
Call, to (on superior)	སྐུ་མདུན་ལ་བཅར་བ།	*kun-dün-la char-wa.*
Call up, to (a ghost, etc.)	སྤྲེན་འདྲེན་ཁུ་བ།	*chen-dren sku-wa.*
Calm (condition of country)	ཧླིང་ཆགས་པོ། འཇམ་ཐིང་ཐིང་	*hling-chak-po ; jam-thing-thing.*
Cambric	དར་རས།	*tar-re.*
Camel (male or female)	ཨ་མོང་ (ཇ་མོང་)	*a-mong.*
Camel hair	ཨ་མོང་སྤུ་ (ཇ་མོང་སྤུ)	*a-mong-pu.*
Camp	སྒར།	*gar.*
Camping ground	སྒར་ས།	*ga-sa.*
Camphor	ཀ་བུར།	*ka-pur.*
Canal	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ)	*yo-po.*
Cancel, to (blot out)	སུབ་པ	*sup-pa.*
Do. *hon.*	སུབ་པ ཀན་ནང་	*sup-pa nang-wa*
Cancel, to (set aside)	མེད་པར་བཞོ་	*me-pa so-wa.*
Do. *hon.*	མེད་པར་བཞོ་ནས་	*me-pa so-wa nang-wa.*
Cancel, to (writing)	བྲིས་ཐུབ་བདང་ (ཀདོང) །	*tri-sup tang-wa.*
Do. *hon.*	བྲིས་ཐུབ་ཀན་ནང	*tri-sup nang-wa.*

Candid	དྲང་པོ་	*ťrang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྒྱུ་དྲང་པོ་	*thu-gyu ťrang-po.*
Candle (of Chinese make)	ལ་	*la.*
Candle (of English make)	རྒྱ་གར་ལ་	*gya-ťar-la.*
Cane	ཕ་	*pa.*
Cannibal	མིའི་ཤ་ཟ་མཁན་	*mi-i sha-śa-khen.*
Cannon	མེ་སྒྲྭས་	*me-gyo.*
Cannon-ball	མེ་སྒྲྭས་ཀྱི་མདའུ་	*me-gyoť-ki di-u.*
Canter, to	འཛོ་གྱབ་པ་	*dzo-gyaṕ-pa.*
Cap	ཁ་མོ་	*sťa-mo.*
Do. *hon.*	དབུ་ཁ་	*u-sťa.*
Capable	ནུས་པོ་	*nü-po.*
Capable, to be	ཐུབ་པ་	*thuṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཐུབ་པ་གནང་བ་	*thuṕ-pa nang-wa.*
Capital, *s.* (as opposed to interest)	ངོ་པོ་ (དངོས་པོ་)	*ngo-po.*
Capital (letters)	དབུ་ཅན་	*u-chen.*
Capital, *s.* (chief city)	རྒྱལ་ཁབ། རྒྱལ་ས་	*gye-khaṕ, gye-sa.*
Capital, *adj.* (excellent)	ཡག་ཐག་ཆོད། ཡང་གི་དང་པོ་	*yaťthaťchhö ; ang-gi ťang-po.*

Capitulate, to	མགོ་དགུར་བ་	*go-gur-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་དགུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*u-gur-ra nang-wa.*
Capsize, to	མགོ་གཞུག་ལོག་པ་	*go-shu lok-pa.*
Captain (officer in command of 100 men)	བརྒྱ་དཔོན་	*gya-pön.*
Captive	བཙོན་པ་	*tsöm-pa.*
Capture, to	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་)	*śim-pa.*
Do. *hon.*	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་) གནང་བ་	*śim-pa nang-wa.*
Carcass	རྭ་	*ro.*
Do. (of animal killed for meat)	ཤི་རྭ་	*shi-ro.*
Card	ཡི་གེ་	*yi-ge.*
Cards, playing	ཤོན་	*shön.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོན་	*chha-shön.*
Cardamums	སྲུག་རྨེལ་	*su-me.*
Care (anxiety)	སེམས་འཁྲལ་	*sem-thre.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ་	*thu-thre.*
Care, to take (be careful)	བཏན་བཏན་བྱེད་པ་	*ten-ten che-pa.*
Care of, to take (keep carefully)	ཉར་བ། ཅག་ཁ་བྱེད་པ་	*nyar-wa; chak ka che-pa.*

Care of, to take *hon.*	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*nyar-ra nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་ཅག་གནང་བ་	*thu-cha nang-wa.*
Career (manner of life)	བྱེ་སྟངས་	*cĸe-tang.*
Do. *hon.*	གནང་སྟངས་	*nang-tang.*
Carefully	ཅག་ཀ་བྱས་ནས་	*cha-ĸa cĸe-ne.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཅག་གནང་ནས་	*thu-cha nang-ne.*
Caress, to	བྱམས་པོ་བྱེ་པ་	*cĸam-po cĸe-pa.*
Do. *hon.*	བྱམས་པོ་གནང་བ་	*cĸam-po nang-wa.*
Carpenter	ཤིང་བཟོ་བ་	*shing-śo wa.*
Do. *hon.*	དཀྱུ་མཛེ་ལགས་	*um-dze-la.*
Carpet	ས་གདན་	*sa-den.*
Carriage	ཤིང་རྟ་འཁོར་ལོ་	*shing-ta khor-lo.*
Carrier	དོས་པོ་འཕྱེར་མཁན་	*tö-po khyer-khen.*
Carrot	གུང་ལ་ཕུག	*ĸung-la-phuĸ.*
Carry, to	འཕྱེར་བ། འཁུར་བ་	*khyer-wa ; khur-wa.*
Do. *hon.*	སྣོམ་པ་	*nom-pa.*
Cart, bullock	གླང་རྒྱ་རི་	*lang-ga-ri.*
Cartridge	རྡིག་རིལ་	*diĸ-ri.*
Carve to (on wood, iron, etc.)	སྒྲོས་རྒྱབ་པ་	*trö-gyap-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲོས་སྐྱོན་པ་	*trö-kyöm-pa.*

Cascade	བབ་ཆུ་ (འབབ་ཆུ་)	*pap-chhu.*
Do. (over rocks)	བྲག་ཆུ་	*trak-chhu.*
Case (law suit)	ཁ་མཆུ་	*kham-chhu.*
Do. (box)	སྒམ་	*gam.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒམ་	*chha-gam.*
Do. (covering)	ཤུབས་	*shup.*
Cash	དངུལ་	*ngü.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དངུལ་	*chha-ngü.*
Cashier	ཕྱག་མཛོད་	*chhan-dzö.*
Cashmere	ཁ་ཆེའི་ལུང་པ་	*kha-chhe lung-pa.*
Cask	ཆུ་རུམ་མ། ཆུ་བཟོམ་	*chhu-rum-ma ; chhu-śom.*
Cast away, to	དཏུག་པ་	*yuk-pa.*
Do. *hon.*	དཏུག་ཀ་ (པ་) ནང་བ་	*yuk ka nang-wa.*
Caste	རུས་	*rü.*
Do. *hon.*	སྐུ་རུས་	*ku-rü.*
Castle	རྫོང་	*dzong.*
Castrate, to	ཤ་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*sha-che-pa.*
Cat	ཁྱི་མི་	*shi-mi.*
Cataract	ཧ་རི་ལོང་ང་	*ha-ri-long-nga.*
Catarrh	ཆམ་པ་	*chham-pa.*

Catarrh, *hon.*	མགྱོན་ཆམ་	*gün-chham.*
Catch, to	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་)	*śim-pa.*
Do. *hon.*	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་) གནང་བ་	*śim-pa nang-wa.*
Catechu	དོས་ཇ་	*tö-ja.*
Caterpillar	ས་འབུ་	*sa-bu.*
Cattle	བ་གླང་	*pa-lang.*
Cattle-disease	ཕྱུག་ནས་ནད་	*chhu ne.*
Cauliflower	ཀོ་པི་མེ་དོག	*ko-pi me-tok.*
Cause (reason)	རྒྱུན། རྒྱུ་རྒྱུན་	*kyen ; gyu-kyen.*
Cautious, to be	རྟེན་ལྡན་བྱེད་པ་	*ten-den che-pa.*
Do. *hon.*	རྟེན་ལྡན་གནང་བ་	*ten-den nang-wa.*
Cavalry	རྟ་དམག	*ta-ma.*
Cave of earth	ས་ཕུག	*sa-phu.*
Cave of rock	བྲག་ཕུག	*trak-phu.*
Cavity	ཡི་ཁྲུང	*i-khung.*
Cease, to	འཆད་པ	*chhe-pa.*
Ceaseless	རྒྱུན་མི་ཆད་པ	*gyün-mi-chhe-pa.*
Ceiling	ཐོ་ཁ	*tho-kha.*
Celebrated	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ	*nyen-tra chhem-po.*
Do. *hon.*	མཆོག་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ	*tshen nyen-tra chhem-po.*

Cell (of hermit)	རི་ཁྲོད་	*ri-thrö.*
Do. (of monks)	གྲ་ཤག་	*ťra-sha.*
Cemetery	དུར་ཁྲོད་	*ťu-thrö.*
Censer	སྤོས་ཕོར་	*pö-phor.*
Censure, to	ཤ་ཞེ་ཤ་ཞེ་བདང་ (གདོང་) བ་	*she-she tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	*kaṕ-kyön nang-wa.*
Centipede	རྐང་བརྒྱ་ལག་བརྒྱ་	*kang-gya lak-gya.*
Centre	དཀྱིལ་	*kyi.*
Centurion	བརྒྱ་དཔོན་	*gya-pön.*
Ceremony	ལུགས་སྒྲོལ་	*luk-sö.*
Ceremony (religious)	ཆོ་ག། སྐུ་རིམ་	*chho-ga ; ku-rim.*
Certain	ངེས་པ་	*nge-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངེས་པ་	*thu-nge-pa.*
Certainly	རྟེན་ལྡན། ངོ་ཐོག	*ten-den ; ngo-tho.*
Certainty	བརྟན་པོ། ངེས་པ། རྟེན་ལྡན་	*tem-po ; nge-pa ; ten-den.*
Certificate	བཀའ་ཤོག	*ka-sho.*
Chaff (of grain)	ཕུང་མ་	*phung-ma.*
Chain, iron	ལྕགས་ཐག	*chak-tha.*
Do. brass	རས་ཐག	*rak-tha.*
Chair	ཁྲུབ་ཀྱ། ཁྲིའུ་ཤིང་	*kuṕ-kya ; thri-u-shing.*

Chair, *hon.*	ཁྲལས་ཀྱ་	*skap-kya.*
Do. (high chair used as throne)	བཀྲལས་ཁྲི་	*skuk-thri.*
Chairman	འཁྲིད་པ་	*thri-pa.*
Chalk	སར་དཀར། དཀར་རྩི་	*sa-kar ; kar-tsi.*
Chamber	ཁང་མིག	*khang-mi.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཆུང་	*śim-chhung.*
Chamber, sleeping	ཉལ་ས་	*nye-sa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཁང་	*śim-khang.*
Chamberlain	གཟིམ་དཔོན་ཆེན་པོ་	*śim-pön chhem-po.*
Chance (accident)	བར་ཆད་	*par-chhe.*
Do. (luck)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	*so-de.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་	*ku-sö.*
Change, to, *v.t.*	སྒྱུར་བ་	*gyur-wa.*
Do. *hon.*	སྒྱུར་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*gyur-ra nang-wa.*
Change, to, *v.i.*	འགྱུར་བ་	*gyur-wa.*
Change, to, (exchange)	རྗེ་པོ་རྒྱབ་པ་	*je-po gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྗེ་པོ་སྐྱོན་པ་	*je-po kyön-pa.*
Channel (for irrigation)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	*yo-po.*
Chap, to (of skin)	གས་པ་	*ke-pa.*

Chapel	ཆོས་ཁང་	*chhö-khang.*
Chapter	ལེའུ་	*li-u.*
Character	བྱེ་སྟངས་	*ché-tang.*
Do. *hon.*	ནང་སྟངས་	*nang-tang.*
Charcoal	སོ་ལ་ (སོ་ལ་བ་)	*sö-la.*
Charge, to (price)	གོང་ལབ་པ་	*kong lap-pa.*
Charge of, to give into	ཚིས་སྤྲོད་པ་	*tsi tre-pa.*
Charge of, to take	ཚིས་ལེན་པ་	*tsi lem-pa.*
Charitable	དགེ་སེམས་ཆེན་པོ་	*ge sem chhem-po.*
Charity (alms)	སྦྱིན་པ། བསོད་སྙོམས་	*jim-pa ; sö-nyom.*
Charity of mind	སྙིང་རྗེ། དགེ་སེམས་	*nying-je ; ge-sem.*
Charm (amulet)	རྟེན་	*ten.*
Do. (worn on person)	སྲུང་ང་ (སྲུང་བ་)	*trung-nga.*
Do. *hon.*	མགྱལ་སྲུང་	*gü-sung.*
Charm-box	གཟུ་	*ka-u.*
Do. *hon.*	མགྱལ་གཟུ་	*gü-ka-u.*
Chase, to	གཞུག་རེད་ཕྱིན་པ་	*shuk-té chhim-pa.*
Do. *hon.*	གཞུག་རེད་ཕེབ་པ་	*shuk-té phe-pa.*
Chasm	སེར་ཀ་	*ser-ka.*
Chat, to	ཁ་ལས་བཤད་ (ཤོད་) པ་	*khap-le she-pa.*

Chat, to *hon.*	ཞལ་ལས་གསུང་བ་	*sĥe-le sung-wa.*
Cheap	ཁེ་པོ་	*khe-po.*
Cheat, to	མགོ་སྐོར་བཏང་ (གཏོང་) བ།	*go-kor tang-wa.*
	མགོ་སྐོར་བ་	*go kor-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་གཏོང་ང་ (ཨ་)	*go-kor tong-nga*
	གནང་བ་	*nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	དབུ་སྐོར་ཁུ་བ་	*u-kor sĥu-wa.*
Check, to (stop)	བཀག་པ་ (འགེག་ས་ཡ)	*kaĥ-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ག་ (བཀག་ཡ)	*kaĥ-ka nang-wa.*
	གནང་བ་	
Cheek	འདན་ཁོག། འགྲམ་ཡ	*den-kho ; dram-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་འགྲམ	*sĥen-dram.*
Cheeky	གྱོང་པོ་	*ĥyong-po.*
Cheerful, to be	སེམས་དགའ་བ	*sem-ga-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་མཉེས་ཡ	*thu-nye-pa.*
Cheese	ཆུ་ར	*chhu-ra.*
Do. *hon.*	བཉིས་ཆུ	*sĥip-chhur.*
Do. (mixed with butter)	ཐུ	*thu.*
Do. *hon.*	བཉིས་ཐུ	*sĥip-thü.*
Do. (another kind)	ཆུ་ཉིབ	*chhur-sĥip.*

Chemist	སྨན་ཚོང་པ་	*men tshong-pa.*
Chess	ཨི་ཁ་དམག་ (ཨི་ཁ་མངས་)	*mi-ma.*
Do. *hon.*	སྤྱན་དམག་ (སྤྱན་མངས་)	*chen-ma.*
Chest	སྒམ་	*gam.*
Do. *hon.*	ཕྱ་ག་སྒམ་	*chha-gam.*
Do. (of body)	བྲང་ཁོ་	*p'ang-kho.*
Do. *hon.*	རྐུ་བྲང་	*ku-p'ang.*
Chestnut (horse), *m.*	རྐྱང་པོ་	*kyang-po.*
Do. *f.*	རྐྱང་མོ་	*kyang-mo.*
Chicken	བྱ་ཕྲུ་	*ch'ap'-thru.*
Chide, to	ཁ་ཤེ་ཁ་ཤེ་བདང་ (ཁ་ཏོང་) བ་	*she-she tang-wa.*
Do. *hon.*	བཁ་འ་བགྱོན་ཁ་ནང་བ་	*kap'-kyön nang-wa.*
Chief (among officials, etc.)	ཁ་ཚོ་པོ་	*tso-o.*
Chief Minister	བློན་ཆེན་	*lön-chhen.*
Chiefly	ཕལ་ཆེར་	*phe-chher.*
Chilblains, to suffer from	འཁྱག་ས་འབོས་འཕྱད་པ་	*khyak'-bö thep'-pa.*
Child	བུ་ཀུ་	*pu-gu.*
Do. *m. hon.*	སྲས་	*se.*
Do. *f. hon.*	སྲས་མོ་	*tre-mo* or *se-mo.*
Children	བུ་བུ་མོ་	*p'u p'u-mo.*

Children, *hon.*	ཨ་བ་སྲས་སྲོས་	*a-wa se-sö.*
Chilli	སི་ལ་བན་	*si-pen.*
Do. *hon.*	ཀྲུམ་སྨན་	*trum-men.*
Chilly	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	*trang-mo; si-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་པོ་	*ku-si-po.*
Chimney	དུ་ཁྱུང་ (དུད་ཁྱུང་)	*tu-khung.*
Chin	མས་ལེ་	*me-le.*
Do. *hon.*	ཞལ་མལ་ (ཞལ་མས་)	*ske mel.*
China (country)	རྒྱ་ནག་	*gya-na.*
China, *adj.* (porcelain)	དཀར་ཡོལ་	*ka-yö.*
Do. *hon.*	ཞལ་དཀར་	*ske-ka.*
Chinaman	རྒྱ་མི་	*gya-mi.*
Chinese, *adj.* and *s.*	རྒྱ་མི་	*gya-mi.*
Chinese Emperor	རྒྱ་ནག་གོང་མ། གོང་མ་ཆེན་པོ་	*gya-na kong-ma; kong-ma chhem-po.*
Chinese language	རྒྱ་སྐད་	*gya-ke.*
Chink (in wall, etc.)	སེ་ཁ་	*se-ka.*
Chisel	ཟོང་	*song.*
Choke, to	ལྷོ་སུབ་རྒྱབ་པ་	*lo-sup gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྷོ་སུབ་སྐྱོན་པ་	*lo-sup kyom-pa.*

Choked, to be	འགག་པ་	*gak-pa.*
Cholera	སྐྱུག་བཤལ་	*kyuk-she.*
Choose, to (appoint)	སྐོ་བ་	*ko-wa.*
Do. *hon.*	སྐོ་བ་གནང་བ་	*ko-wa nang-wa.*
Choose, to (select)	འདམས་པ་	*dam-pa.*
Do. *hon.*	འདམས་པ་གནང་བ་	*dam-pa nang-wa.*
Chop (mutton chop)	ལུག་ཤའི་རྩི་མ་	*luk-she tsi-ma.*
Do. *hon.*	གསོལ་སྒྲུམ་ལུག་ཤའི་རྩི་མ་	*sö-trum luk-she tsi-ma.*
Do. to (meat)	བཚོག་པ་	*tsap-pa.*
Do. *hon.*	བཚོག་པ་གནང་བ་	*tsap-pa nang-wa.*
Do. to (wood, metal, etc.)	བཅད་པ་ (གཅོད་པ་)	*che-pa.*
Do. *hon.*	བཅད་ (གཅོད་) པ་གནང་བ་	*che-pa nang-wa.*
Chopper	ཚན་དོ་	*tshe-to.*
Chopsticks	ཁོ་ཚེ་ *ch.*	*khö-tse.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཚེ་	*she-tse.*
Christ	མ་ཤི་ཀ་	*ma-shi-ka.*
Chronicle	ལོ་རྒྱུས་	*lo-gyü.*
Chum (in a monastery)	ཆོས་གྲྭགས་	*chhö-tro.*
Church	ཆོས་ཁང་	*chhö-khang.*
Churn, *s.*	ཌོང་མོ་	*dong-mo.*

Churn for milk	ཁོ་ལྡོང་	*sko-dong.*
Do. for tea	རྩ་ལྡོང་	*ch'an-dong.*
Do. *hon.*	གསོལ་ལྡོང་	*sön-dong.*
Do. to (tea)	སྲུས་པ་ (སྲུབ་པ་)	*sü-pa.*
Do. *hon.*	སྲུས་ (སྲུབ་) པ་གནང་བ་	*sü-pa nang-wa.*
Churn, to (milk)	ཁོ་དཀྲོག་པ་	*sko-trok'-pa.*
Cicatrice	རྨ་ཤུལ་	*ma-shü.*
Cinder (hot)	མེ་མདག	*men-da.*
Cipher (zero)	ཏེ་ཀོར་	*le-kor.*
Circle	སྒོ་ཁོར་ (ཁོར་ཁོར་)	*go-kor.*
Circular	ཀོར་ཀོར་	*kor-kor.*
Circumference	ཁོར་ཐིག	*gor thik'.*
Circumstance	རྐྱེན	*kyen.*
Citadel	རྫོང	*dzong.*
City	གྲོང་ཁྱེར	*trong-khyer.*
Civil, (honorific, of conversation)	ཁེ་ས	*ske-sa.*
Claim	ཐོབ་ལྷལ	*thop'-le.*
Clairvoyance	མངོན་ཤེས	*ngön she.*
Do. *hon.*	མངོན་མཁྱེན	*ngön-khyen.*
Clamour	ཨུར་སྒྲ	*u dra.*

Clap, the hands, to	ལག་པ་རྡབ་པ།	*lak-pa dap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྡབ་པ།	*chha-dap-pa.*
Clarified butter	མར་ཁུ།	*mar-khu.*
Clarify, to (butter)	མར་བཀྱུ་བ།	*mar skyu-wa.*
Clarionet	རྒྱ་གླིང་	*gya-ling.*
Clasp, to	འཁྱུད་པ།	*khyü-pa.*
Do. *hon.*	འཁྱུད་པ་གནང་བ།	*khyü-pa nang-wa.*
Class (kind)	རིམ་པ།	*rim-pa.*
Do. (in school)	གྲྭ་	*tre.*
Do. *hon.*	བཀྱུགས་གྲྭ་	*skyu-tre.*
Claw	སྡེར་མོ་	*der-mo.*
Clay	འདག་པ།	*dak-pa.*
Clean	གཙང་མ།	*tsang-ma.*
Do. to	འཐྲུ་བ།	*thru-wa.*
Do. *hon.*	འཐྲུད་པ་གནང་བ།	*thrü-pa nang-wa.*
Clean, to (by wiping)	འཕྱི་ད་	*chhi-pa.*
Do. *hon.*	འཇག་ཕྱི་ད་གནང་བ།	*ja-chhi nang-wa.*
Clean, to (by rubbing and wiping)	འཕྱི་དར་གདོང་བ།	*chhi-tar tong-wa.*
Do. *hon.*	འཇག་འཕྱི་ད་གནང་བ།	*ja-chhi nang-wa.*
Clean, to (by sweeping)	གེ་རྒྱབ་པ།	*ke-gyap-pa.*

Clean, to (by sweeping) *hon.*	གཙུ་སྐྱོང་བ་	*ke-kyöm-pa.*
Cleansed (purified)	དཀར་པོ་	*ťak-po.*
Clear (of glass)	གསལ་པོ་	*se-po.*
Do. (of air)	དྭངས་པོ་	*ťang-po.*
Cleave, to (wood etc.)	གཤགས་པ་ (གཤོག་པ་)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཤགས་ཀ་ (གཤོག་པ་) ནང་བ་	*shak-ka nang-wa.*
Cleft	སེ་ཀ་	*se-ka.*
Clergy	གྲྭ་པ་	*ťra-pa.*
Do. *hon.*	དགེ་འདུན་	*gen-dün.*
Clerk	དཔྱད་ཡིག	*ťrung-yi.*
Do. *hon.*	དཔྱད་ཡིག་ལགས	*ťrung-yi-la.*
Clever	རིག་པ་ཆེན་པོ་	*rik-pa chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	*thu-rik chhem-po.*
Climate	བསིལ་དྲོས	*si-ťrö.*
Climb, to	འཛེག་པ་ (འཛོག་པ་)	*dzak-pa.*
Do. *hon.*	འཛེག་ཀ (འཛོག་པ) ནང་བ	*dzak-ka nang-wa.*
Cling, to	འཛུས་པ	*jü-pa.*
Do. *hon.*	འཛུས་པ་ནང་བ	*jü-pa nang-wa.*
Cloak	ཆུ་པ	*chhu-pa.*

Cloak *hon.*	ནམ་བཟའ་	*nam-śa.*
Clock	ཆུ་ཚོད་འཁོར་ལོ་	*chhu-tshö khor-lo.*
Cloisonné	གུ་གུ་ཤ་	*ku-ku-sha.*
Close to, *adv.* and *post.*	ཚ་ (ཚར།) ཐག་ཉེ་པོ་	*tsa ; tha-nye-po.*
Do. to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kak ka nang-wa.*
Close up, *v i.* (of flowers, etc.)	ཁ་ཟུམ་པ་	*kha-śum-pa.*
Close fisted	ལག་པ་དམ་པོ་	*lak-pa tam-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་པོ་	*chha-tam po.*
Cloth, cotton	རས་	*re.*
Do. *hon.*	སྐུ་རས་	*ku-re.*
Cloth, woollen (of European or Indian make)	འགོ་སྣམ་	*go-nam.*
Do. (of Tibetan make)	སྣམ་བུ	*nam-pu.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྣམ་	*chha-nam.*
Clothe, to	གོས་པ་	*köm-pa.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་པ་	*ske-pa.*
Clothes	དུ་ལོ་	*tu-lo.*
Do. *hon.*	ནམ་བཟའ་	*nam-śa.*

Clothes, to put on	དཀོ་ལོག་གོན་པ་	*ťu-lo köm-pa.*
Do. *hon.*	ནམ་བཟའ་བཞེས་པ་	*nam-śa śke-pa.*
Do. to take off	དཀོ་ལོག་པིས་ (འབྱུད་) ཟ་	*ťu-lo pi-pa.*
Do. *hon.*	ནམ་བཟའ་བསིལ་བ་	*nam-śa si-wa.*
Cloud (in sky)	གློག་པ་	*trim-pa.*
Do. (fog)	རྨུག་ས་པ་	*muk-pa.*
Cloudy, to become	འཁྲིབ་པ་	*thip-pa.*
Clove	ལི་ཤི་	*li-shi.*
Clown	དབུ་འཁོར་ཁུ་མཁན་	*wu-khor śku-khen.*
Clumsy	སྡུག་རྩལ་	*duk-ru.*
Coagulate, to (of blood, etc.)	འཁྱག་པ་	*khyak-pa.*
Coal	རྡོ་སོལ་	*do-sö.*
Coarse	ཙུབ་པོ་	*tsup-po.*
Coast	ཆུ་འགྲམ་	*chhu-dram.*
Coat	ཆུ་པ་	*chhu-pa.*
Do. *hon.*	ནམ་བཟའ་	*nam-śa.*
Do. of mail	ཁྲབ་	*thrap.*
Coax, to (for good object)	བསྲབ་ཅ་ཆྱབ་པ་	*lap-cha gyap-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	*ka-lop nang-wa.*
Coax, to (for bad object)	ལུ་བ་	*lu-wa.*

Coax, to (for bad object) *hon.*	སྲུ་བ་གནང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
Cobbler	ཉོཔ་བཟོ་	*nyop-so.*
Do. *hon.*	སེམས་གསོ་གདོང་ང་ (ཅ) གནང་མཁན་	*sem-so tong-nga nang-khen.*
Do. *hon.* (*inf.* to *sup.*)	ཕྱུག་གསོ་ཕྱལ་མཁན་	*chuk so phü-khen.*
Confidential	གསང་བ་	*sang-wa.*
Cobweb	རྡོམ་ཐག་	*dom-tha.*
Cock	བྱ་ཕོ་	*cka-pho.*
Code of law	ཁྲིམས་ཡིག་	*thrim-yi.*
Coffer	གམ་	*gam.*
Do. *hon.*	ཕྱག་གམ་	*chha-gam.*
Coffin	རུ་གམ་	*ro-gam.*
Do. *hon.*	སྤུར་གམ་	*pur-gam.*
Cohere, to, *v i.* (stick together)	འཇུར་བ་	*jar-wa.*
Coil, to (of snake)	གློ་འཁོར་བྱེད་པ་	*go-khor cke pa.*
Coin (silver, value four annas)	ཏངྐ་	*tang-ka.*
Do. (silver, value two and half annas)	ཁོ་གང་	*sko-kang*
Do. (silver, value two annas)	ཕྱེ་ཀས་	*chhi-ke.*

Coin (silver, value one anna and one pice)	སྐ་ཨ་ལྔ་	*ka-ma-nga.*
Do. (silver, value three pice)	ཁ་གང་	*kha-ḱang.*
Do. (silver, value four pies)	ཁ་ཕྱེ་	*khaṕ chhe.*
Do. (Chinese pice)	དོང་ཙེ་	*ťong-tse.*
Cold, *adj.* (of body, meat, etc.)	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	*ťrang-mo ; si-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་པོ་	*ku si-po.*
Do. (to feel)	འཁྱག་པ་	*khyak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་བ་	*ku-si-wa.*
Cold, *s.*	འཁྱག་པ་	*khyak-pa.*
Do. (catarrh)	ཆམ་པ་	*chham-pa.*
Do. *hon.*	མཆུ་ལ་ཆམ་	*gü-chham.*
Do. to have (in the head)	ཆམ་པ་ན་བ་	*chham-pa na-wa*
Do. *hon.*	མཆུ་ལ་ཆམ་སྙུང་བ་	*gü-chham nyung-wa.*
Colic	རྒྱ་གཟེར་	*gyu ser.*
Collar	གོང་ང་ (གོང་བ་)	*ḱong nga.*
Do. (after Chinese fashion)	ལིང་ཙེ་	*ling-tse.*

Collar (after Chinese fashion) *hon.*	མགུལ་གླིང་	*gü-ling.*
Colleague	རོགས་བྱེད་མཁན་	*ro-cke-khen.*
Collect, to	སྡུད་པ་	*dü-pa.*
Do. *hon.*	སྡུད་པ་གནང་བ་	*dü-pa nang-wa.*
Collect, to (wood, etc.)	སྒྲུག་པ་	*druk-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲུག་གཱ (པ) གནང་བ་	*druk-ka nang-wa.*
College (of monks)	གྲ་ཚང་	*tra-tshang.*
Colloquial (language)	ཕལ་སྐད་	*phe-ke.*
Colonel (officer in command of 500 men to 1 000 men)	མདའ་དཔོན་	*de-pön.*
Colour (dye)	ཚོས་	*tshö.*
Do. natural	མདོག	*do.*
Do. to lose	ཚོས་ཡལ་བ་	*tshö-ye-wa.*
Colt	རྟ་གཱི (རྟ་ཟུ)	*ti-ki.*
Do. of an ass	ཨུ་རྟ	*u-ti.*
Column	ཀ (ཀ་བ)	*ka.*
Comb	སྒ་གཤད	*tra-she.*
Do. *hon.*	དབུ་ཟློད	*u-she.*
Do. to	སྒ་གཤད་པ	*tra-she-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་གཤད་རྒྱོན་པ	*u-she kyöm-pa.*

Combat	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Come, *imp.*	ཤོ་	*sho.*
Do. to	ཡོང་བ་	*yong-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhip gyu nang wa.*
Come back, to	ལོག་ཡོང་བ་	*lo yong-wa.*
Do. *hon.*	ལོག་ཕེབ་པ་	*lo-phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhip-gyu nang wa.*
Come, to (before *sup.*)	མཇལ་བ་	*je wa.*
Do. *hon.*	མཇལ་རུ་ (བ་) གནང་བ་	*je-ru nang-wa.*
Come out, to	འཐོན་པ་	*thöm-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱི་ལོག་ལས་ཕེབ་པ་	*chhi-lo la phep pa.*
Come together (of persons)	འཛོམ་པ། འཚོགས་པ་	*dzom-pa ; tshok pa.*
Do. *hon.*	ལྷན་རྒྱས་ཚོགས་པ་གནང་བ་	*lhen-gye tshok pa nang-wa.*
Comet	དུ་བ་མཇུག་རིང་	*tu-wa juk-ring.*
Comfortable	སྐྱིད་པོ་	*kyi-po.*
Do. *hon.*	སྤྲོ་པོ་	*tro-po.*
Comic	བགད་མོ་བྲོ་པོ་	*ge-mo tro po.*
Do. *hon.*	ཞལ་མོ་བྲོ་པོ་	*she-mo tro-po.*
Command, commandment	བཀའ་	*ka.*

Command, to (give order)	བཀའ་གནང་བ་	*ka-nang-wa.*
Do. to (be in command of)	འགོ་བྱེད་བྱེད་པ་	*go-cke cke-pa.*
Do. *hon.*	འགོ་བྱེད་གནང་བ་	*go-cke nang-wa.*
Commander	དམག་དཔོན་	*mak-pön.*
Commander-in-Chief	སྤྱི་མདའ་	*chin-da.*
Commence, to	མགོ་བཙུགས་ (འཇུགས་) པ་	*go-tsuk-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་བཙུགས་ (འཇུགས་) པ་	*u-tsuk-pa.*
Commencement	ཐོ་གཅ་མ་	*tho-ma.*
Commend, to	སྟོད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*tö-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྟོད་ར་གདོང་ང (ཕ) གནང་བ་	*tö-ra tong-nga nang-wa.*
Commendation	སྟོད་ར་	*tö-ra.*
Commerce	ཚོང་	*tshong.*
Do. *hon.*	རྒྱ་ཚོང་	*gya-tshong.*
Commissary (delegate)	ཚབ་	*tshap.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་	*ku-tshap.*
Commit, to	བྱེད་པ་	*cke-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Do. to (to one's care)	བཅོལ་བ་ (འཆོལ་བ)	*chöl-wa.*
Do. *hon.*	བཅོལ་ར (ཕ) གནང་བ	*chö-ra nang-wa.*

Common, *adj.* (vulgar)	དཀྱུས་མ་	*kyu-ma.*
Do. (plentiful)	འཛིལ་པོ་	*be-po.*
Do. (of language *opp.* to *hon.*)	ཁེ་ས་མེད་པ་	*ske-sa me-pa.*
Do. in (jointly)	མཉམ་འབྲེལ་	*nyam-dre.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྲེལ་	*chha-dre.*
Companion	རོགས་	*ro.*
Do. (in work)	ལས་རོགས་	*le-ro.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྲེལ་	*chha-dre.*
Company (of persons)	མི་ཚོགས་	*mi-tsho.*
Compare, to	སྡུར་བ་	*dur-wa.*
Do. *hon.*	སྡུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*dur ra nang-wa.*
Comparison	དཔེ་	*pe.*
Compasses (a pair of)	རྐོར་ཐི་	*kor-thi.*
Compassion	སྙིང་རྗེ་	*nying-je.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་	*thu-je.*
Compel, to	ཨུ་ཚུ་བཀོད་པ་	*u-tshu cke-pa.*
Do. *hon.*	ཨུ་ཚུ་གནང་བ་	*u-tshu nang-wa*
Compelled, to be	དགོས་པ་	*gö-pa.*
Compensate, to	འབྲོ་སོང་སྟེར་བ་	*dro-song ter-wa*
Compensation	འབྲོ་སོང་	*dro-song.*

Compete, to	སྡུར་བ་	*dur-wa.*
Do. *hon.*	སྡུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*dur-ra nang-wa.*
Competent	འགོ་པོ་	*ö-po.*
Competitor	སྡུར་མཁན་	*dur-khen.*
Do. *hon.*	སྡུར་ར་ (བ་) གནང་མཁན་	*dur-ra nang-khen.*
Compile, to	སྒྲིག་པ་	*drik-pa.*
Complain, to (in writing)	སྙན་ཞུ་ཕྱོགས་ (འབྲལ་) བ་	*nye-sku phü wa.*
Do. to (verbally)	ཞུ་ཐུག་བྱེད་པ་	*sku-thu cke-pa.*
Do. *hon.*	ཞུ་ཐུག་གནང་བ་	*sku-thu nang-wa.*
Complaint (petition)	སྙན་ཞུ་	*nye-sku.*
Complete, to	ཚར་བ་	*tshar-wa.*
Do. *hon.*	འགྲུབ་པ་	*drup-pa.*
Completely	རྫོགས་རྡེ་	*be-te.*
Complicated	མགོ་ཉྱོག་ཚ་པོ་	*go-nyo tsha-po.*
Compliment	ཕྱག་འབྲལ་	*chham-bü.*
Compliment, to (a superior)	ཕྱག་འབྲལ་ཞུ་བ་	*chham-bü sku-wa.*
Do. to (equals)	འདྲིས་མི་བདུང་ (གཏོང་) བ་	*dri-me tang-wa.*
Compose, to (writing, &c.)	རྩོམ་པ་	*tsom-pa.*
Do. *hon.*	རྩོམ་པ་གནང་བ་	*tsom-pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་རྩོམ་གནང་བ་	*ka tsom nang-wa.*

Comprehend, to (understand)	རྟ་གོ་བ་	*ha-ko-wa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་	*khyem-pa.*
Compress, to	བཙིར་བ་	*tsir-wa.*
Do. *hon.*	བཙིར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*tsir-ra nang-wa.*
Comprise, to	སྡུད་པ་	*dü-pa.*
Compromise, to (by mutual concession)	ནང་འགྲིག་བྱེད་པ། བར་འདུམ་བྱེད་པ་	*nang drik che-pa, par-dum che pa.*
Do *hon.*	ནགས་འདུམ་གནང་བ་	*nan-dum nang-wa.*
Computation	རྩིས་	*tsi.*
Do. *hon.*	ལྷག་ས་རྩིས་	*ja-tsi.*
Compute, to	རྩིས་རྒྱབ་པ་	*tsi-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྷག་ས་རྩིས་གནང་བ་	*ja-tsi nang-wa.*
Comrade	རོ་ས་	*ro.*
Do. *hon.*	ཕྱ་འབྲེལ་	*chha-dre.*
Concave	གོང་གོང་	*kong-kong.*
Conceal, to	སྦེད་པ་	*be-pa.*
Do. *hon.*	སྦེད་པ་གནང་བ་	*be-pa nang wa.*
Concede, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Conceited	ལ་བ་མཐོ་པོ་	*ta-wa tho-po.*

Conceive, to (a child)	བུ་གཡུ་འཁོར་བ། བུ་ཚ་འཆག་པ་	*pu yu khor-wa; pu-tsha chhak-pa.*
Do. *hon.*	ཨ་ཝ་འཁོར་བ་	*a-wa khor-wa.*
Concerning	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	*ťön-la; kor-la.*
Conch-shell	དུང་	*ťung.*
Do. bracelet	དུང་སྐོ་	*ťung-ko.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དུང་	*chha-ťung.*
Conclude, to	འཚར་བ་	*tshar-wa.*
Do. *hon.*	འགྲུབ་པ་	*druṕ-pa.*
Concur, to	མཐུན་པ་	*thüm-pa.*
Do. *hon.*	མཐུན་པ་གནང་བ་	*thüm-pa nang-wa.*
Condemn, to (as judge)	ཁྲིམས་བདང་ (གཏོང་) བ་	*thrim-tang-wa.*
Condemn, to, *hon.*	ཁྲིམས་གཏོང་ང་ (ཝ་) གནང་བ་	*thrim tong-nga nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་གནང་བ་	*ka-thrim nang-wa.*
Condiment	ཤ་སྨན་	*sha-men.*
Condition (state)	གནས་ཚུལ་	*ne-tshü.*
Condole, to	སེམས་གསོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*sem-so tang-wa.*
Conduct, *s.*	བྱེད་སྤྱོད	*cĥe-tang.*
Do. *hon.*	གནང་སྤྱོད	*nang-tang.*
Do. to (towards)	འབྲེལ་ཡོང་བ་	*thri-yong-wa.*
Do. *hon.*	འབྲེལ་ཕེབ་པ་	*thri-phe-pa.*

Conduct to (away)	འབྲིད་འགྲོ་བ་	*thri-dro-wa.*
Do. *hon.*	འབྲིད་ཕེབས་	*thri-phe-pa.*
Conduit (drain)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	*yo-po.*
Cone of clay (with figures of gods)	ཚ་ཚ་	*tsha-tsha.*
Confer, to (converse)	གཏམ་བྱེད་པ་	*ťrö-cke-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་གཏམ་གནང་བ་	*ka-ťrö nang-wa.*
Confer, to (give)	སྟེར་བ་	*ter-wa*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Conference	གཏམ་	*ťrö.*
Do. *hon.*	བཀའ་གཏམ་	*ka-ťrö.*
Confess, to	བཤགས་པ་	*shak-pa.*
Do. *hon.*	མཐོ་ལ་བཤགས་ཕྱུས་ (འབུལ་) བ་	*thö-sha phü-wa.*
Do. *h. hon.*	མཐོ་ལ་བཤགས་འབུལ་ལ་ (ཞ་) གནང་བ་	*thö-sha bül-la nang-wa.*
Confide, to	ཟློ་གཏད་བྱེད་པ་	*lo-te cke-pa.*
Do. *hon.*	ཟློ་གཏད་གནང་བ་	*lo-te nang-wa.*
Confidence	ཟློ་གཏད་	*lo-te.*
Confine, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuk pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	*chuk-ka nang wa.*

Confirm, to (statement etc.)	གཏན་ལྡན་བྱེད་པ་	*ten den cke-pa.*
Do. *hon.*	གཏན་ལྡན་གནང་བ་	*ten-den nang-wa.*
Confiscate, to	གཞུང་བཞེས་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*skung-ske tang-wa.*
Do. *hon.*	གཞུང་བཞེས་གནང་བ་	*skung-ske nang-wa.*
Confiscation	གཞུང་བཞེས་	*skung-ske.*
Conflict	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Confounded, to be	མགོ་འཁོར་བ།མགོ་འཐོམས་པ་	*go-khor-wa ; go-thom-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཁོར་བ ། དབུ་འཐོམས་པ་	*u-khor-wa ; u-thom-pa.*
Confront, to	རྡ་འཕྲོད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*rap̀ thrö tang-wa.*
Do. *hon.*	རྡ་འཕྲོད་གཏོང་ང (ཝ) གནང་ཝ་	*rap̀-thrö tong-nga nang-wa.*
Confused, to be	མགོ་འཁོར་བ་	*go-khor-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཁོར་བ་	*u-khor-wa.*
Confusing (intricate)	མགོ་ཉྱ་ཚ་པོ། མགོ་ཉྱ་ཆེན་པོ་	*go-nyo tsha-po ; go-nyo chem-po.*
Do. *hon.*	དབུ་ཉྱ་ཚ་པོ་	*u-nyo tsha-po.*
Confusion (of speech)	ཁ་ཇོད་	*khan-jö.*
Confusion	མགོ་དཀྲོ	*go-tro.*
Congeal, to	འཁྱག	*khyak-pa.*
Congregate, to	འཛོམ་པ་	*dzom-pa.*
Do. *hon.*	ལྷན་རྒྱས་ཚོགས་པ	*hlen-gye tshok-pa.*

Congregation	ཚོགས་	*tsho.*
Conjure, to (do conjuring tricks)	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་པ་	*mik-thrü tse-pa.*
Do. *hon.*	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་པ་གནང་བ་	*mik-thrü tse-pa nang-wa.*
Conjure, to (implore)	ནོར་དོན་ཞུ་བ་	*nen-ten shu-wa.*
Do. *hon.*	ནོར་དོན་ཞུ་བ་གནང་བ་	*nen-ten shu-wa nang-wa.*
Conjure up, to (ghost. etc.)	སྤྲུལ་འདྲེན་ཞུ་བ་	*chen-dren shu wa.*
Do. *hon.*	སྤྲུལ་འདྲེན་ཞུ་བ་གནང་བ་	*chen dren shu wa nang-wa.*
Conjuring tricks	མིག་འཕྲུལ་	*mik-thrü.*
Do. *hon.*	སྤྲུལ་འཕྲུལ་	*chen-thrü.*
Conjurer	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་མཁན་	*mik-thrü tse khen.*
Do. *hon.*	མིག་འཕྲུལ་གནང་མཁན་	*mik thrü nang khen.*
Connect, to (join together)	འཛུད་པ་	*thü-pa.*
Do. *hon.*	འཛུད་པ་གནང་བ་	*thü-pa nang-wa*
Conquer, to	རྒྱལ་བ་	*gye-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa*
Conquered, to be	འཕམ་པ་	*pham-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཕམ་པ་གནང་བ་	*thu pham-pa nang wa.*
Conscience, to have a	བཟང་ངན་ཤེས་པ་	*śang-ngen shes pa.*
Do. *hon.*	བཟང་ངན་མཁྱེན་པ་	*śang-ngen khyem-pa.*
Conscious, to be	རྟོག་པ་	*trem-pa.*

Conscious, to be *hon.*	ཐུགས་དྲན་གསོ་བ་	*thu-tren so-wa.*
Consecrate, to	རབ་གནས་བྱེད་པ་	*rap-ne che-pa.*
Do. *hon.*	རབ་གནས་གནང་བ་	*rap ne nang wa.*
Consecration	རབ་གནས་	*rap-ne.*
Consent, to	ཉེན་པ་	*nyem-pa.*
Do. *hon.*	གསན་པ་	*sem pa.*
Consequence of, in	རྐྱེན་གྱིས་	*kyen-kyi.*
Consequently	དེའི་རྐྱེན་བྱས་ནས་	*tei-kyen che-ne.*
Consider, to	བསམ་ཟློ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*sam lo tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	*thu-sam she-pa.*
Considerable number of, a	མང་ཉུང་སྙོམ་པོ་གཅིག	*mang-nyung nyom-po-chi.*
Console, to	སེམ་བས་གསོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*sem-so tang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སེམས་གསོ་ཞུ་བ་	*sem so shu-wa.*
Consonant, *s.*	གསལ་བྱེད་	*se che.*
Conspicuous	མངོན་གསལ་ཆེན་པོ་	*ngön se chhem po.*
Constable	སྐོར་ཅག་པ་	*ko-chak-pa.*
Constant	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Constantly	རྟག་པ་རེ་བཞིན	*tak-pa re-shi.*
Constellation	གཟའ་སྐར	*za-ka.*
Constipation	ཙ་འགག་པ	*tsa-gak pa.*

Construct, to	བཟོ་བ་	*śo-wa.*
Do. *hon.*	བཟོ་བ་གནང་བ་	*śo-wa nang-wa.*
Consult, to	གྲོས་དྲི་ (འདྲི་) བ་	*ťrö-ťri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	*ka ťrö nang-wa.*
Consumed, to be	རྫོགས་པ་	*dzok-pa.*
Do. *hon.*	རྫོགས་ཀ་ (པ་)	*dzok-ka nang-wa.*
	གནང་བ་	
Consumption (pulmonary)	གཅོང་ནད་	*chong-ne.*
Contamination	གྲིབ་	*ťrip.*
Do. *hon.*	སྐུ་གྲིབ་	*ku-ťrip.*
Contemplate, to (consider)	བསམ་ཏློ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*sam-lo tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	*thu-sam śke-pa.*
Do. to (meditate on religious things)	གོམ་རྒྱབ་པ་	*gom-gyap-pa.*
Do. *hon.*	གོམ་སྐྱོན་པ་	*gom kyön-pa.*
Contemporary	ལོ་ཟླ་	*lon da.*
Do. *hon.*	དགོང་ཟླ་ (དགུང་ཟླ་)	*gong-da.*
Contend, to (in war)	དམག་རྒྱབ་པ་	*ma-gyap-pa.*
Do. *hon.*	དམག་སྐྱོན་པ་	*ma-kyön pa.*
Contented, to be	འདོད་པ་གང་བ་	*dö-pa ťang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་གང་བ་	*thung-dö ťang-wa.*

Continent, *s.*	གླིང་	*ling.*
Continually	ནམ་ ཀ། དུས་རྒྱུན་	*nam-gyü ; tü-gyün.*
Contract, a large written	གནོ་ཀྱ་	*ḱam-gya.*
Do. a small written	འཛིན་	*dzin.*
Do. *hon.*	བཀའ་འཛིན། ཕྱག་འཛིན་	*kan-dzin ; chha-dzin.*
Do. to let out on	བོད་མ་ལ་བཏང་ (གདོང་) བ་	*ṕok-ma-la tang-wa.*
Do. *hon.*	བོད་གདོང་གནང་བ་	*ṕok-tong nang-wa.*
Contractor	བོད་འཛིན་པ་	*ṕok-dzin-pa.*
Contradict, to	རྒྱབ་འགལ་བྱེད་པ་	*gyam-ge ćke-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགལ་གནང་བ་	*thuk-ge nang-wa.*
Contradictory	རྒྱབ་འགལ་	*gyam-ge.*
Contrite, to be	འགྱོད་པ་སྐྱེད་པ་	*gyö-pa kye-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགྱོད་གནང་བ་	*thung-gyö nang-wa.*
Contrition	འགྱོད་པ་	*gyö-pa.*
Do. *kon.*	ཐུགས་འགྱོད་	*thung-gyö.*
Control	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Control, to	དབང་བྱེད་པ་	*wang-ćke-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་གནང་བ་	*ku-wang nang-wa.*
Controversy	རྩོད་པ་	*tsö-pa.*

Convent	ཨ་ནི་ཀི་དགོན་པ་	*a-ni-i göm-pa.*
Conversation	སྐད་ཆ་	*ke-chha.*
Do. *hon.*	གསུང་གྲོས་	*sung-ťrö.*
Converse, to	སྐད་ཆ་བྱེད་པ་	*ke-chha cĸe-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	*sung-ťrö nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	གསུང་གྲོས་ཐུ་བ་	*sung-ťrö sĸu-wa.*
Convex	འབུར་འབུར་	*bur-bur.*
Convey, to	སྐྱེལ་བ་	*kye-wa.*
Do. *hon.*	སྐྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*kye-ra nang-wa.*
Convulsions (of baby, etc.)	རྒྱལ་གཟེར་རྒྱབ་པ་	*ge-śer gyaṕ-pa.*
Cook	མ་ཆེན་	*ma-chhen.*
Do. to	བཙོས་པ་ (འཚོད་པ་)	*tsö-pa.*
Cookroom	ཐབ་ཚང་	*thaṕ-tshang.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཐབ་	*sö-thaṕ.*
Cool	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	*ťrang-mo ; si-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་པོ་	*ku-si-po.*
Cooly (labourer)	ཨར་པོ་བ་	*ar-po.*
Cooly (carrier of load)	དོས་པོ་འཁྱེར་མཁན། མི་ཧྲང་	*ťö-pokhyer-khen ; mi-hrang.*
Copious	མང་པོ། འབེལ་པོ་	*mang-po ; be-po.*
Copper	ཟངས་	*śang.*

Coppersmith	ཟངས་བཟོ་བ་	*śang-śo-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་མཛེ་	*um-dze.*
Copulate, to	རྒྱ་བ་	*gyo-wa.*
Copy	དཔེ་	*pe.*
Do. to	དཔེ་ཤུ་བ་	*pe-shu-wa.*
Do. *hon.*	དཔེ་ཤུ་བ་གནང་བ་	*pe-shu-wa nang-wa.*
Copy, true	ངོ་ཤུས་	*ngo-shü.*
Coral	བྱི་རུ་	*cki-ru.*
Do. *hon.*	མགྱལ་བྱི་	*gü-cki.*
Cord	ཐག་པ་	*thak-pa.*
Cork (lid)	ཁ་གཅོད་	*khap-chö.*
Do. *hon.*	ཞལ་གཅོད་	*śhe-chö.*
Corn (grain)	འབྲུ་	*dru.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྲུ་	*chhan-dru.*
Do. parched	ཡོས་	*yö.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཡོས་	*ske-yö.*
Corner	ཟུར་	*śur.*
Corporal (in command of 10 men)	བཅུ་དཔོན་	*chu-pön.*
Corpse	རོ་	*ro.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཕུང་ (སྐུ་ཕུར་)	*ku-phung.*

Corpulent	རྒྱག་པ་	*gyak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་འཇོ་པོ་	*ku-sha jo-po.*
Correct (of words spoken)	སྒྲ་དག་པོ་	*dra-ťak-po.*
Do. (of a thing done)	རྟེན་ལྡན་	*ten-den.*
Do. to (any writing)	ཀྱུ་དག་བྱེད་པ་	*sǩu-ťa ćhe-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱུ་ད་ག་གནང་བ་	*sǩu-ťa nang-wa.*
Correction	ཀྱུ་དག་	*sǩu-ťa.*
Correctly (of words spoken)	སྒྲ་དག་པོ་བྱས་ནས་	*dra-ťak-po ćhe-ne.*
Do. (of a thing done)	རྟེན་ལྡན་བྱས་ནས་	*ten-den ćhe-ne.*
Corrupt, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	*me-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	*me-pa śo-wa nang-wa.*
Cost	གོང་	*ǩong.*
Do. *hon.*	ལྱ་གས་གོང་	*ja-ǩong.*
Costly	གོང་ཆེན་པོ་	*ǩong-chhem-po.*
Do. *hon.*	ལྱ་གས་གོང་ཆེན་པོ་	*ja-ǩong chhem-po.*
Costume	ཆས་	*chhe.*
Cotton	རས་	*re.*
Cotton-cloth	རས་གོས། རས་ཆ་	*re-ǩö ; re-chha.*
Cotton-thread	རས་སྐུད་	*re-kü.*
Do. *hon.*	ཕྱ་ག་སྐུད་	*chha-kü.*

Cotton-yarn	སྲིང་	*sing.*
Cotton-wool	སྲིང་བལ་	*trim-pe.*
Couch	ཁུབ་ཀྱ། ཁྲིའུ་ཤིང་	*kup-kya ; thri-u-shing.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱ་	*sKap-kya.*
Cough, to	ལྷོ་རྒྱབ་པ་	*lo-gyap-pa.*
Do. *hon.*	མགུལ་ལྷོ་སྐྱོན་པ་	*gü-lo kyöm-pa.*
Counsel	བཀྲོས་	*trö.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྲོས་	*ka-trö.*
Do. to ask	བཀྲོས་དྲི་ (འདྲི་) བ་	*trö-tri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྲོས་གནང་བ་	*ka-trö nang-wa.*
Council, Head	བཀའ་གཤགས་ལྷན་རྒྱས་	*ka-sha hlen-gye.*
Count, to	གྲངས་ཀ་རྒྱབ་པ་	*trang-ka gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གྲངས་སྐྱོན་པ་	*ja-trang kyöm-pa.*
Countenance	གདོང་	*dong.*
Do. *hon*	ཞལ་རས་	*sKe-re.*
Counterfeit, *adj.* (of coin)	མ་པིན་	*ma-pin.*
Do. (of other things)	རྫུས་མ་	*dzü-ma.*
Do. to (of coin)	མ་པིན་བདང་ (གདོང་) བ་	*ma-pin tang-wa.*
Do. (of other things)	རྫུས་མ་བདང་ (གདོང་) བ་	*dzü-ma tang-wa.*
Counting	གྲངས་ཀ་	*trang-ka.*

Counting, *hon.*	ལྷག་བསྲང་	*ja-trang.*
Country	ལུང་པ་	*lung-pa.*
Do. (native land)	སྐྱེ་ས་	*kye-sa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ས་	*thrung-sa.*
Country (as opposed to town)	གྲོང་སེར་	*ťrong-se.*
Country-house	གཞི་ཀ	*sǩi-ka.*
Couple, *s.* (a pair)	ཆ་	*chha.*
Do. (two)	གཉིས། ནོ་	*nyi ; ťo.*
Do. a married	ནང་ཚང་གཉིས།	*nang-tshang-nyi.*
Courageous	སྙིང་ཆེན་པོ། ཐུ་ཁོག་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po ; lo-kho chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ། ཐུགས་ཁོག་ཆེན་པོ་	*thu-nying chhem-po ; thu-kho chhem-po.*
Courier	བང་ཆེན་	*ṕang-chhen.*
Do mounted	ཨ་དྲུང་རྟ་བཅོན་	*a-trung taṕ-sǩön*
Court (of justice)	ཁྲིམས་ཁང་	*thrim-khang.*
Court-yard	སྒོ་ར་	*go-ra.*
Cousin	སྤུན་ཀྱ	*pün kya.*
Covenant	ཁ་རྟེན། ཁ་ཆད་	*kha-ten ; kha-chhe.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྟེན། ཞལ་ཆད་	*sǩe-ten ; sǩe-chhe.*
Cover, *s.* (lid)	ཁ་གཔོ་	*khaṕ-chö.*

Cover, to	བཀབ་པ་ (འགེབས་པ་)	*kaṕ-pa.*
Covering	ཁེབས་	*kheṕ.*
Covet, to	དཁམ་པ་བྱེད་པ་	*ham-pa ch̔e-pa.*
Do. *hon.*	དཁམ་པ་གནང་བ་	*ham-pa nang-wa.*
Covetous	དཁམ་པ་ཆེན་པོ་	*ham-pa chhem-po.*
Covetousness	དཁམ་པ་	*ham-pa.*
Cow	བ་	*ṕa.*
Do. (of yak)	འབྲི་	*dri.*
Coward	སེམས་ཆུང་ཆུང་	*sem-chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཆུང་ཆུང་	*thu-sem chhung-chhung.*
Cowherd	འབྲོག་པ་	*drok-pa.*
Cowshed	བ་རར	*ṕa-ra.*
Cowry	འགྲོམ་བུ	*dröm-ṕu.*
Crab	སྡིག་སྲིན	*dik-sing.*
Crack, to, *v.i.*	གས་པ་ (འགས་པ་)	*ke-pa.*
Do. *hon.*	གས (འགས)	*ke-pa nang-wa.*
	ཕ་གནང་བ	
Do. a	ས་ར་ཀ	*se-ka.*
Crafty	གཡོ་ཆེན་པོ	*yo-chhem-po.*
Cramp	ཙ་ཁུམ་པ	*tsa-khum-pa.*

Crane (bird)	བྱ་གྲུང་གྲུང་	*cka-thrung-thrung.*
Crawl, to	ཁ་བུབ་གོག་པ་	*kha-pu kok-pa.*
Crazy	སྨྱོན་པ་	*nyöm pa.*
Cream	གྲྀ་མ་	*tri-ma.*
Do. *hon.*	བཞེས་གྲྀ་	*ske-tri.*
Create, to	བཀོད་པ་	*kö-pa.*
Do. *hon.*	བཀོད་པ་གནང་བ་	*kö-pa nang-wa.*
Credible	འོས་པ་	*ö-pa.*
Credit, to	ཡིད་ཆེས་པ་	*yi-chhe-pa.*
Do *hon.*	ཐུགས་ཡིད་ཆེས་པ་གནང་བ་	*thu-yi chhe pa nang-wa.*
Creditor	བྱུན་བདག་	*pün-da.*
Creed	དད་པ་	*te-pa.*
Creek (in a lake)	མཚོ་ལག་	*tsho-la*
Do. (in a river)	ཆུ་ལག་	*chhu-la.*
Creep, to	ཁ་བུབ་གོག་པ་	*ka-pu kok-pa.*
Crevice	སེར་ཀ་	*se-ka.*
Crime, to commit	ཁྲིམས་འགལ་བ་	*thrim gel wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་འགལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*ka-thrim ge-ra nang-wa.*
Criminal, *adj.*	འཛུལ་ཆེན་	*dzap-chhen.*

Crimson	དམར་པོ་	*mar-po.*
Crippled	ཀང་ཀྱོ་བ་	*kang-kyo.*
Do. *hon.*	ཁབ་ཀྱོ་བ་	*skap-kyo.*
Crocodile	ཆུ་སྲིན་	*chhu-sin.*
Crooked (with one bend)	ཁུ་བ་ཁུ་བ་	*ku-ku.*
Do. (with several bends)	ཀྱོ་བ་ཀྱོ་བ་	*kyo-kyo.*
Crop (of corn, etc.)	སྟོན་ཐོ་བ་	*tön-tho.*
Cross, to	རྒལ་བ་	*gel-wa.*
Do. *hon.*	བརྒལ་ནས་ཕེབ་པ་	*ge-ne phe-pa.*
Do. *h. hon.*	བརྒལ་ནས་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*ge-ne chhip-gyu nang-wa.*
Cross, to be	ཆོག་པ་ཟ་བ་	*tshik-pa śa-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་ཚུང་བ་	*gong-pa tshung-wa.*
Cross of wood (on which criminals are bound)	རྒྱང་ཤིང་	*gyang shing.*
Cross-legged	སྐྱིལ་ཀྲུམ་ (སྐྱིལ་ཀྲུང་)	*kyi-trum.*
Crow, *s.*	ཁ་དཀ	*kha-ta.*
Do. to (of cock)	བྱ་སྐད་རྒྱབ་པ་	*cka-ke gyap pa.*
Crowd, *s.*	ཆོགས་	*tshok.*
Crown of the head	སྤྱི་གཙུག	*chi-tsu.*
Do. *hon.*	དབུ་གཙུག	*u-tsu.*

Crucify, to	རྒྱང་ཤིང་ལ་བཀྱང་ (ཀྱོང་) བ་	*gyang-shing-la. kyang-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱང་ཤིང་ལ་ཀྱོང་ང་ (ན་) གནང་བ་	*gyang-shing-la kyong-nga nang-wa.*
Cruel, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Crupper	རྩེ་	*me.*
Crush, to	རྫི་བ་	*dzi-wa.*
Do. *hon.*	རྫི་བ་གནང་བ་	*dzi-wa nang-wa.*
Cry, to (weep)	ངུ་བ་	*ngu-wa.*
Do. *hon.*	ཤུམ་པ་	*shum-pa.*
Crystal	ཤེལ་	*she.*
Cubit	བྲུ་	*thru.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྲུ་	*chha-thru.*
Cub of fox	བྱ་ཕྲུག་	*wa-thru.*
Do. of bear	དོམ་ཕྲུག་	*tom-thru.*
Do. of leopard	གཞིག་ཕྲུག་	*śik-thru.*
Do. of tiger	སྟ་ཕྲུག་	*ta-thru.*
Cuckoo	ཁུ་ཡུ་	*khu-yu.*
Culprit	འཛག་ཆེན་	*dzap-chhen.*
Cultivate, to	ཞིང་ལས་བྱེད་པ་	*shing-le che-pa.*
Cultivation	སོ་ནམས་	*so-nam.*

Cultivator	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	*so-nam ćke-khen.*
Cunning	གཙང་པོ་	*chang-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་གཙང་པོ་	*thu-chang-po.*
Cup (earthenware)	དཀར་ཡོལ་	*ka-yö.*
Do. *hon.*	ཞལ་དཀར་	*śke-ka.*
Do. (wooden)	ཕོར་པ་	*phor-pa.*
Do. *hon.*	མཆོད་ཞལ་	*chhö-śke.*
Curds	ཞོ་	*śko.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཞོ་	*sö-śko.*
Cure, to	དྲག་པ་བཟོ་བ་	*ťrak-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	དྲག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*ťrak-pa śo-wa nang-wa.*
Do. (patient, of good position)	སྐུ་དྲངས་ང (ས) བཟོ་བ་ གནང་བ་	*ku-ťang-nga śo-wa nang-wa.*
Cured, to be	དྲག་པ་	*ťrak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དྲངས་པ་	*ku-ťang-pa.*
Curious	ཁྱད་མཚར་པོ་	*khye-tshar-po.*
Curly (of hair)	སུ་ལུ་	*su-lu.*
Current	ཆུ་རྒྱུན་	*chhu-gyün.*
Curse, to	དམོད་མོ་རྒྱབ་པ་	*mö-mo gyap-pa.*
Do. *hon.*	དམོད་མོ་སྐྱོན་པ་	*mö-mo kyöm-pa.*

Curtail, to	ཉུང་རུ་ (དུ་) བདང་ (གཏོང་) བ་	*nyung-ru tang wa.*
Do. *hon.*	ཉུང་རུ་ (དུ་) གཏོང་ང་ (ཆ་) གནང་བ་	*nyung-ru tong-nga nang-wa.*
Curtain	ཡོལ་ལ་ (ཡོལ་བ་)	*yö-la.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཡོལ་	*śim-yö.*
Curve, to	གུག་གུག་བྱེད་པ་	*kuk-ku che pa.*
Do. *hon.*	གུག་གུག་གནང་བ་	*kuk-ku nang-wa.*
Curved	གུག་གུག་	*kuk-ku.*
Cushion	གདན་	*den.*
Do. *hon.*	བཀའ་གདན་	*sku-den.*
Cushion (small, placed on chair)	ཁ་གདན་	*kha-den.*
Do. (large, placed on ground)	འཐོལ་གདན་	*bö-den.*
Custody (care)	རྩི་	*tsi.*
Custom (manner)	ལུགས་སྲོལ་	*luk-sö.*
Customs (duty)	ཤོ་ཁྲལ་	*sho-thre.*
Cut, *s.* (blow with whip, etc.)	ཕྱག	*cha.*
Do. (wound)	རྨ་	*ma.*
Cut, to	བཅད་པ་ (གཅོད་པ་)	*che-pa.*
Do. *hon.*	བཅད་ (གཅོད་) པ་གནང་བ་	*che-pa nang-wa.*
Cut, to (by chopping)	བཚོ་ཕ་	*tsap-pa.*

Cut, to *hon.* (by chopping)	བཚོག་པ་གནང་བ་	*tsaṕ-pa nang wa.*
Cutch	ལྷོ་ཅ་	*tö-cka.*
Cycle (of 12 years)	ལོ་འཁོར་	*lo-khor.*
Do. (of 60 years)	རབ་བྱུང་	*rab-ckung.*
Cyclone	ལུང་ཚུགས་	*lung-tshuṕ.*
Cylinder	འཁོར་ལོ་	*khor-lo.*
Do. (praying)	མ་ནི་	*ma-ni.*
Cymbal	རོལ་མོ་	*rö-mo.*
Cypress	ཤུག་པ་	*shuk-pa.*

D

Dacoit	རྐག་པ་	*cĥak-pa.*
Dagger	ཨམ་གྲི། མགར་ཟོར་	*am-ťri ; ga-so.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤན་	*chha-shen.*
Daily	ཉི་མ་རྟག་པ་རེ་བཞིན་	*nyi-ma tak-pa ri-shi.*
Dainty	ཡག་པོ་	*yak-po.*
Dairy-farm	འབྲོག་ས་	*drok sa.*
Dalai Lama	རྒྱལ་མཚོན་རིན་པོ་ཆེ། ཀྱཝ་བ་རིན་པོ་ཆེ་	*kyam-gön rim-po-chhe ; gya-wa rim-po chhe.*
Dale	ལུང་	*lung.*
Dam, *s.* (for water)	ཆུ་རགས་	*chhu-ra.*
Damage	སྐྱོན་	*kyön.*
Do. to	སྐྱོན་བྱེད་པ་	*kyön-cĥe-pa.*
Damp	ལྷོན་པ་	*lom-pa.*
Damsel	བུ་མོ་	*pu-mo.*
Do. *hon.*	སྲས་མོ་	*se-mo* or *tre-mo.*
Dance, ordinary	ཞབས་བྲོ་	*sĥap-ro.*
Do. with dramatic entertainment	འཕྲལ་པ་	*thrap-pa.*
Do. religious, performed by monks	འཆམ་	*chham.*

Dance, to	ཞབས་བྱེ་རྒྱབ་པ་	*shaṕ-ro gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་བཞེས་གནང་བ་	*shaṕ-she nang-wa.*
Dandy (sedan-chair)	འཇྱོག་ལས་དཔྱང་	*gyo-chang.*
Do. *hon.*	ཕེབ་དཔྱང་	*phe-chang.*
Danger	ཉེན་	*nyen.*
Dangerous	ཉེན་ཀ་ཆེན་པོ་	*nyen-ka chhem-po.*
Dare, to	ནུས་པ་	*nü-pa.*
Do. *hon.*	ནུས་པ་གནང་བ་	*nü-pa nang-wa.*
Daring	སྙིང་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ་	*thu-nying chhem-po.*
Dark	ནག་པོ་	*naḱ-po.*
Do. to become (from clouds)	འཛིབས་པ་	*thiṕ-pa.*
Darkness (of night)	མུན་ནག	*min-na.*
Darling (favourite)	སྙིང་སྡུག	*nying-du.*
Darn, to	གཏོག (སྒྲོག) དུག་རྒྱབ་པ་	*tro-tuḱ gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	གཏོག (སྒྲོག) དུག་སྐྱོན་པ་	*tro-tuḱ kyöm-pa.*
Dart	མདའ་	*da.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདའ་	*chhan-da.*
Date	ཚེས་པ་	*tshe-pa.*
Daub, to	སྐུ་བ་	*ku-wa.*

Daub, to *hon.*	སྐུ་བ་གནང་བ་	*ku-wa nang-wa.*
Daughter	བུ་མོ་	*pu-mo.*
Do. *hon.*	སྲས་མོ་	*se-mo.*
Daughter-in-law	མནོ་མ་	*na-ma.*
Dawn, *s.*	ནམ་ལངས་	*nam-lang.*
Do. to	ཤར་མདའ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*shan-da tang-wa.*
Day (as opposed to night)	ཉི་མ་	*nyi-ma.*
Do. (of twenty-four hours)	ཉིན་པོ་	*sk̔ak-po.*
Do. *hon.*	བཞུགས་ཉིན་	*sk̔u-sk̔a.*
Do. (all the day long)	ཉིན་གང་	*nyin-kang.*
Day, each	ཉི་མ་རེ་རེ་	*nyi-ma re-re.*
Do. every	ཉི་མ་རྟག་པ་རེ་བཞིན་	*nyi-ma tak-pa ri-sk̔i.*
Day-break	ནམ་ལངས་	*nam-lang.*
Day after to-morrow	ནང་	*nang.*
Day before yes-terday	ཁེ་ཉི་མ་	*khe-nyi-ma.*
Do. last of a month	ནམ་གང་	*nam-k̔ang.*
Dazzling	ཝོ་ཆེམ་ཆེམ་	*ö-chhem-chhem.*
Dead man (corpse)	རོ་	*ro.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཕུང་	*ku-phung.*
Dead, *adj.* (de-ceased)	ཤི་མཁན་	*shi-khen.*

Dead, *adj.* (deceased) *hon.*	གཙུག་མཁན་	*tŕong-khen.*
Do. *h. hon.*	དགེ་པ་	*tám-pa.*
Dead, is	ཤི་སོང་	*shi-song.*
Do. *hon.*	གཙུག་སོང་	*tŕong-song.*
Do. *h. hon.*	གཤགས་སོང་ (གཤེགས་སོང་)	*sha-song.*
Deaf	འོན་པ་	*öm-pa.*
Deal, a great (large quantity)	རྫག་དོ་	*dzak-to.*
Dealer	ཚོང་པ་	*tshong-pa.*
Do. *hon.*	ཚོང་དཔོན་ལགས་	*tshong-pön-la.*
Dear (expensive)	གོང་ཆེན་པོ། གཡས་པོ་	*kong-chhem-po ; kü-po.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གོང་ཆེན་པོ་	*ja-kong chhem-po.*
Dear (beloved)	གཅེས་པོ་	*che-po.*
Debar, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Debate, to	རྩོད་པ་རྒྱབ་པ་	*tsö-pa gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩོད་སྐྱོན་པ་	*thuk-tsö kyöm-pa.*
Debt	བུ་ལོན་	*pu-lön.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བུན་	*chha-pün.*
Debtor	བུ་ལོན་ལེན་མཁན་	*pu-lön len-khen.*

Debtor, *hon.*	ཕྱག་བྱར་བཞེས་མཁན་	*chha pun ske-khen.*
Decapitate, to	སྐེ་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*ke-che-pa.*
Do. (person of high position)	མགྱལ་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*gü-che-pa.*
Decay, to	རྒྱལ་བ་	*rül-wa.*
Deceased, the	ཤི་མཁན་	*shi-khen.*
Do. *hon.*	གཙང་ས་མཁན་	*ťrong-khen.*
Do. *h. hon.*	དགོ་པ་	*ťam-pa.*
Deceit	མགོ་སྐོར་	*go-kor.*
Do. *hon.*	དབུ་སྐོར་	*u-kor.*
Deceitful	གཡོ་ཅན། ཟློ་སྐྱོགས་སྐྱོགས་	*yo-chen ; lo kyok-kyok.*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཡོ་ཅན། ·ཐུགས་སྐྱོགས་སྐྱོགས་	*thu yo-chen ; thu kyok-kyok.*
Deceive, to	མགོ་སྐོར་བདུང་ (གདུང་) བ་	*go-kor tang-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་གདུང་ང་ (ཝ་) གནང་བ་	*go kor tong-nga. nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	དབུ་སྐོར་ཁུ་བ་	*u-kor sku-wa.*
Deceiver	མགོ་སྐོར་གདུང་མཁན་	*go-kor tong-khen.*
Decent (becoming)	འོས་པོ་	*ö-po.*
Deception	གཡོ་སྒྱུ་	*yo-gyu.*
Decide, to (judge)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*tha-che-pa.*

Decide, to (judge) *hon.*	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	*tha-chö-pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུ་གས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	*thu-tha chö-pa nang-wa.*
Decidedly	ཐག་ཆོད་	*thak-chhö.*
Declare, to	བཤད་པ་ (འཆད་པ་)	*she-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Declivity	ཐུར་	*thur*
Decorate, to	རྒྱན་ཆ་བཏགས་ (འདོགས་) པ་	*gyen-chha tak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་བཏགས་ག (འདོགས་ པ་) གནང་བ་	*ku-gyen tak-ka nang-wa.*
Decoration	རྒྱན་ཆ་	*gyen-chha.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་	*ku-gyen.*
Decrease, to (in numbers)	ཉུང་རུ (ཏུ) ཕྱིན་པ	*nyung-ru chhim-pa.*
Do. to (in size)	ཆུང་རུ (ཏུ) ཕྱིན་པ	*chhung-ru chhim-pa.*
Do. *hon.*	ཆུང་རུ (ཏུ) ཕེབ་པ	*chhung-ru-phe-pa.*
Decree (of court of justice)	བཀའ་ཁྲིམས	*ka-thrim.*
Do. (of secular authority)	བཀའ་ཤོག	*ka-sho.*
Do. (religious)	ཆོས་ཁྲིམས	*chhö-thrim.*
Decrepit	འཁོག་ས་པ	*khok-pa.*
Dedicate, to	རམ་གནས་བྱེད་པ	*ram-ne che-pa.*
Do. *hon.*	རམ་གནས་གནང་བ	*ram-ne nang-wa.*

Dedication	རབ་གནས་	*ram-ne.*
Deduct, to	འཕྲིན་པ་	*them-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲིན་པ་གནང་བ་	*them-pa nang-wa.*
Deed	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Deep	གཏིང་རིང་པོ་	*ting-ring-po.*
Deer	ཤ་ (ཤ་བ་)	*sha.*
Do. male	ཤ་པོ་	*sha-pho.*
Do. female	ཤ་མོ་	*sha-mo.*
Do. young	ཤ་ཕྲུག	*sha-thru.*
Deface, to	སུབ་པ་	*sup-pa.*
Do. *hon.*	སྲུབ་པ་གནང་བ་	*sup-pa nang-wa.*
Defamation	སྨད་ར:	*me-ra.*
Defame, to	སྨད་ར་བཏང་ (གཏིང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གཏོང་ང (ཆ) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Defeat, to	རྒྱལ་བ་	*gye-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་ར (ཆ) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa.*
Defeated, to be	འཕམ་པ་	*pham-pa.*
Do. *hon.*	འཕམ་པ་གནང་བ་	*pham-pa nang-wa.*
Defect	སྐྱོན་	*kyön.*

Defective	སྐྱོན་ཆེན་པོ་	*kyön-chhem-po.*
Defend, to	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།) སྐྱོང་བ་	*kyap-pa ; kyong-wa.*
Do. *hon.*	སྐྱབས་འཛུག་གནང་བ་	*kyam-juk nang-wa.*
Defendant	ཞུ་གཏུག་བྱེད་པའི་ཁ་ཕྱག་	*shu-tuk che-pe khap-the.*
Defer, to	པ་རུ་བཞག་ (འཇོག་) པ་	*pa-ru shak-pa.*
Do. *hon.*	པ་རུ་གཞོག་ཀ་གནང་བ་	*pa-ru shok-ka nang-wa.*
Deficient	ཆད་པ་	*chhe-pa.*
Defile, to	བཙོག་པ་བཟོ་བ་	*tsok-pa so-wa.*
Do. *hon.*	བཙོག་པ་བཟོ་ཆ་གནང་བ་	*tsok-pa so-wa nang-wa.*
Defilement	གྲིབ་	*trip.*
Define, to	དོན་དག་བཤད་ (འཆད་) པ་	*tön-ta she-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན་གསུང་བ་	*ku-tön sung-wa.*
Definite (certain)	ངེས་པ། རྟེན་རྟེན་	*nge-pa ; ten-ten.*
Do. *hon.*	ཐུ་ངེས་པ་	*thu-nge-pa.*
Definitely	རྟེན་རྟེན་བྱས་ནས་	*ten-ten che-ne.*
Deformed, to be	དབང་པོ་མ་ཚང་བ་	*wang-po ma-tshang-wa.*
Defraud, to	མགོ་སྐོར་བདང་ (གདོང་) བ་	*go-kor tang-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་གདོང་ང་ (ཆ་) གནང་བ་	*go-kor tong-nga nang-wa.*
Degenerate, to	ཉམས་པ་	*nyam-pa.*

Degenerate, to *hon.*	ཐུགས་ཉམས་པ་	*thu-nyam-pa.*
Degrade, to	གོ་གནས་བཏབ་པ་	*ko-ne pap-pa.*
Degree (series)	རིམ་པ་	*rim-pa.*
Do. (rank)	གོ་གནས་ । གོ་ས་	*ko-ne : ko-sa.*
Degrees, by	རིམ་བཞིན་	*rim-shin.*
Dejected, to be	མི...དགའ་བ་	*mi...ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་མི...གནང་བ་	*nye-po mi... nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་མི...གནང་བ་	*thu-gye-po mi ...nang-wa.*
Deity	ལྷ་	*hla.*
Delay	འགོར་པོ་	*gor-po.*
Delay, without	འགོར་པོ་མ་བྱེད་པར་	*gor-po ma-che-par.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགོར་མེད་པ་	*thung-gor me-pa*
Delay, to	འགོར་པོ་བྱེད་པ་	*gor-po che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགོར་གནང་བ་	*thung-gor nang wa.*
Delegate	ཚབ་	*tshap.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་	*ku-tshap.*
Delegate, to	ངོ་ཚབ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*ngo-tshap tang wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་གཏོང་ང (ཆ) གནང་བ་	*ku tshap tong-ngu nang-wa*
Deliberate, to	གྲོས་བྱེད་པ་	*trö-che pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྲོས་གནང་བ་	*ka-trö nang-wa*

Delicate (weak), to be	ཐང་པོ་མེད་པ་	*thang-po me-pa.*
Delicious	ཁྱིམ་ཐག་ཆོད་	*skim-thak-chhö.*
Do. *hon.*	ཁྲོ་ཐག་ཆོད་	*trö-thak-chhö.*
Delight	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Delight in, to take	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang-wa.*
Deliver, to (rescue)	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།) སྐྱོང་བ་	*kyap-pa; kyong-wa.*
Do. *hon.*	སྐྱབས་འཛུག་གནང་བ་	*kyam-juk nang wa.*
Deliver, to (give)	སྤྲད་པ་	*tre-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Deliverance	ཐར་པ་	*thar pa.*
Delude, to	མགོ་སྐོར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*go-kor tang-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་གཏོང་ང(ན)་གནང་བ་	*go-kor tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	དབུ་སྐོར་ཕྱུ་	*u-kor sku-wa.*
Deluge (flood)	ཆུ་རྒྱུ་	*chhu-rü.*
Demand, to	དགོ་ (དགོས་) ཟེར་བ་	*go-ser-wa.*
Do. *hon.*	དགོ་ (དགོས) གསུང་བ་	*go-sung-wa.*

Demeanour	བྱེད་ལྟངས་	*cke-tang.*
Do. *hon.*	གནང་ལྟངས་	*nang-tang.*
Demented	སྨྱོན་པ་	*nyön-pa.*
Demi-god	ལྷ་མ་ཡིན་	*lha-ma-yin.*
Demolish, to	བཤིག་པ་ (འཇིག་པ་)	*shik-pa.*
Do. *hon.*	བཤིག་ཀ་ (འཇིག་པ་) གནང་བ་	*shik-ka nang-wa.*
Demon	གདོང་འདྲེ། བདུད་	*dong-dre; dü.*
Den	ཚང་	*tshang.*
Denomination	ཆོས་ལུགས་	*chhö-lu.*
Dense	འཐུག་པོ་	*thuk-po.*
Deny, to	རྒྱབ་འགལ་བྱེད་པ་	*gyam-ge cke-pa*
Do. *hon.*	རྒྱབ་འགལ་གནང་བ་	*gyam-ge nan wa.*
Depart, to	འཐོན་པ། ཕྱིན་པ་	*thöm-pa; chhin pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	*chhip-gyu nan wa.*
Departed (deceased)	ཤི་མཁན་	*shi-khen.*
Do. *hon.*	གཙང་ལས་མཁན་	*trong-khen.*
Do. *h. hon.*	དགས་པ་	*tam-pa.*
Depend upon, to	ཐུགས་ (ཐུགས་) བཀལ་བ་	*lö-kel-wa.*

Depend upon, to *hon.*	ཐུགས་ཀྱི་བཀལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*thu-lo ke-ra nang-wa.*
Deportment	བྱེད་སྟངས་	*cke-tang.*
Do. *hon.*	གནང་སྟངས་	*nang-tang.*
Deposit, to	ཕཆག་པ་ (འཇོག་པ་)	*sk̀ak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*sk̀ok-ka nang-wa.*
Depositary	མཛོད་	*dzö.*
Depraved, *adj.*	སྡུག་རྒྱལ་	*duk-rü.*
Deprive, to	འཕྲོག་པ་	*throk-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲོག་ཀ (པ་) གནང་བ་	*throk-ka nang-wa.*
Depth	གཏིང་རིང་ཐུང་	*ting-ring-thung.*
Depute. to (send)	ཚབ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*tshap̀-tang-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་གཏོང་ང (ཀ) གནང་བ་	*ku-tshap̀ tong-nga nang-wa.*
Deputy	ཚབ་	*tshap̀.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་	*ku-tshap̀.*
Derangement	ཀྱོན་	*kyön.*
Descend, to	བབ་ (འབབ་) ཡོང་བ་ (or འགྲོ་བ་)	*p̀ap̀-yong-wa* (or *dro-wa*).
Do. *hon.*	བབ་ (འབབ་) ཕེབ་པ་	*p̀ap̀-phe-pa.*

Descend, to *h.* *hon.*	བབ་ (འབབ་) འཆོ་ཀ་ཀྱུ་ གནང་བ་	*pap-chhip-gyu nang-wa.*
Descendants	རི་གས་བཀྱུད། མི་བཀྱུད་	*ri-gyü ; mi-gyü*
Do. *hon.* (of laymen)	སྐུ་བཀྱུད་	*ku-gyü.*
Do. *hon.* (of lamas)	གདུང་བཀྱུད་	*dung-gyü.*
Descent	ཐུར་	*thur.*
Describe, to	བཤད་པ་ (འཆད་པ་)	*she-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Desert, *s.*	ཁྱེ་ཐང་	*cke-thang.*
Do. to	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤྲོང་ང་ (ཆ) གནང་བ་	*pong-nga nan wa.*
Deserve, to	འོས་པ་	*ö-pa.*
Design (sketch)	རི་མོ་	*ri-mo.*
Do. (pattern)	དཔེ་	*pe.*
Do. to (sketch, &c.)	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	*ri-mo tri-pa.*
Do. *hon.*	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	*ri-mo tri-pa nang-wa.*
Design, to (copy)	དཔེ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	*pe tri-pa.*
Do. *hon.*	དཔེ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	*pe tri pa nang wa.*
Desire, *s.*	འདོད་པ་	*dö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་	*thung-do.*

Desire, to	འདོད་པ་བྱེད་པ་	*dö-pa cĥe-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་གནང་བ་	*thung-dö nang-wa.*
Desist, to	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (བ) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
Despair, to	ཡིད་སྨུག་པོ་བྱེད་པ་	*yi muk-po cĥe-pa.*
Despatch, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*tong-ñga nang-wa.*
Desperate, to be (hopeless)	ཏློ་ (ཁོ་) ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*lo-tha che-pa.*
Despise, to	དམའ་འབེབས་བྱེད་པ་	*ma-beṕ cĥe-pa.*
Do. *hon.*	དམའ་འབེབས་གནང་བ་	*ma-beṕ nang-wa*
Do. *inf.* to *sup.*	དམའ་འབེབས་ཞུ་བ་	*ma-beṕ sĥu-wa.*
Despondent, to be	སེམས་སྐྱོ་བ་	*sem-kyo-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ་	*thu-sem kyo-wa nang-wa.*
Destiny (fate)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	*so-de.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་	*ku-sö.*
Destitute	གང་ཡང་མེད་པ་	*ḱang-yang me-pa.*
Destroy, to	མེད་པ་ (པར་) བཤོ་བ་	*me-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	མེད་པ་ (པར་) བཤོ་བ་གནང་བ་	*me-pa śo-wa nang-wa.*
Detail, in	ཁྱིབ་པ་	*sĥiṕ-pa.*

Detailed account	ཐོ་	*tho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཐོ་	*chha-tho.*
Detain, to	བཀག་པ་ (འགེག་རས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Determine, to	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*tha-che-pa.*
Do. *hon.*	ཐག་གཅོད་པ་ནང་བ་	*tha-chö pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུག་ཐག་གཅོད་པ་ནང་བ་	*thu-tha chö-p nang-wa.*
Detest, to	དགྲ་བྱེད་པ་	*dra-ché-pa.*
Do. *hon.*	དགྲ་ནང་བ་	*dra nang-wa.*
Device	རྩུས་	*chü.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྩུས་	*ku-chü.*
Devil	གདོང་འདྲེ། བདུད་	*dong-dre ; dü*
Devotee (hermit)	མཚམས་པ། སྒོམ་ཆེན་	*tsham-pa ; go chhen.*
Devotion (faith)	དད་པ་	*té-pa.*
Devour, to	ཧ་ཕེ་ཧ་ཕེ་ (ཧབ་ཧོ་ཕ་) ཟ་བ་	*ha-phe ho-ph śa-wa.*
Do. *hon.*	ཧ་ཕེ་ཧ་ཕེ (ཧབ་ཧ་ཕ) བཞེས་པ་	*ha-phe ho-phe ské-pa.*
Devout	ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ་	*chhö-sem chhe po.*
Dew	ཟིལ་པ་	*śi-pa.*
Dexterous	གཙང་པོ་	*chang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཙང་པོ་	*thu-chang-po.*

Diadem	ཅོད་པན་	*chö-pen.*
Dialect	སྐད་ལུགས་	*ke-lu.*
Diamond	རྡོ་རྗེ་ཕ་ལམ་	*do-je pha-lam.*
Diarrhœa	བཤལ་ནད་	*she-ne.*
Do. to have	འདྲིམ་པ། བཤལ་བ་	*drim-pa ; she-wa.*
Do. *hon.*	འདྲིམ་པ་གནང་བ། བཤལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*drim-pa nang-wa ; she-ra nang wa.*
Dice, to play at	ཤོ་རྒྱབ་པ་	*sho-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོ་སྐྱོན་པ་	*chha-sho kyön-pa.*
Dictionary	ཚིག་མdzod	*tshik-dzö.*
Die, Dice, *s.*	ཤོ་	*sho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོ་	*chha-sho.*
Die, to	ཤི་བ་	*shi-wa.*
Do. *hon.*	གཙང་པ་ (འགྲོ་བ་)	*tsang-pa.*
Do. *h. hon.*	གཤགས་པ་ (གཤེགས་པ་)	*shak-pa.*
Die, to (of great Lama)	སྐུ་ཞིང་ལ་ཕེབ་པ་	*ku-shing-la phe-pa.*
Diet	ཁ་ལག། ལྷ་ཆས་	*kha-la ; top-chhe.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག་	*she-la.*
Differ, to	ཁྱད་ཡོད་པ་	*khye yö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁྱད་ཡོད་པ་	*thu-khye yö-pa.*

Difference	ཁྱད། ཧེ་བཀ་	*khye ; he-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཁྱད་	*thu-khye.*
Different	མི་གཅིག་པ་	*mi-chik-pa.*
Difficult	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Dig, to	ཀོ་བ་	*ko-wa.*
Do. *hon.*	ཀོ་བ་གནང་བ་	*ko-wa nang-wa.*
Digest, to	འཇུ་བ་	*ju-wa.*
Do. *hon.*	འཇུ་བ་གནང་བ་	*ju-wa nang-wa.*
Dignity	གོ་སར། གོ་གནས་	*ko-sa ; ko-ne.*
Dilate, to	ཁ་ཕྱེ་བ་	*kha-chhe wa.*
Dilatory	ཉ་སི་དགུ་སི་	*nya-si gu-si.*
Diligence	སྙིང་རྩལ་	*nying-rü.*
Do. *hon.*	ཐུག་རྩལ་	*thuk-rü.*
Diligence, to use	སྙིང་རྩལ་བྱེད་པ་	*nying-rü che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུག་རྩལ་གནང་བ་	*thuk rü nang-wa.*
Diligent	སྙིང་རྩལ་ཆེན་པོ་	*nying-rü chhem po.*
Do. *hon.*	ཐུག་རྩལ་ཆེན་པོ་	*thuk-rü chhem-po.*
Diligently	སྙིང་རྩལ་བྱས་ནས་	*nying-rü che-ne*
Do. *hon.*	ཐུག་རྩལ་གནང་ནས་	*thuk-rü nang-ne*

Dim	སྒྲབ་སྒྲིབ་	*hraṕ-hriṕ.*
Dimension	ཚེ་ཆུང་	*chhe-chhung.*
Diminish, to (in number)	ཉུང་རུ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	*nyung-ru dro-wa.*
Do. to (in size)	ཆུང་རུ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	*chhung-ru dro-wa.*
Do. *hon.*	ཆུང་རུ་ (དུ་) ཕེབ་པ་	*chhung-ru phe-pa.*
Dinner (in evening)	དགོང་མོ་ཁ་ལས་	*gong-mö kha-la.*
Do. *hon.*	དགོང་མོ་ཞལ་ལས་	*gong-mö sḱe-la.*
Dip, to (into water, &c.)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuḱ-pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*chuḱ-ka nang-wa.*
Diploma	བཀའ་ཤོག	*ka-sho.*
Direction	ཕྱོགས་	*chho.*
Directly	ལམ་སང་	*lam sang.*
Dirt	བཙོག་པ་	*tsoḱ-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཙོ	*ku-tso.*
Dirt (mud)	རྫབ་	*dzaṕ.*
Dirty	བཙོག་པ་	*tsoḱ-pa.*
Do. to make	བཙོག་པ་བྱེད་པ་	*tsoḱ-pa ch́e-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཙོ་ནང་བ་	*ku-tso nang-wa.*
Dirty, to become	བཙོག་པ་ཤོར་བ་	*tsoḱ-pa shor-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཙོ་ཤོར་བ་	*ku-tso shor-wa.*

Disadvantageous, to be	ཕན་ཐོགས་མེད་པ་	*phen-tho me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	*thu-phen mi so-wa.*
Disagree, to	མི་མཐུན་པ་	*mi thün-pa.*
Do. *hon.*	མཐུན་པ་མི་གནང་བ་	*thüm-pa mi nang-wa.*
Disappear, to	ཡལ་བ་	*ye-wa.*
Disbelieve, to	ཡིད་མི་ཆེས་པ་	*yi mi chhe-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཡིད་མི་ཆེས་པ་གནང་བ་	*thu-yi mi chhe-pa nang-wa.*
Disc	འཁོར་ལོ་	*khor-lo.*
Discharge, to (dismiss)	དགོངས་པ་སྟེར་བ་	*gong-pa ter-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་གནང་བ་	*gong-pa nang-wa.*
Discharge, to (fire off)	རྒྱབ་པ་	*gyap-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱོན་པ་	*kyön-pa.*
Discharge to (free)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང་ (ཆ་) གནང་བ་	*tong-nga nang-wa.*
Disciple	ཉེ་གནས་	*nye-ne.*
Discipline	སྒྲིག་ལམ་	*drik-lam.*
Discontented, to be	འདོད་པ་མི་ཁང་བ་ (འཁྲིགས་པ་)	*dö-pa mi khang wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་མི་ཁང་བ་ (འཁྲིགས་པ་)	*thung-dö mi khang-wa.*

Discourse	སྐད་ཆ་	*ke-chha.*
Do. *hon.*	གསུང་གྲོས་	*sung-trö.*
Discourse, to	སྐད་ཆ་བྱེད་པ་	*ke-chha che-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	*sung-trö nang-wa.*
Discover, to (see)	མཐོང་བ་	*thong-wa.*
Do. *hon.*	མཞིགས་པ་	*śi-pa.*
Discreet (in speech)	ཁ་བཙན་པོ་	*kha tsem-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་བཙན་པོ་	*she tsem-po.*
Discuss, to	རྩོད་པ་རྒྱབ་པ་	*tsö-pa gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྩོད་པ་སྐྱོན་པ་	*tsö-pa kyöm-pa.*
Disease	ནད་ཚ་	*na-tsha.*
Do. *hon.*	སྐྱུང་གཞི་	*nyung-shi.*
Disgrace	ཁྲལས་འདྲེན་	*sham-dren.*
Disgraced, to be	ཁྲལས་འདྲེན་ཞུ་བ་	*sham-dren shu-wa.*
Do. *hon.*	ཁྲལས་འདྲེན་ཞུ་བ་གནང་བ་	*sham-dren shu-wa nang-wa.*
Disguised, to be	ཆ་ལུགས་མི་གཅིག་པ་སྤྲུད་པ་	*chha-lu mi-chik-pa tre-pa.*
Do. *hon.*	ཆ་ལུགས་མི་གཅིག་པ་བཞེས་པ་	*chha-lu mi-chik-pa she-pa.*
Disgusting	སྐྱུག་བློ་པོ་	*kyuk-tro-po.*
Dish	སྡེར་མ་	*der-ma.*
Do. *hon.*	གསོལ་སྡེར་	*sö-der.*

Disheartened	སེམས་སྐྱོ་པོ་	*sem-kyo-po.*
Disk	འཁོར་ལོ་	*khor-lo.*
Dislike, to	མི་དགའ་བ་	*mi-ga-wa.*
Do. *hon.*	མི་མཉེས་པ་	*mi-nye-pa.*
Dislocate, to (joint)	ཚོགས་ཁྲོག་པ་	*tshik-throk-pa.*
Dismantle, to	བཤིག་པ་ (འཇིག་པ་)	*shik-pa.*
Do. *hon.*	བཤིག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*shik-ka nang-wa.*
Dismiss, to (*e.g.*, servant)	དགོངས་འཕྲོག་བདང་ (གཏོང་) བ།	*gong-pho tang-wa;*
	གནས་དབྱུང་བདང་ (གཏོང་) བ་	*ne-yung tang-wa.*
Do. *hon.*	གནས་དབྱུང་གཏོང་ང་ (པ་) གནང་བ།	*ne-yung tong-nga nang-wa;*
	དགོངས་འཕོག་གནང་བ་	*gong-pho nang-wa.*
Dismount, to	བབ་པ་ (འབབ་པ་)	*pap-pa.*
Do. *hon.*	ཆིབས་གཞོལ་གནང་བ་	*chhip-shö nang-wa.*
Disobey, to	ཁ་ལ་མི་ཉན་པ་	*kha-la mi-nyem pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལ་མི་གསན་པ་	*she-la mi-sem-pa.*
Disorder	མགོ་དཀྲོག	*go tro.*
Dispatch, to	བདང་བ་ (གཏོང་ཐ་)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང་ (ཐ་) གནང་ཐ་	*tong-nga nang-wa.*

Dispensary	སྨན་ཁང་	*men-khang.*
Disperse, to, *v.i.*	གཏོལ་བ། གཡེས་པ་	*tröl-wa ; kye-pa.*
Do. *hon.*	ལྷན་རྒྱས་གཏོལ་ར་(བ་) གནང་བ་	*lhen-gye trö-ra nang-wa.*
Disposition (temper)	སེམས་	*sem.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
Disputation	རྩོད་པ་	*tsö-pa.*
Dispute	ལན་གཞི། རྩོད་པ་	*lap-shi ; tsö-pa.*
Do. to	རྩོད་པ་རྒྱབ་པ་	*tsö-pa gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྩོད་པ་སྐྱོན་པ་	*tso-pa kyöm-pa.*
Disrobe, to	གོས་པ་ (འབྱུད་པ་)	*pi-pa.*
Do. *hon.*	གོས་ (འབྱུད་) པ་གནང་བ་	*pi-pa nang-wa.*
Dissatisfied, to be	འདོད་པ་མི་ཁང་བ(འཁྲིམས་པ)	*dö-pa mi-khang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་མི་ཁང་བ་ (འཁྲིམས་པ་)	*thung-dö mi-khang-wa.*
Dissension	སྡེ་དཀྲུགས་	*de-tru.*
Dissimilar	མི་གཅིག་པ་	*mi-chik-pa.*
Dissimilarity	ཁྱད་པར་	*khye-par.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁྱད་	*thu-khye.*
Dissolve, to	བཀུ་བ་	*sku-wa.*
Do. *hon.*	བཀུ་བ་གནང་བ་	*sku-wa nang-wa.*

Dissuade, to	སེམས་སྒྱུར་བ་	*sem-gyur-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྒྱུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*thu-sem gyur-ra nang-wa.*
Distance	ཐག་རིང་ཐུང་	*tha-ring-thung.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ཐག་རིང་ཐུང་	*phep̀-tha-ring-thung.*
Distant	ཐག་རིང་པོ་	*tha-ring-po.*
Do. *hon.*	ཕེ་ཐ་ཐག་རིང་པོ་	*phep̀-tha-ring-po.*
Distinct (clear)	གསལ་པོ་	*se-po.*
Distinction, to make a	དབྱེ་ (དབྱེ་བ) ཕྱེ་བ	*yen chhe-wa.*
Distinction (difference)	ཁྱད	*khye.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཁ	*thu-khye.*
Distinctly (intelligibly)	སྒྲ་དཀ	*dra-ťak-po.*
Distinguish, to	དབྱེ (དབྱེ) ཕྱེ	*yen-chhe-wa.*
Do. *hon.*	དབྱེ (དབྱེ) ཕྱེ ནང	*yen-chhe-wa nang-wa.*
Distinguished (well-known)	ཀྲ ཁ	*ke-ťra chhem-po.*
Do. *hon.*	ཚ ཆ	*tshen-nyen-ťra chhem-po.*
Distress	ཐུ ངེ	*du-nge.*
Distressed, to be	སེ ཐུ	*sem-duk-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ ཐ ནང	*thu-sem duk-ka nang-wa.*

Distribute, to	བགོད་པ། བགོ་བཤད་རྒྱབ་པ་	*gö-pa ; gop-sha gyap-pa.*
Do. *hon.*	བགོད་པ་གནང་བ། བགོ་ བཤད་སྐྱོན་པ་	*gö-pa nang wa ; gop-sha kyöm-pa.*
District (tract of country)	ལུང་པ། ཡུལ་	*lung-pa ; yü.*
Do, (jurisdiction of a dzong pön)	རྫོང་ཁ་	*dzong-kha.*
Distrust, to	བློས་མི་ཁེད་པ་	*lö mi khe-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བློས་མི་ཁེད་པ་	*thuk-lö mi khe-pa.*
Disturbance	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Do. *hon.*	གསུང་འཁྲུག་	*sung-thru.*
Ditch	ཆུ་དོང་	*chhu-tong.*
Dive, to	ཆུའི་གཏིང་ལ་འཛུལ་འགྲོ་བ་	*chhu-i-ting-la dzü-dro-wa.*
Divers (various)	སོ་སོ་	*so-so.*
Divest, to (of clothes)	པིས་པ་ (འབྱུད་པ་)	*pi-pa.*
Do. *hon.*	པིས་ (འབྱུད་) པ་གནང་བ་	*pi-pa nang-wa.*
Divide, to	བགོད་པ། བགོ་བཤད་རྒྱབ་པ་	*gö-pa ; gop-sha gyap-pa.*
Do. *hon.*	བགོད་པ་གནང་བ་	*gö-pa nang-wa.*
Divorce, to	ཁ་བྲལ་ (འབྲལ་) བ་	*kha-trel-wa.*
Do. *hon.*	ཁ་བྲལ་ར་ (འབྲལ་བ་) གནང་བ་	*kha-tre-ra nang-wa.*
Divorce money (paid to divorce)	དབྱུག་འཇལ་	*yuk-je.*
Dizzy, to be	མགོ་ཡུ་འཁོར་བ་	*go-yu khor-wa.*

Dizzy, to be *hon.*	དབུ་ཡུ་འཁོར་བ་	*u-yu khor-wa.*
Do, to	བྱེད་པ་	*ché-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Do, that will (that is enough)	དཀ་འགྲིག་ཀ་	*ka-drik-ka.*
Doctor	ཨམ་ཆི་ (ཨེམ་ཆི་)	*am-chhi.*
Do. *hon.*	ཨམ་ (ཨེམ་) ཆི་ལས་	*am-chhi-la.*
Doctrine	ཆོས་ལུགས་	*chhö-lu.*
Document	འཛིན་	*dzin.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཛིན་	*chha-dzin.*
Dog	ཁྱི་	*khyi.*
Do. *hon.*	གཞིས་ཁྱི་	*śim-khyi.*
Dog (for hunting)	ཤ་ཁྱི་	*sha-khyi.*
Dominion	རྒྱལ་ཁམ་	*gye-kha.*
Dominoes, to play at	སྦ་གཡབ་པ་	*ba gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྦ་གཡོམ་པ་	*chha-ba kyöm-pa.*
Donkey	བུང་ཀུ་ (བོང་བུ་)	*pung-gu.*
Door	སྒོ་	*go.*
Do. *hon.*	གཞིས་སྒོ་	*śim-go.*
Door (large outside)	རྒྱལ་སྒོ་	*gye-go.*
Door-frame	སྒོ་རི་རེ་བཀྲི་	*gö-rip-ski.*

Door-keeper	སྒོ་རྒྱ་པ་ (སྒོ་སྲུང་བ་)	*go-ra-pa.*
Dose (of medicine)	སྨན་ཐུན་	*men-thün.*
Dot	ཚྭ་ (ཚོ་)	*tsha.*
Double	གཉིས་ལྡབ་	*nyi-daṕ.*
Doubt	ཐེ་ཚོམ་	*the-tshom.*
Do. to	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	*the-tshom śa-wa.*
Do. *hon.*	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	*the-tshom nang-wa.*
Doubtful	གཉིས་བཟོ་	*nye-śo.*
Dough	སྦ་གས་	*pa.*
Dove	དུ་དུ་ཀུ་ཀུ	*ťu-ťu ku-ku.*
Down	མར་	*ma.*
Down hill	ཐུར་	*thur.*
Down there	མ་གི	*ma-gi.*
Downwards	མར་	*ma.*
Doze, to	གཉིད་ཚོ་རྒྱབ་པ	*nyi-tso gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	མཉེན་ (མནལ) ཚོ་སྐྱོན་པ	*nye-tso kyöm-pa.*
Drag, to	འཐེན་པ	*them-pa.*
Do. *hon.*	འཐེན་པ་གནང་བ	*them-pa nang-wa.*
Dragon	འབྲུག	*druk.*
Drain (on ground)	ཡོ་པོ (ཡུར་པོ)	*yo-po.*

Drain (on roof of house)	ཨོ་ཁྱུ་	*o-chhu.*
Draw, to (pull)	འཐེན་པ་	*them-pa.*
Do. *hon.*	འཐེན་པ་གནང་བ་	*them-pa nang-wa.*
Draw lots, to	མོ་རྒྱབ་པ་	*mo-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མོ་སྐྱོན་པ་	*chha-mo kyön-pa.*
Draw up, to (documents &c.)	རྩོམ་པ་	*tsom-pa.*
Do. *hon.*	རྩོམ་པ་གནང་བ་	*tsom-pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་རྩོམ་གནང་བ	*ka-tsom nang-wa.*
Draw out, to (in length)	རིང་དུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*ring-tu tang-wa.*
Do. *hon.*	རིང་ཏུ་གཏོང་ང (ཆ) གནང་ཆ	*ring-tu tong-nga nang-wa.*
Draw pictures, to	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་ཆ)	*ri-mo tri-pa.*
Do. *hon.*	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་ཆ)	*ri-mo tri-pa nang-wa.*
	གནང་ཆ	
Drawers (in table, &c.)	ཤུར་སྒམ (ཤུབས་སྒམ)	*shur-gam.*
Drawers, chest of	སྒམ	*gam.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒམ	*chha-gam.*
Drawers (garment)	གོ་ཐུང (གོས་ཐུང) རོར་མ	*ko-thung ; to-ma.*
Do. *hon.*	ཁབས་ཁྱེན། ཁབས་རོར	*skap-khyen ; skap-to.*
Dread, to	ཁེད་པ	*ske-pa.*
Do. *hon.*	ཁེད་པ་གནང་ཆ	*ske-pa nang-wa.*

Dreadful	ཁེར་སྒྲག་ཚ་པོ་	*ske-tra tsha-po.*
Dream	གཉིད་ལམ་	*nyi-lam.*
Do. *hon.*	མཉན་ལམ་ (མནལ་ལམ་)	*nye-lam.*
Dream, to	གཉིད་ལམ་བདང་ (གཉིད་) བ་	*nyi-lam tang-wa.*
Do. *hon.*	མཉན་ (མནལ་) ལམ་གཉིད་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*nye-lam tong-nga nang-wa.*
Dress	ཏུ་ལོ་	*tu-lo.*
Do. *hon.*	ནམ་བཟའ་	*nam-śa.*
Dress, to (clothe)	བྱོན་པ་	*kyöm-pa.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་པ་	*ske-pa.*
Dress ostentatiously, to	དང་འདོད་བྱེད་པ་	*tang-dö cke-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་ལས་དང་འདོད་གནང་བ་	*thu tang-dö nang-wa.*
Dried	སྐམ་པོ་	*kam-po.*
Drill, to (soldiers)	དམག་སྦྱོང་བྱེད་པ་	*ma-jong cke-pa.*
Do. *hon.*	དམག་སྦྱོང་གནང་བ་	*ma-jong nang-wa.*
Drink, to	འཐུང་བ་	*thung-wa.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་པ་	*ske-pa.*
Drinking-water	འཐུང་ཡ་གི་ཆུ་	*thung-ya-ki chhu.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་ཡ་གི་ཆབ་	*ske-ya-ki chhap.*
Drip, to (of water)	ཐིག་ལ་པ་རྒྱབ་པ་	*thik-pa gyap-pa.*

Drive, to (pursue)	དེད་པ་	*ťe-pa.*
Do. *hon.*	དེད་པ་གནང་བ་	*ťe-pa nang-wa.*
Drop	ཐིག་པ་	*thik-pa.*
Drop, to, *v.t.*	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*tong-nga nang-wa.*
Drop, to *v.i.*	གཟིག་པ་	*śak-pa.*
Dropsy, to have	གཟུག་པོ་ལ་ཆུ་བསག་པ་ (གསོག་) པ་	*śuk-po-la chhu sak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུག་ལ་ཆབ་བསག་པ་ (གསོག་) པ་	*ku-śuk-la chhap sak-pa.*
Dross (alloy)	ལྷད་	*hle.*
Drowned, to be	ཆུ་ལ་ཤོར་བ་	*chhu-la shor-wa.*
Do. *hon.*	ཆབ་ལ་ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*chhap-la shor-ra nang-wa.*
Drug	སྨན་	*men.*
Do. *hon.*	གསོལ་སྨན་	*sö-men.*
Drum	ཌ་	*nga.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཌ་	*chha-nga.*
Drum-skin	ཌ་ཤྭ་	*nga-pa.*
Drum-stick	ཌ་ཡོ་ (ཌ་དབྱུག་)	*nga-yo.*
Drunk	ར་བཟི་	*rap-si.*

runk, to be	རར་བཟི་བ་	*ra-śi-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་རར་ཏད་པ་	*ku-ra be-pa.*
runken fit, to quarrel in a	རར་བཟི་ཁྱེད་པ། ཀྱོང་ཁོང་ཁྱེད་པ་	*rap-śi che-pa; kyong-khong che-pa.*
Do. *hon.*	རར་བཟི་གནང་བ། ཀྱོང་ཁོང་གནང་བ་	*rap-śi nang-wa; kyong-khong nang-wa.*
ry	རྐམ་པོ་	*kam-po.*
ry to	བཤམ་པ་ (རྐེམ་པ་)	*kam-pa.*
uck	ཡ་ཚེ་ ch.	*ya-tse.*
ull (stupid)	ལྕུགས་པ། ཁྲོན་པ་	*kuk-pa; lem-pa.*
umb	ཁ་ལྕུགས་པ་	*kha-kuk-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལྕུགས་པ་	*she-kuk-pa.*
ung (of sheep, oats, mice, etc.)	རི་མ་	*ri-ma.*
Do. of horse	རྟེ་སྦྲང་	*te-bang.*
Do. of cattle	ལྕུ་བ་ (ལྕི་བ་)	*chu-a.*
Do. of human beings.	རྐྱག་པ་	*kyak-pa.*
upe, to	མགོ་སྐོར་བཏང་ (གདོང་) བ་	*go-kor tang-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*go-kor tong-nga nang-wa.*
urable	ཀྲོག་ཆེན་པོ་	*tro-chhem-po.*

During	དུས་ལ་	*tü-la.*
Dusk	ས་རིབ་ (སྨོད་རྩབ་)	*sa-rip.*
Dust	ཐལ་ལ (ཐལ་བ)	*thel-la.*
Dust-storm	ཐལ་རླུང	*the-lung.*
Duty (tax)	ཤོ་ཁྲལ	*sho-thre.*
Dwarf	མི་ཆུང་དེ་ལེབ	*mi-chhung te-le*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་ཆུང་ཆུང	*ku-śuk chhung-chhung.*
Dwell, to	བསྡད་པ (སྡོད་པ)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ	*sku-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ	*sku-den jak-pa.*
Dweller	སྡོད་མཁན	*dö-khen.*
Do. *hon.*	བཞུགས་མཁན	*sku-khen.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་མཁན	*sku-den ja-khen*
Dwelling, *s.*	ཁང་པ། ནང་། སྡོད་ས	*khang-pa ; nang ; dö-sa.*
Do. *hon.*	གཞིས་ཁང་། བཞུགས་ས	*sim-khang ; sku-sa.*
Do. *h. hon.*	གཞིས་ཤག། བཞུགས་གདན་ འཇུག་ས	*sim-sha ; sku-den ja-sa.*
Dwindle, to (in size)	ཆུང་རུ (ཏུ) འགྲོ་བ	*chhung-ru (tu) dro-wa.*
Do. *hon.*	ཆུང་རུ (ཏུ) ཕེབ་པ	*chhung-ru (tu) phe-pa.*
Dwindle, to (in numbers)	ཉུང་རུ (ཏུ) འགྲོ་བ	*nyung-ru (tu) dro-wa.*

Dye	ཆོས་	*tshö.*
Do. red lac	རྒྱ་ཆོས་	*gya-tshö.*
Dye, to	ཆོས་རྒྱབ་པ་	*tshö-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཆོས་སྐྱོམ་པ་	*tshö-kyöm-pa.*
Dynasty	རྒྱལ་བརྒྱུད་	*gye-gyü.*
Dysentery	འཐུ་ནད་	*thru-ne.*
Dyspepsia	ལྷོ་མ་འཇུ་བའི་ནད་	*to ma-ju-we ne.*

E

Each	རེ་རེ་	*re-re.*
Eager	སྙིང་འདོད་པོ། ; སྙིང་བྲོ་པོ་	*nying-dö-po ; nying-tro-po.*
Eager to do	བྱེད་སྙིང་འདོད་པོ་	*cke nying dö-po.*
Eager to go	འགྲོ་སྙིང་འདོད་པོ་	*dro-nying dö-po*
Eagle	གོ་ཝ་	*ko-wo.*
Ear	ཨམ་མཆོག (རྣ་མཆོག)	*am-chho.*
Do. *hon.*	སྙན་མཆོག	*nyen-chho.*
Ear-hole	ཨམ་མཆོག (རྣ་མཆོག) གི་ཨི་ཁུང	*am-chho-ki i-khung.*
Do. *hon.*	སྙན་མཆོག་གི་ཨི་ཁུང	*nyen-chho-ki i-khung.*
Ear of corn	སྙེ་མ	*nye-ma.*
Early (in morning)	ཉ་པོ	*nya-po.*
Earnest, *adj.*	སྙིང་རྩལ་ཆེན་པོ	*nying-rü chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་ཆེན་པོ	*thu-rü chhem-po*
Earnestly	སྙིང་རྩལ་བྱས་ནས	*nying-rü cke-ne*
Earring (man's)	སོ་བྱིས (སོ་གོང)	*so-cki.*
Do. *hon.*	སྙན་བྱིས	*nyen-cki.*
Earring (woman's)	ཨས་སྐོར	*e-kor.*
Do. *hon.*	སྙན་སྐོར	*nyen-kor.*

Earring (of turquoises)	གཟི་གཡུ་	*sí-yu.*
Do. *hon.*	སྙན་གཡུ་	*nye-yu.*
Earth	ས་	*sa.*
Earthen vessel	ཁོ་ཁ་མ་	*kho-ma.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཁོ་	*sk̔e-kho.*
Earthenware	རྫ་སྣོད་	*dza-nö.*
Earthquake	ས་གཡོ་མ་ (ས་གཡོ་ས།) ས་འགྱུ་	*sa-yom ; sa-gü.*
Earth-work	ས་ལས་	*sap-le.*
Easily	ལས་སླ་པོ་	*le-la-po.*
East	ཤར་	*shar.*
Easy	ལས་སླ་པོ་	*le-la-po.*
Eat, to	ཟ་བ་	*śa-wa.*
Do. *hon.*	བཞེས་པ་	*sk̔e-pa.*
Eating-house	ཟ་ཁང་	*śa-khang.*
Echo	བ་ཆ་ (བྱ་ཆ་)	*p̔a-chha.*
Do. to	བ་ཆ་ (བྱ་ཆ་) འཁོར་བ་	*p̔a-chha khor-wa.*
Eclipse of the moon	ཟླ་འཛིན་	*dan-dzin.*
Do. of the sun	ཉིན་འཛིན་	*nyin-dzin.*
Edict	བཀའ་རྒྱ་	*ka-gya.*

Edge (of knife, etc.)	དངོ་	*ngo.*
Do. (of land, water, etc.)	རྩ། འགྲམ་	*tsa ; dram.*
Do. (of table, etc.)	ཞུར་	*śur.*
Edged	ནོ་པོ་	*no-po.*
Edible, to be	ཟ་ཉེན་པ་	*śa-nyem-pa.*
Do. *hon.*	མཆོད་ཉན་པ་	*chhö-nyem-pa.*
Editor	རྩོམ་པ་རྒྱབ་མཁན་	*tsom-pa gyap-khen.*
Educate, to	ཡི་གེ་བསླབས་ (སློབ་) པ། སྲོང་དར་སྤྲད་པ་	*yi-ge lap-pa ; jong-tar tre-pa*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྲིས་བསླབས་ (སློབ་) པ་གནང་བ་	*chha-ri lap-pa nang-wa.*
Efface, to	སྲུབ་པ་	*sup-pa.*
Do. *hon.*	སྲུབ་པ་གནང་བ་	*sup-pa nang-wa.*
Effect, to (perform)	བྱེད་པ་	*cke-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Effects (goods)	ཆ་ལག་ (ཆ་ལག་)	*cha-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཅས་ (སྐུ་ཆས་)	*ku-che.*
Effort	བཙོན་འགྲུས་	*tsön-drü.*
Effort, to make an	བཙོན་འགྲུས་བྱེད་པ་	*tsön-drü cke-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བཙོན་གནང་བ་	*thuk-tsön nang-wa.*

Egg	སྒོ་ང་	*go-nga.*
Do. *hon.*	བཁྱེས་སྒོ་ང་	*sk̔e-gong.*
Egg, white of an	དཀར་སྦྲིན་	*kar-trin.*
Eggs, to lay	སྒོ་ང་བདང་ (གདོང་) བ་	*go-nga tang-wa.*
Eight	བརྒྱད་	*gye.*
Eighteen	བཅོ་བརྒྱད་	*choṕ-gye.*
Eighteenth	བཅོ་བརྒྱད་པ་	*choṕ-gye-pa-*
Eighth	བརྒྱད་པ་	*gye-pa.*
Eightieth	བརྒྱད་བཅུ་པ་	*gye-chu-pa.*
Eighty	བརྒྱད་བཅུ་	*gye-chu.*
Either, *conj.*	ཡང་མེན་ན། ཡང་ན་	*yang-men-na ; yang-na.*
Eject to	བདོན་པ་ (འདོན་པ་)	*töm-pa.*
Do. *hon.*	བདོན་ (འདོན་) པ་གནང་བ་	*töm-pa nang-wa.*
Elbow	གྲེ་མོ་	*t̔re-mo.*
Elder, *adj.*	རྒན་པ་	*gem-pa.*
Elder brother	རྗོ་རྗོ་	*ck̔o-ck̔o.*
Do. *hon.*	རྗོ་ལགས་	*ck̔o-la.*
Eldest	རྒན་ཤོས་	*gen-shö.*
Do. *hon.*	བཀྲིས་ཤོས་	*dre-shö.*
Elect, to (appoint)	སྐོ་བ་	*ko-wa.*

Elect, to (appoint) *hon.*	རྐོ་བ་གནང་བ་	*ko-wa-nang-wa.*
Electric light	གློག་ཁུ་	*lok-sku.*
Elegant	འདྲ་ཆགས་པོ་	*dra-chhak-po.*
Element (fire, earth, etc.)	འབྱུང་བ་	*jung-wa.*
Elephant	གླང་པོ་ཆེ། གླང་ཆེན་	*lang-po-chhe ; lang-chhen.*
Elevation	མཐོ་དམན་	*tho-men.*
Eleven	བཅུ་གཅིག	*chuk-chí.*
Eleventh	བཅུ་གཅིག་པ་	*chuk-chi-pa.*
Else	དེ་མིན་ན	*te-min na.*
Elsewhere	གཞན་པ་	*shem-pa.*
Embarrassed, to be	མགོ་འཐོམས་པ་	*go-thom-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཐོམས་པ་	*u-thom-pa.*
Ember	མེ་མདག	*men da.*
Emblem	རྟགས་	*ta.*
Embrace, to	འཁྱུད་པ་	*khyü-pa.*
Do. *hon.*	འཁྱུད་པ་གནང་ཞ	*khyü-pa nang-wa.*
Embroidery	གཞོང་ཁབ (ཀློང་ཁེབས)	*kying-khap.*
Do. gold	ཟར་བཀབ	*śar-pap.*
Do. best quality	རྒྱ་གསེར	*gya-ser.*
Emerald	མ་ཀྱད	*ma-ge.*

Emetic	རྒྱུག་སྨན་	*kyuk-men.*
Eminence, *s.*	གང་། ཚེ་	*gang ; tse.*
Eminent, *adj.*	སྐད་བྲག་ཆེན་པོ་	*ke-ťra chhem-po.*
Do. *hon.*	སྙན་བྲག་ཆེན་པོ་	*nyen-ťra Chhem-po.*
Emperor	རྒྱལ་པོ་	*gye-po.*
Do. of China	རྒྱ་ནག་གོང་མ་	*gya-na ḱong-ma.*
Emperor's administration	རྒྱལ་སྲིད་	*gye-si.*
Empire	རྒྱལ་ཁམས་	*gyeng-kham.*
Employ, to	སྐོ་བ་	*ko-wa.*
Do. *hon.*	སྐོ་བ་གནང་བ་	*ko-wa nang-wa.*
Employ, to (servant)	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*sḱak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*sḱok-ka nang-wa.*
Employment	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Empty, *adj.*	སྟོང་པ་	*tong-pa.*
Do. to	སྟོང་པ་བཟོ་བ་	*tong-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	སྟོང་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*tong-pa śo-wa nang-wa.*
Enabled, to be	ཐུབ་པ་	*thuṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཐུབ་པ་གནང་བ་	*thuṕ-pa nang-wa.*
Enamelware	ཀུ་ཀུ་ཤ་	*ku-ḱu-sha.*

Encamp, to	སྒར་རྒྱབ་པ་	*gar-gyap-pa.*
Do. *hon.*	སྒར་སྐྱོམ་པ་	*gar-kyöm-pa.*
Encampment	སྒར་	*gar.*
Encircle, to	སྐོར་བ་	*kor-wa.*
Do. *hon.*	སྐོར་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*kor-ra nang-wa.*
Enclosure (fence)	ར་ཝ་	*ra-wa.*
Encounter, to (meet)	ཐུག་པ་	*thuk-pa.*
Do. *inf.* meeting *sup.*	མཇལ་བ་	*jel-wa.*
Encourage, to	ཟློ་ཁོག་ཆེ་རུ་བདང་ (གདོང་) བ་	*lo-kho chhe-ru tang-wa.*
Do. *hon.*	ཟློ་ཁོག་ཆེ་རུ་གདོང་ང་ (ཝ་) གནང་བ་	*lo-kho chhe-ru tong-nga nang-wa.*
End	མཐའ་	*tha.*
Do. to be at an (consumed)	རྫོགས་པ་	*dzok-pa.*
Do. to be at an (accomplished)	འཚར་བ་	*tshar-wa.*
Endeavour, to	བཙོན་འབྲུས་བྱེད་པ་	*tsön-drü che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བཙོན་གནང་བ་	*thu-tsön nang-wa.*
Endless	རྫོགས་རྒྱ་མེད་པ་	*dzo-gyu me-pa.*
Endure, to, *v.t.*	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་	*sö-pa gom-pa.*
Do. *hon.*	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་གནང་བ་	*sö-pa gom-pa nang-wa.*
Enemy.	དགྲ་	*dra.*

Energetic	བརྩོན་པོ། སྙིང་རྩལ་ཆེན་པོ་	*tsöm-po ; nying-rü chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་ཆེན་པོ་	*thuk-rü chhem-po.*
Engage on hire, to	བླ་པ་	*la-pa.*
Do. *hon.*	བླ་གནང་བ་	*la nang-wa.*
Enhance, to	འཕར་བ་	*phar-wa.*
Enjoin, to	བཀའ་གནང་བ་	*ka-nang-wa.*
Enough, to be	འགྲིག་པ་	*drik-pa.*
Enjoy, to	སྐྱིད་པོ་བྱེད་པ་	*kyi-po che-pa.*
Do. *hon.*	སྤྲོ་པོ་གནང་བ་	*tro-po nang-wa.*
Enlarge, to	ཆེ་རུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*chhe-ru tang-wa.*
Do. *hon.*	ཆེ་རུ་གཏོང་ང (ཝ་) གནང་བ་	*chhe-ru tong-nga-nang-wa.*
Enmity	གཏིང་ནད་	*ting-ne.*
Enormous	ཆེ་ཐག་ཆོད་	*chhe-thak-chhö.*
Enquire, to (ask)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	*tri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	*kan-dri nang-wa.*
Enquire, to (investigate)	ཞིབ་དཔྱོད་བྱེད་པ་	*ship-chö che-pa.*
Do. *hon.*	ཞིབ་དཔྱོད་གནང་བ་	*ship-chö nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	*ka ship nang-wa.*
Ensnare, to	ཉི་བཙུག་པ་ (འཇུག་པ་) བ་	*nyi-tsuk-pa.*

Ensnare, to *hon.*	ཉི་བཙུག་ཀས་ཀ་ (འཇུག་ཀས་པ་) ཀན་པ་	*nyi-tsuk-ka nang-wa.*
Enter, to	འཇུག་པ་	*dzü-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་ཀན་པ་	*chhip-gyu nang-wa.*
Entertainment (feast)	མགྲོན་པོ་	*dröm-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྟྲོ་	*thu-tro.*
Entice, to	ལུ་པ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	ལུ་བ་ཀན་པ་	*lu-wa nang-wa.*
Entire	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། རྒྱང་ཁ་	*tshang-ma ; tham-che ; gang-kha.*
Entirely	རྩད་ཏེ་	*be-te.*
Entomb, to	ས་སྦེ་བདུང་ (གདོང་) བ་	*sa-be tang-wa.*
Do. *hon.*	ས་སྦེ་གདོང་ང (བ་) ཀན་པ་	*sa-be tong-nga nang-wa.*
Entrails	རྒྱུ་མ་	*gyu-ma.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྒྱུ་	*ku gyu.*
Entreat, to	ཞུ་བ་	*sku-wa.*
Entrust, to	བཅོལ་ (འཆོལ་) གཞོག་ (འཇོག་) པ་	*chö-skok-pa.*
Do. *hon.*	བཅོལ་ (འཆོལ་) གཞོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) ཀན་པ་	*chö-skok-ka nang-wa.*

Envelope (Tibetan)	རྒྱ་མ་	*gya-ma.*
Do. (English)	ཡིག་ཤུབས་	*yik-shup.*
Envious	ཕྲ་དོག་ཚ་པོ་	*thra-to tsha-po.*
Envoy	ཕོ་ཉ་	*pho-nya.*
Envy, *s*	ཕྲ་དོག་	*thra-to.*
Envy, to	ཕྲ་དོག་བྱེད་པ་	*thra-to che-pa.*
Do. *hon.*	ཕྲ་དོག་གནང་བ་	*thra-to nang-wa.*
Epilepsy	གཟའ་ནད་	*sa-ne.*
Epistle	ཡི་གེ་	*yi-ge.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྲིས་	*chha ri.*
Equal	གཅིག་པ། འདྲ་འདྲ་	*chik-pa ; dran-dra.*
Equitable	འདྲ་བྲང་	*dra-trang.*
Erase, to	སུབ་པ་	*sup-pa.*
Do. *hon.*	སུབ་པ་གནང་བ་	*sup-pa nang-wa.*
Erect	རྐྱེ་རེ་	*kye-re.*
Do. to stand	རྐྱེ་རེ་ལང་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*kye-re lang-de-pa.*
Do. *hon.*	རྐྱེ་རེ་བཞུད་(བཞེད་)བཞུགས་པ་	*kye-re shang-shu-pa.*
Erect, to (build)	རྩིག་པ་	*tsik-pa.*
Do. *hon.*	རྩིག་གཱ (པ) གནང་བ་	*tsik-ka nang-wa.*
Err, to	ནོར་བ་	*nor-wa.*

Err, to *hon.*	ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*nor-ra nang-wa*
Error	ནོར་	*nor.*
Eruption (on skin)	ཕ་ཚ་ (ཕ་བ་)	*ba-tsha.*
Escape, to	ཤོར་བ་	*shor-wa.*
Escort, *s.*	རྐུ་སྲུང་ །	*ku-sung.*
	དབུང་རོགས་	*pung-ro.*
Do. to	དབུང་རོགས་འཁྲིད་པ་	*pung-ro thri-pa*
Do. *hon.*	དབུང་རོགས་འཁྲིད་པ་གནང་བ་	*pung-ro thri-pa nang-wa.*
Do. to (of person in superior position)	རྐུ་སྲུང་འཁྲིད་པ་གནང་བ་	*ku-sung thri-pa nang-wa.*
Especially	ཁྱད་པར་དུ་	*khye par-tu.*
Eternal	རྫོགས་རྒྱུ་ཙམ་མེད་པ།	*dzo-gyu-me-pa ; tha-me-pa*
	མཐའ་མེད་པ་	
Europe	ཕྱི་གླིང་	*chhi-ling.*
European, *adj.*	ཕྱི་གླིང་གི་	*chhi ling-ki.*
Do. (a man)	ཕྱི་གླིང་གི་མི་	*chhi-ling-ki-mi.*
Evaporate, to	ཡལ་བ་	*ye-wa.*
Even, *adj.* (level)	ཉོམས་པོ་	*nyom-po.*
Even, *adv.*	ཡང་	*yang.*
Evening	དགོང་མོ་	*gong-mo.*
Do. this	དེ་དགོང་	*to-gong.*

Evenly balanced, to be	ཡང་ཇི་མེད་པ་	*yang-ji me-pa.*
Events, at all	གང་ཡིན་ཀྱང་། ག་རེ་ཡིན་རུང་	*kang-yin-kyang ; ka-re yin-rung.*
Ever (always)	ནམ་རྒྱུན། དུས་རྒྱུན། རྟག་པ་རེ་བཅིན་	*nam-gyün ; tü-gyün ; tak-pa re-ski.*
Everlasting	རྫོགས་རྒྱུ་ཅ་ء་མེད་པ། མཐའ་མེད་པ་	*dzo-gyu me-pa ; tha me-pa.*
Every	རེ་རེ་	*re-re.*
Everybody	མི་སྒང་ཁ་	*mi gang-kha.*
Every day	ཉིན་མ་རེ་རེ་	*ska-ma re-re.*
Every kind	སྣ་ཚོགས་	*na-tsho.*
Everywhere	གནས་གནས་	*ka sa ka-la.*
Evidence	རྒྱུ་མཚན་	*gyum-tshen.*
Evident	ངེས་པ། དངོས་ནས་	*nge-par ; ngön-ne.*
Evil	ངན་པ་	*ngen-pa.*
Evil spirit	འདྲེ་	*dre.*
Exact	ཁྲིག་ཁྲིག་	*thrik-thri.*
Exactly	རང་	*rang.*
Exactly so	དེ་ག་རེད་	*ta-ka-re.*
Do. *hon.*	དེ་ག་རང་རེད་	*ta-ka rang-re.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་གནང་རང་རེད་	*ka-nang rang-re.*

Exaggerate, to	སྐད་ཆ་སྒྲོ་འདོགས་པ་	*ke-chha dro-dok pa.*
Exalt, to	མཐོ་ས་སྐྱེལ་བ་	*tho-sa kyel-wa.*
Do *hon.*	མཐོ་ས་སྐྱེལ་རར་ (བ་) གནང་བ་	*tho-sa kye-ra nang-wa.*
Examination (of student)	རྒྱུགས་	*gyuk.*
Do. (investigation)	ཞིབ་དཔྱོད་	*ship-chö.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཞིབ་	*ka-ship.*
Examine, to (student)	རྒྱུགས་ལེན་པ་	*gyuk-lem-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱུགས་བཞེས་པ་	*gyuk-she pa.*
Examine, to (investigate)	ཞིབ་དཔྱོད་བྱེད་པ་	*ship-chö che-pa.*
Do. *hon.*	ཞིབ་དཔྱོད་གནང་བ་	*ship-chö nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	*ka-ship nang-wa.*
Examined, to be (student)	རྒྱུགས་ཐུལ་ (འབྱུལ་) བ་	*gyuk-phül-wa.*
Example	དཔེ་	*pe.*
Example, for	དཔེ་ན་ཡིན་ན། དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	*pe-na yin-na; pe-na.*
Excavation	རྡོང་	*tong.*
Excavate, to	ཁོ་བ་	*ko-wa.*
Do. *hon.*	ཁོ་བ་གནང་བ་	*ko-wa nang-wa.*
Exceed, to	ལྷག་པ་	*hlak-pa.*
Exceedingly	ཐག་ཆོད་	*thak chhö.*

Exceedingly many	མང་ཐག་ཆོད་	*mang-thak-chhö.*
Excellency, His	རིན་པོ་ཆེ་	*rim-po-chhe.*
Excellent	ཡག་ཐག་ཆོད་	*yak-thak-chhö.*
Except	མ་གཏོགས། མེད་པ་ (མིན་པ་)	*ma-to ; mem-pa.*
Exchange	རྗེ་པོ་རྒྱབ་པ་	*je-po gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྗེ་པོ་སྒྱོན་པ་	*je-po lyöm-pa.*
Excessive	མང་ཐག་ཆོད། རྫག་དོ་	*mang-thak-chhö ; dzak-to.*
Excessive appetite	གཏྲོ་ཁོ་ཆེན་པོ་	*trö-kho chhem-po.*
Exclaim, to	སྐད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*ke-tang-wa.*
Do. *hon.*	སྐད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*ke tong-nga nang-wa.*
Excluding (except)	མ་གཏོགས། མེད་པ་ (མིན་པ་)	*ma-to ; mem-pa.*
Excrement (human)	སྐྱག་པ་	*kyak-pa.*
Excuse, *s.*	ཁན་འདྲི་	*khan-dri.*
Do. *hon.*	ཞལ་འདྲི་	*shen-dri.*
Excuses, to make	ཁན་འདྲི་བཤད་པ་	*khan-dri she-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་འདྲི་གནང་བ་	*shen-dri nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཁན་འདྲི་ཕྱུ་བ་	*khan dri shu-wa.*
Exercise, literary	ཡིག་རྒྱུགས་	*yik-gyu.*
Exert one's self, to	སྙིང་རུས་བྱེད་པ་	*nying-rü che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	*thuk-rü nang-wa.*

Exhausted, to be (tired)	ཐང་ཆེ་པ་	*thang-chhe-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཐང་ཆེ་པ་གནང་བ་	*ku thang chhe-pa nang-wa.*
Exhaustion	ངལ་	*ngel.*
Do. *hon.*	སྐུ་ངལ་	*ku-ngel.*
Exhibit, to	བསྟན་པ་ (སྟོན་པ་)	*tem-pa.*
Exist, to	ཡོད་པ་	*yö-pa.*
Exhort, to	བསླབ་བྱ་བྱེད་པ་	*laṕ-cka che-pa.*
Do. *hon.*	བསླབ་བྱ་གནང་བ་	*laṕ-cka nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	*ka-loṕ nang-wa*
Exhortation	བསླབ་བྱ་	*laṕ-cka.*
Do. *hon.*	བཀའ་སློབ་	*ka loṕ.*
Exorcise, to	དམ་ལ་བདུགས་ (འདོགས་) པ་	*ťam-la tak-pa.*
Do. *hon.*	དམ་འདོགས་གནང་བ་	*ťam-doḱ nang-wa.*
Expanse	ཁ་ཞེང་	*kha-sḱeng.*
Expect, to (wait for)	སྒུག་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*gu-de pa.*
Do. *hon.*	སྒུག་བཞུགས་པ	*gu sḱu-pa.*
Expect, to (hope for)	རེ་བ་བྱེད་པ་	*re-wa cḱe pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རེ་གནང་བ་	*thu-re nang-wa.*
Expectation	རེ་བ་	*re-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རེ་	*thu-re.*

Expedite, to	བྱེལ་བ་བྱེད་པ་	*ťre-wa cke-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བྱེལ་གནང་བ་	*thuk-ťre nang-wa.*
Expel, to	བདོན་པ་ (འདོན་པ་)	*töm-pa.*
Do. *hon.*	འདོན་པ་གནང་བ་	*döm-pa nang-wa.*
Expense	འགྲོ་སོང་	*dro-song.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགྲོན་ (ཐུགས་འགྲོ)	*thung-drön.*
Expensive	གོང་ཆེན་པོ། གཟུས་པོ་	*ḱong-chhem-po ; ḱü-po.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གོང་ཆེན་པོ་	*ja-ḱong chhem-po.*
Experienced (skilled)	མཁས་པོ་	*khe-po.*
Explain, to	ངོ་སྤྲོ་སྤྲད་པ། རྟོན་དགོ་བ་ཤད་པ་	*ngo-trö tre-pa ; ťon-ťa she-pa.*
Do. *hon.*	ངོ་སྤྲོ་གནང་བ། སྐུ་རྟོན་གསུང་བ་	*ngo-trö nang-wa ; ku-ťön sung-wa.*
Explain, to (by sign)	ལག་བརྡ་བྱེད་པ་	*lak-da cke-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བརྡ་གནང་བ་	*chha-da nang-wa.*
Explanation (apology)	སེབ་བཀྲོལ་	*seṕ-trö.*
Exports	འཕོན་ཁུངས་	*thön-khung.*
Extensive	རྒྱ་ཆེན་པོ་	*gya-chhem-po.*
External	ཕྱི་རི་	*chhi-i.*
Extinct, to become	ཆད་པ་	*chhe-pa.*

Extinguish, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	*se-pa.*
Do. *hon.*	གསོད་པ་གནང་བ་	*sö-pa nang-wa.*
Extort, to	དབང་ཡོད་བྱས་ནས་ལེན་པ་	*wang-yö che ne lem-pa.*
Extra	འཕྲོད་པ་	*thep-pa.*
Extract, to	བཏོན་པ་ (འདོན་པ་)	*töm-pa.*
Do. *hon.*	འདོན་པ་གནང་བ་	*döm-pa nang-wa.*
Extraction (descent)	རྒྱུ་	*gyü.*
Extraordinary	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ།	*yam-tshen po ; khye-tsha-po.*
Extremity	མཐའ་	*tha.*
Exult, to (rejoice)	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang wa.*
Exultation	དགའ་ཆོར་	*ga-tshor.*
Eye	མིག	*mik.*
Do. *hon.*	སྤྱན	*chen.*
Eye-ball	མིག་རིལ	*mik-ri.*
Do. *hon.*	སྤྱན་རིལ	*chen-ri.*
Eye-brow	མིག་རྩི (མིག་ཏྲི)	*mik-si.*
Do. *hon.*	སྤྱན་རྩི (སྤྱན་ཏྲི)	*chen-si.*
Eye-glass	མིག་ཤེར (མིག་ཤེལ)	*mik-sher.*

Eye-glass, *hon.*	སྤྱན་ཤེར་ (སྤྱན་ཤེལ་)	*chen-sher.*
Eye-lash	མིག་སྤུ་	*mik-pu.*
Do. *hon.*	སྤྱན་སྤུ་	*chem-pu.*
Eye-lid	མིག་གླགས་	*mik-pa.*
Do. *hon.*	སྤྱན་གླགས་	*chem-pa.*
Eye-lid, lower	མིག་གླགས་སྨད་	*mik-pa me.*
Do. *hon.*	སྤྱན་གླགས་སྨད་	*chem-pa me.*
Eye-lid, upper	མིག་གླགས་ཡས་	*mik pa-ye.*
Do. *hon.*	སྤྱན་གླགས་ཡས་	*chem-pa ye.*
Eye-shade (of hair)	མིག་ར་	*mik-ra.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ར་	*chen-ra.*

F

Fable	སྒྲུམ་ (སྒྲུང་)	*drum.*
Do. *hon.*	ཞལ་སྒྲུམ་ (ཞལ་སྒྲུང་)	*sKe-drum.*
Fabrication (lie)	དཔམ་པ། སྐྱག་རྫུན་	*ham-pa ; kyak-dzün.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྫུན་	*sKe-dzün.*
Face	གདོང་	*dong.*
Do. *hon.*	ཞལ་རས་	*sKe-re.*
Facsimile	འདྲ་ཤུས་	*dra-shü.*
Fact	དངོས་སྙིང་	*tön-nying.*
Factory	བཟོ་ཁང་	*so-khang.*
Fade, to (wither)	ཉིད་པ་	*nyi-pa.*
Do. to (of colour)	གཙུད་པ་	*sKü pa.*
Fail, to (miss)	མི་...ཐུབ་པ་	*mi...thup-pa.*
Do. *hon.*	མི་...ཐུབ་པ་གནང་བ་	*mi...thup-pa nang-wa.*
Fail, without (in any event)	ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག། ངེས་ལྡན་	*yin-chi min-chi ; ten-den.*
Faint-hearted	སེམས་ཆུང་ཆུང་། སྙིང་ཆུང་ཆུང་	*sem chhung-chhung ; nying-chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཆུང་ཆུང་	*thu sem chhung-chhung.*

Faint, to	དྲན་མེད་བཀྱལ་བ་	*t'ren me gye-wa.*
Do. *hon.*	དྲན་མེད་བཀྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*t'ren me gye-ra nang-wa.*
Fair	མཛེས་པོ་	*dze-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཚར་པོ་	*thu tshar-po.*
Fair (just)	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*thrim-t'rang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*ka-thrim t'rang-po*
Fairy	ལྷ་མོ་	*hla-mo.*
Faith	དད་པ་	*t'e-pa.*
Faithful	དམ་ཚིག་ཡག་པོ་	*t'am-tshi yak-po.*
Fakir	གྲུབ་ཐོབ་	*t'rup'-tho.*
Falcon	ཁྲ་	*thra.*
Fall, to (on ground which one is already touching)	འགྱེལ་བ་	*gye-wa.*
Do. *hon.*	འགྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa.*
Fall, to (from a height)	གཟགས་པ་ (འཇིག་པ་)	*śak-pa.*
Do. *hon.*	གཟགས་ཀ་ (འཇིག་པ་) གནང་བ་	*śak-ka nang-wa.*
Fall, to (descend)	བབ་ (འབབ་) ཡོང་བ་ (or འགྲོ་བ་)	*p'ap'-yong-wa* (or *dro-wa*).

Fall, to (descend) *hon.*	བབ་ (འབབ་) ཕེབ་པ་	*pap-phe-pa.*
Do. *h. hon.*	བབ་ (འབབ་) འཆིད་རྒྱུ་ གནང་བ་	*pap-chhip-gyu nang-wa.*
Fall head-over-heels, to	མགོ་གཞུག་ལོག་པ་	*go-sku lok-pa.*
Do. to (in drops)	འཐིག་པ་རྒྱབ་བ་	*thik-pa gyap-pa.*
Do. to (of flood, etc.)	ཆག་པ་	*chhak-pa.*
Fallow	ས་སྟོང་	*sa-tong.*
False	ཧམ་པ། རྐྱག་རྫུན།	*ham-pa ; kyak-dzün.*
Falsehood	ཧམ་པ། རྐྱག་རྫུན་	*ham-pa ; kyak-dzün.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྫུན་	*she-dzün.*
Falter, to (waver)	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	*the-tshom sa-wa*
Do. hon.	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	*the-tshom nang-wa.*
Fame	སྐད་གྲགས་	*ke-tra.*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་	*nyen-tra.*
Familiar	ཟློ་དཀར། ཉེ་པོ་	*lo-ka ; nye-po.*
Family	མི་ཚང་	*mi-tshang.*
Family (lineage)	རིགས་བརྒྱུད་	*ri-gyü.*
Do. *hon.*	སྐུ་བརྒྱུད་	*ku-gyü.*
Family, member of	ནང་མི་	*nang-mi.*
Family priest	མཆོད་གནས་	*chhö-ne.*

Famine	མུ་གེ་	*mu-ke.*
Famous (celebrated)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-tra chhem-po.*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*nyen-tra chhem-po.*
Fan	རླུང་ཡབ་	*lung-yap.*
Fancy (opinion)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
Fancy (wish)	འདོད་པ་	*dö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་	*thung-dö.*
Fancy, to (like)	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་མཉེས་པ་	*thu-nye-pa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པ་	*thu-gye-pa.*
Fancy to, (suppose)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Fang (of tiger, etc.)	མཆེ་བ་	*chhe-wa.*
Far	ཐག་རིང་པོ་	*tha-ring-po.*
Do. how	ཐག་རིང་ཐུང་ག་ཚོད་	*tha-ring-thung ka-tshö.*
Fare (food)	ཁ་ལག། ལྷོ་	*kha-la ; to.*
Do *hon.*	ཞལ་ལག	*she-la.*
Farewell ! (to person going away)	འོ་ན་རྒྱུ་ཡ	*o-na gyu-a.*
Do. *hon.*	ཀ་ལེ་ཕེབས	*ka-le phe*

Farewell! (to person going away) *h. hon.*	བཀ་ལེ་འཁྱིབ་རྒྱུ་གནང་	*ka-le chhip-gyu nang.*
Farewell! (to person remaining)	འོ་ན་སྡོད་ཨེ་	*o-na dö-a.*
Do. *hon.*	བཀ་ལེ་བཞུགས་	*ka le sku.*
Do. *h. hon.*	བཀ་ལེ་བཞུགས་གདན་འཇུག་	*ka-le sku-den-ja*
Farm	ཕ་གཞི་	*pha-ski.*
Farmer	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	*so-nam che-khen*
Farming, *s.* (agriculture)	སོ་ནམས་	*so-nam.*
Farrier	མིག་ལྕགས་རྒྱབ་མཁན་	*mik-cha gyang-khen.*
Farther	ཕ་ཙ་ (ཕར་ཙམ་)	*pha-tsa.*
Fascinate, to	ཏྲོ་ལ་ཕྱིན་པ་	*lo-la chhim-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་ལ་ཕེབ་པ་	*thu-la phe-pa.*
Fashion (custom)	ལུགས་སྲོལ་	*luk-sö.*
Do. (form)	བཟོ་ལྟ་	*śop-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཟོ་	*ku-śo.*
Fast (faithful)	དམ་ཚིག་ཡག་པོ་	*tam-tshi yak-po.*
Do. (firm)	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Do. (quick)	མགྱོགས་པོ་	*gyok-po.*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོ་	*tsö-po.*
Fast, to	སྨྱུང་གནས་སྲུང་བ་	*nyung-ne sung-wa.*

Fast, to, *hon.*	ཉུང་གནས་སྲུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*nyung-ne sung-nga nang-wa.*
Fasten, to (with rope, etc.)	བསྡམས་པ་ (སྡོམ་པ་)	*dam-pa.*
Do. *hon.*	བསྡམས་ (སྡོམ་) པ་གནང་བ་	*dam-pa nang-wa.*
Fasten, to (with glue, etc.)	སྦྱར་བ་	*jar-wa.*
Do. *hon.*	སྦྱར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*jar-ra nang-wa.*
Fasten on, to (affix)	ཀྲིལ་བ་	*drel-wa.*
Do. *hon.*	ཀྲིལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	*drel-la nang-wa.*
Fasting, *s.*	ཉུང་གནས་	*nyung-ne.*
Fat, *adj.*	ཤ་རྒྱག་པ་	*sha-gyak-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཤ་འབྱོར་པོ་	*ku-sha jor-po.*
Fat, *s.* (suet, lard)	ཚྲོ་ལུ་ (ཚྲོ་ཀླུ་)	*tshi-lu.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཚྲོ	*she-tshi.*
Fate	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	*so-de.*
Do. *hon.*	རྐུ་བསོད་	*ku-sö.*
Father	ཨ་ཕ་	*a-pha.*
Do. *hon.*	ཡབ་	*yap.*
Fatherland	ལུང་པ་	*lung-pa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ས་	*thrung-sa.*
Father-in-law	པ་ལགས། གྱོས་པོ་	*pa-la ; kyö-po.*

Fatigue	ངལ་	*ngel.*
Do. *hon.*	རྐུ་ངལ་	*ku-ngel.*
Fatigued, to be	ཐང་ཆེ་པ་	*thang-chhe-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཐང་མཉེལ་བ་	*ku-thang nye-wa.*
Fatiguing	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Fault	རྐྱོན་	*kyön.*
Favour	དྲིན་	*trin.*
Do. *hon.*	བཀའ་དྲིན་	*ka-trin.*
Favourite (official, etc.)	མིག་གསལ་	*mik-se.*
Do. *hon.*	སྤྱན་གསལ་	*chen-se.*
Fawn	ཤ་ཕྲུ་	*sha-thru.*
Fear	ཞེ་རྒྱ་	*she-tra.*
Fear, to	ཞེ་པ་	*she-pa.*
Do. to *hon.*	ཞེ་པ་གནང་བ་	*she-pa nang-wa.*
Fearful	ཞེ་རྒྱ་ཚ་པོ་	*she-tra tsha-po.*
Fearless, to be	ཞེ་རྒྱ་ཚ་ནས་མེད་པ་	*she-gyu tsa-ne me pa.*
Feast	མཆོད་པོ་	*dröm-po.*
Do. *hon*	ཐུགས་སྐྱོ་	*thuk-tro.*
Feather (small)	ཕུ་	*pu.*

Feather (large)	གྲོ་	*dro.*
Features	བཟོ་བལྟ་	*sop-ta.*
Fee	ངེས་པ། བླ་	*ngem-pa ; la.*
Feeble (infirm)	ཀྱ་རེ་ཀྱོ་རེ། ཉ་རེ་ (ར) ཉོ་རེ་	*kya-re kyo-re ; nya-re nyo-re.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཀྱོར་ཀྱོར་	*ku-kyor-kyor.*
Feed, to, *v.t.*	ལྷོ་སྟེར་བ་	*to ter-wa.*
Do. *hon.*	ལྷོ་གསོལ་རས་གནང་བ་	*to sö-re nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཞལ་ལག་ཕུལ་ (འབུལ་) བ་	*she la phü-wa.*
Feed, to, *v.i.*	ཁ་ལག་ཟ་བ། ལྷོ་ཟ་བ་	*kha-la sa-wa ; to sa-wa*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག་བཞེས་པ་	*she-la she-pa.*
Feel, to, (touch)	ཐུག་པ་	*thuk-pa.*
Do. *hon.*	ཐུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*thuk-ka nang-wa.*
Feel cold, to	འཁྱུག་སར་པ་	*khyak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*ku-si-ra nang-wa*
Feign, to	གྱོད་བཤད་པ་	*kyö-she-pa*
Do. *hon.*	གྱོད་གསུང་བ་	*kyö-sung-wa.*
Feign illness, to	ན་ཚུ་ (ཇུ) བཏབ་ (འདེབས་) པ་	*na-tshu tap-pa.*
Do. *hon.*	ཉུང་ཚུ་ (ཇུ) བཏབ་ (འདེབས་) པ་	*nyung-tshu tap-pa.*
Feign stupidity, to.	ཀུག་ཤ་ཚུལ་བཏབ(འདེབས་)པ་	*kuk-tshü tap-pa.*

Feign stupidity, to, *hon.*	ཁུག་ཚུ་གསུང་བ་	*kuk-tshü sung-wa.*
Fellow-labourer	ལས་རོགས་	*le-ro.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒྲེལ་	*chha-drel.*
Fellow-traveller	ལམ་རོགས་	*lam-ro.*
Do. *hon.*	ཕེབ་རོགས་	*phep-ro.*
Felon	བཙོན་པ་	*tsöm-pa.*
Felt	ཕྱིང་པ་	*chhing-pa.*
Female	མོ་	*mo.*
Fence	རར་བ་	*ra-wa.*
Ferment, to (wine)	བསྙེལ་བ་ (སྙོལ་བ་)	*nyel-wa.*
Fern	ཁྱེ་མ་	*kye-ma.*
Ferocious (of human beings)	ངན་པ་	*ngem-pa.*
Do. (of animals)	ཚུབ་པོ་	*tshup-po.*
Ferry	གྲུ་ཁ་	*tru-kha.*
Ferry-boat	གྲུ	*tru.*
Do. *hon.*	ཕེབ་གྲུ	*phep tru.*
Ferry-man	གྲུ་པ་	*tru-pa.*
Do. *hon.*	གྲུ་དཔོན་	*tru-pön.*
Fertile	ལུད་ཆུ་འཛོམ་པོ་	*lü-chhu dzom-po.*
Fervent	སྙིང་རྒྱས་ཆེན་པོ་	*nying-rü chhem-po.*

Fervent, *hon.*	ཐུགས་རྩས་ཆེན་པོ་	*thu-rü chhem-po*
Festival	དུས་ཆེན་	*tü-chhen.*
Fetch, to (by carrying)	འཁྱེར་བ་	*khyer-wa.*
Do. *hon.*	སྣོམ་པ་	*nom-pa.*
Fetch, to (by leading)	འཁྲིད་པ་	*thri-pa.*
Do. *hon.*	འཁྲིད་པ་གནང་བ་	*thri-pa nang-wa.*
Fetlock, fore (of horse)	ལག་ཀུ་	*lak-ku.*
Do. hind	རྐང་ཀུ་	*kang-ku.*
Fetters (for hands)	ལག་ལྕགས་	*lak-cha.*
Do. (for feet)	རྐང་ལྕགས་	*kang-cha.*
Fever	ཚད་པ་	*tshe-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚད་	*ku-tshe.*
Fever, to have	ཚད་པ་ན་བ་	*tshe-pa na-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚད་སྙུང་བ་	*ku-tshe nyung-wa.*
Few	དཀོག་ཙ་ (དཀོག་ཆོད་)	*tok-tsa.*
Do., only a	ཁ་ཤས་ཅིག	*kha-she-chi.*
Fibre	རྒྱུས་པ་	*gyü-pa.*
Fickle, to be	བཏན་པོ་...མེད་པ་	*tem-po ..... me-pa.*
Fiddle	པི་ཝང་	*pi-wang.*
Field	ཞིང་ཁ་	*shing-kha.*

Fiend	བདུད་	*dü.*
Fierce (of human beings)	ངན་པ་	*ngem-pa.*
Do. (of animals)	ཚུབ་པོ་	*tshuṕ-po.*
Fifteen	བཅོ་ལྔ་	*chö-nga.*
Fifteenth	བཅོ་ལྔ་པ་	*chö-nga-pa.*
Fifth	ལྔ་པ་	*nga-pa.*
Fiftieth	ལྔ་བཅུ་པ་	*ngaṕ-chu-pa.*
Fifty	ལྔ་བཅུ་	*ngaṕ-chu.*
Fight	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Do. to (with words or blows)	རྒྱབ་འདྲེ་རྒྱབ་པ་	*gyam-dre gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་འཁྲུག་སྐྱོན་པ་	*sung-thru kyön-pa.*
Fight, to (make war)	དམག་རྒྱབ་པ་	*ma gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	དམག་སྐྱོན་པ་	*ma-kyöm-pa.*
Fight, to (with blows)	འཛ�d་བ་	*dzing-wa.*
Do. *hon.*	འཛinc་རེ་ནམ་གནང་བ་	*dzing-re nang-wa.*
Figurative	སྙན་ངག་	*nye-nga.*
Figure (painting)	རི་མོ་	*ri-mo.*
Do. (number)	ཨང་རྒྱ་	*ang-ki.*
Do. (shape)	བཟོ་བལྟ་	*soṕ-ta.*
Do. *hon.*	རྐུ་བཟོ་	*ku-so.*

File	ལྕགས་སྒྲ།	*chak-sa.*
Fill, to	གང་ལུག་པ།	*kang-luk-pa.*
Do. *hon.*	གང་ལུག་གི་ (པ།) གནང་བ།	*kang-luk-ka nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	གང་ཁུ་བ།	*kang-skʼu-wa.*
Filter (for tea)	ཇ་ཚ་ཀས།	*chʼa-tsha.*
Filthy	བཙོག་པ།	*tsok-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཙོ།	*ku-tso.*
Filthy, to be	བཙོག་པ་ཡོད་པ།	*tsok-pa yö-pa.*
Do. to become	བཙོག་པ་ཤོར་བ།	*tsok-pa shor-wa.*
Do. *hon*	སྐུ་བཙོ་ཤོར་བ།	*ku-tso shor-wa.*
Fin	ཤོག་པ།	*shok-pa.*
Final	གཞུག་ཤོས།	*skʼuk-shö.*
Find, to	ཉེ་པ།	*nye-pa.*
Do. *hon.*	ཉེ་པ་གནང་བ།	*nye-pa nang-wa.*
Fine (beautiful)	མཛེས་པོ།	*dze-po.*
Do. (minute)	ཁྱིབ་པོ།	*skʼip-po.*
Do. (thin, of round objects)	ཁྲ་པོ།	*thra-po.*
Do. (thin, of flat objects)	སྒྲབ་པོ།	*trap-po.*
Fine, *s.*	དངོས་པོ་ལ་ཉེས་པ།	*ngö pö nye-pa.*

Fine, *hon.*	དངོས་པོ་ནི་བཀའ་ཉེས་	*ngö-pö ka-nye.*
Fine, to	དངོས་པོ་ནི་ཉེས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*ngö-pö nye-pa tang-wa.*
Do. *hon.*	དངོས་པོ་ནི་བཀའ་ཉེས་ གནང་བ་	*ngö-pö ka-nye nang wa.*
Fine (for murder, paid as compensation to the relatives of the deceased)	སྟོང་	*tong.*
Do. (for theft)	བཀུས་འཇལ་ (ཀུ་འཇལ་)	*kün-jel.*
Finger	མཛུག་གུ་	*dzu-ku.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ མཛུག་	*chhan-dzu.*
Finger (forefinger)	མཛུག་གུ་	*dzu-ku*
Do. (middle finger)	དཀྱིལ་མཛུག་	*kyi-dzu.*
Do. (third finger)	གྲིན་མཛུག་	*trin-dzu.*
Do. (little finger)	མཛུག་ཆུང་। ཨི་ ཆུང་ང་	*dzuk-chhung ; i-chhung nga*
Finger-nail	སེན་མོ་	*sen-mo.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སེན་	*chha-sen*
Finish, to (complete)	འཚར་བ་	*tshar wa*
Do. *hon.*	འགྲུབ་པ་	*drup-pa.*
Fir-tree (Abies Webbiana)	གདུང་ཤིང་	*dung-shing.*

Fire	མེ་	*me.*
Do. *hon.*	ཞུགས་མེ་	*sku-me.*
Fire, to catch	མེ་ཤོར་བ་	*me-shor-wa.*
Fire, to, *v.t.*	མེ་སྦར་བ་	*me-bar-wa.*
Fire a gun, to	མེ་མདའ་རྒྱབ་པ་	*men-da gyap-pa.*
Do. to *hon.*	ཕྱག་མདའ་སྐྱོན་པ་	*chhan-da-kyöm-pa.*
Fire-place	ཐབ་	*thap.*
Fire-works	ཤོ་བ་པཱ་	*sho-pa.*
Firm (not shaky)	བཏེན་པོ་	*tem-po.*
Do. (tight)	དམ་པོ་	*tam-po.*
Firmament	གནམ། ནམ་མཁའ་	*nam ; nam-kha.*
First	དང་པོ་	*tang-po.*
Firstborn	རྒན་པ་	*gem-pa.*
First class (excellent)	ཨང་གི་དང་པོ་	*ang-ki tang-po.*
First-rate	ཨང་གི་དང་པོ་	*ang-ki tang-po.*
Firstly	དང་པོ་ (དང་པོར་)	*tang-po.*
Fish	ཉ་	*nya.*
Do. to	ཉ་ཟིན་པ་	*nya śim-pa.*
Do. *hon.*	ཉ་ཟིན་པ་གནང་བ་	*nya śim-pa nang-wa.*
Fish-bone	ཉ་རུས་	*nya-rü.*

Fisherman	ཉ་རྡུང་ང་། ཉ་ཟིན་མཁན་	*nyap dung-nga; nya-śim khen.*
Fish-hook	ལྕགས་ཀྱུ། ཉ་ཀུ་	*cha-kyu; nya-ku.*
Fishing-net	ཉ་དོལ་	*nya-töl.*
Fish's fin	ཉའི་ཤོག་པ་	*nya-i shok-pa.*
Fissure	སེར་ཀ་	*ser-ka.*
Fist	རྫོང་མགོ་	*dzong-go.*
Fisted, close-	ལག་པ་དམ་པོ་	*lak-pa tam-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་པོ་	*chha-tam-po.*
Fit, to (of clothes, &c.)	འགྲིག་པ་	*drik-pa.*
Do. *hon.*	འགྲིག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*drik-ka nang-wa.*
Fitful, to be	བརྟན་པོ་མེད་པ་	*tem-po . . . . me-pa.*
Fitting (proper)	འོས་པོ་	*ö-po.*
Do. to be	འགྲིག་པ་	*drik-pa.*
Five	ལྔ་	*nga.*
Fix, to (place)	བཀོག་པ་ (འཇོག་པ་)	*skak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*skok-ka nang-wa.*
Fix a time, to	དུས་ཚོད་བྱེད་པ་	*tü-tsho che-pa.*
Do. *hon.*	དུས་ཚོད་གནང་བ་	*tü tsho nang-wa.*
Flag, large	དར་ཆེན་	*tar-chhen.*
Do. small	དར་ལྕོག	*tar-cho.*

Flagstaff	དར་ཤིང་	*ťar-shing.*
Flame	མེ་ལྕེ	*me-che.*
Flannel, thin	ཐེར་མ་	*ther-ma.*
Do. thick	སྤུ་རུ་	*pu-ru.*
Flat	ལེབ་ལེབ་	*leṕ-leṕ.*
Flatten, to	ལེབ་ལེབ་བཟོ་བ་	*leṕ-leṕ śo-wa.*
Do. *hon.*	ལེབ་ལེབ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*leṕ-leṕ śo-wa nang-wa.*
Flatter, to	དཔལ་ལས་བཤད་པ་	*pe-le she-pa.*
Do. *inf.* to *sup*	དཔལ་ལས་ཁུ་བ་	*pe-le sḱu-wa.*
Flaunt, to (boast)	རང་སྟོད་བྱེད་པ་	*rang-tö cḱe-pa.*
Flavour	བྲོ་བ་	*ťro-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱ་གས་བྲོ	*ja-ťro.*
Flaw	རྐྱོན	*kyön.*
Flay, to	ཤུ་བ་	*shu-wa.*
Do. *hon.*	ཤུ་བ་གནང་བ་	*sḱu-wa nang-wa*
Flea	འཇུ (འཇུ་བ་)	*jo.*
Flee, to	བྲོས་ཁྱིམ་པ་	*ṕö chhim-pa.*
Do. *hon.*	བྲོས་ཕེབ་པ་	*ṕö-phep-pa.*
Do. *h. hon.*	བྲོས་འཆིད	*ṕö chhiṕ-gyu nang-wa.*
	ཀུ་གནང་བ་	

Fleet (quick)	མགྱོགས་པོ་	*gyok-po.*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོ་	*tsö-po.*
Flesh	ཤ་	*sha.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་	*ku-sha.*
Flesh, for eating, *hon.*	གསོལ་སྲུང་ (གསོལ་ལྷུམ་)	*sö-trung.*
Fleshy (fat)	ཤ་ཁྱགས་པ་	*sha-gyak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་འབྱོར་པོ་	*ku-sha jor-po.*
Flexible	མཉེན་པོ་	*nyem-po.*
Fling, to	དཀྱུག་པ་	*yuk-pa.*
Do. *hon.*	དཀྱུག་གི (པ) གནང་བ་	*yuk-ka nang-wa.*
Flint	མེ་རྡོ་	*me-do.*
Flip, to	ཨེ་ཀོ་གཤ་གཏུ་བ་	*e-ko sku-wa.*
Float, to	ཁྱིང་བ་	*ding-wa.*
Flock, *s.*	ཁྱུ	*khyu.*
Flog, to	གཏུ་བ་	*sku-wa.*
Flood	ཆུ་རྒྱུ་	*chhu rü.*
Do. to	ཆུ་ཡིས་གནས་པ་	*chhu-yi nem-pa.*
Floor, boarded	སྤང་ལེབ་	*pang-lep.*
Do. of earth	ས་	*sa.*
Do. plastered	ཁ་ལ (ཁལ་ལ	*ska-la.*

Flour, barley	རྩམ་པ་	*tsam-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཁྱིབ་	*sö-skip.*
Flour, wheat	གྲོ་ཁྱིབ་	*tro-skip.*
Do. rice	འབྲས་རྩམ་	*dre-tsam.*
Flourishing	གཡང་ཆེན་པ་	*yang-chhem-po.*
Flout, to (scoff)	ཀྱ་གཀ་ཀྱ་ནས་ནས་ལབ་པ་	*kya-kya cke-ne lap-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱ་ཀ་ཀ་ནང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*
Flout, to (insult)	སྨད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གདོང་ང (ཨ) ནང་ཨ	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Flow, to	རྒྱུག་པ་	*gyuk-pa.*
Flow out, to	འཐོན་པ་	*thöm-pa.*
Flower	མེ་ཏོག	*me-to.*
Do. garden.	མེ་ཏོག་ལྷུམ་ར	*me-to dum-ra.*
Fluently	ཆུ་རྒྱུག་རྒྱུ	*chhu-gyuk-gyu.*
Fluid (food)	ཁ་བ	*khu-wa.*
Flute (small)	གླིང་བུ	*ling-pu.*
Flute (large, held across the body)	ཐྲེ་གླིང	*thre-ling.*
Do. *hon.*	ཁྱེ་གླིང	*ske-ling.*
Fly, *s.*	སྒྲང་མ	*drang-ma.*
Do. to (of bird)	འཕིར་བ (འཕུར་བ)	*phir-wa.*

Foal, *s.*	རྟི་གི་ (རྟེའུ་)	*ti-ki.*
Do. of an ass	ཨུ་རྟི་ཡི་ (ཨུ་རྟི་)	*u-ti-i.*
Foam	བུ་བ་	*bu-wa.*
Fodder (grass and grain)	རྩ་ཆྭ་	*tsa-chha.*
Foe	དགྲ་	*dra.*
Fog	སྨུག་ནས་པ་	*muk-pa.*
Fold, to	ལྟབ་རྩི་ (རྩི་གས་) རྒྱབ་པ་	*tap-tsi gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྟབ་རྩི་ (རྩི་གས་) སྐྱོན་པ་	*tap-tsi kyöm-pa.*
Foliage	ལོ་མ་	*lo-ma.*
Folk	མི་	*mi.*
Follow, to	གཞུ་ལ་ཁྱིམ་པ་	*sku-la chhim-pa.*
Do. *hon.*	གཞུ་ལ་ཕེབ་པ་	*sku-la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	གཞུ་ལ་འཁྱོབ་རྒྱ་གནང་བ་	*sku-la chhip-gyu nang-wa.*
Fond of, to be (of persons and things)	ཞེན་ཆགས་བྱེད་པ་	*sken-chha che-pa.*
Do. *hon.*	ཞེན་ཆགས་གནང་བ་	*sken-chha nang-wa.*
Fondle, to	བྱམས་པོ་བྱེད་པ་	*cham po che-pa.*
Do. *hon.*	བྱམས་པོ་གནང་བ་	*cham-po nang-wa.*
Fondness	བྱམས་པོ་	*cham-po.*
Food	ཁ་ལག། ལྷ་	*kha-la; to.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག	*she-la.*

Fool	བླེན་པ། ལྷུག་པ་	*lem-pa ; kuk-pa.*
Foolhardy (rash)	ཁ་མེད་མིག་མེད་	*kha-me mik-me.*
Foolish (weak in intellect)	ལྷུག་པ་པ། བླེན་པ་	*kuk-pa ; lem-pa.*
Do. (senseless, of things)	དོན་མེད་	*tön-me.*
Foot	ཀང་པ་	*kang-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་	*sk'ap'.*
Foot, to go on	ཀང་ཐང་ལ་འགྲོ་བ་	*kang-thang-la dro-wa.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཐང་ལ་ཕེབ་པ་	*sk'ap'-thang-la phep'-pa.*
Do. *h. hon.*	ཞབས་ཐང་ལ་འཆིབ་རྒྱུ་ གནང་བ་	*sk'ap'-thang-la chhip'-gyu nang-wa.*
Foot and mouth disease	ཁ་ཚ་	*kha-tsha.*
Foot-bridge	ཟམ་པ་ཆུང་ཆུང་	*śam-pa chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ཟམ་ཆུང་ཆུང་	*phep'-śam. chhung-chhung.*
Foot-path	ཀང་ཐང་ལ་འགྲོ་ས་	*kang-thang-la dro-sa.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཐང་ལ་ཕེབ་ས་	*sk'ap'-thang-la phep'-sa.*
Foot-path (alongside of cliff)	འཕྲང་	*thrang.*
Foot-print	ཀང་རྗེས་	*kang-je.*
Do. *hon.*	ཞབས་རྗེས་	*sk'ap'-je.*
Foot-race	མི་ཆུ་ག	*mi-gyu.*
Foot-soldier	དམག་མི་	*ma-mi.*

Footstool	རྐང་སྟེགས་	*kang-teǩ.*
Do. *hon.*	ཞབས་སྟེགས་	*sǩap-teǩ.*
For (because)	གཱ་རེ་རེད་ཟེར་ན་	*ǩa-re re śe-na.*
For instance	དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	*pe-na.*
For the sake of	དོན་ལ་	*tön-la.*
Forage (grass)	རྩ་	*tsa.*
Forbear, to	ཁོག་པ་བྱེད་པ་	*khoǩ-pa cǩe-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཁོ་ཁོག་གནང་བ་	*thu-kho nang-wa.*
Forbear, to (of monks)	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་	*śö-pa gom-pa.*
Do. *hon.*	བཟོད་པ་བཞེས་པ་	*śö-pa sǩe-pa.*
Forbid, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kaǩ-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་གཱ (འགེགས་པ་) གནང་བ་	*kaǩ-ǩa nang-wa.*
Forbidding (repulsive)	ཕྱུག་བྲོ་པོ་	*kyuǩ-ťro-po.*
Force (strength)	ཤེད་	*she.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་	*ku-she.*
Force (authority)	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Force, to (compel)	ཨུ་ཚུ་གས་བྱེད་པ་	*u-tshu cǩe-pa.*
Do. *hon.*	ཨུ་ཚུ་གས་གནང་བ་	*u-tshu nang-wa.*

Forcible	ཤུགས་ཆེན་པོ་	*shuk-chhem-po.*
Ford, *s.*	རྡ་	*rap.*
Forearm	ལག་ངར་	*la-ngar.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ངར་	*chha-nyar.*
Forecast	ལུང་བསྟན་	*lung-ten.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལུང་	*ka-lung.*
Forego, to (renounce)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
Foregoing	སྔོན་གྱི་	*ngön-kyi.*
Forehead	དཔལ་ཁོག་ (ཐོད་པ་)	*pe-kho.*
Do. *hon.*	དབུ་དཔལ་	*u-pe.*
Foreign	ཕྱི་གླིང་	*chhi-ling.*
Foreigner	ཕྱི་གླིང་ང་ (བ་)	*chhi-ling-nga.*
Foreign country	ཕི་ (ཕྱི་) གླིང་ལུང་པ་	*phi-ling lung-pa.*
Foreign Secretary	ཕྱི་རྒྱལ་བློན་ཆེན་	*chhi-gye lön-chhen.*
Foreknowledge	མངོན་ཤེས་	*ngön-she.*
Do. *hon.*	མངོན་མཁྱེན་	*ngön-khyen.*
Forenoon (8 a.m. to 10 a.m.)	ཚ་དྲིན་	*tsha-ting.*
Forerunner	སྔོན་ (སྤྱོན་) བགྲོད་པ་	*ngen-drö-pa.*
Foretell, to	མངོན་ཤེས་ཤེས་པ་	*ngön-she she-pa.*

Foretell, to, *hon.*	མངོན་མཁྱེན་མཁྱེན་པ་	*ngön-khyen khyem-pa.*
Foretell, to (in a trance)	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	*lung-tem-pa.*
Do. *hon.*	ལུང་བསྟན (སྟོན་) པ་གནང་བ་	*lung-tem pa nang-wa.*
Forest	ཤིང་ནགས། ནགས་གསེབ་	*shing-na ; nak-sep.*
Forever	ནམ་རྒྱུན། དུས་རྒྱུན་	*nam-gyün ; tü-gyün.*
Forget	བཟོ་ཐབ་	*so-thap.*
Do. to	རྗེད་པ། བཏེད་ནས་མེད་པ་	*je-pa ; je-ne-me-pa.*
Do. *hon.*	བསྐྱེལ་བ། ཐུགས་བསྐྱེལ་ཤོར་བ་	*nyel-wa ; thu-nye shor-wa.*
Forgive, to	དགོངས་པ་བཏང་ (གདོང་) པ། སྙིང་རྗེ་ལྟ་བ་	*gong-pa tang-wa ; nying-je ta-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ། སྙིང་རྗེ་གཟིགས་པ་	*gong-pa tong-nga nang-wa ; nying-je śik-pa.*
Fork	ཤ་འཛིན་	*shan dzin.*
Form, *s.* (shape)	བཟོ་བལྟ་	*śop-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཟོ་	*ku-śo.*
Form, to (make)	བཟོ་བ་	*śo-wa.*
Do. *hon.*	བཟོ་བ་གནང་བ་	*śo-wa nang wa.*
Formally	ལུགས་སྲོལ་ནང་བཞིན་	*luk-sö nang-shin.*
Former	སྔོན་གྱི། དང་པོ་	*ngön-kyi ; tang-po.*

Formerly (a short time ago)	སྔོན་ལ་ (སྔོན་ལ་)	*ngen-la.*
Do. (a long time ago)	སྔར་	*ngar.*
Formidable	ཞེད་སྒྲ་ཚ་པོ་	*ske-tra tsha-po.*
Forsake, to	དབྱུག་བཞག་ (འཛོག་) པ་	*yuk-skak-pa.*
Do. *hon.*	དབྱུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*yuk-ka nang-wa.*
Fort	རྫོང་	*dzong.*
Forthwith	ལམ་སང་ ; ལམ་ཀྱང་	*lam-sang ; lam-kyang.*
Fortieth	བཅུ་བཅུ་པ་	*skip-chu-pa.*
Fortification	འཛིང་རྩ་	*dzing-ra.*
Fortnight	བདུན་ཕྲག་གཉིས ; བདུན་གཉིས་	*dün-thra nyi ; dün-nyi.*
Fortress	རྫོང་	*dzong.*
Fortunate	བསོ་ (བསོད་) བདེ་ཆེན་པོ ; བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་	*so-de chhem-po ; sö-nam chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་ཆེན་པོ་	*ku-sö chhem-po.*
Fortune, good	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ ;) བསོད་ནམས་	*so-de ; sö-nam.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་	*ku sö.*
Fortune, bad	བསོ་ (བསོད་) བདེ་སྐམ་པོ ; བསོད་ནམས་ཆུང་ཆུང་	*so-de kam-po ; sö-nam chhung-chhung.*

Fortune, bad, *hon.*	སྐུ་བསོད་ཆུང་ཆུང་	*ku-sö chhung-chhung.*
Forty	བཞི་བཅུ་	*ship-chu.*
Foster, to	གསོ་བ་	*so-wa.*
Do. *hon.*	གསོ་བ་གནང་བ་	*so-wa nang-wa.*
Foul	བཙོག་པ་	*tsok-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཙོ་	*ku-tsho.*
Foul, to be	བཙོག་པ་ཡོད་པ་	*tsok-pa yö-pa.*
Do. to become	བཙོག་པ་ཤོར་བ་	*tsok-pa shor-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཙོ་ཤོར་བ་	*ku-tso shor-wa.*
Found, to (institute)	བཙུག་ས་པ་ (འཇུག་པ་)	*tsuk-pa.*
Do. *hon.*	བཙུག་ས་ཀ་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	*tsuk-ka nang-wa.*
Foundation of wall	རྩིག་རྟེན་	*tsik-ten.*
Fountain	ཆུ་མིག	*chhu-mi.*
Four	བཞི་	*shi.*
Fourth	བཞི་པ་	*shi-pa.*
Fourteen	བཅུ་བཞི་	*chup-shi.*
Fourteenth	བཅུ་བཞི་པ་	*chup-shi-pa.*
Fowl	བྱ་	*cha.*
Do. domestic	བྱ་རྟ	*cha-te.*

Fox	ལྭ་མོ་	*wa-mo.*
Fractured, to be (of bones)	རུས་ཁོ་བཅག་ཆགས་པ་	*rü-kho chhak-pa.*
Fragment	ཆགས་དུམ་	*chhak-tum.*
Fragrance	དྲི་མ་	*tri-ma.*
Frail (infirm)	ཀྱ་རེ་ཀྱོ་རེ། ཉ་རེ་ (ར་) ཉྱ་རེ་	*kya-re kyo-re ; nya-re nyo-re.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཀྱོ་ར་ཀྱོ་ར་	*ku-kyor-kyor.*
Frame, *s.*	ཁྲི་	*thri.*
Do. to (construct)	བཟོ་བ་	*śo-wa.*
Do. *hon.*	བཟོ་བ་གནང་བ་	*śo-wa nang-wa.*
Frank	དྲང་པོ་	*trang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྒྱུ་དྲང་པོ་	*thu-gyu trang-po.*
Frankincense	སྤོས་	*pö.*
Frankly	མ...གསང་བ་	*ma...sang-wa.*
Fraud, to commit	མགོ་སྐོར་བ་	*go-kor-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*go-kor-ra nang-wa.*
Do. *inf.* on *sup.*	བཏུ་སྐོར་ཞུ་བ་	*u-kor sku-wa.*
Free, to, *v.t.*	ཐར་ར་ (བར་) བྱེད་པ། བདང་ (གདོང་) བ་	*thar-ra che-pa ; tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐར་ར་ (བར་) གནང་བ། གདོང་ང་ (ཀ་) གནང་བ་	*thar-ra nang-wa ; tong-nga nang-wa.*

Free, to become	ཐར་བ་	*thar-wa.*
Free, to (by ransom)	ཀླུ་བ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	ཀླུ་བ་གནང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
Freedom	ཐར་པ་	*thar-pa.*
Freeze, to	ཁྱག་པ་ཆགས་པ་	*khyak-pa chhak-pa.*
Frequently	ཚར་མང་པོ་	*tshar mang-po.*
Fresco	རི་མོ་	*ri-mo.*
Fresh	གསར་པ་	*sa-pa.*
Fret, to	སེམས་འཕྲལ་བྱེད་པ།	*sem thre che-pa ; sem-tshap-pa.*
	སེམས་འཚབས་པ་	
Do. *hon.*	ཐུགས་འཕྲལ་གནང ་ བ ་ །	*thuk-thre nang-wa ; thu-sem tshap-pa nang-wa.*
	ཐུགས་སེམས་འཚབས་པ་	
	གནང་བ་	
Friction (disagreement)	འཁྲུག་གི་	*thruk-ski.*
Friday	གཟའ་སྤྱི་སངས་	*sa-pa-sang.*
Friend, *m.*	གྲོགས་པོ་	*trok-po.*
Friend, *f.*	གྲོགས་མོ་	*tro-mo.*
Friendly relationship (between governments, etc.)	མཐུན་ལམ་	*thün-lam.*
Friends, to make	གྲོགས་པོ་རྒྱབ་པ་	*trok-po gyap-pa.*

Friends, to make, *hon.*	གྲོགས་པོ་སྐྱོན་པ་	*ťrok-po kyöm-pa.*
Fright (fear)	ཁེད་སྒྲ	*sḱe-tra.*
Frighten	ཁེད་སྒྲ་སྒང་བ་	*sḱe-tra lang-wa.*
Do. *hon.*	ཁེད་སྒྲ་སྒོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*sḱe-tra long-nga nang-wa.*
Frightened, to be	ཁེད་པ་	*sḱe-pa.*
Do. *hon.*	ཁེད་པ་གནང་བ་	*sḱe-pa nang-wa.*
Frightful	ཁེད་སྒྲ་ཚ་པོ་	*sḱe-tra tsha-po.*
Frigid	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	*ťrang-mo ; si-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་པོ་	*ku-si-po.*
Fringe (of thread, etc.)	ཁ་ཚར། སྣེ་ཚར་	*kha-tshar ; ne-tshar.*
Frivolous	དོན་གནད་ཆུང་ཆུང་	*ťön-ne chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	*thuk-ťön chhung-chhung.*
Frog	སྦ་ལ་པ་	*be-pa.*
From	ནས་	*ne.*
From within	ནང་ནས་	*nang-ne.*
Front of, in (ahead)	སྔོན་ལ་ (སྤྱོན་ལ་)	*ngen-la.*
Do. (in presence of)	མདུན་ལ་	*dün-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་མདུན་ལ་	*kun-dün-la.*
Front tooth	མདུན་སོ་	*dün-so.*
Do. *hon.*	མདུན་གྱི་ཚེམས་	*dün-ḱyi-tshem.*

Frontier	ས་མཚམས་	*san-tsham.*
Frost	ཁྱགས་པ་	*khyak-pa.*
Frost-bitten, to be	གང་ས་ཀྱིས་འཆོག་པ་	*kang-ki tshik-pa*
Froth	བུ་བ་	*bu-wa.*
Frown, to	ངོ་ནག་སྡུ་བ་	*ngo-na du-wa.*
Frozen, to be	ཁྱགས་པ་ཆགས་པ་	*khyak-pa chhak-pa.*
Fruit (of crops)	འབྲས་བུ་	*ȧre-pu.*
Fruit of tree (as orange, etc.)	ཤིང་འབྲས་	*shing-dre.*
Fruitful (fertile)	ལུང་ཆུ་འཛོམ་པོ་	*lü--chhu dzom-po.*
Fruitless, to be (useless)	ཕན་མི་ཐོགས་པ་	*phen mi thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	*thu-phen mi so-wa.*
Fry, to	ངོ་ད་	*ngö-pa.*
Do. *hon.*	ངོ་ད་གནང་བ་	*ngö-pa nang-wa.*
Frying-pan	ཚལ་སྒང་	*tshe-lang*
Fuel	མེ་ཤིང་	*me-shing.*
Fulfil, to	སྒྲུབ་པ་	*drup-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲུབ་པ་གནང་བ་	*drup-pa nang-wa.*
Fulfilled, to be	ཚར་བ་	*tshar-wa.*
Do. *hon.*	གྲུབ་པ་	*trup-pa.*
Full	གང་	*kang.*

Fun	བལྟས་མོ་	*te-mo.*
Function (work)	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Functionary	དཔོན་པོ་	*pöm-po.*
Fundament	ཀུཔ་	*kup.*
Do. *hon.*	ཁྱམས་ཕོང་	*sk̆am-phong.*
Fungus	ཤ་མོ་	*sha-mo.*
Funny	བགད་མོ་བྱ་པོ་	*ge-mo t̆ro-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་མོ་བྱ་པོ་	*sk̆e-mo t̆ro-po.*
Fur-coat	པགས་ཚ་	*pak̆-tsha.*
Do. *hon.*	ཀུ་ཚ་	*ku-tsha.*
Furnace	ཐབ་	*thap.*
Furnish, to (supply)	གྲུབ་པ་	*drup-pa.*
Do. *hon.*	གྲུབ་པ་ནང་བ་	*drup-pa nang-wa.*
Furniture	ཅ་ལག་ (ཆ་ལག་)	*cha-la.*
Do. *hon.*	ཀུ་ཅས་ (ཀུ་ཆས་)	*ku-che.*
Furrow	རོལ་	*rö.*
Further (in distance)	ཕ་ཙ་ (ཕར་ཙམ་)	*pha-tsa.*
Do. (again)	དཀྱུང་ཡང་ ། ཡང་སྐྱར་	*t̆a-rung-yang ; yang-kyar.*
Fuse (for gun)	སྦི་དི་ (སྦི་ཏི)	*bi-di.*

Futile, to be (useless)	ཕན་མི་ཐོགས་པ་	*phen mi thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	*thu-phen mi so-wa.*
Future	གཞུ་ལ་	*sku-la.*

G

Gaiety	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Gain (profit)	ཁེ་བཟང་	*khep̀-śang.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཁེ་	*ku-khe.*
Gain a profit, to	ཁེ་བཟང་ཟ་བ་	*khep̀-śang śa-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཁེ་བཞེས་པ་	*ku-khe sk̀e-pa.*
Gain victory, to	རྒྱལ་བ་	*gye-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa.*
Gain, to (obtain)	འཇོར་བ། ཐོབ་པ་	*jor-wa ; thop̀-pa*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཇོར་ཡོང་བ་	*chhan-jor yong-wa.*
Gainsay, to (deny)	རྒྱབ་འགལ་ལན་པ་	*gyam-ge lap̀-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱབ་འགལ་གསུང་བ་	*gyam-ge sung-wa.*
Gainsay, to (dispute)	རྩོད་པ་རྒྱབ་པ་	*tsö-pa gyap̀-pa.*
Do. *hon.*	རྩོད་པ་སྐྱོན་པ་	*tsö-pa kyöm-pa.*
Gait	འགྲོ་ལྟང་	*dro-tang.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལྟང་	*phep̀-tang.*
Gale	ལྷག་པ་ཚ་པོ་	*hlak̀-pa tsha-po.*
Gall (malignant feeling)	གནོད་སེམས་	*nö-sem.*
Gall-bladder	མཁྲིས་པ་	*thri-pa.*
Gallant, *adj.*	སྙིང་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po*

Gallant *hon.*	ཐུ་གས་སྙིང་ཆེན་པོ་	*thu-nying chhem-po.*
Gallop, to	ཁམ་བེས་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*sk'am-pe tang-wa.*
Do. *hon.*	ཆེབས་ཁམ་གནང་བ་	*chhip-sk'am nang-wa*
Gamble, to	ཤོ་རྒྱབ་པ་	*sho-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོ་སྐྱོན་པ་གནང་བ་	*chha-sho kyöm-pa nang-wa.*
Gambler	ཤོ་པ་	*sho-pa.*
Game (play)	རྩེ་མོ་	*tse-mo.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྩེ་	*ku-tse.*
Game (wild animals)	རི་དྭགས་	*ri-t'a.*
Gander	ཨང་པ་ (ངང་པ་)	*ang-pa.*
Gang	ཚོགས་	*tsho.*
Gaol	བཙན་ཁང་	*tsön-khang.*
Gaoler	བཙན་སྲུང་ང་ (པ)	*tsön-sung-nga.*
Gap	སེར་ཀ་	*se-ka*
Gape, to (of wounds)	ཁ་བཀྲ་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*kha-sk'a de-pa.*
Do. (yawn)	ཨ་སྟོང་རྒྱབ་པ་	*a-tong gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཨ་སྟོང་སྐྱོན་པ་	*a-tong kyöm-pa.*
Garb	དཀར་ལོག	*t'u-lo.*
Do. *hon.*	ནམ་བཟའ་	*nam-sa.*
Garden	ལུམ་ར་	*dum-ra.*

Garden, flower	མེ་དོག་གི་ལྷུམ་རུ་	*me-tok-ki dum-ra.*
Do. vegetable	ཚོས་གཡང་ཚེ་ *ch.*	*tshe-yang-tse.*
Do. public	གླིང་ཀ་	*ling-ka.*
Gardener	གླིང་སྲུང་ང་ (པ.)	*ling-sung-nga.*
Gargle, to	ཁ་བཤེ་ཤེ་བཤེ་བདུང་ (གཏོང་) བ་	*kha-she-she tang wa.*
Do. *hon.*	ཞལ་བཤེ་ཤེ་ནང་བ་	*sk̆e she-she ṇang-wa.*
Garland	མེ་དོག་འཕྲང་ང་ (འཕྲེང་བ་)	*me-to thrang-nga.*
Garlic	གླུ་ག་པ་	*gok̆-pa.*
Do. *hon.*	བཞེས་ལ་	*sk̆e-go.*
Garment	དུ་ག་ལོ་	*t̆u-lo.*
Do. *hon.*	ནམ་ཟ་	*nam-śa.*
Garnish, to (adorn)	རྒྱན་ཆ་བདུགས་ (འདོགས་) པ་	*gyen-cha tak̆-pa.*
Garrison	དམག་ལྷུ་	*ma-ga.*
Garter (for Tibetan boots)	ལྷམ་ལྷོ་	*hlam-dro.*
Do. *hon.*	ཞབས་ལྷོ་	*sk̆ap̆-dro.*
Gas	དུ་བའི་ཏྲང་པ་	*t̆u-we lang-pa.*
Gas, poisonous	དུ་ག་ཏྲང	*t̆uk̆-lang*
Gate (small)	ཕྱི་ལྷ་	*chhi-go.*

Gate (small), *hon.*	གཞིམ་སྒོ་ཕྱི་སྒོ་	*śim-go chhi-go.*
Gate (large)	རྒྱལ་སྒོ་	*gye-go.*
Do. *hon.*	གཞིམ་སྒོ་རྒྱལ་སྒོ་	*śim-go gye-go.*
Gather, to (pick up)	སྒྲུག་པ་	*druk-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲུག་གི (པ) གནང་བ	*druk-ka nang-wa.*
Gather, to (pluck off tree)	གཏོག་པ	*tok-pa.*
Do. *hon.*	གཏོག་ཀ (པ) གནང་	*tok-ka nang-wa*
Gather, to (collect) *v.t.*	ཡུད་པ	*dü-pa.*
Do. *hon.*	ཡུད་པ་གནང་	*dü-pa nang-wa.*
Gather, to (assemble) *v.i.*	ཚོགས་པ། འཛོམ་པ	*tsok-pa ; dzom-pa.*
Do. *hon.*	ལྷན་རྒྱས་གནང	*hlen-gye nang-wa.*
Gaunt	ཤ་ཁམ་པོ	*sha kam-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་ཁམ་པོ	*ku-sha kam-po.*
Gay, to be	དགའ་བ། རྒྱུད་པོ་བྱས་ནས་ཡོད་པ	*ga-wa ; kyi-po che-ne dö-pa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ། ཤུགས་པོ་གནང་ནས་བཞུགས་པ	*nye-po nang-wa tro-po nang n shuk-pa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང	*thu-gye-po nang wa.*
Gaze, to	ལྟ་བ	*ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ	*śi-pa.*

Gelding	ཕོ་རྟ་	*pho-ta.*
Gem	ནོར་བུ་	*nor-pu.*
Gender	ཕོ་མོ་	*pho-mo.*
Genealogy (of laymen)	རིགས་བརྒྱུད། ཨི་བརྒྱུད་	*ri-gyü ; mi-gyü.*
Do. *hon.*	སྐུ་བརྒྱུད་	*ku-gyü.*
Do. *hon.* (of lamas)	གདུང་བརྒྱུད་	*dung-gyü.*
Generally	ཕལ་ཆེར་	*phe-chher.*
Generate, to	སྐྱེད་པ་	*kye-pa.*
Generation	ཨི་བརྒྱུད་	*mi-gyü.*
Generosity	བྲིན་	*trin.*
Do. *hon*	བཀའ་བྲིན་	*ka-trin.*
Generous	ལག་པ་ཤོག་པོ་	*lak-pa shok-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོག་པོ་	*chha-shok-po.*
Genius	རིག་པ་	*rik-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་རིས་	*thu-ri.*
Gentian	དེག་ཏ་	*tik-ta.*
Gentile	ཕྱི་པ་	*chhi-pa.*
Gentle	འཇམ་པོ་	*jam-po.*
Do. in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	*kha jam-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་འཇམ་པོ་	*she jam-po.*

Gentle (tame, of animals)	མཉེན་པོ་	*nyem-po.*
Gentleman	སྐུ་དྲུག	*ku-tra.*
Gently (slowly)	ཀ་ལེ	*ka-le.*
Do. (not roughly)	འཇམ་པོ་བྱས་ནས	*jam-po che-ne.*
Do. *hon.*	འཇམ་པོ་གནང་ནས	*jam po nang-ne.*
Genuine	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས	*ngo-tho ; ngö-ne*
Geography	འཛམ་གླིང་རྒྱས་བཤད	*dzam-ling gye-she.*
Germinate, to	སྐྱེ་བ	*kye-wa.*
Do. to cause to	སྐྱེད་པ	*kye-pa.*
Gesture	བརྡབ (བརྡ)	*dap.*
Gesture of hand	ལག་བརྡབ (ལག་བརྡ)	*lak-dap.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བརྡབ (ཕྱག་བརྡ)	*chha-dap.*
Gesture of foot	རྐང་བརྡབ (རྐང་བརྡ)	*kang dap.*
Do. *hon.*	ཞབས་བརྡབ (ཞབས་བརྡ)	*shap-dap.*
Get, to	འཐོར་བ། ཐོབ་པ	*jor-wa ; thop-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཐོར་ཡོང་བ	*chhan-jor yong-wa.*
Get by heart, to	བློ་ལ་ཟིན་པ	*lo-la śim-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བློ་ལ་ཟིན་པ་གནང་བ	*thu-lo-la śim-pa nang-wa.*
Get well, to	དྲག་པ	*trak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དང་བ	*ku-tang-wa.*

Get through, to	ཐར་བ་	*thar-wa.*
Get up, to, *v.i.*	ལང་བ་	*lang-wa.*
Do. *hon.*	བཞུང་བ་ (བཞེངས་པ་)	*sĥang-wa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་བཞུང་ (བཞེངས་) གནང་བ་	*ku-sĥang nang-wa.*
Ghastly (horrible)	ཞེད་སྒྲག་ཆོ་པོ་	*sĥe-tra tsha-po.*
Ghost	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	*dong-dre ; dre.*
Giant	མི་ཆེན་པོ་	*mi-chhem-po.*
Do. (mythological)	མི་རྒོད་	*mi-gö.*
Gibberish	དོན་དག་མེད་པའི་སྐད་ཆ་	*ťon-ťa me-pe ke-chha.*
Gibe, to	ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	*kya-kya cĥe-ne lap-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱག་ཀྱག་གནང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*
Giddy, to be	མགོ་ཡུ་འཁོར་བ། ཟཻ་ཡོམ་ཡོམ་བྱེད་པ་	*go-yu khor-wa ; śi-yom-yom cĥe-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་ཡུ་འཁོར་བ་	*u-yu khor-wa.*
Gift (alms to poor)	སྦྱིན་པ་	*jim-pa.*
Do. (to Lama)	འབུལ་བ་	*bül-wa.*
Do. (tip)	ཆང་རིན་	*chhang-rin.*
Do. *hon.*	གསོལ་རས། ཁྲུང་རིན་	*sö-re ; thrung-rin.*
Gigantic	ཆེ་ཐག་ཆོད་	*chhe-thak-chhö.*
Giggle, to	ཁ་ཚེ་ཚེ་བྱེད་པ་	*kha tshe-tshe cĥe-pa.*

Giggle, to, *hon.*	ཞལ་ཆེ་ཆེ་གནང་བ་	*sk̇e tshe-tshe nang wa.*
Gild, to (images, etc.)	མཚར་གསེར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*tsha-ser tang-wa*
Do. *hon.*	མཚར་གསེར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*tsha-ser tong-nga nang wa.*
Gilding	མཚར་གསེར་	*tsha-ser.*
Gilt, *s.*	མཚར་གསེར་	*tsha-ser.*
Gilt, to	མཚར་གསེར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*tsha-ser tang-wa*
Gimlet	སོར་	*sor.*
Ginger	སྒ་སྨུ་	*ga-mu.*
Girdle	སྐེ་རགས་	*ke-ra.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྐེ། སྐུ་རགས་	*ku-ke ; ku-ra.*
Girl	བུ་མོ་	*pu-mo.*
Do. *hon.*	སྲས་མོ་	*se-mo* or *tre mo*
Girth (of saddle)	ལྷོ་	*lo.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ལྷོ་	*chhip-lo.*
Gist (of letter, etc.)	དོན་སྙིང་	*tön-nying.*
Give, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Give, to (to superior)	ཕུལ་བ་ (འབུལ་བ་)	*phü-wa.*
Do. *hon.*	འབུལ་ར་ (ཞ་) གནང་བ་	*bü-ra nang-wa.*

Give over, to (deliver)	སྤྲོད་པ་	*tre-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Give up, to (sins, certain kinds of foods, etc.)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
Glacier	འཁྱ་གས་རྡུམ་	*khya-rum.*
Glad, to be	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུ་གས་དགྱེས་པོ་གནང་པ་	*thu-gye-po nang-wa.*
Gladness	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Glaring	འོད་ཆེམ་ཆེམ་	*ö-chhem-chhem.*
Glass	ཤེལ་	*she.*
Do. (looking glass)	ཤེལ་སྐྱེ་	*she-go.*
Do. *hon.*	གྱེན་ཤེལ་	*chen-she.*
Gleam, to	འོད་རྒྱབ་པ་	*ö gyap-pa.*
Do. (of the sun)	ཤར་བ་	*shar-wa.*
Do. (of the moon)	ཟླ་དཀར་ཤར་བ་	*da-ka shar-wa.*
Glee	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Gleeful, to be	དགའ་བ་	*ga-wa.*

Gleeful, to be *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang-wa.*
Glimmer, to	འོད་རྒྱབ་པ་	*ö gyap-pa.*
Do. (of the moon)	ཟླ་དཀར་ཤར་བ་	*da-ka shar-wa.*
Glisten, to	འོད་རྒྱབ་པ་	*ö gyap-pa.*
Glistening, *adj.*	འོད་ཆེན་པོ་	*ö chhem-po.*
Glitter, to	འོད་རྒྱབ་པ་	*ö gyap-pa.*
Globe	རི་ལ་རི་ལ་	*ri-ri.*
Globular	རི་ལ་རི་ལ་	*ri-ri.*
Gloom	སྨུན་ནག་	*mi-na.*
Glomy, to be (low-spirited)	སེམས་སྐྱོ་སྣང་བྱེད་པ་	*sem kyo-nang che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་སྣང་གནང་བ་	*thu-sem kyo-nang nang-wa.*
Glorious (in appearance)	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ་	*śi-ji chhem-po.*
Do. (celebrated)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-tra chhem po.*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*nyen-tra chhem po.*
Glory (splendour)	གཟི་བརྗིད་	*śi-ji.*
Glossary	མིང་མཛོད་	*ming-dzö.*
Glossy (of silk)	གོན་ཡག་པོ་	*kön-yak-po.*
Do. (of wool or cotton)	རྩིག་ག (ཡ) ཡག་པོ་	*tsik-ka yak-po.*
Glove	ལག་ཤུབས་	*lak-shup.*

Glove, *hon.*	ཕྱག་ཤུབས་	*chha-shuṕ.*
Glue	སྦྱིང་ (སྦྱོན་)	*ping.*
Gluttonous	བཀྲོ་ཆེན་པོ་	*t́rö-chhem-po.*
Gnash teeth, to	སོ་བདར་བ་	*sö-dar-wa.*
Do. *hon.*	ཚྱེམས་བདར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*tshem dar-ra nang-wa.*
Gnat	སྲིན་སྒྲང་	*sin-drang.*
Gnaw, to	སྨུར་བ་	*mur-wa.*
Do. *hon.*	སྨུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*mur-ra nang-wa.*
Go, to	འགྲོ་བ་	*dro-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ། ཐེས་པ་	*phe-pa ; the-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhiṕ-gyu nang-wa*
Go after, to	གཞུ་ལ་ཕྱིན་པ་	*sḱu-la chhim-pa.*
Do. *hon.*	གཞུ་ལ་ཕེབ་པ་	*sḱu-la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	གཞུ་ལ་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*sḱu-la chhiṕ-gyu nang-wa.*
Go-between	བར་མི་	*par-mi.*
Godown	རྡོ་ཁང་	*tö-khang.*
Go down, to (hill, etc.)	ཐུར་ལ་བབ་ (འབབ་) པ་	*thur-la paṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཐུར་ལ་ཕེབ་པ་	*thur-la phe-pa.*
Go down, to (diminish, of flood, etc.)	འཆག་པ་	*chhaḱ-pa.*
Go out, to	འཐོན་པ་	*thöm-pa.*

Go out, to, *hon.*	འཐོན་པ་གནང་བ་	*thöm-pa nang-wa.*
Go round, to	འཁོར་བ་	*khor-wa.*
Do. *hon.*	འཁོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*khor-ra nang-wa.*
Go up, to	འཛུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*dzak-pa.*
Do. *hon.*	འཛུག་ཀ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	*dzak-ka nang-wa.*
Gaol	བཙན་ཁང་	*tsön-khang.*
Gaoler	བཙན་སྲུང་ང་ (པ་)	*tsön-sung-nga.*
Goat	ར་	*ra.*
Goat, he-	ར་ཕོ	*ra-pho.*
Goat, she-	ར་མོ	*ra-mo.*
Goblin	གདོང་འདྲེ། འདྲེ	*dong-dre ; dre.*
God	ཀུན་མཆོག (དཀོན་མཆོག)	*kün-chho.*
God, a	ལྷ	*hla.*
Goddess, a	ལྷ་མོ	*hla-mo.*
Godless	ཆོས་སེམས་མེད་པ	*chho sem me-pa.*
Goggles	མིག་ཤེལ	*mik-she.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ཤེལ	*chen-she.*
Goitre	ལྦ་བ	*ba-a.*
Do. *hon.*	མགྱལ་ལྦ	*gü-ba.*
Gold	གསེར	*se.*

Gold, *hon.*	ཕྱག་གསེར་	*chha-se.*
Golden (made of gold)	གསེར་གྱི་	*se ki.*
Do. (colour)	སེར་པོ་	*se-po.*
Goldsmith	གསེར་བཟོ་བ་	*ser-śo-wa.*
Gong	ཁ་ཞང་ང་	*kha-nga.*
Gonorrhoea	གཏང་གཞི་	*ťrang-ski.*
Good, *adj.*	ཡག་པོ་	*yak-po.*
Do. (virtuous)	བཟང་པོ་	*śang-po.*
Good, *s.* (advantage)	ཕན་	*phen.*
Good for, to be	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	*thu-phen so-wa.*
Good-bye! (to person going)	འོ་ན་རྒྱུ་ཡ་	*o-na gyu-a.*
Do. *hon.*	ཀ་ལེ་ཕེབས་	*ka-le-phe.*
Do. *h. hon.*	ཀ་ལེ་འཆིད་རྒྱུ་གནང་	*ka-le chhip-gyu-nang.*
Good-bye! (to person remaining)	འོ་ན་སྡོད་ཡ་	*o-na dö-a.*
Do. *hon.*	ཀ་ལེ་བཞུགས་	*ka-le sku.*
Do. *h. hon.*	ཀ་ལེ་བཞུགས་གདན་འཇུག་	*ka-le sku-den ja.*
Goods	ཆ་ལག་ (ཆ་ལག་)	*cha-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཆས་ (སྐུ་ཆས་)	*ku-che.*
Good-tempered	རྒྱུ་མ་རིང་པོ་	*gyu-ma ring-po.*

Good-tempered *hon.*	ཐུགས་རྒྱུ་རིང་པོ་	*thuk-gyu ring-po.*
Goose	ངང་པ་	*ngang-pa.*
Gorge	རོང་	*rong.*
Gorgeous (of persons)	ངམ་ཟི་ (བཙན་) ཆེན་པོ་	*ngam-śi chhem-po.*
Gossamer	སྡོམ་ཐག	*dom-tha.*
Gossip, to	ལབ་ལབ་རྡུང་བ། ཁ་ལས་བཤད་པ	*lap-lap dung-wa ; khap-le she-pa.*
Do. *hon.*	ཞེལ་ཞོ་གནང་བ། ཞེལ་ལས་གསུང་བ	*ske-sko nang-wa ; skel-le sung-wa.*
Gout	འབམ	*bam.*
Do. *hon.*	སྐུ་འབམ	*kun-bam.*
Govern, to	དབང་བྱེད་པ	*wang-che-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་གནང་བ	*ku-wang nang-wa.*
Govern a country, to (secular government)	རྒྱལ་སྲིད་གནང་བ	*gye-si nang-wa.*
Do. (spiritual government)	ཆོས་སྲིད་གནང་བ	*chhö-si, nang-wa.*
Government	གཞུང་ । གཞུང་ཁོག	*shung ; shung-tho.*
Do. Tibetan	སྡེ་པ་གཞུང	*de-pa shung.*
Government revenue	ཞུང་གི་འབབ	*shung gi bap.*
Governor	བཀའ་བློན	*ka-lön.*
Gown	ཆུ་པ	*chhu-pa.*

Gown, *hon.*	ནམ་བཟའ་	*nam-śa.*
Grace (favour)	བཀའ་དྲིན། ཐུགས་རྗེ་	*ka-ťrin ; thuk-je.*
Graceful	མཛེས་པོ་	*dze-po.*
Gracious	དྲིན་ཆེན་པོ་	*ťrin-chhem-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་	*ka-ťrin-chhem-po.*
Grade (rank)	གོ་ས། གོ་གནས། རིམ་པ་	*ko-sa ; ko-ne ; rim-pa.*
Gradually	ཀ་ལེ་ཀ་ལེ་	*ka-le ka-le.*
Grain (for human beings)	འབྲུ་	*dru.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྲུ་	*chhan-dru.*
Grain (for animals)	ཆྭ་	*chha.*
Grain, parched	ཡོས་	*yö.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཡོས་	*sheʼ-yö.*
Grammar (orthography)	དཔ་ཡིག	*ťak-yi.*
Granary	འབྲུ་བཀང་འཛུག	*dru-kang-juk ; dru-khang.*
	འབྲུ་ཁང	
Grand	ཆེན་པོ་	*chhem-po.*
Grand-daughter	བུའི་བུ་མོ། བུ་མོ་འི་བུ་མོ་	*pú-i pú-mo ; pú-mö pú-mo.*
Grandfather	པོ་འོ་	*po-o.*
Do. *hon.*	པོ་འོ་ལགས	*po-o la.*
Grandmother	མོ་འོ	*mo-o.*

Grandmother, *hon.*	རྨོ་ཝོ་ལགས་	*mo-o-la.*
Grandson (son's son)	བུའི་བུ་	*pú-ï-pú.*
Do. (daughter's son)	བུ་མོའི་བུ་	*pú-mö-pú.*
Grant, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Grape (fruit)	རྒྱུན་འབྲུམ་	*gün-drum.*
Grasp, to	རྫིན་པ་ (འཛིན་པ་)	*śim-pa.*
Do. *hon.*	རྫིན་ (འཛིན་) པ་གནང་བ་	*śím-pa nang-wa*
Grasp, to (understand)	ཧ་རྐོ་བ་	*ha-ko-wa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་	*khyem-pa.*
Do. *h. hon.*	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	*gong pa tok-pa.*
Grasping (avaricious)	ཧམ་པ་ཆེན་པོ་	*ham-pa chhem-po.*
Grass	རྩ་	*tsa.*
Grateful	བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་	*ka-trin chhem-po.*
Grateful, to be	དྲིན་དྲན་པ་	*trin trem-pa.*
Do. *hon.*	དྲིན་དྲན་པ་གནང་བ་	*trin trem-pa nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བཀའ་དྲིན་དྲན་པ་	*ka-trin trem pa.*
Gratification (pleasure)	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Gratified, to be	དགའ་བ་	*ga-wa.*

Gratified, to be, *hon.*	ཐུགས་མཉེས་པ་	*thu-nye-pa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པ་	*thu-gye-pa.*
Grating (for windows)	ཁྲ་མ་ (དྲ་མ་)	*thra-ma.*
Do. iron	ལྕགས་ཁྲ་ (ལྕགས་དྲ་)	*chhak-thra.*
Gratitude	བཀའ་དྲིན་སྙིང་བཅང་	*ka-ťrin nying-chang.*
Gratuity (tip)	ཆང་རིན་	*chhang-rin.*
Do. *hon.*	གསོལ་རས། ཕྲུང་རིན་	*sö-re ; trung-rin.*
Grave, *s.*	དུར་ཁུང་	*ťur-khung*
Grave, *adj.* (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། ནགས་ཆེན་པོ་	*nen-kha chhem-po ; ke chhem-po.*
Gravity (importance)	གནད་ཁག་	*nen-kha.*
Gravy	ཤ་ཁུ་	*sha-khu.*
Do. *hon.*	ཕྲུང་ཁུ་ (ཕྲུམ་ཁུ་)	*trung-khu.*
Gray	ངོ་ཕྱ་	*ngoṕ-kya.*
Graze, to (eat grass)	རྩ་ཟ་བ་	*ťsa śa-wa.*
Grease	ཚོལ་ལུ་ (ཚོལ་བུ་)	*tshi-lu.*
Do. liquid	སྨུམ་རྩི་	*num-tsi.*
Greasy	ཁྲག་རྩི་ཆེན་པོ་	*sk̀ak-tsi chhem-po.*
Great	ཆེན་པོ་	*chhem-po.*
Greed	ཧམ་པ་	*ham-pa.*

Greedy (avaricious)	འདོད་པ་ཆེན་པོ་	*dö-pa chhem-po.*
Do. (gluttonous)	གཏྲོ་ཆེན་པོ་	*trö-chhem-po.*
Green	ལྗང་ཁུ་	*jang-khu.*
Green (of grass)	སྔོན་པོ་	*ngöm po.*
Greet, to (by raising the hands)	རྡབ་མཇལ་བྱེད་པ་	*dam-jel che pa.*
Do. *hon.*	རྡབ་མཇལ་གནང་བ་	*dam-jel nang-wa.*
Greet, to, *inf.* to *sup.* (by removing the hat)	ཕྱག་འབྱལ་ཕྱུ་བ་	*chham-bü sku-wa.*
Do. (by kneeling)	ཕྱག་འཚལ་བ་	*chha tshe-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཕྱག་འཚལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*ku-chha tshe-ra nang-wa.*
Greet, to (by (postration)	བཀྱང་ཕྱག་འཚལ་བ་	*kyang-chha tshe-wa.*
Do. *hon.*	བཀྱང་ཕྱག་འཚལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*kyang-chha tshe-ra nang-wa.*
Grey	སྐྱ་སྐ	*ngop-kya.*
Grief (in serious matters)	སྡུག་བསྔལ། སེམས་འཁྲལ	*du nge ; sem-thre.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ	*thuk-thre.*
Grieve, to, *v. i.* (in serious matters)	སྡུག་བསྔལ་བྱེད་པ། སྙ་ངན་བྱེད་པ	*du-nge che-pa ; nya-ngen che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངན་གནང་བ	*thu-ngen nang-wa.*

Grieve, to, *v.i.* (in lesser matters)	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྡུག་པ་	*sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྡུག་གཱ (པ་) གནང་བ་	*thu-sem duk-ka nang-wa.*
Grim	ཁེར་སྒྲ་ཚ་པོ་	*sk̀e-tra tsha-po.*
Grind, to (steel the teeth)	བདར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon.*	བདར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*dar-ra nang-wa.*
Grind, to (corn)	བདགས་པ་ (འགྲག་པ་)	*tak̀-pa.*
Grindstone (for knives, &c.)	རྡར་རྡོ་	*dar-do.*
Do. (for corn)	རང་འཐག	*rang-tha.*
Grip, to	ཟིམ་པ་ (འཛིན་པ་)	*śim-pa.*
Do. *hon.*	ཟིམ་ (འཛིན་) པ་གནང་བ་	*śim-pa nang-wa.*
Groan, to	སྐད་ཤོར་བ་	*ke-shor-wa.*
Do. *hon.*	གསུང་སྐད་ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*sung-ke shor-ra nang-wa.*
Grog-shop	ཆང་ཁང་	*chhang-khang.*
Grog-seller	ཆང་མ་	*chhang-ma.*
Groom	ཆིབས་དཔོན་	*chhip̀-pön.*
Do. *hon.*	ཆིབས་དཔོན་ལགས	*chhip̀-pön-la.*
Grotto	བྲག་ཕུག	*trak̀-phu.*
Ground	ས་	*sa.*

Ground-rent	ས་བླ་	*saṕ-la.*
Group	ཚོ་གས་	*tsho.*
Grouse, sand	གང་ས་ཀ་ལིང་	*ḱang-ka-ling.*
Grove, pleasure	གླིང་ཀ་	*ling-ka.*
Grow, to	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་འགྲོ་བ་	*chhe-ru chhe-ru dro-wa.*
Do. *hon.*	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་ཕེབ་པ་	*chhe-ru chhe-ru phe-pa.*
Grow dark, to	ས་རིབ་ (འཕྲིན་ས་) པ་	*sa-riṕ-pa.*
Grow old, to	རྒད་རུ་རྒད་རུ་འགྲོ་བ་	*ge-ru ge-ru dro-wa.*
Do. *hon.*	བཀྲས་རུ་བཀྲས་རུ་ཕེབ་པ་	*dre-ru dre-ru phe-pa.*
Gruel	བཀ་ཐུག	*pa thu.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཐུག་བཀ་ཐུག	*shé-thu pa-thu.*
Gruff (surly)	གྱོང་པོ་	*ḱyong-po.*
Grunt, to	རྐང་རྒྱབ་པ་	*ke-gyaṕ-pa.*
Guarantee	ཁས་ཁྱགས	*khe-khya.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱགས	*sḱe-khya.*
Guarantee, to	ཁས་ཁྱགས་བྱེད་པ་	*khe-khya ćke-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱགས་གནང་བ་	*sḱe-khya nang-wa.*
Guarantor	ཁས་ཁྱགས་བྱེད་མཁན	*khe-khya ćke-khen.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱགས་གནང་མཁན	*sḱe-khya nang-khen.*
Guard, *s.*	སྲུང་མཁན	*sung-khen.*

Guard, to (a place, &c.)	སྲུང་བ་	*sung-wa.*
Do. *hon.*	སྲུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*sung-nga nang-wa.*
Guard, to (take care of goods, &c.)	ཉར་བ་	*nyar-wa.*
Do. *hon.*	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*nyar-ra nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་ཆགས་གནང་བ་	*thu-cha nang-wa.*
Guardian	མགོ་འདོན་བྱེད་མཁན་	*gon-dön cĥe-khen.*
Guess, *s.*	ཆོད་	*tshö.*
Guest	མཁྲོན་པོ་	*dröm-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཁྲོན་	*kun-drön.*
Guide, *s.*	ལམ་རྒྱུད་བྱེད་མཁན། ལམ་ཁག་བསྟན་ (སྟོན་) མཁན་	*lam-gyü cĥe-khen ; lam-kha ten-khen.*
Do. *hon.*	ལམ་རྒྱུད་གནང་མཁན་	*lam-lum-gyü nang-khen.*
Guide, to	ལམ་རྒྱུད་བྱེད་པ། ལམ་ཁག་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	*lam-gyü cĥe-pa ; lam-kha tem-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབས་ལམ་རྒྱུད་གནང་བ་	*pheṕ-lam-gyü nang-wa.*
Guile	གཡོ་སྒྱུ་	*yo-gyu.*
Guileful	གཡོ་སྒྱུ་ཚ་པོ་	*yo-gyu tsha-po.*
Guilt	སྐྱོན། ཉེས་པ་	*kyön ; nye-pa.*
Guiltless	ཉེས་པ་མེད་པ་	*nye-pa me-pa.*

Guilty	སྐྱོན་ཆེན་པོ། ཉེས་པ་ཆེན་པོ་	*kyön-chhem-po ; nye-pa chhem po*
Guinea-pig	ཨོབ་ར་	*ab-ra.*
Guitar	གྲ་སྙན་	*dram-nyen.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྙན་	*chha-nyen.*
Gull, to	མགོ་སྐོར་བདང་ (གདོང་) བ་	*go-kor tang-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་ཨ་	*go-kor tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	དབུ་སྐོར་ཞུ་ཨ་	*u-kor shu-wa.*
Gullet	མིག་པ་ (མིད་པ་)	*mik-pa.*
Do. *hon.*	མགྱལ་མིག	*gü-mi.*
Gully	སང་འགག	*hrang-ga.*
Gum	སྤྱིང་ (སྤྱིན་)	*ping.*
Do. for closing envelopes, etc.	ཁ་སྤྱིང་ (ཁ་སྤྱིན་)	*kha-ping.*
Do. *hon.*	ཞལ་སྤྱིང་ (ཞལ་སྤྱིན་)	*she-ping.*
Gum (of teeth)	སོ་ཉིང	*so-nying.*
Do. *hon.*	ཚེ་མས་ཉིང	*tshem-nying.*
Gun	མེ་མདའ	*men-da.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདའ	*chhan-da.*
Gun-barrel	ལྕགས་ཁྲང	*cha-hrang.*

Gun-fuse	སྦྱིད་རྡི་ (སྦྱིད་རྡི་)	*bi-di.*
Gun, hammer of	རྐམ་པ་	*kam-pa.*
Gun-powder	རྫས་	*dze.*
Gun, ramrod of	སིམ་འབིད་	*sim-bi.*
Gun-rest (of Tibetan fashion)	མེ་མདའི་རུ་	*men-de ru.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདའི་རུ་	*chhan-de ru.*
Gun, stock of	ཇུམ་ཤིང་	*gum-shing.*
Do. trigger of	རྐམ་པ་	*kam-pa.*
Guts	རྒྱུ་མ་	*gyu-ma.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྒྱུ་	*ku-gyu.*
Gutter (on ground)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	*yo-po.*
Do. (on roof of house)	འོ་ཁ་ཆུ་	*o-chhu.*

H

Habit (custom)	ལུགས་སྒོམ་	*luk-sö.*
Habitation	ཁང་པ། ནང་། སྡོད་ས་	*khang-pa ; nang ; dö-sa.*
Do. *hon.*	གཞིས་ཁང་། བཀྲིས་ས་	*śim-khang ; shu-sa.*
Do. *h. hon*	གཞིས་ཤག། བཀྲིས་གདན་འཇུག་ས་	*śim-sha ; shu-den ja-sa.*
Habitually	རྟག་པར། ནམ་རྒྱུན་	*tak-pa ; nam-gyün.*
Haemorrhoids (piles)	གྲང་ཐོར་	*trang-thor.*
Haft	ཡུ་བ་	*yu-wa.*
Hag	མ་རྒན་	*ma-gen.*
Hail, *s.*	སེར་ར་ (སེར་བ་)	*se-ra.*
Hail, to (hail-storm)	སེར་ར་ བདང་ (གཏོང་) བ་	*se-ra tang-wa.*
Do. to (call)	སྐད་བདང་ (གཏོང་) བ་	*ke-tang wa.*
Do. *hon.*	གསུང་ས་སྐད་གནང་བ། སྐད་གཏོང་ང (བ་) གནང་བ་	*sung-ke nang-wa ; ke tong-nya nang-wa.*
Hair (on human head)	རྩྭ་	*tra.*
Do. *hon.*	དབུ་རྩྭ་	*u-tra.*
Hair, to wash the	རྩྭ་འཁྲུད་པ་	*tra thrü-pa*
Do. *hon.*	དབུ་བསིལ་གནང་བ་	*u-si nang-wa.*
Hair, a single	རྩྭ་ཀང་གཅིག	*tra-kang chi.*

Hairs, two	སྐྲ་ཀང་གཉིས་	*tra-kang-nyi.*
Hair (of animals, and human hair other than that on head)	སྤུ་	*pu.*
Do. a single	སྤུ་ཀང་གཅིག་	*pu-kang-chi.*
Do. two	སྤུ་ཀང་གཉིས་	*pu-kang nyi.*
Hair-brush	ཕག་ཟེ་	*phak-śe.*
Half	ཕྱེད་ཀ་	*chhe-ka.*
Hall of assembly	ཚོམས་ཆེན་	*tshom-chhen.*
Do. for monks	འདུ་ཁང་	*du-khang.*
Halo	འོད་སྐོར་	*ö-kor.*
Halt, to	ཞག་ས་སྡོད་པ་	*sk̔ak-sa dö-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་ཞག་གནང་བ་	*sk̔uk-sk̔a nang-wa.*
Halter	ཐོ་མགོ་ (ཐུང་མགོ་	*thong-go.*
Halting-place (for the day)	ཞག་ས་	*sk̔ak-sa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་ཞག་	*sk̔u-sk̔a.*
Hammer	ཐོ་བ་	*tho-wa.*
Do. of gun	སྐམ་པ་	*kam-pa.*
Hamper, *s.*	ལྷེ་ཀོག་ (ལྷེ་པོ་)	*le-ko.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལྷེ་	*chha-le.*
Hamper, to (hinder).	བཀག་པ་ (འགེག་ས་པ་)	*kak-pa.*

Hamper, to (hinder) *hon.*	བཀག་ཀ (འགེགས་པ) ཀྱེང་བ	*kak-ka nang-wa.*
Hand	ལག་པ	*lak-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག	*chha.*
Handcuff, to	ལག་ལྕགས་རྒྱབ་པ	*lak-cha gyap-pa.*
Handcuffs	ལག་ལྕགས	*lak-cha.*
Handful a	སྦར་ར (བ) གང	*bar-ra kang.*
Do. *hon.*	ཕྱག་གང	*chha-kang.*
Handicraft	ལས་ཀ	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས	*chha-le.*
Handkerchief	སྣ་འཕྱིད	*nap-chhi.*
Do. *hon.*	ཤང་འཕྱིད	*shang-chhi.*
Handkerchief (complimentary)	ཁ་བཏགས	*kha-ta.*
Do. *hon.*	མཇལ་དར	*je-tar.*
Handle, straight (of knife, &c.)	ཡུ་བ	*yu-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཡུ	*chha-yu.*
Handle, curved (of kettle, &c.)	ལུང	*lung.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལུང	*chha-lung.*
Handle, to	འཛིན་པ	*chhang-wa.*
Do. *hon.*	འཛིན་ང (ཀ) ཀྱེང་བ	*chhang-nga nang-wa.*

Handmaid	གཡོ་ཀ་མོ་	*yo-mo.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལྷ་མ་	*sk̔e-ta-ma.*
Handsome	ཚར་པོ། མཛེས་པོ་	*tshar-po; dze-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཚར་པོ་	*thu tshar-po.*
Handwriting	ཡི་གེ་	*yi-ge.*
Do. *hon.*	ཕྱ་རི་	*chha-ri.*
Hang, to, *v. t.*	བཀལ་བ་ (འཁེལ་བ་)	*kel-wa.*
Do. *hon.*	བཀ་ལ་ར་ (འཁེལ་བ་) གནང་བ་	*ke-ra nang-wa.*
Hang, to (a man)	སྐེ་ལ་ཐག་པ་བསྡམས་ནས་ བསད་ (གསོད་) པ་	*ke-la thak̔-pa dam-ne se-pa.*
Hanker after, to	དྲེན་པ་	*t̔rem-pa*
Do. *hon.*	ཐུ་གས་དྲེན་པ་གནང་བ་	*thu-t̔rem-pa nang wa.*
Happen, to	བྱུང་བ་ (འབྱུང་བ་)	*ch̔ung-wa.*
Happiness	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Happy (comfortable)	སྐྱིད་པོ་	*kyi-po.*
Do. *hon.*	སྤྲོ་པོ་	*tro-po.*
Happy, to be	དགའ་ཨ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུ་གས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang-wa.*

Harass, to	སྡུག་པོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*duk-po tang-wa.*
Do. *hon.*	སྡུག་པོ་གཏོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*duk-po tong-ngo nang-wa.*
Hard (arduous)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེལ་པོ། སྐུ་ལས་ཁག་པོ་	*ku-nye-po ; ku-le khak-po.*
Hard (of substance)	མཁྲེགས་པོ་ (མཁྲེགས་པོ)	*thrak-po.*
Hard-hearted, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*
Hardship	དཀའ་ལས་	*ka-le.*
Hardware (of iron things)	ལྕགས་ཅས་ (ལྕགས་ཆས)	*cha-che.*
Do. (of copper things)	ཟངས་ཅས་ (ཟངས་ཆས)	*śang-che.*
Hardy	གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་	*śuk-po thang-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་ཐང་པོ་	*ku-śu thang-po.*
Hare	རེ་གོང་ (རི་ཧོང)	*re-kong.*
Hare-lip	ཤོ་རལ་	*sho-re.*
Hare-year	ཡོས་ལོ་	*yö-lo.*
Harlot	ཆས་མོ། གཞང་ཚོང་མ། ཟུང་ཚོང་མ་	*chhe-mo ; shang-tshong-ma ; me-tshong-ma.*
Harm, *s.*	ཁྱོན་	*kyön*
Harm, to	ཁྱོན་བྱེད་པ་	*kyön-che-pa.*
Do. *hon.*	ཁྱོན་གནང་བ་	*kyön-nang-wa.*

Harm, to (by witchcraft, &c.)	གནོད་པ་	*nö-pa.*
Do. *hon.*	གནོད་པ་གནང་བ་	*nö-pa nang-wa.*
Harmony, to be in	མཐུན་པ་	*thüm-pa.*
Harp	སྒྲ་སྙན་	*dram-nyen.*
Do. *hon.*	ཕྱ་ནག་སྙན་	*chha-nyen.*
Harsh	བཀྲང་པོ་	*kyong-po.*
Hart	ཤ་བ་	*sha a.*
Harvest	སྟོན་ཐོག་	*tön-tho.*
Haste	བྲེལ་བ་	*tre-wa.*
Do. *hon.*	ཐུ་ནས་བྲེལ་	*thu-tre.*
Hasten, to	མགྱོགས་པོ་བྱེད་པ་	*gyok-po che-pa.*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོ་གནང་བ་	*tsö-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུ་ནས་རྩོལ་པོ་གནང་བ་	*thu tsö-po nang-wa.*
Hastily	ལམ་སང་	*lam-sang.*
Hasty (quick)	མགྱོགས་པོ་	*gyok-po*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོ་	*tsö-po.*
Hasty (rash)	ཁ་མེད་མིག་མེད་	*kha-me mik-me.*
Hate, to	སྡང་པོ་བྱེད་པ་	*dang po che-pa.*
Do. *hon.*	སྡང་པོ་གནང་བ་	*dang-po nang-wa.*
Hat	ཞ་མོ་	*sha-mo.*

Hat, *hon.*	དབུ་ཁ།	*u-ska.*
Hatchet	ལྟ་རི། ལྟ་ཁྲི།	*ta-ri ; ta-tri.*
Hateful	ཕྱུག་ཏྲོ་པོ།	*kyuk-tro-po.*
Haughtiness	ཉམས། རྫ་ཁོ།	*nyam ; dza-kho.*
Haughty	ཉམས་ཆེན་པོ། རྫ་ཁོ་ཆེན་པོ།	*nyam-chhem-po; dza-kho chhem-po.*
Haul, to	འཐེན་པ།	*them-pa*
Do. *hon.*	འཐེན་པ་གནང་བ།	*them-pa nang-wa.*
Haunt, *s.*	ཚང་	*tshang.*
Have, to	ཡོད་པ།	*yö-pa.*
Have, I	ང་ལ་ཡོད།	*nga-la yö.*
Haversack	ཏོ་ཕེ།	*to-phe.*
Hawk	གྲ།	*thra.*
Hay	གསེམ་པ། རྩ་སྐམ་པོ།	*sem-pa ; tsa-kam-po.*
Do. *hon.*	ཆིབས་རྩ།	*chhip-tsa.*
Hay-fork	ཁེ་རག (ཁ་ཏྲག)	*khep-ra.*
Hay-sickle	ཟོར་ར (ཟོར་བ)	*sor ra.*
Hazard	ཉེན་ཁ།	*nyen-kha.*
Hazardous	ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ།	*nyen-kha chhem-po.*
Haze	སྨུག་ས་པ།	*muk-pa.*
He	ཁོ། ཁོ་རང	*kho ; kho-rang.*

He, *hon.*	ཁོང་	*khong.*
Head	མགོ་	*go.*
Do. *hon.*	དབུ་	*u.*
Head (leader)	མགོ་པ་	*go-pa.*
Head, having a shaved (as a monk)	མགོ་རིལ་	*go-ri.*
Do. *hon.*	དབུ་རིལ་	*u-ri.*
Headache, to have	མགོ་ན་བ་	*go-na-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་སྨྱུང་བ་	*u-nyung-wa.*
Headman	འགོ་བྱེ་	*go-ćke.*
Headstrong	རྒྱོང་པོ་	*ḱyong-po.*
Heal, to	དྲག་ཀ་ (པ་) བཟོ་བ་	*ťraḱ-ka śo-wa.*
Do. *hon.*	དྲག་ཀ་ (པ་) བཟོ་བ་གནང་བ་	*ťraḱ-ka śo-wa nang-wa.*
Heal, to (patient of good position)	རྐུ་དང་ང (པ) བཟོ་བ་གནང་བ་	*ku ťang-nga śo-wa nang-wa.*
Healed, to be	དྲག་པ་	*ťraḱ-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་དང་བ་	*ku-ťang-wa.*
Health	གཟུགས་པོ། ཁམས་	*śuḱ-po ; kham.*
Do. *hon.*	རྐུ་གཟུགས། རྐུ་ཁམས་	*ku-śuḱ ; kung-kham.*
Healthy	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་	*śuḱ-po de-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་གཟུགས་བཟང་པོ་	*ku-śuḱ śang-po.*

Heap, *s.*	སྤུང་	*pung.*
Heap, to	སྤུང་བ་	*pung-wa.*
Do. *hon.*	སྤུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pung-nga nang-wa.*
Hear, to	གོ་བ། ཨམ་མཆོ་ཀོ་བ་	*ko-wa ; am-chho ko-wa.*
Do. *hon.*	གསན་པ། ཉན་ལ་གསན་པ་	*sem-pa ; nyen-la sem-pa.*
Hearken, to	ཉེན་པ་	*nyem-pa.*
Do. *hon.*	གསན་པ་	*sem-pa.*
Hearsay (report)	སྐད་ཆ། གཏམ་	*ke-chha ; tam.*
Heart	སྙིང་	*nying.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་། སྐུ་སྙིང་	*thu-nying ; ku-nying.*
Heart, to learn by	ཏྲོ་ལ་ཞིན་པ་	*lo-la śim pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ལ་ཞིན་པ་གནང་བ་	*thu-la śim-pa nang-wa.*
Hearth	ཐབ་	*thaṕ.*
Do. *hon.*	གསོ་ལ་ཐབ་	*sö-thaṕ.*
Heartily	སྙིང་རྒས་བྱས་ནས་	*nying-rü cḱe-ne.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྒས་གནང་ནས་	*thuk-rü nang ne.*
Heat	ཚོད་པ་	*tshe-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚོད་	*ku-tshe.*
Heathen	ཕྱི་པ་	*chhi pa.*
Heaven (sky)	གནམ། ནམ་མཁའ་	*nam ; nam-kha.*

Heavy	རྒྱ་པོ་	*ji-po.*
Hedge	རར་བ་	*ra-a.*
Hedgehog	གཟིག་མོ་	*śik-mo.*
Heed, to	ཉམ་པ་	*nyem-pa.*
Do. *hon.*	གསན་པ་	*sem-pa.*
Heel	རྟིང་པ་	*ting-pa.*
Do. *hon.*	ཁབས་མཐིལ་ (ཁབས་རྟིང་)	*skap-thil.*
Heifer	པེ་བེ་	*pe-pe.*
Height (of human being)	རིང་ཐུང་	*ring-thung.*
Do. (of inanimate objects)	མཐོ་དམན་	*tho-men.*
Heir	ནོར་གྱི་བདག་པོ་	*nor-kyi dak-po.*
Heiress	ནོར་གྱི་བདག་པོ་	*nor-kyi dak-po.*
Hell	དམྱལ་ལ་ (བ་)	*nyel-la.*
Helmet	མོ་ག	*mo.*
Do. *hon.*	དབུ་མོ་ग	*u-mo.*
Help	རོ་གས	*ro.*
Do. *hon.*	མགོ་འ་དེན	*gön-dren.*
Help, to	རོ་ཁས་བྱེད་པ	*ro cke-pa.*
Do. *hon.*	མགོ་འ་དེན་གནང་ཝ	*gön-dren nang-wa.*
Helper	རོ་ཁས་བྱེད་མཁན	*ro-cke-khen.*

Helper, *hon.*	མགོན་འདྲེན་གནང་མཁན་	*gön-dren nang-khen.*
Helpful, to be (useful)	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen-thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	*thu-phen so-wa*
Helpless	རོ་གས་ . . ཟེད་པ་	*ro . . ..me pa.*
Hem, *s.*	ལྷེ། ལྷེ་མོ་	*ne ; ne-mo.*
Hem, to	ལྷེ་ནས་འཆོམ་པ་	*ne-ne tshem-pa.*
Do. *hon.*	ལྷེ་ནས་འཆོམ་པ་གནང་བ་	*ne-ne tshem-pa nang-wa.*
Hemp	སོ་མ་ར་ཙ་	*so-ma ra tsa.*
Hen	བྱ་མོ་	*cka-mo.*
Hence (from this place)	འདི་ནས་	*di-ne.*
Do. (therefore)	དེའི་རྐྱེན་བྱས་ནས། དེའི་རྐྱེན་གྱིས་	*te-i-kyen cke-ne ; te-i kyen-kyi.*
Henceforth	དེ་ནས་ཕྱིན་ཆད་	*ta-ne chhin-chhe.*
Her	མོ་ཧི་	*mö.*
Herd	ཁྱུ་	*khyu.*
Herdsman	རྫི་པོ་	*dzi-o.*
Do. of cattle	པ་རྫི་	*pa-dzi.*
Do. of goats	རར་རྫི་	*ra-dzi.*
Do. of horses	རྟ་རྫི་	*ta-dzi.*
Do. of hogs	ཕག་རྫི་	*phak-dzi.*

Herdsman of sheep	ལུག་རྡོ་	*luk-dzi.*
Do. of yaks	གཡག་རྡོ་	*ya-dzi.*
Do. of donkeys	བོང་རྡོ་	*pong-dzi.*
Do. of fowls	བྱ་རྡོ་	*cka-dzi.*
Here	འདིར་	*de.*
Hereafter	དེ་ནས་ཕྱིན་ཆད་	*ta-ne chhin-chhe.*
Heresy	ཆོས་ལོག་	*chhö-lo.*
Heresy, to commit.	ཆོས་ལོག་བྱེད་པ་	*chhö-lo cke-pa.*
Herewith	འདི་དང་མཉམ་དུ་	*di-tang nyam-tu.*
Heritage	གོར་སྐྱ་	*nor-ke.*
Hermit	སྒོམ་ཆེན་	*gom-chhen.*
Hermitage	དགོན་གནས་	*en-ne.*
Hero	དཔའ་བོ་	*pa-o.*
Heroine	དཔའ་མོ་	*pa-mo.*
Hers	མོ་ཡི་	*mö.*
Herself	མོ་རང་	*mo-rang.*
Hesitate, to	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	*the-tshom śa-wa.*
Do. *hon.*	ཐེ་ཚོམ་གཟང་བ་	*the-tshom nang-wa.*
Hesitation	ཐེ་ཚོམ་	*the-tshom.*
Hew, to (length ways)	གཤག་པ་	*shak-pa.*

Hew, to (breadthways)	བཙོབ་པ་	*tsaṕ-pa.*
Hiccough, to	ཡི་ཀ་རྒྱབ་པ་	*i-ka gyaṕ-pa.*
Hidden (concealed)	སྦས་པ་	*be-pa.*
Do. (secret)	གསང་བ་	*sang-wa.*
Hide, *s.* (*e.g.* of yak, bullock, &c.)	གོ་བ་	*ko-wa.*
Do. (*i.e.* skin of sheep, goat, &c.)	པགས་པ་	*pak-pa.*
Hide, to, *v.t.*	སྦེད་པ་	*be-pa.*
Do. *hon.*	སྦེད་པ་གནང་བ་	*be-pa nang-wa.*
Hide, to, *v.i.*	ཡིབ་པ་	*yiṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཡིབ་པ་གནང་བ་	*yiṕ-pa nang-wa.*
Hideous	ཁྲེད་སྒྲ་ཚ་པོ་	*shke-tra tsha-po.*
Hierarchy	ཆོས་སྲིད་	*chhö-si.*
High (of things, rank of persons	མཐོ་པོ་	*tho-po.*
Highway	རྒྱ་ལམ་	*gya-lam.*
Hill	རི་	*ri.*
Do. up	བཀྱེན་	*kyen.*
Do. down	ཐུར་	*thur.*
Hilt	ཡུ་བ་	*yu-wa.*
Him	ཁོ་ལ་	*kho-la.*

imself	ཁོ་རང་	*kho-rang.*
inder, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
nd-foot	ཀང་པ་	*kang-pa.*
ndrance	བཀག་ཆ་	*kak-chha.*
nge (of Tibetan make)	རྟིང་པ་	*ting-pa.*
p (of body)	ཅིང་མགོ་	*ching-go.*
re (wages)	ལྷ། ཕོགས་	*la ; pho.*
re, to	ལྷས་པ་	*le-pa.*
red workman	མི་ལྷ། ལྷ་པ་	*mi-la ; la-pa.*
s	ཁོ ཁོ	*khö.*
story	ལོ་རྒྱུས། རྣམ་ཐར་	*lo-gyü ; nam-tha.*
Do. *hon.*	གསུང་ཐར་	*sung-tha.*
t, to	ཁེས་པ། འཕོག་པ་	*khe-pa ; phok-pa.*
t at, to (with a stick, fists, &c.)	གཞུ་བ་	*sku-wa.*
, a	ལྕགས	*cha.*
ther	ཚུར། འདི་རུ	*tshur ; di-ru.*
therto	དཔག་བར་ཏུ	*ta-thu par-tu.*
e (of bees)	སྦྲང་ཚང	*trang-tshang.*

Hoard	བཀང་འཇུག་	*kang-juk.*
Hoar-frost	བ་མོ་	*pa-mo.*
Hoarse, to be	སྐད་འཇེར་བ་	*ke dzer-wa.*
Hobbling (lame)	ཀང་ཀྱོ་	*kang-kyo.*
Do. *hon.*	ཁབས་ཀྱོ་	*skap-kyo.*
Hobgoblin	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	*dong-dre ; d*
Hoe	འཇོ་ (དོ་ཀ་ཅོ)	*jo.*
Hoe, to	ཀོ་བ་	*ko-wa.*
Hog	ཕག་པ་	*phak-pa.*
Hoist, to	ཡར་འཕྱར་བ་	*yar-chhar-wa.*
Hold, to (catch hold of)	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ)	*śim-pa.*
Do. *hon.*	ཟིན (འཛིན) པ་གནང་བ	*śim-pa nang-w*
Hold up, to	སྟེན་པ	*tem-pa.*
Hole (made by human being or animal)	ཁུང	*khung.*
Do. (formed by nature)	ཨི་ཁུང	*i-khung.*
Hole, peep-	སོ་ཁུང	*so-khung.*
Holiday	དགོངས་པ	*gong-pa.*
Hollo ! *interj.*	ཨུ	*we.*
Hollow, *s.* (in the ground)	ཀོང་སྟོང	*kong-tong.*

llow, *adj.* (of metals, manufactured articles, &c.)	ཁོག་སྟོང་	*khok-tong.*
llyhock	ཧ་ལོ་མེ་དོག	*ha-lo me-to.*
ly	དམ་པ། ཆོས་ལྡན་	*ťam-pa chhön-den.*
mage, to do	ཕྱག་འཚལ་བ་	*chha-tshe-wa.*
me	ནང་། ཁང་པ་	*nang ; khang-pa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཁང་	*śim-khang.*
Do. *h. hon.*	གཟིམ་ཤག	*śim-sha.*
me, at	ནང་ལ་	*nang-la.*
me-sick, to be	ལུང་པ་དྲན་པ་	*lung-pa ťrem-pa.*
nest	དྲང་པོ་	*ťrang-po.*
Do. *hon.*	ཐུག་ས་དྲང་པོ་	*thu-ťrang-po.*
ney	སྒྲང་ཚི་	*drang-tsi.*
nour (respect)	བསྙེན་བཀུར་	*nyen-kur.*
nour, to	བསྙེན་བཀུར་བྱེད་པ་	*nyen-kur cǩe-pa.*
Do. *inf.* to up.	བསྙེན་བཀུར་ཞུ་བ་	*nyen-kur sǩu-wa.*
od (as scarf wound round the face to protect from old, &c.)	ཁ་དཀྲིས་	*kha-tri.*
Do. *hon.*	ཞལ་དཀྲིས་	*sǩe-tri.*
of	མིག་པ་	*miǩ-pa.*

Hook	ཀུག་	*kuk.*
Hook, fish-	ཉ་ཀུག་	*nya-kuk.*
Hook, iron-	ལྕགས་ཀུ་	*cha-kyu.*
Hookah	ཧོར་ཁ་ *Hind.*	*hor-kha.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཧོར་	*sKe-hor.*
Hookah, bowl of	ཆི་ལིམ་ *Hind.*	*chi-lim.*
Hoop	ཤན་	*shen.*
Do. iron	ལྕགས་ཤན་	*cha-shen.*
Hoopoe	པུ་པུ་ཁྲུ་ཤུད་ (ཤུ་ཤུད་)	*pu-pu khu-sh*
Hope	རེ་བ་	*re-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རེ་	*thu-re.*
Hope, to	རེ་བ་བྱེད་པ་	*re-wa cKe-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རེ་གནང་བ་	*thu-re nang-u*
Hopeless, to be	རེ་བ་མེད་པ་	*re-wa me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རེ་མེད་པ་	*thu re me pa.*
Horizon	མཐོང་བའི་འཁོར་	*thong-we khor*
Horn	ར་ཆོ	*ra-cho*
Hornet	གྲང་མ་	*drang-ma.*
Hornless	ཨ་ཡུ	*a yu.*
Horoscope	སྐྱེ་རྐར་རྟགས་པ་	*kye-ka tak-pa*

Horoscope, *hon.*	འབྲུང་མ་རྟགས་པ་	*thrung-ka tak-pa.*
Horrible	ཁེད་སྒྲག་ཚ་པོ་	*sk̆e-tra tsha-po.*
Horrid	ཁེད་སྒྲག་ཚ་པོ་	*sk̆e-tra tsha-po.*
Horrifying	ཁེད་སྒྲག་ཚ་པོ་	*sk̆e-tra tsha-po.*
Horror	ཁེད་སྒྲག་	*sk̆e-tra.*
Horse	རྟ་	*ta*
Do. *hon.*	ཆིག་པ་ (ཆིབས་པ་)	*chhik̆-pa.*
Horse, Chinese	སྲིང་རྟ་	*sing-ta.*
Horse, Indian country-bred	རྟི་པི་ཅག་	*ti pi-cha.*
Horse saddle	ཁྱོན་རྟ་	*sk̆ön-ta.*
Do. *hon.*	ཆིབས་པ་	*chhik̆-pa.*
Horse, pack	ཁ་ལ་རྟ་	*khe-ta.*
Horse, saddle (of very high official or lama)	ཆིབས་ཆེན་	*chhip̆-chhen.*
Horse-dung	རྟའི་སྦང་	*te-bang.*
Horse-hair (of the tail)	རྟ་ངའ་	*ta-nga.*
Horse-whip	རྟ་ལྕག་	*te-cha.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ལྕག་	*chhip̆-cha.*
Horseman	རྟ་པ་	*ta-pa.*
Horsemen, body of	རྟ་རྣ་	*tap̆-ra.*
Do. *hon.*	ཆིབས་རྣ་	*chhip̆-ra.*

Horse-shoe	རྨིག་ལྕགས་	*mik-cha.*
Hospitable	ལག་པ་ཤོག་པོ་	*lak-pa shok-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོག་པོ་	*chha-shok-po.*
Hospital	སྨན་ཁང་	*men-khang.*
Host (army)	དམག་	*ma.*
Do. (crowd of persons)	མི་དཔུང་	*mi-pung.*
Do. (owner of house, inn, &c.)	གནས་པོ་	*ne-po.*
Hostess	གནས་མོ་	*ne-mo.*
Hot	ཚ་པོ་	*tsha-po.*
Hot-tempered	ལུང་ལང་པོ་	*lung lang-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་ལུང་བཞང་པོ་	*ku lung shang-po.*
Hot (of weather)	ཚད་པ་ཚ་པོ་	*tshe-pa tsha-po.*
Hot, to be (of body)	ཚད་པ་འཆོག་པ་	*tshe-pa tshik-pa*
Do. *hon.*	རྐུ་ཚད་ཚ་པོ་བྱུང་བ་	*ku-tshe tsha-po chung-wa.*
Hotel	གནས་ཚང་	*ne-tshang.*
Hotel charges	གནས་བླ་	*ne-la.*
Hotel-keeper	གནས་པོ་	*ne-po.*
Do. *f.*	གནས་མོ་	*ne-mo.*
Hound	ཁྱི་	*khyi.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཁྱི་	*sim-khyi.*

Hour	ཆུ་ཚོད་	*chhu-tshö.*
House	ནང་། ཁང་པ་	*nang ; khang-pa.*
Do. *hon.*	གཞིས་ཁང་	*śim-khang.*
Do. *h. hon.*	གཞིམ་ཤག	*śim-sha.*
House-owner	ཁང་བདག	*khang-dak.*
House agent	ཁང་གཉེར་	*khang-nyer.*
House, caretaker of	ཁང་སྲུང་ང་ (བ་)	*khang-sung-nga.*
House-rent	ཁང་བླ	*khang-la.*
Household	ནང་མི	*nang-mi.*
Housewife	གནས་མོ	*ne-mo.*
Do. *hon.*	སྙི་སྙིང་ལག	*nyi-nying-la.*
Hovel	ནང་ཆུང་། ཁང་ཆུང	*nang-chhung ; khang-chhung.*
How	ག་འདྲ	*kan-dre.*
How much	ག་ཚོད	*ka-tshö.*
Howbeit	ག་རེ་ཡིན་ནས	*ka-re yin-ne.*
However	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང	*yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.*
Howl, to (of dogs)	སྡུག་རྐང་རྒྱབ་པ	*duk-ke gyap-pa.*
Do. (of children crying)	ངུ་བ	*ngu-wa.*
Hug, to	འཁྱུད་པ	*khyü-pa.*

Huge	ཆེ་ཐག་ཆོད་	*chhe-thak-chhö.*
Hullo! (expression of surprise)	ཨ་ཚི་	*a-tsi.*
Human	མི་ཞི་	*mi-i.*
Humble	སེམས་ཆུང་ཆུང་	*sem-chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཆུང་ཆུང་	*thuk sem chhung-chhung.*
Humid	ལྷོ་ཁ་པ་	*löm-pa.*
Humorous	བགད་མོ་བྲོ་པོ་	*ge-mo tro-po.*
Do. *hon.*	ཞེས་མོ་བྲོ་པོ་	*ske-mo tro-po.*
Hunch-back	སྟོད་དགུར་	*tö-gur.*
Hundred	བརྒྱ་ཐམ་པ་	*gya-tham-pa.*
Hundredth	བརྒྱ་ཐམ་པ་	*gya-tham-pa.*
Hunger	ལྟོགས་པ་	*tok pa.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་པ་	*tre pa.*
Hungry, to be	བཀྲ་ (བཀྲོ་) ཁོ་ལྟོགས་པ་	*tro kho tok-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་བཀྲོ་དཀྲེས་པ་	*sö-trö tre pa.*
Hunt, to	ཁྱི་ར་རྒྱབ་པ་	*khyi-ra gyap-pa*
Hunter	ཁྱི་ར་བ་	*khyi-ra-wa.*
Hurricane	ལྷུགས་པ་ཚ་པོ་	*hlak-pa tsha-po.*
Do. (with rain)	ཆར་ལུང་	*chhar-lung.*
Hurry, to	མགྱོགས་པོ་བྱེད་པ་	*gyok-po che-pa.*

urry, to, *hon.*	རྩོལ་པོ་གནང་བ་	*tsö-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུ་གས་རྩོལ་པོ་གནང་བ་	*thu tsö-po nang-wa.*
urry, in a great	བྲལ་བ་ཚ་པོ་བྱས་ནས་	*ťre-wa tsha-po cke-ne.*
Do. *hon.*	མཛད་བྲལ་ཆེན་པོ་གནང་ནས་	*dze-ťre chhem-po nang-ne.*
urt (physical)	རྨ་	*ma.*
Do. (by witchcraft, etc.)	གནོད་པ་	*nö-pa.*
urt, to (physically)	རྨ་བཤོ་བ་	*ma-śo-wa.*
Do. (by witchcraft, etc.)	གནོད་པ་བྱེད་པ་	*nö-pa cke-pa.*
urt, to (impair)	སྐྱོན་བྱེད་པ་	*kyön-cke-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱོན་གནང་བ་	*kyön-nang-wa.*
urt, to be	སྐྱོན་བྱེད་པ་	*kyön-cke-pa.*
usband	ཁྱོ་ག	*khyo-ka.*
usbandman	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	*sö-nam cke-khen.*
usband and wife	བཟའ་ཚང	*śa-tshang.*
usbandry (agriculture)	སོ་ནམས	*sö-nam.*
usk (of grain)	པགས་པ	*pak-pa.*
ut	ནང་ཆུང	*nang-chhung ; khang chhung.*
ydrophobia	ཁྱི་སྨྱོན	*khyim-nyön.*
ymn	མཆོད་མ	*gur-ma.*

I

I	ང་	*nga.*
Do. myself	ང་རང་	*nga-rang.*
Ice	ཁྱག་པ་	*khyak-pa.*
Icicle	ཁྱག་པ་	*khyak pa.*
Icy, to be	ཁྱག་པ་ཡོད་པ་	*khyak-pa yö-pa.*
Idea (purport)	དོན་	*tön.*
Do. *hon.*	རྐུ་དོན་	*ku-tön.*
Idea (opinion)	བསམ་པ་	*sam·pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་སས་སེམས་	*thu-sem.*
Identical	གཅིག་པ་	*chik-pa.*
Identify, to	ངོ་འཛིན་སྒྲུབ་པ་	*ngo-thrö tre-pa.*
Do. *hon.*	ངོ་འཛིན་གནང་བ་	*ngo-thrö nang-wa.*
Idiom	སྐད་ལུགས་	*ke-lu.*
Idiot	ཁུག་གས་པ། ཐེབ་པ་	*kuk-pa ; lem-pa.*
Idiotic (stupid)	ཁུག་གས་པ། ཐེབ་པ་	*kuk-pa ; lem-pa.*
Idle	རྒྱུ་མ་རིང་པོ། ལེ་ལོ་ཆེན་པོ་	*gyu-ma ring po; le-lo chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་གས་རྒྱ་རིང་པོ་	*thu-gyu ring-po.*
Idol	རྐུ་འདྲ་	*kun-dra.*
If	གལ་སྲིད་...ན་	*ke-si...na.*

gnite, to	འབར་བ་	*bar-wa.*
gnoble	རྐྱེ་ས་དམའ་པོ་	*kye-sa ma-po.*
gnominious	ངོ་ཚ་པོ་	*ngo-tsha-po.*
gnominy	ངོ་ཚ་	*ngo-tsha.*
gnoramus	ཁུག་པ་	*kuk-pa.*
gnorant	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	*yön-ten me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་མེད་པ་	*ku-yön me-pa.*
ll, to be	ནཱ་བ་	*na-wa.*
Do. *hon.*	སྙུང་བ་	*nyung-wa.*
llegal	ཁྲིམས་མེད་	*thrim-me.*
ll-fated	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་ བདེ་ཆུང་ཆུང་	*so-de me-pa ; so-de chhung-chhung.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་མེད་པ། སྐུ་བསོད་ ཆུང་ཆུང་	*ku-sö me-pa ; ku-sö chhung-chhung.*
ll-feeling, to cherish	སེམས་ལ་ངན་པ་བྱས་ནས་ བཞག་ (འཇོག་) པ་	*sem-la ngem-pa cke-ne skak-pa.*
ll-luck	བསོད་བདེ་མེད་པ་	*so-de me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་མེད་པ་	*ku-sö me-pa.*
ll-natured	སེམས་ངན་པ་	*sem-ngem-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ངན་པ་	*thu-sem ngem-pa.*

Ill-will	སྙིང་ནད་	*nying-ne.*
Illegal	ཁྲིམས་མེད་	*thrim-me.*
Illegitimate	ཁྲིམས་མེད་	*thrim-me.*
Illicit	ཁྲིམས་མེད་	*thrim-me.*
Illimitable	ཚོད་ · ·མེད་པ་	*tshö-me-pa.*
Illiterate, to be	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	*yön-ten me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་མེད་པ་	*ku-yön me-pa.*
Illness	ནད་ཚ་	*na-tsha.*
Do. *hon.*	སྙུང་གཞི་	*nyung-shi.*
Illuminate, to	འོད་རྒྱབ་པ་	*ö-gyap-pa.*
Illusion (optical)	མིག་འཕྲུལ་	*mik-thrü.*
Illusive	མིག་འཕྲུལ་ཆེན་པོ་	*mik-thrü chhen po.*
Illustrate, to	དཔེ་སྒྱུར་ནས་བཤད་པ་	*pe-jar-ne she-pa.*
Do. *hon.*	དཔེ་སྒྱུར་ནས་གསུང་བ་	*pe-jar ne sung-wa.*
Illustration	དཔེ་	*pe.*
Illustrious	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-tra chhem-po.*
Do. *hon.*	མཚན་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*tshen nyen-tra chhem po.*
Image (idol)	སྐུ་འདྲ་	*kun dra.*
Imagination	དམིགས་པ་	*mik-pa.*
Imagine, to (think)	བསམ་པ་	*sam-pa.*

magine, to (think), *hon.*	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	*thu-sum sḱe-pa.*
mbecile	ཁུག་པ། ཁ་ལེམ་པ་	*kuḱ-pa ; lem-pa.*
mbrue, to (soak)	སྦང་བ་	*bang-wa.*
Do. *hon.*	སྦང་ང (བ) གནང་བ	*bang-nga nang-wa.*
mitate, to	མིག་འདྲེན་བྱེད་པ	*mik-dren cḱe-pa.*
mmaculate, to be	རྒྱོན་མེད་པ	*kyön me pa.*
mmaterial (without substance)	གཟུགས་མེད	*śu-me.*
mmeasurable (very great)	ཆེ་ཐག་ཆོད	*chhe thaḱ-chhö.*
Do. to be	ཚོད་མེད་པ	*tshö me pa*
mmediately	ལམ་སང། ལམ་ཀྱང	*lam-sang ; lam-kyang.*
mmense	རྒྱ་ཆེན་པོ། ཆེ་ཐག་ཆོད	*gya-chhem-po ; chhe thaḱ-chhö.*
mmoderate, to be	ཚོད་མེད་པ	*tshö-me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཚོད་མེད་པ	*thuḱ-tshö me-pa.*
mmodest, to be	ངོ་ཚ་མེད་པ	*ngo-tsha me-pa.*
mmoral	བྱེ་སྤངས་ངན་པོ	*cḱe-tang ngem-po.*
Do. *hon.*	གནང་སྤངས་ངན་པོ	*nang-tang ngem-po.*
mmortal, to be	ཤི་རྒྱ...མེད་པ	*shi-gyu...me-pa.*
Do *hon.*	བཤགས (གཤགས) རྒྱ... མེད་པ	*sha-gyu...me-pa.*
mmovable	གཡོ རྒྱ་མེད་པ	*yo-gyu me-pa.*

Impair, to	རྐྱོན་བྱེད་པ་	*kyön-cke-pa.*
Do. *hon.*	རྐྱོན་གནང་བ་	*kyön-nang-wa.*
Impale, to	ཤིང་ལ་བཀལ་ནས་བསད་ (གསོད་) པ་	*shing-la ke-ne se-pa.*
Impart, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Impartial	ཉེ་རིང་མེད་པ་	*nye-ring me-pa.*
Impartial (of judges)	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*thrim trang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*ka-thrim trang-po.*
Impassable, to be	མི...ཐར་བ་	*mi ..thar-wa.*
Impassive	དྲན་པ་བརྒྱལ་བ་	*trem-pa gyel-wa*
Impede, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་གི (འགེགས་པ་) གནང་བ་	*kak ka nang-wa.*
Impediment	བཀག་ཆ་	*kak-chha.*
Imperceptible, to be	མཐོང་རྒྱུ...མེད་པ	*thong-gyu me-pa.*
Imperfect	མི་དག་པ	*mi tak-pa.*
Imperfection (defect)	རྐྱོན	*kyön.*
Imperial	རྒྱལ་པོ ཞི	*gye-pö.*
Imperishable, to be	ཆགས་རྒྱུ་མེད་པ	*chha-gyu me-pa.*

Impertinent	འཇིང་པ་སྦོམ་པོ། ཁྱོང་པོ་	*jing-pa bom-po; kyong-po.*
Impetuous	རྩ་ངར་པོ་	*ru-ngar-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩ་ངར་པོ་	*thuk-ru ngar-po.*
Impious	ཆོས་སེམས་མེད་པ་	*chhö-sem me-pa.*
Implements	ལག་ཆ་	*lak-chha.*
Implore, to	ཞུ་བ་	*sku-wa.*
Do. *hon.*	ཞུ་བ་གནང་བ་	*sku-wa nang-wa.*
Impolite	ཁྱོང་པོ་	*kyong-po.*
Import (meaning)	དོན་དག	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན་	*ku-tön.*
Importance	གནད་ཁ	*nen kha.*
Important	གནད་ཁ་ཆེན་པོ། ཁ་ལ་ཆེན་པོ་	*nen-kha chhem-po, ke-chhem-po.*
Impose, to (lay on)	སྐུལ་བ་	*kü-wa.*
Impose on, to (deceive)	མགོ་སྐོར་བ་	*go-kor-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་སྐོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*u-kor-ra nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	དབུ་སྐོར་ཞུ་བ་	*u-kor sku wa.*
Imposition (deceit)	མགོ་ སྐོར་	*go-kor.*
Do. *hon.*	དབུ་ སྐོར་	*u-kor.*
Impossible	མི་ཐུབ་པ	*mi-thup-pa.*

Impost (general)	ཁྲལ། འབབ་	*thre ; bap.*
Do. (customs-duty)	ཤོ་ཁྲལ་	*sho-thre.*
Do. (on land)	ས་ཁྲལ་	*sa-thre.*
Imposture	མགོ་སྐོར་	*go-kor.*
Do. *hon.*	དབུ་སྐོར་	*u-kor.*
Impotent, to be	ལྟོབས་འཆག་པ་	*top-chhak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ལྟོབས་འཆག་པ་	*ku-top chhak-pa.*
Impracticable, to be	བྱེད་...མི་ཐུབ་པ་	*che...mi thup-pa.*
Imprecate, to	དམོད་མོ་རྒྱབ་པ་	*mö-mo gyap-pa.*
Do. *hon.*	དམོད་མོ་སྐྱོན་པ་	*mö-mo kyön-pa.*
Impression, thumb	མཛུག་ཐེ་	*dzuk-the.*
Imprison, to	བཙོན་ལ་བཅུག་ (འཇུག) པ་	*tsön-la chuk-pa.*
Improper	མི་ཆོག་པ་	*mi-chhok-pa.*
Improve, to	བཟོ་སྐྱོར་བྱེད་པ་	*so-kyor che-pa.*
Do. *hon.*	བཟོ་སྐྱོར་གནང་བ་	*so-kyor nang-wa.*
Impudent	འཇིང་པ་སྦོམ་པོ། གྱོང་པོ་	*jing-pa bom-po ; kyong-po.*
Impure	སྒྲོ་ཁྲོ་པོ་	*kyuk-tro-po.*
Impurity	ཁྲིབ་	*trip.*
Impute wrongly, to	ཡ་ལ་བཞག (འཇོག) པ་	*ya-la shak-pa.*
Do. *hon.*	ཡ་ལ་གཞོག་ག (པ) གནང་བ་	*ya-la-shok-ka nang-wa.*

In (inside)	ནང་ལ་	*nang-la.*
Inaccessible	བཙན་པོ་	*tsem-po.*
Inaccurate, to be	མི་...དག་པ་	*mi...ťak-pa.*
Inadequate, to be	མི་...འགྲིག་པ་	*mi...drik-pa.*
Inattentive, to be	སེམས་གཡང་ནས་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*sem-yang-ne de-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་གཡང་ནས་བཞུགས་པ་	*thuk-sem yang-ne sk̆uk-pa.*
Inauspicious day	གཡང་གཟའ་	*yang-śa.*
Incalculable	གྲངས་མེད་	*ťrang-me.*
Incantation	སྔགས་	*nga.*
Incapable	མི...ཐུབ་པ་	*mi...thup-pa.*
Incarcerate, to	བཙོན་ལ་བཅུག (འཇུག) པ་	*tsön-la chuk-pa.*
Incarnate, to be	སྤྲུལ་བ་	*trül-wa.*
Incarnation (of a deity)	སྤྲུལ་སྐུ	*trül-ku.*
Incautious	སྣང་དག་མེད་པ་	*nang-ťa me-pa.*
Incense, *s.*	སྤོས	*pö.*
Incense, to	ཁོང་ཁ্ར་སྣང་བ་	*khong-ťhro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དཀྲུག་པ་	*gong-pa truk-pa.*
Incessant	རྒྱུན་ཆད་རྒྱ་མེད་པ་	*gyün-chhe-gyu me-pa.*

Incessantly	ནམ་རྒྱུན། དུས་རྒྱུན་	*nam-gyün ; tü-gyün.*
Inch (breadth of a finger)	སོར་	*sor.*
Inclination	འདོད་པ་	*dö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་	*thung-dö.*
Incline, to (lean against)	སྦོ་ཉེ་རྒྱབ་པ་	*bo-nye gyap-pa.*
Do. *hon.*	སྦོ་ཉེ་སྐྱོམ་པ་	*bo-nye kyöm-pa.*
Inclined to be	འདོད་པ་ཡོད་པ་	*dö-pa yö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་ཡོད་པ་	*thung-dö yö-pa.*
Inclosure	རར་བ་	*ra-wa.*
Include, to	སྡོམ་པ་	*dom-pa.*
Income	ཐོབ་ཐང་	*thop-thang.*
Incompetent, to be	འོས་པོ་མེད་པ་	*ö-po me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འོས་པོ་མེད་པ་	*thuk-ö-po me-pa.*
Incomplete, to be	མི་ཚང་བ་	*mi tshang-wa.*
Inconstant, to be	བརྟན་པོ་མེད་པ་	*tem-po me-pa.*
Incorporeal	གཟུགས་པོ་མེད་པ་	*śuk-po me-pa.*
Incorrect	མ་དག་པ་	*ma-ťak-pa.*
Increase, to (in numbers)	འཕེལ་བ་	*phe-wa.*
Do. (in price)	འཕར་བ་	*phar-wa.*
Do. (in size)	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་འགྲོ་བ་	*chhe-ru chhe-ru dro-wa.*

Increase, to (in size), *hon.*	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་ཕེབ་པ་	*chhe-ru chhe-ru phe-pa.*
Indeed	རྟེན་རྟེན། ངོ་ཐོག་	*ten-ten ; ngo-tho.*
Indefatigable	སྙིང་རྩལ་ཆེན་པོ་	*nying-rü chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་ཆེན་པོ་	*thu-rü chhem-po.*
Indefinite	རྟེན་པོ་མེད་པ་	*tem-po me-pa.*
Indented	ཀྱོང་ཀྱོང་	*kyong-kyong.*
Independent	རང་མགོ་འཐོན་པ་	*rang-go thöm-pa.*
Indestructible	ཆགས་རྒྱུ་མེད་པ་	*chha-gyu me-pa.*
Index	ཐོ་	*tho.*
India (plains of)	རྒྱ་ཐང་	*gya-thang.*
India	རྒྱ་གར་	*gya-kar.*
Indian	རྒྱ་གར་གྱི་	*gya-kar-kyi.*
Indicate, to	མི་ག

་སྟོན་པ་ | *mi-töm-pa.* |
Do. *hon.*	མི་གགས་ སྟོན་པ་གནང་བ་	*mi-töm-pa nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྟོན་ཕེབ་ཞུ་བ་	*chem-phe sku-wa.*
Indifferent, to be	སྣང་དག་མི་བྱེད་པ་	*nang-ta mi-che-pa.*
Indigent	སྐྱོ་པོ་	*kyo-po.*
Indigestion	ལྷོ་མ་འཇུ་བའི་ནད་	*to ma ju-we ne.*
Indignant, to be	ཁོང་ཁྲོ་ཟ་བ། ཆོག་པ་ཟ་བ་	*khong-thro sa-wa ; tshik-pa sa-wa.*

Indignant, to be, *hon.*	དགོངས་པ་ཚུང་པ། རྣམ་མཁྱེན་འགལ་བ་	*gong-pa tshung-pa ; nam-khyen gel-wa.*
Indignation	ཆོག་པ། ཁོང་ཁྲོ་	*tshiḱ-pa ; khong-thro.*
Do. *hon.*	དགོངས་ཚུང་། རྣམ་མཁྱེན	*gong-tshung ; nam-khyen.*
Indigo	རམས་	*ram.*
Indisposed, to be (unwell)	བདེ་པོ་མེད་པ། གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་མེད་པ་	*de-po me-pa ; śuḱ-po thang-po me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་ཐང་པོ་མེད་པ་	*ku-śuḱ thang-po me-pa.*
Indisposition (illness)	ནད་ཚ་	*na-tsha.*
Do. *hon.*	སྙུང་གཞི་	*nyung-śḱi.*
Indistinct	གསལ་པོ་མེད་པ་	*se-po me-pa.*
Indolent	རྒྱུ་མ་རིང་པོ། ལེ་ལོ་ཆེན་པོ་	*gyu-ma ring-po ; le-lo chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྒྱུ་རིང་པོ་	*thu-gyu ring-po.*
Indra	ལྷའི་དབང་པོ་རྒྱ་བྱིན་	*hlaï-wang-po gya-jin.*
Induce, to	ཡུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	*u-tshu cḱe-pa.*
Do. *hon.*	ཡུ་ཚུགས་གཤང་བ་	*u-tshu nang-wa.*
Industrious	སྙིང་རྩལ་ཆེན་པོ་	*nying-rü chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་ཆེན་པོ་	*thu-rü chhem-po.*
Industry	སྙིང་རྩལ་	*nying-rü.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་	*thuḱ-rü.*

Ineffaceable, to be	སྲུབ་...མི་ཐུབ་པ་	*suṕ...mi thuṕ-pa.*
Inefficient, to be	འོས་པོ་...མེད་པ་	*ö-po...me-pa.*
Inequitable, to be (unjust)	དྲང་པོ་...མེད་པ	*t́rang-po...me-pa*
Inert, to be	ཧུར་པོ་...མེད་པ་	*hur-po . me-pa.*
Inexhaustible	རྫོགས་རྒྱུ་མེད་པ	*dzo-gyu me-pa.*
Inexorable	སྨ་བ་ལན་གཅིག	*ma-wa len-chi.*
Inexpensive	ཁེ་པོ། གོང་ཆུང་ཆུང	*khe-po ; ḱong-chhung-chhung.*
Infallible, to be	མི་ནོར་བ	*mi-nor-wa.*
Infamy	མིང་ངན	*ming ngen.*
Infant	བུ་གུ་ཆུང་ཆུང	*ṕu-gu chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཨ་ཕྱ་ཆུང་ཆུང	*a-wa chhung-chhung.*
Infant (of a few weeks only)	མ་འབྱར	*man-ja.*
Infantry	དམག་དཔུང	*maḱ-pung.*
Infelicitous (unfortunate)	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་བདེ་ཆུང་ཆུང	*so-de me-pa ; so-de chhung-chhung.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་མེད་པ། སྐུ་བསོད་ཆུང་ཆུང	*ku-sö me-pa ; ku-sö chhung-chhung.*
Inferior (of things)	ཐུག་པོ	*duk-po.*
Do. (in rank of persons)	དམའ་པོ	*ma-po.*
Infertile	རྩ་ཆུ་འཛོམ་པོ་...མེད་པ	*tsa-chhu dzom-po...me-pa.*

Infidel	ཕྱི་པ་	*chhi-pa.*
Infinite	ཚོ་ནས་པ་	*tshö me-pa.*
Infirm	ཤེ་ནས་པ་	*she me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེ་ཆུང་ཆུང་	*ku-she chhung-chhung.*
Inflame, to (with anger)	ཁོང་ཁྲོ་སྦང་བ་	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོང་པ་དཀྲུག་པ་	*gong-pa truk-pa.*
Inflammation	ཚ་བ་	*tsha-wa.*
Do. of bone	རུ་གཟུག་རྒྱབ་པ་	*ru-śuk gyap-pa.*
Do. of joint	ཆེ་གས་ཚ་བ་	*tshi tsha-wa.*
Do. of muscle	རྩ་གཞི་འབར་བ་	*tsap-ski bar-wa.*
Inflamed, to be (of hands, &c.)	འཚེ་གས་པ་	*tshik-pa.*
Inflate, to	གམ་ཕུ་རྒྱང་བ་	*kam-phu gyang-wa.*
Inflexible (stubborn)	རྐྱོང་པོ་	*kyong-po.*
Influence	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Influential	དབང་ཆེན་པོ་	*wang-chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་ཆེན་པོ་	*ku-wang chhem-po.*
Inform, to	ལན་སྒྲོ་བ་	*len trö-pa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ལྕགས་ལན་ཕུལ་ (འབུལ་) བ་	*ja-len phu-wa.*
Do. *sup.* to *inf.*	བཀའ་ལན་གནང་བ་	*ka-len nang-wa.*

Information (news)	གནས་ཚུལ། གསང་འབྱུང་	*ne-tshül ; sang gyu.*
Informer	ལན་སྒྲུབ་མཁན་	*len-tre-khen.*
Ingenious	རྩལ་མཁས་པོ་	*cĥü-khe-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྩལ་མཁས་པོ་	*ku-cĥü khe-po.*
Inhabit, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*sĥu-pa.*
Inhale, to	དབུགས་འཐེན་པ་	*u-them-pa.*
Do. *hon.*	བྱུགས་དབུགས་འཐེན་པ་ གནང་བ་	*ja-u them-pa nang-wa.*
Inherit, to	རྐལ་ལ་ (ལ་) ཐོབ་པ་	*ke-la thop-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྐལ་ཐོབ་པ་	*ku-ke thop-pa.*
Inheritance	ཐོབ་རྐལ་	*thop-ke.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྐལ་	*ku-ke.*
Inhibit, to (forbid)	བཀག་པ་ (འགོག་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགོག་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Inhuman, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*
Inimical, to be	དགྲ་བྱེད་པ་	*dra-cĥe-pa.*
Do. *hon.*	དགྲ་ནང་བ་	*dra-nang-wa.*

Iniquitous	ངན་པོ་	*ngem-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་ངན་པོ་	*thu ngem-po.*
Iniquity	ཉེས་པ། སྡིག་པ་	*nye-pa ; dik-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་སྡིག	*ku-di.*
Inject, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuk-pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ (འཇུག་པ) ནང་བ	*chuk-ka nang-wa.*
Injunction	བཀའ	*ka.*
Injure, to (by witchcraft, etc.)	ནོད་པ་བྱེད་པ	*nö-pa che-pa.*
Do. (physically)	མ་བཟོ་བ	*ma-śo-wa.*
Do. (impair)	རྐྱོན་བྱེད་པ	*kyön-che-pa.*
Do. *hon.*	རྐྱོན་ནང་བ	*kyön-nang-wa.*
Injured, to be	རྐྱོན་བྱེད་པ	*kyön-che-pa.*
Injury	ནོད་པ	*nö-pa.*
Injustice, to do	ཁྲིམས་མེད་བྱེད་པ	*thrim-me che-pa.*
Do. *hon.*	ཁྲིམས་མེད་ནང་བ	*thrim-me nang-wa.*
Ink	ནག་ཚ	*nak-tsha.*
Do. *hon.*	ཕྱ་ནག	*chha-na.*
Ink-pot	ནག་བུམ	*nak-pum.*
Do. *hon.*	ཕྱ་བུམ	*chha-pum.*
Ink, red	མཆཱ	*tshe.*

Inlet (bay)	ཆུ་ལྷ་བ།	*chhu-hla.*
Inmate (fellow-lodger)	ལྷོ་ཚང་། ཐབ་རོ་གས།	*to-tshang ; thap-ro.*
Inn	གནས་ཚང་	*ne-tshang.*
Inn-keeper	གནས་པོ་	*ne-po.*
Do. *f.*	གནས་མོ་	*ne-mo.*
Inner	ནང་གི་	*nang-ki.*
Innocent	ཉེས་པ་མེད་པ་	*nye-pa me-pa.*
Innumerable	གྲངས་མེད་	*trang me.*
Inoculate, to (for smallpox)	ལྷ་འབྲུམ་བཙུག་ས་ (འཇུག) པ་	*hlan-drum tsuk-pa.*
Do. *hon.*	ལྷ་འབྲུམ་བཙུག་ས་ (འཇུག་ས་) ནང་	*hlan-drum tsuk-ka nang-wa.*
Inordinate, to be.	ཆོ་ད་མེད་པ་	*tshö me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཆོ་ད་མེད་པ་	*thuk-tshö me-pa.*
Inquire, to (ask)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ)	*tri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་འདྲི་ནང་བ་	*kan-dri nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཞུ་བ་	*shu-wa.*
Inquire, to (into a matter)	རྩད་ནས་ཆོད་པ་	*tse chö-pa.*
Do. *hon.*	རྩད་ནས་ཆོད་ནང་བ་	*tse-chö nang-wa.*
Inquire, to (investigate)	ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་པ་	*ship-chö che-pa.*
Do. *hon.*	ཞིབ་དཔྱད་ནང་བ་	*ship-chö nang-wa.*

Inquire, to (investigate) *h. hon.*	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	*ka-shíp nang-wa.*
Inquiry (investigation)	ཞིབ་དཔྱོད་	*shíp-chö.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཞིབ་	*ka-shíp.*
Insane	སྨྱོན་པ་	*nyöm-pa.*
Insane, to be	སྨྱོ་བ་	*nyo-wa.*
Inscription	རྡོ་བཀོད་	*do-kö.*
Insect	འབུ་	*bu.*
Insensible, to become	དྲན་པ་འཕྲོད་བ་	*trem-pa thor-wa.*
Inseparable, to be	བྲལ་ (འབྲལ་) མི་ཐུབ་པ་	*tre...mi-thup-pa.*
Insert, to	བཙུག་པས་པ་ (འཇུག་པས་པ་)	*tsuk-pa.*
Do. *hon.*	བཙུག་པས་གཟ་ (འཇུག་པས་པ་) གནང་བ་	*tsuk-ka nang-wa.*
Inside, *prep.*	ནང་ལ་	*nang-la.*
Insignificant (of matters)	དོན་དག་ཆུང་ཆུང་	*tön ta chhung-chhung.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན་ཆུང་ཆུང་	*ku-tön chhung-chhung.*
Insincere, to be	བྲང་པོ…ཡེད་པ། དངོས་ནས…མི་བྱེད་པ་	*trang-po ... me-pa ; ngön-ne ...mi che-pa.*
Insist, to	ཡུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	*u-tshu che-pa.*
Do. *hon.*	ཡུ་ཚུགས་གནང་བ་	*u tshu nang-wa*
Insolent	འཇིང་པ་སྦོམ་པོ། རྒྱོང་པོ་	*jing-pa bom-po kyong-po.*

Insoluble	ཁྱུ།...མི་ཐུབ་པ་	*sku...mi thup-pa.*
Inspect, to	ལྟ་བ་	*ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi pa.*
Installation (of a ruler)	ཁྲི་འདོན་	*thrin-dön.*
Instance	དཔེ་	*pe.*
Instance, for	དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	*pe-na.*
Instant, in an (presently)	ཏྲིབ་ཙམ་ཅིག་ལ་	*hrip-tsa-chi-la.*
Instantaneously	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	*lam-sang ; lam-kyang.*
Instantly	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	*lam-sang ; lam-kyang.*
Instead of	ཚབ་ལ་	*tshap-la.*
Instigate, to	ངན་པ་བསླབས་ (སློབ་) པ་	*ngen-pa lap-pa.*
Institute, to	བཙུགས་པ་ (འཛུགས་པ་)	*tsuk-pa.*
Instruct, to	བསླབས་པ་ (སློབ་པ་)	*lap-pa.*
Do. *hon.*	བསླབས་ (སློབ་) པ་གནང་བ་	*lap-pa nang-wa.*
Instructor	དགེ་རྒན། སློབ་དཔོན་	*ge-gen ; lo-pön.*
Do. (of Lama)	ཡོངས་འཛིན་	*yong-dzin.*
Instrument	ལག་ཆ་	*lak-chha.*
Insufficient	མི།...ལྡང་བ་	*mi...dang wa.*
Insult, *s.*	སྨད་ར་	*me-ra.*
Insult, to	སྨད་ར་བདུང་ (གདོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*

Insult, to, *hon.*	སྨོད་པ་གཏོང་བ་ (བ་) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Insurrection	སྡེ་འཁྲུག	*de-thruk.*
Intellect	ལྷོ་གྲོས	*lo-tro.*
Intellectual	ལྷོ་གྲོས་ཆེན་པོ	*lo-tro chhem-po*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་ཆེན་པོ	*gong-pa chhem-po.*
Intelligence (news)	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར	*ne-tshül; sang-gyu.*
Do. (understanding)	རིག་པ	*rik-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག	*thu-ri.*
Intelligent	རིག་པ་ཡག་པོ	*rik-pa yak-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག་ཡག་པོ	*thu-ri yak-po.*
Intemperate, to be	ཚོད་མེད་པ	*tshö-me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཚོད་མེད་པ	*thuk-tshö me-pa.*
Intend, to (purpose)	སེམས་ལ་བསམ་པ	*sem-la sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ལ་དགོངས་པ	*thuk-la gong-pa.*
Intent, *s.*	དཔོན་དག	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དཔོན	*ku-tön.*
Intention	དཔོན་དག	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དཔོན	*ku-tön.*
Inter, to (bury)	ས་ལ་སྦས་པ	*sa-la be-pa.*
Intercede, to	བར་མི་བྱེད་པ	*par-mi che-pa.*

Intercede, to, *hon.*	བར་མི་གནང་བ་	*par-mi nang-wa.*
Intercourse, to have (conversation)	སྐད་ཆ་བྱེད་པ་	*ke-chha cĥe-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	*sung-ťrö nang-wa.*
Do. *inf. w. sup.*	གསུང་གྲོས་ཞུ་བ་	*sung-ťrö sĥu-wa.*
Interdict, to (forbid)	བཀག་པ་ (འགེགས་པ)	*kaĥ-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kaĥ-ka nang-wa.*
Interest (on loan)	སྐྱེད་	*kye.*
Do. *hon.*	ལྷན་ལས་སྐྱེད་	*ja-kye.*
Interior, *s.* (of a building)	ནང་	*nang.*
Do. (of a country)	གྲོང་གསེབ	*ťrong-se.*
Internal	ནང་གི	*nang-ki.*
Interpose, to (intercede)	བར་མི་བྱེད་པ་	*par-mi cĥe-pa.*
Do. *hon.*	བར་མི་ནང་བ་	*par-mi nang-wa.*
Interpreter	ལོ་ཙ་བ	*lo-tsa-wa.*
Interrogate, to	དྲི་བ (འདྲི་བ)	*ťri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་འདྲི་ནང་བ	*kan-dri nang-wa.*
Interrupt, to	བཀག་པ (འགེགས་པ)	*kaĥ-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ (འགེགས་པ) ནང་བ	*kaĥ-ka nang-wa.*

Interruption	བཀག་ཆ་	*kak-chha.*
Interstice	སེར་ཀ་	*ser-ka.*
Interview (with lama)	རྗེ་ཁ་	*je-kha.*
Do. (with official)	རྐུ་རྗེ་	*ku-ja*
Interview, to (lama)	རྗེ་ཁ་བཀུ་བ་	*je-kha sku-wa.*
Do. (official)	རྐུ་བཅར་ཁ་	*ku-cha sku-wa.*
Intestines	རྒྱུ་མ་	*gyu-ma.*
Intimate, *adj.*	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་	*ga-po nye-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཉེ་ཆགས་པོ་	*thuk-nye chhak-po.*
Intimidate, to	ཁེ་དར་སྐྱ་ལང་བ་	*ske-tra lang-wa.*
Do. *hon.*	ཁེ་དར་སྐྱ་ལྔང་ང་ (བ་) ནང་བ་	*ske-tra long-nga nang-wa.*
Into	ནང་ལ་	*nang-la.*
Intolerable (pain)	གོང་ (ཐོ་ས་) མི་ཐུབ་པ་	*gong mi thup-pa.*
Do. *hon.*	གོང་ང་ (ཐོ་ས་པ་) ནང་མི་ཐུབ་པ་	*gong-nga nang mi thup-pa.*
Intonation	མདངས་	*dang.*
Intoxicated	ར་བཟི་	*ra-si.*
Do. to be	ར་བཟི་བ་	*ra-si-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ར་ཟད་པ་	*ku-ra be-pa.*

Intrepid.	སྙིང་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ་	*thu-nying chhem-po.*
Intricate	མགོ་ཉྭ་ཚ་པོ་	*go-nyo tsha-po.*
Do. *hon.*	དབུ་ཉྭ་ཚ་པོ་	*u-nyo tsha-po.*
Intrigue	གཏྲོས་ངན་	*trö-ngen.*
Intrinsic (real)	ངོ་བོ་། དངོས་ནས་	*ngo tho ; ngö-ne.*
Inundate, to	ཆུ་ཡིས་གནས་ (གཏོན་) པ་	*chhu-yi nem-pa.*
Inundation	ཆུ་རྒྱུ་	*chhu rü.*
Invalid, *s.*	ནད་པ་	*ne-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱོང་མཁན་	*nyung-khen.*
Invective	སྨད་ར་	*me-ra.*
Inveigle, to	སླུ་བ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	སླུ་བ་གཡང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
Inventory	བཞེ་ཐོ་	*je-tho.*
Do. *hon.*	བསྐྱེལ་ཐོ་	*nye-tho.*
Invert, to (upside down)	མགོ་གཞུ་ལོག་པ། ཨ་ལོག་རྒྱབ་པ་	*go-sku lok pa ; a-lo gyap-pa.*
Do. *hon.*	མགོ་གཞུ་ལོག་ག (པ་) གནང་བ། ཨ་ལོག་རྒྱབ་པ་ གནང་བ་	*go-sku-lok-ka nang-wa ; a-lo gyap-pa nang wa.*

Invert, to (back to front)	ཁ་ཕྱོ་གས་ལོག་པ་	*kha-chho lok-pa*
Do. *hon.*	ཞལ་ཕྱོ་གས་ལོག་གི (པ) གནང་བ	*ske-chho lok-ka nang-wa.*
Investigate, to	ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་པ	*skip-chö che-pa.*
Do. *hon.*	ཞིབ་དཔྱད་གནང་བ	*skip-chö nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ	*ka-skip nang-wa.*
Investigation	ཞིབ་དཔྱད	*skip-chö.*
Do. hon.	བཀའ་ཞིབ	*ka-skip.*
Invincible	བླ་གས.....མི་ཁ་བ	*la...mi kha-wa.*
Invisible	མི.....མཐོང་བ	*mi ..thong-wa.*
Invite, to (request)	ཕྱུ་བ	*sku-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱུ་བ་གནང་བ	*sku-wa nang-wa.*
Invite, to (guest)	སྐད་བདང (གདོང) ཀ	*ke-tang-wa.*
Do. *hon.*	གདན་འདྲེན་ཕྱུ་བ	*den-dren skn-wa.*
Involved (intricate)	མགོ་ཉོ་ཚ་པོ	*go-nyo tsha-po.*
Inward	ནང་གི	*nang-ki.*
Irascible	རྩ་ངར་པོ	*ru-ngar-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཀ ངར་པོ	*thu-ru ngar-po.*
Ire	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྲོ	*tshik-pa ; khong-thro.*
Do. *hon.*	དགོངས་ཆུང། རྣམ་མཁྱེན	*gong-tshung ; nam-khyen.*

Iris	སི་ལིང་ལྕང་པ་	*si-ling jang-pa.*
Irksome	དཀའ་ལས་ཁམ་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེས་པོ་	*ku-nye-po.*
Iron, *s.*	ལྕགས་	*cha.*
Iron, *s.* (for clothes)	དབུར་དེ་	*ur-te.*
Iron, *adj.*	ལྕགས་ཀྱི་	*cha-kyi.*
Irrational	དོན་མེད་	*tön-me.*
Irreligious, to be	ཆོས་སེམས་མེད་པ་	*chhö-sem me-pa.*
Do. *hon.*	ཆོས་སེམས་མི་གནང་བ་	*chhö-sem mi-nang-wa.*
Irreparable, to be	ཐབས་མེད་པ་	*thap-me-pa.*
Irresistible, to be	བཀག……མི་ཐུབ་པ་	*kak...mi thup-pa.*
Irresolute, to be	བརྟན་བརྟན……མེད་པ་	*ten-ten...me-po.*
Irritable	རྩུ་ངར་པོ་	*ru-ngar-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩུ་ངར་པོ་	*thu-ru ngar-po.*
Irritate, to	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ་	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དཀྲུག་པ་	*gong-pa truk-pa.*
Is	རེད། འདུ་	*re ; du.*
Island	གླིང་ཕྲེན་	*ling-thren.*
Isolated place	དབེན་གནས་	*en-ne.*
Issue (result)	སྙིང་པོ་	*nying-po.*

Issue, to (come out)	འཐོན་པ་	*thöm-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་འཐོན་གནང་བ་	*phep-thön nang wa.*
Do. *h. hon.*	ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་བ་	*chho-phe nang-wa.*
It	དེ། འདི་	*ťe ; di.*
Itch, *s.*	ངོ་	*ngo.*
Itch, to (of body)	ཟ་བ། གསད་བ་	*śa-wa ; ya-wa.*
Itching disease, to have	ངོ་ཤོར་བ། ངོ་རྒྱབ་པ་	*ngo-shor-wa ; ngo-gyap-pa.*
Itself	འདི་རང་། དེ་རང་	*di-rang ; ťe-rang.*
Ivory	བ་སོ་	*pa-so.*
Ivy	ཐག་འཁྱུ་མེ་དོག	*tha-khyü me-tok.*

J

Jackal	ཁྱི་སྤྱང་	*khyip̀-chang.*
Jackass	བྱང་གུ (བོང་བུ)	*p̀ung-gu.*
Jackdaw	རྒྱུང་ཀ	*kyung-ka.*
Jacket (without sleeves)	སྦྱ་སྦྱར	*ja-ja.*
Do. *hon.*	རྣ་བཟའ་སྦྱ་སྦྱར	*nam-śa ja-ja.*
Jacket (with sleeves)	འགོ་ཚེ	*go-tse.*
Do. *hon.*	རྣ་བཟའ་འགོ་ཚེ	*nam-śa go-tse.*
Jade (stone)	གཡང་སྲི	*yang-tri.*
Jail	བཙན་ཁང	*tsön-khang.*
Jailor	བཙན་སྲུང་ང (བ)	*tsön-sung-nga.*
Jangle, to (wrangle)	རྒྱབ་འདྲེ་རྒྱབ་པ	*gyam-dre gyap̀-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་འཕྲིན་སྐྱོན་པ	*sung-thru kyöm-pa.*
Jar	རྫ་བུམ	*dza-p̀um.*
Jaundice	སེར་ནད	*ser-ne.*
Jaunt, to (ramble)	ཆམ་ཆམ (འཕྱུམ་འཕྱུམ) བྱེད་པ	*chham-chham ch̀e-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱེ་ཆམ (འཕྱུམ) གནང་བ	*kün-chham nang-wa.*
Javelin	མདུང	*dung.*

Javelin, *hon.*	ཕྱག་མདུང་	*chhan-dung.*
Jaw	འགྲམ་པ་	*dram-pa.*
Jealous	ཕྲག་དོག་ཚ་པོ་	*thra-to tsha-po.*
Jealousy	ཕྲག་དོག་	*thra-to.*
Jealousy (between husband and wife)	མིག་སེར་	*mik-ser.*
Jeer, to	ཀྱ་ཀྱ་བྱེ་ནས་ལབ་པ་	*kya-kya che-ne lap pa.*
Do. *hon.*	ཀྱ་ཀྱ་གནང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*
Jelly (meat)	ཕིག་ཕིག་	*phik-phi.*
Jest, to	ཁབ་ལས་བཤད་པ་	*khap-le she-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལས་གསུང་བ་	*shke-le sung-wa.*
Do. *h. hon.*	ཞལ་ལས་གསུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*shke-le sung-nga nang-wa.*
Jester	དབུ་འཁོར་ཤུ་མཁན་	*u-khor shu-khen.*
Jesus	ཡེ་ཤུ་	*ye-shu.*
Jew	ཡ་ཧུ་ད་པ་	*ya-hu-da-pa.*
Jewel	ནོར་བུ་	*nor-pu.*
Job (work)	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Jockey (for making horses)	རྟ་སྒྲུང་མཁན་	*ta-jang-khen.*
Do. (for racing)	རྟ་རྒྱུ་བདང་མཁན་	*tap-gyu tung-khen.*

Join, to	སྒྲེལ་བ། འཕྲད་པ་	*drel-wa ; thü-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲེལ་ལ་ (བ་) གནང་བ། འཕྲད་པ་གནང་བ་	*drel-la nang-wa ; thü-pa nang-wa.*
Join, to (by glueing together, &c.)	སྦྱར་བ་	*jar-wa.*
Do. *hon.*	སྦྱར་ར་ (ཕ་) གནང་བ་	*jar-ra nang-wa.*
Joint, *s.* (of body)	ཚིགས་	*tshik.*
Jointly	མཉམ་སྒྲེལ་	*nyam-drel.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒྲེལ་	*chha-drel.*
Joke, to	ཁབ་ལས་བཤད་པ་	*khap-le she-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལས་གསུང་བ་	*shke-le sung-wa.*
Do. *h. hon.*	ཞལ་ལས་གསུང་ང་ (ཕ་) གནང་བ་	*shke-le sung-nga nang-wa.*
Jollity	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Jolly	དགའ་པོ་	*ga-po.*
Joss-stick	སྨྱོས་	*pö.*
Do. *hon.*	གཟིམ་སྨྱོས་	*śim-pö.*
Journey	ལམ་ཀ་	*lang-ka.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལས་	*phep-lam.*
Joviality	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*

Joviality, *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Joy	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Joyful, to be	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang wa.*
Judge, *s.* (if a Chinaman)	ཁྲིམས་དཔོན་	*thrim-pön.*
Do. (if a Tibetan)	མི་དཔོན་	*mi-pön.*
Judge, to	ཁྲིམས་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*thrim-che-pa.*
Do. *hon.*	ཁྲིམས་གཅོད་པ་གནང་བ་	*thrim-chö-pa nang-wa.*
Judgment (opinion)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
Judgment (legal)	བཅད་མཚམས། ཁྲ་མ་	*che-tsham ; thra ma.*
Do. to apply for	ཁྲ་མ་ཞུ་བ་	*thra-ma shu-wa.*
Do. to pass	ཁྲ་མ་གནང་བ་	*thra-ma nang-wa.*
Judgment-hall	ལས་ཁུངས་ (ལས་ཁོངས་)	*le-khung.*
Jug	ཆུ་སྣོད་	*chhu-nö.*
Do. *hon.*	ཆབ་སྣོད་	*chhap-nö.*
Juggle, to (conjure)	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་པ་	*mik-thrü tse pa*
Do. *hon.*	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་པ་གནང་བ་	*mik-thrü tse-pa nang-wa.*

Juggler	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་མཁན་	*mik-thrü tse-khen.*
Do. *hon.*	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་པ་གནང་མཁན་	*mik-thrü tse-pa nang-khen.*
Jugglery	མིག་འཕྲུལ་	*mik-thrü.*
Juice	ཁུ་བ་	*khu-wa.*
Jump, to	མཆོངས་པ། མཆོངས་རྒྱ་རྒྱབ་པ་	*chhong pa ; chhong-gya gyap-pa.*
Do. *hon.*	མཆོངས་རྒྱ་སྐྱོན་པ་	*chhong-gya kyöm-pa.*
Junction of roads	ལམ་འཛོམ་	*lam-dzom.*
Do. of rivers	ཆུ་འཛོམ་	*chhu-dzom.*
Jungle	ཤིང་ནགས་	*shing-na.*
Juniper	ཤུག་པ་	*shuk-pa.*
Do. (another kind)	སྤ་མ་	*pa-ma.*
Jurisdiction	ས་གནས་	*sa-ne.*
Just, *adj.*	ཁྲིམས་དང་པོ་	*thrim-trang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་དང་པོ་	*ka-thrim trang-po*
Just, *adv.*	རང་	*rang.*
Just by	ཙ་ལ་ (ཙར་)	*tsa-la.*
Just now	དཔལ་རང་	*tan-da-rang.*
Just so! (like that)	དེ་ཁ་རེ་	*te-ka re.*
Do. *hon.*	ལེགས་དེ་ཁ་རང་རེ་	*le-te-ka-rang re.*

Just so! (like that) *h. hon*	ལགས་བཀའ་ཀན་རང་རེད་	*la ka nang-rang re.*
Justice	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*thrim trang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*ka-thrim trang-po.*
Justly	ཁྲིམས་ནང་བཞིན་	*thrim nang-shin.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་ནང་བཞིན་	*ka-thrim nang-shin.*
Jute	སོ་མ་ར་ཙ་	*so-ma ra tsa.*
Juvenile	གཞོན་པ། ལོ་གཞོན་གཞོན་	*shöm pa; lo shön-shön.*

K

een (not blunt)	རྣོ་པོ་	*no-po.*
een (eager)	སྙིང་འདོད་པོ། ; སྙིང་བྲོ་པོ་	*nying-dö-po ; nying tro-po.*
eep, to (have the care of)	ཉར་བ། ; ཅཀ་ཀ་བྱེད་པ་	*nyar-wa ; cha-ka che-pa.*
Do. *hon.*	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ། ; ཐུགས་ཅཀ་གནང་བ་	*nyar-ra nang-wa ; thuk-cha nang-wa.*
eep, to (retain)	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
eeper (guard)	སྲུང་མཁན་	*sung-khen.*
ennel	ཁྱི་ཚང་	*khyi-tshang.*
erosene oil	ས་སྨུག	*sa num.*
ettle (for tea)	ཁོ་ཏི	*kho-ti.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཏི	*sö-ti.*
ey	ལྡེ་མིག	*di-mi.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལྡེ	*chhan-di.*
ham (province in Eastern Tibet)	ཁམས	*kham.*
ham, inhabitant of	ཁམས་པ	*kham-pa.*
ick	རྡོག་ཀྱ	*dong-gya.*

Kick, to	རྡེག་རྒྱ་བཀྱུ་བ་	*dong-gya skु-*
Do. *hon.*	ཞབས་རྡེག་བཀྱུ་བ་གནང་བ་	*shap-do skु-wa nang wa.*
Kid, *s.*	རེ་ཀོ་བ་ (ར་ཕྲུ་བ་)	*re-ko.*
Kidney	ཨ་རི་མཁལ་རི་	*a-ri khe-ri.*
Kill, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	*se-pa.*
Do. *hon*	བཀྲོངས་པ་ (འགྲོང་བ་)	*trong-pa.*
Do. *h. hon.*	བཀྲོངས་ང་ (འགྲོང་བ་) གནང་བ་	*trong-nga nang wa.*
Kind, *s.* (sort)	རྒྱ་	*gyu.*
Kind, *adj.*	དྲིན་ཆེན་པོ་	*trin chhem-po*
Do. *hon.*	བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་	*ka-trin chhem po.*
Kindle, to (fire)	བདུང་བ་ (གདུང་བ་)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གདུང་ང་ (ཐ) གནང་བ་	*tong-nga nang wa.*
Kindly	དྲིན་ཆེན་པོ་	*trin-chhem-po*
Do. *hon.*	བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་	*ka-trin chhem po.*
Kindness	དྲིན་	*trin.*
Do. *hon.*	བཀའ་དྲིན་	*ka-trin.*
Kindness, to do	དྲིན་བྱེད་པ་	*trin che-pa.*
Do *hon.*	བཀའ་དྲིན་གནང་བ་	*ka-trin nang-*
Kindred (relatives)	ཉེ་ཐ་	*nye-wa.*

Kindred (relatives) *hon.*	སྐུ་གཉེན་	*ku-nyen.*
Kinds, different	སྣ་ཚོགས་	*na-tsho.*
King	རྒྱལ་པོ་	*gye-po.*
King's business (administration)	རྒྱལ་སྲིད་	*gye-si.*
Kingdom	རྒྱལ་ཁབ་	*gye-khap.*
Kiss, to	ཁ་སྐྱེལ་བ་	*kha-kyel-wa.*
Do. *hon.*	ཞལ་སྐྱེལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	*she-kyel-la nang wa.*
Kitchen	ཐབ་ཚང་	*thap-tshang.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཐབ་	*sö-thap.*
Kitchen-garden	ཚལ་ཡང་རྩེ་	*tshe-yang-tse.*
Kite (bird)	པིང་ཀྱུ་མ་	*ping-kyu-ma.*
Kitten	ཁྱིམ་ཐྲུག་	*shim-thru.*
Knapsack	ལྷོ་ཕད་	*to-phe.*
Knave	བསྟན་བཅིག། འཇ�b་ཆེན་	*ten-shi; dzap-chhen.*
Knee	པུས་མོ་	*pi mo.*
Do. *hon.*	ཞབས་པུས་	*shap-pi.*
Knee-joint	པུས་མོ་འི་ཚིགས་	*pi-mö-tshik.*
Do. *hon.*	ཞབས་པུའི་ཚིགས་	*shap-pi-i tshik.*
Kneel, to	པུས་མོ་བཏུག་ (འཇུག་གས་) བ་	*pi-mo tsuk-pa.*

Kneel, to *hon.*	ཞབས་པུས་བཙུག་གི (འཇུག་པ) གནང་བ	*shap-pi tsuk-nang-wa.*
Knife	གྲི	*tri.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤན	*chha-shen.*
Knife, clasp	ལྷུབ་གྲི	*lap-tri.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤན་ལྷུབ་གྲི	*chha-shen lap-tri.*
Knit, to	ལྷེ་བ	*le-wa.*
Do. *hon.*	ལྷེ་བ་གནང་བ	*le-wa nang wa.*
Knitting-needle	ལྕགས་མདའ	*chan-da.*
Knock, to	དཀ་དཀ་བདང (གཏོང) བ	*tak-ta tang-wa.*
Do. *hon*	དཀ་དཀ་གཏོང (ཐ) གནང་བ	*tak-ta tong nang-wa.*
Knocking, *s.* (on door, &c.)	དཀ་དཀ	*tak-ta.*
Knot, *s.*	མདུད་པ	*dü-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདུད	*chhan-dü.*
Knot, to	མདུད་པ་རྒྱབ་པ	*dü-pa gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདུད་སྐྱོན་པ	*chhan-dü kyon-pa.*
Knot, to untie a	མདུད་པ་བཆིག་པ	*dü-pa shik-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདུད་བཆིག་གི (ཐ) གནང་བ	*chhan-dü shik-ka nang-wa.*

Know, to (things)	ཤེས་པ་	*she-pa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་	*khyem-pa.*
Do. *h. hon.*	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	*yong-pa tok-pa.*
Know, to (persons)	ངོ་ཤེས་པ་	*ngo shem-pa.*
Know, to (a person of good position)	ཞེས་ཚོ་ (ཚོར་) བ་	*she-tsho-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངོ་མཁྱེན་པ་	*thu-ngo khyem-pa.*
Knowledge (in general)	ཤེས་བྱ། ཡོན་ཏན་	*she-cka ; yön-ten.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་	*ku-yön.*
Knowledge (as to a specific matter)	རྒྱུས་	*gyü.*
Knuckle	ལག་པའི་རྩེག་	*lak-pe tshik.*
Do. *hon.*	ཕྱག་གི་ཚོགས་	*chha-ki tshik.*

L

Laborious (difficult)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak- po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Labour (pangs of child-birth)	རྐྱེ་གཟུགས་	*kye-śu.*
Do. (work)	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Labour, forced	ཨུ་ལག	*u-la.*
Do. hired	མི་ལག	*mi-la.*
Labour, to	ལས་ཀ་བྱེད་པ་	*le-ka che-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་གནང་བ་	*chha-le nang-wa.*
Labourer	མི་གླ	*mi la.*
Labourer's hire, a	གླ	*la.*
Lac (dye)	རྒྱ་ཚྭ	*gya-tsho.*
Lac (number)	འབུམ	*bum.*
Lacerate, to	གཤག་པ	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཤག་ཀ (པ) གནང་བ	*shak-ka nang-wa.*
Lack, to	མི...ཚང་ཝ	*mi. .tshang-wa.*
Lad	བུ་ཀུ	*pu-gu.*
Do. *hon.*	ཨ་ཝ	*a-wa.*
Ladak (name of province)	ལ་དྭགས	*la-dak.*

Ladder	གཱན་ཙ་ (སྐས་འཛིགས་)	*ken-tsa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་སྐས་	*phep-ke.*
Lade, to	ཁལ་བཀལ་ (འགེལ) བ་	*khe kel-wa.*
Do. *hon.*	ཁལ་བཀལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	*khe kel-la nang-wa.*
Ladle, *s.*	སྐྱོ་གས་	*kyo.*
Do. *hon.*	གསོལ་སྐྱོ་གས། ཕྱ་ག་སྐྱོ་གས་	*sö-kyo ; chha-kyo.*
Ladle, to	སྐྱོ་གས་ཀྱིས་ཐུག་པ་	*kyo-kyi luk-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་སྐྱོ་གས་ཀྱིས་ཐུག་ག་ (ཕ་) གནང་བ་	*sö-kyo-kyi luk-ka nang-wa.*
Ladle, to, *inf.* to *sup.*	གསོལ་སྐྱོ་གས་ཀྱིས་ཁྱུ་བ་	*sö-kyo-kyi skhu-wa.*
Lady (wife of well-to-do villager)	ཉི་ཉིང་ལགས་	*nyi- nying-la.*
Do. (wife of ordinary official)	ལྕམ་སྐུ་གཞོ་གས་	*cham-ku-sko.*
Do. (third grade and upwards)	ལྷ་ལྕམ་སྐུ་གཞོ་གས་	*hla-cham ku-sko.*
Lady, young	སྲས་མོ་	*se-mo.*
Lag, to	འགོར་བ་	*gor-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	*phe-gor nang-wa.*
Lahoul (name of province)	གར་ཁ་	*kar-kha.*
Laity	ཡན་ཏུ། འཇིག་རྟེན་པ་	*a-u ; jik-tem-pa.*

Lair	ཚང་	*tshang.*
Lake	མཚོ་	*tsho.*
Lakh (number)	འབུམ་	*bum.*
Lama	ཟླ་མ་	*la-ma.*
Lama, Grand (of Lhasa)	སྐྱབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་	*kyam-gön rim-po-chhe.*
Lama, Grand (of Tashi Hlümpo)	པན་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་	*pen-chhen rim-po-chhe.*
Lamb	ལུག་གྲུ། ལུ་ཁུ	*luk-thru ; lu-ku*
Lame	ཁང་ཀྱོ་	*kang-kyo.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱོ་	*shap-kyo.*
Lament, to	སྡུག་བསྔལ་བྱེད་པ། ཉ་ངན་བྱེད་པ	*du-nge che pa ; nya-ngen che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངན་གནང་བ	*thu-ngen nang-wa.*
Lamentation	ཉ་ངན	*nya-ngen.*
Lamp	ཁུ་མར	*shu-ma.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཁུ	*śim shu.*
Lamp (as offering to deity)	མཆོད་མེ	*chhö me*
Lance, *s.*	མདུང	*dung.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདུང	*chhan-dung.*
Lancet	རྩ་ཨུ	*tsa-u.*

Land (earth)	ས་	*sa.*
Do. (landed property)	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Do. (country)	ལུང་པ། ཡུལ་	*lung-pa ; yü.*
Landing-place	གྲུ་ཁ་	*ťru-kha.*
Landlady (of inn, etc.)	གནས་མོ་	*ne-mo.*
Do. *hon.*	གནས་མོ་ལ་གས་	*ne-mo-la.*
Landlord (of inn, etc.)	གནས་པོ་	*ne-po.*
Do. *hon.*	གནས་པོ་ལ་གས་	*ne-po-la.*
Landlord (of land)	ས་འི་བདག་པོ་	*sa-i dak-po.*
Landslip	ས་རྒྱུ་	*sa-rü.*
Land-tax	ས་ཁྲལ་	*sa-thre.*
Lane	སྒྲང་འགག	*hrang-ga.*
Language	སྐད་	*ke.*
Do. (honorific)	ཞེ་ས་	*sǩe-sa.*
Language (common, *i.e.* non-honorific)	ཞེ་ས་མེད་པའི་སྐད་ཆ་	*sǩe-sa me-pe ke-chha.*
Do. (colloquial)	ཕལ་སྐད། ཕལ་ཆེས་	*phe-ke ; phe-tshi.*
Do. (literary)	ཆོས་སྐད། ཆོས་ཆེས་	*chhö-ke ; chhö-tshi.*
Languid	ཉོབ་པོ་	*nyoṕ-po.*
Lank (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	*sha kam-po.*
Do. *hon.* (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	*ku-sha kam-po.*

Lank (of animals) *hon.*	བཙེས་ཤ་སྐམ་པོ་	*sḱe sha kam-po.*
Lantern	སྒང་ཁུ་ (གོང་ཁུ་)	*gang-sḱu.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ཁུ་	*pheṕ-sḱu.*
Lap, *s.* (of women)	པང་པ་	*pang-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་པང་	*ku-pang.*
Lap up, to (water, &c.)	ལྡག་པ་	*daḱ-pa.*
Lapsus linguae, to make a	ཁ་ཤོར་བ་	*kha-shor-wa.*
Do. *hon.*	ཁེལ་བཙེས་གནང་བ་	*sḱe-sḱe nang-wa.*
Larch	བྱ་ཤིང་	*śa-shing.*
Lard	ཕག་ཚྲལ་	*phaḱ tshi.*
Large	ཆེན་པོ་	*chhem-po.*
Large (of country, etc.)	རྒྱ་ཆེན་པོ་	*gya-chhem-po.*
Larynx	སྐེ་	*ke.*
Do. *hon.*	མགུལ་	*gü.*
Lascivious	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
Lasciviousness	འདོད་ཆགས་	*dö-chha.*
Lash (of a whip)	རྟ་ལྕག	*ta-cha.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ལྕག	*chhiṕ-cha.*
Lash, to	རྟ་ལྕག་གཞུ་བ་	*ta-cha sḱu-wa.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ལྕག་སྐྱོན་པ	*chhiṕ-cha kyöm-pa.*

Lass	བུ་མོ་	*pu-mo.*
Do. *hon.*	སྲས་མོ་	*se-mo.*
Lassitude	ངལ་	*ngel.*
Do. *hon.*	སྐུ་ངལ་	*ku-ngel.*
Last, *adj.*	གཞུག་ཤོས་	*sk̆uk-shö.*
Do. *adv.* (at last)	གཞུག་ལ་	*sk̆uk-la.*
Last night	མདངས་དགོང་ས་	*dang-gong.*
Last year	རྡ་སྙིང་ (ནས་ནིང་)	*da-nying.*
Last, to	ཐུབ་པ་	*thup̆-pa.*
Lasting (durable)	ཏྲོག་ཆེན་པོ་	*tro chhem-po.*
Latch	ཨ་ཤིང་	*a-shing.*
Latchet	ལྷམ་སྒྲོག་	*hlam-dro.*
Do. *hon*	ཞབས་སྒྲོག་	*sk̆ap̆-dro.*
Late	ཕྱི་པོ་	*chhi-po.*
Late, to be	ཕྱི་པོ་བྱེད་པ་	*chhi-po ck̆e-pa.*
Late, the (the deceased)	ཤི་མཁན་	*shi-khen.*
Do. *hon.*	གྲོང་མཁན་	*t̆rong-khen.*
Do. *h. hon.*	དམ་པ་	*t̆am-pa.*
Lately	ཁ་སང་	*kha-sang.*
Latent	སྦེད་པ་	*be-pa.*

Later on (afterwards)	གཞུ་ལ་	*sku-la.*
Latest	གཞུ་ཤོས་	*sku-shö.*
Latter	གཞུ་མ་	*sku ma.*
Laud, to	སྟོད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*tö-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྟོད་ར་གདོང་ང་ (ཞ་) གནང་བ་	*tö-ra tong-nga nang wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྟོད་ར་ཞུ་ཝ་	*tö-ra sku-wa.*
Laugh, *s.*	བགད་མོ་	*ge-mo.*
Laugh, to	བགད་མོ་བགད་པ། བགད་མོ་ཤོར་བ་	*ge-mo ge-pa ; ge mo shor-wa.*
Do. *hon.*	ཞེས་མོ་བཞེས་པ། ཞེས་མོ་ཤོར་བ་	*ske-mo ske-pa ; ske-mo shor-wa.*
Laughable	བགད་མོ་བྱ་པོ་	*ge-mo tro-po.*
Do. *hon.*	ཞེས་མོ་བྱ་པོ་	*ske-mo tro-po.*
Laughter	བགད་མོ་	*ge-mo.*
Do. *hon.*	ཞེས་མོ་	*ske-mo.*
Lavish (profuse)	འབེལ་པོ། ཛགས་དོ་	*be po ; dzak-to.*
Law	ཁྲིམས་	*thrim.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་	*ka-thrim.*
Law (religious)	ཆོས་ཁྲིམས་	*chhö-thrim.*
Law, to go to	རྒྱ་ཀྱེན་ཞུ་ཝ། ཁྲིམས་ལ་ཞུ་ཝ་	*gyu-kyen sku-wa ; thrim-la sku-wa.*

aws, to obey	བྲིམས་འཁྱེར་བ། བྲིམས་ འཁུར་བ་	*thrim khyer-wa ; thrim khur-wa.*
aw-court	བྲིམས་ས་	*thrim-sa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིམས་ཀྱི་ས་ཆ་	*ka-thrim-kyi sa-chha.*
awful	བྲིམས་མཐུན་	*thrim-thün.*
awfully	བྲིམས་ནང་བཞིན་	*thrim-nang-shin.*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིམས་ནང་བཞིན་	*ka-thrim nang-shin.*
awless	བྲིམས་མེད་	*thrim-me.*
awn	ཐང་	*thang.*
aw-suit	ཁ་མཆུ་	*kham-chhu.*
ay, to (place)	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ (འཇོག་པ) གནང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
ay, to (spread)	བདིང་པ་ (འདིང་བ)	*ting-pa.*
Do. *hon.*	བདིང་ང (འདིང་ཆ) གནང་ཆ	*ting-nga nang-wa.*
ay, to	བཞག་པ་ (འཇོག་པ)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ (འཇོག་ཆ) གནང་ཆ	*shok-ka nang-wa.*
ay, to (down)	བསྐལ་ཆ (སྐྱོལ་ཆ)	*nye-wa.*
Do. *hon.*	ཐ་ལ (ཐ་ལ)	*nye-la nang-wa.*
ay, to (eggs)	ཐང་ཆ (ཐ་ལ)	*tang-wa.*
ay the foundation of, to	རྩིག་ལྷན་ཐདིང (འདིང) ཆ	*tsik-ten ting-wa.*

Lay the foundation of, to, *hon.*	རྩིག་སྟན་བདེང་ང་ (བ་) གཞང་བ་	*tsik-ten ting-nga nang-*
Layman	ཨའུ། འཇིག་རྟེན་པ་	*a-u ; jik-tem-*
Lazy	རྒྱུ་མ་རིང་པོ། ལེ་ལོ་ཆེན་པོ་	*gyu-ma ring-p le-lo chhem po*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྒྱུ་རིང་པོ་	*thu-gyu ring-*
Lead, *s.* (metal)	ཁ་ནི་	*sKa-ni.*
Lead (red lead)	སིན་ཏུ་ར་	*sin-dhu-ra.*
Lead, to (towards)	འགྲིད་ཡོང་བ་	*thri-yong-wa.*
Do. *hon.*	འགྲིད་ཕེབ་པ་	*thri-phe-pa.*
Lead, to (away)	འགྲིད་འགྲོ་བ་	*thri-dro-wa.*
Do *hon.*	འགྲིད་ཕེབ་པ་	*thri-phe-pa.*
Leader	མགོ་པ་	*go-pa.*
Leaf (of a tree)	ལོ་མ། འདབ་མ་	*lo ma ; da-ma*
Do. (of a book)	ཤོག་ལེབ་	*shok-le.*
Leak, to (of water)	འཛག་པ་	*dzak-pa.*
Lean, *adj.* (of animals and persons)	ཤ་སྐམ་པོ་	*sha-kam-po.*
Do. *hon.* (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	*ku-sha kam-p*
Do. *hon.* (of meat)	བཀྲེས་ཤ་སྐམ་པོ་	*sKe-sha kam-p*
Lean, to (against)	སྙེ་བསྡད་ (སྡོད་) པ	*nye-de-pa.*

Lean, to (against) *hon.*	སྐུ་སྙེ་གནང་ནས་བཞུགས་པ་	*ku-nye nang-ne sku-pa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་སྙེ་གནང་ནས་བཞུགས་གདན་འཇུག་པ་	*ku-nye nang-ne sku-den ja-pa.*
Lean, to (back)	རྒྱབ་བསྙེས་བྱས་ནས་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*gyap-nye che-ne de-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསྙེས་གནང་ནས་ བཞུགས་པ་	*ku-nye nang-ne sku-pa.*
Leap, to	མཆོངས་པ། མཆོངས་རྒྱ་ རྒྱབ་པ་	*chhong-pa ; chhong-gya gyap-pa.*
Do. *hon.*	མཆོངས་རྒྱ་སྐྱོན་པ་	*chhong-gya kyöm-pa.*
Learn, to	བསླབས་པ་ (སློབ་པ་)	*lap-pa.*
Do. *hon.*	བསླབས་ (སློབ་) པ་གནང་བ་	*lap-pa nang-wa.*
Learn, to (by heart)	ཐུ་ལ་ཟིམ་པ་ (བཟུང་བ་)	*lo-la śim-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཐུ་ལ་ཟིམ་པ་ (བཟུང་ བ་) གནང་བ་	*thuk-lo la śim-pa nang-wa.*
Learned	ཤེས་བྱ་ཆེན་པོ། ཡོན་ཏན་ ཆེན་པོ་	*she-cka chhem-po ; yön-ten chhem po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་ཆེན་པོ་	*ku-yön chhem-po.*
Learner (novice)	ཡེན་ཆུང་	*en-chhung.*
Learning	ཤེས་བྱ། ཡོན་ཏན་	*she-cka ; yön-ten.*

Learning, *hon.*	སྐུ་ཡོན་	*ku-yön.*
Lease, *s.*	བཀའ་བརྟན་	*ka-ten.*
Do. to (let out on)	བོད་མ་ལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*pö-ma-la tang-wa.*
Do. *hon.*	བོད་མ་ལ་གཏོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*pö-ma-la tong-nga nang-wa.*
Least	ཆུང་ཤོས་	*chhung-shö.*
Leather	གོ་བ་	*ko-wa.*
Leave of absence	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Leave, to (depart)	འཐོན་པ། ཕྱིན་པ་	*thöm-pa ; chhim-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phep-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	*chhip-gyu nang-wa.*
Leave off, to (renounce)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
Leave, to (a country, etc.)	བཙན་ནས་ཡོང་བ་	*ska-ne yong-wa.*
Do. *hon.*	བཙན་ནས་ཕེབ་པ་	*ska-ne phe-pa.*
Do. *h hon.*	བཙན་ནས་འཆིབས་རྒྱ་གནང་བ་	*ska-ne chhip gyu nang-wa.*
Leave, to ask for	དགོངས་པ་ཞུ་བ་	*gong pa sku-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་ཞུ་གནང་བ་	*gong-sku nang-wa.*
Leave, to grant	དགོངས་པ་སྟེར་བ་	*gong-pa ter-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་གནང་བ་	*gong-pa nang-wa.*

eaven (for fermenting liquor)	ཆང་རྩི་	*chhang-tsi.*
Do. (for fermenting dough for bread)	ཕྱི་སྨོན་	*chhi-men.*
eaves (in a book), number of	ཤོག་གྲངས་	*shok-trang.*
eavings(things left)	ལྷག་མ་	*hla-ma.*
echerous	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
echery	འདོད་ཆགས་	*dö-chha.*
eech	པད་པ་	*pe-pa.*
eft, *adj.* (opp. to right)	གཡོན་	*yön.*
eft, to be (not expended)	ལྷག་མ་ལུས་པ་	*hla-ma lü-pa.*
eft, to be (behind)	ལས་ (ལུས་) ནས་མེད་པ་	*le-ne me-pa.*
Do. *hon.*	ལས་ (ལུས་) པ་ཀན་བ་	*le-pa nang-wa.*
eft-handed	གཡོན་ལག	*yön-la.*
Do. *hon.*	ཕྱག་གཡོན་ལག	*chha-yön la.*
eg	ཀང་པ་	*kang-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་	*shap.*
eg (of mutton, etc.)	ཀང་ཤ	*kang-sha.*
egal	ཁྲིམས་མཐུན	*thrim-thün.*
egally	ཁྲིམས་ནང་བཞིན	*thrim-nang-shin.*

Legally, *hon.*	བཀའ་བྲིམས་ནང་བཞིན་	*ka-thrim nang sĥin.*
Legend	རྣམ་ཐར་	*nam-tha.*
Legged, bandy	ཀང་ཀྱོ་བ་	*kang-kyo.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱོ་བ་	*sĥap-kyo.*
Legible, to be	ཀློག་ཤེས་པ་	*lok-she-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ཀློག་གནང་མཁྱེན་པ་	*ja-lo nang khyem-pa.*
Legitimate (lawful)	བྲིམས་མཐུན་	*thrim-thün.*
Legitimately	བྲིམས་ནང་བཞིན་	*thrim nang-sĥ*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིམས་ནང་བཞིན་	*ka-thrim nang sĥin.*
Leisure	ལོང་	*long.*
Leisure, to sit at	ཧྲོ་ཧྲོ་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*hlö-hlö de-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཧྲོ་ཧྲོ་བཞུགས་པ་	*thu-hlö-hlö sĥ pa.*
Lend, to	གཡར་བ་	*yar-wa.*
Do. *hon*	གཡར་པོ་གནང་བ་	*yar-po nang w*
Length	རིང་ཐུང་	*ring-thung.*
Length, at (afterwards)	གཞུ་ལ། རྗེས་ལ་	*sĥu-la ; je-la.*
Lengthen, to	རིང་དུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*ring-tu tang-w*
Do. *hon.*	རིང་དུ་གཏོང་ང (ན་) གནང་བ་	*ring-tu tong nga nang-wa*
Lengthy	རིང་པོ་	*ring-po.*
Lenient, to be	འཚ་ཡང་གནང་བ་	*chha yang nang wa.*

Leopard	གཟིག་	*śik.*
Leper (male)	མཛེ་པོ་	*dze-po.*
Do. (female)	མཛེ་མོ་	*dze-mo.*
Leprosy	མཛེ་	*dze.*
Leprous, to be	མཛེ་རྒྱབ་པ་	*dze-gyap-pa.*
Do. *hon.*	མཛེ་སྐྱོན་པ་	*dze kyöm-pa.*
Less	ཉུང་བ་	*nyung-wa.*
Lessen, to, *v.i.*	ཉུང་རུ་ཕྱིན་པ	*nyung-ru chhim pa.*
Do. to, *v.t.*	ཉུང་རུ་བདང་ (གཏོང་) བ	*nyung-ru tang-wa.*
Do. *hon.*	ཉུང་རུ་གཏོང་ང (ཀ) གནང་བ	*nyung ru tong-nga nang-wa.*
Lessen, to (price)	བཅག་པ (གཅོག་པ)	*chak-pa.*
Do. *hon.*	གཅོག་ཀ (ཀ) གནང་བ	*chok-ka nang-wa.*
Lesson	ཡིག་རྒྱུགས	*yi-gyuk.*
Let, to (allow)	བཅུག་པ (འཇུག་པ)	*chuk-pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ (ཀ) གནང་བ	*chuk-ka nang-wa.*
Let, to (down)	ཕབ་པ (འབེབས་པ)	*phap-pa.*
Let, to (let in, let loose, etc.)	བདང་ (གཏོང)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང (ཀ) གནང་	*tong-nga nang-wa.*
Let off, to	བདང་ (གཏོང)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང (ཀ) གནང	*tong-nga nang-wa.*

Letter (epistle)	ཡི་གེ་	*yi-ge.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྲིས་	*chha ri.*
Level, *adj.*	སྙོམས་པོ་	*nyom-po.*
Lewd	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö chha chhen po.*
Lewdness	འདོད་ཆགས་	*dö-chha.*
Lhasa	ལྷ་ས་	*hla-sa.*
Lhasa man, a	ལྷ་ས་	*hla-sā.*
Liar	ཁྱམ་པ་ཤོད་མཁན་	*ham-pa shö-khen.*
Libation	གསེར་སྐྱེམས་	*ser-kyem.*
Libel, *s.*	སྨད་ར་	*me-ra.*
Libel, to	སྨད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*me-ra tang-wa*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*me-ra tong-ng nang-wa.*
Do *inf.* to *sup.*	སྨད་ར་ཞུ་བ་	*me-ra sku wa.*
Liberal	ལག་པ་ཤོག་པོ་	*lak-pa shok-p*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོག་པོ་	*chha-shok-po.*
Liberate, to	བདང་བ་ (གདོང་བ)	*tang-wa.*
Liberated, to be	ཐར་བ་	*thar-wa.*
Liberty	ཚེ་ཐར་	*tshe-thar.*
Do. to be at (to be allowed)	ཆོག་པ་	*chhok-pa.*

Liberty, to be set at	ཚེ་གྲར་བདང་ (གཏོང་) བ་	*tshe-thar tang-wa.*
Do. *hon.*	ཚེ་གྲར་གཏོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*tshe-thar tong-nga nang-wa.*
Libidinous	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
Library	དཔེ་ཆ་ཁང་	*pe-chha-khang.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དཔེ་ཁང་	*chha-pe-khang.*
License	བཀའ་ཞོག	*ka-sho.*
Licentious	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
Licentiousness	འདོད་ཆགས་	*dö-chha.*
Lick, to (of animals)	ལྐུག་པ་	*dak-pa.*
Do. (of persons)	ལྕེ་ལ་ (ལྐུག) རྒྱབ་པ་	*che-la gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྕེ་ལ་ (ལྐུག) སྐྱོམ་པ་	*che-la kyöm-pa.*
Lid	ཁ་གཅོད། ཁ་	*khap-chö ; kha.*
Lid (of the eye)	མིག་པགས	*mik-pa.*
Lie, *s.*	དཔྱ་པ། ཀྱག་རྫུན	*ham-pa ; kyak-dzün.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྫུན	*she-dzün.*
Lie, to (tell untruth)	དཔྱ་པ་བཤད (ཞོད) པ། ཀྱ་ག་རྫུན་བཤད (ཞོད) པ	*ham-pa she-pa ; kyak dzün she-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྫུན་གནང་བ	*she-dzün nang-wa.*
Lie, to (down)	ཞལ་བསྡད (སྡོད) པ	*nye-de-pa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་བཞུགས་པ	*sim-shu-pa.*

Lieu of, in (instead of)	ཚབ་	*tshap.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཚབ་	*ku-tshap.*
Life	སྲོག། ཚེ་	*so* or *hro* ; *tshe.*
Do. *hon.*	རྐུ་སྲོག། རྐུ་ཚེ་	*ku-so* ; *ku-tshe.*
Life-time	ཚེ་གང་	*tshe-kang.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཚེ་གང་	*ku-tshe-kang.*
Lift, to	ཡར་ཀྱག (འཕྲོག) པ། ཡར་ལེན་པ	*yar-kyak-pa* ; *yar-lem-pa.*
Do. *hon.*	ཡར་ཀྱག་ག (འཕྲོག་པ) གནང་བ	*yar-kyak-ka nang-wa.*
Light, *s.* (lamp)	ཉུ་མར	*sku-ma.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཉུ	*śim-sku.*
Light, *s.* (brightness)	འོད	*ö.*
Light, *adj.* (bright)	འོད་ཆེན་པོ	*ö chhem-po.*
Light, *adj.* (not heavy)	ཡང་པོ	*yang-po.*
Light, to (fire)	བདུང་བ (གཏོང་བ)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང (ཀ) གནང་བ	*tong-nga nang-wa.*
Light, to (lamp)	སྤར་ཀ	*par-wa.*
Do. *hon.*	སྤར་ར (ཀ) གནང་ཀ	*par-ra nang-wa.*
Lightning, *s.*	གློག	*lo.*

Lightning (forked)	འཁྱུ་བ་	*khyu.*
Lightning (sheet), to flash	ཟླ་བ་རྒྱབ་པ་	*lo gyaṕ-pa.*
Do. (forked), to flash	འཁྱུ་བ་རྒྱབ་པ་	*khyu gyaṕ-pa.*
Like (similar)	རང་བཞིན། འདྲ་པོ་	*nang-sḱin ; dra-po.*
Like, to	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་མཉེས་པོ་གནང་བ་	*thu-nye-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang-wa.*
Like this	འདི་འདྲ་	*din-dra.*
Like that	དེ་འདྲ་	*ťen-dra.*
Likely, it is	ཡིན་འགྲོ། ཡིན་པ་འདྲ་	*yin-dro ; yim-pa-dra.*
Likeness (form)	བཟོ་བསྟ་	*śoṕ-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཟོ་	*ku-śo.*
Likewise	ཡང་	*yang.*
Limb (of human beings)	འཚུག་རས་ཀྱི་ཡན་ལག	*śuḱ-kyi yen-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཙུག་རས་ཀྱི་ཡན་ལག	*ku-śuk-kyi yen-la.*
Limb (of animals)	སྲུག་ལག	*suḱ-la.*
Lime	ས་དཀར། དཀར་ཚྭ་	*sa-kar ; kar-tsi.*
Limit	མཐའ་	*tha.*
Limitation	ཚོད་	*tshö.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཚོད་	*thu-tshö.*

Limp, to	རྐང་པ་འཁྱོ་ག་འཁྱོ་ག་བྱེད་པ་	*kang-pa khyo-khyo cĥe-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་འཁྱོ་ག་འཁྱོ་ག་གནང་བ་	*sĥap khyo-khyo nang-wa.*
Limpid (clear)	དྭངས་པོ་	*ťang-po.*
Line	ཐིག་	*thi.*
Line (in a book)	ཡིག་ཁྲེང་	*yik-threng.*
Lineage (of laymen)	རིགས་བརྒྱུད། ཨི་བརྒྱུད་	*ri-gyü ; mi-gyü.*
Do. *hon.*	སྐུ་བརྒྱུད་	*ku-gyü.*
Do. *hon.* (of lamas)	གདུང་བརྒྱུད་	*dung-gyü.*
Linen	རས་	*re.*
Do. *hon.*	སྐུ་རས་	*ku-re.*
Linger, to	འགོར་བ་	*gor-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	*phe-gor nang-wa.*
Lining	ནང་ཤ་	*nang-sha.*
Link, to	འཐུད་རྒྱབ་པ་	*thü-gyap-pa.*
Do. *hon.*	འཐུད་སྐྱོན་པ་	*thü-kyöm-pa.*
Lion	སེང་གེ་	*seng-ge.*
Lioness	སེང་གེ་མོ་	*seng-ge-mo.*
Lip	མཆུ་ལྟོ་	*chho-to.*
Do. *hon.*	ཞལ་མཆུ་	*sĥe-chhu.*
Lip, upper	ཡ་མཆུ་	*yen-chhu.*

Lip, lower	མ་མཆུ་	*men-chhu.*
Liquefy, to	ཁུ་བ་	*sk̆u-wa.*
Liquid	ཁུ་བ་	*khu-wa.*
Liquid medicine	འཐུང་སྨན་	*thung-men.*
Liquor, distilled	ཨ་རན	*a-ra.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་རན	*sk̆e-ra.*
List	ཐོ་	*tho*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཐོ་	*chha-tho.*
Listen, to	ཉན་པ། ཨམ་ཆོ་ཉན་པ་	*nyem-pa ; am-chho nyem-pa.*
Do. *hon.*	གསན་པ། སྙན་ལ་གསན་པ་	*sem-pa ; nyen-la sem-pa.*
Literary language	ཆོས་སྐད་	*chhö-ke.*
Literature	ཆོས་	*chhö.*
Little	ཆུང་ཆུང་	*chhung-chhung.*
Little, a (few)	དོག་ཙ། ཉུང་ཉུང་	*tok̆-tsa ; nyung-nyung.*
Little time, a	ཏྲིག་ཙ་ (ཙམ) ཅི་	*hrip̆-tsa-chi.*
Live, *adj.*	གསོན་པོ་	*söm-po.*
Live, to (dwell)	བསྡད་པ (སྡོད་པ)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ	*sk̆u-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ	*sk̆u-den jak̆-pa.*
Lively	ཧུར་པོ། གཅང་པོ	*hur-po ; chang-po.*

Liver	མཆིན་པ་	*chhim-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཆིན་	*ku-chhin.*
Living, *adj.*	གསོན་པོ་	*söm-po.*
Lizard, sand (small)	ཅེ་མ་ཉུ་གུ་	*cke-ma nyu-gu.*
Lizard, rock (large)	ཙམ་པ་ཁ་རལ་	*tsam-pa kha-re.*
Lo !	ལྟོས་ཤིག་	*tö-shi*
Load (of an animal)	ཁལ། དོ་པོ་	*khe ; to-po.*
Do. (of human being)	རྡོག་ཕྲེད། རྒྱབ་འཁུར་	*dok-thre ; gyap-khur.*
Load, to (animal)	ཁལ་བཀལ་ (འགལ་) བ་	*khe-ke-wa.*
Do. to (of human being)	རྡོག་ཕྲེད་སྐུར་བ་	*dok-thre kur-wa.*
Load, to (a gun)	རྫས་རྫོང་རྒྱབ་པ་	*dze-dzong gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྫས་རྫོང་སྐྱོན་པ་	*dze-dzong kyöm-pa.*
Loadstone	རྡོ་ཁབ་ལེན་	*do-khap-len.*
Loaf	བགས་ལེབ་	*pa-le.*
Loafer (tramp)	རྒྱལ་ཁམས་སྐོར་མཁན་	*gyeng-kham kor-khen.*
Loan	བུ་ལོན་	*pu-lön.*
Loathe, to	སྡང་པོ་བྱེད་པ་	*dang-po cke-pa.*
Do. *hon.*	སྡང་པོ་གནང་བ་	*dang-po nang-wa.*
Locality	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Lock, *s.*	སྒོ་ལྕགས་	*gön-cha.*

Lock, *hon.*	གཞིམ་ལྕགས། ཕྱག་ལྕགས་	*śim-cha ; chha-cha.*
Lock, to	རྒྱོ་ལྕགས་རྒྱབ་པ་	*gön-cha gyap-pa.*
Do. *hon.*	གཞིམ་ལྕགས་སྐྱོན་པ་	*śim-cha kyöm-pa.*
Locust	ཨ་ཚ་ཚག་པ་	*a-tsha tshak-pa.*
Lodging-house	གནས་ཚང་	*ne-tshang.*
Lodging-house, landlady of	གནས་མོ་	*ne-mo.*
Do. *hon.*	གནས་མོ་ལགས་	*ne-mo-la.*
Lodging-house, landlord of	གནས་པོ་	*ne-po.*
Do. *hon.*	གནས་པོ་ལགས་	*ne-po-la.*
Lofty	མཐོ་པོ་	*tho-po.*
Log (piece of wood)	ཤིང་དུམ་	*shing-tum.*
Loins	ཀེད་པ་	*ke-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཀེད་	*ku-ke.*
Loiter, to	འགོར་བ་	*gor-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	*phe-gor nang-wa.*
Lonely	གཅིག་པོ་	*chik-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྐྱང་	*ku-kyang.*
Lonely place	དབེན་གནས་	*en-ne.*
Long	རིང་པོ་	*ring-po.*
Long for, to	དྲན་པ་	*trem-pa.*

Long for, to, *hon.*	ཐུགས་དྲན་པ་གནང་བ་	*thu-trem-pa nang-wa.*
Long life, to have	ཚེ་རིང་བ་	*tshe-ring-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚེ་རིང་བ་	*ku-tshe ring-wa.*
Long-lived	ཚེ་རིང་པོ་	*tshe-ring-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚེ་རིང་པོ་	*ku-tshe ring-po.*
Look, to	ལྟ་བ་	*ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Look for, to (search)	འཚོལ་ཅ	*tshö-wa.*
Do. *hon.*	འཚོལ་ལ་ (བ་) གནང་ན་	*tshö-la nang-wa.*
Looking-glass	ཤེལ་སྒོ་	*she-go.*
Loom	འཕགས་ཁྲི	*thak-thri*
Loop	ལུང	*lung.*
Loop-button	ཐུབ་ལུང	*thup-lung.*
Do. *hon.*	མཇུལ་ལུང	*gü-lung.*
Loose (not tight)	ལྷུ་ལྷུ	*lhu-lhu.*
Do. (lascivious)	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ	*dö-chha chhem-po.*
Loose, to (liberate)	བདང་ཅ (གདོང་ཅ)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གདོང་ང (ཅ) གནང་ཅ	*tong-nga nang-wa.*
Loose, to (slacken)	ལྷོ་ལྷོ་བདང (གདོང) ཅ	*hlö-hlö tang-wa.*

Loose, to (slacken), *hon.*	ལྷོད་ལྷོད་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*hlö-hlö tong-nga nang-wa.*
Loosen, to	ལྷུག་ལྷུག་བྱེད་པ་	*lhu-lhu cke-pa.*
Do. *hon.*	ལྷུག་ལྷུག་གནང་བ་	*lhu-lhu nang-wa.*
Lord	དཔོན་པོ་	*pöm-po.*
Lose, to	བརླག་ས་པ་	*la-pa.*
Lose, to (in business transaction)	གྱོང་འཕོག་པ་	*kyong phok-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་གྱོང་འཕོག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*ku-kyong phok-ka nang-wa.*
Lose, to (battle, law-suit, etc.)	ཤོར་བ	*shor-wa.*
Do. *hon.*	ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*shor-ra nang-wa.*
Loss	གྱོང་	*kyong.*
Loss of appetite	དང་ཁ་མེད་པ་	*tang-kha me-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་དང་མེད་པ་	*sö-tang-me-pa.*
Lost, it is	བརླག་ནས་མི་འདུག	*la-ne min-du.*
Do. *hon.*	བརླག་ཀ་ (པ་) གནང་ནས་མི་འདུག	*lak-ka nang-ne min-du.*
Lot (many)	མང་པོ་	*mang-po.*
Do. (very many)	གཡོ་མ་སུ	*yo-ma-su.*
Do. (chance)	མོ	*mo.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མོ	*chha-mo*

Lot (fortune)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	*so-de.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་	*ku-sö.*
Lot (share)	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	*ke-la*
Do. *hon.*	སྐུ་སྐལ་	*ku-ke.*
Lots, to draw	མོ་རྒྱབ་པ་	*mo-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མོ་སྐྱོན་པ་	*chha-mo kyöm-pa.*
Lotus	པད་པ་	*pe-ma.*
Loud (noisy)	སྐད་ཆེན་པོ་	*ke chhem-po.*
Do. *hon.*	གསུང་སྐད་ཆེན་པོ་	*sung-ke chhem-po.*
Louse	ཤི་	*shi.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤི་	*ku-shi.*
Love	བྱམས་པོ་	*cĸam-po.*
Love, to	བྱམས་པོ་བྱེད་པ	*cĸam-po cĸe-pa.*
Do. *hon.*	བྱམས་པོ་གནང་བ	*cĸam-po nang-wa.*
Lovely	ཚར་པོ། མཛེས་པོ་	*tshar-po ; dze-po*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཚར་པོ་	*thu-tshar-po.*
Lover	སྙིང་སྡུག	*nying-du.*
Low	དམའ་པོ་	*ma-po.*
Low (cheap)	ཁེ་པོ་	*khe-po.*
Low, to be (shallow)	གཏིང་རིང་པོ་མེད་པ	*ting-ring-po me-pa.*

Lower part of a thing	སྨད་	*me.*
Lower tooth	སྨད་སོ་	*me-so.*
Do. *hon.*	སྨད་ཀྱི་ཆེམས་	*me-kyi tshem.*
Lowland	སྨད་	*me.*
Lowly	སེམས་ཆུང་ཆུང་	*sem-chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཆུང་ཆུང་	*thuk-sem chhung-chhung.*
Low-spirited, to be	སེམས་སྐྱོ་སྣང་བྱེད་པ་	*sem-kyo-nang che-pa*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་སྣང་ གཤང་བ་	*thu-sem kyo-nang nang-wa.*
Loyal, to be	བཀའ་མཐུན་ཞུ་བ་	*ka-thün shu-wa.*
Lucid	སྒྲ་དཀར་པོ་	*dra-tak-po.*
Luck (good)	བསོད་བདེ། བསོད་ནམས་	*so-de ; sö-nam.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་	*ku-sö.*
Luck (bad)	བསོད་བདེ་སྐམ་པོ། བསོད་ ནམས་ཆུང་ཆུང་	*so-de kam-po ; sö-nam chhung-chhung.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་ཆུང་ཆུང་	*ku-sö chhung-chhung.*
Lucky	བསོད་བདེ་ཆེན་པོ། བསོད་ ནམས་ཆེན་པོ་	*so-de chhem-po ; sö-nam chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་ཆེན་པོ་	*ku-sö chhem-po.*
Ludicrous	དགད་མོ་བྱེ་པོ་	*ge-mo tro-po.*

Ludicrous, *hon.*	ཞལ་མོ་བྲོ་པོ་	*sǩe-mo ťro-po.*
Luggage	ཅ་ལག་ (ཆ་ལག་)	*cha-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཅས་ (སྐུ་ཆས་)	*ku-che.*
Lugubrious, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྡུག་པ་	*sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ། ཐུགས་སེམས་སྡུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*thu-sem kyo-wa nang-wa. thu-sem duk-ka nang-wa.*
Lukewarm	དྲོན་འཇམ་	*ťrön-jam.*
Lumbago, to have	སྐེད་པ་ན་བ་	*ke-pa na-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྐེད་སྙུང་བ་	*ku-ke nyung-wa.*
Luminous	འོད་ཆེན་པོ་	*ö chhem-po.*
Lump	རྡོག་རྡོག	*doǩ-do.*
Lunatic	སྨྱོན་པ་	*nyöm-pa.*
Lunch	ཉིན་གུང་ཁ་ལག	*nyin-ǩung kha-la.*
Do. *hon.*	ཉིན་གུང་ཞལ་ལག	*nyin-ǩung sǩe-la.*
Lungs	སྦྱོ (སྦྱོ་བ)	*lo.*
Do. *hon.*	སྐུ་ལྦྱོ	*ku-lo.*
Lurk, to	ཡིབ་ནས་བསྡད (སྡོད) པ	*yiṕ-ne de-pa.*
Do. *hon.*	ཡིབ་ནས་བཞུགས་པ	*yiṕ-ne sǩu-pa.*
Lust	འདོད་ཆགས	*dö-chha.*

Lustful	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
Lustre	གཟི་བརྗིད། འོད་	*śi-ji ; ö.*
Lustrous	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ། འོད་ཆེན་པོ་	*śi-ji chhem-po ; ö chhem-po.*
Lusty	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-ṣhe chhem-po.*
Luxuriant	འབེལ་པོ་	*be-po.*
Lynx	དཔྱི	*i.*

M

Machine, sewing	ཆོས་བྱེ་འཁོར་ལོ་	*tshem-bü khor-lo.*
Mad	སྨྱོན་པ་	*nyön-pa.*
Mad, to be	སྨྱོ་བ་	*nyo-wa.*
Madam	ལྕམ་སྐུ་གཞོགས་	*cham-ku-sko.*
Magazine	མཛོད་	*dzö.*
Magic	མིག་འཕྲུལ་	*mik-thrü.*
Magician	མིག་འཕྲུལ་སྟོན་མཁན་	*mik-thrü tön-khen.*
Magistrate, city (Chinaman)	ཁྲིམས་དཔོན་	*thrim-pön.*
Do. (Tibetan)	མི་དཔོན་	*mi-pön.*
Do. in charge of district	རྫོང་དཔོན་	*dzong-pön.*
Magnanimity	དཔྱིན་	*t'rin.*
Do. *hon.*	བཀའ་དཔྱིན་	*ka-t'rin.*
Magnanimous	དཔྱིན་ཆེན་པོ་	*t'rin chhem-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་དཔྱིན་ཆེན་པོ་	*ka-t'rin chhem-po.*
Magnet	རྡོ་ཁབ་ལེན་	*do-khap'-len.*
Magnificent	གཡང་མཛེས་	*yang-dze.*
Magnitude	ཆེ་ཆུང་	*chhe-chhung.*
Magnolia	ཙཾ་པ་ཀ་ *Hin.*	*tsam-pa-ka.*
Magpie	བྲ་ཀ་ (སྐྱ་ཀ་)	*tra-ka.*

Mahommedan	ཁ་ཆེ་	*kha-chhe.*
Maid, maiden	བུ་མོ་	*pu-mo.*
Do. *hon.*	སྲས་མོ་	*se-mo* or *tre-mo.*
Maid-servant	གཡོག་མོ་	*yo-mo.*
Do. of person of high rank	ཞེ་ཏ་མ་	*sĥe-ta-ma.*
Main point	དོན་སྙིང་	*tön-nying.*
Mainly	ཕལ་ཆེར་	*phe-chher.*
Maintain, to (affirm)	ལན་པ་	*lap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Maintain, to (nourish)	གསོ་བ་	*so-wa.*
Do. *hon.*	གསོ་བ་གནང་བ་	*so-wa nang-wa.*
Maize	ཀུན་རྫོམ་	*ken-dzom.*
Majestic	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ་	*śi-ji chhem-po.*
Majesty, His	རིམ་པོ་ཆེ་	*rim-po-chhe.*
Major (officer in command of 250 to 500 men)	རུ་དཔོན་	*ru-pön.*
Majority, the	མང་ང་ (མང་བ་)	*mang-nga.*
Make, to	བྱེད་པ་	*cĥe-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Make, to (construct)	བཟོ་བ་	*śo-wa.*

Make, to (construct), *hon.*	བཟོ་བ་གནང་བ་	*śo-wa nang-wa.*
Maker	བཟོ་མཁན་	*śo-khen.*
Do. *hon.*	བཟོ་བ་གནང་མཁན་	*śo-wa nang-khen.*
Malady	ནད་ཚ་	*na-tsha.*
Do. *hon.*	སྐྱོང་གཞི་	*nyung-ski.*
Male	ཕོ་	*pho.*
Malediction, to pronounce	དམོད་མོ་རྒྱབ་པ་	*mö-mo gyap-pa.*
Do. *hon.*	དམོད་མོ་སྐྱོན་པ་	*mö-mo kyöm-pa.*
Malefactor	འཛུབ་ཆེན་	*dzap-chhen.*
Malice	གནོད་སེམས་	*nö-sem.*
Malicious	སེམས་ངན་པོ་	*sem ngem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ངན་པོ་	*thu-sem ngem-po.*
Malign, to	སྨད་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གཏོང་ང (བ) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྨད་ར་ཞུ་བ་	*me-ra shu-wa.*
Malignant	སེམས་ངན་པོ་	*sem ngem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ངན་པོ་	*thu-sem ngem-po.*
Malignity	གནོད་སེམས་	*nö-sem.*
Mallet	ཤིང་གི་ཐོ་བ་	*shing-ki tho-a.*
Maltreat, to	སྡུག་པོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*duk-po tang-wa.*

Maltreat, to, *hon.*	སྡུག་པོ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*duk-po tong-nga nang-wa.*
Mamma	ཨ་མ་	*a-ma.*
Do. *hon.*	ཡུམ་	*yum.*
Mammon	ནོར་ལྷ་	*nor-hla.*
Man	མི་	*mi.*
Do. a short	རྟེ་པོ་	*te-po.*
Man-servant	གཡོག་པོ་	*yok-po.*
Do. of person in good position	ཁྱབ་ཕྱི་	*skap-chhi.*
Manacles	ལག་ལྕགས་	*lak-cha.*
Manage, to (supervise)	དོ་དམ་བྱེད་པ་	*to-tam che-pa.*
Do. *hon.*	དོ་དམ་གནང་བ་	*to-tam nang-wa.*
Manager	དོ་དམ་པ་	*to-tam-pa.*
Do. *hon.*	དོ་དམ་གཉང་མཁན་	*to-tam nang-khen.*
Mandate	བཀའ་	*ka.*
Do. written (of Government)	བཀའ་རྒྱ་	*ka-gya.*
Mane (of horse, etc.)	ཞེ་	*śe.*
Do. (of lion)	རལ་པ་	*re-pa.*
Mange	ངོ་	*ngo.*
Do. to have	ངོ་ཤོར་བ་	*ngo-shor-wa.*

Manger	བྲེས་རར་ (བྲེས་)	*tre-ra.*
Mangle, to (tear)	བཀོག་པ་ (འགོག་པ་)	*kok-pa.*
Do. *hon.*	བཀོག་གི་ (འགོག་པ་) ཀན་ང་ཝ་	*kok-ka nang-wa.*
Maniac	སྨྱོན་པ་	*nyöm-pa.*
Manifest, *adj.*	མངོན་ནས། ངོ་ཐོ་	*ngön-ne ; ngo-tho.*
Manifold	སྣ་ཚོགས་	*na-tsho.*
Mankind	མི་རིགས་	*mi-ri.*
Manly (brave)	སྙིང་ཆེན་པོ། ཏྲོ་ཁོག་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po ; lo-kho chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ། ཐུགས་ཁོག་ཆེན་པོ་	*thu-nying chhem-po ; thu-kho chhem po.*
Manner (custom)	ལུགས་སྒོལ་	*luk-sö.*
Do. (behaviour)	བྱེད་ལྡང་	*che-tang.*
Do. *hon.*	ཀན་ང་ལྡང་	*nang-tang.*
Manœuvre, to (troops)	དམག་སྦྱོང་བྱེད་པ་	*ma-jong che-pa.*
Do. *hon.*	དམག་སྦྱོང་ཀན་ང་	*ma-jong nang-wa.*
Mansion	གཞིམ་ཤག། ཕོ་བྲང་	*śim-sha ; pho-trang.*
Mantle	ཆུ་པ་	*chhu-pa.*
Do. *hon.*	ནམ་ཟཱ་	*nam-śa.*

Manufacture, to	བཟོ་བ་	*śo-wa.*
Do. *hon.*	བཟོ་བ་གནང་བ་	*śo-wa nang-wa.*
Manure	ལུད་	*lü.*
Manuscript	བྲི་ཟ་མ་	*ťri-ma.*
Many	མང་པོ་	*mang-po.*
Many, very	ཧ་ཅང་མང་པོ། གཡོ་མ་ཟུ་	*ha chang mang-po ; yo-ma-śu.*
Many, too	ལྷག་པོ་	*hlak-po.*
Many, how	ག་ཚོད་	*ka-tshö.*
Map	ས་ཁྲ་	*saṕ-thra.*
Mar, to	སྐྱོན་བྱེད་པ་	*kyön-cke-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱོན་གནང་བ་	*kyön-nang-wa.*
March, to	འགྲོ་བ་	*dro wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིད་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhiṕ-gyu nang-wa.*
Mare	རྒོད་མ་	*gö-ma.*
Margin	མཐའ་	*tha.*
Marigold	གུར་གུམ་མེ་དོག	*kur-kum me-to.*
Mark	རྟགས་	*ta.*
Mark, to (observe)	མིག་ལྟ་བ་	*mik-ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*

Marked (famous)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-tra chhem-po*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*nyen-tra chhem po.*
Market-place	ཁྲོམ་	*throm.*
Marriage.	ཚང་སa	*chhang-sa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ས	*thrung-sa.*
Marry, to (take a wife)	མནའ་མ་ལེན་པ	*na-ma lem-pa.*
Do. *hon.*	མནའ་མ་བཞེས་པ	*na-ma sk̇e-pa.*
Marry, to (take a husband)	མ་གཡ་པ་བསླང་ (སློང་) བ	*mak̇-pa lang-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཡ་བཞེས་པ	*ku-ṕa sk̇e-pa.*
Marvel, *s.*	ཡ་མཚན	*yam tshen.*
Marvel, to	ཁྱད་མཚར་པོ་བྱེད་པ	*khye-tsha-po ck̇e-pa.*
Marvellous	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ	*yam-tshem-po ; khye-tsha-po.*
Mask	འབག	*ba.*
Do. *hon.*	ཞལ་འབག	*sk̇em-ba.*
Mason	རྡོ་བཟོ་བ	*doṕ-śo-wa.*
Masquerade	འཆམ	*chham.*
Do. *hon.*	སྐུ་འཆམ	*kun-chham.*
Massage, to	འཕུར་འཕུར་བྱེད་པ	*phu-phu ck̇e-pa.*
Massive (bulky)	སྦོམ་པོ	*bom-po.*
Do. (heavy)	ཇི་པོ	*ji-po.*

Mast (flag-staff)	དར་པོ་ཆེ་	*ťar-po-chhe.*
Master	རྒྱལ་བདག། བདག་པོ་	*jin-da ; dak-po.*
Do. *hon.*	དཔོན་པོ་	*pöm-po.*
Mastery (power)	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Mastiff	འབྲོག་ཁྱི་	*drok-khyi.*
Mart	ཁྲོམ་	*throm.*
Mat	གདན་	*den.*
Match (lucifer)	མུ་རྫི་	*mu-śi.*
Match-box	མུ་རྫིའི་སྒམ་ཆུང་	*mu-śi gam-chhung.*
Mate	རོ་གས་	*ro.*
Material, *s.*	གྱུ་	*gyu.*
Material, *adj.* (important)	གནད་ཁ་ཆེན་པོ། གལ་ཆེན་པོ་	*nen-kha chhem-po ; ke chhem-po.*
Maternal aunt	སུ་མོ་	*su-mo.*
Matter (substance)	གྱུ་	*gyu.*
Do. (pus)	ནག	*na.*
Mattress	འཚོལ་གདན་	*bö-den.*
Do. *hon.*	བཀྲུ་གས་འཚོལ་	*skum-böl.*
Mature, to be	ཚོས་པ་	*tshö-pa.*

Maxim	གཏམ་དཔེ་	*tam-pe.*
Me	ང་ལ་	*nga-la.*
Meadow	སྤང་	*pang.*
Meagre (lean)	ཤ་སྐམ་པོ་	*sha-kam-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	*ku-sha kam-po.*
Meagre (scanty)	ཉུང་ཉུང་	*nyung-nyung.*
Meal (food taken at one time)	ཁ་ལག། ལ། ལ་ཚས་	*kha-la ; to ; top-chhe.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག་	*shé-la.*
Mean (vulgar)	དཀྱུས་མ་	*kyü-ma.*
Mean (stingy)	ལག་པ་དམ་པོ་	*lak-pa t'am-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་པོ་	*chha t'am-po.*
Mean, to (purpose)	སེམས་ལ་བསམ་པ་	*sem-la sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ལ་དགོངས་པ་	*thuk'-la gong-pa.*
Meaning	དོན་དག་	*tön-t'a.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན་	*ku-tön.*
Means, *s.*	ཐབས་	*thap'.*
Means, by all	ངེས་པར་	*nge-par.*
Means, by what	ག་འདྲས་	*k'an-dre.*
Meantime, in the	ཁབ་སུ	*khap'-su.*

Meanwhile, in the	ཁབ་སུ་	*khaṕ-su.*
Measles	གསོལ་པ་	*si-pa.*
Measure, *s.*	ཚད་	*tshe.*
Measure, to	འཇལ་བ་	*je-wa.*
Do. *hon.*	འཇལ་རང་ (བ་) གནང་བ་	*je-ra nang-wa.*
Meat	ཤ་	*sha.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་ཤ་	*śke-sha.*
Mechanic	བཟོ་མཁན་	*śo-khen.*
Mediate, to	བར་མི་བྱེད་པ་	*par-mi cke-pa.*
Do. *hon.*	བར་མི་གནང་བ་	*par-mi nang-wa.*
Mediator	བར་མི་བྱེད་མཁན་	*par-mi cke-khen.*
Medicine	སྨན་	*men.*
Medicine for internal use	ཁོང་སྨན་	*khong-men.*
Medicine, mineral	ས་སྨན་	*sa-men.*
Meditate, to	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Meditate, to (on religious affairs)	སྒོམ་རྒྱབ་པ་	*gom-gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	སྒོམ་སྐྱོམ་པ་	*gom-kyöm-pa.*
Meditation, religious	དཏིང་ངེ་འཛིན་	*ting-nge-dzin.*

Medium (of quality)	འབྲིང་ཅི། ཁྲིག་ཁྲིག་ཅི་	*dring-chi ; thrik-thri-chi.*
Meek	སེམས་ཆུང་ཆུང་	*sem-chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཆུང་ཆུང་	*thuk-sem-chhung-chhung*
Meek in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	*kha jam-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་འཇམ་པོ་	*sk̆e jam-po.*
Meet, to	ཐུག་པ་	*thuk-pa.*
Do. (a superior)	མཇལ་བ་	*je-wa.*
Do. (between two of high position)	མཇལ་རང་ (བ་) གནང་བ་	*je-ra nang-wa.*
Meeting	ཐུག་ཕྲད་	*thuk-thre.*
Do. *hon.*	མཇལ་ཕྲད་	*je-thre.*
Melancholy, to be	སེམས་སྐྱོ་སྣང་བྱེད་པ་	*sem-kyo-nang ch̆e-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་སྣང་གནང་བ་	*thu-sem kyo-nang nang-wa.*
Melt, to	ཁུ་བ་	*sk̆u-wa.*
Memoir (story)	རྣམ་ཐར་	*nam-tha.*
Memory	དྲན་པ་	*t̆rem-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དྲན་	*thu-t̆ren.*
Menace, to	འཛིགས་འཛིགས་ (འཇིགས་འཇིགས་) བཏང་ (གཏོང་) བ་	*dzik-dzik̆ tang-wa.*
Mend, to	སྒྲོག་པ་	*drok̆-pa.*

Mend, to, *hon.*	སྒྲོག་གཱ་ (པ་) གནང་བ་	*drok-ka nang-wa.*
Mend, to (by patching)	ལྷེན་པ་རྒྱབ་པ་	*hlem-pa gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྷེན་པ་སྐྱོན་པ་	*hlem-pa kyöm-pa.*
Mendacious, to be	དཱམ་པ་ཤོད་པ། ཀྱག་རྫུན་ཤོད་པ་	*ham-pa shö-pa ; kyak-dzün shö-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྫུན་གསུང་བ་	*she-dzün sung-wa.*
Mendicant	སྦྱང་ཀོ་ (སྦྱང་པོ་)	*pang-ko.*
Menses	བྲ་མཆན་	*da-tshen.*
Menstruate, to	བྲ་ཁྲག་རྒྱབ་པ་	*da-thra, gyap-pa.*
Mention, to	ལབ་པ་	*lap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Merchandise	ཚོང་རྫོ་	*tshong-so.*
Merchant	ཚོང་པ་	*tshong-pa.*
Do. *hon.*	ཚོང་དཔོན་	*tshong-pön.*
Merciful	སྙིང་རྗེ་ཆེན་པོ་	*nying-je chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་	*thuk-je chhem-po.*
Merciless, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*
Mercury	དངུལ་ཆུ་	*ngü-chhu.*
Mercy	སྙིང་རྗེ་	*nying-je.*

Mercy, *hon.*	ཐུགས་རྗེ་	*thuk-je.*
Merely	ཤ་ཐུན་	*sha-ta.*
Merit	དགེ་བ། ཚོགས་	*ge-wa ; tsho.*
Do. to accumulate	ཚོགས་བསགས་ (གསོག་) པ་	*tsho sak-pa.*
Do. *hon.*	ཚོགས་གསོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	*tsho sok-ka nang-wa.*
Merit, to	འོས་པ་	*ö-pa.*
Merriment	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Merry, to be	དགའ་བ། སྐྱིད་པོ་བྱས་ནས་སྡོད་པ་	*ga-wa ; kyi-po che-ne dö-pa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ། སྤྲོ་པོ་གནང་ནས་བཞུགས་པ་	*nye-po nang-wa ; tro-po nang-ne shuk pa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang wa.*
Message	ལན་	*len.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལན་	*ka-len.*
Messenger	བང་ཆེན་	*pang-chhen.*
Method (means)	ཐབས་	*thap.*
Do. (custom)	ལུགས་སྲོལ་	*luk-sö.*
Mewing, *s.* (of cat)	སྨྱོའོ་	*me-o.*

Mid-day	ཉིན་གུང་	*nyin-kung.*
Middle, *s.*	དཀྱིལ་	*kyi.*
Do. (waist)	ཀེད་པ་	*ke-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཀེད་	*ku-ke.*
Middle, *adj.*	འབྲིང་ཅིག། ཁྲིག་ཁྲིག་ཅིག་	*dring-chi ; thrik-thri-chi.*
Middle of, in the	དཀྱིལ་ལ་	*kyi-la.*
Midnight	ནམ་ཕྱེད་	*nam-chhe.*
Midst, in the	དཀྱིལ་ལ་	*kyi-la.*
Mien	བཟོ་ལྟ་	*śop-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཟོ་	*ku-śo.*
Might (official authority)	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Might (physical)	ཤེད་	*she.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་	*ku-she.*
Mighty (officially)	དབང་ཆེན་པོ་	*wang chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་ཆེན་པོ་	*ku-wang chhem-po.*
Mighty (physically)	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhem-po.*
Milch cow	བཅོས་མ་	*sk̆ö-ma.*
Mild in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	*kha jam-po.*

Mild in speech, *hon.*	ཞེས་འཇམ་པོ་	*sǩe jam-po.*
Mild (of climate)	བསིལ་དྲོས་སྙོམ་པོ་	*si-ťrö nyom-po.*
Militia (first) see "army"	འདོན་དམག	*döm-ma.*
Do. (second)	སེར་དམག	*ser-ma.*
Do. (final)	བཅོ་བརྒྱད་དྲུག་ཆུ	*chop̀-gye truk-chu.*
Milk	འོ་མ	*o-ma.*
Do. *hon.*	བཞེས་འོ	*sǩe-o.*
Milk, to	བཀྲོ་བ	*sǩo-wa.*
Do. *hon.*	བཀྲོ་བ་གནང་བ	*sǩo-wa nang-wa.*
Milk-jug	འོ་སྣོད	*o-nö.*
Million	ས་ཡ	*sa-ya.*
Mimic, to	ལན་ལྟོས་བྱེད་པ	*len-tö cǩe-pa*
Do. *hon*	ལན་ལྟོས་གནང་བ	*len-tö nang-wa.*
Mimicry	ལན་ལྟོས	*len-tö*
Mina (bird)	མེ་ན *Hin.*	*me-na.*
Mince, to	བཙའ་པ	*tsap̀-pa.*
Do. *hon.*	བཙའ་པ་གནང་བ	*tsap̀-pa nang-wa.*
Mind	བློ། སེམས	*lo ; sem.*
Do. *hon.*	ཐུགས	*thu.*
Mind, to (take care of)	ཉར་བ	*nyar-wa.*

Mind, to (take care of), *hon.*	ཉར་ར་ (ན་) གནང་བ་	*nyar-ra nang-wa.*
Mind! never	ཨཱའུ་ཙེ་	*a-u-tse.*
Mine, *pron.*	ངའི་	*nge.*
Mingle, to, *v.i.*	འདྲེ་བ་	*dre-wa.*
Mingle, to, *v.t.*	བསྲེ་བ་	*tre-wa.*
Do. *hon.*	བསྲེ་བ་གནང་བ་	*tre-a nang-wa.*
Minister of the Grand Council at Lhasa	ས་དབང་ཆེན་པོ། ཁྱབས་པད། བཀའ་བློན་	*sa-wang chhem-po ; skap-pe ; ka-lön*
Minister, Chief	བློན་ཆེན་	*lön-chhen.*
Mint	དངུལ་པར་ཁང་	*ngü-par-khang.*
Minute, *adj.*	ཁྱིབ་ཁྱིབ་	*skip-skip.*
Miracle	ཡ་མཚན་	*yam-tshen.*
Miraculous	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ་	*yam-tshem po ; khye-tsha-po.*
Mire	འདམ། རྫབ་	*dam ; dzap.*
Mirror	ཤེལ་སྒོ་	*she-go.*
Mirth	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Mirthful, to be	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang-wa.*

Mischief	རྐྱོན་	*kyön.*
Miscreant	འཛིན་ཆེན་	*dzaṕ-chhen.*
Miserable (unhappy)	སྡུག་བསྔལ་ཆེན་པོ་	*dung-nge chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསྔལ་ཆེན་པོ་	*thuḱ-nge chhem-po.*
Miserliness	སེར་སྣ་	*ser-na.*
Miserly	སེར་སྣ་ཆེན་པོ་	*ser-na chhem-po.*
Misery	སྡུག་བསྔལ་	*dung-nge.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསྔལ་	*thuḱ-nge.*
Misfortune	བསོད་བདེ་སྐམ་པོ་	*so-de kam-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་ཆུང་ཆུང་	*ku-sö chhung-chhung.*
Mist	སྨུག་པ་	*muḱ-pa.*
Mistake, to	ནོར་བ་	*nor-wa.*
Do. *hon.*	ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*nor-ra nang-wa.*
Mistake in speech, to make a	ཁ་ནོར་བ་	*kha-nor-wa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ནོར་བ་	*sḱe nor-wa.*
Mistress (wife of well-to-do villager)	ཉིང་ཉིང་ལགས་	*nyi-nying-la.*
Mistress (wife of ordinary official)	ལྕམ་སྐུ་གཞོགས་	*cham-ku-sḱo.*
Do. (third grade and upwards)	ལྷ་ལྕམ་སྐུ་གཞོགས་	*hla-cham ku-sḱo.*

Misunderstood, to be	གོ་ལོག་བྱུང་བ་	*ko-lok cḱung-wa.*
Do. *hon.*	གསན་འཛིལ་བྱུང་བ་	*sen-dzöl cḱung-wa.*
Mix, to, *v.t.*	བསྲེ་བ་	*tre-wa.*
Do. *hon.*	བསྲེ་བ་གནང་བ་	*tre-a nang-wa.*
Mix, to, *v.i.*	འདྲེ་བ་	*dre-wa.*
Mock, to	ཀྱ་ཀྱ་བྱེ་ནས་ལབ་པ་	*kya-kya cḱe-ne lap-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱ་ཀྱ་གནང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*
Mode (custom)	ལུགས་སྲོལ་	*luḱ-sö.*
Do. (method)	ཐབས་	*thap.*
Model	དཔེ་	*pe.*
Modelled well- (of metal-work, wood-work, etc.)	བཀོད་པ་རྟོད་པོ་	*kö-pa tö-po.*
Moderate, to be	ཚོད་རྫིན་པ་	*tshö-śim-pa.*
Modern	དེ་རིང་སང་གི་	*ṭe-ring sang-ḱi.*
Modest, to be	དམའ་ས་རྫིན་པ་	*ma-sa śim-pa.*
Do. *hon.*	དམའ་ས་རྫིན་པ་གནང་བ་	*ma-sa śim-pa nang-wa.*
Mohammadan	ཁ་ཆེ་	*kha-chhe*
Moist	ལྷོམ་པ་	*löm-pa.*
Moisten, to	སྦང་བ་	*bang-wa.*
Do. *hon.*	སྦང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*bang-nga nang-wa.*

Moisture (of ground)	བཀྲ་ཚྭ་	*ska-tshen.*
Molar tooth	འགྲམ་སོ་	*dram-so.*
Do. *hon.*	ཞལ་འགྲམ་གྱི་ཚེམས་	*ske-dram-kyi tshem.*
Mole	སྨན་ (སྨེ་བ་)	*men.*
Molest, to	སྡུག་པོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*duk-po tang-wa.*
Do. *hon.*	སྡུག་པོ་གཏོང་ང (བ་) གནང་བ་	*duk-po tong-nga nang-wa.*
Moment (importance)	གནད་ཁ་	*nen-kha.*
Moment, in a	ཏྲིཔ་ཙ་ (ཙམ་) ཅིག་	*hrip-tsa-chi.*
Momentous	གནད་ཁ་ཆེན་པོ།	*nen-kha chhem-po ; ke chhem-po.*
	གལ་ཆེན་པོ་	
Monarch	རྒྱལ་པོ་	*gye-po.*
Monarch's administration	རྒྱལ་སྲིད་	*gye-si.*
Monastery	དགོན་པ་	*gom-pa.*
Monday	གཟའ་ཟླ་བ་	*sa-da-wa.*
Money	དངུལ་	*ngü.*
Mongol, Mongolian	སོག་པོ་	*sok-po.*
Monk	གྲྭ་པ་	*tra-pa.*
Do. *hon.*	དགེ་འདུན་	*gen-dün.*
Monkey	སྤྱེའུ་ (སྤ྾ེ)	*pe-u.*
Monstrous (huge)	ཆེ་ཐག་ཆོད་	*chhe-thak-chho.*

Monstrous (horrible)	ཁེད་སྒྲ་ཚ་པོ་	*sk̇e-tra tsha-po.*
Month	ཟླ་བ་	*da-wa.*
Month, lst half of	ཟླ་སྟོད། ཚེས་ཤར་	*da-tö ; tshe-shar*
Do. middle of	ཟླ་དཀྱིལ། ཚེས་དཀྱིལ་	*da-kyi ; tshe-kyi.*
Do. last half of	ཟླ་སྨད། ཟླ་མཇུག། ཚེས་གཞུག་	*da-me ; dan-juk ; tshe-sk*
Do. last day of	ནམ་གང་	*nam-kang.*
Moon	ཟླ་བ་	*da-wa.*
Moonlight	ཟླ་དཀར་	*da-ka.*
Moonlight, to be	ཟླ་དཀར་ཤར་བ་	*da-ka shar-wa.*
Moral, *adj.* (of persons)	ཚུལ་ལྡན་	*tshün-den.*
Morality	ཚུལ་ཁྲིམས་	*tshü-thrim.*
More	མང་ང་ (མང་བ།) ལྷག་ཀ་ (ལྷག་པ་)	*mang-nga ; hlak-ka.*
Moreover	དཀའ་ཏོ་ (དཀ་གདོས་)	*k̇an-do.*
Morning	ཁོག་ས་ཀས། ཐུ་ཏྲོ་	*sk̇ok-ke ; nga-k̇ro.*
Do. (before dawn)	ཐོ་རངས་	*tho-rang.*
Do. forenoon (eight to ten o'clock)	ཚ་དིང་	*tsha-ting.*
Morrow	སང་ཉིན་	*sang-nyi.*

Morsel, a	དཀ་ཀ་ཅི་	*ťak-ka-chi.*
Mortal, *s.*	མི་	*mi.*
Mortar (for pounding)	གོག་ཏིང་	*gok-ting.*
Do. (cannon)	མེ་རྒྱོག	*me-gyok.*
Mortification (shame)	ངོ་ཚ་	*ngo-tsha.*
Mortified, to feel	ངོ་ཚ་བ་	*ngo-tsha-wa.*
Do. *hon.*	ཐུ་ངོ ཚ་ཝ་	*thu-ngo tsha-wa.*
Mosquito	དུ་ཀ་སྒྲང	*ťuk-drang.*
Most	མང་ཤོས	*mang-shö.*
Most part, for the	ཕལ་ཆེར	*phe-chher.*
Moth	ཕྱེ་འདྲེན་མ	*chhem-drem-ma.*
Mother	ཨ་མ	*a-ma.*
Do. *hon.*	ཡུམ་སྐུ་གཞོགས	*yum-ku-sko.*
Do. *h. hon.*	ལྷ་ཡུམ་སྐུ་གཞོགས	*hla-yum ku-sko*
Do. (of Dalai and Tashi Lamas)	རྒྱལ་ཡུམ་སྐུ་གཞོགས	*gye-yum ku-sko.*
Mother of pearl	ཉ་ཕྱིས	*nyap-chhi.*
Motive	དོན་དཀ	*tön-ťa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན	*ku-tön.*
Mould (for shaping)	པར	*par.*

Mouldy, to be	དམ་པ་རྒྱབ་པ་	*ham-pa gyap-pa.*
Mound	ས་ཕུང་	*sa-phung.*
Mount for photograph	པར་གྱི་རྒྱབ་ཤ་ཤོག་བུ་	*par-kyi gyap-sha shok-ku.*
Mount, to (a horse, &c.)	ཁྲོམ་པ་	*sköm-pa.*
Do. *hon.*	འཆིབ་པ་	*chhip-pa.*
Mount, to (rise)	ལང་བ་	*lang-wa.*
Do. *hon.*	བཞང་བ་ (བཞེང་བ)	*skang-wa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་བཞང་ (བཞེང) གནང་བ་	*ku-skang nang-wa.*
Mount, to (climb)	འཛག་པ་ (འཛོག་པ)	*dzak-pa.*
Do. *hon.*	འཛག་ཀ་ (འཛོག་པ) གནང་བ་	*dzak-ka nang-wa.*
Mountain	རི་	*ri.*
Do. snowy	གངས་རི་	*kang-ri.*
Mountain-pass	ལ་	*la.*
Mourn, to	སྡུག་བསྔལ་བྱེད་པ། ཉ་ངན་བྱེད་པ་	*du-nge che-pa; nye-ngen che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངན་གནང་བ་	*thu-ngen nang-wa.*
Mouse	ཙི་ཙི་	*tsi-tsi.*
Moustache	ཨ་ར་	*a-ra.*
Do. *hon.*	ཞལ་ར་	*she-ra.*

Mouth	ཁ་	*kha.*
Do. *hon.*	ཞལ་	*shе.*
Mouthful	ཁམ་རྡོ་ཅི།	*kham-do-chi.*
Move, to (go)	འགྲོ་བ་	*dro-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ། ཐེས་པ་	*phe-pa ; the-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhip-gyu nang-wa*
Move, to (persuade)	བསླབ་བྱ་བྱེད་པ་	*lap-cha che-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	*ka-lop nang-wa.*
Mow, to	རྔ་བ་	*nga-wa.*
Do. *hon.*	རྔ་བ་གནང་བ་	*nga-wa nang-wa.*
Much (many)	མང་པོ་	*mang-po.*
Do. (very many)	གཡོ་མ་སུ་	*yo-ma-su.*
Much, too	ལྷག་པ། ལྷག་མ་	*hlak-pa ; hla-ma.*
Much, very	ཧ་ཅང་མང་པོ་	*ha-chang mang-po.*
Mud	འདམ། རྫབ་	*dam ; dzap.*
Muddy (of water)	ཉོག་པོ་	*nyok-po.*
Muhammadan	ཁ་ཆེ་	*kha-chhe.*
Mule	ཏྲེ་	*tre.*
Mule, baggage	ཁེལ་ཏྲེ་	*khe-tre.*
Mule, riding	ཁོན་ཏྲེ་	*shön-tre.*

Mule, riding, *hon.*	ཆིབས་རྟ་	*chhip-tre.*
Muleteer	རྟ་ལས་པ་	*tre-pa.*
Multitude (of men)	མི་ཚོགས་	*mi-tsho.*
Mumps	འགྲམ་པ་སྒང་བ་	*dram-pa trang-wa.*
Murder, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	*se-pa.*
Do. *hon.* (*inf.* to *sup.*)	བཀྲོངས་པ་	*trong-pa.*
Do. *hon.* (between two of high position)	བཀྲོངས་ང་ (པ་) གནང་བ་	*trong-nga nang-wa.*
Murderer	མི་བསད་མཁན་	*mi-se-khen.*
Murky, to become (from clouds)	འཛིབས་པ་	*thip-pa.*
Muscle	རྩ་	*tsa.*
Muse, to (meditate)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Mushroom (two kinds)	དཀར་ཤ། ས་ར་ཤ་	*ka-sha ; se-sha.*
Musk	ལྭ་ཙི་	*la-tsi.*
Musk-deer	ལྭ་བ་	*la-wa.*
Do. the young one of a	ལྭ་ཕྲུག	*la-thru.*
Musket	མེ་མདའ་	*men-da.*
Musket-ball	རྡི་ཨུ་	*di-u.*

Mussalman	ཁ་ཆེ་	*kha-chhe.*
Must, *v.i.*	དགོ་བ་ (དགོས་པ་)	*go-wa.*
Mustard	པེ་གང་	*pe-kang.*
Muster, to, *v.i.*	འཚོགས་པ། འཛོམ་པ་	*tshok-pa ; dzom pa.*
Do. *hon.*	ལྷན་རྒྱས་གནང་བ་	*hlen-gye nang-wa.*
Musty, to be	རྣམ་པ་རྒྱབ་པ་	*ham-pa gyap-pa*
Mute, *s.* (dumb person)	ཀུག་པ་	*kuk-pa.*
Mute, to be (silent)	ཁ་ཁ་བཞད་ (ཞོད་) པ་	*kha-kha de-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་རར་བཀྲུ་བ་	*she-ra shu-pa.*
Mutton	ལུག་ཤ་	*luk-sha.*
My	ངའི་	*nge.*
Myrabolam	ཨ་རུ་	*a-ru.*
Myrrh	ཨ་ཀ་རུ་	*a-ka-ru.*
Myself	ང་རང་	*nga-rang.*
Mystified, to be	མགོ་འཁོར་བ་	*go-thom-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཁོར་བ་གནང་བ་	*u-thom-pa nang-wa.*
Myth	གྲུང་	*drum.*

N

Nail	གཟེར་	*śer.*
Do. finger	ལག་པའི་སེན་མོ་	*lak̆-pe se-mo.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སེན་	*chhak̆-se.*
Nail, toe	རྐང་པའི་སེན་མོ་	*kang-pe se-mo.*
Do. *hon.*	ཞབས་སེན་	*sk̆aṕ-se.*
Nail, iron	ལྕགས་གཟེར་	*chak̆-śer.*
Do. wooden	ཕུར་པ་	*phur-pa.*
Nail, to	ལྕགས་གཟེར་རྒྱབ་པ་	*chak̆-śer gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གཟེར་སྐྱོན་པ་	*chak̆-śer kyöm-pa.*
Naked	དམར་ཁྲང་ང་	*mar-hrang-nga.*
Name	མིང་	*ming.*
Do. *hon.*	མཚན་	*tshen.*
Name, to	མིང་འདེབས་པ་	*ming dok̆-pa.*
Do. *hon.*	མཚན་འདེབས་པ་	*tshen dok̆-pa.*
Nap (sleep)	གཉིད་	*nyi.*
Do. *hon.*	མཉལ་ (མནལ་)	*nye.*
Napkin	པང་ཁེབས་	*pang-kheṕ.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཁེབས་	*ku-kheṕ.*
Narrate, to	བཤད་པ་	*she-pa.*

Narrate, to, *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Narrative	རྒྱུ་རྐྱེན། ལོ་རྒྱུས་	*gyu-kyen ; lo-gyü.*
Narrow	དོག་པོ། སྦུ་གས་སྦུ་བ་དོག་པོ་	*ťok-po ; bu-su ťok-po.*
Nasty	སྐྱུག་བྲོ་པོ་	*kyuk-ťro-po.*
Nation	མི་བརྒྱུད། རི་གས་བརྒྱུད་	*mi-gyü ; ri-gyü*
Native land	སྐྱེ་ས་	*kye-sa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ས་	*thrung-sa.*
Nature (species)	བརྒྱུད་	*gyü.*
Do. of different	ནམ་ཚོ་གས་	*na-tsho.*
Naught (cipher)	ཐུན་སྐོར་	*le-kor.*
Naughty	ངན་པ་	*ngem-pa.*
Nauseating	སྐྱུག་བྲོ་པོ་	*kyuk-ťro-po.*
Navel	ལྟེ་ (ལྟེ་བ་)	*te.*
Near, *adj.*	ཉེ་པོ། ཐག་ཉེ་པོ། རྩར། འགྲམ་ལ་	*nye-po ; tha-nye po ; tsa ; dram-la.*
Nearly (almost)	ཏ་ལམ། ཀ་ཆེན་	*ha-lam ; ka-chhen.*
Neat	འདྲ་ཆགས་པོ་	*dra-chhak-po.*
Necessary	དགོས་པ་	*gö-pa.*
Necessity	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	*gö-pa ; kho-chhe*
Neck	སྐྱ་	*ke.*

Neck, *hon.*	མགུལ་	*gü.*
Neck, back of	མཇིང་པ་	*jing-pa.*
Do. *hon.*	མགུལ་མཇིང་	*gü-jing.*
Necklace	སྐེ་རྒྱན་	*ke-gyen.*
Do. *hon.*	མགུལ་རྒྱན་	*gü-gyen.*
Nectar	བདུད་རྩི་	*dü-tsi.*
Need, to (require)	དགོས་པ་	*gö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དགོས་པ་	*thu-gö-pa.*
Need, *s.* (necessity)	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	*gö-pa; kho-chhe.*
Needful	དགོས་པ་	*gö-pa.*
Needfulness	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	*gö-pa; kho-chhe.*
Needle	ཁ་བ་	*khap.*
Do. *hon.*	མགུལ་ཁབ་	*gü-khap.*
Needle, eye of	ཁབ་མིག་	*khap-mi.*
Do. *hon.*	མགུལ་ཁབ་མིག་	*gü-khap-mi.*
Needle, point of	ཁབ་རྩེ་	*khap-tse.*
Do. *hon.*	མགུལ་ཁབ་རྩེ་	*gü-khap-tse.*
Needy (poor)	སྐྱོ་པོ། སྙེ་མས་ཆུང་ (ཉེ་མས་ཆུང་)	*kyo-po; nyem-chhung.*
Nefarious	ངན་པོ་	*ngem-po.*

Nefarious, *hon.*	ཐུ་གས་ངན་པོ་	*thu ngem-po.*
Negotiate, to	འགྲིག་ཆགས་བྱེད་པ་	*drik-chha che-pa.*
Do. *hon.*	འགྲིག་ཆགས་གནང་བ་	*drik-chha nang-wa.*
Negotiation	བཀའ་མོལ། འགྲིག་ཆགས་	*ka-mön ; drik-chha.*
Neigh, to	རྟ་སྐད་རྒྱབ་པ་	*ta-ke gyap-pa.*
Neighbour	ཁྱིམ་མཚེས་	*khyim-tshe.*
Neighbourhood	ཉེ་འཁོར་	*nye-khor.*
Nepal	བལ་ཡུལ་	*pe-yü.*
Nepalese	བལ་པོ་	*pe-po.*
Nephew	ཚ་བོ་	*tsha-wo.*
Nerve	ཆུ་རྒྱུས་	*chhu-gyü.*
Nest	ཚང་	*tshang.*
Net	རྒྱ། དྲ་བ་	*gya ; tra-a.*
Do. fish	ཉ་དོལ། ཉ་རྒྱ	*nya-tö ; nya-gya.*
Nettle, *s.*	ཟ་པོ་	*sa-po.*
Nettle, to (irritate)	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ་	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོང་པ་དཀྲུག་པ་	*gong-pa truk-pa.*
Neuralgia	ཡ་མ་	*ya-ma.*
Never	རྩ་ནས...ཨ། མ་ནས...ཨ	*tsa-ne...ma ; ma-ne...ma.*
Never mind !	ཨཱ་ཨུ་ཙེ	*a-u-tse.*

Nevertheless	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	*yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.*
New	གསར་པ་	*sa-pa.*
New year	ལོ་གསར་	*lo-sa.*
News	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར་	*ne-tshü ; sang-gyu.*
Newspaper	གསར་འགྱུར་ཤོག་གུ་	*sang-gyu shok-ku.*
Next (at the side of)	རྩར། འགྲམ་ལ་	*tsa ; dram-la.*
Next (afterwards)	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	*sk̇u-la ; je-la.*
Nice (accurate)	ཁྲིག་ཁྲིག། རྟེན་རྟེན་	*thrik-thrik ; ten-ten.*
Nice (in flavour)	ཁྱིམ་པོ་	*sk̇im-po.*
Do. *hon.*	སྤྲོ་པོ་	*tro-po.*
Nice (pleasant)	དར་པོ། ཡག་པོ་	*t'ar-po ; yak̇-po.*
Nickname	མིང་འདེབས། མིང་ངན་	*ming-do ; ming-ngen.*
Niece	ཚ་མོ་	*tsha-mo.*
Niggardly	ལག་པ་དམ་པོ་	*lak̇-pa t'am-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་པོ་	*chha t'am-po.*
Nigh	ཉེ་པོ། ཐག་ཉེ་པོ། རྩར། འགྲམ་ལ་	*nye-po ; tha-nye-po ; tsa ; dram-la.*
Night	མཚན། དགོང་ཞག་མོ་	*tshen ; gong-mo.*
Night, last	མདང་དགོང་ཞག་	*dang-gong.*

Night, in the middle of the	ནམ་ནག་གུང་། མཚན་ནག་གུང་	*nam-na kung ; tshen-na-kun*
Night-attack, to make	མཚན་ཐིག་ (མཚན་རྡོབ་) རྒྱབ་པ་	*tshen-thi gyap-pa.*
Nimble	ཏུར་པོ། མཆྱོག་པོ་	*hur-po ; gyok-po.*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོ་	*tsö-po.*
Nine	དགུ་	*gu.*
Nineteen	བཅུ་དགུ་	*chu-gu.*
Nineteenth	བཅུ་དགུ་པ་	*chu-gu-pa.*
Ninetieth	དགུ་བཅུ་པ་	*gup-chu-pa.*
Ninety	དགུ་བཅུ་ཐམ་པ་	*gup-chu tham-pa.*
Ninny	ཁུག་པ་པ། གླེན་པ།	*kuk-pa ; lem-p*
Ninth	དགུ་པ་	*gu-pa.*
Nipple (of breast)	འོ་མའི་རྩེ། ནུ་སོར་	*o-me-tse ; nu-sor.*
Do. *hon.*	ཆབ་ཁྲོའི་རྩེ་	*chhap-skö-tse.*
Noble, *s.*	རྒྱ་དྲག	*ku-tra.*
Do. *adj.* (illustrious)	སྐྱེ་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-tra chhem-po*
Do. *hon.*	མཚན་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*tshen-nyen-tra chhem-po.*
Nobleman	རྒྱ་དྲག	*ku-tra.*
Nobody	སུ་ཡང་ w. neg.	*su-yang* (w. neg
Nod, to	མགོ་འཇོག་འཇོག་བྱེད་པ་	*go jok-jok che-pa.*

od, to, *hon.*	དབུ་འཇོག་འཇོག་གནང་བ་	*u jok-jok nang-wa.*
oise	ཌྲ་སྒྲ་	*u-dra.*
oise, to make a	ཌྲ་སྒྲ་རྒྱབ་པ་	*u-dra gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཌྲ་སྒྲ་སྐྱོམ་པ་	*u-dra kyöm-pa.*
oisome	ཁྱུག་ཏྲོ་པོ་	*kyuk-tro-po.*
omad	འབྲོག་པ་	*drok-pa.*
ominate, to	རྐོ་བ་	*ko-wa.*
Do. *hon.*	རྐོ་བ་གནང་བ་	*ko-wa nang-wa.*
one (nobody)	སུ་ཡང་ w. neg.	*su-yang* (w. neg.)
Do. (nothing)	ག་གས་ (གང་ཡང་) w. neg.	*ka-ke* (w. neg.)
onsensical	དོན་མེད་	*tön-me.*
ook	ཟུར་	*śur.*
oon	ཉིན་གུང་	*nyin-kung.*
oose	ཁྲག་པ་	*skak-pa.*
orth	བྱང་	*ckang.*
orthward	བྱང་ངོས། བྱང་ཕྱོགས་	*ckang-ngö ; ckang-chho.*
ose	སྣ་ཁུ་ (སྣ་)	*na-khu.*
Do. *hon.*	ཞང་	*shang.*
ostril	སྣ་ཁུ་གི་མཁྲིས་ཁང་ (སྣ་ཁུང་)	*na-khu-ki i-khang.*

Nostril, *hon.*	ཤང་གྱི་མི་ཁང་ (ཤང་ཁྲུང་)	*shang-kyi i-khang.*
Not	མ། ཨི་	*ma ; mi.*
Not at all	རྩ་ནས་ w. neg.	*tsa-ne* (w. ne
Notable (celebrated)	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*nyen-ťra chh po.*
Do. *hon.*	མཚན་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*tshen nyen-ťr chhem-po.*
Note, *s.* (letter)	ཡི་གེ་	*yi-ge.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྒྱས་	*chha-ri.*
Note, *s.* (reputation)	སྐད་གྲགས་	*ke-ťra.*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་	*nyen-ťra.*
Note, to (observe)	མིག་ལྟ་བ་	*mik-ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Noted	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-ťra chhem*
Do. *hon.*	མཚན་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*tshen-nyen-ťr chhem-po.*
Nothing	གང་གས་ (གང་ཡང་) w. neg.	*ka-ke* (w. neg
Notice	ལན་ (ལོན་)	*len.*
Notice, to (mention)	ལན་བ་	*lap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Notice, to (see)	མིག་ལྟ་བ་	*mik-ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*

otification (of Government)	བཀའ་རྒྱ་	*ka-gya.*
Do. (of official)	བསྐུལ་གཏམ་	*kü-tam.*
otion (opinion)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
otorious	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-ťra chhem-po.*
otwithstanding	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	*yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.*
oun	མིང་སྒྲ་	*ming-dra.*
ourish, to	གསོ་བ་	*so-wa.*
Do. *hon.*	གསོ་བ་གནང་བ་	*so-wa nang-wa.*
ovel (new)	གསར་པ་	*sa-pa.*
ovice, religious	དགེ་ཚུལ་	*ge-tshü.*
ow (at this time)	ད་ལྟ་	*ťan-da.*
ow (well, yes)	འོ་ན་	*o-na.*
ow-a-days	དེ་རིང་སང་། དེང་སང་	*ťe-ring-sang ; ťeng-sang.*
ow and then	མཚམས་མཚམས་	*tsham-tsham.*
owhere	གཅ་པ...ཨ། གཅ་རེ...ཨ་	*ka-pa...ma ; ka-re...ma.*
oxious	ལྕགས་ཏྲོ་པོ་	*kyuk-ťro-po.*
ude	དམར་ཧྲང་ང་	*mar-hrang-nya.*
ullify, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	*me-pa śo-wa.*

Nullify, to, *hon.*	མེད་པར་བཞོ་བ་གནང་བ་	*me-pa śo-wa nang-wa.*
Number (numeral)	གྲངས་ཀ། ཨང་གྲི་	*trang-ka; a-ki.*
Do. amount	མང་ཉུང་	*mang-nyung*
Number, to	གྲངས་ཀ་རྒྱབ་པ་	*trang-ka gya pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གྲངས་སྐྱོང་པ་	*ja-trang kyö pa.*
Numberless	གྲངས་མེད་	*trang-me.*
Numerous	མང་པོ་	*mang-po.*
Numerous, very	གཡོ་མ་ཤུ་	*yo-ma-su.*
Nun	ཨ་ནི	*a-ni.*
Do. *hon.*	རྗེ་བཙུན་	*je-tsün.*
Nuptials	ཆང་ས་	*chhang-sa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ས་	*thrung-sa.*
Nurse (of children)	དཔུ་རྩི། བུ་རྩི	*u-dzi; pu-dz*
Do. *hon.*	ཁྲི་ལ་ལྷ་མ་	*ske-ta-ma.*
Nurture, to	གསོ་བ་	*so-wa.*
Do. *hon.*	གསོ་བ་གནང་བ་	*so-wa nang-w*
Nutmeg	རྫ་ཏི	*dza-ti.*
Nutrition	ཁ་ལག། ལྷོ	*kha-la; to.*
Do. *hon.*	ཁྲི་ལག	*ske-la.*

O

Oar	བྲུ་སྐྱ་	*tru-kya.*
Oath	མནའ་	*na.*
Do. *hon.*	དབུ་མནའ་	*u-na.*
Oath, to take an	མནའ་སྐྱེལ་བ་	*na kyel-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་མནའ་བཞེས་པ་	*u-na sḱe-pa.*
Obdurate, to be (hard-hearted)	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuḱ-je me-pa.*
Obdurate, to be (obstinate)	བཀྲོང་པོ་	*ḱyong-po.*
Obedient	ཁ་ལ་ཉན་པོ་	*ḱha-la nyem-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལ་གསན་པོ་	*sḱe-la sem-po.*
Obeisance, to make (by kneeling)	ཕྱག་འཚལ་བ་	*chha-tshe-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཕྱག་འཚལ་ལ(བ་)གནང་བ་	*ku-chha tshe-la nang-wa.*
Obeisance, to make (by removing hat)	རྡབ་མཇལ་བྱེད་པ་	*dam-jel cḱe-pa.*
Do. *hon.*	རྡབ་མཇལ་གནང་བ་	*dam-jel nang-wa.*
Obeisance, to make (by raising hand)	ཕྱག་འབྱལ་ཞུ་བ་	*chham-bü sḱu-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྱལ་ཞུ་བ་གནང་བ་	*chham-bü sḱu-a nang-wa.*
Obeisance, to make (by prostration)	ཕྱག་འཚལ་བ་	*chha-tshe-wa.*

Obeisance, to make (by prostration), *hon.*	སྐུ་ཕྱག་འཚལ་བ་	*ku-chha tshe-wa*
Obese	ཤ་རྒྱས་པ་	*sha-gyak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་འབྱོར་པོ་	*ku-sha jor-po.*
Obey, to	བཀ་ལ་ཉན་པ་	*kha-la nyem-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལ་གསན་པ་	*sk̆e-la sem-pa.*
Obey laws, to	ཁྲིམས་འཁྱེར་བ། ཁྲིམས་འཁུར་བ་	*thrim khyer-wa; thrim khur-wa.*
Object (intention)	དགོན་དགོ་	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དགོན་	*ku-tön*
Object, to	བཀག་པ་ (འགོག་རྒྱ་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགོག་རྒྱ་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Obliged, to be (thankful)	དྲིན་དྲན་པ་	*trin trem-pa.*
Do. *hon.*	དྲིན་དྲན་པ་ནང་བ་	*trin trem-pa nang wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བཀའ་དྲིན་དྲན་པ་	*ka-trin trem-pa.*
Obliging	དྲིན་ཆེན་པོ་	*trin chhem-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་	*ka-trin chhem-po.*
Oblique	ཀྱོག་ཀྱོ་	*kyok̆-kyo.*
Obliterate, to	སྤུབ་པ་	*sup̆-pa.*

Obliterate, to, *hon.*	སྲུབ་པ་གནང་བ་	*sup-pa nang-wa.*
Obscure (dark)	ནག་པོ་	*nak-po.*
Do. (undefined)	རྟེན་པོ་མེད་པ་	*tem-po me-pa.*
Obscurity (darkness)	སྨོན་ནག	*min-na.*
Observe, to	མཐོ་ལྟ་བ་	*mik-ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Obstacle	བཀག་ཆ་	*kak-chha.*
Obstinate	གྱོང་པོ་	*kyong-po.*
Obstruct, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ (འགེགས་པ་) གནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Obtain, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	*jor wa ; thop-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	*chhan-jor yong-wa.*
Obtuse (dull)	ཁུག་པ། ཏྲིན་པ	*kuk-pa ; lem-pa.*
Occasion (cause)	རྐྱེན། རྒྱུ་རྐྱེན	*kyen ; gyu-kyen.*
Do. (opportunity)	ཐབས	*thap.*
Do. (time)	དུས། དུས་ཚོད	*tü ; tü-tshö.*
Occasionally	མཚམས་མཚམས	*tsham-tsham.*
Do. *hon.*	ཐུག་ས་ངས་ཐུག་ས་ངས་ལ	*thuk-sang thuk-sang la.*
Occupation	ལས་ཀ	*le-ka.*

Occupation, *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Occupied with work, to be	བྲེལ་བ་ཡོད་པ་	*tre-wa yö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བྲེལ་ཡོད་པ་	*thu-tre yö-pa.*
Occur, to	ཡོང་བ་	*yong-wa.*
Ocean	རྒྱ་མཚོ་	*gyam-tsho.*
O'clock	ཆུ་ཚོད་	*chhu-tshö.*
Odd (not a pair)	ཡ་གཅིག	*ya-chi.*
Odious	རྐྱག་ཏྲོ་པོ་	*kyuk-tro-po.*
Odour	དྲི་མ་	*tri-ma.*
Odour, to have	དྲི་མ་ཁ་བ་	*tri-ma kha-wa.*
Of, *post.*	གི། ཀྱི། གྱི་	*ki ; kyi ; kyi.*
Off, *adv.*	ནས་	*ne.*
Offal	བཙོག་པ་	*tsok-pa.*
Offence (anger)	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྲོ	*tshik-pa ; khong-thro.*
Do. (insult)	སྨད་ར་	*me-ra.*
Do. (moral fault)	ཉེས་པ་	*nye-pa.*
Offence, to commit	ཉེས་པ་བསགས (གསོག) པ	*nye-pa sak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྡིག་བསགས་ག (གསོག་པ) གནང་བ	*ku-di sak-ka-nang-wa.*
Offence, to give	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ	*khong-thro lang-wa.*

Offence, to give, *hon.*	དགོངས་པ་དགྲུག་པ་	*gong-pa truk-pa.*
Offence, to take	འཚེར་བ་	*tsher-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཚེར་གནང་བ་	*thu-tsher nang-wa.*
Offend, to	དམའ་འབེབས་བྱེད་པ་	*mam-be che-pa.*
Do. *hon.*	དམའ་འབེབས་གནང་བ་	*mam-be nang-wa.*
Offensive (disgusting)	རྒྱུག་ཏྲོ་པོ་	*kyuk-tro-po.*
Do. (insolent)	འཇིང་པ་སྦོམ་པོ། ཁྱོང་པོ་	*jing-pa bom-po; kyong-po.*
Offer, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཕུལ་བ་ (འབུལ་བ་)	*phü-wa.*
Offering (presents)	འབུལ་བ་	*bül-wa.*
Do. (sacrifice)	མཆོད་པ་	*chhö-pa.*
Office (employment)	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Office-room	ཡིག་ཚང་	*yik-tshang.*
Officer	དཔོན་པོ་	*pöm-po.*
Official	དཔོན་པོ་	*pöm-po.*
Officiate, to	ལས་ཚབ་བྱེད་པ་	*le-tshap che-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་གནང་བ་	*ku-tshap nang-wa.*
Offspring	བུ་གུ་	*pu-gu.*

Often	ཚར་མང་པོ་	*tshar mang-po.*
Oh !	ཨ་ཁ་ཁ་	*a-kha-kha.*
Oil	སྨུམ་	*num.*
Do. (kerosene)	ས་སྨུམ་	*sa-num.*
Ointment	ཕྱུག་ས་པ་	*cĥuk-pa.*
Old (of persons and animals)	ཀ་པུ་ (ཀུད་པོ་)	*ga-pu.*
Old man	ཀ་པུ་ (ཀུད་པོ་)	*ga-pu.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་པོ་	*dre-po.*
Old woman	ཀ་མུ་ (ཀུད་མོ་)	*ga-mu.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་མོ་	*dre-mo.*
Old (of things)	སྙིང་པ་	*nying-pa.*
Old, to grow	ཀུས་པ་	*ge-pa.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་པ་	*dre-pa.*
Omen	རྟེན་འབྲེལ་	*ten-dre.*
Omit, to	སུབ་པ་	*sup-pa.*
Do. *hon.*	སུབ་པ་ནང་བ་	*sup-pa nang-wa.*
On	སྒང་ལ། ལྟེང་ལ་	*gang-la ; teng-la.*
Once	ཚར་གཅིག། ཐེངས་གཅིག	*tshar-chi ; theng-chi.*
Once, at (immediately)	ལམ་སང་	*lam-sang.*

Once more	དན་ཏོ་ (དན་ཏོས་) ཚར་ གཅིག། དན་རུང་ཚར་གཅིག་	*ťan-ťo tshar-chi ; ťa-rung tshar-chi.*
One	གཅིག་	*chi.*
One (in the sense of one full or complete)	གང་	*ǩang.*
One-eyed	ཁར་ར་ (ཁར་བ།) མིག་ཁར་	*sǩar-ra ; mik-sǩar.*
Onion	བཙོང་	*tsong.*
Only, *adj.* (alone)	གཅིག་པོ་	*chik-po.*
Do. *adv.* (entirely)	ཤ་ཐུག་	*sha-ta.*
Onward (forward)	སྔོན་ལ་ (སྔོན་ལ་)	*ngen-la.*
Open, to	ཁ་ཕྱེས་ (འབྱེད་) པ་	*kha-chhe-pa.*
Do. *hon.*	ཁ་ཕྱེས་ (འབྱེད་) པ་གནང་བ་	*kha-chhe-pa nang wa.*
Open (frank)	དྲང་པོ་	*ťrang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྒྱུ་དྲང་པོ་	*thu-gyu ťrang-po.*
Opening	ཨི་ཁྲུང་	*i-khung.*
Openly (frankly)	མ.....གསང་བ་	*ma...sang-wa.*
Operation	གྲིས་བཤད་པ་	*ťri-shak-pa.*
Opinion	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
Opium	གཡའ་ཕིན། *Ch.* ཉལ་ཐ་ཁ་	*ya-phin ; nye-tha-kha.*

Opponent	དགྲ་	*dra.*
Opportunity	ཐབས་	*thaṕ.*
Oppose, to (dispute)	རྩོད་པ་རྒྱབ་པ་	*tsö-pa gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	རྩོད་པ་སྐྱོམ་པ་	*tsö-pa kyöm-pa.*
Oppose, to (thwart)	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak̆-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་གི (འགེགས་ཕ) ནང་ཕ	*kak̆-ka nang-wa.*
Opposite (different)	མི་...གཅིག་པ་	*mi . chik̆-pa.*
Do. (facing)	ཁ་ཐུ་ལ་	*kha-thu-la.*
Opposite side	ཕར་ཕྱོགས་	*pha-chho.*
Oppress, to (press against)	ནེམ་པ་ (ནོམ་པ་)	*nem-pa.*
Do. *hon.*	ནེམ (ནོམ) .ཕ.ནང་ཕ	*nem-pa nang-wa.*
Oppress, to (use severely)	ཐུག་པོ་བདང (ནོད) ཕ། བཟོ་ཐལ་ཕ	*duk̆-po tang-wa ; śoṕ-ta śo-wa.*
Do. *hon.*	ཐུ་ག་པོ་ཐདོ་ང (ཕ) ནང་ཕ	*duk̆-po tong-nga nang wa.*
Opthalmia	མིག་ནད	*mik̆-ne.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ཉུང་ཕ	*chen nyung-wa.*
Optical deception	མིག་འཁྲུལ	*mik-thrü.*
Option	ཐང	*thang.*
Opulent	ཕུག་པོ། ཅ (ཆ) ལག་ཆེན་པོ	*chhuk-po; cha-la chhem-po.*

Opulent, *hon.*	སྐུ་ཅས་ (ཆས་) ཆེན་པོ་	*ku-che chhem-po.*
Or	ཡང་མེན་ན། ཡང་ན་	*yang-men-na; yang-na.*
Oracle (prophecy)	ལུང་བསྟན་	*lung-ten.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལུང་	*ka-lung.*
Oracle, to deliver (by beads or dice)	མོ་རྒྱབ་པ་	*mo-gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མོ་སྐྱོན་པ་	*chha-mo kyöm-pa.*
Oral	ཁས་	*khe.*
Orally	ཁ་ནས་	*kha-ne.*
Orange	ཚ་ལུམ་མ་ (པ་)	*tsha-lum-ma.*
Orchard	ལུམ་ར་	*dum-ra.*
Order, *s.* (command)	བཀའ་	*ka.*
Order (rank)	གོ་ས། གོ་ནས། རིམ་པ་	*ko-sa; ko-ne; rim-pa.*
Order, written (of Government)	བཀའ་རྒྱ	*ka-gya.*
Do. (of official)	བསྐུལ་གཏམ	*kü-tam.*
Do. verbal (of official)	བཀའ་ཁྱབ། བཀའ་བཀོད	*ka-khyap; ka-kö.*
Do. (written judgment in a judicial case).	བཅད་མཚམས། ཁྲ་མ	*che-tsham; thra-ma.*
Do. (series)	རིམ་པ	*rim-pa.*
Do. (rank)	གྲལ	*tre.*

Order, to	བཀའ་གནང་བ་	*ka-nang-wa.*
Order, to (things from shop, etc.)	མངགས་པ་	*ngak-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་མངགས་གནང་བ་	*ka-nga nang-wa*
Order to, in	དོན་ལ་	*tön-la.*
Ordinarily	ཕལ་ཆེར་	*phe-chher.*
Ordinary language; *opp.* to *hon.*	ཞེ་ས་མེད་པ་	*she-sa me-pa.*
Ordinary (in quality)	དཀྱུས་མ་	*kyü-ma.*
Orifice	ཡི་ཁུང་	*i-khung.*
Origin	བྱུང་སྟངས་ (འབྱུང་ཁུང་)	*chung-tang.*
Ornament	རྒྱན་ཆ་	*gyen-chha.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་	*ku-gyen.*
Orphan	བུ་ཕྲུག་	*ta-thru.*
Orthography	དག་ཡིག་	*tak-yi.*
Ostentatious	ཉམས་དོད་པོ་	*nyam-tö-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཉམས་དོད་པོ་	*ku-nyam tö-po*
Other	གཞན་པ། ཡན་པ་	*shem-pa ; yem-pa.*
Otter	སྒྲམ་	*hram.*
gh	དགོས་པ་	*gö-pa*
Our	ང་ཚོ་ཧི་	*nga-tsho.*

Out (outside)	ཕྱི་ལོ་ལས་ལ་	*chhi-lo-la.*
Out of	ནས་	*ne.*
Outcry	འུར་སྒྲ་	*u-dra.*
Outlet	ཕྱོ་	*go.*
Outside, *adv.*	ཕྱི་ལོ་ལས་ལ་	*chhi-lo-la.*
Outward	ཕྱི་ཏེ་	*chhi-i.*
Oven	ཐབ་	*thaṕ.*
Do. *hon.*	གསོ་ལ་ཐབ་	*sö-thaṕ.*
Over (above)	ཡ་གེ་	*ya-ke.*
Do. (more)	ལྷག་	*hla.*
Overbear, to	རྒྱལ་བ། བློ་ལ་ཁས་པ་	*gye-wa ; la khe-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་ར (བ་) གནང་བ། ཐུགས་ལ་ཁས་ར (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.*
Overbearing	ཉམས་ཆེན་པོ། ཟ་ཁོ་ཆེན་པོ་	*nyam-chhem-po ; dza-kho chhem-po.*
Overcome, to	རྒྱལ་བ། བློ་ལ་ཁས་པ་	*gye-wa ; la khe-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་ར (བ་) གནང་བ། ཐུགས་ལ་ཁས་ར (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa*

Overflow, to	ལྷུད་པ་	*lü-pa.*
Overpower, to	རྒྱལ་བ། བློ་ལ་ཁེས་པ་	*gye-wa ; la khe pa.*
Do *hon.*	རྒྱལ་རར་ (བ་) གནང་བ། ཐུགས་ལ་ཁེས་ར་ (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa la khe-ra nang-wa.*
Overtake, to	རྗེས་རྫིགས་པ་	*je-śim-pa.*
Do. *hon.*	རྗེས་རྫིགས་པ་གནང་བ་	*je-śim-pa nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཕེབ་རྗེས་རྫིགས་པ་	*phep-je śim-pa.*
Overthrow, to	རྒྱལ་བ་	*gye-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་རར་ (བ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa.*
Overturn, to	མགོ་གཞུག་ལོག་པ། ཨ་ལོག་རྒྱབ་པ་	*go-sku lok-pa ; a-lo gyap-pa.*
Do. *hon.*	མགོ་གཞུག་ལོག་ག་ (ཡ་) གནང་བ། ཨ་ལོག་སྐྱོན་པ་	*go-sku lok-ka nang-wa ; a-lo kyöm-pa.*
Owe, to	བུ་ལོན་གཟུག་པ་	*pu-lön śuk-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྱེན་གཟུག་པ་	*chha pün śuk-pa.*
Owl	ཁུག་པ་	*uk-pa.*
Own, *adj.*	རང་གི་	*rang-ki.*
Owner	བདག་པོ་	*dak-po.*
Ox	གླང་། གླང་གོ་	*lang ; lang-ko.*

P

ce (stride)	གོམ་པ་	*kom-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་གོམ་	*shap-kom.*
ces (of a horse)	འགྲོས་	*drö.*
Do. *hon.*	ཆིབས་འགྲོས་	*chhip-drö.*
ck (load)	ཁལ་	*khe.*
ck on, to (load)	བཀལ་བ་ (འགེལ་བ་)	*kel-wa.*
Do. *hon.*	བཀལ་ར་ (འགེལ་བ་) གནང་བ་	*ke ra nang-wa.*
ck-horse	ཁལ་རྟ་	*khe-ta.*
ck-mule	ཁལ་རྟེ་	*khe-tre.*
ck-pony	ཁལ་རྟ་	*khe-ta.*
ck-saddle	རྒྱ་	*ga.*
cket of paper, large	ཤོག་སྒྲིལ་	*shok-dri.*
Do. small	ཤོག་ཀུའི་ (ཤོག་ཐུའི་) ཆགས་པ་	*shok-kü chhak-pa.*
dlock	གྲོ་ལྕགས་	*gö-cha.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ལྕགས། ཕྱག་ལྕགས་	*śim-cha; chha-cha.*
gan	ཁྱི་པ་	*chhi-pa.*
ge of book	ཤོག་ལེབ་	*shok-le.*
Do. number of, in a book	ཤོག་གྲངས་	*shok-trang.*
Do. (attendant)	གཡོག་པོ་	*yok-po.*

Page (attendant), *hon.*	ཞབས་ཕྲུ་	*shap-chhi.*
Pail (of wood)	ཟོ་ལག	*so-la.*
Do. (of iron)	ལྕགས་ཀྱི་ཟོ་ལག	*cha-kyi so-la*
Pain, bodily	གཟུག	*su.*
Do. *hon.*	སྙུང་གཟུག	*nyung-su.*
Pain, mental	སྡུག་བསྔལ	*dung-nge.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ	*thuk-thre.*
Pain (punishment by beating)	ཁྲིམས	*thrim.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས	*ka-thrim.*
Pain (punishment by fine)	ཉེས་པ། ཆད་པ	*nye-pa ; chhe*
Do. *hon.*	བཀའ་ཉེས། བཀའ་ཆད	*ka-nye ; ka-c*
Painful	གཟུག་ཆེན་པོ	*suk-chhem-pc*
Painstaking	སྙིང་རྩས་ཆེན་པོ	*nying-rü chh po.*
Paint, *s.*	ཚོན	*tshön.*
Paint, to (cover with colour)	ཚོན་བདུང (གཏོང) བ	*tshön tong-wc*
Do. *hon.*	ཚོན་གཏོང་ང (ཆ) གནང་བ	*tshon tong-ng nang-wa.*
Paint, to (picture)	བྲིས་པ (འབྲི་བ)	*tri-pa.*
Do. *hon.*	བྲིས་པ (འབྲི་བ) གནང་བ	*tri-pa nang-*
Painter	ལྷ་བྲི (འབྲི) པ	*hlap-ri-pa.*

ainting	རི་མོ་	*ri-mo.*
air	ཆ་	*chha.*
alace	ཕོ་བྲང་	*pho-ťrang.*
alanquin	མཇྱོ་གས་དབྱར་ (འཕྲོ་གས་ དབྱར་)	*gyo-chang.*
Do. *hon.*	ཕེབ་དབྱར་	*pheṕ-chang.*
alate	དཀན་	*ken.*
ale	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	*kar-po kar-kyang.*
allid	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	*kar-po kar-kyang.*
alm (of hand)	ལག་མཐིལ་	*lak-thi.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མཐིལ་	*chha-thi.*
alsy	གཏུམ་བུ་ཆུ་སེལ་	*ťrum-ṕu chhu-se.*
altry	དོན་དག་ཆུང་ཆུང་	*ťön-ťa chhung-chhung.*
Do. *hon.*	རྐུ་དོན་ཆུང་ཆུང་	*ku ťön chhung-chhung.*
an	ལྷ་ང་	*la-nga.*
ang, mental	སྡུག་བསྔལ་	*du-nge.*
Do. *hon.*	ཐུག་འཁྲལ་	*thu-thre.*
ang, physical	གཟུག	*śu.*
Do. *hon.*	སྙུང་གཟུག	*nyung-śu.*
ankah	ལུང་ཡབ	*lung-yaṕ.*

Pang (of grief)	སྡུག་བསྔལ་	*dung-nge.*
Pant, to (for breath)	དབུགས་བསག་ (གསོག་) པ་	*u sak-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་དབུགས་བསག་ག་ (གསོག་པ་) གནང་བ་	*ja-u sak-ka nang-wa.*
Pant, to (when the breath is taken away by cold water)	རྔམ་པ་	*ngam-pa.*
Do. *hon.*	རྔམ་པ་གནང་བ་	*ngam-pa nang wa.*
Pantaloons	གོས་ཐུང་ । དོར་མ་	*ko-thung ; tor-ma.*
Do. *hon.*	ཁབས་དོར་	*sKap-to.*
Panther	གཟིག	*śik.*
Pantry	གཉེར་ཚང	*nyer-tshang.*
Paper	ཤུ་གུ (ཤོག་བུ)	*shu-gu.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོག	*chha-sho.*
Parable	དཔེ । འདྲ་དཔེ	*pe ; dra-pe.*
Paradise	བདེ་བ་ཆེན་བྱེ་ཁམས	*de-wa-chen-kyi sKing-kham.*
Parasol	ཉི་གཎྡུ	*nyi-du.*
Do. *hon.*	དབུ་གཎྡུ	*u-du.*
Parcel (round)	ཐུམ་དི	*thum-ti.*
Parcel out, to	བགོད་པ । བགོ་བཤགས་རྒྱབ་པ	*gö-pa ; gop-sh gyap-pa.*

Parcel out, to, *hon.*	བགོད་པ་གནང་བ།	*gö-pa nang-wa ;*
	བགོ་བ་ཕབ་སྐྱོན་པ་	*goṕ-sha kyöm-pa.*
Parched (dry)	སྐམ་པོ་	*kam-po.*
Pardon	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Pardon, to	དགོངས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*gong-pa tang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་གཏོང་ང་ (བ་)	*gong-pa tong ngo*
	གནང་བ་	*nang-wa.*
Pardon, to ask	ཐུགས་དགོངས་དགེ་ཞུ་བ་	*thu-gong-ťa sḱu-wa.*
Pare, to	པགས་པ་ཕྱུ་བ་	*paḱ-pa shu-wa.*
Do. *hon.*	པགས་པ་ཕྱུ་བ་གནང་བ་	*paḱ-pa shu-wa nang-wa.*
Parents	ཕ་མ་	*pha-ma.*
Do. *hon.*	ཡབ་ཡུམ་	*yaṕ-yum.*
Park	གླིང་ཀ་	*ling-ka.*
Parrot	ཨའུ་ནེ་ཚོ། ནེ་ཚོ	*a-u-nen tso ;*
		nen-tso.
Parsimonious	ལག་པ་དམ་པོ་	*laḱ-pa ťam-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་པོ་	*chha-ťam-po.*
Part	ཏུམ་བུ་	*ťum-pu.*
Do. (share)	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	*ke-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྐལ	*ku-ke.*
Part, to	ཁ་བྱེས་པ་ (འགྱེ་བ་)	*kha-ḱye-pa.*

Part, to, *hon.*	ཞལ་གྱེས་པ་ (འགྲོ་བ་) གནང་བ་	*shé-kye-ra nan wa.*
Partial, to be (biassed)	ཉེ་རིང་བྱེད་པ་	*nye-ring-ché-pa*
Do. *hon.*	ཉེ་རིང་གནང་བ་	*nye-ring nang-wa.*
Particular (exact)	ཁྲིག་ཁྲིག། རྟེན་རྟེན་	*thrik-thrik; ten.*
Particularly	ཁྱད་པར་དུ་	*khye-par-tu.*
Partly	དོག་ཙ་	*tok-tsa.*
Partner (in business)	ཚོང་རོགས་	*tshong-ro.*
Party (faction)	ཕྱོགས་	*chho.*
Do. (in lawsuit)	གྱོད་ཡ་	*kyo-ya.*
Pass, *s.* (over mountains)	ལ་	*la.*
Pass, to (go), *v.i.*	འགྲོ་བ་	*dro-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
Pass, to, *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhip-gyu nang wa.*
Pass the time, to	མགོ་འཁོར་བ་	*go-khor-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཁོར་བ་	*u-khor-wa.*
Passenger (traveller)	འགྲུལ་པ་	*drü-pa.*
Passion (rage)	ཆོག་པ། ཁོང་ཁྲོ་	*tshik-pa; khong thro.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ། རྣམ་མཁྱེན་	*gong-pa; nam-khyen.*
Passion (lust)	འདོད་ཆགས་	*do-chha.*

Passionate	རྩ་ངར་པོ་	*ru-ngar-po.*
Passport	ལམ་ཡིག	*lam-yi.*
Pastime (game)	ཚེ་རོ་མོ་	*tse-mo.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚེ་	*ku-tse.*
Pastry-puff	མོ་ཐ་མོ་ཐ	*mo-mo.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་མོ་ཐ	*sk̆e-mo.*
Patch, *s.*	ལྷེན་པ	*hlem-pa*
Patch, to	ལྷེན་པ་རྒྱབ་པ	*hlem-pa gyap pa.*
Do. *hon.*	ལྷེན་པ་སྐྱོན་པ	*hlem-pa kyöm-pa.*
Path	ལམ་ཀ	*lang-ka.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལམ	*phep-lam.*
Path (by cliff)	ཁྲང	*thrang.*
Patience (forbearance)	བཟོད་པ	*śö-pa.*
Patient, to be (to endure)	བཟོད་པ་སྒོམ་པ	*śö-pa gom pa.*
Do. *hon.*	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་གནང་བ	*śö-pa gom-pa nang-wa.*
Patiently, to wait	བསྒུག་ནས་བསྡད (ལྡོད) པ	*gu de-pa.*
Do. *hon.*	བསྒུག་ནས་བཞུགས་པ	*gu sk̆uk-pa.*
Patron	མགོ་འདྲེན་གནང་མཁན	*gön-dren nang-khen.*
Patronage	མགོ་འདྲེན	*gön-dren.*
Patronize, to	མགོ་འདྲེན་གནང་བ	*gön-dren nang-wa.*

Pattern	དཔེ་	*pe.*
Do. (sample)	ཕྱུས་ཚད་	*pü-tshe.*
Pauper	སྙེམས་ཆུང་། སྐྱོ་པོ་	*nyem chhung ; kyo-po.*
Paw	རྡེར་མོ་	*der-mo.*
Pawn, to	གཏམ་མ་བཤུག (འཇོག) པ་	*ta-ma shuk-pa.*
Do. *hon.*	གཏམ་མ་གཞོག་ཀ (འཇོག་པ) ནང་བ་	*ta-ma shok-ka nang-wa.*
Pay	ལ། ཕོ་གས་	*la ; pho.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཕོ་གས་	*sö-pho.*
Pay, to	ལ་སྤྲད་པ། ཕོ་གས་སྤྲད་པ་	*la-tre-pa ; pho-tre-pa.*
Do. *hon.*	ལ་ནང་བ། ཕོ་གས་ནང་བ་	*la nang-wa ; pho nang-wa.*
Pay back, to	རྒྱིན་ཆད་སྤྲད་པ་	*kyin tshap tre-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱིན་ཆད་ནང་བ་	*kyin-tshap nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	རྒྱིན་ཆད་ཕྱུར་ (འབྱུར) བ་	*kyin-tshap phü-wa.*
Pay taxes, to	ཁྲལ་འཇལ་བ་	*thre je-wa.*
Paymaster	ཕོ་ཉར་དཔོན་	*pho-pon.*
Pea	སྒྲུ་མ་	*trem-ma.*
Peace	རྒྱི་པོ། རྒྱུ་བདེ་པོ་	*kyi-po ; tü de-po.*
Peaceable (condition of country)	གླིང་ཆགས་ཆེ། འཇམ་ཐིང་ཐིང་	*hling-chhak-po ; jam-thing-thing.*

eaceful (condition of country)	གླིང་ཆགས་པོ། ཞི་མཐོ་ཐིང་ཐིང་	*hling-chhak-po ; jam-thing-thing.*
each	ཁམ་བུ་	*kham-pu.*
eacock	མཱ་ཕྱ་	*map-cha.*
eak (of mountain)	ཙེ་	*tse.*
ear	ལི་	*li.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་ལི་	*ske-li.*
earl	ཨུ་ཏི་	*mu-ti.*
Do. *hon.*	དབུ་ཏི་	*u-ti.*
easant	སོ་ནམས་བྱེ་མཁན	*so-nam che-khen.*
ebble	རྡོ་རྒྱ	*do-hru.*
eculiar	ཁྱད་མཚར་པོ། ཡ་མཚན་པོ	*khye-tsha po ; yam-tshem-po.*
edestrian	ཀང་ཐང་ང (པ)	*kang-thang-nga.*
eel, *s.*	པགས་པ	*pak-pa.*
eel, to	པགས་པ་ཤུ་བ	*pak pa shu-wa.*
Do. *hon.*	པགས་པ་ཤུ་བ་གནང་བ	*pak-pa shu-wa nang-wa.*
eg, iron	ལྕགས་ཕུར	*cha-phu.*
Do. wooden	ཕུར་པ	*phu pa.*
elt, to (stone)	གཀུ་བ	*sku-wa.*
Do. *hon.*	གཀུ་བ་གནང་བ	*sku-wa nang-wa.*

Pen	ཉུ་ཀུ་	*nyu-ku.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཉུ་	*chha-nyu.*
Penalty	ཆད་པ། ཉེས་པ་	*chhe-pa ; nye-pa*
Do. *hon.*	བཀའ་ཆད། བཀའ་ཉེས་	*ka chhe ; ka-nye*
Pencil	ཉུ་ཀུ་	*nyu-ku.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཉུ་	*chha-nyu.*
Pending	མ་ཚར་བ་	*ma-tshar-wa.*
Penetrate, to (enter)	འཛུལ་བ་	*dzü-wa.*
Do. (pierce)	ཕེགས་པ་ (འབིགས་པ་)	*phi-pa.*
Do. *hon.*	འབིགས་ཀ་ (པ་) ནང་བ་	*bi-ka nang-wa.*
Penis	མཇེ། ཕོ་རྟགས་	*je ; pho-ta.*
Do. *hon.*	སོ་མཇེ	*so je.*
Penurious	རྐྱོ་པོ། སྙེམས་ཆུང་ (ཉམས་ཆུང་)	*kyo-po ; nyem-chhung.*
People	མི་	*mi.*
Do. (nation)	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	*mi-gyü ; ri-gyü.*
Pepper	ཕོ་བ་རི་པུ་	*pho-wa ri-pu.*
Peradventure	གཅིག་བྱེད་ན་	*chik-che-na.*
Perceive, to (with the eye)	མཐོང་བ་	*thong-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*si-pa.*

Perceive, to (understand)	ཤེས་པ། ཧ་གོ་བ་	*she-pa ; ha-ko-wa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་	*khyem-pa.*
Do. *h. hon.*	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	*gong-pa tok-pa.*
Perfect (possessed of grace, glory, and wealth)	ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་	*phün-sum tshok-pa.*
Perform, to	བྱེད་པ་	*che-pa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Perfume	དྲི་མ་	*tri-ma.*
Perhaps	གཅིག་བྱེད་ན་	*chik-che-na.*
Peril	ཉེན་ཁ་	*nyen-kha.*
Perilous	ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་	*nyen-kha chhem-po.*
Period	དུས། བསྐལ་པ་	*tü, kel-pa.*
Perish, to	ཤི་བ་	*shi-wa.*
Do. *hon.*	གྲོངས་པ་ (འགྲོང་བ་)	*trong-pa.*
Do. *h. hon.*	བཤགས་པ་	*shak-pa.*
Permission	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Permit, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuk-pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ (འཇུག་པ་)གནང་བ་	*chuk-ka nang-wa.*
Permitted, to be	ཆོག་པ་	*chhok-pa.*
Perpetual	རྒྱུན་ཆད་རྒྱ་མེད་པ་	*gyün-chhe-gyu me-pa.*

Perpetually	རྣམ་རྒྱུན། རྟུལ་རྒྱུན་	*nam-gyün ; tü-gyün.*
Perplexed, to be	མགོ་འཁྲོམས་པ་	*go-thom-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཁྲོམས་པ་གནང་བ་	*u thom-pa nang-wa.*
Perplexing	མགོ་ཉོག་ཚ་པོ་	*go-nyo tsha-po.*
Perplexity	མགོ་ཉོག་	*go-nyo.*
Persecute, to	གནོད་པ་བྱེད་པ་	*nö-pa cke-pa.*
Do. *hon.*	གནོད་པ་གནང་བ་	*nö-pa nang wa.*
Persecution	གནོད་པ་	*nö-pa.*
Perseverance	སྙིང་རྩལ་	*nying-rü.*
Do. *hon.*	ཐུ་གཡས་རྩལ་	*thu-rü.*
Persevere, to	སྙིང་རྩལ་བྱེད་པ་	*nying-rü cke-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་གཡས་རྩལ་གནང་བ་	*thuk-rü nang-wa.*
Persia	བོད་རྒྱ་	*ta-śi.*
Persian	བོད་རྒྱ་པ་	*ta śik-pa.*
Persist, to	ཡུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	*u tshu cke-pa.*
Do. *hon.*	ཡུ་ཚུགས་གནང་བ་	*u-tshu nang-wa*
Persistence	ཡུ་ཚུགས་	*u tshu.*
Person	མི་	*mi.*
Personally	རང་	*rang.*
Perspiration	རྔུ་ན་	*ngü-na.*

erspire, to	རྔུལ་ནས་འཐོམ་པ་	*ngü-na thöm-pa.*
Do. *hon.*	རྔུལ་ནས་འཐོམ་པ་གནང་བ་	*ngü-na thöm-pa nang-wa.*
ersuade, to	བསླབ་བྱ་བྱེད་པ་	*lap-cka cke-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	*ka-lop nang-wa.*
eruse, to	ཀློག་པ་	*lok-pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ཀློག་གནང་བ་	*ja-lo nang-wa.*
erverse	གཞོང་པོ་	*kyong-po.*
essimistic, to be (hopeless)	རེ་བ་མེད་པ་	*re-wa me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་རེ་མེད་པ་	*thu-re me-pa.*
estle	ཡ་རྒྱ། གདུན་རིལ་	*ya-gya ; ting-ri.*
et, to	གཅེས་པོ་བྱེད་པ་	*che-po cke-pa.*
Do. *hon.*	གཅེས་པོ་གནང་བ་	*che-po nang-wa.*
etition	སྙན་ཞུ་	*nye-sku.*
etition, to	སྙན་ཞུ་ཞུ་བ་	*nye-sku sku-wa.*
etroleum	ས་སྨུག	*sa-num.*
etticoat	སྨད་གཡོགས	*me-yo.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཁྱེན	*skap-khyen.*
tty (matter)	དོན་གནད་ཆུང་ཆུང	*tön-ne chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང	*thuk-tön chhung-chhung.*

Pewter	དཀར་ཚ་	*tik-tsha.*
Phantom	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	*dong-dre ; dr*
Pheasant, Blood	ཟེ་མོ་	*se-mo.*
Do. Monal	བྱ་མདངས་	*ckam dang.*
Phlegm	ལུད་པ་	*lü pa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ལུད་	*ja-lü.*
Photographic mount	པར་གྱི་རྒྱབ་ཤ་ཤོག་ཀ་ (བྱ་)	*par-kyi gyap sha shok-k*
Phthisis	གཅོང་ནད་	*chong-ne.*
Physic	སྨན་	*men.*
Do. *hon.*	གསོལ་སྨན་	*sö-men.*
Physician	ཨམ་ཆི་	*am-chhi.*
Do. *hon.*	ཨམ་ཆི་ལགས་	*am-chhi-la.*
Pick, to (flowers, etc.)	གཏོག་པ་	*tok-pa.*
Do. *hon.*	གཏོག་ཀ (.པ) ནང་བ	*tok-ka nang-*
Pick, to (a quarrel)	ཉེ་ཀོ་བ	*nye-ko-wa*
Do. (choose)	འདམ་པ	*dam-pa.*
Do. *hon.*	འདམ་པ་ནང་བ	*dam-pa nang wa.*
Pick up, to	ཡར་སྒྲུག་པ། ཡར་ཁྱུག (འཁྱོགས) ཕ	*ya-druk-pa ; khyak-pa.*

ick up, to, *hon.*	ཡར་སྒྲུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ། ཡར་ཁྱུག་ཀ་ (འདོར་གས་པ་) གནང་བ་	*ya-druk-ka nang-wa ; ya-khyak-ka nang-wa.*
ictorial repre-sentation	རི་མོ་	*ri-mo.*
icture	ཐང་ཀ་	*thang-ka.*
Do. *hon.*	ཞྭ་ཐང་	*sk̆e-thang.*
iebald (horse)	རྟ་བྲ་	*tap̆-thra.*
ece	ཏུམ་བུ་	*tum-p̆u.*
Do. (round in shape)	རྡོག་རྡོག་	*dok̆-do.*
Do. (roll of cotton cloth)	ཐ་ན་ *Hind.*	*tha-na.*
Do. (roll of silk)	ཡུག	*yuk.*
Do. (roll of woollen cloth)	བུབས	*p̆up̆.*
erce, to	ཕྱིགས་པ (འབིགས་པ་)	*phi-pa.*
Do. *hon.*	འབིགས་ཀ་ (པ་) གནང་བ	*bi-ka nang-wa.*
ty	ཆོས་སེམས། དགེ་སེམས	*chhö-sem ; ge-sem.*
	ཕག་པ	*phak̆-pa.*
-sty	ཕག་ཚང	*phak̆-tshang.*
-tail	ལྕང་ལོ	*chang-lo.*
o. *hon.*	དབུ་ལྕང	*u-chang.*
eon	འང་གུ། (ཕུག་རོན)	*ang-ku.*

Pike (spear)	མདུང་	*dung.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདུང་	*chhan-dung.*
Pile, *s.*	ལྷུང་	*pung.*
Pile, to	ལྷུང་ནས་བཞག་ (འཇོག་) པ་	*pung-ne shak-pa.*
Do. *hon.*	ལྷུང་ནས་གཞོག་གི (པ་) གནང་བ་	*pung-ne shok-nang-wa.*
Piles	གྲང་ཐོར་	*trang-thor.*
Pilgrim	གནས་སྐོར་ར་ (པ་)	*ne-kor-ra.*
Pilgrimage	གནས་སྐོར་	*ne-kor.*
Do. to go on	གནས་སྐོར་ལ་འགྲོ་བ་	*ne-kor-la dro-*
Do. *hon.*	གནས་སྐོར་ལ་ཕེབ་པ་	*ne-kor-la phe-*
Do. *h. hon.*	གནས་སྐོར་ལ་འཆི་བ་རྒྱུ་ གནང་བ་	*ne-kor-la chhi gyu nang-w*
Pill	རི་ལུ་	*ri-pu.*
Pillage, to (rob)	རྐུ་པ་རྒྱབ་པ་	*chak-pa gyap pa.*
Pillar	ཀ་བ་	*ka-a.*
Pillow	སྤྲས། ལྷས་འབོ་	*nge ; ngem bo*
Do. *hon.*	དབུ་ལྷས་	*u-nge.*
Pimple	ཐོར་པ་	*thor-pa.*
Do. *hon.*	མཇུལ་ཐོར་	*gu-thor.*

in	གཟེར་	*śer.*
incers	རྐམ་པ་	*kam-pa.*
inch, to	སེམ་འཕྱོག་རྒྱབ་པ་	*sem-tho gyap-pa.*
Do. *hon.*	སེམ་འཕྱོག་སྐྱོན་པ་	*sem-tho kyöm-pa.*
nch, to (twisting the skin)	ཤ་བཅུས་ (འཇུས་) རྒྱབ་པ་	*shap-chü gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཤ་བཅུས་ (འཇུས་) སྐྱོན་པ་	*shap-chü kyöm-pa.*
ne-tree (Pinus Excelsa)	ཐང་ཤིང་	*thang-shing.*
nnacle	ལྷ་བཙུག་གས། ལྕོག་	*hla-tsuk ; cho.*
ous	ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ་	*chhö-sem chhem-po.*
pe (musical) instrument)	གླིང་བུ་	*ling-pu.*
Do. *hon.*	ཞལ་གླིང་	*she-ling.*
pe (tobacco)	གང་ཟག	*kang-śa.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཟག	*ske-śa.*
stol	ཁྲོ་མ་དཱ	*trom-da.*
t	ས་དོང་། དོང་	*sa-tong ; tong.*
tch (of the voice)	གདངས	*dang.*
tcher	ཆུ་སྣོད། ཆུ་བན	*chhu-nö ; chhu-pen.*
tiless, to be	སྙིང་རྗེ་...མེད་པ	*nying-je...me-pa.*
	བྱམས་སྙིང་རྗེ་...མེད་པ	*chkam-nying-je ...me pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་...མེད་པ	*thuk-je...me-pa.*

Pity	སྙིང་རྗེ། བཟོད་ས་སྙིང་རྗེ་	*nying-je ; chan nying-je.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་	*thuk-je.*
Place, *s.*	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Place, to	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གནོག་ཀ (འཇོག་པ) ནང་བ	*shok-ka nang-wa.*
Place in, to	བཅུག་པ (འཇུག་པ)	*chuk-pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ (འཇུག་པ) ནང་བ	*chuk-ka nang-wa.*
Placenta	ཤ་ཟ	*sha-za*
Plague	གཉན་ནད	*nyen-ne.*
Plain	ཐང	*thang.*
Plain, *adj.* (clear)	གསལ་པོ	*se-po.*
Do. (level)	སྙོམ་ས་པོ	*nyom-po.*
Plaintiff	ཁུ་གཏུག་ཆེ་པོ	*shu-tuk che po.*
Do. *hon.*	ཁུ་གཏུག་ནང་མཁན	*shu-tuk nang-khen.*
Plait (of hair)	ལྕང་ལོ	*chang-lo.*
Do. *hon.*	དབུ་ལྕང	*u-chang.*
Plan (pattern)	རི་མོ	*ri-mo.*
Do. (map)	ས་ཁྲ	*sap-thra.*
Do. (contrivance)	ཐབས	*thap.*
Plane	ཧུ་ཧླན	*hu-hlen.*

Plane, to	བྱུ་ལྷན་རྒྱབ་པ་	*bu-hlen gyap-pa.*
Do. *hon.*	བྱུ་ལྷན་སྐྱོན་པ་	*bu hlen kyöm-pa.*
Planet	གཟའ་	*śa.*
Plank	སྤང་ལེ་	*pang-le.*
Plant, to	བཙུག་གས་པ་ (འཇུག་གས་པ་)	*tsuk-pa.*
Do. *hon.*	བཙུག་གས་ག (འཇུག་གས་པ་) ནང་བ་	*tsuk-ka nang-wa.*
Plantain	རྒྱེ་སྡོང་ *Sik.*	*kye-dong.*
Plat, to (weave)	འཕ་འཕ་པ་	*tha thak-pa.*
Do. *hon.*	འཕ་ཕ་ག་ནང་བ་	*tha thak-ka nang-wa.*
Plate	སྡེར་མ། ཕར་དཔ་	*der-ma ; tha-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་སྡེར་	*sö-der.*
Play	ཚེ་མོ་	*tse-mo.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཚེ་	*ku-tse.*
Play, to	ཚེ་མོ་ཚེ་བ་	*tse mo tse-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཚེ་ནང་བ་	*ku-tse nang-wa.*
Play-fellow	ཚེ་རོ་	*tse-ro.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཚེ་ནང་རོ་	*ku-tse nang-ro.*
Plea (controversy)	ལན་གྱི། ཚོད་པ་	*lap-ki ; tsö-pa.*
Plead, to	ཞུ་བ་	*sku wa.*

Plead, to, *hon.*	ཞུ་བ་གནང་བ་	*sku-wa nang-w*
Pleader	བར་མི་བྱེད་མཁན་	*par-mi che-khen.*
Do. *hon.*	བར་མི་གནང་མཁན་	*par-mi nang-khen.*
Pleasant	སྐྱིད་པོ་	*kyi-po.*
Do. *hon.*	ཏྲོ་པོ་	*tro-po.*
Please, if you	རོགས་གནང་། རོགས་བྱེད་	*ro nang ; ro-ch*
Pleased, to be	དགའ་བ་	*ga-wa*
Do. *hon.*	ཐུགས་མཉེས་པ་	*thu nye-pa.*
Do. *h hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པ་	*thu-gye pa.*
Pleasure	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Do. *hon.*	མཉེས་ཚོར་	*nye-tshor.*
Pledge	གཏའ་མ་	*ta-ma.*
Plenteous	འབེལ་པོ། རྫག་རྡོ་	*be-po ; dzak-to.*
Plentiful	འབེལ་པོ། རྫག་རྡོ་	*be-po ; dzak-to.*
Pliable	མཉེན་པོ་	*nyem-po.*
Pliant (flexible)	མཉེན་པོ་	*nyem-po.*
Plough, *s.*	གཤོ་	*shö.*
Plough, to	རྨོད་པ་རྒྱབ་པ་	*möm-pa gyap-pa.*
Ploughman	རྨོད་པ་རྒྱབ་མཁན། ཐོན་མཁན་ (ཐོན་པ་)	*mom-pa gyang-khen ; thön-khen.*

Pluck, to (*e.g.* from tree)	གཏོག་པ་	*tok-pa.*
Do. *hon.*	གཏོག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*tok-ka nang-wa.*
Plump	ཤ་རྒྱག་པ་	*sha-gyak-pa.*
Do. *hon*	སྐུ་ཤ་འབྱོར་པོ་	*ku-sha jor-po.*
Plunder, to (by stealth)	ཀུ་བ་	*ku-wa.*
Do. (by highway robbery)	རྐག་པ་རྒྱབ་པ་	*ckak-pa gyap pa.*
Pneumonia	བད་ཁྲག	*pe-thra.*
Pocket	ཨམ་བཀ	*am-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཀ	*kum-pa.*
Pock-mark	འབར་ཚ	*bar-tsa.*
Pod	ཀང་བུ	*kam-pu.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཀང	*she-kam.*
Poem	སྙན་ངག	*nye-nga.*
Poet	སྙན་ངག་བྲིས་མཁན	*nye-nga tri-khen.*
Point (*e.g.*, of nail)	ཙེ	*tse.*
Do. (of argument)	དོན་དག	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོར	*ku-tön.*
Point out, to (indicate)	མི་ཁ་སྟོན་པ	*mi-töm-pa.*
Do. *hon.*	མི་ཁ་སྟོན་པ་ནང་བ	*mi-töm-pa nang-wa.*

Point out, to (indicate) *inf.* to *sup.*	སྟོན་པོར་ཕྱི་བ། སྟོན་དར་ཕྱི་བ་	*chem-phe skú-wa ; chen-ta skú-wa.*
Poised evenly, to be	ཡང་རྩེ་མེད་པ་	*yang-ji me-pa.*
Poison	དུག་	*tú.*
Do. *hon.*	གསོལ་དུག་	*sö-tú.*
Policeman	རྐོར་བྱེད་པ་	*ko-chak-pa.*
Policy	ལུགས་སྲོལ་	*luk-sö.*
Polite language	ཞེ་སྐ་	*ské-sa.*
Pollute, to	བཙོག་པ་བཟོ་བ་	*tsok-pa só-wa.*
Do. *hon.*	བཙོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*tsok-pa só-wa nang-wa.*
Pollution	ཁྲིབ་	*tríp.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཁྲིབ་	*ku-tríp.*
Pond	ཆུ་འཁྱིལ་	*chhu-khyil.*
Ponder, to	བསམ་བློ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*sam-lo tang-wa.*
Do *hon.*	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	*thu-sam ské-pa.*
Ponderous (heavy)	རྗི་པོ་	*ji-po.*
Pony	རྟ་	*ta.*
Do. *hon.*	ཆིག་པ་	*chhik-pa.*
Pony, riding	ཁྱོན་རྟ་	*skón-ta.*
Do. *hon.*	ཆིག་པ་	*chhik-pa.*

Pony, riding (of very high official or lama)	ཆིབས་ཆེན་	*chhip-chhen.*
Pony, pack	ཁས་རྟ་	*khe-ta.*
Pool (small)	ཆུ་འཁྱིལ་	*chhu-khyil.*
Poor	སྐྱོ་པོ། ཉེམས་ཆུང་ (ཉམས་ཆུང་)	*kyo-po ; nyem-chhung.*
Poplar	རྫ་པ་	*ja-pa.*
Poppy	ཐོམ་བདེན་ལྷན་མེ་རྟོ་	*tom-den me to.*
Population	མི་གྲངས་	*mi-trang.*
Porch	ཁྱི་སྒོ་	*chhi-go.*
Porcupine	གཤིག་མོ་	*śik-mo.*
Pork	ཕག་ཤ་	*phak-sha.*
Porridge	བཏ་ཐུ་	*pa-thu.*
Do. *hon.*	བཞེས་བཏ་བཏ་ཐུ་	*ske-pa pa-thu.*
Portent	རྟེན་འབྲེལ་	*tem-dre.*
Portion	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	*ke-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྐལ་	*ku-ke.*
Position (in society)	རྒྱུ་	*gyü.*
Positive	རྟེན་རྟེན་	*ten-ten.*
Possessor	བདག་པོ་	*dak-po.*

Possible, to be	ཐུབ་པ་	*thup-pa.*
Post (pillar)	ཀ་བ་	*ka-a.*
Post-office	ཡིག་ཁང་	*yik-khang.*
Posterior (anus)	ཀུག་	*kup.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕོང་	*sham-phong.*
Postpone, to (adjourn)	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shak-pa.*
Do. *hon*	གཞོག་ཀ་ནང་ཝ་ (འཇོག་པ་) ཀ་རང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
Posture	བདུན་ (བདུ་)	*dap.*
Pot	ཁོ་ཁ་མ་	*kho-ma.*
Do. earthen	ཛ་ཁོ་ཁ	*dza-kho.*
Do. flower	མེ་ཏོ་ཁ་ཁོ་ཁ་ཝ	*me-to kho-ma.*
Potato	ཞོ་ཀོ་ཁ	*sho-ko.*
Do. (a sweet variety)	ཁྲོ་མ	*tro-ma.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཁྲོ	*she-tro.*
Potency	དབང	*wang.*
Do. *hon.*	རྐུ་དབང	*ku-wang.*
Potter	ཛ་མཁན	*dza-khen.*
Pouch (for tobacco)	ཐ་ཁུ	*tha-khu.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཁུ	*she-khu*

Pound, to (crush)	རྫོག་པ་	*dzok-pa.*
Do. *hon.*	རྫོག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*dzok-ka nang-wa.*
Pour, to	ལུག་པ་	*luk-pa.*
Do. *hon.*	ལུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*luk-ka nang-wa.*
Powder	ཕྱེ་མ་	*chhe-ma.*
Do. gun	རྫས་	*dze.*
Power (official)	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	རྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Power (physical)	ཤེད་	*she.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཤེད་	*ku-she.*
Powerful (officially)	དབང་ཆེན་པོ་	*wang chhem-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་དབང་ཆེན་པོ་	*ku-wang chhem-po.*
Powerful (physically)	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhem-po.*
Practicable, to be	ཐུབ་པ་	*thup-pa.*
Practice (custom)	ལུགས་སྲོལ་	*luk-sö.*
Practise, to	བྱང་བ་	*jang-wa.*
Do. *hon.*	བྱང་ང (བ་) གནང་བ་	*jang-nga nang-wa.*
Praise, *s.*	རྟོགས་རར་	*tö-ra.*
Praise, to	རྟོགས་རར་བདུད (གདོང) བ་	*tö-ra tang-wa.*

Praise, to, *hon.*	སྟོད་རར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*tö-ra tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྟོད་ར་ཐུ་བ་	*tö ra sku-wa.*
Pray, to (request)	ཐུ་བ་	*sku wa.*
Do. *hon.*	ཐུ་བ་གནང་བ་	*sku-wa nang-w*
Pray to deity, to (extempore prayer)	སྨོན་ལམ་བཏབ་ (འདེབས་) པ་	*mö-lam tap-pa*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྨོན་གནང་བ་	*thu-mön nang wa.*
Do. (written prayers)	ཁ་འདོན་བྱེད་པ་	*khan-dön che-pe*
Do. *hon.*	ཞལ་འདོན་གནང་བ་	*shen-dön nang-wa.*
Prayer (extempore)	སྨོན་ལམ་	*mö-lam.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྨོན་	*thu-mön.*
Prayer (written)	ཁ་འདོན་	*khan-dön.*
Do. *hon.*	ཞལ་འདོན་	*shen-don.*
Prayer-wheel	མ་ཎི། ལྷ་སྐོར་	*ma-ni ; la-kor.*
Do. *hon.*	ཆྱ་ལ་སྐོར་	*chha-kor.*
Preach, to	ཆོས་བཤད་པ་	*chhö she-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཆོས་གསུང་བ་	*ka-chhö sung-wa.*
Precede, to	སྔོན་ (སྟོན་) ལ་འགྲོ་བ་	*ngön-la dro-wa.*
Do. *hon.*	སྔོན་ (སྟོན་) ལ་ཕེབ་པ་	*ngön-la phe-pa.*

Precede. to, *h. hon.*	སྔོན་ (སྐྱོན་) ལ་འཆིད་རྒྱུ་ གནང་བ་	*ngen-la chhip-gyu nang-wa.*
Preceding	སྐྱོན་གྱི། དང་པོ་	*ngön-kyi ; tang-po.*
Precept (maxim)	གདམས་དཔེ་	*tam-pe.*
Precious	རྩ་ཆེན་པོ་	*tsa-chhem-po.*
Precipice	གཡང་	*yang.*
Precipitate (rash)	ཁ་མེད་མཹགས་མེད་	*kha-me mik-me.*
Precise	ཁྲིག་ཁྲིག། རྟེན་རྟེན་	*thrik-thrik ; ten-ten.*
Precisely	རང་	*rang.*
Preclude, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Predict, to	མངོན་ཤེས་བཤད་པ་	*ngön-she she-pa.*
Do. *hon.*	མངོན་མཁྱེན་གསུང་བ་	*ngön-khyen sung-wa.*
Prediction	ལུང་བསྟན་	*lung-ten.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལུང་	*ka-lung.*
Prefix, *s.*	སྐྱོན་འཇུག	*ngön-ju.*
Pregnant, to be	བུ་གུ་སྐྱེད་རྒྱུ་ཡོད་པ་	*pu-gu kye-gyu yö-pa.*
Do. *hon.*	ཕ་བ་འཁྲུང་རྒྱུ་ཡོད་པ་	*a-wa thrung-gyu yö-pa.*
Prejudice	རྣམ་རྟོག	*nam-to.*

Prepare, to	བྲལ་སྒྲིག་བྱེད་པ་	*tra-dri che-pa.*
Do. *hon.*	བྲལ་སྒྲིག་གནང་བ་	*tra-dri nang-wa*
Prerogative	ཐོབ་ཐང་	*thop-thang*
Presage, *s.*	རྟེན་འབྲེལ་	*ten dre.*
Presence of, in the	མདུན་ལ་	*dün-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་མདུན་ལ་	*kun-dün-la.*
Present, *s.* (alms to poor)	ཇིན་པ་	*jin-pa.*
Do. (to lama)	འབུལ་བ་	*bül-wa.*
Do. (tip)	ཆང་རིན་	*chhang-rin.*
Do. *hon.*	གསོལ་རས། ཕྲུང་རིན་	*sö-re; thrung-rin.*
Present, to	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཕུལ་བ་	*phü-wa.*
Do. *hon.*	འབུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*bü-ra nang wa.*
Present, to be	བདེ་ (སྡོད་) ཡོད་པ་	*de yö-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་ཡོད་པ་	*shu yö-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཛུགས་ཡོད་པ་	*shu-den-ja yö-pa.*
Present, at	ར་རྡ་	*tan-da.*
Presently (in a few minutes)	རྒྱོ་ཙ་ (ཙམ་) གཅིག། ལག་ཁྱེགས་ཡོ་	*hrip-tsa-chi; gyok-po.*

Preserve, to (keep care of)	ཉར་བ་	*nyar-wa.*
Do. *hon.*	ཉར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*nyar-ra nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་ཅག་གནང་བ་	*thuk-cha nang-wa.*
Press, to (physically)	གནོན་པ་ (གནོ̀ན་པ་)	*nem-pa.*
Do. *hon.*	གནོན་ (གནོ̀ན་) པ་གནང་བ་	*nem-pa nang-wa.*
Press, to (insist)	ཨུ་ཚུ་གས་བྱེད་པ་	*u-tshu cke-pa.*
Do. *hon.*	ཨུ་ཚུ་གས་གནང་བ་	*u-tshu nang-wa.*
Pressing (work)	ཐྲལ་ཐྲལ་བྱེད་དགོས་ཡ་	*thre-thre cke gö-ya.*
Pretend, to	གྱོད་བ་ཤད་པ་	*kyö she-pa.*
Do. *hon.*	གྱོད་གསུང་བ་	*kyö sung-wa.*
Pretty (of woman)	ཚར་པོ། མཛེས་པོ་	*tshar-po ; dze-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཚར་པོ་	*thu tshar-po.*
Pretty (of things)	ཉིང་རྗེ་པོ་	*nying-je-po.*
Prevail over, to (overcome)	རྒྱལ་བ། ལྷག་འཕགས་པ་	*gye-wa ; la khe-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ། ལྷག་འཕགས་ར་ (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.*
Prevent, to	བཀག་པ་ (འགེག་གས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེག་གས་པ་) གནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*

Previous	སྔོན་གྱི། དང་པོ་	*ngön-kyi ; tang-po.*
Previously	སྔོན་མ། སྔོན་ལ་	*ngen-ma ; ngen-la.*
Price	གོང་། རིན་	*kong ; ring.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གོང་	*ja-kong.*
Prick, to	བཙུག་པས་པ་ (འཇུག་པས་པ་)	*tsuk-pa.*
Do. *hon.*	བཙུག་པས་ཀ་ (འཇུག་པས་པ་) ཀན་ང་བ་	*tsuk-ka nang-wa.*
Pride	ཉམས། ཇ་ཁོ་	*nyam ; dza-kho.*
Priest	ཟླ་མ་	*la-ma.*
Prince	རྒྱལ་སྲས་	*gye-se.*
Princess	རྒྱལ་པོའི་སྲས་མོ་	*gye-pö se-mo.*
Principal	ཆེ་ཤོས་	*chhe-sho.*
Do. (of a loan)	མ་ཚ་	*ma-tsa.*
Principally	ཕལ་ཆེར་	*phe-chher.*
Principle (origin)	བྱུང་སྟངས་ (འབྱུང་ཁུང་)	*chung-tang.*
Do. (cause)	རྒྱུ། རྒྱུ་རྐྱེན་	*kyen ; gyu-kyen.*
Do. (motive)	དོན་དགོ་	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན་	*ku-tön.*
Print, to	པར་རྒྱབ་པ་	*par-gyap-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་པར་སྐྱོམ་པ་	*ku-par kyöm-pa.*

rinted matter	པར་མ་	*par-ma.*
rinter	པར་པ་	*par-pa.*
rinter (cutter of types)	པར་ཀོད་ (ཀོ་) པ་	*par-kö-pa.*
Do. *hon.*	པར་དཔོན་	*par-pön.*
rinting-office	པར་ཁང་	*par-khang.*
rior, *adj.*	སྔོན་གྱི། དང་པོ་	*ngön-kyi ; tang-po.*
rison	བཙོན་ཁང་	*tsön-khang.*
risoner	བཙོན་པ་	*tsöm-pa.*
rivate	གསང་བ་	*sang-wa.*
rivate property, *hon.*	སྐུ་སྐེར་གྱི་སྐུ་ཆས་	*ku-ger-kyi ku-chhe.*
rivately	གསང་བ་བྱས ནས་	*sang-wa che-ne.*
Do. *hon.*	གསང་བ་གནང་ནས་	*sang-wa nang-ne.*
rivilege (right)	ཐོབ་ཐང་	*thop-thang.*
rize	གསོལ་རས་	*sö-re.*
robably	གཅིག་ཏུ་ནི་	*chik-che-na.*
robationer (in monastery)	ཨེན་ཆུང་	*en-chhung.*
roceed, to	འགྲོ་བ། ཕྱིན་པ་	*dro-wa ; chhim-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ། ཐས་པ་	*phe-pa ; the-pa.*
Do. *h. hon.*	འཕྲིན་རྒྱ་གནང་བ་	*chhip-gyu nang-wa.*
oclaim, to	སྒྲོག་པ་	*drok-pa.*

Proclaim, to, *hon.*	སྒྲོག་གཱ་ (པ་) གནང་བ་	*drok-ka nang-wa.*
Proclamation (of Government)	བཀའ་རྒྱ་	*ka-gya.*
Do. (of official)	བསྐུལ་གཏམ་	*kü-tam.*
Procrastinating	ཉ་ཤི་དགུ་ཤི་	*nya-si-gu-si.*
Procreate, to	སྐྱེད་པ་	*kye-pa.*
Procure, to	འཇོར་བ། ཐོབ་པ་	*jor-wa ; thop-pa*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཇོར་ཡོང་བ་	*chhan-jor yong-wa.*
Prodigal (profuse)	འབེལ་པོ། རྫག་དོ་	*be-po ; dzak-to.*
Prodigious	ཆེ་ཐག་ཆོད་	*chhe-thak-chhö.*
Prodigy	ཡ་མཚན་	*yam-tshen.*
Produce, to (bring)	འཁྱེར་ཡོང་བ་	*khyer-yong-wa.*
Do. *hon.*	བསྣམས་ (སྣོམ་) ཕེབ་པ་	*nam-phe-pa.*
Productive (of soil)	ལུང་ཆུ་འཛོམ་པོ་	*lü-chhu dzom-po.*
Profane	ཆོས་སེམས་མེད་པ་	*chhö-sem me-pa*
Profession	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Professor	མཁན་པོ་	*khem-po.*
Profit	ཁེ་བཟང་	*khep-sang.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཁེ་	*ku-khe.*
Profit, to make a	ཁེ་བཟང་བཟ་བ་	*khep-sang sa-wa.*

Profit, to make a, *hon.*	སྐུ་ཁེ་བཞེས་པ་	*ku-khe sḱe-pa.*
Profitable, to be	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen-thoḱ-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་གསོལ་བ་	*thu-phen söl-wa.*
Profound (deep)	གཏིང་རིང་པོ་	*ting-ring-po.*
Profuse	འབེལ་པོ། ཛག་ཏོ་	*be-po ; dzaḱ-ťo.*
Progeny	བུ་གུ་	*pu-gu.*
Prognostication	ལུང་བསྟན་	*lung-ten.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལུང་	*ka-lung.*
Prohibit, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kaḱ-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་གา་ (འགེགས་པ་) གནང་བ་	*kaḱ-ka nang-wa.*
Prolific (of soil)	ལུད་ཆུ་འཛོམ་པོ་	*lü-chhu dzom-po.*
Prominent (eminent)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-ťra chhem-po.*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*nyen-ťra chhem-po.*
Promise, to	ཁས་བླང་བ་	*khe-lang-wa.*
Do. *hon.*	ཞལ་བཞེས་པ་	*sḱe-sḱe-pa.*
Promoted, to be	གོ་གནས་འཕར་བ་	*ḱo-ne phar-wa.*
Do. *hon.*	གོ་གནས་འཕར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*ḱo-ne phar-ra nang-wa.*
Promptly	མགྱོགས་པོར་	*gyoḱ-po.*

Promptly, *hon.*	རྩོལ་པོར་	*tsö-po.*
Promulgate, to	གྲོགས་པ་	*drok-pa.*
Do. *hon.*	གྲོགས་ཀ་ (པ་) ཀན་བ་	*drok-ka nang-wa.*
Pronunciation	ལབ་སྟངས། ཤོད་སྟངས་	*lap-tang ; shö-tang.*
Do. *hon.*	གསུང་སྟངས་	*sung-tang.*
Proof	རྟགས་	*ta.*
Prop, *s.*	ཀ་སྐྱོར་	*ka-kyor.*
Prop, to	སྐྱོར་བ་	*kyor-wa.*
Do. *hon.*	སྐྱོར་ར་ (བ་) ཀན་བ་	*kyor-ra nang-wa.*
Proper (befitting)	འོས་པོ་	*ö-po.*
Property (in land)	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Do. (in goods)	ཆ་ལག	*cha-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚས	*ku-che.*
Prophecy	ལུང་བསྟན	*lung-ten.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལུང	*ka-lung.*
Prophesy, to	སངོན་ཤེས་ཤེས་པ	*ngön-she she-pa.*
Do. *hon.*	སངོན་མཁྱེན་མཁྱེན་པ	*ngön-khyen khyem-pa.*
Propitious	རྟེན་འབྲེལ་ཡག་པོ	*tem-dre yak-po.*
Proportion	ཚོད	*tshö.*
Proprietor	བདག་པོ	*dak-po.*

rose	ལྷུག་མ་	*lhuk-ma.*
rosperity (good fortune)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ།)	*so-de ; sö-nam.*
	བསོད་ནམས་	
Do. *hon.*	རྐུ་བསོད་	*ku-sö.*
rosperous	གཡང་ཆེན་པོ་	*yang-chhem-po.*
rostrate oneself, to	ཕྱག་འཚལ་བ་	*chha-tshe-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཕྱག་འཚལ་ར་ (ན་)	*ku-chha tshe-ra*
	གནང་བ་	*nang-wa.*
rostitute	ཆལ་མོ། ཁང་ཚོང་མ་	*chhe-mo ; sǩang-tshong-ma.*
rotect, to	སྐྱོང་བ་	*sung-wa.*
Do. *hon.*	སྐྱོང་ང་ (ན་) གནང་བ་	*sung-nga nang-wa.*
rotector	རྒྱབ་མགོན་	*kyam-gön.*
otectorate (over a country)	རྒྱབ་ཁོངས་	*kyap-khong.*
oud	ཉམས་ཆེན་པོ། རྫ་ཁ་ཁོག	*nyam-chhem-po ; dza-kho chhem-po.*
	ཆེན་པོ་	
ove, to (a case)	ར་འཕྲོད་པ་	*ra-thrö-pa.*
Do. *hon.*	ར་འཕྲོད་པ་གནང་བ་	*ra-thrö-pa nang-wa.*
ove, to (test)	ཚོད་ལྟ་བ་	*tshö ta-wa.*
Do. *hon.*	ཚོད་གཟིགས་པ་	*tshö śi-pa.*

Proverb	གཏམ་དཔེ་	*tam-pe.*
Provide, to	སྒྲུབ་པ་	*druṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལེན་	*druṕ-pa nang-wa.*
Province	ཞིང་ཆེན། ཁུལ་	*shing-chhen ; khü.*
Provisions	ཁ་ལག། ལ་	*kha-la ; to.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག	*she-la.*
Provisions for journey	ལམ་ཆས	*lam-chhe.*
Provoke, to (annoy)	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དཀྲུག་པ	*gong-pa truk-pa*
Proximity	ཉེ་འཁོར	*nye-khor.*
Proxy	ཚབ	*tshaṕ.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ	*ku-tshaṕ.*
Prudence (wisdom)	ཁྲོ་གྲོས	*lo-tro.*
Prudent	མཁས་པོ	*khe-po.*
Puddle (small pool)	ཆུ་འཁྱིལ	*chhu-khyil.*
Puff (pastry)	མོ་ག་མོ་ग	*mo-mo.*
Do. *hon.*	བཞེས་མོ་ग	*she-mo.*
Pull, to	འཐེན་པ	*them-pa.*
Do. *hon.*	འཐེན་པ་ནང་བ	*them-pa nang-wa.*
Pull, to (of horses)	ངར་པོ་བྱེད་པ	*ngar-po che-pa*

Pulling, *adj.* (of horses)	ངར་པོ་	*ngar-po.*
Pulse (of the body)	རྩ་	*tsa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྩ་	*chha-tsa*
Punctually	རྟེན་རྟེན་བྱས་ནས། མ་འཕྱུག་པ་བྱས་ནས་	*ten-ten cĕe-ne; ma-chhuk-pa cĕe-ne.*
Do. *hon.*	རྟེན་རྟེན་གནང་ནས། མ་འཕྱུག་པ་གནང་ནས་	*ten-ten nang-ne; ma-chhuk-pa nang-ne.*
Pungent	ཁ་ཚ་པོ་	*kha-tsha-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཚ་པོ་	*sĕe-tsha-po.*
Punish, to (by fine)	ཉེས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*nye-pa tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཉེས་གནང་བ་	*ka-nye nang-wa.*
Punish, to (by beating)	བྲིམས་བདང་ (གཏོང་) བ་	*thrim tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིམས་གནང་བ་	*ka-thrim nang-wa.*
Punishment (by fine)	ཉེས་པ། ཆད་པ་	*nye-pa; chhe-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཉེས། བཀའ་ཆད་	*ka-nye; ka-chhe.*
Punishment (by beating)	བྲིམས་	*thrim.*
Do. *hon.*	བཀའ་བྲིམས་	*ka-thrim.*
Pupil	བསླབ་ཕྲུག	*lap̀-thru.*
Do. (monk)	དགེ་ཕྲུག	*ge-thru.*
Puppy	ཡ་ཡོ་ (ཁྱི་ཕྲུག)	*a-yo.*

Purchase, to	ཉོ་བ་	*nyo-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Pure	གཙང་མ་	*tsang-ma.*
Purgative	འགྲིན་སྨན། བཤགས་སྨན་	*dri-men ; she-men.*
Purge, to	འགྲིན་པ། བཤགས་བ་	*drim-pa ; she-wa*
Do. *hon.*	འགྲིན་པ་གནང་བ། བཤགས་ར་ (བ་) གནང་བ་	*drim-pa nang-wa ; she-ra nang-wa.*
Purified	དག་པོ་	*ťak-po.*
Purple	རྒྱུན་འབྲུམ་མདོག་	*gün-drum-do.*
Purport	དོན་དག་	*tön-ťa.*
Do. *hon.*	རྐུ་དོན་	*ku-tön.*
Purpose, *s.*	དོན་དག་	*tön-ta.*
Do. *hon.*	རྐུ་དོན་	*ku-tön.*
Purpose, to	སེམས་ལ་བསམ་པ་	*sem-la sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ལ་དགོངས་པ་	*thuk-la gong-pa*
Purr, to	ངུ་བ་པ་རྒྱབ་པ་	*nguk-pa gyap-pa.*
Purse	སྦ་ཁུ་ (སྦ་ཏ་ཁུ་)	*ba-khu.*
Do. *hon.*	ཕྱ་ཁུ	*chha-khu.*
Pursue, to	བཀུག་ནས་ཕྱིན་པ་	*sKuk-de chhim pa.*
Do. *hon.*	བཀུག་ནས་ཕེབ་པ་	*sKuk-de phe-pa.*

Pus	རྣ་	*na.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྣ་	*ku-na.*
Push, to	འབེད་ཀྱ་བདུང་ (གདོང་) བ་	*be-kya tang-wa.*
Do. *hon.*	འབེད་ཀྱ་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*be-kya tong-nga nang-wa.*
Pustule	ཐོར་པ་	*thor-pa.*
Do. *hon.*	མཁྱལ་ཐོར་	*gü-thor.*
Put, to (place)	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	བཞོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
Put in, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuk-pa.*
Do. *hon.*	འཇུག་ཀ་ (ཨ་) གནང་བ་	*juk-ka nang-wa.*
Put in order, to	སྒྲིག་པ་	*drik-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲིག་ཀ་ (ཨ་) གནང་ཆ་	*drik-ka nang-wa.*
Put on, to (clothes)	གོས་པ་	*köm-pa.*
Do. *hon.*	བཞེས་པ་	*she-pa.*
Put off, to (defer)	པ་རུ་བཞག་ (འཇོག་) པ་	*pa-ru shak-pa*
Do. *hon.*	པ་རུ་གཞོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*pa-ru shok-ka nang-wa.*
Put off, to (divest)	ཕེགས་པ་ (འབྱུད་པ་)	*pi-pa.*
Do. *hon.*	ཕེགས་ (འབྱུད་) པ་གནང་བ་	*pi-pa nang-wa.*

Putrefy, to	རྒྱལ་འགྲོ་བ་	*rü-dro-wa.*
Putrid, to be	རྒྱལ་བ་	*rü-wa.*
Puzzled, to be	མགོ་འཐོམས་པ་	*go-thom-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་འཐོམས་པ་གནང་བ་	*u-thom-pa nang-wa.*

Q

Quaint	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ་	*yam-tshen-po ; khye-tsha-po.*
Quake, to (shudder)	འདར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་འདར་སྐྱོན་པ་	*kün-dar kyöm-pa.*
Qualified	འོས་པོ་	*ö-po.*
Quality	ཡན་ཉེས། ཕྱུས་ཁ་	*ya-nye ; pü-kha.*
Quarrel	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Do. *hon.*	གསུང་འཁྲུག	*sung-thru.*
Quarrel, to	རྒྱབ་འདྲེ་རྒྱབ་པ་	*gyam-dre gyap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་འཁྲུག་སྐྱོན་པ་	*sung-thru kyöm-pa.*
Quarrel, to pick a	སྙན་སྐོ་བ་	*nye-ko-wa.*
Quarrelsome	རུ་ངར་པོ་	*ru-ngar-po.*
Queen	རྒྱལ་མོ་	*gye-mo.*
Queen-consort	རྒྱལ་པོའི་བཙུན་མོ་	*gye-pö tsö-mo.*
Queer	ཁྱད་མཚར་པོ་	*khye-tsha-po.*
Query, to (question)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	*tri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	*kan-dri nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཞུ་བ་	*sku-wa.*
Question, to	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	*tri-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	*kan-dri nang-wa.*

Queue (pig-tail)	ལྕང་ལོ་	*chang-lo.*
Do. *hon.*	དབུ་ལྕང་	*u-chang.*
Quick (rapid)	མགྱོགས་པོ་	*gyok-po.*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོ་	*tsö-po.*
Quick (active)	ཏུར་པོ་	*hur-po.*
Do. (clever)	རིག་པ་ཆེན་པོ་	*rik-pa chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	*thu-rik chhem-po.*
Quick (irritable)	རྡུ་ངར་པོ་	*ru-ngar-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྡུ་ངར་པོ་	*thu-ru ngar-po.*
Quick (living)	གསོན་པོ་	*söm-po.*
Quickly (rapidly)	མགྱོགས་པོར་	*gyok-po.*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོར་	*tsö-po.*
Quick-silver	དངུལ་ཆུ་	*ngü-chhu.*
Quiet (of persons)	ཁ་ཉུང་ཉུང་	*kha nyung-nyung.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཉུང་ཉུང་	*sho nyung-nyung.*
Quiet (of places)	ཁ་གུ་སིམ་པོ་	*kha-ku sim-po.*
Do. (calm condition of country)	ཧླིང་ཆགས་པོ། འཇམ་ཐིང་ཐིང་	*hling-chhak-po; jam-thing-thing.*
Do. (of horses)	ཧླིང་བུ་	*hling-pu.*
Quilt	ཉལ་གཟན་	*nye-sen.*

Quilt, *hon.*	གཟིམ་གཟན་	*śim-śen.*
Quill-pen	གྲོ་སྐྱུ་	*dro-nyu.*
Quit, to (depart)	འཐོན་པ། ཕྱིན་པ་	*thöm-pa ; chhim-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*chhip-gyu nang-wa.*
Quit, to (a country, etc.)	བཙན་ནས་ཡོང་བ་	*ska-ne yong-wa.*
Do. *hon.*	བཙན་ནས་ཕེབ་པ་	*ska-ne phe-pa.*
Do. *h. hon.*	བཙན་ནས་འཆིབ་ རྒྱུ་གནང་བ་	*ska-ne chhip-gyu nang-wa.*
Quite (used negatively)	རྡོ་ཏེ། ཁྱོན་ནས་	*be-te ; khyön-ne.*
Quite so !	ཏ་ཀ་རང་རེད་	*ta-ka-rang-re.*
Do. *hon.*	ལས་ཏ་ཀ་རང་རེད་	*la ta-ka-rang-re.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་ནས་ནང་རེད་	*ka-na-rang-re.*
Quiver, *s.*	མདའ་དོང་	*da-tong.*
Quiver, to (of animate things)	འདར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་འདར་སྐྱོན་པ་	*kün-dar kyöm-pa.*
Quiver, to (of inanimate things)	འཁྲུག་པ་	*thruk-pa.*
Quota	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	*ke-la.*
Do. *hon.*	རྐུ་སྐལ་	*ku-ke.*

R

Rabbit	རི་གོང་ (རི་བོང་)	*ri-kong.*
Rabid	སྨྱོན་པ་	*nyöm-pa.*
Rabid, to be	སྨྱོ་བ་	*nyo-wa.*
Race, foot	མི་རྒྱུ་	*mi-gyu.*
Do. horse	རྟ་རྒྱུ་	*ta-gyu.*
Race (tribe)	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	*mi-gyü ; ri-gyü*
Radiance	གཟི་བརྗིད། འོད་	*śi-ji ; ö.*
Radiant	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ། འོད་ཆེན་པོ་	*śi-ji chhem-po ; ö chhem-po.*
Radish	ལ་ཕུ་	*la-phu.*
Do. *hon.*	བཀྲེས་ལབ་	*ske-lap.*
Rafter	ལྕམ་	*cham.*
Rag	ཨ་ཆོ་	*a-chho.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཆོ་	*ske-chho.*
Rage	ཆོག་པ། ཁོང་ཁྲོ	*tshik-pa ; khong thro.*
Do. *hon.*	དགོངས་ཚུང་ ། རྣམ་མཁྱེན	*gong-tshung ; nam-khyen.*
Ragged	བཙའ་རལ་ (ཕྱལ་པོ)	*tsap-re.*
Railing (fence)	ར་བ	*ra-wa.*
Do. iron	ལྕགས་ཀྱི་ར་བ	*cha-kyi ra-wa.*
Raiment	དུ་ཡོ	*tu-lo.*

Raiment, *hon.*	རྣ་བཟའ་	*nam-śa.*
Rain	ཆར་པ་	*chhar-pa.*
Do. *hon.*	ཁྲུ་ཆར་	*sk̇u-chhar.*
Rain, light shower of	ཀྲིན་ཆར་	*tring-chhar.*
Do. mixed with hail	དྲག་ཆར་	*ťrak̇-chhar.*
Rain, to	ཆར་པ་བདང་ (གདོང་) བ་	*chhar-pa tang-wa.*
Do. *hon.*	ཁྲུ་ཆར་བདང་ (གདོང་) བ་	*sk̇u-chhar tang-wa.*
Rain heavily, to	ཆར་པ་ཁེ་སྒྲ་རྒྱབ་པ་	*chhar-pa, sk̇e-tra gyap̀-pa.*
Rainbow	འཇའ་	*ja.*
Raise up, to	ཡར་ཀྱག་ (འཕྱོག་) པ། ཡར་ལེན་པ་	*yar-kyak̇-pa; yar-lem-pa.*
Do. *hon.*	ཡར་ཀྱག་ག་ (འཕྱོག་པ་) གནང་བ་	*yar-kyak̇-k̇a nang-wa.*
Raisin	རྒྱུན་འབྲུམ་དཀར་པོ་	*gün-drum ka-po*
Rake	རྒྱ་གཟེབ་	*gya-śep̀.*
Ram	ལུག་པོ་	*luk̇-pho.*
Ramble, to	ཆམ་ཆམ་ (འཆུམས་ འཆུམས་) བྱེད་པ་	*chham-chham ch̀e-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཆམ་ (འཆུམས་) གནང་བ་	*kün-chk̇am nang-wa.*
Ramrod of gun	སིམ་འབིད་	*sim-bi.*

Rancid	ཁ་རྩུབ་པོ་	*kha-tsuṕ-po.*
Rancour	གནོད་སེམས་	*nö-sem.*
Range, to (rove over)	ཆམ་ཆམ་ (འགྲུལ་བ་འགྲུལ་) ལ་འགྲོ་བ་	*chham-chham la dro-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱུ་ཆམ་ (འགྲུལ་) ལ་ཕེབ་པ་	*kün-chham la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	རྒྱུ་ཆམ་ (འགྲུལ་) ལ་འཆིད་རྒྱུ་གནང་བ་	*kün-chham la chhiṕ-gyu nang-wa.*
Rank (degree)	གོ་ས། གོ་གནས། རིམ་པ་	*ḱo-sa ; ḱo-ne ; rim-pa.*
Do. (row)	གྲལ་	*tŕe.*
Ransack, to	ཐག་པ་རྒྱབ་པ་	*cḱak-pa gyaṕ-pa.*
Ransom (for killing a man)	ལྷོ་	*tong.*
Ransom, to	ཕྲུ་བ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	ཕྲུ་བ་གནང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
Rap, *s.* (on door, etc.)	དཀ་དཀ་	*taḱ-taḱ.*
Rap, to	དཀ་དཀ་བདང་ (གདོང་) བ་	*taḱ-taḱ tang-wa.*
Do. *hon.*	དཀ་དཀ་གདོང་ང (ལ) གནང་བ་	*taḱ-taḱ tong-nga nang-wa.*
Rapacious	འདོད་པ་ཆེན་པོ། རྒམ་པ་ཚ་པོ་	*dö-pa chhem-po ; ham-pa tsha-po.*
Rapacity	རྒམ་པ་	*ham-pa.*
Rapid	མགྱོགས་པོ་	*gyoḱ-po.*

Rapid, *hon.*	རྩོལ་པོ་	*tsö-po.*
Rare	དཀོན་པོ་	*köm-po.*
Rascal	བསྟན་བཞི། འཛག་ཆེན་	*ten-shi ; dzap-chhen.*
Rase, to	བཤིག་པ་ (འཇིག་པ་)	*shik-pa.*
Do. *hon.*	བཤིག་གི་ (འཇིག་པ་) གནང་བ་	*shik-ka nang-wa*
Rash, *adj.*	ཁ་མེད་མིག་མེད་	*kha-me mik-me.*
Rat	རྩི་རྩི་ (རྩིག་གི་)	*tsi-tsi.*
Rate (price)	གོང་	*kong.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གོང་	*ja-kong.*
Rate (tax)	ཁྲལ། འབབ་	*thre ; bap.*
Do. on land	ས་ཁྲལ་	*sa-thre.*
Ratify, to (confirm)	གདན་ལྡན་བྱེད་པ་	*ten-den che-pa.*
Do. *hon.*	གདན་ལྡན་གནང་བ་	*ten-den nang-wa.*
Rattle, to, *v.t.*	དཀྲོག་དཀྲོག་བདང་ (གདོང་) བ་	*trok-tro tang-wa.*
Do. *hon.*	དཀྲོག་དཀྲོག་གདོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*trok-tro tong-nga nang-wa*
Ravage, to (rob)	ཇག་པ་རྒྱབ་པ་	*chak-pa gyap-pa.*
Raven	ཕོ་རོ་	*pho-ro.*

Ravine	རོང་	*rong.*
Raw (uncooked)	རྗེན་པ་	*jem-pa.*
Do. (of weather)	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	*ťrang-mo ; si-po*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་པོ་	*ku-si-po.*
Ray	འོད་གཟེར་	*ö-śer.*
Raze, to	བཤིག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shiḱ-pa.*
Do. *hon.*	བཤིག་ཀ་ (འཇོག་པ་) ནང་བ་	*shiḱ-ḱa nang-wa.*
Razor	སྐ་གྲི་	*tra-ťri.*
Reach, to (by stretching hand, etc.)	ཉོ་བ་པ་	*nyoṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཉོ་བ་པ་ནང་བ་	*nyoṕ-pa nang-wa.*
Reach, to (arrive at)	ལེ་བ་པ་	*leṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཕེ་བ་པ་	*phe-pa.*
Do. *h. hon.*	འཆི་བ་རྒྱ་ནང་བ་	*chhiṕ-gyu nang-wa.*
Read, to	ལྷོ་ག་པ་	*loḱ-pa.*
Do. *hon.*	ལྷོ་ག་ (པ་) ནང་བ་	*loḱ-ḱa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ལྕེ་ནས་ལྷོ་ག་ནང་བ་	*ja-lo nang-wa.*
Ready	གྲལ་སྒྲིག	*ťra-dri.*
Ready, to make	གྲལ་སྒྲིག་བྱེད་པ་	*ťra-dri ćhe-pa.*

Ready, to make, *hon.*	བྱས་སྒྲིག་གནང་བ་	*ťra-dri nang-wa.*
Real	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས་	*ngo-tho ; ngö-ne.*
Do. (of price, etc.)	ཡང་དེག་	*yang-tik.*
Realise, to (obtain)	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	*jor-wa ; thop-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	*chhan-jor yong-wa.*
Realise, to (understand)	ཤེས་པ། ཧ་གོ་བ་	*she-pa ; ha-ko-wa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་	*khyem-pa.*
Do. *h. hon.*	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	*gong-pa tok-pa.*
Really	ངེས་པར། ། དངོས་ནས་དང་ནས་	*nge-par ; ngö-ne ťrang-ne.*
Realm (kingdom)	རྒྱལ་སྲིད་	*gye-si*
Reap, to	རྔ་བ་	*nga-wa.*
Do. *hon.*	རྔས་པ་གནང་བ་	*nge-pa nang-wa.*
Reaper	རྔ་མཁན་	*nga-khen.*
Do. *hon.*	རྔ་བ་གནང་མཁན་	*nga-a nang-khen.*
Rear, in the	རྒྱབ་ལ་	*gyap-la.*
Reason (mind)	ཏྲེ། སེམས་	*lo ; sem.*
Do. *hon.*	ཐུགས་	*thu.*
Reason (purpose)	དོན་དག་	*ťon-ťa.*
Do. *hon.*	རྐུ་དོན་	*ku-ťön.*
Reason, to (argue)	ཚེ་རྒྱབ་པ་	*tse gyap-pa.*

Reason, to (argue), *hon.*	ཞལ་རྩེ་སྐྱོན་པ་	*she-tse kyom-pa*
Reasoning	རྩོད་པ་	*tsö-pa.*
Rebel, to	སྡེ་འཁྲུག་པ་	*de-thruk-pa.*
Rebellion	སྡེ་འཁྲུག	*de-thru.*
Rebuke, *s.*	ཞ་ཞེ་ཞ་ཞེ	*she-she.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན	*kap-kyön*
Rebuke, to	ཞ་ཞེ་ཞ་ཞེ་བདང (ཞ་དང) བ	*she-she tang-wa*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན་ནང་བ	*kap-kyön nang-wa.*
Recede, to (retreat)	ཕྱིར་ལོག་རྒྱབ་པ	*chhi-lo gyap-pa*
Do. *hon.*	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོན་པ	*chhi-lo kyöm-pa*
Receipt	འཛིན	*dzin.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཛིན	*chhan-dzin.*
Receive, to	འཇོར་བ། ཐོབ་པ	*jor-wa; thop-pa*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཇོར་ཡོང་བ	*chhan-jor yong-wa.*
Recent	ཟས་པ	*sa-pa.*
Recently	ཁ་སང་ནས	*kha-sang-ne.*
Recite, to	ཆོས་ཀློག་པ	*chhö lok-pa.*
Do. *hon.*	ཆོས་ཀློག་ཀ (པ) ནང་བ	*chhö lok-ka nang-wa.*
Reckless	ཁ་མེད་མི་ཁ་མེད	*kha-me mik-me.*
Reckon, to	རྩིས་རྒྱབ་པ	*tsi-gyap-pa.*

Reckon, to, *hon.*	བྱ་གས་རྩིས་སྐྱོན་པ་	*ja-tsi kyöm-pa.*
Reckoning	རྩིས་	*tsi.*
Do. *hon.*	བྱ་གས་རྩིས་	*ja-tsi.*
Recline, to	ཉལ་ནས་བཏོད་ (སྟོད་) པ་	*nye-ne de-pa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ནས་བཞུགས་པ་	*śim-ne sku-pa.*
Recluse	སྒོམ་ཆེན་	*gom-chhen.*
Recognise, to (a person)	ངོ་ཤེས་པ་	*ngo-shem-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངོ་མཁྱེན་པ། ཞལ་ཚོར་བ་	*thu-ngo khyem-pa; she-tsho-wa.*
Recollect, to	དྲན་གསོ་བ་	*tren-so-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དྲན་གསོ་བ་གནང་བ་	*thu-tren so-wa nang-wa.*
Recollection	དྲན་པ་	*trem-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དྲན་	*thu-tren.*
Reconcile, to	ནང་སྒྲིག་བྱེད་པ་	*nang-dri che-pa.*
Do. *hon.*	ནང་སྒྲིག་གནང་བ་	*nang-dri nang-wa.*
Reconciliation	ནང་སྒྲིག་	*nang-dri.*
Record	ཐོ་	*tho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཐོ་	*chha-tho.*
Recover, to (health)	དྲག་པ་	*trak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དྲངས་པ་	*ku-tang-pa.*

Recover, to (find)	རྙེད་པ་	*nye-pa.*
Do. *hon.*	རྙེད་པ་གནང་བ་	*nye-pa nang-wa*
Recreation (game)	རྩེད་མོ་	*tse-mo.*
Do. *hon.*	རྐུ་རྩེད་	*ku-tse.*
Recreation, to have	ཐུགས་སྟོབ་བདང་ (གདོང་) བ་	*thu-tro tang-wa*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྟོབ་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*thu-tro tong-nga nang-wa*
Rectify, to (correct)	ཀུ་དཀ་བྱེད་པ་	*sku-ta che-pa.*
Do. *hon.*	ཀུ་དཀ་གནང་བ་	*sku-ta nang-wa.*
Red	དམར་པོ་	*ma-po.*
Redeem, to	ཕྲུ་བ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	ཕྲུ་བ་གནང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
Redeemer	སྐྱབས་མགོན་	*kyam-gön.*
Redemption	ཐར་པ་	*thar-pa.*
Reduce in number, to	ཉུང་རུ་ (ཏུ་) བཟོ་བ་	*nyung-ru so-wa*
Do. *hon.*	ཉུང་ཤ (ཏུ) བཟོ་བ་གནང་བ་	*nyung-ru so-wa nang-wa.*
Reduce in price, to	གོང་བཅས་ (གཅོག) ཕ	*kong chak-pa.*
Do. *hon.*	ལྷན་ཐགས་གོང་གཅོག་ (ཕ) གནང་	*ja-kong chok-ka nang-wa.*
Reduce, to (conquer)	རྒྱལ་བ། ཁྱབ་འཁས་པ	*gye-wa ; la khe-pa.*

Reduce, to (conquer), *hon.*	རྒྱལ་རར་ (བ་) གནང་བ། ཐུགས་འཕགས་ར་ (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.*
Reduce, to (degrade)	གོ་གནས་བཏབ་པ་	*ko-ne ṕaṕ-pa.*
Reed	ཉུང་མ་	*nyung-ma.*
Reel, to (stagger)	འཁྱོར་ནས་འགྲོ་བ་	*khyor-ne dro-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་འཁྱོར་ནས་ཕེབ་པ་	*ku-khyor-ne phe-pa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་འཁྱོར་ནས་འཆིབ་རྒྱུ་ གནང་བ་	*ku-khyor-ne chhiṕ-gyu nang-wa.*
Reflect, to	བསམ་ལྟོ་བདང་ (གདོང་) བ་	*sam-lo tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	*thu-sam sḱe-pa.*
Reform, to (amend)	བཟོ་སྐྱོར་བྱེད་པ་	*śo-kyor cḱe-pa.*
Do. *hon.*	བཟོ་སྐྱོར་གནང་བ་	*śo-kyor nang-wa.*
Refrain, to (forbear)	ཁོག་པ་བྱེད་པ་	*khoḱ-pa cḱe-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁོག་གནང་བ་	*thu-kho nang-wa*
Refuge (shelter)	སྐྱབས་གནས་	*kyam-ne.*
Refuse, to (withhold)	མི…སྟེར་བ་	*mi...ter-wa.*
Do. *hon.*	མི…གནང་བ་	*mi...nang-wa.*
Refuse, to (a request)	མི…ཉན་པ་	*mi...nyem-pa.*
Do. *hon.*	མི…གསན་པ་	*mi...śem-pa.*
Regard, to (look at)	ལྟ་བ་	*ta-wa.*

Regard, to (look at), *hon.*	གཟིགས་པ།	*śi-pa.*
Regarding (concerning)	དོན་ལ། སྐོར་ལ།	*tön-la ; kor-la.*
Regent	རྒྱལ་ཚབ།	*gye-tshap.*
Regent of Tibet	བོད་རྒྱལ་པོ།	*pö-gye-po.*
Regiment	དམག་དཔུང་།	*ma-pung.*
Region	ལུང་པ།	*lung-pa.*
Register, *s.*	ཐོ།	*tho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཐོ།	*chha-tho.*
Register, to	ཐོ་བྲིས་པ། (འབྲི་བ།)	*tho-tri-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཐོ་སྐྱོན་པ།	*chha-tho kyöm-pa.*
Regret, *s.* (heavy sorrow)	སྡུག་བསྔལ། སེམས་འཁྲལ།	*du-nge ; sem-thre.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ།	*thuk-thre.*
Regret, *s.* (repentance)	འགྱོད་པ།	*gyö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགྱོད།	*thung-gyö.*
Regret, to, *v.i.* (heavy sorrow)	སྡུག་བསྔལ་བྱེད་པ། ཉ་ངན་བྱེད་པ།	*du-nge che-pa ; nya-ngen che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངན་གནང་བ།	*thu-ngen nang-wa.*
Regret, to, *v.i.* (in lesser matters)	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་ཕྱག་པ།	*sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ།	*thu-sem kyo-wa nang-wa.*
Regulate, to (arrange)	ཕྲིག་པ།	*drik-pa.*

Regulate, to (arrange), *hon.*	སྒྲིག་གཅ་ (པ་) གནང་བ་	*drik-ka nang-wa.*
Regulation (law)	ཁྲིམས་	*thrim.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་	*ka-thrim.*
Regulation (religious)	ཆོས་ཁྲིམས་	*chhö-thrim.*
Reign, *s.*	རྒྱལ་སྲིད་	*gye-si.*
Reign, to	རྒྱལ་སྲིད་གནང་བ་	*gye-si nang-wa.*
Reinforcement	རྒྱབ་སྐྱོན་	*gyam-nön.*
Reins	སྲབ་ཐག་	*trap-tha.*
Reject, to	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
Rejoice, to	དགའ་བ་	*ga-wa.*
Do. *hon.*	མཉེས་པོ་གནང་བ་	*nye-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་དགྱེས་པོ་གནང་བ་	*thu-gye-po nang-wa.*
Rejoicing, *s.*	དགའ་ཚོར་	*ga-tshor.*
Relate, to	བཤད་པ་	*she-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Relation	ཉེ་བ་	*nye-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཉེན་	*ku-nyen.*
Relative, *s.*	ཉེ་བ་	*nye-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཉེན་	*ku-nyen.*

Relative to (concerning)	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	*tön-la; kor-la.*
Release, to	ཐར་ར་ (བར་) བྱེད་པ། ཐང་བ་ (གཏོང་བ་)	*thar-ra che-pa; tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐར་ར་ (བར་) གནང་བ། གཏོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*thar-ra nang-wa; tong-nga nang-wa.*
Release, to (by ransom)	ལྷུ་བ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	ལྷུ་བ་གནང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
Released, to be	ཐར་བ་	*thar-wa.*
Relentless, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*
Reliable	ཐོག་ (ཐོ་) ཁེལ་བ་	*lö khe-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཐོག་ཁེལ་བ་	*thu-lö khe-wa.*
Reliance	ཐོ་གཏད་	*lo-te.*
Relief (help)	རོགས་	*ro.*
Do. *hon.*	མགོ་འདྲེན་	*gön-dren.*
Relief (in coming troops)	རྗེས་ཚབ་	*je-tshap.*
Relieve, to (help)	རོགས་བྱེད་པ་	*ro che-pa.*
Do. *hon.*	མགོ་འདྲེན་གནང་བ་	*gön-dren nang-wa.*
Religion	ཆོས་	*chhö.*
Religion, to practise	ཆོས་བྱེད་པ་	*chhö che-pa.*

Religion, to practise, *hon.*	སྐུ་ཆོས་གནང་བ་	*ku-chhö nang-wa.*
Religious	ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ་	*chhö-sem chhem-po.*
Relinquish, to (abandon)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤྲོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
Relish, *s.* (taste)	བྱོ་བ་	*ťro-a.*
Do. *hon.*	ལྕགས་བྱོ་	*ja-ťro.*
Rely on, to	ཐུགས་ (ཐུགས་) བཀལ་བ་	*lö kel-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཐུགས་བཀལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*thu-lo ke-ra nang-wa.*
Remain, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*sk̆u-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ་	*sk̆u-den jak̆-pa.*
Remainder	ལྷག་མ་	*hla-ma.*
Remains (corpse)	རོ་	*ro.*
Do *hon.*	སྐུ་ཕུར། སྐུ་ཕུང་	*ku-pur ; ku-phung.*
Do. *hon.* (of lamas)	སྐུ་གདུང་	*ku-dung.*
Remarkable	ཁྱད་མཚར་པོ་	*khye-tsha-po.*
Remedy, to	བཅོས་ཐབས་བྱེད་པ་	*chö-thap̆ ch̆e-pa.*
Do. *hon.*	བཅོས་ཐབས་གནང་བ་	*chö-thap̆ nang-wa.*
Remember, to	དྲན་གསོ་བ་	*ťren-so-wa.*

Remember, to, *hon.*	ཐུགས་དྲན་གསོ་བ་གནང་བ་	*thu-ťren so-wa nang-wa.*
Remembrance	དྲན་པ་	*ťrem-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དྲན་	*thu-ťren.*
Remind, to	དྲན་གསོས་བཏང་ (གདོང་) བ་	*ťren-sö tang-wa.*
Do. *hon.*	དྲན་གསོས་གནང་བ་	*ťren-sö nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བསྐུལ་གསོལ་ཞུ་བ་	*nye-sö sḱu-wa.*
Reminder	དྲན་གསོ་	*ťren-so.*
Do. *hon.*	བསྐུལ་གསོ་	*nye-so.*
Remorse (regret)	འགྱོད་པ་	*gyö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགྱོད་	*thung-gyö.*
Remorseless, to be (merciless)	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*
Remote	ཐག་རིང་པོ་	*tha-ring-po.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ཐག་རིང་པོ་	*phep-tha-ring-po.*
Remove, to	ཕར་ཤིད་པ་	*pha shi-pa.*
Do. *hon.*	ཕར་ཤིད་པ་གནང་བ་	*pha shi-pa nang-wa.*
Remove, to (take off)	ཕེས་པ་ (འབྱུད་པ་)	*pi-pa.*
Do. *hon.*	བཞེས་ར་ (ཅ་) གནང་བ་	*si-ra nang-wa.*
Remuneration	ངན་པ་	*ngem-pa.*
Rend, to	གཤག་པ་	*shak-pa.*

end, to, *hon.*	གཤག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*shak-ka nang-wa.*
enounce, to (sins, certain kinds of foods, etc.)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pong-nga nang-wa.*
enown	སྐད་གྲགས་	*ke-tra.*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་	*nyen-tra.*
enowned	མིང་ཆེན་པོ་	*ming chhem-po.*
Do. *hon.*	མཚན་ཆེན་པོ་	*tshen chhem-po.*
ent	སེར་ཀ་	*se-ka.*
ent of a house	ཁང་བླ་	*khang-la.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཁང་གི་བླ་	*śim-khang ki-la.*
ent, to (house)	ཁང་བླ་བྱས་ནས་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*khang-la cke-ne de-pa.*
Do. *hon.*	ཁང་བླ་གནང་ནས་བཞུགས་པ་	*khang-la nang-ne sku-pa.*
epair, to	གསོས་སྐྱོར་བྱེད་པ་	*sö-kyor cke-pa.*
Do. *hon.*	གསོས་སྐྱོར་གནང་བ་	*sö-kyor nang-wa.*
pair, to (a house)	ཞིག་གསོས་བྱེད་པ་	*skik-sö cke-pa.*
Do. *hon.*	ཞིག་གསོས་གནང་བ་	*skik-sö nang-wa.*
past	ཁ་ལག། ལྷ་	*kha-la; to.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག	*ske-la.*

Repay, to	སྐྱེན་ཚབ་སྤྲད་པ་	*khin-tshaṕ tre-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱེན་ཚབ་གནང་བ་	*kyin-tshaṕ nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྐྱེན་ཚབ་ཕྱོལ་བ་	*kyin-tshaṕ phü-wa.*
Repeat, to (recite)	ཆོས་བློག་པ་	*chhö-loḱ-pa.*
Do. *hon.*	ཆོས་བློག་གཱ (ཡ་) གནང་བ་	*chhö-loḱ-ka nang-wa.*
Repent, to	འགྱོད་པ་སྐྱེད་པ་	*gyö-pa kye-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགྱོད་གནང་བ་	*thung-gyö nang-wa.*
Repentance	འགྱོད་པ་	*gyö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འགྱོད་	*thung-gyö.*
Reply, *s.*	ལན་	*len.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལན་	*ka-len.*
Reply to a letter, *s.*	ཡིག་ལན་	*yiḱ-len.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྲིས་བཀའ་ལན་	*chha-ri ka-len.*
Reply, to	ལན་རྒྱབ་པ་	*len gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱིགས་ལན་སྐྱོན་པ་	*ja-len kyön-pa.*
Reply, to (letter)	ཡིག་ལན་བདུང་ (གཏོང་) བ་	*yiḱ-len tang-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྲིས་བཀའ་ལན་གནང་བ་	*chha-ri ka-len nang-wa.*
Report (rumour)	རྐང་ཆ། གཏམ་	*ke-chha; tam.*
Report, to	སྙན་ཐུ་བདུང་ (གཏོང་) བ་	*nyen-sḱu tang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྙན་ཐུ་ཕྱོལ་ (འབྱོལ་) བ་	*nyen-sḱu phü-wa.*

eport, to (after investigation), *inf.* to *sup.*	ཁྲ་མ་ཕྱུལ་ (འབྱུལ་) བ་	*thra-ma phü-wa.*
Do. *hon.*	ཁྲ་མ་འབྱུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*thra-ma bü-ra nang-wa.*
epository	བང་མཛོད་	*ṕang-dzö.*
epresentative, *s.*	ཚབ། འཐུས་མི་	*tshaṕ ; thü-mi.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ་	*ku-tshaṕ.*
eprimand, *s.*	གཤེ་གཤེ་	*she-she.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན་	*kaṕ-kyön.*
eprimand, to	གཤེ་གཤེ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*she-she tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	*kaṕ-kyön nang-wa.*
eproduce, to (copy)	དཔེ་ཤུ་བ་	*pe-shu-wa.*
Do. *hon.*	དཔེ་ཤུ་བ་གནང་བ་	*pe-shu-wa nang-wa.*
eproduce, to (imitate)	མིག་འདྲེན་བྱེད་པ་	*mik-dren ćke-pa.*
pulsive	སྐྱུག་ཏྲོ་པོ་	*kyuk-t́ro-po.*
prove, to	གཤེ་གཤེ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*she-she tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	*kaṕ-kyön nang-wa.*
putable	ཡ་རབས་	*ya-raṕ.*
putation (fame)	སྐད་གྲགས་	*ke-t́ra.*
Do. *hon.*	སྙན་གྲགས་	*nyen-t́ra.*
oute, *s.*	སྐད་གྲགས་	*ke-t́ra.*

Repute, *s. hon.*	སྙན་གྲགས་	*nyen-tra.*
Request, *s.*	ཞུ་བ་	*shu-wa.*
Request, to	ཞུ་བ་	*shu-wa.*
Do. *hon.*	ཞུ་བ་གནང་བ་	*shu-wa nang-wa.*
Require, to	དགོས་པ་	*gö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དགོས་པ་	*thu-gö-pa.*
Requisite	དགོས་པ་	*gö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁོ་	*thung-kho.*
Requite, to (revenge)	དགྲ་ལན་ལོག་པ་	*dra-len lok-pa.*
Do. *hon.*	དགྲ་ལན་ལོག་གི་ (པ་) གནང་བ་	*dra-len lok-ka nang-wa.*
Rescue, to	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།) སྐྱོང་བ་	*kyap-pa; kyong wa.*
Do. *hon.*	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	*kyam-juk nang-wa.*
Resent, to	འཚེར་བ་	*tsher-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཚེར་གནང་བ་	*thu-tsher nang-wa.*
Resentment	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྲོ་	*tshik-pa; khong-thro.*
Do. *hon.*	དགོངས་ཚུང་། རྣམ་མཁྱེན་	*gong-tshung; nam-khyen.*
Resentment, to cause	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ་	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དཀྲུག་པ་	*gong-pa truk-pa.*

Reside, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*sku-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ་	*sku-den jak-pa.*
Residence (house)	ཁང་པ། ནང་། སྡོད་ས་	*khang-pa ; nang ; dö-sa.*
Do. *hon.*	གཞིམ་ཁང་། བཞུགས་ས་	*śim-khang ; sku-sa.*
Do. *h. hon.*	གཞིམ་ཤག། བཞུགས་གདན་ འཇུག་ས་	*śim-sha ; sku-den ja-sa.*
Resident	སྡོད་མཁན་	*dö-khen.*
Do. *hon.*	བཞུགས་མཁན་	*sku-khen.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་མཁན་	*sku-den ja-khen.*
Residue	ལྷག་མ་	*hla-ma.*
Resistless, to be	བཀག...མི་ཐུབ་པ་	*kak...mi-thup-pa.*
Resolute	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Resolve, to (decide)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*tha-che-pa.*
Do. *hon.*	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	*tha-chö-pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	*thu-tha chö-pa nang-wa.*
Respect to, with	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	*tön-la ; kor-la.*
Respect (reverence)	བསྙེན་བཀུར་	*nyen-kur.*
Respect, to	བསྙེན་བཀུར་བྱེད་པ་	*nyen-kur che-pa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བསྙེན་བཀུར་ཞུ་བ་	*nyen-kur sku-wa.*

Respectable (socially)	ཡ་རབས་	*ya-raṕ.*
Respectful language	ཁེ་ས་	*sḱe-sa.*
Respecting (concerning)	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	*tön-la ; kor-la.*
Respiration	དབུགས་	*u.*
Do. *hon.*	བྱ་གས་དབུགས་	*ja-u.*
Resplendence	གཟི་བརྗིད་	*śi-ji.*
Resplendent	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ། འོད་ཆེན་པོ་	*śi-ji chhem-po ; ö chhem-po.*
Respond, to	ལན་རྒྱབ་པ་	*len gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	བྱ་གས་ལན་སྐྱོན་པ་	*ja-len kyöm-pa.*
Responsibility	ཁ་ག། འགན་	*kha ; gen.*
Do. *hon.*	ཐུ་གས་ཁ་ག	*thu-kha.*
Responsible, to become	ཁས་ཁྱུག (ཁ་ག་ཕྱིག) པ་	*khe-khyaḱ-pa.*
Do. *hon.*	ཁ་ལ་ཁྱུ་ (ཕྱི) ག་ནང་བ་	*sḱe-khya nang-wa.*
Rest (for Tibetan gun)	མེ་མདའ་རི་ཏུ་	*men-de ru.*
Do. *hon.*	ཕྱ་ག་མདའ་ཏུ་	*chhan-de ru.*
Rest, to	ངལ་གསོ་བ་	*nge-so-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ངལ་གསོ་བ་ག་ནང་བ་	*ku-nge so-wa nang-wa.*
Rest, to (elbows on table, etc.)	བོ་ཉེ་རྒྱབ་པ་	*bo-nye gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཉེ་སྐྱོན་པ་	*ku-nye kyöm-pa.*
Rest, to (lean back)	རྒྱབ་ཉེ་རྒྱབ་པ་	*gyam-nye gyaṕ-pa.*

Rest, to (lean back), *hon.*	སྐུ་སྙེ་སྐྱོམ་པ་	*ku-nye kyöm-pa.*
Rest, to (lie down)	ཉལ་བདེ་ (སྡོད་) པ་	*nye-de-pa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་བཞུགས་པ་	*śim-sku-pa.*
Restaurant	ཟ་ཁང་	*śa-khang.*
Restrain, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Result	སྙིང་པོ་	*nying-po.*
Retain, to	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) ནང་བ་	*shok-ka nang-wa.*
Retaliate, to	དཀྲ་ལན་ལོག་པ་	*dra-len lok-pa.*
Do. *hon.*	དཀྲ་ལན་ལོག་ཀ་ (པ་) ནང་བ་	*dra-len lok-ka nang-wa.*
Retaliation	དཀྲ་ལན་	*dra-len.*
Retard, to (obstruct)	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Retinue	འཁོར་གཡོག	*khor-yo.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕྱི	*shap-chhi.*

Retire, to (retreat)	ཕྱིར་ལོག་རྒྱབ་པ་	*chhi-lo gyaṕ-pa*
Do. *hon.*	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོམ་པ་	*chhi-lo kyöm-pa*
Retreat, *s.* (shelter)	སྐྱབས་གནས་	*kyam-ne.*
Retreat, to	ཕྱིར་ལོག་རྒྱབ་པ་	*chhi-lo gyaṕ-pa*
Do. *hon.*	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོམ་པ་	*chhi-lo kyöm-pa*
Return, to	ལོག་པ་	*loḱ-pa.*
Do. *hon.*	ཚུར་ཕེབ་པ་	*tshur-phe-pa.*
Do. *h. hon.*	ཚུར་འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	*tshur-chhiṕ-gya nang-wa.*
Return, to, *v.t.* (property committed to one's charge)	རྩི་སར་སྤྲོད་པ་	*tsi tre-pa.*
Do. *hon.*	བླ་གས་རྩི་ས་གནང་བ་	*ja-tsi nang-wa.*
Revenge, *s.*	དགྲ་ལན་	*dra-len.*
Revenge, to	དགྲ་ལན་ལོག་པ་	*dra-len loḱ-pa.*
Do. *hon.*	དགྲ་ལན་ལོག་ཀ (པ) ནང་བ་	*dra-len loḱ-ka nang-wa.*
Revenue	ཁྲལ་དངུལ་	*thre-ngü.*
Revenue, government	ཐུང་གི་འབབ་	*sḱung-gi baṕ.*
Revere, to	བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པ་	*nyen-kur ch́e-pa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བསྟེན་བཀུར་ཐུ་བ་	*nyen-kur sḱu-wa.*
Reverence, *s.*	བསྟེན་བཀུར་	*nyen-kur.*

Reverence, to	བསྙེན་བཀུར་བྱེད་པ་	*nyen-kur ché-pa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བསྙེན་བཀུར་ཞུ་བ་	*nyen-kur shu-wa.*
Reverend (title)	རྗེ་བཙུན་	*je-tsün.*
Reverse, to (turn up-side down)	མགོ་གཞུག་ལོག་པ། ཨ་ལོག་རྒྱབ་པ་	*go-shu lok-pa; a-lo gyap-pa.*
Do. *hon.*	མགོ་གཞུག་ལོག་གཱ (པ་) གནང་བ། ཨ་ལོག་སྐྱོན་པ་	*go-shu lok-ka nang-wa; a-lo kyöm-pa.*
Reverse, to (turn back to front)	ཁ་ཕྱོགས་ལོག་པ་	*kha-chho lok-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཕྱོགས་ལོག་གཱ (པ་) གནང་བ་	*she-chho lok-ka nang-wa.*
Revile, to	སྨད་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གཏོང་ང (ཀ) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup*	སྨད་ར་ཞུ་བ་	*me-ra shu-wa.*
Revise, to	ཞུ་དག་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*shu-ta tang-wa.*
Do. *hon.*	ཞུ་དག་གཏོང་ང (ཀ) གནང་བ་	*shu-ta tong-nga nang-wa.*
Revision	ཞུ་དག	*shu-ta.*
Revolt, *s.*	ལྟེ་འཁྲུགས	*de-thru.*
Revolt, to	ལྟེ་འཁྲུག་པ	*de-thruk-pa.*
Revolting (disgusting)	ཁྱུག་ཏྲོ་པོ	*kyuk-tro-po.*
Revolve, to	འཁོར་བ	*khor-wa.*

Reward	རྔན་པ་	*ngem-pa.*
Do. *hon.*	གསོལ་རས་	*sö-re.*
Reward, to	རྔན་པ་སྟེར་བ་	*ngem-pa ter-wa*
Do. *hon.*	གསོལ་རས་གནང་བ་	*sö-re nang-wa.*
Rheumatism	འབམ་	*bam.*
Do. *hon.*	ཞབས་འབམ་	*sk'am-bam.*
Rhinoceros	བསེ་རུ་	*se-ru.*
Rhododendron	སྟག་མ་ཤིང་	*ta-ma-shing.*
Rhubarb	ཆུ་ཆུ་	*chhu-chhu.*
Rib	རྩི་བ་མ་	*tsi-ma.*
Ribbon	ལྷས་མ་	*hle-ma.*
Rice	འབྲས་	*dre.*
Do. *hon.*	བཞེས་འབྲས་	*sk'en-dre.*
Rich (wealthy)	ཕྱུག་པོ། ཅ་ (ཚ་) ལག་ཆེན་པོ་	*chhuk-po; cha-la chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཅས་ (ཚས་) ཆེན་པོ་	*ku-che chhem-po*
Rich (fertile)	ལྷུད་ཆུ་འཛོམ་པོ་	*lü-chhu dzom-po*
Ride, to	ཁྱོད་པ་	*sk'öm-pa.*
Do. *hon.*	འཆིབ་པ་	*chhip'-pa.*
Ridge	སྒང་	*gang.*

Ridiculous	དོན་མེད་	*ťön-me.*
Riding horse	ཁྱོན་རྟ་	*sk'ön-ta.*
Do. *hon.*	ཆིབས་པ་	*chhik-pa.*
Riding horse (of very high official or lama)	ཆིབས་ཆེན་	*chhip'-chhen.*
Riding mule	ཁྱོན་རྟྲེ་	*sk'ön-ťre.*
Do. *hon.*	ཆིབས་རྟྲེ་	*chhip'-ťre.*
Riding pony	ཁྱོན་རྟ་	*sk'ön-ta.*
Do. *hon.*	ཆིབས་པ་	*chhik-pa.*
Riding pony (of very high official or lama)	ཆིབས་ཆེན་	*chhip'-chhen.*
Rifle	མེ་མདའ་	*men-da.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མདའ་	*chhan-da.*
Rift	སེར་ཀ་	*se-ka.*
Right (privilege)	ཐོབ་ཐང་	*thop'-thang.*
Right (not left)	གཡས་	*ye.*
Right (not wrong)	དཀའ་པོ་	*ťak'-po.*
Right, to be	འགྲིག་པ་	*drik'-pa.*
Right! (very well)	ལེགས་སོ། ལེགས་ལེགས་སོ་	*la-si; la-la-si.*
Righteous	དྲང་པོ་	*ťrang-po.*
Rigid	མཁྲེགས་པོ་ (མཁྲེགས་པ་)	*thrak'-po.*

Rind	པགས་པ་	*pak-pa.*
Rinderpest	ཡོར་	*yor.*
Ring (for finger)	ཚིགས་ཁོག་	*tshi-kho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྒྱས་	*chha-gyü.*
Ring (for thumb)	སྒྲས་ཁོག་	*tre-kho.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒྲས་	*chha-tre.*
Ring (circle)	ཨ་ལོང་	*a-long.*
Ring, to (bell)	དཀྲོལ་བ་ (འཁྲོལ་བ་)	*tröl-wa.*
Ringleader	གཏེ་པོ། ཨི་ཁྱེད་མགོ་ཁྱེད་ཁྱེད་ མཁན་	*te-po; mi-cke go cke cke-khen.*
Rinse, to	བཤལ་བཤལ་བདང་ (གདོང་) བ་	*she-she tang-wa.*
Do. *hon.*	བཤལ་བཤལ་གནང་བ་	*she-she nang-wa.*
Ripen, to	སྨིན་པ་	*mim-pa.*
Rise, to (get up)	ལང་བ་	*lang-wa.*
Do. *hon.*	བཞང་བ་ (བཞེང་བ་)	*skang-wa.*
Do. *h. hon.*	རྐུ་བཞང་ (བཞེང་) གནང་བ་	*ku-skang nang-wa.*
Rise, to (of sun)	ཤར་བ་	*shar-wa.*
Do. (of water)	རྒྱས་པ་	*gye-pa.*
Risk	ཉེན་ཁ་	*nyen-kha.*
Risky	ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་	*nyen-kha chhem-po.*

Rite, religious	ཆོས་ལུགས་	*chhö-lu.*
Rival	ཁས་ཐེག་	*khaṕ-the.*
River, large	གཙང་པོ་	*tsang-po.*
Do. small	ཆུ་	*chhu.*
Road	ལམ་ཀ་	*lang-ka.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལམ་	*pheṕ-lam.*
Road, main	རྒྱ་ལམ་	*gya-lam.*
Roam, to	ཆམ་ཆམ་ (འཇུམ་འཇུམ་) བྱེད་པ་	*chham-chham cĥe-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱུ་ཆམ་ (འཇུམ་) གནང་བ་	*kün-chham nang-wa.*
Roar, to (wild beasts)	ངར་སྐད་རྒྱབ་པ་	*nyar-ke gyaṕ-pa.*
Roast, to	རྔོ་པ་	*ngö-pa.*
Do. *hon.*	རྔོ་པ་གནང་བ་	*ngö-pa nang-wa.*
Rob, to (by stealth)	རྐུ་ (རྐུན་) མ་རྐུ་བ་	*ku-ma ku-wa.*
Do. (openly)	རྐག་པ་རྒྱབ་པ་	*cĥak-pa gyaṕ-pa.*
Robber (by stealth)	རྐུ་མ་ (རྐུན་མ་)	*ku-ma.*
Do. (openly)	རྐག་པ་	*cĥak-pa.*
Robe	དུ་ཐོ་	*ťu-lo.*
Do. *hon.*	ནམ་ཟ་	*nam-ŝa.*
Robust	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*

Robust, *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhem-po.*
Rock	བྲག་	*tra.*
Rod	འཕར་རྒྱུ་	*khar-gyu.*
Roe (of fish)	ཉའི་སྐྱོ་ང་	*nye-go-nga.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཉའི་བཞེས་སྐྱོང་	*she-nye she-gong.*
Rogue	བསྟན་བཞི། འཛག་ཆེན་	*ten-shi; dzap-chhen.*
Roll (of woollen cloth)	བུབས་	*pup.*
Do. (of cotton cloth)	ཐ་ན། *Hin.* ཡུ་	*tha-na; yuk.*
Do. (of silk)	དཔར་རིལ་	*tap-ri.*
Roll, to	སྒྲིལ་བ་	*dril-wa.*
Do. *hon.*	སྒྲིལ་ར་ (བ་) གནང་བ	*dri-ra nang-wa.*
Roof	ཐོ་ཁ་	*tho-kha.*
Rook	ཁ་དཀ	*kha-ta.*
Room (in house)	ཁང་མི་	*khang-mi.*
Do. *hon.*	གཟིམ་ཆུང་	*sim-chhung.*
Room (space)	ས་ཆ	*sa-chha.*
Root	རྩ་བ	*tsa-wa.*
Rope	ཐག་པ	*thak-pa.*
Rosary	འཕྲང་ང (འཕྲེང་བ)	*thrang-nga.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཕྲང (ཕྱག་འཕྲེང)	*chhan-thrang.*

Rose	སེ་བའི་མེ་རྟོག་	*se-we me-to.*
Rosin	ཐང་ཆུ་	*thang-chhu.*
Rot, to	རུལ་བ་	*rül-wa.*
Rotten	རུལ་པ་	*rü-pa.*
Rough	རྩུབ་པོ། རྩིང་པོ་	*tsuṕ-po; tsing-po.*
Round (like a disc)	གློར་གློར་	*go-gor.*
Do. (like a sphere)	རྡོག་རྡོག་	*dok-do.*
Rouse, to (from sleep)	གཉིད་བསད་ (གསོད་) པ་	*nyi se-pa.*
Do. *hon.*	གཉིད་གསོད་པ་གནང་བ་	*nyi sö-pa nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	མཉེན་ (མནལ་) ས་ད་པ་	*nyen se-pa.*
Route	ལམ་ཀ་	*lang-ka.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལམ་	*pheṕ-lam.*
Route (highway)	རྒྱ་ལམ་	*gya-lam.*
Rove, to	ཆམ་ཆམ་ (འཕྲུམ་འཕྲུམ་) བྱེད་པ་	*chham-chham che-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱུ་ཆམ་ (འཕྲུམ་) གནང་བ་	*kün-chham nang-wa.*
Row (noise)	ཨུ་དྲ་	*u-dra.*
Do. (quarrel)	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Do. *hon.*	གསུང་འཕྲུག	*sung-thru.*
Row (line)	གྲལ་	*tre.*

Row, to (boat)	རྐྱ་རྒྱབ་པ་	*kya-gyap-pa.*
Royal	རྒྱལ་པོའི་	*gye-pö.*
Rub, to	འཕྱུར་འཕྱུར་བྱེད་པ་	*phu-phu che-pa.*
Do. *hon.*	འཕྱུར་འཕྱུར་གནང་བ་	*phu-phu nang-wa.*
Rub out, to (erase)	སྲུབ་པ་	*sup-pa.*
Do. *hon.*	སྲུབ་པ་གནང་བ་	*sup-pa nang-wa*
Rubber	རྒྱི་གས་	*gyi.*
Rubbish (refuse)	གད་སྙིགས། ཕྱ་ག་སྙིགས་	*ke-nyi ; chha-nyi.*
Ruby	པད་མ་རྒྱ་ག	*pe-ma ra-ga.*
Rudder	རྐྱ་མཛུག	*kyam-ju.*
Rude (impolite)	འཇིང་པ་སྦོམ་པོ། བློང་པོ་	*jing-pa bom-po ; kyong-po.*
Do. (ignorant)	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	*yön-ten me-pa.*
Do. (rough)	ཙུབ་པོ་	*tsup-po.*
Do. (robust)	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhem-po.*
Ruffian	འཛག་ཆེན་	*dzap-chhen.*
Rug (bedding)	ཉལ་གཟན་	*nye-sen.*
Do. *hon.*	གཟིམ་གཟན་	*sim-sen.*
Rugged	ཙུབ་པོ་	*tsup-po.*
Ruin, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	*me-pa so-wa.*

Ruin, to, *hon.*	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	*me-pa śo-wa nang-wa.*
Rule (government)	གཞུང་། གཞུང་ཁོག་	*sḱung ; sḱung-tho.*
Rule (law)	ཁྲིམས་	*thrim.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་	*ka-thrim.*
Do. (religious)	ཆོས་ཁྲིམས་	*chhö-thrim.*
Rule (maxim)	གཏམ་དཔེ་	*tam-pe.*
Rule (power)	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Rule, as a (usually)	ནམ་རྒྱུན་	*nam-gyün.*
Rule, to (govern)	དབང་བྱེད་པ་	*wang ḱe-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་གནང་བ་	*ku-wang nang-wa.*
Rule, to (decide)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*tha-che-pa.*
Do. *hon.*	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	*tha-chö-pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	*thu-tka chö-pa nang-wa.*
Rule a country, to (secular rule)	རྒྱལ་སྲིད་གནང་བ་	*gye-si nang-wa.*
Do. (spiritual rule)	ཆོས་སྲིད་གནང་བ་	*chhö-si nang-wa.*
Ruler (king)	རྒྱལ་པོ་	*gye-po.*
Do. (for drawing lines)	ཐིག་ཤིང་	*thik-shing.*
Rumour	སྐད་ཆ། གཏམ་	*ke-chha ; tam.*

Rump (anus)	རྐུབ་	*kup.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕོང་	*shăm-phong.*
Run, to	རྒྱུག་པ་	*gyuk-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱུག་ཕེབ་པ་	*gyuk phe-pa.*
Do. *h. hon.*	རྒྱུག་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*gyuk chhip-gyu nang-wa.*
Run away, to (flee)	བྱོས་ཁྱིམ་པ་	*pö-chhim-pa.*
Do. *hon.*	བྱོས་ཕེབ་པ་	*pö-phep-pa.*
Do. *h. hon.*	བྱོས་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*pö-chhip-gyu nang-wa.*
Rupee	སྒོར་མོ་	*gor-mo.*
Rush, to (run)	རྒྱུག་པ་	*gyuk-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱུག་ཕེབ་པ་	*gyuk phe-pa.*
Do. *h. hon.*	རྒྱུག་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*gyuk chhip-gyu nang-wa.*
Russia	ཨུ་རུ་སུ་	*u-ru-su.*
Russian	ཨུ་རུ་སུ་གི་	*u-ru-su-ki.*
Rust	བཙའ་	*tsa.*
Rut (furrow)	རོལ་	*röl.*
Ruthless, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*

S

Sabbath	དགེ་གསོ་བའི་ཉི་མ་	*nge-so-we nyi-ma.*
Sabre	ཤོ་གླང་	*sho-lang.*
Sack (small)	ཕད་གོ་	*phe-ko.*
Do. (large)	སྒྲེ་མོ	*gye-mo.*
Do. (small, of cotton)	རས་ཁུ	*re-khu.*
Do. (large, of cotton)	རས་ཕད	*re-phe.*
Do. leather	ཀུ་ལ་པ	*kye-pa.*
Sacred	དམ་པ། ཆོས་ལྡན	*ťam-pa; chhön-den.*
Sacrifice (religious offering)	མཆོད་པ	*chhö-pa.*
Sacrifice, to	མཆོད་པ་ཕུལ (འབུལ) བ	*chhö-pa phü-wa.*
Do *hon.*	མཆོད་པ་འབུལ་ར (བ) གནང་བ	*chhö-pa bü-ra nang-wa.*
Sad, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྡུག་པ	*sem-kyo-wa; sem-duk-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ། ཐུགས་སེམས་སྡུག་ག (པ) གནང་བ	*thu-sem kyo-wa nang-wa; thu-sem duk-ka nang-wa.*
Saddle	སྒ། རྟེ་སྒ	*ga; te-ga.*
Do. *hon.*	ཆིབས་སྒ	*chhip-ga.*
Saddle, pack	ཁལ་སྒ	*khe-ga.*

Saddle, to	རྟའི་སྒྲ་རྒྱབ་པ་	*te-ga gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཆིབས་སྒྲ་སྐྱོན་པ་	*chhip-ga kyöm-pa.*
Saddle-bag	རྟ་གླེགས་	*ta-dro.*
Do. *hon.*	ཆིབས་གླེགས་	*chhip-dro.*
Saddle-cloth	སྨ་གདན་ *Ch.*	*ma-tren.*
Do. *hon.*	ཆིབས་སྨ་སྨ་གདན་	*chhip-ma ma-tren.*
Saddle-girth	ལྷོ་	*lo.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ལྷོ་	*chhip-lo.*
Safe (steadfast)	བཏན་པོ་	*tem-po.*
Safflower (Saffron)	གུར་གུམ་	*kur-kum.*
Saffron	ཁ་ཆེ་ཤ་ཀ་མ་	*kha-chhe sha-ka-ma.*
Sagacious	རིག་པ་ཆེན་པོ་	*rik-pa chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རི་ཆེན་པོ་	*thu-ri chhem-po.*
Sagacity	རིག་པ་	*rik-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རི་	*thu-ri.*
Sailor	མཉེན་པ་	*nyem-pa.*
Do. *hon.*	མཉེན་དཔོན་ལགས་	*nyem-pön-la.*
Saint, Buddhist	བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་	*chang-chhup sem-pa.*
Saintly	དམ་པ། ཆོས་ལྡན་	*tam-pa ; chhön-den.*
Sake of, for the	དོན་ལ་	*tön-la.*

Sake of, for the *hon.*	སྐུ་དོན་ལ་	*ku-tön-la.*
Sal ammoniac	རྒྱ་ཚྭ་	*gya-tsha.*
Salary	ཕོ་གས་	*pho.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཕོ་གས་	*sö-pho.*
Salesman	ཚོང་པ་	*tshong-pa.*
Do. *hon.*	ཚོང་དཔོན་	*tshong-pön.*
Saliva	ཁ་ཆུ་	*kha-chhu.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཆུ་	*sk̇e-chhu.*
Salt	ཚྭ་	*tsha.*
Do. *hon.*	བྱ་ཚྭ་	*ja-tsha.*
Saltpetre	ཟེ་ཚྭ་	*śe-tsha.*
Salute, to	ཕྱག་འདུལ་ཞུ་བ་	*chham-bü sk̇u-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འདུལ་ཞུ་བ་གནང་བ་	*chham-bü sk̇u-wa nang-wa.*
Salvation	ཐར་པ་	*thar-pa.*
Same	གཅིག་པ་	*chik̇-pa.*
Sample	དཔེ། སྤྱས་ཚད་	*pe ; pü-tshe.*
Sanctify, to (consecrate)	རབ་གནས་བྱེད་པ་	*rap-ne cḣe-pa.*
Do. *hon.*	རབ་གནས་གནང་བ་	*rap-ne nang-wa.*
Sanction	དོན་སྨིན་	*tön-min.*
Sand	ཕྱེ་མ་	*chhe-ma.*

Sand-grouse	གང་ཀ་ལིང་	*ǩang-ǩa-ling.*
Sandal	ཀྲད་པ་	*tre-pa.*
Sandal-wood	ཙན་དན་	*tsen-ťen.*
Sanskrit	སྐད་སྐད་	*nga-ke.*
Sap	ཆུ་	*chhu.*
Sapient	ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་	*yön-ten chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་ཆེན་པོ་	*ku-yön chhem-po.*
Sapphire	ཨིན་ཏྲ་ནི་ལ་	*in-ťra-ni-la.*
Sash	སྐེ་རགས་	*ke-ra.*
Do. *hon.*	སྐུ་རགས་	*ku-ra.*
Satan	བདུད་	*dü.*
Satin (cloth)	ཟུབ་	*śup.*
Satisfied, to be	འདོད་པ་གང་བ་	*dö-pa ǩang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་གང་བ་	*thung-dö ǩang-wa.*
Satisfied, to be (with food)	འགྲང་བ་	*drang-wa.*
Do. (with water)	ཁ་ངོམ་པ་	*kha ngom-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ངོམ་པ་གནང་བ་	*sǩe ngom-pa nang-wa.*
Saturday	གཟའ་སྤེན་པ་	*śa-pem-pa.*
Sauce	ཤ་ཁུ་	*sha-khu.*
Do. *hon.*	སྲུང་ཁུ	*trung-khu.*

Saucepan	ཚལ་སྒང་	*tshe-lang.*
Saucer	དཀ་ཀྱ་	*ťra-kya.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཀྱ་	*sǩe-kya.*
Saucy (rude)	འཇིང་པ་སྦོམ་པོ། གྱོང་པོ་	*jing-pa bom-po ; ǩyong-po.*
Saunter, to (linger)	འགོར་བ་	*gor-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	*phe-gor nang-wa.*
Sausage	རྒྱུ་མ་	*gyu-ma.*
Do. *hon.*	བཞེས་རྒྱོང་ (བཞེས་རྒྱུ)	*sǩe-gyong.*
Savage, *s.* (barbarian)	ལ་ལོ་	*la-lo.*
Do. *adj.* (ferocious)	ངན་པ་	*ngem-pa.*
Save, to (rescue)	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ)	*kyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱབས་འཛུག་གནང་བ་	*kyam-juk nang-wa.*
Save, to (money)	བསགས་པ་ (གསོག་པ)	*sak-pa.*
Do. *hon.*	གསོག་ཀ (ཕ) གནང་བ་	*sok-ka nang-wa.*
Saviour	སྐྱབས་མགོན་	*kyam-gön.*
Savour	བྲོ་	*ťro.*
Do. *hon.*	ལྕགས་བྲོ་	*ja-ťro.*
Savoury	ཞིམ་པོ་	*sǩim-po.*
Do. *hon.*	སྤྲོ་པོ་	*tro-po.*
Saw (cutting instrument)	སོག་ལེ	*so-le.*

Saw (proverb)	གཏམ་དཔེ་	*tam-pe.*
Saw, to	སོས་ལེ་རྒྱབ་པ་	*so-le gyap-pa.*
Say, to	ལབ་པ། ཟེར་བ་	*lap-pa ; śe-wa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Saying	སྐད་ཆ་	*ke-chha.*
Scab	རྨ་ཁོག	*ma-kho.*
Scabbard	ཤུབས	*shup.*
Scalded, to be	ཆུ་འཁོལ་མས་འཆོག་པ་	*chhu-khö-me tshik-pa.*
Do. *hon.*	ཆབ་ཆུ་འཁོལ་མས་འཆོག་པ་	*chhap-chhu khö-me tshik-pa.*
Scales, a pair of	ཉ་ག	*nya-ga.*
Scamp	བསྟན་བཅོག། འཛིན་ཆེན་	*ten-ski ; dzap-chhen.*
Scan, to (look at)	བལ་བ་	*ta-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Scanty	ཉུང་ཉུང	*nyung-nyung.*
Scar	རྨ་རྗེས	*ma-je.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྨའི་རྗེས	*ku-me-je.*
Scarce	དཀོན་པོ	*köm-po.*
Scare, to	ཁེད་སྒྲ་སྐྱང་བ	*ske-tra lang-wa.*
Do. *hon.*	ཁེད་སྒྲ་སྐྱོང་ང (ཝ) ནང་བ	*ske-tra long-nga nang-wa.*
Scared, to be	ཁེད་པ	*ske-pa.*

Scared, to be, *hon.*	ཞེད་པ་གནང་བ་	*sḫe-pa nang-wa.*
Scarf, complimentary	ཁ་བཏགས་	*kha-ta.*
Do. *hon.*	མཇལ་དར་	*je-ťar.*
Scarf, complimentary, best	ནང་མཛོད་	*nang-dzö.*
Do. second best	ཨ་ཤེ་	*a-she.*
Do. third best	ཕྱི་སྦྱན་	*chhi-pa.*
Do. fourth best	ཟུར་ཨ་ཤེ་	*su a-she.*
Do. fifth best	ཕྱི་མཛོད་	*chhi-dzö.*
Do. sixth best	ཁ་སྐྱོན་	*kha-ngön.*
Do. seventh best	གསོལ་བཏགས་	*sö-ta.*
Do. cheapest	རྒྱས་སྦྱན་	*gye-pa.*
Scarlet	དམར་པོ་	*ma-po.*
Scatter, to (strew)	གཏོར་བ་	*tor-wa.*
Do *hon.*	གཏོར་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*tor-ra nang-wa.*
Schedule	ཟུར་ཐོ་	*śur-tho.*
Scent, *s.*	དྲི་མ་	*ťri-ma.*
Sceptre (thunder bolt)	རྡོ་རྗེ་	*dor-je.*
Scholar (pupil)	བསླབ་ཕྲུག	*laṕ-thru.*
Scholarly (learned)	ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་	*yön-ten chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་ཆེན་པོ་	*ku-yön chhem-po.*

School	བསླབ་གྲྭ་	*lap̀-tra.*
School-master	དགེ་རྒན་	*ge-gen.*
Science (skill)	རིག་པ་	*rik̀-pa.*
Do. *hon.*	ཐུ་རི་	*thu-ri.*
Science (knowledge)	ཤེས་བྱ་	*she-ch̀a.*
Scissors	རྐེམ་ཚེ་ (ཅེམ་ཚེ་)	*ch̀em-tse.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྐེམ་ (ཕྱག་ཅེམ་)	*chha-ch̀em.*
Scoff, to	ཀྱ་ཀྱ་བྱས་ནས་ལན་པ་	*kya-kya ch̀e-ne lap̀-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱ་ཀྱ་གང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*
Scold, to	གཤེ་གཤེ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*she-she tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	*kap̀-kyön nang-wa.*
Scoop, *s.*	སྐྱོ་གས་	*kyo.*
Scoop, to	སྐྱོ་གས་ཀྱིས་བཏོན་ (འདོན་) པ་	*kyo-kyi töm-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱོ་གས་ཀྱིས་འདོན་པ་གནང་བ་	*kyo-kyi dom-pa nang-wa.*
Scope (intention)	དོན་དགོ་	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན་	*ku-tön.*
Scorch, to	འཚོ་གས་པ་	*tshik̀-pa.*
Score (twenty)	ཉི་ཤུ་	*nyi-shu.*
Scorn, to	ཀྱ་ཀྱ་བྱས་ནས་ལན་པ་	*kya-kya ch̀e-ne lap̀-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱ་ཀྱ་གང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*

Scorpion	སྡིག་པ་ར་རྫ་	*dik-pa ra-dza.*
Scoundrel	བསྟན་བཞི་། འཛག་ཆེན་	*ten-shi; dzap-chhen.*
Scourge, to	རྟའི་ལྷུག་གཞུ་བ་	*te-cha shu-wa.*
Scraggy (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	*sha kam-po.*
Do. *hon.* (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	*ku-sha kam-po.*
Do. *hon.* (of animals)	བཞེས་ཤ་སྐམ་པོ་	*she-sha kam-po.*
Scrap	དུམ་བུ་	*tum-pu.*
Scrape, to	བྲད་བྲད་ (འབྲད་འབྲད་) བདང་ (གདོང་) བ་	*tre-tre tang-wa.*
Do. *hon.*	བྲད་བྲད་ (འབྲད་འབྲད་) གདོང་ང་ (ཐ་) གནང་བ་	*tre-tre tong-nga nang-wa*
Scrape off, to	ཤྱུ་ཤྱུ་བྱེད་པ་	*shü-shü che-pa.*
Do. *hon.*	ཤྱུ་ཤྱུ་གནང་བ་	*shü-shü nang-wa.*
Scratch, to	སྦར་ཤད་རྒྱབ་པ་	*bar-she gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤད་སྐྱོན་པ་	*chha-she kyön-pa.*
Scream, to	སྐད་རྒྱབ་པ་	*ke-gyap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་སྐད་སྐྱོན་པ་	*sung-ke kyön-pa.*
Screen	ཡོལ་ལ་ (ཡོལ་བ་)	*yö-la.*
Scriptures	གསུང་རབ་	*sung-rap.*

Scroll	ཤུག་གུའི་ཆག་པ་	*shuk-kü chhak-pa.*
Scruple	ཐེ་ཚོམ་	*the-tshom.*
Sea	རྒྱ་མཚོ་	*gyam-tsho.*
Seal	དམ་ཐུག། ཐེ་ཙེ་	*ťam-thru ; the-tse.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་	*chha-ťam.*
Seal, to	དམ་ཐུག་རྒྱབ་པ། ཐེ་ཙེ་རྒྱབ་པ་	*ťam-thru gyap-pa ; the-tse gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་སྐྱོན་པ་	*chha-ťam-kyöm-pa.*
Sealing-wax	ལ་ཆ་	*la-chha.*
Seam	ཚོམ་བུ་	*tshem-pu.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཚོམ་	*chha-tshem.*
Search, to	འཚོལ་བ་ (འཆོལ་བ་)	*tshel-wa.*
Do. *hon.*	འཚོལ་ར་ (འཆོལ་བ) གནང་བ་	*tshe-ra nang-wa.*
Season	ནམ་དུས་	*nam-ťü.*
Seat	རྩུབ་ཀྱ། ཁྲིའུ་ཤིང་	*kup-kya ; thri-u-shing.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱ་	*sk̆ap-kya.*
Secluded place	དབེན་གནས་	*en-ne.*
Second	གཉིས་པ་	*nyi-pa.*
Secondly	གཉིས་པར་	*nyi-pa.*
Secret	གསང་བ་	*sang-wa.*

Secretary	དྲུང་ཡིག་བགྲེས་པ་	*t'rung-yi dre-pa.*
Secretary, Chief	དྲུང་ཡིག་ཆེན་མོ་བ་	*t'rung-yi chhem-mo-wa.*
Secrete, to	སྦེད་པ་	*be-pa.*
Do. *hon.*	སྦེད་པ་གནང་བ་	*be-pa nang-wa.*
Sect (religious)	ཆོས་ལུགས་	*chhö-lu.*
Secular	འཇིག་རྟེན་པ་	*jik-tem-pa.*
Secure (steadfast)	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Security (bail)	ཁས་ཁྱུགས་	*khe-khya.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱུགས་	*sk'e-khya.*
Security, to give	ཁས་ཁྱུགས་བྱེད་པ་	*khe-khya ch'e-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱུགས་གནང་བ་	*sk'e-khya nang-wa.*
Sedan-chair	མཆྱོགས་དཔྱང་ (འཁྱོགས་ དཔྱང་)	*gyo-chang.*
Do. *hon.*	ཕེབ་དཔྱང་	*phep'-chang.*
Sediment	སྙྱིགས་	*nyi.*
Seduce, to	ལུ་བ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	ལུ་བ་གནང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
See, to	མཐོང་བ་	*thong-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Seed	སོན། ས་བོན་	*sön ; sa-p'ön.*

Seek, to	འཚོལ་བ་ (འཆོལ་བ་)	*tshel-wa.*
Do. *hon.*	འཚོལ་ར་ (འཆོལ་བ་) གནང་བ་	*tshe-ra nang-wa.*
Seemingly (probably)	ཡིན་པ་འདྲ་	*yim-pa-dra.*
Seemly (becoming)	འོས་པོ་	*ö-po.*
Seize, to	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་)	*śim-pa.*
Do *hon.*	ཟིན་ (འཛིན་) པ་གནང་བ་	*śim-pa nang-wa.*
Select, to	འདམ་པ་	*dam-pa.*
Do. *hon.*	འདམ་པ་གནང་བ་	*dam-pa nang-wa.*
Self	རང་	*rang.*
Selfish	རང་འདོད་ཚ་པོ་	*rang-dö tsha-po.*
Selfishness	རང་འདོད་	*rang-dö*
Sell, to	འཚོང་བ་	*tshong-wa*
Do. *hon.*	འཚོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*tshong-nga nang-wa.*
Send, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	*tang-wa.*
Do. *hon.*	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*tong-nga nang-wa.*
Senior	རྒན་པ་	*gem-pa.*
Sense (opinion)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
Sense (purport)	དོན་དག	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དོན་	*ku-tön.*

ıse (under-tanding)	ཏྲོ་གྲོས་	*lo-trö.*
ıseless (non-ensical)	དོན་མེད་	*tön-me.*
Do. (uncon-cious)	དྲན་མེད་	*trem-me.*
ısible (intelli-ent)	རིག་པ་ཡག་པོ་	*rik-pa yak-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག་ཡག་པོ་	*thu-ri yak-po.*
ıtence *s.* (in a ook)	ཤོག་ལོ་	*shok-lo.*
Do. a single	ཤོག་ལོ་ཁ་གཅིག	*shok-lo kha-chi.*
ıtence, to punish)	ཁྲིམས་བདང་ (གདོང་) བ་	*thrim tang-wa.*
Do. *hon.*	ཁྲིམས་གདོང་ང (ཕ) གནང་བ་	*thrim tong-nga nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་གནང་བ་	*ka-thrim nang-wa.*
ıtence, to fine)	ཉེས་པ་བདང་ (གདོང་) བ་	*nye-pa tang-wa.*
Do. *hon.*	ཉེས་པ་གནང་བ་	*nye-pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་ཉེས་གནང་བ་	*ka-nye nang-wa.*
ıtiment (opin-on)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས	*thu-sem.*
ıtinel	སོ་པ་	*so-pa.*
ɔarate, to	དབྱེན (དབྱེ་བ) ཕྱེ་བ	*yen chhe-wa.*
Do. *hon.*	དབྱེན (དབྱེ་བ) ཕྱེ་བ་གནང་བ	*yen chhe-wa nang-wa.*
ɔarately	ཁ་ཁ་བྱས་ནས	*kha-kha che-ne.*
ɔoy	དམག་མི	*ma-mi.*

Sepulchre	རོ་སྦེད་ས་	*ro be-sa.*
Series	རིམ་པ་	*rim-pa.*
Serpent	གྲུལ་	*drü.*
Serpent-demon	ཀླུ་	*lu.*
Servant	གཡོག་པོ་	*yok-po.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕྱི་	*shap-chhi.*
Servant, female	ཞལ་ལྟ་མ་	*she-ta-ma.*
Serve, to	གཡོག་བྱེད་པ་	*yo che-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཕྱི་ཕྱུ་བ་	*shap-chhi shu-wa.*
Service, religious	ཆོ་ག། ཀུ་རིམ་	*chho-ga ; ku-rim.*
Serviceable, to be	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen-thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	*thu-phen so-wa*
Sesamum	དཀོལ་ *Hind.*	*til.*
Set, to (place)	བཞག་པ་ (འཇོག་པ)	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཞོག་ག (འཇོག་པ) ནང་བ	*shok-ka nang-wa.*
Set, to (of the sun)	རྒས་པ	*ge-pa.*
Set out, to (depart)	འཕྲོད་པ	*thöm-pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ཀ	*phe-pa.*
Set right, to (adjust)	གྲིག་པ	*drik-pa.*

right, to adjust), *hon.*	སྒྲིག་གཱ (པ) གནང་བ	*drik-ka nang-wa.*
tle, to (de-ide)	ཐག་བཅད (གཅོད) པ	*tha che-pa.*
Do. *hon.*	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ	*tha chö-pa nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ	*thu-tha chö-pa nang-wa.*
tle, to (a law-uit out of ourt)	འདུམ་བདང (གཏོང) བ	*dum tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་འདུམ་གནང་བ	*kan-dum nang-wa.*
tle, to arrange)	སྒྲིག་པ	*drik-pa.*
Do. *hon.*	སྒྲིག་གཱ (པ) གནང་བ	*drik-ka nang-wa.*
en	བདུན	*dün.*
enth	བདུན་པ	*dün-pa.*
enteen	བཅུ་བདུན	*chup-dün.*
enteenth	བཅུ་བདུན་པ	*chup-dün-pa.*
entieth	བདུན་ཅུ་པ	*dün-chu-pa.*
enty	བདུན་ཅུ	*dün-chu.*
er, to (cut)	བཅད་པ (གཅོད་པ)	*che-pa.*
Do. *hon.*	བཅད (གཅོད) པ་གནང་བ	*che-pa nang-wa.*
eral	འགའ་ཆེན	*ga-chhen.*
erally	སོ་སོ་བྱས་ནས	*so-so che-ne.*
ere (harsh, of uman beings)	གྱོང་པོ	*kyong-po.*

Severe (of gods)	དྲག་པོ་	*ťrak-po.*
Severe (strict)	དམ་པོ། བཙན་པོ་	*ťam-po ; tsem po.*
Sew, to	འཚེམ་པ། འཚེམ་བུ་རྒྱབ་པ་	*tshem-pa; tshe pu gyap-pa*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཚེམ་གནང་བ། ཕྱག་འཚེམ་སྐྱོན་པ་	*chha-tshem nang-wa ; chha-tshem kyöm-pa.*
Sew, to (together)	སྲེལ་བ་	*drel-wa.*
Do. *hon.*	སྲེལ་ར་ (ཨ་) གནང་བ་	*dre-ra nang-w*
Shackles (for hands)	ལག་ལྕགས་	*lak-cha.*
Do. (for feet)	རྐང་ལྕགས་	*kang-cha.*
Shade	བསིལ་གྲིབ་	*sil-ťrip.*
Shadow	གྲིབ་མ་	*ťri-ma.*
Shaggy	རྩུབ་པོ་	*tsup-po.*
Shake, to *v.t.*	འགུལ་འགུལ་བདང་ (གདོང་)བ། དཀྲུག་དཀྲུག་བྱེད་པ་	*gü-gü tang-wa ťruk-ťruk ch pa.*
Do. *hon.*	འགུལ་འགུལ་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ། དཀྲུག་དཀྲུག་ གནང་བ་	*gü-gü tong-ng nang-wa ; ťruk-ťruk nang-wa.*
Shake, to *v.i.*	འཁྲུག་པ་	*thruk-pa.*
Do. (of human being)	འདར་བ་	*dar-wa.*

Shake, to (of human being), *hon.*	རྐུན་འདར་སྐྱོན་པ་	*kün-dar kyöm-pa.*
Shake, to (of bridge, etc.)	ལྡེམ་ལྡེམ་བྱེད་པ་	*dem-dem cĥe-pa.*
Shallow, to be	གཏིང་རིང་པོ་མེད་པ་	*ting-ring-po me-pa.*
Sham (false)	རྫུས་མ་	*dzü-ma.*
Sham, to	བྱོད་བཤད་པ་	*ḱyö she-pa.*
Do. *hon.*	བྱོད་གསུང་བ་	*ḱyö sung-wa.*
Sham illness, to	ནད་རྫུ་བཏབ་ (འདེབས་) པ་	*na-dzu taṕ-pa.*
Do. *hon.*	སྐྱོང་རྫུ་བཏབ་ (འདེབས་) པ་	*nyung-dzu taṕ-pa.*
Shame	ངོ་ཚ་	*ngo-tsha.*
Shame, to feel	ངོ་ཚ་བ་	*ngo-tsha-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་	*thu-ngo-tsha-wa.*
Shamefaced	ངོ་ཚ་པོ་	*ngo-tsha-po.*
Shameful	ངོ་ཚ་པོ་	*ngo-tsha-po.*
Shameless, to be	ངོ་ཚ་མེད་པ་	*ngo-tsha me-pa.*
Shape, *n.*	བཟོ་བལྟ་	*śoṕ-ta.*
Do. *hon.*	རྐུ་བཟོ་	*ku-śo.*
Share	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	*ke-la.*
Do. *hon.*	རྐུ་སྐལ་	*ku-ke.*
Share, to	བགོ་པ། བགོ་བཤད་རྒྱབ་པ་	*gö-pa ; goṕ-sha gyaṕ-pa.*

Share, to, *hon.*	བགོ་པ་གནང་བ། བགོ་བ་ཤར་སྐྱོན་པ་	*gö-pa nang-wa; gop-sha kyöm-pa.*
Sharp (not blunt)	ནོ་པོ་	*no-po.*
Do. (shrewd)	གཅང་པོ་	*chang-po*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཅང་པོ་	*thu-chang-po.*
Sharpen, to	བདར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon.*	བདར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*dar-ra nang-wa.*
Sharpen, to (by blacksmith)	ཁ་འདོན་བྱེད་པ་	*khan-dön cke-pa.*
Shatter, to	ཏྲུག་ཏྲུག་བདང་ (གདོང་) བ་	*hru-hru tang-wa.*
Shave, to	སྐ་བཞར་བ་	*tra skar-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་སྐ་བཞར་བ་	*u-tra skar-wa.*
Shaved head, having a (as a monk)	མགོ་རིལ་རིལ་	*go-ri-ri.*
Do. *hon.*	དབུ་རིལ་རིལ་	*u-ri-ri.*
Shawl (of lamas)	གཟན་	*sen.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟན་	*ku-sen.*
She	མོ་	*mo.*
Sheaf	ཆགས་པ་	*chhak-pa.*
Shear, to	བལ་བགོ (འབྲེগ) པ་	*pö pak-pa.*

Shear, to, *hon.*	བལ་བཀ་(འབྲེག་) གཱ་(ཡ་) གནང་བ་	*pe pak-ka nang-wa.*
Sheath	ཤུབས་	*shup.*
Sheep	ལུག་	*lu.*
Sheep, flock of	ལུག་ཁྱུ་	*luk-khyu.*
Sheep-skin	ལུག་པགས་	*luk-pa.*
Sheet of paper	ཤོག་གུ་ (ཤོག་བུ་)	*shu-ku.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཤོག་	*chha-sho.*
Shelf	བང་ཁྲི། བང་ཀ་	*pang-thri; pang-ka.*
Shell	འགྲོམ་བུ་	*dröm-pu.*
Shell, conch	དུང་	*tung.*
Shelter (refuge)	སྐྱབས་གནས་	*kyam-ne.*
Shepherd	ལུག་རྡོ་	*luk-dzi.*
Shield	ཕུབ་	*phup.*
Shift, to (move)	སྤོ་བ་	*po-wa.*
Do. *hon.*	སྤོ་བ་གནང་བ་	*po-wa nang-wa.*
Shin, shin-bone	ངར་དུང་	*ngar-tung.*
Do. *hon.*	ཁབས་པིས་ངར་དུང་	*skap-pi ngar-tung.*
Shine (brightness)	འོད་	*ö.*
Shine, to	འོད་རྒྱབ་པ་	*ö gyap-pa.*

Shine, to (of the sun)	ཤར་བ་	*shar-wa.*
Do. (of the moon)	ཟླ་དཀར་ཤར་བ་	*da-ka shar-wa.*
Ship	གྲུ་	*tru.*
Shirt	འོན་འཇུ་	*ön-ju.*
Do. *hon.*	གཟུ་འཇུ་	*kün-ju.*
Shiver, to (with fear, cold, etc.)	འདར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon.*	གཟུ་འདར་རྒྱོལ་བ་	*kun-dar kyöm-pa.*
Shock	ངམས་སྒྲ་	*ngam-tra.*
Shoe	ལྷམ། ལྷམ་ཁོ་	*hlam ; hlam-kho.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཆས་	*sk̆ap-chha.*
Shoe (European style)	འཇུ་ཏ་ *Hin.*	*ju-ta.*
Shoe-maker	ལྷམ་བཟོ་	*hlam-śo.*
Shoot, to (with gun, etc.)	རྒྱབ་པ་	*gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱོལ་པ་	*kyöm-pa.*
Shop	ཚོང་ཁང་	*tshong-khang.*
Shore	འགྲམ་	*dram.*
Short	ཐུང་ཐུང་	*thung-thung.*
Short man	ཏེ་པོ་	*te-po.*
Do. *hon.*	ཀུ་གཟུ་ཐུང་ཐུང་	*ku-śu chhung chhung.*

hort-cut (road)	མགྱོ་གས་ལམ་	*gyo-lam.*
horten, to (abbreviate)	སྡུད་པ། རྡུམ་རྡུམ་བྱེད་པ་	*dü-pa ; dum-dum che-pa.*
hortly (soon)	ཏྲིབ་ཙ་ (ཙམ་) གཅིག་ལ་	*hrip-tsa-chi-la.*
houlder	དཔུང་པ་	*pung-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དཔུང་	*chha-pung.*
hout, to	སྐད་རྒྱབ་པ་	*ke-gyap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་སྐད་སྐྱོན་པ་	*sung-ke kyöm-pa.*
hovel	འཇགས་མ་	*ja-ma.*
how	བཙལ་མོ་	*te-mo.*
Do. *hon.*	གཟིགས་མོ་	*śi-mo.*
how, to	བསྟན་པ་ (སྟོན་པ་)	*tem-pa.*
Do. *hon.*	བསྟན་ (སྟོན་) པ་གནང་བ་	*tem-pa nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྤྱན་ཕེབ་ཞུ་བ། སྤྱན་དར་ཞུ་བ་	*chen-phe shu-wa; chen-ťar shu-wa.*
how off, to (in dress)	དང་འདོད་བྱེད་པ་	*ťang-dö che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དང་འདོད་གནང་བ་	*thu ťang-dö nang-wa.*
hower of rain, light	གྲྭོན་ཆར་	*tring-chhar.*
Do. mixed with hail	དཀྲ་ཆར་	*ťrak-chhar.*
hrewd	གཅང་པོ་	*chang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཅང་པོ་	*thu-chang-po.*
hrine	ལྷ་ཁང་	*hla-khang.*

Shrink, to (of cloth, etc.)	འཁུམ་པ་	*khum-pa.*
Shrivel, to	འཁུམ་པ་	*khum-pa.*
Shrub	ཤིང་སྡོང་ཆུང་ཆུང་	*shing-dong-chung-chung.*
Shudder, to	འདར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱུ་འདར་སྐྱོན་པ་	*kün-dar kyön-pa.*
Shun, to (persons)	དབྱོལ་བ། རྒྱར་ནས་འགྲོ་བ་	*yö-wa ; śur-ne dro-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱར་ནས་ཕེབ་པ་	*śur-ne phe-pa*
Shun, to (things)	དབྱུག་བཅུག་ (འཇོག་) པ། སྤང་བ་	*yuk-shak-pa ; pang-wa.*
Do. *hon.*	དབྱུག་གཞོག་ག (འཇོག་པ་) ནས་བ། སྤོང་ང (ན) ནས་ན	*yuk-sko-ka na wa ; pong-nang-wa.*
Shut, to (door)	རྒྱབ་པ་	*gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱོན་པ་	*kyöm-pa.*
Shut the mouth, to	ཁ་བཙུམ (འཇུམ) ཕ	*kha tsum-pa.*
Shut up! (keep quiet)	ཁ་ཁ་སྡོད། ཁ་བཙུམ (ཁ་ཚུམ)	*kha-kha-dö ; kha-tsum.*
Do. *hon.*	ཞལ་བཙུམ (ཞལ་ཚུམ)	*she-tsum.*
Shutter	གོ་སྤང	*go-pang.*
Shuttle-cock	ཐེ་བེ	*the-be.*
Shy, to (of horses)	འཇོག་པ	*drok-pa.*

y, to be (bashful)	ངོ་ཚ་བ་	*ngo-tsha-wa.*
Do. *hon.*	ཞེ་རེ་རས་ཚ་བ་གནང་བ་	*sk̇e-re tsha-wa nang-wa.*
ck, to be	ནད་བ་	*na-wa.*
Do. *hon.*	ཉུང་བ་	*nyung-wa.*
ckle	ཟོར་ར་ (ཟོར་བ་)	*śor-ra.*
ckness	ནད་ཚ་	*na-tsha.*
Do. *hon.*	ཉུང་གཞི་	*nyung-sk̇i.*
de (of the body)	ཟུར་	*śur.*
Do. (direction)	ཕྱོགས། ངོས་	*chho; ngö.*
de of, at the	རྩ་ལ་ (རྩར་ལ་)	*tsa-la.*
de of, the far	ཕར་ཕྱོགས་	*phar-chho.*
de of, the near	ཚུར་ཕྱོགས་	*tshur-chho.*
des, on all	ཕན་ཚུན་	*phen-tshün.*
ft, to	བཙག་པ་ (འཚག་པ་)	*tsak̇-pa.*
Do. *hon.*	བཙག་ཀ་ (འཚག་པ་) གནང་བ་	*tsak̇-ka nang-wa.*
gh	དབུགས་རིང་	*u-ring.*
gh, to	དབུགས་རིང་བདང་ (གདོང་) བ་	*u-ring tang-wa.*
Do. *hon.*	དབུགས་རིང་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*u-ring tong-nga nang-wa.*
ght (of a gun)	སོ་ཁུང་	*so-khung.*

Sightless	ལོང་ང་ (ལོང་བ་)	*long-nga.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ལོང་ང་ (བ་)	*chen-long-nga.*
Sign (mark)	རྟགས་	*ta.*
Signal	ལག་བརྡ་	*lak-da.*
Signature	ལག་རྟགས་	*lak-ta.*
Do *hon.*	ཕྱག་རྟགས་	*chha-ta.*
Significant (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། ག་ལ་ཆེན་པོ་	*nen-kha chhen po ; ke chhe po.*
Signification	དོན་དག་	*tön-ta.*
Do. *hon.*	རྒྱུ་དོན་	*ku-tön.*
Sikkim	འབྲས་ལྗོངས་	*dren-jong.*
Silent, to be	ཁ་ཁ་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*kha-kha de-pa*
Do. *hon.*	ཞལ་རས་བཞུགས་པ་	*she-ra shu-pa.*
Silk	གོས་ཆེན་	*kö-chhen.*
Do. (tussore silk)	འབུ་རས་	*bu-re.*
Silly (weak in intellect)	རྒྱུགས་པ། ཐེབ་པ་	*kuk-pa ; lem-p*
Do. (nonsensical)	དོན་མེད་	*tön-me.*
Silver, *s.*	དངུལ་	*ngü.*
Do. *adj.*	དངུལ་གྱི་	*ngü-kyi.*
Silversmith	དངུལ་བཟོ་བ་	*ngü so-wa.*

Similar	ནང་བཞིན། འདྲ་པོ། གཅིག་པ། འདྲ་འདྲ་	*nang-shin; dra-po; chik-pa; dran-dra.*
Simple (easy)	ལས་སླ་པོ་	*le-la-po.*
Do. (foolish)	ཁུག་པ། བླེན་པ་	*kuk-pa; lem-pa.*
Simpleton	ཁུག་པ། བླེན་པ་	*kuk-pa; lem-pa.*
Simply (merely)	གཅིག་གོ (གཅིག་པོ)	*chik-ko.*
Simulate, to	བྱོད་བཤད་པ་	*kyö she-pa.*
Do. *hon.*	བྱོད་གསུང་བ་	*kyö sung-wa.*
Sin	སྡིག་པ་	*dik-pa.*
Do. *hon.*	ཁུ་སྡིག	*ku-di.*
Sin, to	སྡིག་པ་བསགས (སོག) པ	*dik-pa sak-pa.*
Do. *hon.*	ཁུ་སྡིག་བསགས་ཀ (སོག་པ) ནང་བ	*ku-di sak-ka nang-wa.*
Since (afterwards)	གཉུ་ལ། རྗེས་ལ	*shu-la; je-la.*
Sincere	དང་པོ	*trang-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཁ་ལ་ དང་ཕ	*thuk-trang-po.*
Sincerely	དངོས་ནས་ དང་ནས	*ngö-ne trang-ne.*
Sinew	རྒྱུ་ལ	*gyü-pa.*
Sinful	ངན	*ngem-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་ཁ ངན	*thu ngem-po.*

Sing, to	གཞས་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*sǩe tang-wa.*
Do. *hon.*	མགྱལ་ལུ་བཞེས་པ་	*gü-lu sǩe-pa.*
Sing, to (hymns)	མགུར་མ་ལེན་པ་	*gur-ma lem-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་མགུར་བཞེས་པ་	*sung-gur sǩe-pa*
Single (separate)	གཅིག་པོ་	*chiǩ-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྐྱང་	*ku-kyang.*
Single (individual)	རེ་རེ་	*re-re.*
Singly	རེ་རེ་བྱས་ནས་	*re-re cǩe-ne.*
Sink, to (of persons)	ཐིམ་པ་	*thim-pa.*
Do. *hon.*	ཐིམ་པ་གནང་བ་	*thim-pa nang-wa.*
Sink, to (of things)	གཟགས་པ་ (འཇ�g་པ་)	*śaǩ-pa.*
Do. *hon.*	གཟགས་ཀ་ (འཇsing་པ་)	*śaǩ-ka nang-wa.*
	གནང་བ་	
Sinner	སྡིག་ཅན་	*diǩ-chen.*
Sinuous	ཀྱོ་ཀྱོ་	*kyo-kyo.*
Sip, to	དོ་ཚ་ཏོ་ཚ་འཐུང་བ་	*toǩ-tso toǩ-tso thung-wa.*
Do. *hon.*	དོ་ཚ་ཏོ་ཚ་བཞེས་པ་	*toǩ-tso toǩ-tso sǩe-pa.*
Sir	སྐུ་གཞོ་ལས་ (སྐུ་ཞབས་)	*ku-sǩo.*
Sister (general term)	ཕྱོན་ཀྱ་	*pün-kya.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཆེད་	*kum-chhe.*

Sister, elder	ཨ་ཆེ་	*a-chhe.*
Sister, young	སྤུན་ཀྱ་ཆུང་ང་ (བ་)	*pün-kya chhung-nga.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཆེད་ཆུང་ང་ (བ་)	*kum-chhe chung-nga.*
Sister-in-law (husband's sister)	ཁྱོ་གའི་སྤུན་ཀྱ་	*khyo-ge pün-kya.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཟླའི་སྐུ་མཆེད་	*kum-de kum-chhe.*
Sister-in-law (wife's sister)	སྐྱེ་དམན་གྱི་སྤུན་ཀྱ་	*kyi-men-kyi pün-kya.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཟླའི་སྐུ་མཆེད་	*kum-de kum-chhe.*
Sister-in-law (brother's wife)	སྤུན་ཀྱ་གི་སྐྱེ་དམན་	*pün-kya ki kyi-men.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཆེད་ཀྱི་སྐུ་ཟླ་	*kum-chhe kyi kum-da.*
Sit, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*sk'u-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ་	*sk'u-den jak-pa.*
Sit cross-legged, to	སྐྱིལ་ཀྲུང་བྱས་ནས་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*kyi-trung ch'e-ne de-pa.*
Site	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Situation (locality)	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Do. (state of affairs, etc.)	གནས་ཚུལ་	*ne-tshü.*
Six	དྲུག་	*t'ruk.*
Sixteen	བཅུ་དྲུག་	*chu-t'ruk.*

Sixteenth	བཅུ་དྲུག་པ་	*chu-ťruk-pa.*
Sixth	དྲུག་པ་	*ťruk-pa.*
Sixtieth	དྲུག་ཅུ་པ་	*ťruk-chu-pa.*
Sixty	དྲུག་ཅུ་	*ťruk-chu.*
Size	ཆེ་ཆུང་	*chhe-chhung.*
Skeleton	རུས་ཀྲང་	*rü-trang.*
Sketch	རི་མོ་	*ri-mo.*
Sketch, to	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	*ri-mo ťri-pa.*
Do. *hon.*	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	*ri-mo ťri-pa nang-wa.*
Skilful	མཁས་པོ་	*khe-po.*
Skill	རིག་པ་	*rik-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག	*thu-ri.*
Skin	པགས་པ་	*pak-pa.*
Skin, to	པགས་པ་ཤུ་བ་	*pak-pa shu-wa.*
Do. *hon*	པགས་པ་ཤུ་བ་གནང་བ་	*pak-pa shu-wa nang-wa.*
Skinny (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	*sha kam-po.*
Do. *hon.* (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	*ku-sha kam-po.*
Do. *hon.* (of animals)	བཞེས་ཤ་སྐམ་པོ་	*she-sha kam-po.*

Skull	ཐོད་པ། ཀ་ལི་ *Hind.*	*thö-pa; kap-li.*
Skull-drum	ཐོད་རྡམ་	*thön-tam.*
Sky	གནམ། རྣམ་མཁའ་	*nam; nam-kha.*
Slack (languid)	ཉ་རེ་ (ར་) ཉོ་རེ་	*nya-re nyo-re.*
Do. (slow)	འགོར་པོ་	*gor-po.*
Slacken, to	ཕྱོ་ལྷོ་བདང་ (གདོང་) བ་	*hlö-hlö tang-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱོ་ལྷོ་གདོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*hlö-hlö tong-nga nang-wa.*
Slander, *s.*	སྨད་ར་	*me-ra.*
Slander, to	སྨད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གདོང་ང་ (ཨ་)གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྨད་ར་ཁུ་བ་	*me-ra sku-wa.*
Slap, to	གཁུ་བ་	*sku-wa.*
Do. *hon.*	གཁུ་བ་གནང་བ་	*sku-wa nang-wa.*
Slate (for writing)	ཡང་བཀ་	*yam-pa.*
Do. wooden	སྒྲང་ཤིང་	*jang-shing.*
Slaughter, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	*se-pa.*
Do. *hon.*	བསད་ (གསོད་) པ་གནང་བ་	*se-pa nang-wa.*
Slave	ཚེ་གཡོག	*tshe-yo.*
Slay, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	*se-pa.*

Slay, to *hon.*	བསད་ (གསོད་) པ་གནང་བ་	*se-pa nang-wa.*
Slay, to (a person of good position)	བཀྲོངས་པ་ (འགྲོང་བ་)	*trong-pa.*
Sleep, *s.*	གཉིད་	*nyi.*
Do. *hon.*	མཉལ་ (མནལ་)	*nye.*
Sleep, to	ཉལ་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*nye de-pa.*
Do. *hon.*	གཟིམ་བཞུགས་པ་	*śim sku-pa.*
Sleep, to go to	གཉིད་ཁུག་པ་	*nyi khuk-pa.*
Do. *hon.*	མཉལ་ (མནལ་) གཟིམ་པ་	*nye śim-pa.*
Sleeping draught	ཁྲི་སྨན་	*ski-men.*
Sleepy, to be	གཉིད་ཏོག་རྒྱབ་པ་	*nyi-tso gyap-pa*
Do. *hon.*	མཉལ་ (མནལ་) ཏོག་སྐྱོན་པ་	*nye-tso kyöm-pa.*
Sleeve	ཕྱུ་དུང་	*phu-tung.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཕུང་	*chha-phung.*
Slender	ཕྲ་པོ་	*thra-po.*
Slice, to	གཏུབ་པ་	*tup-pa.*
Do. *hon.*	གཏུབ་པ་གནང་བ་	*tup-pa nang-wa.*
Slice	ཏྲ་པོ་	*tra-po.*
Slight, *adj.* (thin)	ཤ་སྐམ་པོ་	*sha kam-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	*ku-sha kam-po.*

Sling (for stone)	གླུ་རྡོ་	*gu-do.*
Slip, to, *v.i.*	འདྲེད་དག་ཤོར་བ་	*dre-ťa shor-wa.*
Do. *hon.*	ཞབས་འདྲེད་ཤོར་བ་	*sk̀am-dre shor-wa.*
Slit (fissure)	སེར་ཀ་	*ser-ka.*
Slit, to be (cloth)	རལ་བ་	*re-wa.*
Slope (upward)	བཀྱེན་	*k̀yen.*
Do. (downward)	ཐུར་	*thur.*
Slothful	སྙོལ་བས་པོ། ལེ་ལོ་ཆེན་པོ་	*nyop̀-po ; le-lo chhem-po.*
Slow	འགོར་པོ་	*gor-po.*
Slowly	བ་ལེ་བ་ལེ་	*k̀a-le k̀a-le.*
Sluggard	སྙོལ་བས་པོ་	*nyop̀-po.*
Sluggish (languid)	ཉ་རེ་ (ར་) ཉོ་རེ་	*nya-re nyo-re.*
Slumber, to	གཉིད་ཚོ་བ་རྒྱབ་པ་	*nyi-tso gyap̀-pa.*
Do. *hon.*	མཉལ་ (མནལ་) ཚོ་བ་སྐྱོན་པ་	*nye-tso kyöm-pa.*
Sly (artful)	བ་ཅང་པོ་	*chang-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་བ་ས་བ་ཅང་པོ་	*thu-chang-po.*
Small	ཆུང་ཆུང་	*chhung-chhung.*
Small-pox	ལྷ་འབྲུམ་	*hlan-drum.*
Smash, to	བཅག་པ་ (བ་ཅོ་ག་པ་)	*chak̀-pa.*
Do. *hon.*	བཅག་ག་ (ཕ་) ནང་བ་	*chak̀-ka nang-wa.*

Smear, to	བྱུག་པ་ (འབྱུག་པ།) སྐུ་བ་	*chuk-pa ; ku-wa.*
Do. *hon.*	བྱུགས་ནས་ (འབྱུག་པ་) ནང་བ། སྐུ་བ་ནང་བ་	*chuk-ka nang-wa ; ku-wa nang-wa.*
Smell	དྲི་མ་	*tri-ma.*
Smell, to (use the sense of smell)	སྣོམ་པ་	*nom-pa.*
Do. *hon.*	སྣོམ་པ་ནང་བ་	*nom-pa nang-wa.*
Smell, to (have odour)	དྲི་མ་ཁ་བ་	*tri-ma kha-wa.*
Smile, to	ཁ་ཚེ་ཚེ་བྱེད་པ་	*kha tshe-tshe che-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཚེ་ཚེ་ནང་བ་	*she tshe-tshe nang-wa.*
Smite, to	གཞུ་བ། རྡུང་བ་	*shu-wa ; dung-wa.*
Do. *hon.*	གཞུ་བ་ནང་བ། ཕྱག་འཚུག (འཚུགས་) ནང་བ་	*shu-wa nang-wa ; chhan-ju nang-wa.*
Smith	མཁར་ར་ (མཁར་བ་)	*gar-ra.*
Smoke, *s.*	དུ་བ་ (དུད་པ་)	*tu-wa.*
Smoke, to (tobacco)	འཐུང་བ། འཐེན་པ་	*thung-wa ; them-pa.*
Do. *hon.*	བཞེས་པ་	*she-pa.*
Smooth	སྙོམ་པོ་	*nyom-po.*
Smother, to	ལྷོ་སུབ་རྒྱབ་པ་	*lo-sup gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྷོ་སུབ་སྐྱོན་པ་	*lo-sup kyön-pa.*
Snake	སྦྲུལ་	*drü.*

Snap the finger, to	སིར་གོར་ (ཞེ་གོལ་) རྡབ་པ་	*sir-kor dap̀-pa.*
Do. *hon.*	སིར་གོར་ (ཞེ་གོལ་) རྡབ་པ་ གནང་བ་	*sir-kor dap̀-pa nang-wa.*
Snare	ཉྱི་	*nyi.*
Snatch, to	འཕྲོག་པ་	*throk-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲོག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*throk-ka nang-wa.*
Sneeze, to	ཧཱ་ཏྲི་ (སྤྱིད་) རྒྱབ་པ་	*hap̀-tri gyap̀-pa.*
Do. *hon.*	ཧཱ་ཏྲི་ (སྤྱིད་) སྐྱོན་པ་	*hap̀-tri kyöm-pa.*
Sneer, to	ཀྱ་ཀྱ་བྱེ་ནས་ལབ་པ་	*kya-kya ch̀e-ne lap̀-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱ་ཀྱ་གནང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*
Snore, to	སྒུར་པོ་རྒྱབ་པ་	*ngur-po gyap̀-pa.*
Do. *hon.*	སྒུར་པོ་སྐྱོན་པ་	*ngur-po kyöm-pa.*
Snow	གངས་	*k̀ang.*
Snow, to	གངས་རྒྱབ་པ་	*k̀ang gyap̀-pa.*
Snow, eye-shade for	མིག་ར་	*mik-ra.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ར་	*chen-ra.*
Snow-avalanche	གངས་རྡུལ་	*k̀ang-rü.*
Snow-blindness	གངས་ཕྱི་	*k̀ang-chhi.*
Snow-cock,	ལྷ་བ་ཁོང་མོ་	*lhap̀-ch̀a k̀ong-mo.*
Snow-leopard	གསའ་	*sa.*

Snow-storm	གངས་ཚུབ་	*kang-tshup.*
Snuff	སྣ་ཐག་	*na-tha.*
Do. *hon.*	ཞང་ཐག་	*shang-tha.*
Snuff-box	སྣ་རུ་	*na-ru.*
Do. *hon.*	ཞང་རུ་	*shang-ru.*
So and so	དེ་འདྲས་	*den-dre.*
Soak, to	སྦང་བ་	*bang-wa.*
Do. *hon.*	སྦང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*bang-nga nang-wa.*
Soap	ཡི་རྩེ་ *Ch.*	*yi-tse.*
Do. globular (for washing clothes)	གླང་ལྗང་	*lang-le.*
Do. powdered (of Tibetan manufacture)	སུག་པ་	*suk-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སུག་	*chha-su.*
Soar, to	རྡིང་བ་	*ding-wa.*
Sob, to	ངུ་བ་	*ngu-wa.*
Do. *hon.*	ཤུམ་པ་	*shum-pa.*
Sober (not drunk), to be	ར་མ་ཟི་པ་	*ra ma śi-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ར་མ་ཞོ་པ་	*ku-ra ma be-pa.*
Sock	ཨོ་མོ་སུ་ *Mon.*	*o-mo-su.*
Do. *hon.*	ཞབས་སུ་	*shap-su.*

Socket of the eye	མིག་ཁུང་	*mik-khung.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ཁུང་	*chen-khung.*
Sod	སྤང་	*pang.*
Soda	བུལ་དོ་	*pü-to.*
Soft	འཇམ་པོ་	*jam-po.*
Softly	ཀ་ལེ་ཀ་ལེ་	*ka-le ka-le.*
Soil (earth)	ས་	*sa.*
Soil, to	བཙོག་པ་བཟོ་བ་	*tsok-pa so-wa.*
Do. *hon.*	བཙོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*tsok-pa so-wa nang-wa.*
Sojourn, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*shu-pa*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ་	*shu-den jak-pa.*
Solace, to	སེམས་གསོ་བདང་ (གདུང་) བ་	*sem-so tang-wa.*
Do. *hon.*	སེམས་གསོ་གདུང་ང་ (ཆ་) གནང་བ་	*sem-so tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཐུགས་གསོ་ཕྱུལ་ (འབུལ་) བ་	*thu-so phü-wa.*
Solder, *s.*	དཀར་ཡ་	*ka-ya.*
Soldier	དམག་མི་	*ma-mi.*
Sole (of foot)	ཀང་མཐིལ་	*kang-thi.*
Do. *hon.*	ཞབས་མཐིལ་	*shap-thi.*

Sole, *adj.*	གཅིག་པོ་	*chik-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཀྱང་	*ku-kyang.*
Solely	ཤ་ཐུག	*sha-ta.*
Solicit, to	ཞུ་བ་	*shu-wa.*
Do. *hon.*	ཞུ་བ་གནང་བ་	*shu-wa nang-wa*
Solitary	གཅིག་པོ་	*chik-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཀྱང་	*ku-kyang.*
Solitary place	དཀོན་གནས་	*en-ne.*
Solid (firm)	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Sombre, to be, (melancholy)	སེམས་སྐྱོ་སྣང་བྱེད་པ་	*sem kyo-nang che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་སྣང་གནང་བ་	*thu-sem kyo-nang nang-wa*
Some (a little, *e.g.* salt)	དོག་ཙ་	*tok-tsa.*
Some (a few, *e.g.* men)	ཁ་ཤས་	*kha-she.*
Something	ག་རེ་ཡིན་ནས་གཅིག	*ka-re yin-ne chi.*
Sometimes	མཚམས་མཚམས་	*tsham-tsham.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སངས་ཐུགས་སངས་ལ་	*thuk-sang thuk-sang la.*
Somnolent, to be	གཉིད་ཅོག་རྒྱབ་པ་	*nyi-tso gyap-pa.*
Do. *hon.*	མཉལ་ (མནལ་) ཅོག་སྐྱོན་པ་	*nye-tso kyön-pa.*
Son	བུ་	*pu.*
Do. *hon.*	སྲས་	*se.*

Son-in-law	མགཀ་པ་	*mak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བཀ་	*ku-pa.*
Song	གཞས་	*sk̀e.*
Do. *hon.*	གསུང་གཞས་	*sung-sk̀e.*
Song, religious	མགུར་མ་	*gur-ma.*
Do. *hon.*	གསུང་མགུར་	*sung-gur.*
Soon	མཆོག་གས་པོར་	*gyok-po.*
Soothsay, to	མངོན་ཤེས་ཤེས་པ་	*ngön-she she-pa.*
Do. *hon.*	མངོན་མཁྱེན་མཁྱེན་པ་	*ngön-khyen khyem-pa.*
Soothsay, to (in a trance)	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	*lung tem-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་གནང་བ་	*ka-lung tem-pa nang-wa.*
Soothsayer	རྩིས་པ་	*tsi-pa.*
Soothsaying	མངོན་ཤེས་	*ngön-she.*
Do. *hon.*	མངོན་མཁྱེན་	*ngön-khyen.*
Soothsaying (in a trance)	ལུང་བསྟན་	*lung-ten.*
Do. *hon.*	བཀའ་ལུང་	*ka-lung.*
Sorcerer	མཐུ་རྒྱབ་མཁན་	*thu-gyap̀-khen.*
Do. *hon.*	མཐུ་སྐྱོན་མཁན་	*thu kyön-khen.*
Sorcery	མཐུ་	*thu.*

Sordid (niggardly)	ལག་པ་དམ་པོ་	*lak-pa ťam-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་པོ་	*chha ťam-po.*
Sore, *s.*	མ་	*ma.*
Sore throat, to have a	སྐེ་ན་བ་	*ke-na-wa.*
Sorrow	སྡུག་བསྔལ་	*du-nge.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ། ཐུགས་བསྔལ་	*thu-thre ; thu-nge.*
Sorrowful, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྡུག་པ་	*sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ། ཐུགས་སེམས་སྡུག་གི (པ) གནང་བ་	*thu-sem kyo-wa nang-wa ; thu-sem duk-ka nang-wa.*
Sorry, to be	སེམས་སྐྱོ་བ་	*sem-kyo-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ་	*thu-sem kyo-wa nang-wa.*
Sort, *s.* (class of man)	རྒྱ། རིགས་	*gyu ; ri.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱ། སྐུ་རིགས་	*ku-gyu ; ku-ri.*
Sort, *s.* (of things)	རྒྱ་དག	*gyu-ťa.*
Sorts, different	སྣ་ཚོ་གས	*na-tsho.*
Soul	སེམས	*sem.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས	*thu-sem.*
Sound (noise)	སྐད	*ke.*
Sound (healthy)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ	*śuk-po de-po.*

Sound (healthy), *hon.*	སྐུ་གཟུགས་བཟང་པོ་	*ku-śuk śang-po.*
Soup	ཁུ་བ་	*khu-a.*
Do. *hon.*	གཟུམ་ཁུ་	*trung-khu.*
Soup (made from meat)	ཤ་ཁུ་	*sha-khu.*
Do. *hon.*	གཟུམ་ཁུ་	*trung-khu.*
Sour (acid)	ཀྱུར་པོ་	*kyur-po.*
Source (of river, etc.)	ཁྱུང་སྟང་ (འཁྱུང་ཁྲུང་)	*ch'kung-tang.*
Do. (cause)	རྐྱེན་	*kyen.*
South	ཧློ་	*hlo.*
Sovereign (king)	རྒྱལ་པོ་	*gye-po.*
Sow, *s.*	ཕ་ཞ་མོ་	*pha-mo.*
Sow, to (seed)	བཏབ་པ་ (འདེབས་པ་)	*tap'-pa.*
Do. (broadcast)	སོན་རྒྱབ་པ་	*sön gyap'-pa.*
Sower	སོན་རྒྱབ་མཁན་	*sön gyam-khen.*
Space for, sufficient	ཤོང་ས་	*shong-sa.*
Spacious	གུ་ཡངས་པོ་	*ku-yang-po.*
Spade	འཛ་མ་	*ja-ma.*
Span	མཐོ་	*tho.*
Spare (thin)	ཤ་སྐམ་པོ་	*sha kam-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	*ku-sha kam-po.*

Spare time (leisure)	བོར་ཐས་	*long.*
Spark	མེ་ཚ་	*me-tsha.*
Sparkle, to, *v.i*	འོད་རྒྱབ་པ་	*ö gyap-pa.*
Speak, to	ལན་པ་	*lap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Spear	མདུང་	*dung.*
Do. *hon*	ཕྱག་མདུང་	*chhan-dung.*
Specially	ཁྱད་པར་ཏུ་	*khye-par-tu.*
Species (of human beings)	རྒྱ། རིགས་	*gyu ; ri.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱ། སྐུ་རིགས་	*ku-gyu ; ku-ri.*
Species (of things)	རྒྱ་དག་	*gyu-ta.*
Do. (different)	སྣ་ཚོགས་	*na-tsho.*
Specimen	དཔེ་	*pe.*
Spectacle	བཏེད་མོ་	*te-mo.*
Do. *hon*	གཟིགས་མོ་	*śi-mo.*
Spectacles	མིག་ཤེར་ (མིག་ཤེལ་)	*mik-sher.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ཤེར་ (སྤྱན་ཤེལ་)	*chen-sher.*
Spectre (ghost)	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	*dong-dre ; dre.*
Speech	སྐད་	*ke.*
Do. *hon.*	གསུང་སྐད་	*sung-ke.*

Speechless, to be	ཁ་ཁ་བརྡེ་ (སྟོད་) པ་	*kha-kha de-pa.*
Do. *hon.*	ཁྱེ་རར་བཤུ་བ།	*sk̔e-ra sk̔u-pa.*
Speed	ཚ་དྲ་	*tsha-tra.*
Speed, to	མཆོག་པོ་བྱེད་པ་	*gyok-po ch̔e-pa.*
Do. *hon.*	རྩོ་པོ་གནང་བ་	*tsö-po nang-wa.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་རྩོ་པོ་གནང་བ་	*thu-tsö-po nang-wa.*
Speedy	མཆོག་པོ་	*gyok-po.*
Do. *hon.*	རྩོ་པོ་	*tsö-po.*
Spell, to	སྐྱོང་ལྷོ་རྒྱབ་པ་	*jong-lo gyap̔-pa.*
Spelling	སྐྱོང་ལྷོ་	*jong-lo.*
Spend wastefully, to (money)	གཏོར་བ་	*tor-wa.*
Do. *hon.*	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*tor-ra nang-wa.*
Spice	ཤ་སྨན་	*sha-men.*
Spider	འདོམ་	*dom.*
Spider's web	འདོམ་ཐག	*dom-tha.*
Spike, iron	ལྕགས་ཕུར་	*chak̔-phur.*
Do. wooden	ཕུ་པ་	*phu-pa.*
Spill, to	ཕོ་བ་ (འབོ་བ་)	*pho-wa.*
Do. *hon.*	ཕོ (འབོ) བ་གནང་བ་	*pho-wa nang-wa.*

Spin, to	འཁྲལ་བ་	*khe-wa.*
Do. *hon.*	འཁྲལ་རང་ (བ་) བནང་བ་	*khe-ra nang-wa*
Spindle	ཡོ་ག་	*yo-ga.*
Do. (another kind)	འཕང་	*phang.*
Spine	རྒྱལ་ཚེགས་	*ge-tshi.*
Spirit (soul)	སེམས་	*sem.*
Do. (wine)	ཨ་རྭ་	*a-ra.*
Do. *hon.*	བཞེས་རྭ་	*sĥe-ra.*
Spirit, evil	གདོང་འདྲེ། བདུད་	*dong-dre; dü.*
Spirited	ཧུར་པོ་	*hur-po.*
Spiritual	དགེ་སེམས་ཆེན་པོ་	*ge-sem chhem-po*
Spit, to	མཆི་མ་གཏོར་བ་	*chhi-ma tor-wa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ཆུ་གཏོར་རང་ (བ་) གནང་བ་	*ja-chhu tor-ra nang-wa.*
Spite	གནོད་སེམས་	*nö-sem.*
Spittle	མཆི་མ་	*chhi-ma.*
Do. *hon.*	ལྕགས་ཆུ་	*ja-chhu.*
Splendid	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ། གསང་མཛེས་	*śi-ji chhem-po; yang-dze.*
Splendour	གཟི་བརྗིད་	*śi-ji.*

Splice, to	འཐུད་རྒྱབ་པ་	*thü gyap-pa.*
Do. *hon.*	འཐུད་སྐྱོམ་པ་	*thü kyöm-pa.*
Split, to	གཤགས་པ་	*shak-pa.*
Do. *hon.*	གཤག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*shak-ka nang-wa.*
Spoil, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	*me-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	*me-pa śo-wa nang-wa.*
Spoon	ཐུར་མ་	*thur-ma.*
Do. *hon.*	བཞིས་ཐུར་	*ship-thu.*
Sport, *s.*	ཚེ་མོ་	*tse-mo.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚེ་	*ku-tse.*
Sport, to	ཚེ་མོ་ཚེ་བ་	*tse-mo tse-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚེ་གནང་བ་	*ku-tse nang-wa.*
Spot (stain)	ཐིག་པ་	*thik-pa.*
Do. (place)	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Spouse (wife)	སྐྱེས་དམན་	*kyi-men.*
Do. *hon.* (of well-to-do villager)	སྙི་སྙིང་ལགས་	*nyi-nying-la.*
Do. (of ordinary official)	ལྕམ་སྐུ་གཞོགས་	*cham ku-sko.*
Do. (of third grade and upwards)	ལྷ་ལྕམ་སྐུ་གཞོགས་	*hla-cham ku-sko.*
Sprain, to	ཚོགས་འཕྲོག་ (འབྱུད་) པ་	*tshi trok-pa.*

Sprain, to, *hon.*	ཞབས་ཆོག་ཤས་འཕྲོག་གི་ (འབྱུང་པ་) གནང་བ་	*shap-tshi throk-ka nang-wa.*
Spread, to (mat, etc.)	བཏིང་བ་ (འདིང་བ་)	*ting-wa.*
Do. *hon.*	བཏིང་ང་ (འདིང་བ་) གནང་བ་	*ting-nga nang-wa.*
Spring (season)	དཔྱིད་ཀ་	*chi-ka.*
Spring (of water)	ཆུ་མིག་	*chhu-mi.*
Spring, to (jump)	མཆོངས་པ། མཆོངས་རྒྱ་རྒྱབ་པ་	*chhong-pa ; chhong-gya gyap-pa.*
Do. *hon.*	མཆོངས་རྒྱ་སྐྱོན་པ་	*chhong-gya kyöm-pa.*
Sprinkle, to (*e.g.* water on ground)	གཏོར་བ་	*tor-wa.*
Do. *hon.*	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*tor-ra nang-wa.*
Sprite	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	*dong-dre ; dre.*
Sprout, to	སྐྱེ་བ་	*kye-wa.*
Spruce (tree)	སད་ཤིང་	*se-shing.*
Spur (of mountain)	སྒང་	*gang.*
Spy, *s.*	སོ་པ་	*so-pa.*
Spy, to	སོ་ལྟ་བ་	*so ta-wa.*
Squabble (row)	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Do. *hon.*	གསུང་འཁྲུག་	*sung-thru.*

Squabble, to	རྒྱབ་འདྲེ་རྒྱབ་པ་	*gyam-dre gyap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་འཕྲུག་སྐྱོན་པ་	*sung-thru kyöm-pa.*
Squander, to	གཏོར་བ་	*tor-wa.*
Do. *hon.*	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*tor-ra nang-wa.*
Square	གྲུ་བཞི་	*trup-shi.*
Squeeze, to	བཙིར་བ་ (འཚོར་བ)	*tsir-wa.*
Do. *hon.*	བཙིར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*tsir-ra nang-wa.*
Squirrel	སྤྲེ་མོང་	*tre-mong.*
Stab, to	བཙུག་གས་པ་ (འཇུག་གས་པ་)	*tsuk-pa.*
Do. *hon.*	བཙུག་གས་ཀ་ (འཇུག་གས་པ་) གནང་བ་	*tsuk-ka nang-wa.*
Stable, *adj.* (firm)	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Stable, *s.*	རྟ་ར་	*ta-ra.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ར་	*chhip-ra.*
Stable gear	རྟ་ཆས་	*tap-chhe.*
Stack, to	ཚིག་བཞག་ (འཇོག་) པ་	*tsik shak-pa.*
Do. *hon.*	ཚིག་གཞོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*tsik shok-ka nang-wa.*
Staff	འཕར་རྒྱ། རྒྱ་པ་ (དབྱུག་པ་)	*khar-gyu ; gyuk-pa.*

Stag	ཤ་ཕོ་	*sha-pho.*
Do. young	ཤ་ཐྲུ་	*sha-thru.*
Stage of a journey	ཁྲ་ས། རྒྱ་ཚུ་	*sk̀ak-sa ; gya-tshu.*
Do. *hon.*	བཀྲ་ཤས་ཁྲ་	*sk̀u-sk̀a.*
Stagger, to, *v.i.*	འཁྱོར་ནས་འགྲོ་བ་	*khyor-ne dro-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་འཁྱོར་ནས་ཕེབ་པ་	*ku-kyyor-ne phe-pa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་འཁྱོར་ནས་འཆིད་རྒྱུ་ གནང་བ་	*ku-khyor-ne chhip̀-gyu nang-wa.*
Stagger, to (astonish)	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	*yam-tshen ck̀e-pa.*
Do. *hon.*	ཡ་མཚན་གནང་བ་	*yam-tshen nang-wa.*
Stain, *s.*	ཐིག་པ་	*thik̀-pa.*
Stain, to	བཙོག་པ་བཟོ་བ་	*tsok̀-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	བཙོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*tsok̀-pa śo-wa nang-wa.*
Stair-case	གནས་རྩ་ (སྐས་འཛིན་)	*ken-tsa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་སྐས་	*phep̀-ke.*
Staircase (of stone)	རྡོ་ཀྱ་	*dop̀-kya.*
Stake (wager)	རྒྱན་	*gyen.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་	*ku-gyen.*
Stake, to	རྒྱན་བཀྲ་ (འཛིན་) པ་	*gyen sk̀ak-pa.*

Stake, to, *hon.*	སྐུ་རྒྱན་གཅོག་ཀ་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*ku-gyen sk'ok-ka nang-wa.*
Stake	ཉིང་པ་	*nying-pa.*
talk	ཀང་	*kang.*
tallion	གསེབ་	*sep'.*
Do. *hon.*	ཆིབས་གསེབ་	*chhip'-sep'.*
talwart	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhem-po.*
tammering	ཁ་ལྡི་	*kha-di.*
tamp, *s.* (seal)	ཐེ་ཚེ། དམ་ཐུ་	*the-tse ; t'am-thru.*
Do. *hon.*	ཕྱ་དམ་	*chha-t'am.*
tampede, to	འདྲོག་ནས་བོས་ (ཕེབས་) པ་	*drok'-ne p'ö-pa.*
tand, to	ལངས་ནས་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*lang-ne de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུང་ (བཞེངས་) ནས་ བཞུགས་པ་	*sk'ang-ne sk'u-pa.*
andard (flag)	དར་ལྕོ་	*t'ar-cho.*
ar	སྐར་མ་	*kar-ma.*
are, to	མིག་འདིར་ (བལྟམས་) ནས་ལྟ་བ་	*mik-dir-ne ta-wa.*

Stare, to, *hon.*	སྤྱན་འདིར་ (བསྐྱེམས་) ནས་ གཟིགས་པ་	*chen-dir-ne śi-pa.*
Start, to (on a journey)	འགྲོ་བ། ཕྱིན་པ་	*dro-wa ; chhim pa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་པ་	*phe-pa.*
State (condition)	གནས་ཚུལ་	*ne-tshü.*
Do. (kingdom)	རྒྱལ་སྲིད་	*gye-si.*
Station (rank)	གོ་སར་	*ko-sa.*
Statue	སྐུ་འདྲ་	*kun-dra.*
Status quo	ཆབ་སྲིད་སྔོན་ཡོད་	*chhap-si ngön-yö*
Status quo, maintenance of	ཆབ་སྲིད་སྔོན་ཡོད་རང་ འཇགས་བཞག་རྒྱུ་	*chhap-si ngön-yö rang-ja shak-gyu.*
Stay, to	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*shu-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ་	*shu-den jak-pa*
Stay, to (wait)	སྒུག་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*gu de-pa.*
Do. *hon.*	སྒུག་བཞུགས་པ་	*gu shu-pa.*
Steadfast	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Steadily	རྟེན་རྟེན་བྱས་ནས་	*ten-ten che-ne.*
Steady (resolute)	བརྟན་པོ་	*tem-po.*
Steal, to	རྐུན་མ་རྐུ་བ། རྐུ་བ་	*kü-ma ku-wa ; ku-wa.*

Steam	ཁྱད་པ་	*lang-pa.*
Steed	རྟ་	*ta.*
Do. *hon.*	ཆྱི་བས་པ་	*chhi-pa.*
Steel	ཁ་ལྕགས་	*kha-cha.*
Steep	གཟར་པོ་	*śar-po.*
Steep, to	སྦྱང་བ་	*bang-wa.*
Do. *hon.*	སྦྱང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*bang-nga nang-wà.*
Stem	སྡོང་པོ་	*dong-po.*
Stench, to	དྲི་མ་ཁ་བ་	*tri-ma kha-wa.*
Step (pace)	གོམ་པ་	*kom-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་གོམ་	*sḱap-kom.*
Step, to (move by paces)	གོམ་པ་རྒྱབ་པ་	*kom-pa gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་གོམ་སྐྱོན་པ་	*sḱap-kom kyöm-pa.*
Step-father	ཕ་གཡར་	*pha-ya.*
Step-mother	མ་གཡར་	*ma-ya.*
Steps, flight of wooden	གན་ཙ་ (སྐས་འཛིགས་)	*ken-tsa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་སྐས་	*phep-ke.*
Steps, stone	རྡོ་ཀྱ་	*dop-kya.*
Sterile (of women)	རབས་ཆད་	*rap-chhe.*
Do. (of land)	ཙ་ཆུ་འཛོམ་པོ་...མེད་པ་	*tsa-chhu dzom-po...me-pa.*

Stern, *adj.*	གྱོང་པོ་	*kyong-po.*
Steward	ཕྱག་མཛོད་	*chhang-dzö.*
Stick, *s.*	འཕར་རྒྱུ། རྒྱུ་པ་ (དབྱུ་པ་)	*khar-gyu ; gyuk-pa.*
Stick, to (paste) *v.t.*	སྦྱར་བ་	*jar-wa.*
Do. *hon.*	སྦྱར་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*jar-ra nang-wa.*
Stiff	གྱོང་པོ་	*kyong-po.*
Stifle to	ལྷོ་སྡུབ་རྒྱབ་པ་	*lo-sup gyap-pa.*
Do. *hon.*	ལྷོ་སྡུབ་སྐྱོན་པ་	*lo-sup kyöm-pa.*
Still, *adv.*	དཀྱུང་། དཀའ་	*ťa-rung ; ťan-do.*
Still, to sit	ཁ་ཁ་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*kha-kha de-pa.*
Do. *hon.*	ཁ་ཁ་བཞུགས་པ་	*kha-kha sku-pa.*
Still-birth	ཤི་རོ་སྐྱེས་པ་	*shi-ro kye-pa.*
Sting, to	སོ་རྒྱབ་པ་	*so gyap-pa.*
Stingy	ལག་པ་དམ་པོ་	*lak-pa ťam-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་དམ་པོ་	*chha-ťam-po.*
Stink, to	དྲི་མ་ཁ་བ་	*ťri-ma kha-wa.*
Stipend	ལྷ། ཕོ་གས་	*la ; pho.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཕོ་གས་	*sö-pho.*
Stir, to (move), *v.t.*	དཀྱུག་པ་	*truk-pa.*

Stir, to (move), *v.t., hon.*	དཀྲུག་གཱ་ (ཡ་) གནང་བ་	*truk-ka nang-wa.*
Stir, to, *v.i.*	འཁྲུག་པ་	*thruk-pa.*
Do. *hon.*	འཁྲུག་ཀ་ (ཡ་) གནང་བ་	*thruk-ka-nang-wa.*
Stirrup	ཡོབ་	*yop.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ཡོབ་	*chhip-yop.*
Stirrup-leather	ཡོབ་ཐག་	*yop-tha.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ཡོབ་ཀྱི་ཐག་པ་	*chhip-yop kyi thak-pa.*
Stitch, to (clothes)	འཚེམ་པ་	*tshem-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཚེམ་སྐྱོན་པ་	*chha-tshem kyöm-pa.*
Stitch, to (together)	སྒྲེལ་བ་	*drel-wa.*
Do. *hon.*	སྒྲེལ་རུ་ (བ་) གནང་བ་	*dre-ra nang-wa.*
Stock (of gun)	སྒུམ་ཤིང་	*gum-shing.*
Stocking	ཨོ་མོ་སུ་ *Mon.*	*o-mo-su.*
Stocks (for criminals)	ཨན་གདམ་	*an-de.*
Stomach	བྲོ་ཁོ་ (བྲོད་ཁོ་)	*tro-kho.*
Do. *hon.*	གསོལ་བྲོད་	*sö-trö.*
Stone	རྡོ་	*do.*
Do. *hon.*	ཕྱག་རྡོ་	*chha-do.*
Stool (foot-stool)	ཀང་སྟེགས་	*kang-tek.*
Do. *hon.*	ཞབས་སྟེགས་	*shap-tek.*

Stoop, to	གུག་གུག་ (ཀུར་ཀུར་) བྱེད་པ་	*kuk-ku che-pa.*
Do. *hon.*	གུག་གུག་ (ཀུར་ཀུར་) གནང་བ་	*kuk-ku nang-wa*
Stop, to, *v.t.*	བཀག་པ་ (འགོག་ས་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགོག་ས་) གནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Stop, to, *v.i.*	བསྡད་པ་ (སྡོད་པ་)	*de-pa.*
Do. *hon.*	བཞུགས་པ་	*sku-pa.*
Do. *h. hon.*	བཞུགས་གདན་འཇུག་པ་	*sku-den jak-pa.*
Stop raining, to	ཆར་པ་འཆད་པ་	*chhar-pa chhe-pa.*
Store-house	མཛོད། མཛོད་ཁང་	*dzö ; dzö-khang.*
Stork	ཀྲུང་ཀྲུང་དཀར་མོ་	*trung-trung ka-mo.*
Storm	ལུང་ཚུབ་	*lung-tshup.*
Do. snow	གངས་ཚུབ་	*kang-tshup.*
Story (of house)	ཐོག་	*tho.*
Do. second	བར་ཐོག་	*par-tho.*
Do. third	གསུམ་ཐོག་	*sum-tho.*
Do. top	རྩེ་ཐོག་	*tse-tho.*
Story (legend)	སྒྲུང་། རྣམ་ཐར་	*drum ; nam-thar.*
Do. *hon.*	ཞལ་སྒྲུང་	*she-drum.*

Stout (of men and animals)	ཤ་རྒྱགས་པ་	*sha gyak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤ་འབྱོར་པོ་	*ku-sha jor-po.*
Stout (of things)	སྦོམ་པོ་	*bom-po.*
Stove, iron	ལྕགས་ཐབ་	*chak-thap.*
Straight	འདྲོང་པོ་ (དྲང་པོ་)	*drong-po.*
Do. (of road)	ཁ་ཐུག	*kha-thu.*
Do. (honourable)	དྲང་པོ་	*trang-po.*
Straighten, to	འདྲོང་ (དྲང་) པོ་བཟོ་བ་	*drong-po śo-wa.*
Do. *hon.*	འདྲོང་ (དྲང་) པོ་བཟོ་བ་ ཀན་ང་	*drong-po śo-wa nang-wa.*
Straightforward (just)	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*thrim-trang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*ka-thrim trang-po.*
Straightway	ལམ་སང	*lam-sang.*
Strain, to	བཙག་པ་ (འཚག་པ་)	*tsak-pa.*
Do. *hon.*	བཙག་ཀ་ (འཚག་པ་) ཀན་ང་	*tsak-ka nang-wa.*
Strainer, tea	ཇ་འཚག	*cka-tsha.*
Strait (narrow)	དོག་པོ། སྦུ་ཁ་ཐུ་ཁ་དོག་པོ་	*tok-po ; bu-su tok-po.*
Strange	ཁྱད་མཚར་པོ་	*khye-tsha-po.*
Stranger	ཕྱི་མི	*chhi-mi.*

Strangle, to	སྐེ་བཀག་བདང་ནས་བསད་ (གསོད་) པ་	*ke-kak tang-ne se-pa.*
Strategy	དམག་རྩལ་	*mak-ckü.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྩལ་	*ku-ckü.*
Straw	ཟན་པ་	*śem-pa.*
Strawberry (Chumbi Valley dialect)	དམར་ལུམ་	*ma-lum.*
Stray, to	ལམ་ཀ་ནོར་བ་	*lang-ka nor-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལམ་ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*phep-lam nor-ra nang-wa.*
Stream	རྒྱུ་ཀ་ཆུ་	*gyuk-chhu.*
Street	ལམ་ཀ་	*lang-ka.*
Do. narrow	སྒྲང་འགག་	*hrang-ga.*
Strength	ཤེད་	*she.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་	*ku-she.*
Stretch, to	བརྒྱང་བ་ (རྐྱོང་བ་)	*kyang-wa.*
Do. *hon.*	རྐྱོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*kyong-nga nang-wa.*
Strew, to (grass, etc.)	གཏོར་བ་	*tor-wa.*
Do. *hon.*	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*tor-ra nang-wa.*
Strewing oblation	གཏོར་མ་	*tor-ma.*

Strict	དམ་པོ། བཙན་པོ་	*ťam-po; tsem-po.*
Strife	རྒྱབ་འདྲེ་	*gyam-dre.*
Do. *hon.*	གསུང་འཁྲུག	*sung-thru.*
Strike, to (hit)	འཕོག་པ་	*phok-pa.*
Strike, to (a blow)	རྡུང་བ་	*dung-wa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཇུག (འཇུས) གནང་བ་	*chhan-ju nang-wa.*
String	སྐུད་པ་	*kü-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྐུད་	*chha-kü.*
Strive, to	སྙིང་རུས་བྱེད་པ་	*nying-rü cke-pa.*
Do. *hon.*	ཐུག་རུས་གནང་བ་	*thuk-rü nang-wa.*
Strip, to	ཤུ་བ་	*shu-wa.*
Stroke	ཕྱ་	*cha.*
Stroll, to	ཆམ་ཆམ (འགྲོ་ལ) ལ་འགྲོ་བ་	*chham-chham-la dro-wa.*
Do. *hon.*	ཆམ་ཆམ (འགྲོ་ལ) ལ་ཕེབ་པ་	*chham-chham la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	ཆམ་ཆམ (འགྲོ་ལ) ལ་འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	*chham-chham la chhip-gyu nang-wa.*

Strong (of human beings, animals, etc.)	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhem-po.*
Strong (of forts, houses, etc.)	བཙན་པོ་	*tsem-po.*
Struggle, to (wrestle)	འཛིང་བ། འཛིང་རེ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*dzing-wa ; dzing-re tang-wa.*
Do. *hon.*	འཛིང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*dzing-nga nang-wa.*
Stubble	སོ་གཟ་མ་	*so-ma.*
Stubborn	གཞོང་པོ་	*ḱyong-po.*
Student	བསླབ་གྲ	*laṕ-tra.*
Do. religious	གྲ་པ་	*ťra-pa.*
Stumble, to (of persons)	ཁ་རྡབ་པ་	*kha daṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྡབ་པ་གནང་བ་	*sḱe daṕ-pa nang-wa.*
Stumble, to (of animals)	ཚིགས་བྱང་རྒྱབ་པ་	*tshiḱ-ṕu gyaṕ-pa.*
Stupid (weak in intellect)	ཁུགས་པ། བླེན་པ་	*kuḱ-pa ; lem-pa.*
Do. (senseless, of things)	དོན་མེད་	*ťön-me.*
Sturdy	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhem-po.*
Stuttering	ཁ་ལྡི་ཁ་	*kha-di.*
Sty	ཕག་ཚང་	*phaḱ-tshang.*

Style (of persons)	རྒྱུ། རིགས་	*gyu ; ri.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱུ། སྐུ་རིགས་	*ku-gyu ; ku-ri.*
Style (of things)	རྒྱ་དཀ་	*gyu-ťa.*
Styles, different	སྣ་ཚོགས་	*na-tsho.*
Subdue, to	རྒྱལ་བ། ཁྱགས་འཁས་པ་	*gye-wa ; la khe-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་རར་ (བ་) གནང་བ། ཁྱགས་འཁས་རར་ (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.*
Subject (of a government), *s.*	མངའ་འབངས་	*nga-bang.*
Do. *hon.*	མངའ་ཞབས་	*nga-sk̆aṕ.*
Subjoin, to	འཐུད་རྒྱབ་པ་	*thü gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	འཐུད་སྐྱོན་པ་	*thü kyöm-pa.*
Subjugate, to	རྒྱལ་བ། ཁྱགས་འཁས་པ་	*gye-wa ; la khe-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་རར་ (བ་) གནང་བ། ཁྱགས་འཁས་རར་ (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.*
Sublime	གཡང་མཛེས་	*yang-dze.*
Submissive (humble)	སེམས་ཆུང་ཆུང་	*sem-chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་ཆུང་ཆུང་	*thuk-sem chhung-chhung.*
Submit, to	མགོ་དགུར་བ་	*go gur-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་དགུར་རར་ (བ་) གནང་བ་	*u gur-ra nang-wa.*

Submit, to (a petition or report)	འབུལ་བ། འབུལ་ལམ་ཞུས་པ (ཞུ་བ)	*bül-wa ; bü-lam sku-pa.*
Do. *hon.*	འབུལ་ར (བ) གནང་བ། འབུལ་ལམ་ཞུ་བ་གནང་བ	*bü-ra nang-wa ; bü-lam sku-wa nang-wa.*
Subside, to (of water, flood, etc.)	ཆགས་པ	*chhak-pa.*
Substance	དངོས་པོ། རྒྱུ	*ngö-po ; gyu.*
Do. (of document, etc.)	དོན་སྙིང	*tön-nying.*
Substantiate, to (statement)	གཏན་ལྡན་བྱེད་པ	*ten-den che-pa.*
Do. *hon.*	གཏན་ལྡན་གནང་བ	*ten-den nang-wa.*
Substitute	ཚབ	*tshap.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཚབ	*ku-tshap.*
Subtility	གཡོ་རྒྱུ	*yo-gyu.*
Subtle	གཡོ་ཆེན་པོ	*yo chhem-po.*
Subtract, to	འཕྲེན་པ	*them-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲེན་པ་གནང་བ	*them-pa nang-wa.*
Succeed, to (be successful)	ཐུབ་པ	*thup-pa.*
Do. (follow)	གཞུག་ལ་ཕྱིན་པ	*sku-la chhim-pa.*
Do. *hon.*	གཞུག་ལ་ཕེབ་པ	*sku-la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	གཞུག་ལ་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ	*sku-la chhip-gyu nang-wa*

Successful, to be	མགོ་འཕྲོན་པ་	*go thöm-pa.*
Succession, (descendants)	རིགས་བརྒྱུད། ཁྱི་བརྒྱུད་	*ri-gyü ; mi-gyü.*
Do. *hon.* (of laity)	སྐུ་བརྒྱུད་	*ku-gyü.*
Do. *hon.* (of lamas)	གདུང་བརྒྱུད་	*dung-gyü.*
Succour, *s.*	རོ་གསས་	*ro.*
Do. *hon.*	མགོ་འདྲེན་	*gön-dren.*
Succour, to	རོ་གསས་བྱེད་པ་	*ro ché-pa.*
Do. *hon.*	དབུ་འདྲེན་གནང་བ་	*u-dren nang-wa.*
Such	འདི་འདྲ་	*din-dra.*
Suck, to	འཛིབ་པ་	*jíp-pa.*
Do. *hon.*	འཛིབ་པ་གནང་བ་	*jíp-pa nang-wa.*
Suckle, to	ཨོ་མ་སྟེར་བ་	*o-ma ter-wa.*
Do. *hon.*	ཨོ་མ་གནང་བ་	*o-ma nang-wa.*
Suddenly	ལམ་སང་	*lam-sang.*
Suffer, to (endure)	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་	*śö-pa gom-pa.*
Do. *hon.*	བཟོད་པ་བཞེས་པ་	*śö-pa shé-pa.*
Suffer, to (pain)	གཟུགས་རྒྱབ་པ་	*śu-gyap-pa.*
Do. *hon.*	སྙུང་གཟུགས་སྐྱོན་པ་	*nyung-śu kyöm-pa.*
Suffer, to (permit)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuk-pa.*
Do. *hon.*	བཅུག་ཀ་ (འཇུག་པ་)གནང་བ་	*chuk-ka nang-wa.*

Suffering (mental)	སྡུག་བསྔལ་	*du-nge.*
Do. *hon.*	ཐུག་སར་འབྲལ་	*thu-thre.*
Suffering (physical)	གནོད་	*śu.*
Do. *hon.*	སྙུང་གནོད་	*nyung-śu.*
Sufficient, to be	ལྡང་བ། འགྲིག་པ་	*dang-wa; drik-pa.*
Suffocate, to	ཐོ་སུབ་རྒྱབ་པ་	*lo-suṕ gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཐོ་སུབ་སྐྱོན་པ་	*lo-suṕ kyöm-pa.*
Suffocated, to be	དབུགས་འགག་པ་	*u gaḱ-pa.*
Sugar	བྱེ་མ་ཀ་ར་	*cḱe-ma ka-ra.*
Sugar-candy	ཤེལ་ཀ་ར་	*she ka-ra.*
Suicide, to commit	རང་སྲོག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	*rang-so che-pa.*
Do. *hon.*	རང་སྲོག་གཅོད་པ་གནང་བ་	*rang-so chö-pa nang-wa.*
Suit, to (befit)	འོས་པ་	*ö-pa.*
Do. (agree)	འགྲིག་པ། འཚམ་པ་	*drik-pa; chham-pa.*
Suitable	འོས་པོ། འོས་བཞས་	*ö-po; ö-ṕaṕ.*
Suite	འཁོར་གཡོག	*khor-yo.*
Sulk, to	གདོང་ནག་པོ་བསྟན (སྟོན) པ་	*dong naḱ-po tem-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་རས་ནག་པོ་སྟོན་པ་ གནང་བ་	*sḱe-re naḱ-po töm-pa nang-wa.*
Sullen	གཞོང་པོ་	*ḱyong-po.*

Sully, to	བཚོག་པ་བཟོ་བ་	*soḱ-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	བཚོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*tsoḱ-pa śo-wa nang-wa.*
Sulphur	མུ་ཞི་	*mu-śi.*
Sum up, to	སྡོམ་པ་	*dom-pa.*
Do. *hon.*	སྡོམ་པ་གནང་བ་	*dom-pa nang-wa.*
Summer	དབྱར་ཀ་	*yar-ka.*
Summit	རྩེ་	*tse.*
Summon, to	སྐད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	*ke tang-wa.*
Do. *hon.*	ཤོ་ཁ་བཀའ་གནང་བ་	*sho ka-nang-wa.*
Sun	ཉི་མ་	*nyi-ma.*
Do. *hon.*	ཁོ་ཉི་ (ཁུ་ཉི་)	*sḱo-nyi.*
Sunbeam	ཉི་མའི་གཟེར་	*nyi-me śer.*
Sunrise	ཉི་མ་ཤར་ར་ (བ་)	*nyi-ma shar-ra.*
Sunset	ཉི་མ་རྒས་པ་	*nyi-ma ge-pa.*
Sunstroke, to get	ཉི་གཟེར་འཕོག་པ་	*nyi-śer phoḱ-pa.*
Sunday	གཟའ་ཉི་མ་	*śa-nyi-ma.*
Sundry (various)	མི་གཅིག་པ་	*mi-chiḱ-pa.*
Superabundant	ཏ་ཅང་མང་པོ། གཡོ་མ་ཟུ་	*ha-chang mang-po; yo-ma-su.*
Superb	གཡང་མཛེས་	*yang-dze.*
Supercilious (haughty)	ཉམས་ཆེན་པོ། ཛ་ཁོག་ཆེན་པོ་	*nyam-chhem-po; dza-kho chhem-po.*

Superfluous	ལྷག་པོ་	*hlak-po.*
Superintend	དོ་དམ་བྱེད་པ་	*ťo-ťam cke-pa.*
Do. *hon.*	དོ་དམ་གནང་བ་	*ťo-ťam nang-w*
Superintendent	དོ་དམ་པ་	*ťo-ťam-pa.*
Superstition	རྣམ་རྟོག་	*nam-to.*
Superior (rank of persons)	མཐོ་པོ་	*tho-po.*
Do. (of things)	ཡག་པོ་	*yak-po.*
Supervise, to	དོ་དམ་བྱེད་པ་	*ťo-ťam cke-pa.*
Do. *hon.*	དོ་དམ་གནང་བ་	*ťo-ťam nang-w*
Supper	དགོང་མོ་འི་ཁ་ལག་	*gong-mö kha-la*
Do. *hon.*	དགོང་མོ་འི་ཞལ་ལག་	*gong-mö ske-la.*
Supple	མཉེན་པོ་	*nyem-po.*
Supplicate, to	ཞུ་བ་	*sku-wa.*
Do. *hon.*	ཞུ་བ་གནང་བ་	*sku-wa nang-w*
Supplication	ཞུ་བ་	*sku-wa.*
Supply, to	གྲུབ་པ་	*drup-pa.*
Do. *hon.*	གྲུབ་པ་གནང་བ་	*drup-pa nang-wa.*
Support, to (prop up)	རྐྱོར་བ་	*kyor-wa.*
Do. *hon.*	རྐྱོར་ར་ (ན་) གནང་བ་	*kyor-ra nang-wa*
Support to, (endure)	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་	*sö-pa gom-pa.*

Support, to (endure), *hon.*	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་གནང་བ་	*śö-pa gom-pa nang-wa*
Support, to (nourish)	གསོ་བ་	*so-wa.*
Do. *hon.*	གསོ་བ་གནང་བ་	*so-wa nang-wa.*
Suppose, to	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Supposition (opinion)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
Suppress, to (restrain)	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) གནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Suppression of urine, to suffer from	གཅིན་པ་འགག་པ་	*chim-pa gak-pa.*
Suppurate, to	རྣག་བསག་ (གསོག་) པ་	*na sak-pa.*
Do. *hon.*	རྣག་བསག་ཀ་ (གསོག་པ་) གནང་བ་	*na sak-ka nang-wa.*
Sure	རྟེན་རྟེན། བྲིག་བྲིག	*ten-ten , thrik-thri.*
Surely	ངེས་པར་	*nge-par.*
Surety	ཁས་ལྷུགས་	*khe-khya.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལྷུགས་	*sk̔e-khya.*
Surety, to stand	ཁས་ལྷུགས་བྱེད་པ་	*khe-kya ck̔e-pa.*

Surety, to stand, *hon.*	ཞལ་ཁྱབ་གས་གནང་བ་	*sǩe-khya nang wa.*
Surgeon	ཨེམ་ཆི་	*am-chhi.*
Surly	བཀྲོང་པོ་	*ǩyong-po.*
Surmise, to (suspect)	དོགས་པ་ཟ་བ་	*ťok-pa śa-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོགས་གནང་བ་	*thu-ťo nang-wa.*
Surmise, to (conjecture)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Surplus	ལྷག་མ་	*ɦla-ma.*
Surprise, *s.*	ཡ་མཚན་	*yam-tshen.*
Surprise, to	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	*yam-tshen ćke-pa.*
Do. *hon.*	ཡ་མཚན་གནང་བ་	*yam-tshen nang wa.*
Surprising	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ་	*yam-tshem-po khye-tsha-po*
Surrender, to (abandon)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (ན་) གནང་བ་	*pong-nga nang wa.*
Surrender, to (submit)	མགོ་བདག་གས་ཕུ་བ་	*goṕ-te sǩu-wa.*
Surround, to	སྐོར་ར་རྒྱབ་པ་	*kor-ra gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་སྐོར་སྐྱོན་པ་	*sǩaṕ-kor kyöm pa.*
Survey, to (look at)	ལྟ་བ་	*ɩa-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Suspect, to	དོགས་པ་ཟ་བ་	*ťok-pa sa-wa.*

Suspect, to, *hon.*	ཐུགས་དོགས་གནང་བ་	*thu-ťo nang-wa.*
Suspense (doubt)	ཐེ་ཚོམ་	*the-tshom.*
Suspense, to be in (doubt)	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	*the-tshom śa-wa.*
Do. *hon.*	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	*the-tshom nang-wa.*
Suspend, to	བཀལ་བ་ (འཁེལ་བ་)	*kel-wa.*
Do. *hon.*	བཀལ་ར་ (འཁེལ་ཞ་) གནང་བ་	*ke-ra nang-wa.*
Suspend, to (from office)	བཏོན་པ་ (འདོན་པ་)	*töm-pa.*
Do. *hon.*	བཏོན་ (འདོན་) པ་གནང་བ་	*tóm-pa nang-wa.*
Suspicion	དོགས་པ་	*ťok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོགས་	*thu-ťo.*
Suspicious and angry, to be	བལ་ཕྱོགས་བྱེད་པ་	*ta-chhok cke-pa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་ཕྱོགས་གནང་བ་	*śi-chhok nang-wa.*
Sustain, to (endure)	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་	*śö-pa gom-pa.*
Do. *hon.*	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་གནང་བ་	*śö-pa gom-pa nang-wa.*
Sustain, to (nourish)	གསོ་བ་	*so-wa.*
Do. *hon.*	གསོ་བ་གནང་བ་	*so-wa nang-wa.*
Sustain, to (prop)	རྐྱོར་བ་	*kyor-wa.*
Do. *hon.*	རྐྱོར་ར་ (ཞ་) གནང་བ་	*kyor-ra nang-wa.*
Swallow, to	མིད་པ་	*mi-pa.*

Swarm (crowd)	ཚོགས་	*tsho.*
Sway	དབང་	*wang.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་	*ku-wang.*
Sway, to (govern)	དབང་བྱེད་པ་	*wang-cĥe-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་དབང་གནང་བ་	*ku-wang nang-wa.*
Swear, to	མནའ་སྐྱེལ་བ་	*na kyel-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་མནའ་བཞེས་པ་	*u-na sĥe-pa.*
Sweat, *s.*	ངུ་ལ་ནག	*ngü-na.*
Sweat, to	ངུ་ལ་ནག་འཐོན་པ་	*ngü-na thöm-pa*
Do. *hon.*	ངུ་ལ་ནག་འཐོན་པ་གནང་བ་	*ngü-na thöm-pa nang-wa.*
Sweep, to	གེ་རྒྱབ་པ་	*ke gyap-pa.*
Do. *hon.*	གེ་སྐྱོམ་པ་	*ke-kyöm-pa.*
Sweeper	གེ་པ། ར་རྒྱ་པ	*ke-pa; ra-gya-pa.*
Do. chief	ར་རྒྱ་དཔོན་པོ	*ra-gya pöm-po.*
Sweet, *adj.*	མངར་མོ། ཞིམ་པོ	*ngar-mo; sĥim-po.*
Sweetheart	སྙིང་ལྡུ	*nying-du.*
Sweetmeat	ཕྱི་རིལ	*cĥi-ri.*
Sweet-scented	དྲི་མ་ཞིམ་པོ	*tri-ma sĥim-po.*
Swell, to	སྒང་བ	*trang-wa.*
Do. *hon.*	སྒང་ང (ཆ) གནང་	*trang-nga nang-wa.*

Swift	མགྱོགས་པོ་	*gyok-po.*
Do. *hon.*	རྩོལ་པོ་	*tsö-po.*
Swim, to	རྐྱལ་རྒྱབ་པ་	*kye gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྐྱལ་སྐྱོམ་པ་	*kye kyöm-pa.*
Swine	ཕག་པ་	*phak-pa.*
Swineherd	ཕག་རྡོ་	*phak-dzi.*
Swing, (*e.g.* branch in wind)	ལིང་ལིང་བྱེད་པ་	*ling-ling che-pa.*
Do. (brandish)	དཔྱུག་དཔྱུག་བྱེད་པ་	*yuk-yuk che-pa.*
Do. *hon.*	དཔྱུག་དཔྱུག་གནང་བ་	*yuk-yuk nang-wa.*
Switch	དེ་ལྕ། ལྕང་སྨྱུ།	*te-cha ; chang-nyu.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ལྕ།	*chhip-cha.*
Swoon, to	དྲན་མེད་བརྒྱལ་བ་	*tren-me gyel-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དྲན་མེད་བརྒྱལ་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*thu-tren-me gye-ra nang-wa.*
Sword	དཔལ་འདམ། ཤོ་ལང་	*pa-dam ; sho-lang.*
Do. (two-edged)	རལ་གྲི་	*re-tri.*
Do. short	རྩེ་བ་སག	*tsep-sa.*
Symbol	རྟགས་	*ta.*
Symmetry (proportion)	ཚོད་	*tshö.*

Sympathy	སྙིང་རྗེ། བཅམ་སྙིང་རྗེ་	*nying-je; cham-nying-je.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་	*thuk-je.*
Symptom (of disease)	ནད་ལྟང་	*na-tang.*
Do. *hon.*	སྙུང་ལྟང་	*nyung-tang.*
Syphilis	སྲེ་མོ་	*se-mo.*
System (method)	ཐབས་	*thap.*

T

Table, small	ཕྱོ་ཙེ་	*chok-tse.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཕྱོ་	*sö-cho.*
Table, European	རྒྱ་ཕྱོ་	*gya-cho.*
Table-cloth	ཕྱོ་ཁེབས་	*cho-khep.*
Taciturn, to be	ཁ་ཁ་བརྡུད་ (སྡོད་) པ་	*kha-kha de-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁ་བཀྲུགས་པ་	*she-kha shu-pa.*
Tact	ཐབས་མཁས་	*thap-khe.*
Tail	གཞུ་གུ་	*shu-gu.*
Tailor	ཆེམ་བུ་	*tshem-pu.*
Do. *hon.*	དབུ་མཛད་	*um-dze.*
Taint (contamination)	གྲིབ་	*trip.*
Do. *hon.*	སྐུ་གྲིབ་	*ku-trip.*
Take, to	ལེན་པ་	*lem-pa.*
Do. *hon.*	བཞེས་པ་	*she-pa*
Take, to (carry)	འཁྲུར་འགྲོ་བ་	*khe dro-wa.*
Do. *hon.*	སྣོམ་ཕེབ་པ་	*nom phe-pa.*
Do. *h. hon.*	སྣོམ་འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	*nom chhip-gyu nang-wa.*
Take, to (conduct)	འགྲིད་འགྲོ་བ་	*thri dro-wa.*
Do. *hon.*	འགྲིད་ཕེབ་པ་	*thri phe-pa.*

Take, to (conduct), *h. hon.*	འཁྲིད་འཆོལ་རྒྱུ་གནང་བ་	*thri chhip-gyu nang-wa.*
Take, to (forcibly	འཕྲོག་པ་	*phok-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲོག་གཱ་ (པ་) གནང་བ་	*phok-ka nang-wa.*
Take hold of, to	ཟིན་པ་	*śim-pa.*
Do. *hon.*	ཟིན་པ་གནང་བ་	*śim-pa nang-wa*
Take off, to (clothes, etc.)	པིས་པ་ (འབྱུད་པ་)	*pi-pa.*
Do. *hon.*	བསིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*si-ra nang-wa.*
Take out, to	བཏོད་པ་ (འདོན་པ་)	*töm-pa.*
Do. *hon.*	འདོན་པ་གནང་བ་	*döm-pa nang-wa*
Tale	རྒྱུད་ । རྣམ་ཐར་	*drum; nam-thar.*
Do. *hon.*	ཁེལ་རྒྱུད་	*ske-drum.*
Talent (natural gift)	ཡོན་ཏན་	*yön-ten.*
Talented (person)	རིག་པ་ཆེན་པོ་	*rik-pa chhem-po*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	*thu-ri chhem-po*
Talisman	གྲུང་བ་	*hrung-nga.*
Do. (used by high lamas)	སྲི་པ་ཧོ་	*si-pa-ho.*
Talk, *s.* (conversation)	སྐད་ཆ་	*ke-chha.*
Do. *hon.*	གསུང་གྲོས་	*sung-trö.*
Talk (rumour)	སྐད་ཆ་ । གཏམ་	*ke-chha; tam.*
Talk, to	ལབ་པ་	*lap-pa.*

Talk, to, *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་གནང་བ་	*ka nang-wa.*
Tall	གཟུགས་པོ་རིང་པོ་	*śuk-po ring-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་རིང་པོ་	*ku-śu ring-po.*
Tallow	ཚོལ་ལུ་ (ཚོལ་བུ་)	*tshi-lu.*
Talon	རྡེར་མོ་	*der-mo.*
Tame, to	གླིང་པོ་བཞོ་བ་	*hling-po śo-wa.*
Do. *hon.*	གླིང་པོ་བཞོ་བ་གནང་བ་	*hling-po śo-wa nang-wa.*
Tan, to	མཉེད་པ་	*nye-pa.*
Tanner	གོ་བ་མཉེད་མཁན་	*ko-wa nye-khen.*
Tap, to	དཀ་དཀ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*tak-ta tang-wa.*
Do. *hon.*	དཀ་དཀ་གཏོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*tak-ta tong-nga nang-wa.*
Tape, measuring	ཐག་ཚད་	*thak-tshe.*
Tape-worm	ཀུབ་འབུ་	*kup-bu.*
Tardy	ཕྱི་པོ་	*chhi-po.*
Target	རྒྱབ་འབེན་	*gyam-be.*
Tarnish, to	བཙོག་པ་བཞོ་བ་	*tsok-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	བཙོག་པ་བཞོ་བ་གནང་བ་	*tsok-pa śo-wa nang-wa.*
Tarry, to	འགོར་པོ་བྱེད་པ་	*gor-po che-pa.*

Tarry, to, *hon.*	འགོར་པོ་གནང་བ་	*gor-po nang-wa.*
Tartar (on the teeth)	སོ་རྡྲ་	*so-ṭre.*
Do. *hon.*	ཆེམས་རྡྲ་	*tshem-ṭre.*
Task	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Task, school	ཡིག་ཚང་	*yiḱ-tshe.*
Tassel (for hat)	དོང་སྒྲུ་	*tong-kü.*
Taste, *s.*	བྲོ་བ་	*ṭro-a.*
Do. *hon.*	ལྕགས་བྲོ་	*ja-ṭro.*
Taste, to	བྲོ་བ་ལྟ་བ་	*ṭro-a ta-wa.*
Do. *hon.*	ལྕགས་བྲོ་གཟིགས་པ་	*ja-ṭro śi-pa.*
Taunt, to	ཀྱ་ཀྱ་བྱེས་ནས་ལབ་པ་	*kya-kya ćhe-ne lap̀-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱ་ཀྱ་གནང་ནས་གསུང་བ་	*kya-kya nang-ne sung-wa.*
Tavern	ཆང་ཁང་	*chhang-khang.*
Tax (general)	བྲེལ། འབབ་	*thre ; bap̀.*
Do. (customs-duty)	ཤོ་བྲེལ་	*sho-thre.*
Do. on land	ས་བྲེལ་	*sa-thre.*
Tax, to pay	བྲེལ་འཇལ་བ་	*thre-je-wa.*
Tea	རྩ་	*ćha.*
Do. *hon.*	གསོལ་རྩ་	*sö-ćha.*

Tea, best quality	འབྲུ་ཐང་	*dru-thang.*
Do. 2nd quality	འབྲུ་གཉིས་	*dru-nyi.*
Do. 3rd quality	བཅུ་པ་	*chu-pa.*
Do. 4th quality	བརྒྱད་པ་	*gye-pa.*
Tea, brick of	ཇ་བག་	*cǩa-ṕa-ka.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཇ་བག་	*sö-cǩa ṕa-ka.*
Tea-pot	ཁོ་ཏི་	*kho-ti.*
Do. *hon.*	གསོལ་དི་	*sö-ti.*
Tea-strainer	ཇ་ཚ་ག་ས་	*cǩa-tsha.*
Teach, to	བསླབ་པ་ (སློབ་པ་)	*laṕ-pa.*
Do. *hon.*	བསླབས་ (སློབ་) པ་གནང་བ་	*laṕ-pa nang-wa.*
Teacher	དགེ་རྒན། སློབ་དཔོན་	*ge-gen; lo-pön.*
Tear, *s.*	མིག་ཆུ་	*miǩ-chhu.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ཆབ་	*chen-chhaṕ.*
Tear, to (cloth, etc.)	རལ་བ་	*re-wa.*
Do. *hon.*	རལ་རར་ (ཕ་) གནང་བ་	*re-ra nang-wa.*
Tear, to (flesh)	བཀོག་པ་ (འགོག་པ་)	*koǩ-pa.*
Do. *hon.*	བཀོག་ག་ (འགོག་པ་) གནང་བ་	*koǩ-ǩa nang-pa.*
Tears, to shed	མིག་ཆུ་ཤོར་བ་	*miǩ-chhu shor-wa.*

Tears, to shed, *hon.*	སྤྱན་ཆབ་ཕོར་བ་	*chen-chhap̀ shor-wa.*
Tedious	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Telegram	གློག་སྐུད་ཡི་གེ་	*lo-kü yi-ge.*
Telegraph	ལྕགས་སྐུད། གློག་སྐུད་	*cha-kü; lo-kü.*
Telephone	ཁ་བར་	*kha-par.*
Do. *hon.*	ཞལ་བར་	*she-par.*
Telescope	རྒྱང་ཤེལ་	*gyang-she.*
Tell, to	ལན་པ་	*lap̀-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Do. *h. hon.*	བཀའ་གནང་བ་	*ka nang-wa.*
Temper (passion)	ཚོག་པ། ཁོང་ཁྲོ	*tshik-pa ; khong-thro.*
Tempered, good	ཐེ་རྒྱ་རིང་པོ་	*lo-gyu ring-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྒྱ་རིང་པོ་	*thu-gyu ring-po.*
Tempered, bad	རྡུ་ངར་པོ་	*ru ngar-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྡུ་ངར་པོ་	*thu-ru ngar-po.*
Temperate (climate)	བསིལ་དྲོས་སྙོམ་པོ་	*si-trö nyom-po.*
Temperate, to be (moderate)	ཚོ་རྦད་པ་	*tshö-sim-pa*
Temperature	གྲང་ལོས་	*trang-lo.*
Tempest	རླུང་ཚུབ	*lung-tshup.*

Temple	མཆོད་ཁང་	*chhö-khang.*
Tempt, to (cheat)	མགོ་སྐོར་བཏང་ (བཏོང་) བ་	*go-kor tang-wa.*
Do. *hon.*	མགོ་སྐོར་བཏོང་ང (ཨ) ཀནང་བ	*go-kor tong-nga nang-wa.*
Tempt, to (entice)	སེམས་བསྲུས་པ	*sem lü-pa.*
Do. *hon.*	སེམས་བསྲུས་པ་ཀནང་བ	*sem lü-pa nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	ཐུགས་སེམས་བསྲུས་པ	*thuk-sem lü-pa.*
Tenacious (obstinate)	ཁྱོང་པོ	*kyong-po.*
Tenant	མི་སེར། འབངས	*mi-ser ; bang.*
Do. poorer class of	མོ་ཡན	*mo-yen.*
Tender	འཇམ་པོ	*jam-po*
Tendon	རྒྱུས་པ	*gyü-pa.*
Tenet	ཆོས་ལུགས	*chhö-lu.*
Ten	བཅུ	*chu.*
Tenth	བཅུ་པ	*chu-pa.*
Ten thousand	བྱི	*thri.*
Tent	གུར	*kur.*
Do. *hon.*	དབུ་གུར	*u-kur.*
Tent-pole	གུར་རྒྱུ	*kur-gyu.*
Tepid	རྩོལ་འཇམ	*trön-jam.*

Term (limit)	མཐའ་	*tha.*
Do. (period)	དུས། བསྐལ་པ་	*tü; kel-pa.*
Do. (word)	ཚིག་	*tshi.*
Terminate, to	འཆར་བ་	*tshar-wa.*
Do. *hon.*	གྲུབ་པ་	*trup-pa.*
Terrible	ཞེད་སྒྲ་ཆ་པོ་	*she-tra tsha-po.*
Terribly	ཞེད་སྒྲ་	*she-tra.*
Terrified, to be	ཞེད་པ་	*she-pa.*
Do. *hon.*	ཞེད་པ་གནང་བ་	*she-pa nang-wa.*
Terrify, to	ཞེད་སྒྲ་སྐྱང་བ་	*she-tra lang-wa.*
Do. *hon.*	ཞེད་སྒྲ་སྐྱོང་ང (ན) གནང་བ་	*she-tra long-nga nang-wa.*
Terrifying	ཞེད་སྒྲ་ཆ་པོ་	*she-tra tsha-po.*
Territory	ས་ཆ་	*sa-chha.*
Terror	ཞེད་སྒྲ་	*she-tra.*
Test, to	ཚོད་ལྟ་བ་	*tshö ta-wa.*
Do. *hon.*	ཚོད་གཟིགས་པ་	*tshö si-pa.*
Testament (will)	ཁ་ཆེམས་	*kha-chhem.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཆེམས་	*she-chhem.*
Testicle	ལྷིག་པ་	*lik-pa.*

Testify, to	དཔང་པོ་བྱེད་པ་	*pang-po ché-pa.*
Do. *hon.*	དཔང་པོ་གནང་བ་	*pang-po nang-wa.*
Than	ལས་	*le.*
Thankful, to be	དྲིན་དྲན་པ་	*ťrin ťrem-pa.*
Do. *hon.*	དྲིན་དྲན་པ་གཤང་བ་	*ťrin ťrem-pa nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བཀའ་དྲིན་དྲན་པ་	*ka-ťrin ťrem-pa.*
Thank you!	འོ་ཡག་བྱུང་	*o ya-ché-kung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཆེ་	*thu-chhe.*
Do. *h. hon.*	ཐུགས་རྗེ་ཆེ་གནང་	*thu-je chhe-nang.*
That	དེ་	*ťe.*
That down there	མ་གྲི་	*ma-ki.*
That, just like	ད་ག་རང་། དེ་འདྲ་	*ťa-ka-rang; ťen-dra.*
That over there	ཕ་གྲི་	*pha-ki.*
That up there	ཡ་གྲི་	*ya-ki.*
That very	ཕ་ཀེ་རང་	*pha-ke-rang.*
Thaw, to	ཁུ་བ་	*sku-wa.*
The, *def. art.*	འདི། དེ་	*di; ťe.*
Theft	ཀུན་མ་	*ku-ma.*
Their	ཁོ་ཚོའི་	*khon-tshö.*
Them	ཁོ་ཚོ་	*khon-tsho.*

Then (after that)	དེ་ནས་	*te-ne.*
Do. (at that time)	དེའི་སྒང་ལ་	*te-i gang-la.*
There	དང་ (དེ་ཏུ།) ཕ་གི་	*te ; pha-gi.*
Therefore	བྱས་ཚང་ । དེའི་རྐྱེན་བྱས་ནས । དེའི་རྐྱེན་གྱིས་	*che-tsang ; te-i kyen che-ne ; te-i kyen-kyi*
Thermometer	ཚ་གྲང་ལྟ་ཡ་	*tsha-trang ta-ya*
These	འདི་ཚོ་	*di-tsho.*
They	ཁོ་ཚོ་	*khon-tsho.*
Thibet	བོད་	*pö.*
Thibetan	བོད་པ་	*pö-pa.*
Do. language	བོད་སྐད་	*pö-ke.*
Do. manuscript characters	དབུ་མེད་	*u-me.*
Do. printed characters	དབུ་ཅན་	*u-chen.*
Thick(of flat objects)	འཐུག་པོ་	*thuk-po.*
Do. (of round objects)	སྦོམ་པོ་	*bom-po.*
Do. (turbid)	ཉག་པོ་	*nyok-po.*
Thief	རྐུན་མ་	*ku-ma.*
Thieve, to	རྐུན་མ་རྐུ་བ་	*ku-ma ku-wa.*
Thigh	བར་ཤ་	*le-sha.*

Thigh-bone trumpet	རྐང་གླིང་	*kang-ling.*
Thimble	ཅོ་མོ་	*cho-mo.*
Thin (of flat objects)	སྒྲབ་པོ་	*trap-po.*
Do. (of round objects)	ཐྲ་པོ་	*thra-po.*
Do. (of persons and animals)	ཤ་རྐམ་པོ་	*sha kam-po.*
Do. *hon.* (of persons)	སྐུ་ཤ་རྐམ་པོ་	*ku-sha kam-po.*
Do. *hon.* (of animals)	བཞེས་ཤ་རྐམ་པོ་	*she-sha kam-po.*
Thine	ཁྱོད་རེ་ (ཁྱོད་ཀྱི་)	*khyö-re.*
Do. *hon.*	ཁྱེད་ཀྱི་	*khye-kyi.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་གཞོ་གསར་ཀྱི་	*ku-sho kyi.*
Thing	ཅ་ལག་ (ཆ་ལག་)	*cha-la.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཅས་ (སྐུ་ཆས་)	*ku-che.*
Think, to (suppose)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་	*gong-pa.*
Think, to (reflect)	བསམ་བློ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*sam-lo tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	*thu-sam she-pa.*
Third	གསུམ་པ་	*sum-pa.*
Thirdly	གསུམ་པར་	*sum-pa.*
Thirsty, to be	ཁ་སྐོམ་པ་	*kha kom-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་སྐྱེམས་པ་	*she kyem-pa.*

Thirteen	བཅུ་གསུམ་	*chuk-sum.*
Thirteenth	བཅུ་གསུམ་པ་	*chuk-sum-pa.*
Thirty	སུམ་ཅུ་	*sum-chu.*
Thirtieth	སུམ་ཅུ་པ་	*sum-chu-pa.*
This	འདི་	*di.*
This very	དེ་ག་རང་	*ta-ka-rang.*
Thither	དེ་ (དེ་ཏུ་)	*te.*
Thorn	ཚྭར་མ་	*tsher-ma.*
Thorough, to be (complete)	ཕུ་གས་འཁྱོལ་བ་	*phu khyö-wa.*
Thoroughly	ཐོ་ད་ནི་	*be-te.*
Those	དེ་ཚོ་	*te-tsho.*
Thou	ཁྱོད། ཁྱོད་རང་	*khyö ; khyo-rang.*
Do. *hon.*	ཁྱེད་	*khye.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་གཤེགས་	*ku-sko.*
Though	ནས། ཀྱང་། ཤང་། ན་ཡང་	*ne ; kyang ; rung na-yang.*
Thought (intention)	དགོངས་བ་	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དགོངས་	*ku-tön.*
Thought (opinion)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon*	ཐུ་གས་སེམས་	*thu-sem.*

Thousand	སྟོང་ཕྲག་	*tong-thra.*
Thousand, hundred	འབུམ་	*bum.*
Thousand, ten	བྲི་	*thri.*
Thrash, to	གཡོ་མ་སུ་རྡུང་བ་	*yo-ma-su dung-wa.*
Thread	རྐུ་པ་	*kü-pa.*
Threaten, to	འཛིག་འཛིག་ (འཇིག་འཇིག་) བཏང་ (གཏོང་) བ་	*dzik-dzik tang-wa.*
Three	གསུམ་	*sum.*
Thresh, to (corn)	རྡུང་བ་	*dung-wa.*
Threshhold	ཐེམ་པ་	*them-pa.*
Thrice	ཚར་གསུམ་	*tshar-sum.*
Thriving	གཡང་ཆེན་པོ་	*yang-chhem-po.*
Throat	མིག་པ་	*mik-pa.*
Do. *hon.*	མགུ་པ་མིག་	*gü-mi.*
Throne	བཀྲུ་གས་བྲི་	*skuk-thri.*
Throng (of men)	མི་ཚོ་གས་	*mi-tsho.*
Through (by the agency of)	བརྒྱུ་ནས་	*gyü-ne.*
Throw, to	རྒྱབ་པ། དབུག་པ་	*gyap-pa; yuk-pa.*
Do. *hon.*	དབུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*yuk-ka nang-wa.*
Throw at, to	གཀུ་བ་	*sku-wa.*

Throw at, to, *hon.*	སྐྱོན་པ་གནང་བ་	*kyöm-pa nang-wa.*
Thumb	མཐེ་བོ་	*the-po.*
Do. *hon.*	ཕྱག་མཐེ་	*chha-the.*
Thunder	འབྲུག་སྐད་	*druk-ke.*
Thunder, to	འབྲུག་སྐད་སྐྱོན་པ་	*druk-ke kyöm-pa.*
Thunderbolt	ཐོག་	*tho.*
Do. sacred	རྡོ་རྗེ་	*dor-je.*
Thursday	གཟའ་ཕུར་བུ་	*śa-phur-pu.*
Thus	འདི་འདྲས། དཀ་གཞི་	*din-dre ; ťa-ka-śe.*
Thwart, to	བཀག་པ་ (འགེག་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེག་པ་) གནང་བ་	*kak-ka nang-wa*
Tibet	བོད་	*pö.*
Tibetan	བོད་པ་	*pö-pa.*
Do. language	བོད་སྐད་	*pö-ke.*
Do. printed characters	དབུ་ཅན་	*u-chen.*
Do. manuscript characters	དབུ་མེད་	*u-me.*
Tickle, to	ཡི་ཀུ་ལུ་ཀུ་སྐག་པ་	*i-ku lu-ku sak-pa.*
Tidings	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར་	*ne-tshu ; sang-gyu.*

Tiffin	ཉིན་གུང་ཁ་ལག	*nyin-kung kha-la.*
Do. *hon.*	ཉིན་གུང་ཞལ་ལག	*nyin-kung shé-la.*
Tie, to	བསྡམས་པ (སྡོམ་པ)	*dam-pa.*
Do. *hon.*	བསྡམས (སྡོམ) པ་གནང་བ	*dam-pa nang-wa.*
Tiger	སྟ་	*ta.*
Tight	དམ་པོ	*t'am-po.*
Till	ཐུག་ལ། བར་དུ	*thuk-la; par-t'u.*
Till, to	མྱོན་པ་རྒྱབ་པ	*möm-pa gyap-pa.*
Tillage	སོ་ནམས	*so-nam.*
Tiller, *s.* (one who tills)	མྱོན་པ་རྒྱབ་མཁན། ཐོན་ཁས (ཐོང་པ)	*möm-pa gyang-khen; thön-khe.*
Timber	ཤིང་ཆ	*shing-chha.*
Time	དུས། དུས་ཚོད	*t'ü; t'ü-tshö.*
Do. (o'clock)	ཆུ་ཚོད	*chhu-tshö.*
Do. (proper time for doing something)	རན	*ren.*
Do. (three times, etc.)	ཚར། ཐེངས	*tshar; theng.*
Do. (life)	ཚེ	*tshe.*
Time, at the present (now-a-days)	དེ་རིང་སང། དེང་སང	*t'e-ring sang; t'eng-sang.*
Time, to pass the	དགོ་འཁོར་བ	*go-khor-wa.*

Time, to pass the, *hon.*	དབྱུ་འཁོར་བ་	*u-khor-wa.*
Tin	ཤ་དཀར་	*sha-ka.*
Tinder	ཕ་ཕུ་བ་	*pa-a.*
Tip (point)	ཙེ་	*tse.*
Tip (gratuity)	ཆང་རིན་	*chhang-ring.*
Do. *hon.*	གསོལ་རས་	*sö-re.*
Tipsy	རར་བཟི་	*rap-śi.*
Do. to be	རར་བཟི་བ་	*ra-śi-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ར་རྦད་པ་	*ku-ra be-pa.*
Tired	བཀའ་ལས་ཁྲག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Tired, to be	ཐང་ཆེད་པ་	*thang-chhe-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཐང་ཆེད་པ་གནང་བ་	*ku-thang chhe-pa nang-wa.*
Tiresome (tedious)	དཀའ་ལས་ཁྲག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	རྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Titan (demi-god)	ལྷ་མ་ཡིན་	*hla-ma-yin.*
Title	གོ་ས། གོ་གནས་	*ko-sa; ko-ne.*
To (in presence of a person)	ཙ་ལ་	*tsa-la.*
Do. *inf.* to *sup.*	རྐུ་མདུན་ལ་	*kun-dün-la.*
To (as far as)	བར་ལ་	*par-la.*

Tobacco	ཐ་མ་	*tha-ma.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཐ་	*sǩe-tha.*
Tobacco pipe	གང་ཟ་	*ǩang-śa.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཟ་	*sǩe-śa.*
Tobacco pouch	ཐ་ཁུ་	*tha-khu.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཁུ་	*sǩe-khu.*
To-day	དེ་རིང་	*ťe-ring.*
Toe	ཀང་པའི་མཛུག་བུ་	*kang-pe dzuk-ku.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱི་ཕྱུག་མཛུག་	*sǩap-kyi chhan-dzu.*
Toe, the big	ཀང་པའི་མཐེ་བོ་	*kang-pe the-po.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱི་མཐེ་བོ་	*sǩap-kyi the-po.*
Together with, *prep.*	དང་མཉམ་དུ་	*ťang-nyam-ťu.*
Together, *adv.* (jointly)	མཉམ་སྒྲེལ་	*nyam-drel.*
Do. *hon.*	ཕྱུག་སྒྲེལ་	*chha-drel.*
Toilsome	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Token	རྟགས་	*ta.*
Tolerate, to (endure)	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་	*śö-pa gom-pa.*
Do. *hon.*	བཟོད་པ་སྒོམ་པ་གནང་བ་	*śö-pa gom-pa nang-wa.*
Tolerate to (permit)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	*chuk-pa.*

Tolerate, to (permit), *hon.*	བཅུག་ཀ་ (འཇུག་པ་) ནམ་བ་	*chuk-ka nang-wa.*
Tomb	དུར་ཁུང་	*tur-khung.*
Tom-cat	ཕོ་ཁྱིམ་	*pho-skim.*
To-morrow	སང་ཉིན་	*sang-nyi.*
To-morrow morning	སང་ཉིན་གསས་སྦ་པོ་	*sang-sko nya-po*
Tone	གདངས་	*dang.*
Tongue	ལྕེ་	*che.*
Do. *hon.*	ལྕགས་	*ja.*
Tongue (dialect)	སྐད་ལུགས་	*ke-lu.*
To-night	དོ་དགོང་ངས་དགོང་ངས་ཨོ་	*to-gong gong-mo*
Too, *conj.*	ཡང་	*yang.*
Too (very)	ཏ་ཅང་	*ta-chang.*
Too few, to be	ཉུང་དྲག་པ་	*nyung trak-pa.*
Too little, to be	ཆུང་དྲག་པ་	*chhung trak-pa.*
Too many, to be	མང་དྲག་པ་	*mang trak-pa.*
Too much, to be	ལྷག་པ་	*hlak-pa.*
Tool	ལག་ཆ་	*lak-chha.*
Tooth	སོ་	*so.*
Do. *hon.*	ཚེམས་	*tshem.*

Toothless	སོ་མེད་	*so-me.*
Do. *hon.*	ཆེ་མས་མེད་	*tshem-me.*
Tooth. front	མདུན་སོ་	*dün-so.*
Do. *hon.*	མདུན་གྱི་ཆེ་མས་	*dün-kyi tshem.*
Tooth, lower	སྨད་སོ་	*me-so.*
Do. *hon.*	སྨད་ཀྱི་ཆེ་མས་	*me-kyi tshem.*
Tooth, molar	འབྲམ་སོ་	*dram-so.*
Do. *hon.*	ཞལ་འབྲམ་གྱི་ཆེ་མས་	*sk̆e-dram kyi-tshem*
Tooth, upper	ཡ་སོ་	*ya-so.*
Do. *hon.*	ཡས་ཀྱི་ཆེ་མས་	*ye-kyi tshem.*
Top (summit)	རྩེ་	*tse.*
Do. (lid)	ཁ་གཅོད་	*khap̀-chö.*
Do. *hon.*	ཞལ་གཅོད་	*sk̆e-chö.*
Torch	སྦྱངས་འབར་ (སྦ་འབར་)	*pem-bar.*
Torment, to (annoy)	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ་	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དཀྲུག་པ་	*gong-pa truk̆-pa.*
Torn, to be	རལ་བ་	*re-wa.*
Tortoise	རུས་སྦུས་	*rü-be.*
Tortuous (crooked)	ཀྱོ་ཀྱོ་	*kyo-kyo.*
Do. (deceitful)	གཡོ་ཅན། ཐོ་སྐྱོ་གས་སྐྱོ་གས་	*yo-chen ; lo kyok̆-kyok̆.*

Tortuous (deceitful), *hon.*	ཐུ་གས་གཡོ་ཅན། ཐུ་གས་སྐྱོ་གས་སྐྱོ་གས་	*thu yo-chen ; thu kyok-kyo*
Torture (agony of mind)	སྡུ་ཀ་བསྡལ་	*du-nge.*
Do. *hon.*	ཐུ་གས་འབྲེལ་	*thu-thre.*
Total, in the	བསྡོམ་ས་ནས་	*dom-ne*
Totter, to	འཁྱོར་ནས་འགྲོ་བ་	*khyor-ne dro-wa*
Do. *hon.*	རྐུ་འཁྱོར་ནས་ཕེབ་པ་	*ku-khyor-ne phe-pa.*
Do. *h. hon.*	རྐུ་འཁྱོར་ནས་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	*ku-khyor-ne chhip-gyu nang-wa.*
Touch, to	ཐུག་པ། འཚང་བ་	*thuk-pa ; chhang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*thuk-ka nang-wa.*
Touch, to (by stretching out hand, etc.)	ཉོབ་པ་	*nyop-pa.*
Do. *hon.*	ཉོབ་པ་གནང་བ་	*nyop-pa nang-wa.*
Towards	ཕྱོགས་ལ། ངོས་ལ་	*chhok-la ; ngo-la.*
Towel	ཨ་ཅོར་	*a-chor.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཅོར་	*she-chor.*
Town	གྲོང་ཁྱེར་	*trong-khyer.*
Toy	ཚེ་མོ་ཚེ་ཡ་	*tse-mo tse-ya.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཚེ་གནང་ཡ་	*ku-tse nang-ya.*

Track (path)	ལམ་ཀ་	*lang-ka.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལམ་	*phep̀-lam.*
Track (on face of cliff)	ཁྲང་	*thrang.*
Track (foot-print)	ཀང་རྗེས་	*kang-je.*
Do. *hon.*	ཞབས་རྗེས་	*shap̀-je.*
Tract (of country)	ལུང་པ་	*lung-pa.*
Trade, *s.*	ཚོང་	*tshong.*
Do. *hon.*	རྒྱ་ཚོང་	*gya-tshong.*
Trade, to	ཚོང་རྒྱབ་པ་	*tshong-gyap̀-pa.*
Do. *hon.*	རྒྱ་ཚོང་སྐྱོན་པ་	*gya-tshong kyöm-pa.*
Trader, tradesman	ཚོང་པ་	*tshong-pa.*
Do. *hon.*	ཚོང་དཔོན་	*tshong-pön.*
Traduce, to	སྨད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གཏོང་ང (བ་) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྨད་ར་ཞུ་བ་	*me-ra shu-wa.*
Traffic	ཚོང་	*tshong.*
Do. *hon.*	རྒྱ་ཚོང་	*gya-tshong.*
Train, to (teach)	བསླབས་པ་ (སློབ་པ་)	*lap̀-pa.*
Do. *hon.*	བསླབས་ (སློབ་) པ་གནང་བ་	*lap̀-pa nang-wa.*
Trammel *s.* (hindrance)	བཀག་ཆ་	*kak̀-chha.*

Trammel, to	བཀག་པ་ (འགེགས་པ་)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགེགས་པ་) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa*
Tramp, *s* (loafer)	རྒྱལ་ཁམས་སྐོར་མཁན་	*gyena-kham kor-khen.*
Trample, to	ཀང་པས་རྡོ་བ་	*kang-pe dzi-wa.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཀྱིས་རྡོ་བ་ནང་བ་	*shap-kyi dzi-wa nang-wa.*
Tranquil (of places)	ཁ་གུ་སིམ་བུ་	*kha-ku sim-pu.*
Do. *hon.*	ཞལ་གུ་སིམ་བུ་	*she-ku sim-pu.*
Transfer, to	རྗེ་བ་	*je-wa.*
Do. (soldiers, etc.)	རྗེ་པོ་རྒྱབ་པ་	*je-po gyap-pa.*
Do. *hon.*	རྗེ་པོ་སྐྱོར་པ་	*je-po kyöm-pa.*
Transgress, to	རྩྭ་ཀ་པ་བསགས་ (སོག་) པ་	*dik-pa sak-pa.*
Do. *hon.*	ཁུ་རྩྭ་ཀ་བསགས་ཀ་ (སོག་པ) ནང་བ་	*ku-di sak-ka nang-wa.*
Transgression	རྩྭ་ཀ་པ་	*dik-pa.*
Do. *hon.*	ཁུ་རྩྭ་ཀ	*ku-di.*
Translate, to	འགྱུར་བ་	*gyur-wa.*
Do. *hon.*	ཁ(ཁ)ལ(ལ)ར་ (བ་) ནང་བ་	*gyur-ra nang-wa.*
Transmigrate, to	(ཁ)ཡ(ཡ)ས་ཕ(ཕ)ོ(ཕ)ས་པ་	*kye-wa phö-pa.*
Do. *hon.*	ཁ(ཁ)ཡ(ཡ)ས(ས)ཕ(ཕ)ོ(ཕ)ས(ས)ཕ(ཕ)ོ(ཕ)ས(ས)ཕ(ཕ)ོ(ཕ

Transmigration, cycle of	སྲིད་པ་འཁོར་ལོ་	*si-pa khor-lo.*
Transport	ཁལ་མ་	*khe-ma.*
Do. *hon.*	ཆིས་ཁལ་	*chhiṕ-khe.*
Transport (compulsory service)	རྟ་འུ་	*ta-u.*
Do. *hon.*	ཆིས་རྟ་འུ་	*chhiṕ-ta-u.*
Transport, to	རྟ་འུ་སྐྱེལ་བ་	*ta-u kyel-wa.*
Do. *hon.*	ཆི་འུ་སྐྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*chhi-u kye-ra nang-wa.*
Trap	ཉྱི་	*nyi.*
Travail (childbirth)	སྐྱེ་གཟུགས་	*kye-śu.*
Traveller	འགྲུལ་པ་	*drü-pa.*
Tray	ཤིང་ཁྲོལ་	*shing-thrö.*
Do. *hon.*	གསོལ་ཁྲོལ་	*sö-thrö.*
Tread, to	རྐང་ལེབ་འཕྲོད་པ་	*kang-le theṕ-pa.*
Do. *hon.*	ཞབས་ལེབ་འཕྲོད་པ་	*sk̀aṕ-le theṕ-pa.*
Treasure, *s.*	བཀང་འཛུག་	*kang-juk.*
Treasurer	ཕྱག་མཛོད་	*chhan-dzö.*
Treasury	དངུལ་ཁང་	*ngü-khang.*
Treat, *s.* (feast)	མཆོད་པོ་	*dröm-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྟྲོ་	*thu-tro.*

Treat, to (entertain)	མཆོད་པོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*dröm-po tang-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྟོ་གཏོང་ང་ (ཨ་) གནང་བ་	*thu-tro tong-nga nang-wa.*
Treaty	འཆིང་ཡིག	*chhing-yi.*
Tree	ཤིང་སྡོང་	*shing-dong.*
Tremble, to (of animate beings)	འདར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon*	སྐུ་འདར་སྐྱོན་པ་	*kun-dar kyöm-pa.*
Tremble, to (of inanimate things)	འཁྲུག་པ་	*thruk-pa.*
Trench	དོང་	*tong.*
Trial (experiment)	ཁྱིབ་ཆ་	*skip-chha.*
Do. (by judge)	ཁྱིབ་དཔྱོད	*skip-chö.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྱིབ	*ka-skip.*
Trial, to make a	ཁྱིབ་ཆ་ལྟ་བ	*skip-chha ta-wa.*
Do. *hon.*	ཁྱིབ་ཆ་གཟིགས་པ	*skip-chha śi-pa.*
Triangle	ཟུར་གསུམ	*śur-sum.*
Tribe	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད	*mi-gyü ; ri-gyü.*
Tribunal	ཁྲིམས་ཁང	*thrim-khang.*
Tribute	ཁྲལ། འབབ	*thre ; bap.*
Trick (deceit)	མགོ་སྐོར	*go-kor.*

Trick (deceit), *hon.*	དབུ་སྐོར་	*u-kor.*
Trickle, to	ཐིགས་པ་རྒྱབ་པ་	*thik-pa gyap-pa.*
Tricky (artful)	གཙང་པོ་	*chang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཙང་པོ་	*thu-chang-po.*
Trident	ཁ་ཏཾ་	*kha-tam.*
Trifling, (matter), *adj.*	དོན་གནད་ཆུང་ཆུང་	*tön-ne chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	*thuk-tön chhung-chhung.*
Trigger	སྐམ་པ་	*kam-pa.*
Tripod	རྐང་གསུམ་	*kang-sum.*
Do. iron (for fire)	ལྕགས་སྒྲིལ་	*cha-gyi.*
Trivial	དོན་གནད་ཆུང་ཆུང་	*tön-ne chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	*thuk-tön chhung-chhung.*
Tromowa (inhabitant of Chumbi Valley)	གྲོ་མོ་བ་	*tro-mo-wa.*
Troop	དམག་དཔུང་	*mak-pung.*
Trot, to	གོམ་ས་རྒྱབ་པ་	*kom-sa gyap-pa.*
Do. *hon.*	གོམ་ས་སྐྱོན་པ་	*kom-sa kyön-pa.*
Trouble	དཀའ་ལས་	*ka-le.*
Do. to be in	དཀའ་ལས་བྱུང་བ་	*ka-le chung-wa.*

Troublesome (of persons)	ཅ་སྲུན་པོ་	*cha-sing-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཅ་སྲུན་པོ་	*thuk-cha sing-po.*
Troublesome (of things)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེལ་པོ་	*ku-nye-po.*
Trousers	གོ་ཐུང་ (གོས་ཐུང་།) དོར་མ་	*ko-thung ; tor-ma.*
Do. *hon.*	ཞབས་དོར་	*shap-to.*
True	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས་	*ngo-tho ; ngö-ne.*
Truly	དངོས་ནས་	*ngö-ne.*
Trumpet	དུང་	*tung.*
Trumpet, thigh bone	ཀང་གླིང་	*kang-ling.*
Trunk (box)	སྒམ་	*gam.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒམ་	*chha-gam.*
Trunk (of elephant)	མཆུ་རྡོ་	*chhu-do.*
Trunk, iron (box)	ལྕགས་སྒམ་	*cha-gam.*
Do. leather (box)	ཀོ་སྒམ་	*ko-gam.*
Trunk (of tree)	སྡོང་པོ་	*dong-po.*
Trust (confidence)	བློ་གཏད་	*lo-te.*
Trust, to	བློས་བཀལ་བ་	*lö ke-wa.*
Do. *hon*	ཐུགས་བློ་བཀལ་ར་ (ན་) གནང་བ་	*thu-lo ke-ra nang-wa.*

Trustworthy	ཐུན་ (ཐུན་) ཁེལ་ར་ (བ་)	*lö khe-ra.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཐུན་ཁེལ་ར་ (བ་)	*thu-lo khe-ra.*
Truth	ངོ་ཐོ། ། དངོས་ནས་	*ngo-tho; ngö-ne.*
Try, to (make effort)	སྙིང་རྩས་བྱེད་པ་	*nying-rü che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩས་གནང་བ་	*thuk-rü nang-wa.*
Try, to (test)	ཚོད་ལྟ་བ། ཁོག་པ་ལེན་པ་	*tshö ta-wa; khok-pa lem-pa.*
Do. *hon.*	ཚོད་གཟིགས་པ་	*tshö śi-pa.*
Tuesday	གཟའ་མིག་དམར་	*śa mik-mar.*
Tumble, to (on ground which one is already touching)	འགྱེལ་བ་	*gye-wa.*
Do. *hon.*	འགྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa.*
Tumble, to (from a height)	གཟགས་པ་ (འཕྱག་པ་)	*śak-pa.*
Do. *hon.*	གཟགས་ཀ་ (འཕྱག་པ་) གནང་བ་	*śak-ka nang-wa.*
Tumour	གཉེན་འབུར་	*nyem-bur.*
Tumult	རྒྱབ་འདྲེ། འཁྲུག་པ་	*gyam-dre; thruk-pa.*
Tune	གདངས་	*dang.*
Turban	ལེ་དོས་	*le-tö.*
Turbid	ཉོག་པོ་	*nyok-po.*

Turf	སྦྱང་	*pang.*
Turkistan	ཧོ་ཙང་ལུང་པ། ཧོ་ཡུལ་	*hor lung-pa ; hor-yü.*
Do. man of	ཧོ་ཙང་པ་	*hor-pa.*
Turn round, to, *v.i.*	འཁོར་བ་	*khor-wa.*
Do. *hon.*	ཞབས་འཁོར་གནང་བ་	*sk̆ap-khor nang-wa.*
Turn round, to, *v.t.*	སྐོར་ར་ (བ་) རྒྱབ་པ་	*kor-ra gyap-pa*
Do. *hon.*	སྐོར་ར་ (ཕ་) སྐྱོན་པ་	*kor-ra kyöm-pa*
Turn back to front, to	ཁ་ཕྱོགས་ལོག་པ་	*kha-chho lok-pa*
Do. *hon.*	ཁ་ཕྱོགས་ལོག་ག་ (ཕ་) གནང་བ་	*kha-chho lok-ka nang-wa.*
Turn upside down, to	མགོ་གཞུ་ལོག་པ། ཨ་ལོ་རྒྱབ་པ་	*go-sk̆u lok-pa ; a-lo gyap-pa*
Do. *hon.*	མགོ་གཞུ་ལོག་ག་ (ཕ་) གནང་བ། ཨ་ལོ་སྐྱོན་པ་	*go-sk̆u lok-ka nang-wa ; a-lo kyöm-pa.*
Turnip	ཉུང་མ་	*nyung-ma.*
Do. *hon.*	བཅེས་ཉུང་	*sk̆e-nyung.*
Turquoise	གཡུ་	*yu.*
Do. *hon.*	ཕྱ་ག་གཡུ་	*chha-yu.*
Turquoise ear-ring	ཟི་གཡུ་	*śi-yu.*
Turquoise (worn in head-dress)	གཡུ་	*yu.*

Turquoise (worn in head-dress) *hon.*	དབུ་གཡུ་	*u-yu.*
Tusk	མཆེ་བ་	*chhe-wa.*
Tutelary deity	ཡི་དམ་	*yi-dam.*
Tutor	དགེ་རྒན་	*ge-gen.*
Do. *hon.*	དགེ་རྒན་ལགས་	*ge-gen-la.*
Twelfth	བཅུ་གཉིས་པ་	*chu-nyi-pa.*
Twelve	བཅུ་གཉིས་	*chu-nyi.*
Twentieth	ཉི་ཤུ་པ་	*nyi-shu-pa.*
Twenty	ཉི་ཤུ་	*nyi-shu.*
Twice	ཚར་གཉིས་	*tshar-nyi.*
Twilight, at	ས་རིབ་ (སྲིབ་) ནས་	*sa rip-ne.*
Twin	མཆོ་མ་	*tshe-ma.*
Do. *hon.*	ཨ་བ་ཕ་མཆོ་མ་	*a-wa tshe-ma.*
Twine	རྐུད་པ་	*kü-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱ་གཱ་རྐུད་	*chha-kü.*
Twist, to	གྲིམ་པ་	*drim-pa.*
Do. *hon.*	གྲིམ་པ་གནང་བ་	*drim-pa nang-wa.*
Two	གཉིས་	*nyi.*
Do. (in weighing, measuring, etc.)	རྟོ་	*to.*

U

Udder	གཱི་ཧོས་	*skö.*
Ugly	ཁ་མདོག་ཉེས་པོ་	*kha-do nye-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་མདོག་ཉེས་པོ་	*ske-do nye-po.*
Ulcer	ཤུ་བ་	*shu-wa.*
Do. *hon.*	རྐུ་ཤུ་	*ku-shu.*
Ultimate	གཙུག་ཤོས་	*skuk-shö.*
Umbrage, to take	ཚར་བ་	*tsher-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཚར་གནང་བ་	*thu-tsher nang-wa.*
Umbrella	ཉི་གཎྡུ་	*nyi-du.*
Do *hon.*	དབུ་གཎྡུ་	*u-du.*
Unable, to be	མི་ཐུབ་པ་	*mi thup-pa.*
Unavailing, to be (useless)	ཕན་མི་ཐོགས་པ་	*phen mi thok-pa*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	*thu-phen mi so-wa.*
Unbearable (pain)	གོང་མི་ཐུབ་པ་	*gong mi thup-pa.*
Do. *hon.*	གོང་ང (གོམ་པ) གནང་མི་ ཐུབ་པ་	*gong-nga nang mi thup-pa.*
Unbiassed	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*thrim trang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	*ka-thrim trang-po.*
Unbreakable, to be	ཆགས་རྒྱུ་མེད་པ་	*chhak-gyu me-pa.*

Unbridled (licentious)	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
Unceasing	རྒྱུན་ཆད་རྒྱུ་མེད་པ་	*gyün-chhe-gyu me-pa.*
Unceasingly	ནམ་རྒྱུན། དུས་རྒྱུན་	*nam-gyün; tü-gyün.*
Uncertain, to be	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	*the-tshom śa-wa.*
Do. *hon.*	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	*the-tshom nang-wa.*
Uncertainty	ཐེ་ཚོམ་	*the-tshom.*
Unchaste	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
Uncivil	སྒྲིག་མེད་	*drik-me.*
Uncle, maternal	ཞང་ཞང་ (ཨ་ཞང་)	*sk'ang-sk'ang.*
Do. paternal	ཨ་གུ་	*a-k'u.*
Unclean	བཙོག་པ་	*tsok-pa.*
Unclothed	དམར་ཁྲང་ང་	*mar-hrang-nga.*
Uncommon (rare)	དཀོན་པོ་	*köm-po.*
Unconquerable	བླ་གས····མི་ཁ་བ་	*la...mi kha-wa.*
Undaunted	ཟློ་ཁོག་ཆེན་པོ་	*lo-kho chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁོག་ཆེན་པོ་	*thu-kho chhem-po.*
Undefined	བཏན་པོ་མེད་པ་	*tem-po me-pa.*
Under	འོག་ལ་	*o-la.*
Understand, to	ཤེས་པ། ཧ་གོ་བ་	*she-pa; ha-k'o-wa.*
Do. *hon.*	མཁྱེན་པ་	*khyem-pa.*

Understand, to, *h. hon.*	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	*gong-pa tok-pa.*
Understanding	རིག་པ་	*rik-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རིག	*thu-ri.*
Undo, to nullify)	མེད་པར་བཟོ་བ་	*me-pa śo-wa.*
Do. *hon.*	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	*me-pa śo-wa nang-wa.*
Undo, to (untie)	བཀྲོལ་བ་ (འགྲོལ་ཆ།) བཅིག་པ་	*tröl-wa ; sĥik-pa.*
Do. *hon.*	བཀྲོལ་ར་ (ཅུགྲོལ་བ་) གནང་བ། བཅིག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*trö-ra nang-wa ; sĥik-ka nang-wa.*
Undress, to	ཕིས་པ་ (འབྱུད་པ་)	*pi-pa.*
Do. *hon.*	ཕིས་ (འབྱུད་) པ་གནང་བ་	*pi-pa nang-wa.*
Unendurable (pain)	སྐྱོང་ (སྐྱོམ་) མི་ཐུབ་པ་	*gong mi thup-pa*
Do. *hon.*	སྐྱོང་ང་ (སྐྱོམ་པ་) གནང་མི་ཐུབ་པ་	*gong-nga nang mi thup-pa.*
Uneven, to be	སྙོམ་ས་པོ་མེད་པ་	*nyom-po me-pa.*
Unfasten, to (button, etc.)	ཕྱེད་པ་	*pi-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱེད་པ་གནང་བ་	*pi-pa nang-wa.*
Unfasten, to (knot, etc.)	བཅིག་པ་	*sĥik-pa.*
Do. *hon.*	བཅིག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*sĥik-ka nang-wa*

Unfit	འོས་པོ་མེད་པ་	*ö-po me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འོས་པོ་མེད་པ་	*thu-ö-po me-pa.*
Unfortunate	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་ བདེ་ཆུང་ཆུང་	*so-de me-pa ; so-de chhung-chhung.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་མེད་པ། སྐུ་བསོད་ ཆུང་ཆུང་	*ku-sö me-pa ; ku-sö chhung-chhung.*
Unfortunate, to be	བསོད་བདེ་མེད་པ་	*so-de me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཟོ་ད་	*ku-sö me-pa.*
Unintelligible	མི་གོ་བ་	*mi ko-wa.*
Do. *hon.*	མི་གསན་པ་	*mi sem-pa.*
Unhappy, to be	སྐྱིད་པོ་མེད་པ་	*kyi-po me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྐྱོ་པོ་མེད་པ་	*thu-tro-po me-pa.*
Uniform (dress)	དམག་ཆས་	*mak-chhe.*
Uniform (alike)	གཅིག་པ། འདྲ་འདྲ་	*chik-pa ; dran-dra.*
Unimportant	དོན་དག་ཆུང་ཆུང་	*tön-ta chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	*thuk-tön chhung-chhung.*
Uninterrupted	རྒྱུན་ཆད་རྒྱུ་མེད་པ་	*gyün-chhe-gyu me-pa.*
Uninterruptedly	ནམ་རྒྱུན། དུས་རྒྱུན་	*nam-gyün ; tü-gyün.*
Unite, to	འཐུད་རྒྱབ་པ་	*thü-gyap-pa.*
Do. *hon.*	འཐུད་སྐྱོམ་པ་	*thü-kyöm-pa.*

Unitedly (jointly)	མཉམ་སྒྲེལ་	*nyam-drel.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྒྲེལ་	*chha-drel.*
Universal (all)	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། སྒང་ཁ། རུ་	*tshang-ma; tham-che; gang-kha; ru.*
Unlawful	ཁྲིམས་མེད་	*thrim-me.*
Unlearned	ཡོན་དན་མེད་པ་	*yön-ten me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་མེད་པ་	*ku-yön me-pa.*
Unless, with *verb* "to do"	མ་བྱེད་ན་	*ma ché-na.*
Unlimited	ཚོད་མེད་པ་	*tshö me-pa.*
Unloose, to (dress, etc.)	ཕྱེ་བ་	*pi-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱེ་བ་གནང་བ་	*pi-pa nang-wa.*
Unlucky	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོ་ (བསོད་) བདེ་ཆུང་ཆུང་	*so-de me-pa; so-de chhung-chhung*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་མེད་པ། སྐུ་བསོད་ཆུང་ཆུང་	*ku-sö me-pa; ku-sö chhung-chhung.*
Unlucky, to be	བསོད་བདེ་མེད་པ་	*so-de me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསོད་མེད་པ་	*ku-sö me-pa.*
Unmarried man	ཕོ་ཧྲང་ང་	*pho-hrang-nga.*
Do. woman	མོ་ཧྲང་ང་	*mo-hrang-nga.*
Unmerciful, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*

Unmerciful, to be, *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*
Unprejudiced (of judge)	ཁྲིམས་དང་པོ་	*thrim ťrang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་དང་པོ་	*ka-thrim ťrang-po.*
Unprofitable, to be	ཕན་མི་ཐོགས་པ་	*phen mi thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	*thu-phen mi so-wa.*
Unreasonable	དོན་མེད་	*ťön-me.*
Unrelenting, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	*nying-je me-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	*thuk-je me-pa.*
Unserviceable, to be	ཕན་མི་ཐོགས་པ་	*phen mi thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	*thu-phen mi so-wa.*
Unsettled (indefinite)	བརྟན་པོ་མེད་པ་	*tem-po me-pa.*
Untie, to	བཀྲོལ་བ་ (འགྲོལ་བ།) བཞིག་པ་	*tröl-wa ; sĥik-pa.*
Do. *hon.*	བཀྲོལ་ར་ (འགྲོལ་བ་) གནང་བ། བཞིག་གི (པ་) གནང་བ་	*trö-ra nang-wa ; sĥik-ka nang-wa.*
Until	ཐུག་ལ་	*thuk-la.*
Untruth	ཧམ་པ། ཀྱག་རྫུན་	*ham-pa ; kyak-dzün.*
Do. *hon.*	ཞལ་རྫུན་	*sĥe-dzün.*
Unusual (rare)	དཀོན་པོ་	*köm-po.*

Unusual (extraordinary)	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ་	*yam-tshem-po ; khye-tsha-po.*
Unwell, to be	བདེ་པོ་མེད་པ། གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་མེད་པ་	*de-po me-pa ; śuk-po thang-po me-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་བདེ་པོ་མེད་པ། སྐུ་གཟུགས་ཐང་པོ་མེད་པ་	*ku-śu de-po me-pa ; ku-śu thang-po me-pa.*
Up	ཡར་	*ya.*
Up to	ཐུག་ལ་	*thuk-la.*
Up-hill	གྱེན་	*ḱyen.*
Do. steep	གྱེན་དམ་པོ་	*ḱyen-ťam-po.*
Upon	སྟེང་ལ། སྒང་ལ་	*teng-la ; gang-la.*
Upper	ཡ་གི་	*ya-ki.*
Upper arm	ལག་ཉ་	*laḱ-nya.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཉ་	*chha-nya.*
Upper tooth	ཡ་སོ་	*ya-so.*
Do. *hon.*	ཡས་ཀྱི་ཚེམས་	*ye-kyi tshem.*
Upraid, to	ཤེ་ཤེ་བཏང་ (གདོང་) བ་	*she-she tang-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	*kaṕ-kyön nang-wa.*
Upright (erect)	ཀྱེ་རེ་	*kye-re.*
Do. (just)	ཁྲིམས་ཏྲང་པོ་	*thrim ťrang-po.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་ཏྲང་པོ་	*ka-thrim ťrang-po.*

Upright (moral, virtuous)	ཚུལ་ལྡན་	*tshün-den.*
Upshot	སྙིང་པོ་	*nying-po.*
Upstairs	ཡ་ཐོག་	*yaṕ-tho.*
Urge, to (insist)	ཨུ་ཚུ་གས་བྱེད་པ་	*u-tshu cḱe-pa.*
Do. *hon.*	ཨུ་ཚུ་གས་གནང་བ་	*u-tshu nang-wa.*
Urgent (work)	འཕྲལ་འཕྲལ་བྱེད་དགོས་ཡ་	*thre-thre cḱe gö-ya.*
Urine	གཅིན་པ་	*chim-pa.*
Do. *hon.*	ཆབ་གསང་	*chhaṕ-sang.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་གསང་	*ku-sang.*
Urine, to discharge	གཅིན་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	*chim-pa tang-wa.*
Do. *hon.*	ཆབ་གསང་བདང་ (གཏོང་) བ་	*chhaṕ-sang tang-wa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་གསང་གནང་བ་	*ku-sang nang-wa.*
Urn (containing ashes of dead lama)	སྐུ་གདུང་	*ku-dung.*
Us	ང་ཚོ་	*nga-tsho.*
Usage	ལུགས་སྲོལ་	*luḱ-sö.*
Use (custom)	ལུགས་སྲོལ་	*luḱ-sö.*
Use, to (employ)	སྐོ་བ་	*ko-wa.*
Do. *hon.*	སྐོ་བ་གནང་བ་	*ko-wa nang-wa.*
Use, to be of	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen thoḱ-pa.*

Use, to be of *hon.*	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	*thu-phen so-wa.*
Used to, to be	གོམས་པ་	*kom-pa.*
Used to, to become	གོམས་སོང་བ་	*kom-song-wa.*
Used up, to be	རྫོགས་པ་	*dzok-pa.*
Do. *hon.*	རྫོགས་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*dzok-ka nang-wa.*
Useful, to be	ཕན་ཐོགས་པ་	*phen thok-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	*thu-phen so-wa.*
Useless, to be	ཕན་མི་ཐོགས་པ་	*phen mi thok-pa*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	*thu-phen mi so-wa.*
Usually	ཕལ་ཆེར་	*phe-chhe.*
Usurp, to	འཕྲོག་པ་	*throk-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲོག་ཀ་ (པ་) གནང་བ་	*throk-ka nang-wa.*
Utensils	ལག་ཆ་	*lak-chha.*
Do. cooking	ཐབ་ཆས་	*thap-chhe.*
Utter (entire)	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། སྒང་ཁ་	*tshang-ma; thum-che; gang-kha.*
Utter, to (speak)	ལབ་པ་	*lap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་བ་	*sung-wa.*
Utterance	སྐད་	*ke.*
Do. *hon.*	གསུང་སྐད་	*sung-ke.*
Utterly (used negatively)	རྟེ་ཏེ། ཁྱོན་ནས་	*be-te; khyön-ne.*

V

Vacant	སྟོང་པ་	*tong-pa.*
Vagrant	རྒྱལ་ཁམས་སྐོར་མཁན་	*gyeng-kham kor-khen.*
Vaccine lymph	ཐོར་པའི་སྨན་	*thor-pe-men.*
Vacillate, to	ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་	*the-tshom ża-wa.*
Do. *hon.*	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	*the-tshom nang-wa.*
Vacillation	ཐེ་ཚོམ་	*the-tshom.*
Vague	རྟེན་པོ་མེད་པ་	*tem-po me-pa.*
Vain	རང་སྟོད་ཚ་པོ་	*rang-tö tsha-po.*
Do. in personal appearance	དང་འདོད་ཚ་པོ་	*ťang-dö tsha-po.*
Valiant	སྙིང་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ་	*thu-nying chhem-po.*
Valley	རོང་ ། ལུང་པ་	*rong ; lung-pa.*
Do. upper part of	ལུང་པའི་ཕུ་	*lung-pe phu.*
Do. lower part of	ལུང་པའི་མདོ་	*lung-pe do.*
Valorous	སྙིང་ཆེན་པོ་	*nying-chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ་	*thu-nying chhem-po.*
Valuable	ཚ་ཆེན་པོ་	*tsa chhem-po.*
Value, *s.*	གོང་	*kong.*

Value, *hon.*	ལྱགས་གོང་	*ja-kong.*
Valueless	གོང་མེད་	*kong-me.*
Vanish, to	ཡལ་བ་	*ye-wa.*
Vanity	རང་སྟོད་	*rang-tö.*
Do. in personal appearance	རང་འདོད་	*tang-dö.*
Vanquish, to	རྒྱལ་བ། བླ་གར་འཁོར་པ་	*gye-wa; la khe pa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་རར་ (བ་) གནང་བ། ཐུགས་འཁོར་ར (པ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa la khe-ra nang-wa.*
Vanquished, to be	འཕམ་པ་	*pham-pa.*
Do. *hon.*	འཕམ་པ་གནང་བ་	*pham-pa nang-wa.*
Vapour	རླངས་པ་	*lang-pa.*
Variable, to be	བརྟན་པོ་....མེད་པ་	*tem-po...me-pa.*
Variation (difference)	ཁྱད། ཧེ་བཀ	*khye; he-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁྱད་	*thu-khye.*
Variety	ཁྱད། ཧེ་བཀ	*khye; he-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁྱད་	*thu-khye.*
Various	མི་གཅིག་པ། མི་འདྲ་བ་	*mi chik-pa; min dra-wa.*
Various kinds of	ནཱ་ཚོ་	*na-tsho.*
Vase	བུམ་པ་	*pum-pa.*

ase, *hon.*	ཕྱག་བུམ་	*chha-pum.*
ast	རྒྱ་ཆེན་པོ་	*gya-chhem-po.*
aunt, to	རང་སྟོད་བྱེད་པ་	*rang-tö che-pa.*
eal	བེ་བེའི་ཤ་	*pe-pe sha.*
egetable	ཚོས་ *Ch.*	*tshe.*
egetable drug	ངོ་སྨན་	*ngo-men.*
egetable garden	ཚོས་གཡང་ཚེ་ *Ch.*	*tshe yang-tse.*
ein	ཙ་	*tsa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཙ་	*ku-tsa.*
elveteen	ཕུ་མ་	*pu-ma.*
enerable (title)	རྗེ་བཙུན་	*je-tsün.*
enerate, to	བསྙེན་བཀུར་བྱེད་པ་	*nyen-kur che-pa.*
Do. *inf.* to *sup.*	བསྙེན་བཀུར་ཞུ་བ་	*nyen-kur shu-wa.*
eneration	བསྙེན་བཀུར་	*nyen-kur.*
engeance	དགྲ་ལན་	*dra-len.*
engeance, to take	དགྲ་ལན་ལེན་པ་	*dra-len lem-pa.*
Do. *hon.*	དགྲ་ལན་བཞེས་པ་	*dra-len she-pa.*
enial (trivial)	དོན་གནད་ཆུང་ཆུང་	*tön-ne chhung-chhung.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དོན་ཆུང་ཆུང་	*thuk-tön chhung-chhung.*
enison	ཤ་གི་ཤ་ (ཤ་བའི་ཤ་)	*sha-ki sha.*

Venom (poison)	དུ་བ།	*ťu.*
Do. *hon.*	གསོལ་དུ་བ།	*sö-ťu.*
Venom (spite)	གནོད་སེམས།	*nö-sem.*
Venture, to	ནུས་པ།	*nü-pa.*
Do. *hon.*	ནུས་པ་གནང་བ།	*nü-pa nang-*
Venturesome	ཁ་མེད་མིག་མེད།	*kha-me mik-*
Verandah (roofed in)	ཐོ་ག་གཡང།	*tho-yang.*
Do. (in upper story)	གཡབ་སྟེང།	*yap-teng.*
Do. (upper, running round a house)	གཡབ་འཁོར།	*yap-khor.*
Verbal	ཁའི།	*khe.*
Verbally	ཁ་ནས།	*kha-ne.*
Verdict (judgment)	བཅད་མཚམས། ། ཁྲིམ།	*che-tsham ; thra-ma.*
Vermilion,	མཚལ། རྒྱ་མཚལ	*tshe; gyam-*
Vermin	འབུ	*bu.*
Verse	ཚིགས་བཅད	*tshik-che.*
Vertebræ	རྒྱལ་ཚིགས	*ge-tshi.*
Do. *hon.*	རྐུ་སྟོད་ཚིགས	*ku-tö tshi.*
Vertigo	བད་ལུང་མགོ་འཁོར	*pe-lung go-k*
Very	ཧ་ཅང	*ha-chang.*

essel (for water)	ཆུ་སྣོད་	*chhu-nö.*
Do. *hon.*	ཆབ་སྣོད་	*chhap-nö.*
essel (ship)	གྲུ་	*tru.*
Do. *hon.*	ཕེབ་གྲུ་	*phep-tru.*
ex, to	ཁོང་ཁྲོ་སྒང་བ་	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དཀྲུག་པ་	*gong-pa truk-pa.*
exed, to be	ཆེས་པ་ཟ་བ་	*tshik-pa śa-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་ཚུང་པ་	*gong-pa tshung-pa.*
iands	ཁ་ལག། ལྷ་	*kha-la ; to.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག་	*sk̇e-la.*
ibrate, to	འཁྲུག་པ་	*thruk-pa.*
ice	སྡིག་པ་	*dik-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྡིག་	*ku-di.*
icinity	ཉེ་འཁོར་	*nye-khor.*
icious	ངན་པོ་	*ngem-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་ངན་པོ་	*thu ngem-po.*
ictorious, to be	རྒྱལ་བ་	*gye-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་རར་ (བ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa.*
ictuals	ཁ་ལག། ལྷ་	*kha-la ; to.*
Do. *hon.*	ཞལ་ལག་	*sk̇e-la.*

View (opinion)	བསམ་པ་	*sam-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སེམས་	*thu-sem.*
View (purpose)	དགོན་དགོ་	*tön-ta.*
Do. *hon.*	སྐུ་དགོན་	*ku-tön.*
View, to	མཐོང་བ། ལྟ་བ་	*thong-wa ; wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Vigorous	ཤེད་ཆེན་པོ་	*she chhem-p*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	*ku-she chhe*
Vigour	ཤེད་	*she.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་	*ku-she.*
Vile (dirty)	བཙོག་པ་	*tsok-pa.*
Do. (odious)	ཁྱུག་ཏྲོ་པོ་	*kyuk-tro-po.*
Vilification	སྨད་ར་	*me-ra.*
Vilify, to	སྨད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*me-ra tang-*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གདོང་ང (ཀ) གནང་བ་	*me-ra tong-* *nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྨད་ར་ཞུ་བ་	*me-ra shu-w*
Village	གྲོང་པ་	*trong-pa.*
Villager	གྲོང་པ་	*trong-pa.*
Villain	འཛག་ཆེན་	*dzap-chhen.*
Vine	རྒྱུན་འབྲུམ་ཤིང་	*gün-drum-s*

Vinegar	ཚྱུ་ཨུ་ *Ch.*	*tshu-u.*
Violence (force)	དབང་ཡོད་	*wang-yö.*
Violence, to show	དབང་ཡོད་བྱེད་པ་	*wang-yö ché-pa.*
Violet (colour)	རྒྱུན་འབྲུམ་མདོག་	*gün-drum do.*
Virgin	བུ་མོ་	*pu-mo.*
Virtue	དགེ་བ་	*ge-wa.*
Virtuous	ཚུལ་ལྡན་	*tshün-den.*
Virus (poison)	དུག་	*tu.*
Do. *hon.*	གསོལ་དུག་	*sö-tu.*
Visible, to be	མཐོང་བ་	*thong-wa.*
Do. *hon.*	གཟིགས་པ་	*śi-pa.*
Vision (spectre)	གདོང་འདྲ། འདྲ་	*dong-dre ; dre.*
Visit, to (a person)	བཅར་བ་	*char-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	རྒྱུ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	*kun-dün-la char-wa.*
Vituperate, to	སྨད་ར་བདང་ (གདོང་) བ་	*me-ra tang-wa.*
Do. *hon.*	སྨད་ར་གདོང་ང (ཐ) གནང་བ་	*me-ra tong-nga nang-wa.*
Do. *inf.* to *sup.*	སྨད་ར་ཁུ་བ་	*me-ra shu-wa.*
Vituperation	སྨད་ར་	*me-ra.*
Vocabulary	མིང་མཛོད་	*ming-dzö.*
Vocation	ལས་ཀ་	*le-ka.*

Vocation, *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Voice	སྐད། སྒྲ་	*ke ; dra.*
Do. *hon.*	གསུང་	*sung.*
Void (empty)	སྟོང་པ་	*tong-pa.*
Volume (of book)	པོ་ཏི་	*po-ti.*
Vomit, to	སྐྱུག་པ་	*kyuk-pa.*
Do. *hon.*	ཞལ་སྐྱུག་གནང་བ་	*sk̆e-kyu nang-w*
Voracious (gluttonous)	བཀྲ་ཆེན་པོ་	*t'rö-chhem-po.*
Vouch, to	ཁས་ཁྱབ་བྱེད་པ་	*khe-khya ch̆e-p*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱབ་གནང་བ་	*sk̆e-khya nang-wa.*
Voucher (guarantor)	ཁས་ཁྱབ་བྱེད་མཁན་	*khe-khya ch̆e-khen.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱབ་གནང་མཁན་	*sk̆e-khya nang-khen.*
Vow (religious)	དམ་བཅའ་	*t'am-cha.*
Do. to make)	དམ་བཅའ་ཕྱོལ་ (འབྱོལ་) བ་	*t'am-cha phü-w*
Do. *hon.*	དམ་བཅའ་འབྱོལ་ར་ (ཝ་) གནང་བ་	*t'am-cha bü-ra nang-wa.*
Vowels	དབྱངས་	*yang.*
Vulgar (of language, *opp.* to *hon.*)	ཞེ་ས་མེད་པ་	*sk̆e-sa me-pa.*
Do. (of persons, *opp.* to high-born)	དཀྱུས་མ་	*kyü-ma.*

W

Wag (jester)	དབུ་འཁོར་ཁུ་མཁན་	*u-khor sk'u-khen.*
Wag, to (shake)	དཔྱུ་ག་དཔྱུ་ག་བྱེད་པ་	*yuk-yu ch'e-pa.*
Do. *hon.*	དཔྱུ་ག་དཔྱུ་ག་གནང་བ་	*yuk-yu nang-wa.*
Wag, to (dog's tail)	རི་ལ་རི་ལ་བྱེད་པ་	*ri-ri ch'e-pa.*
Wager	རྒྱན་	*gyen.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་	*ku-gyen.*
Wager, to	རྒྱན་བཞག་ (འཇོག་) པ་	*gyen sk'ak-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྒྱན་གཞོག་ག་ (འཇོག་པ་) གནང་བ་	*ku-gyen sk'ok-ka nang-wa.*
Wages	བླ། ཕོ་ག་ས་	*la; pho.*
Waggish	བགད་མོ་ཁྲོ་པོ་	*ge-mo t'ro-po.*
Do. *hon.*	ཞལ་མོ་ཁྲོ་པོ་	*sk'e-mo t'ro-po.*
Waggon	ཤིང་རྟ་འཁོར་ལོ་	*shing-ta khor-lo.*
Wail, to	ངུ་བ་	*ngu-wa.*
Do. *hon.*	ཤུམ་པ་	*shum-pa.*
Waist	རྐེད་པ་	*ke-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་རྐེད་	*ku-ke.*
Waist band	རྐེད་རས་	*ke-ra.*
Do. *hon.*	སྐུ་རས་	*ku-ra.*

Waistcoat	ཁེན་སྦྱར་	*khen-jar.*
Wait, to, *v.t.*	སྒུ་བ་བསྡད་ (སྡོད་) པ་	*gu de-pa.*
Do. *hon.*	སྒུ་བ་ཞུ་གས་པ་	*gu-sk̔u-pa.*
Wait on, to	སྐུ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	*kun-dün-la char-wa.*
Wake, to	གཉིད་སད་པ་	*nyi se-pa.*
Do. *hon.*	མཉེན་ (མནལ་) ས་ད་པ་	*nyen se-pa.*
Walk, to	ཀང་ཐང་ལ་འགྲོ་བ་	*kang-thang la dro-wa.*
Do. *hon.*	ཞབས་ཐང་ལ་ཕེབ་པ་	*sk̔ap-thang la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	ཞབས་ཐང་ལ་འཆིད་རྒྱུ་ གནང་བ་	*sk̔ap-thang la chhip-gyu nang-wa.*
Walk, to (of horses)	གོམ་པ་འགྲོ་བ་	*k̔om-pa dro-wa.*
Walk, to take a	ཆམ་ཆམ་ (འཁྱམ་འཁྱམ་) ལ་འགྲོ་བ་	*chham-chham la dro-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཆམ་ (འཁྱམ་) ལ་ཕེབ་པ་	*kün-chham la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་ཆམ་ (འཁྱམ་) ལ་འཆིད་ རྒྱུ་གནང་བ་	*kün-chham la chhip-gyu nang-wa.*
Wall	ཙི་ཀ་པ་	*tsik̔-pa.*
Do. city	ལྕགས་རི་	*cha-ri.*
Do. fortified	འཛིང་རུ་	*dzing-ra.*
Walnut	སྟ་ར་ཀ་	*tar-ka.*

Wan	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	*kar-po kar-kyang.*
Wander, to (stroll)	ཆམ་ཆམ་ (འགྲུམ་འགྲུམ་) ལ་འགྲོ་བ་	*chham-chham la dro-wa.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཆམ་ (འགྲུམ་) ལ་ཕེབ་པ་	*kün-chham la phe-pa.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་ཆམ་ (འགྲུམ) ལ་འཆིད་རྒྱུ་གནང་བ་	*kün-chham la chhip-gyu nang-wa.*
Wander, to (go astray)	ལམ་ཀ་ནོར་བ་	*lam-ka nor-wa.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལམ་ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*phep-lam nor-ra nang-wa.*
Want, to (need)	དགོ་བ་ (དགོས་པ་)	*go-wa.*
Do. *hon.*	དགོ་བ་གནང་བ་	*go-wa nang-wa.*
Want, to (wish)	འདོད་པ་བྱེད་པ་	*dö-pa che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་གནང་བ་	*thung-dö nang-wa.*
Wanton	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	*dö-chha chhem-po.*
War	དམག	*ma.*
Wardrobe	དུ་ལོ་ལུ་ས་འི་སྒམ	*tu-lo luk-se gam.*
Do. *hon.*	ནམ་ཟ་ལུ་ས་འི་ཐུག་སྒམ	*nam-śa luk-se chha-gam.*
Wares	ཚོང་ཡ	*tshong-ya.*
Do. *hon.*	རྒྱ་ཚོང་གནང་ཡ	*gya-tshong nang-ya.*
Warm	དྲོ་པོ	*tro-po.*
Warn, to	བསྒྲབ་བྱ་བྱེད་པ	*lap-cha che-pa.*

Warn, to, *hon.*	བསླབ་བྱ་གནང་བ་	*lap-cka nang-wa.*
Warp, *s.* (of loom)	ཀྱུ་	*gyu.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཀྱུ་	*chha-gyu.*
Warrant, to (authorize)	དབང་སྤྲོད་པ་	*wang tre-pa.*
Do. *hon.*	དབང་གནང་བ་	*wang nang-wa*
Warrant, to (guarantee)	ཁས་ཁྱེགས་བྱེད་པ་	*khe-khya cke-p*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱེགས་གནང་བ་	*ske-khya nang-wa.*
Warranty	ཁས་ཁྱེགས་	*khe-khya.*
Do. *hon.*	ཞལ་ཁྱེགས་	*ske-khya.*
Warrior	དམག་མི་	*ma-mi.*
Wart, *s.*	སྨན་ (སྨྲ་བ་)	*men.*
Do *hon.*	རྐུ་སྨན་ (རྐུ་སྨྲ་)	*ku-men.*
Wash, to	འཁྲུད་པ་	*thrü-pa.*
Do. *hon.*	བསིལ་རུ་ (བ་) གནང་བ་	*si-ra nang-wa.*
Wasp	དུག་སྦྲང་	*tuk-drang.*
Waste, to	གཏོར་བ་	*tor-wa.*
Do. *hon.*	གཏོར་རུ་ (བ་) གནང་བ་	*tor-ra nang-wa*
Watch, *s.*	ཆུ་ཚོད་འཁོར་ལོ་	*chhu-tshö khor lo.*
Watch, to	མིག་ལྟ་བ་	*mik ta-wa.*
Do. *hon.*	སྤྱན་གཟིགས་པ་	*chen si-pa.*

Watch, to (guard)	སྲུང་བ་	*sung-wa.*
Do. *hon.*	སྲུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*sung-nga nang-wa.*
Watchman	མིག་གྲ་མཁན། སྲུང་མཁན་	*mik-ta-khen; sung-khen.*
Water	ཆུ་	*chhu.*
Do. *hon.*	ཆབ་	*chhaṕ.*
Water (for drinking)	འཐུང་ཡ་གི་ཆུ་	*thung-ya-ki chhu.*
Do. *hon.*	བཞེས་ཡ་གི་ཆབ་	*sḱe-ya-ki chhaṕ.*
Waterfall	བབ་ཆུ་ (འབབ་ཆུ་)	*ṕaṕ-chhu.*
Do. over rocks	བྲག་ཆུ་	*t́raḱ-chhu.*
Water-mill	ཆུ་འཁོར་	*chhu-kho.*
Water-vessel	ཆུ་སྣོད་	*chhu-nö.*
Do. *hon.*	ཆབ་སྣོད་	*chhaṕ-nö.*
Wave, *s.*	དཔའ་ཐྲབས་	*ba-laṕ.*
Wave, to	དཡུ་ཀ་ཌུ་ཀ་བྱེད་པ་	*yuḱ-yu cḱe-pa.*
Waver, to	ཐེ་ཚོམ་རྩ་བ་	*the-tshom śa-wa.*
Do. *hon.*	ཐེ་ཚོམ་གནང་བ་	*the-tshom nang-wa.*
Wavering	ཐེ་ཚོམ་	*the-tshom.*
Wax, sealing	ལ་ཆ་	*la-chha.*
Way (road)	ལམ་ཀ་	*lang-ka.*
Do. *hon.*	ཕེབ་ལམ་	*pheṕ-lam.*

Way (highway)	རྒྱ་ལམ་	*gya-lam.*
Way (manner)	ཐབས་	*thap.*
We	ང་ཚོ། ང་རང་ཚོ་	*nga-tsho ; ng rang-tsho.*
Weak (in muscle)	ཤེད་ཆུང་ཆུང་	*she chhung-chhung.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཤེད་ཆུང་ཆུང་	*ku-she chhung chhung.*
Weak (prone to illness)	གཟུགས་པོ་གཅོང་པོ་	*śuk-po chong-*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་གཅོང་པོ་	*ku-śuk chong-*
Weakminded	ལུང་པ་པ། བློན་པ་	*luk-pa ; lem-*
Wealthy	ཕྱུག་པོ། ཅ (ཆ) ལག་ཆེན་པོ་	*chhuk-po; ch la chhem-p*
Do. *hon.*	སྐུ་ཅས (ཆས) ཆེན་པོ་	*ku-che chhem-*
Weapon	མཆོག་ཆ	*tshön-chha.*
Wear, to	གོན་པ	*köm-pa.*
Do. *hon.*	བཞེས་པ	*she-pa.*
Wearisome	དཀའ་ལས་ཁག་པོ	*ka-le khak-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་མཉེས་པོ	*ku-nye-po.*
Weariness	ངལ	*ngel.*
Do. *hon.*	སྐུ་ངལ	*ku-ngel.*
Weary, to be	ཐང་ཆད་པ	*thang chhe-pa*
Do. *hon.*	སྐུ་ཐང་ཆད་པ་གནང་བ	*ku-thang chhe pa nang-wa*

Weasel	སྤྲེ་མོང་	*tre-mong.*
Weather	གནམ་	*nam.*
Do. clear	གནམ་དྭངས་པོ་	*nam ťang-po.*
Weave, to	འཕགས་འཕགས་པ་	*tha thak-pa.*
Do. *hon.*	འཕགས་འཕགས་གཱ (པ་) གནང་བ་	*tha thak-ka nang-wa.*
Weaver	འཕགས་མཁན་	*thang-khen.*
Web	ཕགས་	*tha.*
Do. *hon.*	ཕྱུག་ཕགས་	*chha-tha.*
Wed, to (take husband)	མཁན་པ་བསླང་ (སླེང་) བ་	*mak-pa lang-wa*
Do. *hon.*	སྐུ་བཀ་བཞེས་པ་	*ku-pa sḱe-pa.*
Wed, to (take wife)	མནའ་མ་ལེན་པ་	*na-ma lem-pa.*
Do. *hon.*	མནའ་མ་བཞེས་པ་	*na-ma sḱe-pa.*
Wedding	ཆང་ས་	*chhang-sa.*
Do. *hon.*	འཁྲུང་ས་	*thrung-sa.*
Wedge	ཀེ་ཨུ་	*ke-u.*
Wednesday	གཟའ་ལྷག་པ་	*śa-hlak-pa.*
Weed	རྩ་ངན་	*tsa-ngen.*
Weed, to	ཡུར་མ་རྒྱབ་པ་	*yur-ma gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཡུར་མ་སྐྱོན་པ་	*yur-ma kyöm-pa.*
Week	བདུན་ཕྲག་	*dün-thra.*

Weep, to	དྲུ་བ་	*ngu-wa.*
Do. *hon.*	ཤུམ་པ་	*shum-pa.*
Weft	སྤུན་	*pün.*
Do. *hon.*	ཕྱ་བ་སྤུན་	*chha-pün.*
Weigh, to	ཀྱག་ (འགྱོ་གས་) པ་	*kyak-pa.*
Do. *hon.*	ཀྱག་ཀ་ (འགྱོ་གས་པ་) ནང་བ་	*kyak-ka nang-wa.*
Weigh, to (consider)	བསམ་ཏྲོ་བདུང་ (གདོང་) བ་	*sam-lo tang-wa*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	*thu-sam she-pa*
Weight	ཡང་ལྕི་	*yang-chi.*
Weighty (heavy)	ལྕི་པོ་	*ji-po.*
Do. (important)	གནད་ཁ་ཆེན་པོ། གལ་ཆེན་པོ་	*nen-kha chhem-po ; ke chhen po.*
Welcome!	ཕྱ་ཕེབ་ནང་བྱུང་	*chha-phe nang-chung.*
Well, *s.*	ཁྲོམ་པ་ (ཁྲོན་པ་)	*throm-pa.*
Do. *adj.*	ཡག་པོ་	*yak-po.*
Well, to be (in health)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་ཡོད་པ་	*śuk-po de-po yö pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་བཟང་པོ་ཡོད་པ་	*ku-śuk śang-po yö-pa.*
Well! *interj.*	ཨོ་ན་	*o-na.*
Well-behaved	ཡ་རབས་	*ya-rap.*
Well-known (celebrated)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	*ke-tra chhem-po.*

Well-known (celebrated), *hon.*	མཚན་སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	*tshen-nyen-ťra chhem-po.*
Well-modelled (of metal-work, wood-work, etc.)	བཀོད་པ་དོད་པོ་	*kö-pa ťö-po.*
West	ནུབ་	*nuṕ.*
Westward	ནུབ་ངོས། ནུབ་ཕྱོགས་	*nuṕ-ngö ; nuṕ-chho.*
Wet	ལྷོམ་པ་	*löm-pa.*
Wet, to	སྦང་བ་	*bang-wa.*
Do. *hon.*	སྦང་ང (ཀ) གནང་བ་	*bang-nga nang-wa.*
Wether	ལུག་ཕོ་	*luk-pho.*
What, *interr.* and *rel.*	ག་རེ་	*ka-re.*
Whatever it is	ག་རེ་ཡིན་ནས་	*ka-re yin-ne.*
Wheat	གྲོ་	*ťro.*
Wheat-flour	གྲོ་ཁྱིབ་	*ťro-shíṕ.*
Wheedle, to (for good object)	བསླབ་བྱ་རྒྱབ་པ་	*laṕ-cha gyaṕ-pa.*
Do. *hon.*	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	*ka-loṕ nang-wa.*
Wheedle, to (for bad object)	སྨྱུ་བ་	*lu-wa.*
Do. *hon.*	སྨྱུ་བ་གནང་བ་	*lu-wa nang-wa.*
Wheel	འཁོར་ལོ་	*khor-lo.*
When, *rel.*	དུས་ (w. root of verb)	*ťü.*

When, *interr.*	ག
་དུས་	*ka-tü.*
Whenever	གང་དུས་.....ཡང་	*ka-tü...yang.*
Whence	ག་ནས་	*ka-ne.*
Where, *interr.* and *rel.*	ག་པ་	*ka-pa.*
Wherever	ག་པ་.....ཡང་	*ka-pa...yang*
Whet, to	རྡར་བ་	*dar-wa.*
Do. *hon.*	རྡར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*dar-ra nang-wa*
Whether	ནས་ (ན་)	*ne.*
Whetstone	བདར་རྡོ་	*dar-do.*
Which, *interr.* and *rel.*	ག་རེ་	*ka-re.*
Which of them	ག་གི་	*ka-ki.*
While, *adv.*	དུས་ (w. root of verb)	*tü.*
Whip	རྟེ་ལྕགས་	*te-cha.*
Do. *hon.*	ཆིབས་ལྕགས་	*chhip-cha.*
Whirlwind	ལུང་ཚུབ་	*lung-tshup.*
Whiskers	རྒྱ་ཨུ་	*gya-u.*
Whisper, *s.*	ཤབ་ཤོབ་ (ཤབ་ཤུབ་)	*shap-shop.*
Whisper, to	ཤབ་ཤོབ་ (ཤབ་ཤུབ་) ལབ་པ་	*shap-shop lap-pa.*
Do. *hon.*	ཤབ་ཤོབ་ (ཤབ་ཤུབ་) གསུང་བ་	*shap-shop sung-wa.*

Whistle, to	སི་རྒྱབ་པ།	*si gyap-pa.*
Do. *hon.*	སི་སྐྱོམ་པ།	*si kyöm-pa.*
Whistle a tune, to	སི་ལུ་བདང་ (གཏོང་) བ།	*si-lu tang-wa.*
Do. *hon.*	སི་ལུ་བཞེས་པ།	*si-lu sḱe-pa.*
White	དཀར་པོ།	*kar-po.*
Whitewash	ས་དཀར། དཀར་རྩི།	*sa-kar; kar-tsi.*
Whither	ག་པ།	*ḱa-pa.*
Who	སུ།	*su.*
Whoever (you, he, etc.) be	སུ་ཡིན་ནས།	*su yin-ne.*
Whole	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། སྒང་ཁ།	*tshang-ma; tham-che; gang-kha.*
Do. (healthy)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ།	*śuḱ-po de-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་གཟུགས་བཟང་པོ།	*ku-śuḱ śang-po.*
Wholly (used negatively)	ཏེ་དེ། ཁྱོན་ནས།	*be-ťe; khyön-ne.*
Whore	གཞང་ཚོང་མ།	*sḱang-tshong-ma.*
Why, *interr.*	ག་རེ་དོན་ལ།	*ḱa-re tön-la.*
Do. *interj.*	ཨོ་ན།	*o-na.*
Wick	སྡོང་རས།	*dong-re.*
Wicked	ངན་པོ།	*ngem-po.*
Do. *hon.*	ཐུ་གས་ངན་པོ།	*thu ngem-po.*

Wickedness	སྡིག་པ་	*dik-pa.*
Do. *hon.*	རྐུ་སྡིག་	*ku-di.*
Wide	ཁང་ (ཁྱེད་) ཆེན་པོ་	*skang-chhem-po.*
Do. (of valley, etc.)	རྒྱ་ཆེན་པོ་	*gya chhem-po.*
Widow (term of reproach)	ཡུག་ཟ་མ་	*yuk-śa-ma.*
Width	ཁང་ (ཁྱེད་)	*skang.*
Wife	རྐྱེ་དམན་	*kyi-men.*
Do. (of well-to-do villager)	སྙི་སྙིང་ལག་	*nyi-nying-la.*
Do. (of ordinary official)	ལྕམ་རྐུ་གཞོག་	*cham ku-sko.*
Do. (of third grade and upwards)	ལྷ་ལྕམ་རྐུ་གཞོག་	*hla-cham ku-sko.*
Wild (fierce, of human beings)	ངན་པ་	*ngem-pa.*
Do. (of animals)	ཚུབ་པོ་	*tshup-po.*
Wild animal	རི་དྭགས་	*ri-ta.*
Wilderness	ཀྱེ་ཐང་	*cke-thang.*
Wile, *s.*	མགོ་སྐོར་	*go-kor.*
Do. *hon.*	དབུ་སྐོར་	*u-kor.*
Will, *s.* (wish)	འདོད་པ་	*dö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་	*thung-dö.*
Will, *s.* (testament)	བཀ་ཆེམས་	*kha-chhem.*

Will, *s.* (testament), *hon.*	ཞལ་ཆེམས་	*sǩe-chhem.*
Willing, to be	འདོད་པ་ཡོད་པ་	*dö-pa yö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་ཡོད་པ་	*thung-dö yö-pa.*
Willow	ལྕང་མ་	*chang-ma.*
Wily	གཙང་པོ་	*chang-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་གཙང་པོ་	*thu chang-po.*
Win, to (conquer)	རྒྱལ་བ་	*gyel-wa.*
Do. *hon.*	རྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*gye-ra nang-wa.*
Win, to (obtain)	འཇོར་བ། ཐོབ་པ་	*jor-wa ; thop-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་འཇོར་ཡོང་བ་	*chhan-jor yong-wa.*
Wind	ཧླག་པ། ལུང་	*hlaǩ-pa ; lung.*
Wind, to	གྲིལ་བ་	*dril-wa.*
Do. *hon.*	གྲིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*dri-ra nang-wa.*
Winding	ཀྱོ་ཀྱོ་	*kyo-kyo.*
Window	གཱི་ཁུང་ (རྒྱལ་ཁུང་)	*gi-khung.*
Window-grating	བྲ་མ་ (དྲ་མ་)	*thra-ma.*
Do. *hon.*	ཞལ་བྲ་	*sǩe-thra.*
Wine (beer)	ཆང་	*chhang.*
Do. *hon.*	མཆོད་ཆང་	*chhö-chhang.*
Wing	ཤོག་པ་	*shoǩ-pa.*

Wink, to	མིག་ཁྲབ་ཁྲབ་བྱེད་པ་	*mik thrap-thrap che-pa.*
Do. *hon.*	སྤྱན་ཁྲབ་ཁྲབ་གནང་བ་	*chen thrap-thrap nang-wa.*
Winter	དགུན་ཀ་	*gün-ka.*
Wintry (cold)	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	*trang-mo ; si-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་བསིལ་པོ་	*ku-si-po.*
Wipe, to	འཕྱི་བ་	*chhi-pa.*
Do. *hon.*	འཕྱི་བ་གནང་བ་	*chhi-pa nang-wa.*
Wipe out, to (efface)	ཟུབ་པ་	*sup-pa.*
Do. *hon.*	ཟུབ་པ་གནང་བ་	*sup-pa nang-wa.*
Wire	ལྕགས་སྐྱུད་	*cha-kü.*
Wireless telegraphy	ལྕགས་སྐྱུད་མེད་པའི་དར་	*cha-kü me-pe tar.*
Wisdom	བློ་གྲོས་	*lo-trö.*
Wise (skilful)	མཁས་པོ་	*khe-po.*
Do. (learned)	ཡོན་བདག་ཆེན་པོ་	*yön-ten chhem-po.*
Do. *hon.*	སྐུ་ཡོན་ཆེན་པོ་	*ku-yön chhem-po.*
Wish	འདོད་པ་	*dö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་	*thung-dö.*
Wish, to	འདོད་པ་བྱེད་པ་	*dö-pa che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འདོད་གནང་བ་	*thung-dö nang-wa.*
Wit (intellect)	བློ་གྲོས་	*lo-trö.*

Witchcraft	མཐུ་	*thu.*
With (together with)	དང་མཉམ་དུ་	*ťang-nyam-ťu.*
Do. *hon.*	ལྷན་རྒྱས་	*hlen-gye.*
With regard to	དོན་ལ། སྐོར་ལ་	*ťön-la ; kor-la.*
Withdraw, to, *v.i.* (retreat)	ཕྱིར་ལོག་རྒྱབ་པ་	*chhi-lo gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོམ་པ་	*chhi-lo kyöm-pa.*
Wither, to	ཉྱིད་པ་	*nyi-pa.*
Within	ནང་ལ་	*nang-la.*
Withhold, to (restrain)	བཀག་པ་ (འགོག་ས་པ)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགོག་ས་པ) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Without (*opp.* to "with")	མེད་པར་	*me-pa.*
Without (*opp.* to "within")	ཕྱི་ལོག་ས་ལ་	*chhi-lo-la.*
Withstand, to (restrain)	བཀག་པ་ (འགོག་ས་པ)	*kak-pa.*
Do. *hon.*	བཀག་ཀ་ (འགོག་ས་པ) ནང་བ་	*kak-ka nang-wa.*
Witless	ལྷུག་ས་པ། བླུན་པ་	*kuk-pa ; lem-pa.*
Witness	དཔང་པོ་	*pang-po.*
Witness, to	དཔང་པོ་བྱེད་པ་	*pang-po cke-pa.*
Do. *hon.*	དཔང་པོ་ནང་བ་	*pang-po nang-wa.*

Woe	སྡུག་བསྔལ། སེམས་འཁྲལ་	*du-nge ; sem-thre.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ་	*thuk-thre.*
Wolf	སྤྱང་ཀུ་	*chang-ku.*
Woman	བྱིས་དྲན་	*kyi-men.*
Do. (wife of well-to-do villager)	ཉྱི་ཉྱིང་ལགས་	*nyi-nying-la.*
Do. (wife of ordinary official)	ལྕམ་སྐུ་གཞོགས་	*cham ku-sko.*
Do. (third grade and upwards)	ལྷ་ལྕམ་སྐུ་གཞོགས་	*hla-cham ku-sko*
Womb	བུ་སྙོད་	*pu-nö.*
Wonder	ཡ་མཚན་	*yam-tshen.*
Wonder, to	ཁྱད་མཚར་བ་	*khye tshar-wa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ཁྱད་མཚར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*thu-khye tshar-ra nang-wa.*
Wonderful	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ་	*yam-tshem-po ; khye-tsha-po.*
Wondrous	ཡ་མཚན་པོ། ཁྱད་མཚར་པོ་	*yam-tshem-po ; khye-tsha-po.*
Wood	ཤིང་	*shing.*
Do. (forest)	ཤིང་ནགས། ནགས་གསེབ་	*shing-na ; nak-sep.*
Wooden	ཤིང་གི་	*shing-ki.*
Woof, *s.* (of loom)	ཕྲུན་	*prün.*

Woof, *s.* (of loom), *hon.*	ཕྱག་སྦྱོན་	*chha-pün.*
Wool	བལ་	*pe.*
Woollen	བལ་གྱི་	*pe-kyi.*
Woollen cloth	སྣམ་བུ་	*nam-pu.*
Do. *hon.*	ཕྱག་སྣམ་	*chha-nam.*
Word	ཚིག་	*tshi.*
Do. (tidings)	གནས་ཚུལ། གསང་འགྱུར་	*ne-tshü ; sang-gyu.*
Do. (command)	བཀའ་	*ka.*
Word, to give one's (promise)	ཁས་སྲང་བ་	*khe-lang-wa.*
Do. *hon.*	ཞལ་བཞེས་པ་	*she-she-pa.*
Work	ལས་ཀ་	*le-ka.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་	*chha-le.*
Work, to	ལས་ཀ་བྱེད་པ་	*le-ka che-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ལས་གནང་བ་	*chha-le nang-wa.*
Work, to be, occupied with	བྲེལ་བ་ཡོད་པ་	*tre-wa yö-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བྲེལ་ཡོད་པ་	*thu-tre yö-pa.*
World	འཛམ་བུ་གླིང་ । འཇིག་རྟེན་	*dzam-pu-ling ; jik-ten.*
Worm	འབུ་	*bu.*
Worry, to, *v.t.* (vex)	ཁོང་ཁྲོ་སྲང་བ་	*khong-thro lang-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་དགྱུས་པ་	*gong-pa truk-pa.*

Worry, to, *v.i.*	སེམས་འཕྲལ་བྱེད་པ་	*sem-thre che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཕྲལ་གནང་བ་	*thuk-thre nang-wa.*
Worship, to (extempore prayers)	སྨོན་ལམ་བདབ་ (འདེབས་) པ་	*mö-lam tap-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་སྨོན་གནང་བ་	*thu-mön nang-wa.*
Worship, to (written prayers)	ཁ་འདོན་བྱེད་པ་	*khan-dön che-pa*
Do. *hon.*	ཞལ་འདོན་གནང་བ་	*shen-dön nang-wa.*
Worst	ཐུག་ཤོས་	*duk-shö.*
Worst of, to get the	འཕམ་པ་	*pham-pa.*
Do. *hon.*	འཕམ་པ་གནང་བ་	*pham-pa nang-wa.*
Worth	གོང་	*kong.*
Do. *hon.*	ལྕགས་གོང་	*ja-kong.*
Worth, to be	གོང་བྱེད་པ་	*kong-che-pa.*
Worthless (valueless)	གོང་མེད་	*kong-me.*
Do. (useless)	དོན་མེད་	*tön-me.*
Do. (wicked)	ངན་པོ་	*ngem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་ངན་པོ་	*thu ngem-po.*
Worthy	འོས་པོ་	*ö-po.*
Wound, *s.*	མ་	*ma.*
Wound, to	མ་བཟོ་བ་	*ma so-wa.*

Wound, to, *hon.*	རྨ་བཟོ་བ་གནང་བ་	*ma śo-wa nang-wa.*
Wrangle, to	རྒྱབ་འདེ་རྒྱབ་པ་	*gyam-dre gyap-pa.*
Do. *hon.*	གསུང་འཕྲུག་སྐྱོན་པ་	*sung-thru kyöm-pa.*
Wrap, to	གྲིལ་བ་	*dril-wa.*
Do. *hon.*	གྲིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	*dri-ra nang-wa.*
Wrath	ཆེག་པ། ཁོང་ཁྲོ	*tshik-pa ; khong-thro.*
Do. *hon.*	དགོངས་ཚུང་། རྣམ་མཁྱེན	*gong-tshung ; nam-khyen.*
Wrathful, to be	ཆེག་པ་ཟ་བ། ཁོང་ཁྲོ་ཟ་བ་	*tshik-pa śa-wa ; khong-thro śa-wa.*
Do. *hon.*	དགོངས་པ་ཚུང་པ། རྣམ་མཁྱེན་འགལ་བ་	*gong-pa tshung-pa ; nam-khyen gel-wa.*
Wrest, to	འཕྲོག་པ་	*throk-pa.*
Do. *hon.*	འཕྲོག་ག (པ་) གནང་བ་	*throk-ka nang-wa.*
Wrestle, to	འཛིང་རེ་བཏང (གཏོང) ཐ	*dzing-re tang-wa.*
Wretched (bad)	སྡུག་རྒྱལ	*duk-rü.*
Do. (unhappy)	སྡུག་བསྔལ་ཆེན་པོ	*dung-nge chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་བསྔལ་ཆེན་པོ	*thuk-nge chhem-po.*
Wretchedness	སྡུག་བསྔལ། སེམས་འཁྲལ	*dung-nge ; sem-thre.*
Do. *hon.*	ཐུགས་འཁྲལ	*thuk-thre.*
Wring, to (twist)	ཁྲིམ་པ	*drim-pa.*

Wring, to. (twist), *hon.*	སྒྲིམ་པ་གནང་བ་	*drim-pa nang-wa*
Wrinkle (on face)	གཉེར་མ་	*nye-ma.*
Wrist	ལག་ཚིགས་	*lak-tshi.*
Do. *hon.*	ཕྱག་ཚིགས་	*chhak-tshi.*
Write, to	བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	*tri-pa.*
Do. *hon.*	ཕྱག་བྲིས་གནང་བ་	*chha-tri nang-wa.*
Writer (author)	རྩོམ་མཁན་	*tsom-khen.*
Do. *hon.*	རྩོམ་པ་གནང་མཁན་	*tsom-pa nang-khen.*
Writer (clerk)	དཔྱང་ཡིག	*trung-yi.*
Do. *hon.*	དཔྱང་ཡིག་ལགས་	*trung-yi-la.*
Wrong, *adj.* (incorrect)	མ་དག་པ་	*ma...tak-pa.*
Do. (unjust)	ཁྲིམས་མེད་	*thrim-me.*
Do. (wicked)	ངན་པ་	*ngem-pa.*
Wrong, *s.* (error)	ནོར་	*nor.*
Do. (guilt)	རྐྱོན། ཉེས་པ་	*kyön; nye-pa.*
Do. (sin)	སྡིག་པ་	*dik-pa.*
Do. *hon.*	སྐུ་སྡིག	*ku-di.*
Wrong (crime), to commit	ཁྲིམས་འགལ་བ་	*thrim gel-wa.*
Do. *hon.*	བཀའ་ཁྲིམས་འགལ་ར་ (ན་) གནང་བ་	*ka-thrim ge-ra nang-wa.*

X

Xylograph, to make a	ཤིང་བསྐོས་རྒྱབ་པ་	*shing-kö gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཤིང་བསྐོས་སྐྱོན་པ་	*shing-kö kyöm-pa.*

Y

Yak, *m.*	གཡག་	*ya.*
Do. *f.*	འབྲི་	*dri.*
Yak, wild	འབྲོང་	*drong.*
Yak, half-breed with ordinary cattle	མཛོ་	*dzo.*
Yak-dung	ལྕོ་ (ལྕོ་བ་)	*cho.*
Yak's meat	ཚྭག་ཤ་	*tshak-sha.*
Yama	གཤིན་རྗེ་ཆོས་རྒྱལ་	*shin-je chhö-gyal.*
Yap, to	འཆང་བ་	*chhang-wa.*
Yard, court	གླུ་ར་	*go-ra.*
Yarn	ཧྲིང་སྐྱུ་	*hring-kü.*
Do. black	ཧྲིང་ནག	*hring-na.*
Do. blue	ཧྲིང་སྔོན	*hring-ngön.*
Do. green	ཧྲིང་ལྗང	*hring-jang.*
Do. red	ཧྲིང་དམར	*hring-mar.*
Do. white	ཧྲིང་དཀར	*hring-kar.*
Do. yellow	ཧྲིང་སེར	*hring-ser.*
Yawn, to	ཨ་ལྟོང་རྒྱབ་པ	*a-tong gyap-pa.*
Do. *hon.*	ཨ་ལྟོང་སྐྱོམ་པ	*a-tong kyöm-pa.*

Year	ལོ་	*lo.*
Year, this	དཔ་ལོ་	*ťa-lo.*
Year, last	བྲན་ཉིན་ (ནོ་ནིན་)	*da-nyi.*
Year before last	ཁྲི་ཉིན་ (ཁྲི་ནིན་)	*sḱi-nyi.*
Year, next	ཕྱི་ལོ། ས་ང་སྤྱོད་	*chhi-lo; sang-pö.*
Year, first four months of a	བྲ་སྟོད་	*da-tö.*
Year, middle four months of a	བྲ་དཀྱིལ་	*da-kyi.*
Year, last four months of a	བྲ་སྨད་	*da-me.*
Yearn for, to	དྲན་པ་	*ťrem-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་དྲན་པ་གནང་བ་	*thu-ťrem-pa nang-wa.*
Yeast (for bread)	ཕྱི་སྨན་	*chhi-men.*
Do. (for fermenting liquor)	ཕབ་	*phaṕ.*
Yell, to (of children crying)	ངུ་བ་	*ngu-wa.*
Do. *hon.*	ཤུམ་པ་	*shum-pa.*
Yell, to (of dogs)	སྡུག་ཁང་རྒྱབ་པ་	*duk-ke gyaṕ-pa.*
Yellow	སེར་པོ་	*se-po.*
Yellow, dark	ཉུག་སི་	*nyuk-se.*
Yelp, to (of dogs)	འ་ཚང་བ་	*chhang-wa.*
Yes	ལགས་སོ། ལགས་ w. auxiliary verb	*la-si; la.*

Yes, *hon.*	ལགས་ལགས་སི། ལ་འོང་	*la-la-si; la-on*
Do. *h. hon.*	ལགས་བཀའ་གནང་རང་	*la ka-nang-ran*
Yesterday	ཁས་ས་ (ཁ་ཟང་)	*khe-sa.*
Yesterday evening	མདང་དགོང་	*dang-gong.*
Yet, *adv.* (in addition)	དཀའ་དོ། དཀའ་རུང་	*ťan-do; ťa-run*
Yet, *conj.* (nevertheless)	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	*yin-ne; yin-kyang; yin-na-yang.*
Yield, to (admit)	ཁས་ལེན་པ་	*khe-lem-pa.*
Do. *hon.*	ཞེས་བཞེས་གནང་བ། ཞེས་རྒྱས་བཞེས་པ་	*sḱe-sḱe nang-w sḱe-ḱyi sḱe-p*
Yield, to (forego)	སྤང་བ་	*pang-wa.*
Do. *hon.*	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	*pong-nga nang wa.*
Yield, to (give)	སྟེར་བ་	*ter-wa.*
Do. *hon.*	གནང་བ་	*nang-wa.*
Yield, to (surrender)	མགོ་དགུར་བ་	*go gur-wa.*
Do. *hon.*	དབུ་དགུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	*u gur-ra nang-wa.*
Yielding (flexible)	མཉེན་པོ་	*nyem-po.*
Yoke (for oxen)	གཉའ་ཤིང་	*nya-shing.*
Yolk	སེར་སྐོང་། སེར་སྦྲིན་	*ser-gong; ser-trin.*
Yonder	ཕ་གི་	*pha-gi.*

You	ཁྱོད། ཁྱོད་རང་	*khyö ; khyö-rang.*
Do. *hon.*	ཁྱེན་ (ཁྱེད་)	*khyen.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་གཞོགས་	*ku-sko.*
Young	གཞོན་པ། ལོ་གཞོན་གཞོན་	*sköm-pa ; lo sön-sön.*
Your	ཁྱོད་རེའི་ (ཁྱོད་ཀྱི་)	*khyö-re.*
Do. *hon.*	ཁྱེན་གྱི་ (ཁྱེད་ཀྱི་)	*khyen-kyi.*
Do. *h. hon.*	སྐུ་གཞོགས་ཀྱི་	*ku-sko kyi.*
Youthful	གཞོན་པ། ལོ་གཞོན་གཞོན་	*sköm-pa ; lo sön-sön.*

Z

Zeal	སྙིང་རྩལ་	*nying-rü.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་	*thu-rü.*
Zealous	སྙིང་རྩལ་ཆེན་པོ་	*nying-rü chhem-po.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་ཆེན་པོ་	*thu-rü.*
Zealous, to be	སྙིང་རྩལ་བྱེད་པ་	*nying-rü che-pa.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་གནང་བ་	*thu-rü nang-wa.*
Zealously	སྙིང་རྩལ་བྱས་ནས་	*nying-rü che-ne.*
Do. *hon.*	ཐུགས་རྩལ་གནང་ནས་	*thu-rü nang-ne.*
Zero	ཐལ་སྐོར་	*le-kor.*
Zigzag	ལམ་སྐྱོགས་	*lam-kyo.*

THE END.

Calcutta:—Printed at the Baptist Mission Press.